This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

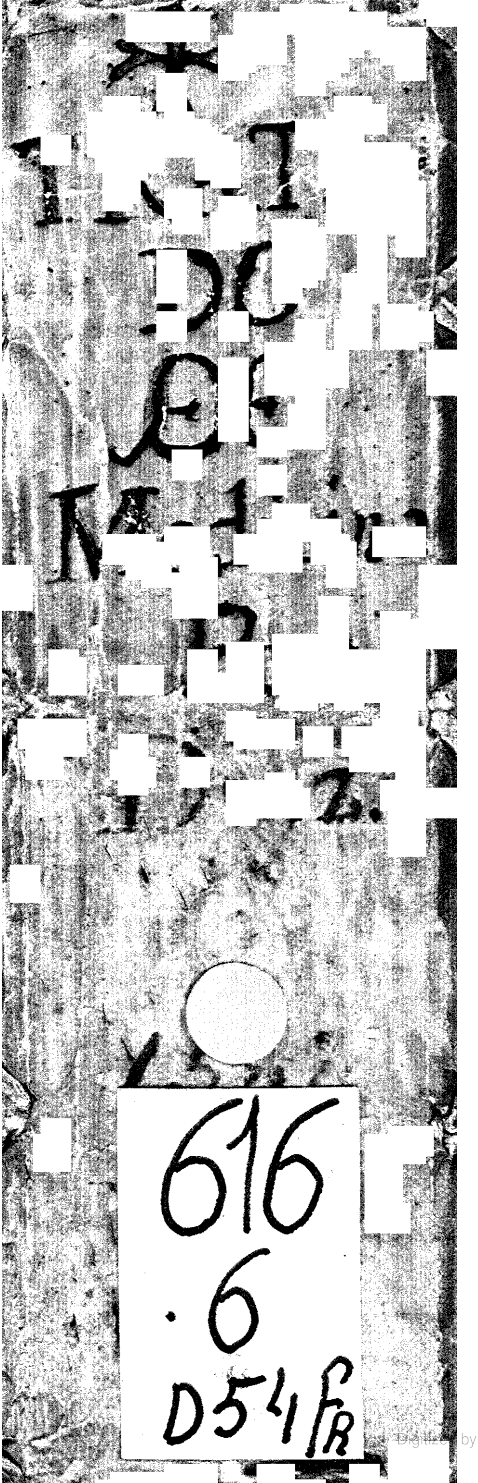
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

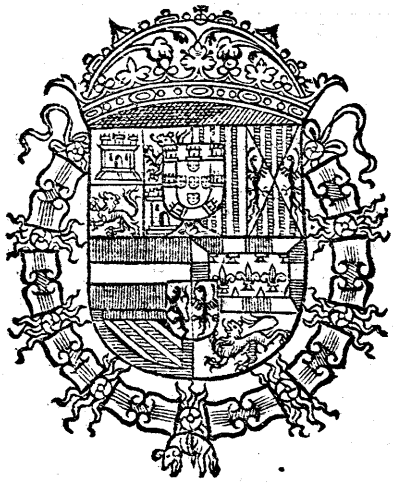
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`


616
.6
D54fR
Digitized by Google

41-4-A
=N.34.
R 616
D 54

TRATADO NVEVAMENTE IMPRESSO, DE TODAS LAS ENFERMEDADES DELOS Riñones, Vexiga, y Carnosidades dela verga, y Vrina, diuidido en tres libros. Compuesto por Francisco Diaz Dotor en Medicina, y maestro en Filosofia, por la insigne vniuersidad de Alcala de Henares, y Cirujano del Rey nuestro Señor.

DIRIGIDO AL DOTOR VALLES Protomedico del Rey nuestro Señor, y Medico de su Camara, &c.



CON PRIVILEGIO.

Impresso en Madrid por Francisco Sanchez.

Año. 1588.

Digitized by Google

POR quanto por parte de vos el Dotor Frãcisco Diaz, Medico y cirujano nuestro, nos fue fecha relacion, diziendo q̃ vos auia des cõpuesto vn libro intitulado de todas las enfermedades de orina como piedra, arenas, materias grueſſas, carnoſidades, y otras enfermedades de las vias de la vrina, en lo qual auiades paſſado mucho trabajo, ſuplicandonos mandaſſemos ver el dicho libro, y conſtando ſer vtil y prouechoſo, os mãdaſſemos dar licencia y facultad para lo imprimir, y priuilegio por veynte años, ò como la nueſtra merced fueſſe. Lo qual viſto por los del nueſtro Conſejo: por q̃nanto en el dicho libro ſe hizo las diligencias, que la prematica por nos ſobre ello fecha diſpone, fue acordado q̃ deuiamos mandar dar eſta nueſtra cedula en la dicha razon, y nos tuuimoslo por bié. Por la qual vos damos licencia y facultad, para que por tiempo y eſpacio de diez años cumplidos primeros ſiguientes, que corran y ſe quenten deſde el dia de la data deſta nueſtra cedula en adelante, vos ò la perſona q̃ para ello vueſtro poder ouiere, y no otra perſona alguna podays imprimir y vender el dicho libro que de ſuſo ſe haze mencion, y por la preſente damos licẽcia y facultad à qualquier impreſſor deſtos nueſtros Reynos q̃ vos nombraredes para q̃ por eſta vez le pueda imprimir, con q̃ deſpues de impreſſo, antes q̃ ſe vẽda lo tragays jũtamente cõ el original q̃ en el fue viſto, q̃ va rubricada cada plana, y firmado al fin del de Lucas de Camargo nueſtro eſcriuano de camara, y vno de los q̃ en el nueſtro Conſejo reſidẽ, para q̃ ſe vea ſi la dicha impreſſiõ eſta conforme à el, ò traygays fe en publica forma, en como por corretor por nos nõbrado ſe vio y corrigio la dicha im-

Digitized by Google

presſion por el dicho original, y ſe corrigio cõforme ael, y q̃ quedan anſi miſmo impreſſas las erratas por el apuntadas, para cada vn libro delos q̃ anſi fuerẽ impreſſos, y ſe os taſe el precio, q̃ por cada volumẽ ouie redes de auer, y mandamos que durante el dicho tiempo perſona alguna ſin vueſtra licencia no lo pueda imprimir ni vender. So pena q̃ el quelo imprimiere ò vendiere aya perdido, y pierda qualeſquier libros, moldes, y aparejos q̃ del tuuiere, y mas incurra en pena de cinquẽta mil marauedis, por cada vez q̃ lo cõtrario hiziere, la qual dhã pena ſea la terciaparte para el juez q̃ lo ſentenciare, y la otra tercia parte para nueſtra camara: y la otra tercia parte para el q̃ lo denunciare, y mãdamos a los del nueſtro Cõſejo, Preſidente e Oydores de las nueſtras Audiencias, Alcaldes, Alguaziles de la nueſtra caſa y corte, y chãcillerias, y a todos los Corregidores, aſſiſtente, goruernadores, alcaldes mayores y ordinarios, y otros juezes y juſticias qualeſquier de todas las ciudades, villas y lugares d̃ los nueſtros Reynos y Señorios, anſi a los que agora ſon, como a los que ſeran de aqui adelante, que vos guarden y cumplan eſta nueſtra cedula y merced que anſi vos hazemos, y cõtra el tenor, y forma della, ni de lo en ella cõtenido no vaya ni paſſe, ni cõſiẽtan yr ni paſſar en manera alguna, ſo pena de la nueſtra merced, y de diez mil marauedis para la nueſtra camara. Fecha en San Loreço à .11 dias del mes de Abril de .1587.

YO EL REY.

Por mandado del Rey
nueſtro Señor.

Iuan Vazquez.

Digitized by Google

¶ Al Dotor Valles Protomedico del Rey nueſtro Señor y Medico de ſu camara. El Dotor Frãciſco Diaz, Cirujano del Rey nueſtro Señor. S.

EN quanta veneracion y eſtima fueró tenidos los antiguos Atenieſes por el cuydado q̃ tuuieron en el gouierno de ſus republicas, y la vigilãcia en la adminiſtracion dellas (doctiſsimo Señor y maeſtro) à todo el mundo es notorio, q̃ no ſolo procuraron enrriquezerias cõ teſoros y con policia: pero enoblecerlas con virtudes, con letras, y q̃ excedieſsen en coſtũbres a las demas de ſu tiẽpo, y al q̃ ſe aumentaſſe en algun miniſterio premiarle nobiliſsimamente, dandole cargos honroſos, de lo qual reſultaua jamas faltar grandes gouernadores, virtuoſiſsimos varones, agudos Filoſofos, fuertes capitanes, y excelentiſsimos Medicos, que no ſolo entendiã en curar las enfermedades: pero con mucho cuydado la preſeruacion dellas, y acuerdome auer leydo en Plutarco, vn edito publico, q̃ en todas las ciudades y villas eſtaua recebido y guardado, que todas las enfermedades (cuyo remedio cõſiſtia en obra de manos) como ſacar lobinillos, cãcros, q̃ en nueſtro vulgar ſon çaratanes hernias, roturas, ſacar piedras de vexiga, y otras á eſtas ſemejantes, ſe hizieſſe publicamẽte en lugar dõde todos lo pudieſſen ver por dos razones. La primera para q̃ los q̃ lo vieſſen, pudieſſen ſaber la cauſa de que las tales enfermedades ſe engendrauã por q̃ ſe guardaſſen: y ſi acaſo ſe auiã comẽçado, no creciеſſen con buena preſeruaciõ. La otra razõ, por q̃ entre tãtos q̃ lo vieſſen podria auer alguno q̃ ſupieſſe algun remedio ſecreto, y le deſcubrieſſe, remunerãdole cõ eſtirpẽdio publico, ley uſtiſsima, digna de ſer eſtimada, pues entẽdiẽdo el deſſeo, q̃ deſde q̃ V. M. en Alcala de Henares, profeſſãdo la catreda de prima de medicina, maeſtro del acrecẽtamiẽto deſta facultad, cõ chriſtianiſsimas mueſtras, por las quales el Rey don Felipe nueſtro Señor, tiniẽdo larga eſperiencia le hizo Medico de ſu camara, y agora ſu Protomedico cõ vniuerſal aplauſo de todos, ſera coſa juſta vſe del zelo y deſſeo dichoſo, para que las coſas que aeſta facultad tocaren ſe perficionẽ

¶ 3 atento

Digitized by Google

aſſeto à ſu neceſsidad, y aſsi acorde doctiſsimo Señor de dedicar le eſte tratado, como aquiẽ ſe deuen cometer todas las coſas à el tocantes: para que mi trabajo ſea agradecido, y con tal patrocinio defendido: y bien puedo afirmar que ninguno como yo à llegado eſta materia de carnoſidades tan al cabo. Por que aunque Laguna Medico Eſpañol doctiſsimo, y el Dotor Romano eſcriuieron de carnoſidades, y otros autores fue tan ſucintamente q̃ apenas por ellos ſe puede entender que coſa ſea el mal. Y ſi Galeno, y otros autores graues eſcriuieron de las enfermedades de riñones, y vexiga fue en differentes tratados ſalpicando y no reduciendolo à vna obra ſola. Por lo qual grauiſsimo Señor es juſta coſa ſe tenga en mucho eſte trabajo, y la liberalidad con q̃ deſcubro ſecretos con tanta diligencia adquiridos, y tã neceſſarios ala republica, y dãdome V. M. ſu ayuda me alẽtare, y otros muchos trabajaran de ſacar coſas mayores, y no tẽdran lugar Idiotas ſinfundamento á pedir premios de lo que no entienden, defendiendo los algunos Medicos por el interes que ellos ſe ſaben. Y confiado que V. M. lo mirara, y remediara, y con ſu autoridad defendera eſta obra, que con tanto trabajo he compueſto, y con tanto gaſto hechado á luz. Ceſo, cuyas manos veſo.

El Dotor Francisco Diaz.

Digitized by Google

ENtrē las cosas de mayor admiracion que ay en la facultad de medicina, es ver la multitud y variedad de enfermedades, que con quantas los esplendidos Griegos, y los elegantes Latinos, y los curiosos Arabes escriuieron, se ofrecē muchas nueuamēte cada dia, como el Morbogalico, que en vulgar se llama bubas, y es de gran consideraciō ver la diuina prouidencia, y su misericordia, que en el lugar dōde estos males se descubrieron, alli fuesse hallado el remedio como en las Indias del Christianissimo Rey Don Felipe nuestro Señor donde ellas andauan, alli se hallo la çarça parrilla, y el Guayaco que es el palo, y otras a estas semejantes: pero de la q̄ agora tratamos vltimamēte, fue el descubrirse como milagro, segū lo hallaras en el processo desta obra, q̄ aunque al principio se curaua con mucha dificultad, agora por la misericordia de Dios se cura tan facilmente, q̄ es cosa admirable auerse hallado tā validos y faciles remedios en enfermedad tan nueua. Y esto ò la mayor parte dello (discreto Letor) hallaras de mi inuēcion, y cō mi sudor tratado, donde tābien veras los causticos calcinados, y con mucha curiosidad corregidos. Veras assimismo vna cosa, de que yo soy el primero en hazellō, que es la vltima intenciō, q̄ de los q̄ hā escrito ninguno lo a soñado, q̄ es el encorecer, cosa tā necessaria para esta cura, y sin la qual no se puede cōseguir perfetamente el fin, y lo q̄ se deue de estimar es, q̄ esten los causticos en pūto q̄ quemē, y gasten la carne sin dolor. Y tābiē hallaras tratadas otras muchas enfermedades de vrina, y sus remedios a la larga, y dos. Biēse q̄ no hā de faltar murmuradores (cuyo officio y pretension es anichilarlas obras agenas). Pero suplicote Letor pijssimo, si alguna cosa no te pareciere digna de salir a luz, se recōpense con muchas nueuas vtilissimas, q̄ con diligencia miradas, deuen estimarse, y de los inuidiosos defenderse, por ser celo de aprouechar a las republicas.

FIN.

Digitized by Google

DE LOPE DE VEGA AL AVTOR.

SONETO.

A La inmortalidad os mueue y llama,
Vn nueuo bien al mundo descubierto,
Diuino ingenio que oy aueys auierto,
La voca de la inuidia, y de la fama.
Pues como al fin la ingratitud desama,
Vuestro raro valor a quel incierto,
Tesoro a los antiguos encubierto,
Con mano celestial vierte, y derrama.
Italia cesse, y la opinion famosa.
De los Alaraues, a quien descubre el cielo,
De ignotas yeruas la virtud sin tassa.
Muestrese agora España venturosa.
Que à todos quantos oy celebra el suelo,
Francisco Diaz los excede y passa.

EN ALABANZA DEL AVTOR.

SONETO.

NVeua inuencion, estilo nueuo y raro,
Contra vn mal que a tantos atropella,
Salutifera ciencia, pues con ella
Sereys de tantos daños el reparo.
Trabajo venturoso al mundo charo,
De remedio preciso, estampa bella,
Con que mata y destruye vna centella
Que a tantos cuesta, y a costado caro.
De Hippocrates dechado, y de Galeno,
Epilogo dichoso que preserua,
Y cura vn mal que espanta su memoria.
Vergel florido, de mil remedios lleno,
Que curando passion de vrina acerua.
A Francisco leuanta en tanta gloria.

Digitized by Google

YO Gonçalo dela Vega, Secretario del Consejo de su Magestad doy fe, que auiendose visto por los Señores del Consejo, vn libro intitulado Cirugia, que se presento por parte del Dotor Francisco Diaz, le tassaron a tres maraue dis cada pliego, e mandaron que esta tassa se ponga al principio de cada volumen del dicho libro, para que se sepa y entienda en lo que se ha de vender, y para que dello conste, de mandamiento delos dichos Señores del Consejo, y pedimiento del dicho Dotor Francisco Diaz. Di esta fe, que es fecha en la villa de Madrid, a veynte dias del mes de Agosto, de mil y quinientos y ochenta y ocho años.

Gonçalo de la Vega.

Digitized by Google

INDICE DELO QVE SE CONTIENE
enel libro primero desta obra.

Capitul. 1. Enel qual se trata la razon que mouio al autor escriuir esta materia. Fol. 1.

Cap. 2. Enel qual se trata dela notomia, y dissection delos riñones. f. 6

Cap. 3. Enel qual se trata en que animales, y en que miembros se halla piedra. fo. 14.

Cap. 4. Enel qual se trata que sean arenas, y como se engendran, y su causa. fo. 19.

Cap. 5. Enel qual se trata dela causa efficiēte de la piedra de riñones. fo. 27

Cap 6. Enel qual se trae el modo de engendrarse la piedra de riñones. folio. 33.

Cap. 7. Enel qual se trata de las señales de la piedra de riñones. f. 46

Cap. 8. Enel qual se trata del pronostico de la piedra de riñones. fo. 5

Cap. 9. Enel qual se trata del modo de preseruar en la piedra de riñones folio. 57

Cap. 10. Enel qual se trata de la cura de la piedra de riñones. fo. 8

Cap. 11. Enel qual se trata dela inflamaciōde riñones, y su cura. fo. 11

Cap. 12. Enel qnal se trata de la llaga de riñones, y su cura. fo. 12

Cap. 12. Enel qual se trata del ardor de vrina folio. 14

Cap. 13. Del fluxo de sangre dela verga. fo. 16

Ca

Digitized by Google

Cap.14. De la diabetica passion, que es vrinar como se beue. fo.174.

¶Indice delo que se contiene enel segundo libro desta obra.

CAp.1.Enel qual se trata dela discrecion y anotomia de la vexiga. fol.187.

Cap.2.Enel qual se trata delas causas de las arenas y de la piedra de vexiga. fo.193

Cap.3.Enel qual se trata delas señales dela piedra de vexiga fo.203

Cap.4.Enel qual se trata del pronostico desta enfermedad. fo.212

Cap.5.Enel qual se trata de como se ha de preseruar enesta passiõ.f.219

Cap.6.Enel qual se trata dela cura de la piedra de vexiga. fo.228

Cap.7.Enel qual se trata de la cura de la piedra de vexiga por obra de manos a la Castellana. fo.246

Cap.8.Enel qual se trata dela obra de manos a la Italiana. fo.267

Cap.9. Enel qual se trata dela inflamacion de vexiga. fo.278

Cap.10.Enel qual se trata de la llaga de vexiga. fo.289

¶Indice delo que se contiene enel tercero libro desta obra.

CAp.1. Enel qual se trata de la inuencion de curar las carnosidades. fo.305

Cap.2.Enel qual se trata dela anotomia del pudẽdo,q̃ es la verga. fo.311

Cap.3.Enel qual se trata dl inuẽtor desta cura.317

Cap.

Cap.4. En el qual se trata que cosa sea la carnosidad. fo.323
Cap.5. En el qual se trata de las causas de la carnosidad. fo.326
Cap.6. En el qual se trata de las señales desta enfermedad. fo.335
Cap.7. En el qual se trata del pronostico. fo.342
Ca.8. En el qual se trata de las tiẽtas y instrumẽtos para esta cura. f.347
Ca.9. En el qual se trata en q̃ tiẽpo del año se ha de curar esta passiõ. 352
Cap.10. En el qual se trata de la preuencion para esta cura. fo.357
Cap.11. En el qual se trata de la cura de las carnosidades. fo.363
Cap.12. En el qual se trata de los causticos que se han de vsar en esta cura. fo.369
Cap.12. En el qual se trata de los acidentes q̃ suelen venir en esta cura. folio. 338
Cap.13. En el qual se trata de las dos vltimas intenciones, que son mundificar y encorecer. f.398
Cap. vltimo. Del orden que ha de tener el que se ha curado. fo.403

FIN DE LA TABLA.

CAP.

CAPITVLO PRIMERO ENEL QVAL SE trata de la razon que mouio al autor escriuir destas enfermedades.

(?)

MVCHAS Y DIVERsas cosas dañan, y ofenden, gastan, y perturuan la salud de nuestros cuerpos, abreuian y acauã la vida, como nos lo muestra Galeno en muchos lugare, y dize, que nuestros cuerpos estan siẽpre aparejados a receuir alteraciõ y mudãça, no solo de las causas de afuera, que los medicos llaman procatarticas, ò primitiuas, como palo, piedra, cayda, pero que tambien se alteran de las causas de adentro de nuestro cuerpo, que los autores las llaman internas, que tambien se llaman intrinsicas, como los humores,

Lib. 1. a foris. comẽt. 1. illus. Vita breuis.

Gal. libro de causis morbor. & Guido, &c.

Digitized by Google

que aunq̃ son para mantenimiento nue
stro, muchas vezes con libianissima oca
sion se corrompen, y corrompidos en-
gendrã graues y monstruosas enferme
dades, cãda dia las vemos los medicos, y
de aqui resulta, que facilmẽte la humana
naturaleza se destruye, corrompe, y aca-
ba viuiendo en tantas contrariedades,
y siendo de tantas cosas ofendida, y no
nos cauada, por q̃ vna vez la corrõpe el
frio, otras el calor, otras la humedad y o
tras la seq̃dad, vnas vezes cõ comer y o-
tras con no comer, otras por sueño, y o
tras cõ vigilia. Finalmẽte la vemos mu-
chas vezes de vna misma cosa moleста-
da, y de la misma ayudada, y anssi claro
vemos que ligerissima ocasion, casi subi
tamẽte le destruye y deshaze, de dõde
resulta la necesidad de preseruarse en sa
lud, y mirar la facilidad de ser ofendido
y quanta miseria tenga en su salud q̃ ver
daderamente es menester viuir con gra
dissima vigilancia y cuydado para con-
seruar

Gal. libr. de causis morbor. Et. 1. a forismorum cõmen. 1.

Li. 5. de locis affectis

Ga. de causis morborum.

seruar el cuerpo, y para saluar el anima, pues vemos claro con quanta facilidad puede descomponerse, y declarado como puede el cuerpo humano descompenerse y destruyrse, y algunas vezes introduzirse enel vna destemplança ò en todo el cuerpo, ò en algun miembro particular, de la qual se engendran varias enfermedades en todo el cuerpo, ò en algun miembro particular, como es el engrendrarse piedra, como nos lo muestra Galeno y otros grauissimos autores, como Paulo Gineta, Aecio, y lo mismo Alexandro Italiano, y Auicena, y por ser esta enfermedad molesta y trabajosa ordinaria, la qual se engendra ansi en viejos, como mancebos, en niños, en mugeres, ansi mismo en qualquiera tiempo del año. Enel Verano, Estio, Otoño, Inuierno, y tambien en qualquiera complexion, colerica, sanguina, flematica, y melancolica. De la misma manera

Gal lib. de inequali intempery.

Lib. de Lapide renũ, & de Lapide in vesica.

Cap. de Lapide vesica & renũ Trat. Auicena.

Lib. de Lapide in Pesicanos, lo enseña Gal.

Engendrase piedra en qualquier miẽbro.

aconteſce engendrarſe en qualquier miembro de nueſtro cuerpo, como en el higado, vazo, mollejas, eſtomago, hiel, pulmon, coraçon, tripas, riñones, vejiga de baxo de la lengua, y no ſolo en los animales racionales, pero tambien ſuele hallarſe en los brutos y animales irracionales: y anſi miſmo nos enſeña Galeno, hallarſe piedra en apoſtemas, como lo diremos en ſu propio lugar; y por eſta razon he determinado tomar eſte trabajo que no fuera razon, tiniendo deſte miniſterio tan larga eſperiencia, y auiendo viſto varios acaecimiẽtos en curar eſtas enfermedades de la vrina, y por la diuina miſericordia é conſeguido felicíſsimos ſuceſos demas de veynte y ocho años a eſta parte, y porque el nombre deſta enfermedad de la vrina eſpanta y pone grandiſsimo orror, miedo y turbacion, al mas ſubtil y diſcreto entendimiento, me parecio eſcriuir deſta enfermedad y ſacallo en publico, puniendolo en methodo

Hallaſe piedra en animales irracionales.

Lib de renũ affect. & lib. de ſanitate tuenda, & libr. 2. ad Glauconẽ cap. de abceſſu.

El nombre de mal de vrina eſpanta.

thodo y regla, para que de todo sea recebido, y la republica aprouechada, por q̃ es cierto è visto a doctissimos medicos andar tan deslũbrados en este negocio, sin considerar causas ni señales, ni entẽder la essencia del mal, y sin entenderlo con poca aduertencia dezir que tenia piedra, y poner al enfermo en tanto rigor, y alos deudos y amigos en tanta turbaciõ y alboroto, que andauã todos perdidos, y el enfermo metido en tal imaginacion, que no se si fue mas el daño que hizo al enfermo q̃ el mismo malq̃ padecia, y digo cierto que fue mas el remediar el daño, que la enfermedad que tenia, aunque fuera principio de engendrarse la piedra, y mas como se parecio que realmente no la tenia, y no es mucho, que si el tal medico fuera adelante con su cura diera con el en la guesa, y todo esto prouiene, por que se desdeñan de saberlo del que lo vsa: y este error por la mayor parte cai en hombres muy cõ

Quãto va le la esperiencia.

Historia.

Digitized by Google

fiados y poco eſpertos en eſte negocio pero a eſte enfermo cuya hiſtoria è contado con pequeños y vulgares remedios vino a ſanar por auerle quitado la cauſa, con facilidad ſe deshizo el efeto, qui ſe y determine eſcriuir eſta obra en caſtellano para que hombres curioſos, y tocados deſte mal, puedan preſeruarſe del, y aun curarſe apartandoſe de muchas coſas que podriã ofender, y cauſar acrecentamiẽto del daño. Y a eſte propoſito me acuerdo auer leydo en vn tratado antiquiſsimo que trataua, que los antiguos Egipcios, tenian vna ley cõſtituyda y mãdato general, y el miſmo ſe guardaua en la ciudad de Atenas, que era, q̃ todas las obras de manos, como ſacar lobinillos, çaratanes, lamparones, roturas, piedra de vejiga, y otras a eſtas ſemejantes, ſe hizieſſen en publico, para que todos generalmẽte los que paſaſſen por alli lo pudieſſen ver, y ſaber las cauſas y mantenimiẽtos o exceſos q̃ ſolian cauſar

Galeno in arte medecinali. c. 8.

Ley vtiliſſima delos Athenienſes y Egipcios.

Digitized by Google

far estas enfermedades, solo a fin que supiessen de que se auian de guardar, para no caer en estas y otras enfermedades, y para que si algunos las teniá, supiessen preseruarse dellas, y el mismo autor, dize, que vna vez estando sacando vna piedra, llegaron muchos á ver la obra, y vno dellos pregunto de que se engendraua la piedra, al qual le fue respondido, que de comer cosas gruesas, glutinosas y dificultosas de cozer en el estomago, como pan mal fermentado, y no bien cocido, vaca, çeçinas, pescados frescos, queso, leche, guebos duros, y otros a estos semejantes, y de beuer vinos gruesos, y aguas saladas, encharcadas y gruesas, y no es possible, sino que oyendo esto los q̃ fuessen discretos, viendo esta obra tan cruel y auiso tan sano, sino q̃ han de procurar guardarse de las cosas que ofendẽ y dañan, y de alli adelante viuir con grã dissimo recato, y por esto lo escriuo en nuestro vulgar, para que todos puedan

Cosas duras y dificultosas de cozer, son cõtrarias a esta passion.

La razon por que se escriue esta obra en Castellano.

Digitized by Google

gozar deſte trabajo, mirando la vtilidad de la republica, bien entiẽdo que no han de faltar mal intencionados, que con dañada voluntad han de procurar eſcurecer mi buen deſeo, y menoſpreciar mi trabajo, pero eſtoy cõfiado, que nueſtro ſeñor a de darles a entẽder, el pecho con q̃ yo lo eſcriuo tan ſin vanagloria, ſino ſolo por ſeruirle, hazer eſto, y por el bien vniuerſal de todos los que dello quiſierenaprouecharſe, y anſi lo dirijo, a quiẽ como ſupremo juez declarara mi pureza pero ſe con eſto, q̃ no hã de faltar diſcretos y Criſtianos, q̃ deſnudos de ambicion, y curioſos por ſaber, procuraran recompenſarme eſte trabajo, y ſi hallaren enel proceſſo de la obra algun error le hã de corregir y enmendar ſin redarguille. Boluiendo pues a nueſtro propoſito, ya tenemos entẽdido de lo paſſado, engendrarſe piedra enel higado, vazo, riñones, y otros miembros de nueſtros cuerpos, pero ſon enfermedades eſtas eſcon-

eſcondidas, prolixas, y caſi incurables y de grandiſsimo trabajo, como nos lo à moſtrado la eſperiencia, y por eſſo agora no es mi propoſito tratar deſta vniuerſalidad de miembros, ſino ſolamente de aquellas piedras que ſe engendrã en la vejiga y riñones, y anſi miſmo tratar de otras muchas enfermedades, que ſuceden en otros lugares que ſuelen ſer moleſtiſsimas, largas y trabajoſas, no ſolo a los que las padecen, pero tambien a los medicos, a cuyo cargo eſta buſcarles remedios, y anſi para mayor claridad deſta dotrina, determine diuidilla en tres libros, en el primero tratare de las arenas, y piedras, y llagas, y inflamaciones y otras enfermedades de los riñones. Y en el ſegundo libro tratare de las arenas, piedras, llaga e inflamacion, y de las demas indiſpoſiciones que ſuelen acontecer en la vejiga. Y en el libro tercero tratare, de las carnoſidades y callos q̃ ſucedẽ a la via dela verga: la qual enfer

Solo la intenciõ del autor es, tratar de pied a de vejiga y riñones.

En tres libros ſe diuide eſte tratado.

Digitized by Google

La carnosidad en la verga, es cruel y fastidiosa.

medad es crudelissima, y muy fastidiosa y las mas vezes mal entendida, y por la misma razon mal curada, y acõtece muchas vezes, morir los que la padecen miserablemente, sin auer entẽdido su mal los medicos, y verdaderamente ay grandissima necessidad de remedio, y que el reyno lo procure, sin informarse de personas interesables y apassionadas, q̃ por sus propios intereses, y por lo q̃ ellos se sabẽ señalan algunos, q̃ ni jamas lo practicaron, ni lo vieron ni entendieron, aun el primer principio deste mal, pero alla se auengan, que yo digo lo q̃ siento, y cõ esto me descargo deste negocio, y por q̃ en esto nos emos de detener, en todo el libro tercero deste tratado, no quiero agora ser prolixo, y por q̃ me parece cosa q̃ a este lugar cũple tratar, en q̃ animales, y en q̃ miẽbro de nuestro cuerpo se hallã arenas y piedras, lo tratare primero, para que procedamos cõ mas luz en este negocio.

Quã necessario sea el remedio en este mal.

CAPI-

Digitized by Google

CAPITVLO Segundo, en el qual se trata, en que animales, y en que miembros de nuestros cuerpos se hallan piedras y arenas.

ANTES Que vengamos a tratar de la piedra, y de las demas enfermedades de los riñones, me parecio razonable y justa cosa, y aun necessaria, y manera de curiosidad, saber y entender, en que animales, y en que miembros del cuerpo, suelen engẽdrarse piedras y arenas, y ami parescer no va fuera de proposito para nuestra intencion, dar a lo dicho claridad, para que con mayor recato podamos proceder con la cura, y con luz dar el remedio que cõuiene, y ansi lo traeremos de grauissimos autores, que en esto metieron la mano, la esperiencia nos a mostrado, no solo hallarse en hombres, pero tambien en brutos y animales irracionales, y en

Hallasse tãbien piedra en brutos.

Digitized by Google

y en diferentes miembros, y entiẽdo q̃ los curioſos han de eſtimar en mucho eſte trabajo, porque de propoſito ningũ autor antiguo, ni moderno, lo á tratado tan a la larga en tratado particular, porq̃ aunq̃ Hippoc. Gal. Paulo Aecio, y Auicena, y otros muchos y graues autores, han tratado y moſtrado eſto, à ſido en capitulos particulares y confuſamente, y no reduzido a vna obra, ni lo hã pueſto en vn lugar, ſino en particulares, creo y tengo por cierto, que a mi ſolo ſe me deue eſto, por auerlo recopilado en eſte libro, para que puedã todos, anſi medicos, como enfermos aprouecharſe. Eſto preſupueſto ſera bien declaremos, en que animales racionales, y irracionales ſe hallan piedras: y anſi digo que es a todos notorio, que en carneros, ouejas, cabras, bueyes, aſnos, y caualllos, como ſe ha viſto muchas vezes matãdo carneros hallar en las aſaduras y lomos, y otros miẽbros piedras, y eſto

Declaraſe los animales dõde ſe hallan piedras.

es

esa todos manifiesto, que acontece ver lo, matando carneros y otros animales que emos contado, y por que esto es tan claro y manifiesto, no ay que parar, por que seria cosa superflua, y cierto que en mi propia casa matando vna gallina, abriendo la molleja, se hallo enella, vna piedra del tamaño de vn datil, y reuoluiendola vn poco, junto al coraçon dela misma aue se hallo otra, que cierto me parecio cosa rara, y marauillosa, y pudiera ser, que si yo no la viera, no lo pudiera creer, por ser nouedad nunca oyda, ni quiça vista. Dize tambien Gorge Agricola autor graue, que en las entrañas del Capõviejo se halla vna piedra que se llama Aletorio (lo qual confirma Plinio) el qual tambien tratando delas vitorias de Milo Cretense, se hallo otra que se llama Estelon, ò Borax, que esta se halla en la cabeça de Sapos viejos, cosa marauillosa y de gran admiracion, lo qual confirma Antonio Muça medico

En gallinas.

dico Egregio de nuestro tiempo diziendo que el auia hallado vna, y q̃ tiene virtud contra ponçoña. Aecio autor Griego autentico refiere, que en el vientre, coraçon y tripas del Queruo, se halla piedra y la pone por remedio, para muchas enfermedades, y tambien es sentencia de Auiçena que se haze piedra en el viẽtre del Puerco Montes, lo qual mismo conteſta Paulo Gineta, lo qual otros muchos autores confirman, anſi antiguos como modernos. Tambiẽ dizen que se halla, en el vientre del Gallo, es tambien a todos notorio, que en el Aguila se halla vna piedra, la qual vulgarmente se llama la piedra del Aguila, y dizen graues autores, ser remedio para los partos dificultoſos, autores ay graues deſto. Tambiẽ ay muchos autores, y entre ellos es Plinio en su hiſtoria natural, y dize en el mismo lugar, y añade que en la vejiga de el lobo, se engẽdra vna piedra llamada Sirites, que es remedio para

Sermone. 4. Tetabili. 4 Enel Queruo. Fen. 41. lib. 2. capi. 32.

Enel Puerco ẽtre se halla piedra.

Enel gallo En el Aguila.

La piedra del Aguila es buena para el parto. Plinio. Alexandro Magno. Lib. 12. capi 37. Ambroſio P. vero, autor gra

Digitized by Google

para la piedra de vejiga, cosa sabida es y notoria, que en el buche de vn animal que se llama Cornicabra, el qual se halla en la India Oriental del Serenissimo Rey de Portugal, y de poco aca se ha hallado en las Indias del Christianissimo y Poderoso Philipo, segundo Rey de España nuestro señor, a quien nuestro señor prospere, guarde, y en su Santo seruicio conserue, pero de mucho aca, se hallan en Leuante, y esta piedra se llama bezar, piedra de tan gran virtud contra veneno, que de su excelencia todas las cosas q son cõtra el veneno, se llaman vezarticas que tienen virtud contra las cosas venenosas, desto son testigos grauissimos autores, como Plinio, Abezoar, Auicena, y Alexandro de Alexãdris, y Rasis, y todos estos autores grauissimos, se cõforman en su origen, q es en el buche, y q tomada hecha poluos, en aguas cordiales, tiene fuerça y virtud para destruyr qualquier genero de

ue de mucha autoridad, en el capi. de difficile partu, y Alberto Magno.

En la vejiga del lobo se halla piedra.

En vn animal llamado Cornicabra, la piedra bezal.

Autores dello, es Monardes en vn tratado q hizo de las yeruas y medecinas de las Indias.

Lib. 5. Alexãdro de Alexãdris.

Libr 5. ad

veneno

Digitized by Google

veneno, y que diuierte el dicho veneno, que no corra al coraçon, y que deshaze y destruye la mala calidad, que es causa, ò asiẽto del dicho veneno: y por esta causa y razon, las medicinas que son contra el veneno, toman el nõbre desta piedra, y de su origen y facultad: muy a la larga escriue el doctosísimo, y curiosísimo doctor Monardes medico de Seuilla, en el qual se hallara esta dotrina doctisísimamente, y bien a la larga escrita, y los dotores y graues autores, que de esta piedra escriuen, el q̃ fuere curioso lo puede leer y aprouecharse del trabajo y curiosidad delos que desto han escrito. Porque el doctisísimo Monardes lo trae con gran fundamento, y ansi por no parecer cosa de nuestra intencion, no ay para que parar mas en esto, y de aqui se puede entender, que como en estos, assi se puede hallar en otros irracionales, pues no tienen priuilegio para eximirse deste daño, pues tambien de buena razon, estan sujetos

A las medicinas cõtra veneno, por excelencia se llaman bezarticas.

Monardes en vn libro que escriuio de las cosas de las Indias.

Monardes.

Digitized by Google

ſujetos a los miſmos males y acidentes, que los otros, para confirmacion tambien de ſe hallar en irracionales. En Turquia eſtiman mucho vnas piedras que ſe hallan en las hieles de algunos bueyes, y que ſon buenas para muchas enfermedades, y aſsi miſmo varios autores modernos dizẽ, q̃. ſe criã piedras en las cabeças de algunos peſcados, y aun Ariſtoteles dize, que ſe hallan en otros animales, de que emos hecho mencion. Pero pues es nueſtro intento, tratar de los afectos y piedras que ſe hallan en los hombres, no quiero traer autores, que tratan de otros diuerſos animales irracionales, y para cũplirſe ló prometido y ſupueſto en eſte capitulo, que era, en que miembros de los cuerpos humanos ſe hallan piedras, ſera bien al preſente tratar, en que miembros del cuerpo humano, que es el ſujeto de que tenemos preſupueſto tratar, y para mayor declaracion, digo que tenemos de entender, que ſe hallan piedras,

Digitized by Google

Hallanse piedras en hembras y varones.

no menos en los cuerpos de las hembras, que delos varones, y esto declarado digo, que ansi se hallan en los liuianos, higado, vazo, mollejas, hiel, tripas, riñones, y en la vejiga, y en otros miembros de nuestro cuerpo, esta sentencia es de Paulo Gineta, y enel mismo lugar, quenta de vn hombre, que padecia de vna tos antigua, y auiendole hecho remedios para ella, y no cesando esta passion, vn dia tomandole tos, y tosiendo con gran fuerça y violencia, vna vez yendo a escupir, echo vna piedra dura y grandecilla, y el mismo Paulo enel mismo lugar, trae de opinion de Traliano, que auiendo vno echado vna piedra, tan dura como la que en la vejiga y riñones suele hallarse, por esputo. Y el mismo Paulo refiere, que vn otro hombre, que padecia esputo de sangre, que auia escupido, y echado quatro piedras duras a buelta de la sangre, y señala que pesauan estas piedras

Gal. in lib. de lapide vesica, & renum. & Auicena.

En los miembros que se halla piedra.

Lib. 3. ca. de tui.

Historia notable.

Cap. & li. alegato

Otra hiſtoria de Paulo loco alegato.

Digitized by Google

dras quatro onzas. Ansi mesmo Aecio autor graue dize, que el vido hallarse en la madre de la muger, y que daua grauissimos dolores. Pero Galeno afirma hallarse piedra en las tripas, y el mismo tambien lo afirma, que se crian alli en el pulmon, que es lo que en nuestro castellano llamamos liuianos, lo qual ansi mismo tray Auicena, esto es sentencia de muchos autores graues, ansi Arabes, como Griegos, antiguos, como modernos, y no solo en los miembros referidos, pero auerla ellos visto debaxo de la lengua, y de durissima sustancia. Y Paulo Gineta tray vna historia, de sentencia de Galeno, que cierto hombre padecia vn tenesmo, que es lo que en castellano se llama pujo, que es gana de hazer camara sin hazella, y que siendo mucho dias molestado desta passion, acauo de algun tiempo, hecho por la silla vna piedra grande

Capi. de lapide, & de affectione vteri.
Libr. 6. de locis affectis.
Libr. 3. de locis affectis.
Fen. 16. li. 3. tract. 6.
Abēzoar.
Libro. 3. cap. 12.
Libr. 3. de locis affectis.
Historia.

grande, y quedo libre del todo desta enfermedad y contentisimo, y que no causo poco espanto a los circunstantes. Y es cierto que vino ami vn caualiero estrangero a curarse, de vna carnosidad, en la via del pudendo, y luego hechas mis preuenciones, que para tal caso suelo hazer, y llegandole a tocar con vna candelilla, le halle vna dureza grande, que por entonces me paresció callosidad, segun era la resistencia, que hazia al tacto, y procedi, por la methodo acustumbrada, y acabo de muchos dias que fuy curando, me parecia siempre estar de la misma manera, sin hallar ventaja en la cura, y ser la candela de poca importancia, y que sin hazer efeto se me doblaua, y quedaua inutil para aquel daño, y estaua sin termino de cumplirse nuestra intencion, me paresció pasarme al vso del plomo, como de cosa mas solida que la cera, viendo pues tanta resistencia

Historia marauillosa y nueua.

Aduertencia.

enel

enel callo, y tampoca esperança de cumplir mi fin, determine pasarme al instrumento cisorio, hecho de mi propia industria, inuencion curiosa, aunque cruel pero remedio estremo, del qual tratare en su propio lugar, plaziendo a nuestro señor, quando tratare desta cura, que sera como tẽgo prometido, enel libro tercero desta obra, y con el abri algun tanto la dureza, y sin duda pense que era algun callo, pero no vue sacado el instrumẽto, quando salio mucha materia, y sin duda era algun cirro, que tenia alguna parte supurada, y entrando mas adentro, me parecio que tope sustancia mas solida, y apretando vn poco mas, entendi claro q̃ era piedra, que a caso se le auia engẽdradro enel abceso, y con la fuerça que puse se quebro, y salio apedaços, y jũtos los pedaços hariã vn cuerpo de dos auellanas, y tambien puede tenerse sospecha, si se engendro alli, o no, pero esto me acontecio, mas en abceso engendrarse, cosa

Cuya figura pondre en su lugar Capit. 8.

Lib. 2. ad lauconem, cap. de abcesu.

es, de que hizo mencion Galeno, Paulo, y Aecio, y Auicena, y por esto no es marauilla, pero elo contado, por auerse engendrado en tal lugar, que es lo que voy declarando. Y otro suceso me parecio contra aqui admirable, y fue. Que vn capitan valeroso soldado, en vn asalto, le dieron vn alcabuzazo enla region del muslo, en la parte que se junta a la cadera, y no pudo enla cura ser hallada la pelota, aũque se puso la posible diligencia, y pasados algunos dias, y estando en esta corte, se le vino a hazer, enla parte de abaxo del muslo, vna apostema, y aunque le hazia impedimento, no le dolia, que al parecer mostraua ser vn cirro, y como le crecia, determino curarse, y me llamo y visto el tumor y hinchazon, comence a aplicarle, los remedios dedicados para aquel efeto, y procediendo con la cura, se supuro vna parte del cirro, y luego me parecio abrirle, y puniendolo

Historia.

en

en execucion, le halle dentro vna piedra, tan grande como vna nuez, que me quito la sospecha ser de arcabuz, o de mosquete, que si el tamaño no se hallara se podia creer era de sustancia durissima, y al fin aueriguadamente se engendro, poco apoco, como la que se engendra en la vejiga, y lo que mas espanto fue, que sano breuissimamente, y con felicisimo suceso, quedando como si nunca vuiera estado malo, de cosa alguna, y aunque ya tenemos de Galeno, en los lugares alegados que tenemos dicho, pero por quadrar a nuestro popossito, lo torno al presente a referir, y en esto no ay que parar, pues de tantos, y tales autores esta traydo, y que en los abcesos, se hallan no solo piedras, pero otras muchas alteraciones, como pelos, palos, cieno, yesso, de lo qual bien a la larga trate en mi compendio de cirujia, a donde lo podra hallar, el que fuere curio-

Enel musslo se engendra piedra

Libr. 1. de arte curatiua ad el. 13. de morbis curandis.

Paulus capit. de abcesu, & Gal. locis citatis.

Digitized by Google

ſo, y quiſiere eſto ſaberlo de rayz, don de digo yo auerlo viſto muchas vezes en abceſos, q̃ è abierto, y ſolo dire de vn hõbre, a quiẽ junto a Alcala de Henares abri vna poſtema y muchas, y dllas le ſaque piedreçuelas, de los articulos de las manos y delos pies, eſte hombre era de Santorcaz, y digo que algunas piedras eran del tamaño de pequeñas auellanas, y es el negocio, que en acabãdo de ſacar le vna piedra, de alli a muy poco tiẽpo ſe le tornauan a hazer, y eſte caſo ſe podra contar del inuictiſsimo Carlos quinto, Emperador de buena memoria, Rey de Eſpaña nueſtro ſeñor, que de la miſma manera, le ſacauã piedras de los miſmos abceſos, que ſe le hazian en los articulos, y de la miſma forma ſe le tornaua a hazer, y anſi miſmo me ha acontecido ſacar piedras de apoſtemas de gargantas, y en apoſtemas debaxo del braço, y de otros muchos lugares de nueſtro cuerpo, de lo qual lo tengo, y bien a la lar

Hiſtoria.

El inuictiſsimo Carlos quinto Emperador de Alemaña, las criaua, en los artejos de pies y manos.

ga

Digitized by Google

ga referido en nueſtro compẽdio de cirujia, y alli ſe podra ſaber la cauſa deſto, quien lo quiſiere ver lo hallara alli tratado con claridad, y aun en particular, que abriendo apoſtemas, ſaque piedra de diuerſas colores, que parecia auerſe hecho artificialmente, y eſto en partes carnoſas. Delo qual haze mencio Tagaulcio, tratãdo deſtas delos dichos abceſos. Muchas coſas pudiera traer a cerca deſto, pero como no es nro intẽto tratar dello no quiero ſer prolixo, pues muchas dellas acontecen a cada paſo: y no ay para que contar otras, q̃ por ſu dificultad, y ſer raras no ſeran creydas, pero baſta auerlas comprouado con tantos y tan graues autores. Otros dizen hallarſe en las narices, en la madre de las mugeres, tripas, como Galeno quenta por coſa de admiracion, ſalir piedras del gueco dela tierra. Delo qual haze mencion Ariſtoteles. Y por ſer eſto coſa tan notoria, no ay que alargarme enello: pe-

Libr. 4. de ſanitate tuenda.

Lib. 2. Meteoror.

Digitized by Google

ro por ser rara cosa, tambien me parecio cõtar vn caso de grandissima admiracion, y raro, que estando vn cauallero Aragones, malo de vna supresion de vrina, al qual le puse candelilla, y no aprouecho, y llame medicos por parecerme caso raro, y venidos, se conformaron ser el daño en las vreteras, y ansi le hizimos infinitos remedios, como sangrias, purgas, escadificaciones, y vaños, y no aprouechando cosa acabo, y tiniendo desseo de saber el caso, le abrimos, y tenia en las vreteras, vna sarta de piedras por la parte de fuera, como garuanços, y como auellanas, las quales comprimian los dichos canales, y no dexauan pasar la vrina, cosa que ningun autor auia tocado. Y assi trataremos de las piedras que vemos engendrarse en los riñones y la vejiga, y por ser cosas tan ordinarias, y para lleuar en esto el camino claro y patente, sera bien tratar de las que se engendran en los

Digitized by Google

los riñones,y no solo desta passion,pero de todas las que a este lugar suelen suceder,y despues tratar dela piedra de vejiga,y de las enfermedades deste miembro, y en la tercera parte delas carnosidades (como tengo prometido) pero porque tenemos de tratar de los riñones, sera bien,y aun necessaria cosa, tratar de la disection de los riñones, para que con mayor claridad podamos proceder enel discurso de la curacion de todas estas enfermedades, que es el principio para conseguir el fin desseado.

CAP. Tercero. Enel qual se trata de la disection,y anotomia de los riñones,y de su vso y sitio.

POR parecerme cosa tan necessaria, auiendo de tratar de las enfermedades que sobreuienen a los riñones, sera bien entender

entender la fabrica, y compoſicion deſte lugar, y tambien ſu vſo y neceſſidad, pues de aqui ſe ha de entender, quales y quantos medicamentos, y el lugar donde ſe hã de aplicar, que no es de menor neceſſidad, q̃ todo lo que ſe puede traer al preſente, pues es meneſter tãto ſaber el lugar a donde ſe tienen de aplicar los remedios. Y anſi digo, que los riños ſon dos, porque faltãdo el vno, pueda el otro hazer el officio de entrambos, como los ojos: ſon de ſuſtancia grueſa, mas que es el higado, y mas maciça, y todos los anotomicos dizen, que ſon de ſuſtancia mas dura, y ſolida que el higado, por quatro razones. La primera es, porque el cuerpo denſo es mas fuerte para atraer la ſuperfluidad ſeroſa y aquoſa del higado y de otras partes de dõde viene la ſegunda, porque han meneſter mantenimiento para ſuſtentarſe, y como trae la aquoſidad, traę abuelta ſangre para ſu ſuſtento, y juntamẽte de colera citrina, que

Veſalio, Carolo Steſano. Galeno de vſu partium.

Por q̃ los riñones, ſõ de mas dura ſuſtãcia que el higado.

que se espurga por la vrina, lo qual todo tiene cantidad de peso y grauedad, y por esso fue necesidad q̃ su sustancia fuesse dura y densa, para poderlo sustentar y sufrir. La tercera razõ fue, por que no atrayan, sino lo sutil, por que si fuera sustancia esponjosa y blanda, atrajera lo grueso y espeso, como lo suele atraer el vaço, que atrae el humor menlancolico del higado. La vltima razõ que fuessen los riñones de sustancia gruesa, es porque no se humedeciesen y recibiesen ofensa de la superfluydad aquosa, porque de fuerça auia de ser continua. Autores desto son muchos y muy graues, son de complexion calientes, y estan sujetos a padecer todas las enfermedades que se hallã en la temperatura, y tambien en mala cõposicion, y en solucion de continuydad, y esto esta claro, pues puedẽ padecer inflamacion, como se dira en su propio capitulo. Y tambien digo, que suelen padecer la destemplança desnuda, como sin humor

Baluerde in capite de renibus.

Montaña, Auicena, fen. 2. libr. 6. tractatu. 1. Besali⁹, Carolus Stefanus. Realdus Columbus, Ximenus proprijs in capitibus.

Digitized by Google

humor, y con el que es, lo que dize Auicena con materia y sin materia, en la cõposicion de los riñones no se hallan vilos ni hebras algunas, como en el vazo y higado, pero estan llenos de venillas, y de arterias, las quales siruen para hazer la obra, para la qual fueron constituydos de naturaleza, que son vsando y siruiendo, para las quatro virtudes naturales, q̃ son atatriz, y retentriz, y con cotris, y espultriz, esto todo es sentencia de Vesalio Carolo Stefano, Baluerde, Realdo Columbo, Montaña, Siluio, y Ximeno, doctissimo Valenciano, lo qual tambien es de Galeno en su anotomia, y en vn libro q̃ cõpuso, de renũ affectib⁹, a donde da la razõ, q̃ fueron dos, como dos manos, dos ojos, dos oydos, Carolo Stefano refiere, q̃ viẽdo su maestro vna anotomia, hallo, q̃ en medio del espinazo estaua vn riñõ fijo y no mas, llamãse riñones de algunos autores como nos, alomenos dizẽ q̃ se llamã ansi, porq̃ corre por ellos, como

Gal. lib. de diff. mor. Cap. de distemperie.

Capitibus proprijs de renum dissectione. Li. de anotomicis administrationibus. De renum affectibus & libris de vsu partium.

los

los rios, y lo q̃ corre son humores, aquosos y ferosos, de las venas de las arterias del higado, vazo, y delos tuetanos, finalmente corrẽ a ellos todos los humores desta calidad, los quales se espurgã de todo el juego y cuerpo humano, y de alli deziẽdẽ a la vejiga, por las vias y canales que se llaman vreteras, esto ay autores q̃ lo digã. El sitio dellos es en el espinazo, a donde llega la dezena onzena y dozena costilla, por dõde tuercen a la parte de atras, vn poco mas baxo q̃ dõde llega el diafragma, q̃ diuide el pecho del vientre niferior q̃ se llama epigastrio, en nr̃o vulgar viẽtre, el vno dllos esta puesto ala parte derecha, y el otro ala izquierda, y no estã yguales por la mayor parte, porq̃ el derecho de ordinario esta mas baxo, el vno esta debaxo del higado, y el otro debaxo del vazo, todo esto nos enseña Vesalio, y Carolo Stefano, y los demas eruditos anotomicos alegados, y ansi mismo Galeno. Esto pues dicho, los riñones estan cubier-

Realdo Columbo, & Siluius.

Baluerde in proprio capite, & Ambrosius Pareo Cap. de renibus. Eulo de renũ affect. & libris de vsu partium.

Digitized by Google

cubiertos de dos tunicas ó telas differentes en nacimiento y en ſuſtancia: la primera cubre el riñon al rededor, y tiene ſu principio y nacimiẽto, del peritoneo, de aquella parte, donde los riñones eſtã arrimados al eſpinaço, de la qual parte nacẽ vnas hebras neruoſas, que ſe ingieren y conuierten en la miſma tela, y eſta ſembrada de benillas, de la miſma manera q̃ el miſmo peritoneo, de la qual gordura ſe ayuda, para hazer mejor ſu officio, la ſegunda tela, es mas delgada que la primera, a la ſemejança que la q̃ cubre el higado y el vaço, pero para que mejor podamos declarar, el vſo y officio y facultad, para lo que fueron fabricados, de naturaleza, ſera bien tomar mas de rayz eſte negocio. Para lo qual emos de entẽder, que luego que el mantenimiento comemos, ſe haze la primera alteraciõ del en la maſticaciõ, y entra por vna voca, q̃ ſe llama eſtomago, a la qual eſta pegado el tragadero, y eſta voca es ancha, y luego

Carolus Stefanus, propio ca.

go se comiẽça a cozer y cozido, se haze chilo, con la facultad del calor natural del mismo estomago, y este chilo resulta del mantenimiento (como tẽgo dicho) es vna sustancia blanca, de lo qual el estomago toma lo que a menester para mantenerse, y quando ha tomado lo que le cõuiene, luego lo que queda lo espele, con ayuda de la facultad esputriz, lo qual despues va â dar a otra boca, q̃ los anotomicos llamã piloron, q̃ esta en lo mas hondo del estomago, y esta es muy menor, q̃ la otra que diximos llamarse boca de estomago, pero quiero aduertir, que el piloron no es voca tan angosta, que no quepa por ella vn escudo y vn anillo, porque por esperiencia tenemos que se tragan vn anillo y vn escudo, y le vemos hechar por la camara, y finalmente el chilo vaja del estomago por vnos canales, q̃ toman su principio, de la otra puerta segũda que es el pilorõ, y destos canales, va parte a las tripas, que llamamos graciles

Hoc est Galeni, libris de anotomicis administrationibus, et de alimẽtorum facultatibus.

Andreas Vesali⁹ Carolus Stefanus, et Baluerde in capi proprio

ò delgadas, a dõde el chilo se perficiona mas, y se dispone, para q̃ ydo al higado se haga sangre, y desto es el camino por vnas venillas, q̃ llamamos mesenterio, y digo q̃ estan insertas en el q̃ vulgarmẽte se llama entresijo, otra parte va a las tripas, y se jũta cõ las hezes, como escremẽto, y cõ ellas se espele, y quando esta en el higado, recibe forma de sangre, y esto se llama masa sanguinaria, dela qual el higado se mantiene, y quãdo à tomado lo q̃ à menester para sustẽtarse, y mãtenerse, lo demas q̃ sobra, lo embia y destribuye por todo el cuerpo, por las venas fabricadas como instrumento para este officio de naturaleça, para q̃ por ellas vaya a mãtener los demas miẽbros del cuerpo, y para q̃ pueda yr con mas facilidad, se mezcla la beuida porq̃ pueda haziẽdose cõ ella mas liquida, para q̃ cõ mayor facilidad pueda yr a hazer su officio, y ansi lo haze, y despues q̃ ya à hecho su officio parte del agua se discute y resuelue, y parte della se torna por el mismo camino

Hoc est Vesalij in ca. proprio.

Digitized by Google

por dõde fue al trõco dela vena grande, como eſcremẽto dela maſa ſãguinaria, q̃ los autores, como Gal. Hipp. lo llaman ſerum ſanguinis, y es lo q̃ llamamos vrina. Eſto es de Galeno en algunos lugares, la qual del trõco dicho, y del higado deciẽde a los riñones, por dos canales y venas, llamadas emulgẽtes, vna de la parte derecha, y otra dela parte izquierda eſtas dos venas nacẽ de la parte derecha, de la vena y arteria grãde, q̃ ſe llamã como tẽgo dicho emulgẽtes, q̃quiere dezir vaziaderos, eſtas van a enxerirſe i meterſe enlos miſmos riñones, y cõ ellas ſe mãtienẽ chupando la ſangre que viene por ellas, que viene mezclada, con lo que llamamos vrina, y para eſte miniſterio, eſta hecha en medio delos riñones, vna concauidad, y gueco, para que la ſeroſidad y ſangre que viene mezclado, ſe cuele y eſpela. Es el gueco hecho a manera de embudillo, y de alli colada va a las vias que llamamos vreteras, que ſon los

Baluerde in capit. proprio.

Lib. de criſibus, & aliis locis. Es tambiẽ del miſmo Galeno li. de facultatibus naturalibus, & eſt etiam Veſalij.

Baluerde in eodem capit.

Digitized by Google

caminos por donde camina la vrina ala vejiga: de los quales diremos a la larga en su lugar propio, quando trataremos dela Anotomia dela vejiga. Estas dos venas emulgentes que son desaguaderos del higado, estas se juntan en la sustãcia delos riñones, y se hazẽ vna tunica grue sa como la delas arterias, la qual se destribuye por todo el riñon, diuidiendose en dos partes. La vna va a la parte de delante del riñon, y la otra a la parte de atras del riñon, y la que va a la parte delantera, se distribuye, quando en seys, quando en siete ramillos, y alguna vez en mas, y estos todos se tornan a juntar, y forman y constituyen vn septo enel riñon, que es vn atajo haziendose dos senillos pequeños, que el vno ordinariamente esta teñido de sangre, y el otro que diximos, hazerse a manera de embudillo: aparece siempre lleno de la serosidad que llamamos vrina, que es como colatorio para los vaziaderos dichos. Esto es lo que

Vesalio pro prio capit.

Carolo Stefanus, & Ximenus, in cap. pro prio.

Baluerde no quiere q̃ sea el embudillo, ni Vesalio, antes condenã a Carolo Stefano.

para

para nuestro proposito sucintamente é tratado. Y con esto el que fuere curioso, y quisiere aprouechar en curar las enfermedades, que a este lugar sucedieren, biẽ pudiera alargarme en la anotomia deste lugar, pero porque desto tengo otro tratado de la disection del cuerpo humano alli tratare y bien a la larga deste lugar, por que lo dicho basta para esta dotrina, y en el lugar que agora lo dexo, es menester tener quenta, por que de aqui tengo de començar la anotomia de la vejiga, quãdo tratare della, y de sus enfermedades, aduirtiendo primero, que el curioso letor, si es medico o cirujano, lea a Galeno, Vesalio, Carolo Stefano, y a Baluerde, y a Iacobo Siluio, y a Realdo Colũbo, y a Mõtaña, que son los que deste negocio trataron eruditissimamente y de proposito, y tambien entre estos puede poner a Ximeno, doctissimo Valenciano, y el primero que con elegancia y erudicion, y gran destreça començo a po-

Digitized by Google

ner la execuciõ de cortar y à hazer anotomia en la ciudad de Valencia, donde tanto reſplandece la medicina y la anotomia al preſente, y no menos la hiſtoria de las yeruas, y otras curioſidades, tocantes a eſta facultad: y no tengo yo poca jatancia de auer gaſtado en eſta ciudad algun tiempo, y tener por maeſtro al peritiſsimo dotor Collado, y al dotor Ximeno, y con eſto me parece dar fin a la diſection de los riñones, que tanto importa, para conſeguir fin tan deſſeado.

¶ CAPITVLO *quarto. En el qual ſe trata, que coſa ſean arenas, y como ſe engendrã en nueſtros cuerpos y ſu cauſa, y de la piedra.*

PORQVE mejor procedamos en nueſtra dotrina, y que no quede coſa por dezir y declarar, me parecio tratar, que coſa

cosa sean arenas, y como se engendran en nros cuerpos, y ansi mismo que sea la causa dellas, que tanto son mentadas, y tantos padecen este mal, que cierto è conocido a muchos que se me han quejado dellas, y ansi mismo de la piedra que tanto miedo pone de oyrlo mentar, y primero sera menester declarar que causa sea la que tal efeto imprime en nuestros cuerpos, y tantos acidentes, y tanta molestia da, al que padece este mal, como escoçor, ardor de vrina y otras indispusiciones grauissimas, de que tenemos ya tanta esperiencia, y a cada paso lo vemos, y primero me parecio tratar que cosa sean arenas, començando por su difinicion, son pues vnos corpeçuelos menudos, duros y muy secos: lo qual es a todos ya cosa conocidissima, tãto que no ay ninguno q̃ no sepa lo que es el arena, y llamase ansi, abherendo, que quiere dezir, porque se allega, y tambien se llaman ansi, por

Michaelis Angelus Blõdus li. de caruunculis et de lapide rerum, et vesica.

Digitized by Google

la semejãça que tiene a la arena esterior como la que se halla a la orilla de la mar, y delos rios, porque muchas enfermedades tomã el nõbre dela semejãça, como porq̃ el pollipo parece al pulpo marino, se llamo pollipo, y el cancro q̃ es el çaratan, al cancro marino, y las arenas de nuestros cuerpos parecer a la delos rios, y esterior arena q̃ se halla por las dichas riberas, es menester pues tener noticia, de lo q̃ diximos enel capitulo passado, q̃ se hallaua piedra y arenas por la mayor parte en los riñones y la vejiga. La piedra segun Gal. libr. 1. de locis affectis, es enfermedad trabajosa, y es vn cuerpo duro como las piedras de aca fuera, es enfermedad en numero en exceso preternatural. Esto es de Galen. libr. de differentis morborum, y de Paulo Gineta. Resta agora tratemos, porque razon las arenas y piedras, vnas son negras, otras pardas, otras amarillas, otras blãcas, y otras coloradas, y otras cenicientas, q̃ cierto

Tagautius.

Galeno in pluribus locis.

Gal. lib. 1. de locis affectis.

Gal. lib. de differentis morborũ, & Paulus Gineta.

Digitized by Google

cierto parece cosa de admiracion la variedad de colores, siendo criadas en nuestros miembros, y aun en vno solo hallarse todas estas colores, y por esso como cosa que pone espanto, y de misterio, me parecio no passar sin declarar la razon deste negocio, porque vnos han querido dezir que difieren las colores, en el lugar donde se engẽdran, y que las delos riñones son vermejas, por razon que es deste color, el lugar donde se fabricaron, y las de la vejiga son blancas, porque es miembro de color blanco. Pero aunque esta esto recebido en el vulgo me parece, que para la aueriguacion desto es menester passar adelãte, y anssi yo é procurado como mejor è podido, buscar las causas desta diuersidad de color. Esto presupuesto, que entre los autores que deste ministerio escriuieron, halle q̃ Michael Angelo Blondo, varon doctissimo, que en vn libro que compuso de piedra, donde dize. Que esta diuersidad

Michael angelo blõdo, libr. de lapide vesicæ.

Digitized by Google

La causa dela diuersidad de colores de la piedra.

y differencia de colores, consiste en mas o menos calor, diziendo, que si el calor es poco y flaco, sea en riñones, o sea en vejiga, seran las arenas, o la piedra blancas, y si fuere menor, con poca destemplança, seran vermejas, y si fuere fuerte caliente en demasia, que baste a quemar los humores, seran negras las arenas, y si fuere tanto el exceso del calor, que de todo punto acabe de abrasallas, seran cenicientas, y para mayor comprouacion trae por exemplo de los Alquimistas, q̃ con grandissimo cuydado y aduertẽcia, estan velando el fuego, por que si se les pasa a mas de lo que es menester, se les va la obra como humo, y se les pierde todo como tal, y se deshaze su trabajo, y la misma perdida acontece, si el fuego no llega a lo que es menester, y al punto que à de tener, para salir con su intento, y de sta misma manera es en los riñones, quando se à de engendrar la piedra, que si fuere el calor floxo y flaco, las haze

De donde vienen las arenas negras.

Las de color de ceniça.

blancas

blancas,y alfin por no repetir esto tantas vezes haze el efeto dicho. Pero a cerca desto lo trata Galeno mas claramente,y me parece, que es lo que se ha de tener,que esta diuersidad en las colores, prouiene por dos causas. La primera, por el lugar dõde se engẽdra, y la segunda,por la materia de que se haze, y ansi se à de contemplar el humor, que es lo que llamamos materia, si fuere sangre gruesa, seran coloradas o vermejas, si de humor colerico amarillas, y de la flema seran blancas, y si de la melancolia negras, y en esto tambien abra mas y menos,que los humores pueden ser naturales o preternaturales, que en esto tambien consistira mas y menos grados de calor, en las arenas, o en las piedras. La otra causa, que tambien tomauan el calor del lugar, es como de la vejiga,que es neruosa,y por esso es blanca,y en los riñones,q̃ es el color dellos colorados serã rojas, solo la questiõ acabo, que

Lib. de rerum affectibus, & de lapide vesicæ.

Dos causas de la diuersidad de colores

Segunda causa, de la diuersidad de colores

Digitized by Google

que lo que digo delas piedras, se entiende delas arenas. Vna cosa sola me queda por dezir, que si en la materia, que es en los humores vuiere mezcla dellos, que la misma piedra traera differẽtes colores, como lo emos visto en muchas que se sacan cada dia, y esto dicho, es menester venir a la causa, y digo: que segũ Galeno y Auicena, y de Aecio, Paulo, y de Traliano, y de todos los autores, ansi Arabes como modernos, que son de causas dela piedra y arena, vna es material, y otra eficente, por la material tenemos dicho entenderse los humores. Autores desto son Aristoteles, y Alberto Magno, y en el mismo lugar, dizen estos autores, que humor solo terrestre, no puede ser causa material, de que se engendre la piedra, si con ella no ay humor glutinoso, que la abrace y allegue, y de aqui se entiẽde, que las arenas se engendran ansi, por faltarles humor glutinoso, por que juntarse lo mismo, todo refiere Hipp. y dize, que la piedra

Libro alegado, Fen. 4 primi ca. 8.

Hoc est Gal. locis citatis, & lib. de causis morb. 1 libr. meteorum, capite vltimo. Capite de lapide.

Li. de morbis internis.

Digitized by Google

piedra de los riñones y vejiga, tienen por causa material la flema, Esta doctrina trae muy bien Alberto de Saxonia, y todos confirman la misma, y para que con mayor dotrina y mas claridad procedamos, sera bien en este capitulo, sola y distintamẽte, tratemos de la causa material, y enel siguiente trataremos de la eficiẽte, y esto diuidido, que la causa material, ò es propinqua, ò es remota, y otros dizẽ, que ay otra remotissima. Esto es de Guillermo d̃ Saliceto Arabe, la causa propinqua, es el humor grueso, crudo, y viscoso, que esta ya en la parte de los riñones, junto que los medicos suelen llamar causa conjunta. La causa remota, es la que llamamos propinqua, saluo que difieren, en que la propinqua esta ya asentada en los riñones, y la remota no, pero en lo demas, son de vna misma sustancia calidad, y forma, la causa remotissima, deue llamarse el mantenimiento de que se engẽdran los humores

Lib. de mineralibus.

Lib. 3. cap. de lapide.

Digitized by Google

res dichos glutinosos y viscosos cõ grue
ſeza, y finalmente, ſera bien que diga-
mos los mantenimientos, de que eſtos
humores ſe engẽdran, y dichos algunos
quedara a la diſcrecion del medico, eli-
gir lo que conuiene. El mantenimiento
á de ſer de gruesa ſuſtancia, y dificulto-
ſo de cozer, como de las carnes los que
eſtan aparejadiſsimos a engẽdralla, ſon
los ſiguientes, vaca, puerco, cabra, cabrõ,
oueja, venado, y qualquiera carne açeçi-
nada, es la mas aparejapa à hazer eſte efe
to, y anſi los que ſolian antiguamente vi-
uir en Alexandria, eſtos eſtauan ſujetiſ-
ſimos a humores melancolicos, y a pie-
dra, y à cancros, que es los que llamamos
çaratanes, como lo dize Galeno en mu-
chos lugares, Carne de liebre grãde, es
maliſsima, y finalmente, todo lo que fue
re duro de cozerſe, y dificultoſo de los
peſcados, los ſiguientes, congrio freſco,
y açeçinado, que en Poltugal lo llaman
çaño, marraxo, atun freſco y ſalado, to-
llo,

Los mãtenimientos malos para eſta paſſion.

Gal. lib. de bono, & malo ſuco & de alimentorum facult.

Libr. 2. ad Glã et lib. aimen. facultatibus lib. de bono & malo ſuco.

Peſcados dañoſos.

Digitized by Google

llo,toñina,anguila,lamprea, pulpo, bonitalo,palomillas,morenas, Y finalmente todos los peſcados q̃ ſe engendran en lagunas retenidas que no corren, y por eſta razõ,todos los peſcados de Guadiana ſon maliſsimos,y aparejados a engendrarſe eſta paſsion,ſon tambien malas las ranas, y finalmente los peſcados açeçinados, ſon vituperados para eſte negocio,de donde reſulta, que todos los peſcados de grueſa ſuſtancia, ó ſean de mar,ò de rio ſe deuen condenar,y acuerdome auer leydo en Pero Mexia, que en muchos lugares maritimos eſtaua eſta tuyda vna ley, y publicada con edito publico con grandes penas, que ninguno comieſe de ciertos peſcados que tenian ſeñalados, que eran perjudiales para eſtos y para otras paſsiones, y con eſtos eſtauan libres y ſanos,ſin caer en eſta ni en otras enfermedades. Tãbiẽ ſon deſte jaez los laticinios, q̃ ſõ los q̃ ſe hazẽ de leche,como natas,queſo freſco y añejo,

Porque el peſcado de Guadiana es malo.

Laguna.

Pero Mexia de Variaſectione

Digitized by Google

jo,y la misma leche no es buena,por que facilmente se corrompe,y corrompida, engendra crudeças, que son malissimas para esta enfermedad,como nos lo muestra Galeno,enlos lugares alegados,y en otros muchos,y tambien se saca de aqui que aunque los mantenimientos sean buenos,si se comen en mucha cantidad que no puede cozerlos naturaleça, se encrudecen,y vienen à hazer el mismo daño,que es engendrar piedras y arenas,y no solo esto,pero que puedē los buenos mantenimientos encrudecerse, por falta de calor natural, y hazer esta passion los medicamentos,o alimentos, demasiadamente calientes, y con esto tienen en si acrimonia y agudeça,y es, que como los comemos,luego que en nuestros cuerpos entrā se cōsume lo sustil, y queda lo grueso, quedādo dispuesto a engēdrar esta passiō. Muestralo esto Galeno libro alegado,estos son como ajo,mostaça,axi,que en castellano se llama pimienta

Testib⁹ Galeno, & Auicena, & aliis grauissimis auctoribus.

Et de lapide vesicæ. Lib. de reū affect.

Digitized by Google

ta de las Indias, çeuollas, maſtuerço, oruga, puerros, pimienta, canela, gengibre, clauos, nuez de eſpecia. Pero quiero que ſe entienda, quãdo deſto ſe comiere demaſiada cantidad, y ſin orden, como algunos ſuelen glotonear y comer ſin razon, ni ſin conſideracion, por que no ſe entiende, quando ſe come con templança (dicho de la comida) ſera bien dezir, los daños que reſultan de la bebida, que no ſuelen ſer menos perjudiciales, q̃ los de los mantenimientos, beber aguas gruesas encharcadas, turbias, ſaladas y crudas, ſuelen hazer eſta tan temida enfermedad. De la miſma manera vino cozido que ſe haze de muchas maneras, con eſpecias, que vno ſe llama clarea, otro hipocras, valmaſia. El miſmo daño hazẽ vinos nueuos fuertes, por q̃ tienen en ſi muchas crudeças, y tienen grueſa ſuſtãcia, y tãbien muy añejos, adouados con tierra, y cõ otras coſas, q̃ verdadera mẽte ſon tã perjudiciales, y peſtilẽcia de

Gal. libris de ſanitate tuenda.

Hipp. lib. de locis & aqua.

Digitized by Google

la republica, enfigura de romero no nos conozca Galuan, porq̃ vnos se adouã cõ tierra, otros con yeso, otros cõ cal, otros con mançanas, otros con claras de gueuos, con almendras machacadas, y cõ otras muchas cosas que tiene mucha malicia, que estragan de manera los estomagos, que hazen que los hombres abreuiẽ la vida, y lo que viuieren lo biuan cõ mucho trabajo y pesadumbre, lo qual se debria remediar, y pedirse en cortes con mayor diligencia que se pidio en las cortes de Cordoua, que si entonces se pidiera con tanta diligencia, quanto es el daño que haze, fuera vna de las cosas mas vtiles a la republica, y es de entẽder que aunque estas cosas son de si perjudiciales, lo son mucho mas, si dellas se vsa en tiempo no oportuno, como despues de auer comido bien, y mas siendo los mantenimientos gruesos, y que declinen a flematicos, por que estas beuidas, con su acrimonia y agudeça, se lle-

Que se deue euitar el adouo del vino.

uan

Digitized by Google

uan tras si, todo lo que esta crudo, de donde claramẽte resulta ser cosa graue y perjudicial a la salud, lo qual nos enseña y declara Galeno en muchos lugares, como en el sesto libro de las Epidemias, sobre vn testo de Hipocrates, que comiença in renem dolor grauis, en el pone. Que el humor grueso, y flematico, y glutinoso, es la causa material de esta passion. Tambien nos enseña Hippocrates, que suele ser el ayre, causa desta passion, y la mudança del lugar, y de costumbre. Y Galeno en los Aforismos, alli dize claro, que la mudança de costumbre de region del ayre, hazen muchas enfermedades, y ansi pone el mismo tanta fuerça, que dize, que aunque vno este acostumbrado a ruynes cosas, que no las mude subitamente, por que ofenden mucho, y particularmente el Galeno lo dize, en el testo de el Aforismo alegado, que las mudanças dichas bienen

Gal. libro de sanitate tuenda.

Libr. de vsu affect.

Lib. 6. Epidemiarum

In loco Epidemiarũ citato.

Hipp. li. 3 aforismorum, aforismo. 1. en Gal. in eis cõmẽtario.

Eode textu Gal.

Digitized by Google

a ser causa material de la piedra, y de otras muchas: y aun se saca claro del vulgar proberuio, que mudar costumbre, es apar de muerte. Lo qual Hipp. confirma en otro aforismo, diziendo que en la cura se tiene de dar algo a la costumbre, y ansi puede ser causa material, la hambre, el tiempo y la tierra, y la razon desto es, porque se consume lo sutil, y queda lo duro, como suele acontecer en los cirros, quando se hazen de inflamaciones, que por poner medicinas, que resuelue fuertemente se deshaze lo sutil, y queda lo duro, y se viene a poner duro como piedra. Esto es de Galeno en muchos lugares, y de la misma manera puede acontecer en nuestro cuerpo, que cō la dieta demasiada, se resuelue lo sutil, y lo demas cobra dureça, y se haze piedra. Esto acontece mas en sujetos colericos, por ser mas resolubres, en los quales con mayor facilidad acōtece, que en las demas complexiones, y ansi queda

En los proberbios & Hip. 2. foriſmorū a firmo. 50. & 51. & in eiusdem cōmētarie Gal.

Lib. 2. ad Glauc. ca. de cirro. & 13. de morbis curandis, & de compoſitōe lib. 6 med. tambien es de Guido, y Vigo.

Digitized by Google

queda loterreo, y el calor demasiado, q̃ hallando algun humor glutinoso, se congela la piedra, lo qual diremos, quando trataremos de la causa eficiente, y en dõ de trato del modo de engendrarse la piedra, y en el capitulo donde trato de la regla que se à de tener en preseruarse desta passiõ, alli traygo de los mantenimientos que tenemos de vsar en tal caso. Resta agora dezir, que no solo la piedra se engendra de crudeças y humores flematicos, pero de todos humores de nuestro cuerpo, ansi naturales como no naturales, y estos estan aparejados a recebir alteraciones, ansi de arenas como de piedra, finalmente son ya causa propinqua quando ya estan en el lugar dispuestos a recebir esta transmutacion, y antes son causa remota. Y antes que se coman son la remotissima, estos humores dichos crudos, gruesos, flematicos, viscosos, glutinosos, se mezclan cõ humores serosos y delgados, que son veyculo, para que corran

Gal. lib. de lapide renum.

Este es de Galeno en muchos lugares.

Digitized by Google

rran, aunque son de suyo tardos, y poco aparejados a corrimiento. Vna sola cosa me resta por dezir, q̃ las arenas o piedras, que se engendran en las apostemas o abceſos, y las que se hallan en el higado y las de los liuianos tienen la misma causa, en el engendrarse, como las de los riñones y vejiga, y por esso me parecio dar fin à este capitulo. Bien es verdad que pudieramos alargarnos, pero por euitar prolixidad me parece, que lo que esta tratado basta.

Galeno de malo, & bono suco.

CAP. quinto. Enel qual se trata de la causa eficiente de las arenas, y de la piedra.

AL A Larga è tratato de la causa material de las arenas, y piedra que se engendran enel cuerpo humano, y por no hazer confusion en tan largo capitulo, dixe que en este tra

taria

Digitized by Google

taria de la segunda causa, que era la eficiente, que sera apartarnos de confusion en tal largueza, la causa pues eficiente, segun Galeno, enel libro alegado, muchas vezes donde dize, que la causa eficiente es calor demasiado, de las partes donde la piedra se engendra (digo calor demasiado) se tiene de entender, destemplando: pero para que procedamos en este negocio, con buen fundamento es menester sepamos vn principio de Galeno, y de Aristoteles, donde muestra, que vna cosa se dize tal, de el temperamento que tiene, de las quatro qualidades, que son calor, frialdad, humedad, sequedad, el quales vna debita proporcion dellas, compuesta dellas. Este temperamento sacado de su natural, por alguna desproporcion y exceso se descompone el cuerpo, y vn miembro particular y recibe ofensa, y si va adelante cobra enfermedades. Esto es de

De rerum affectibus & de lapide in vesica.

Lib. primo thodi.

Libr. 1. Fisicorũ.

Digitized by Google

Li. 1. de tẽperamẽtis, & libr. de sanitate tuenda, & libris de locis affectis & libr. de inequali intemperiæ.

Galeno en muchos lugares, entre algunas enfermedades, es vna esta de que al presente tratamos, que es piedra y es demasiado calor, y quando este lugar se destemplare a mas calor, sino hallare la causa material en los riñones, haze la enfermedad que se llama ardor de vrina, enfermedad trabajosa y molesta, dela qual trataremos en capitulo particular. Pero si la causa material estuuiere dispuesta, engendrara la piedra, y si padeciendo los riñones esta destemplança caliente, y viniere la causa material de humor grueso, y no tuuiere humidad glutinosa, con q̃ se peguen las arenas, en tonces quedarã engẽdradas solos ellas. Algunas vezes la causa eficiente de la piedra ó arenas, es el calor templado, y no en exceso, como lo diremos quando trataremos de piedra de vejiga, y de su causa eficiente. Y para que procedamos con mayor claridad y distincion, es menester saber, qne los riñones padecẽ esta destem-

destemplança de dos maneras. La primera por aumentarse el calor natural en mas grados delo que deue. La otra es porque se disminuye grado de su natural y no puede hazer su obra como se requiere y deue. Y esta destemplança es algunas vezes inseparable, ò es separable. La inseparable es aquella que tuuierõ de su primer principio y nacimiento, y esta no puede reduzirse a buena templança, alomenos dificultosamente, por ser la propia del lugar, y esta destemplança se halla en otros miembros, como higado vazo, celebro. Y ansi Galeno nos lo muestra en el Tegni, y por esso el frasis de llamar a vno caliente de higado, ò de estomago, y celebro. Tambien esta doctrina es de Michael Angelo Blondo, y de Serapion, que hablo desto muy bien, y tambien Cartagena en su Pratica. La otra destemplança que diximos que era separable, que se puede corregir, y reduzir a su templança, esta con ayuda de me-

In arte medicinali.

Libr. del Tegni.

Cartagena et Serapio libr. cui titulus est brimiarius.

Digitized by Google

dicos se templa, por que ella es aciticia, y entendida con diligẽcia se ayuda, como lo vemos ordinariamente boluer a su natural, po r que como fue naturalmente acidental, ninguna duda ay en su reducion, entendiendo bien la causa de su destemplança, que suele venir, por pasar se de tierra fria a caliẽte, o por beuer cosa caliente, cómo vinos fuertes y adouados y las de mas que diximos, y a su tiempo diremos, ò por que comio demasiado, ò cosas calientes, y aunque parezca manera de prolixidad, por que se puso ropa demasiada, y tambien puede ser causa destemplança el apretarse demasiadamente, y tambien suele ser causa desta passiõ llenarse los senos de los riñones, de viscosidades y escrementos, y ataparse los caminos dellos, y atapados no se pueden vintilar, y ansi crece, y se aumenta el calor, de la misma manera que acõtece en hazerse las siebres podridas, q̃ se engendran de estar proybida la ventilaciõ del calor

Gal. cõtraria contraries curantur.

Causas por que se destemplã los riñones.

calor natural, y por esso se haze fuera de naturaleça. Auctores desto sõ Galeno, y Iacobo Siluio, y otros muchos y diuersos autores, ansi graues y antiguos como modernos, a todas las causas dichas añadimos otra, y es: porque se echa de espaldas, y se pone al sol, y a la lumbre, ò porq̃ duermen en jergon ò colchon de pluma, lo qual se vsa en las mõtañas de Vizcaya. Pero para lo q̃ toca a nuestro proposito, lo trae Galeno en algunos lugares que la estrecheza delos caminos y angostura, y tãbiẽ dize q̃ por la craficie de su sustancia se suelen destemplar. Estas son las causas dela destemplança deste lugar, pero yo añado vna otra, que ami parecer no es de las menores para que se enciendan demasiadamente, y se destẽplen mucho, y es la frialdad, porque con ella el calor se recõcentra, y por antiparistasis se buelue mayor y destẽpla. Esto lo llamamos assi Medicos y Filosofos, pero digo que la frialdad esterior es la que haze

9. methodi y en lo de differencia febrium. In pratica.

Lib. de clementis.

Platõ, aristoteles la llamã assi

Digitized by Google

haze mayor calor, q̃ es la antipariſtaſis la interior: eſta frialdad no ſolo no eſcalienta, pero enfria en demaſia quãdo es penetrante, y tras deſta pongo otra q̃ es apoſtema en el miſmo lugar delos riñones, y ſe encienden, porque el higado eſta deſtemplado, y los miembros vezinos y circunſtantes, que participan los riñones deſta deſtemplaça. Tambiẽ ſue lẽ deſtemplarſe por hambre, que como tenemos dicho conſume y enciende, lo qual nos mueſtra la eſperiencia, que con la hambre ſale la vrina encendidiſsima y muy colorada, lo qual viene por demaſiado calor, y incendio de los riñones. Eſtas pues ſon las cauſas porque ſe deſtẽpla eſta parte, la qual deſtẽplaça es la cauſa, que llamamos eficiente, y ſiendo la deſtemplança por alguna de las cauſas dichas, facilmẽte podra reduzirſe a ſu propio temperamento, con facultad de medicamentos contrarios. De la primera deſtemplança, que diximos ſer inſeparable,

Gal. lib. 6 epidemiarum.

Varias cauſas de deſtẽplarſe los cuerpos humanos, y miembros particulares, como riñones, y vexiga.

Cauſa eficiente dela piedra.

Digitized by Google

ble, trato Galeno en muchos lugares, y de la misma Auicena graue Arabe, y de gran erudicion, y otros sus sequaces, y esto dicho. Digo q̃ sera menester traer a la memoria lo que diximos, que esta destemplança, podia ser por tener vn grado menos de calor, esta se à de entender ser la acidental. Pero esto puede venir a tener el grado menos de dos maneras, ó por que por alguna ocasion se enflaquece, ó porque la frialdad vence y aniquila el calor natural, y le tiene oprimido, y esta frialdad puede introduzirse en los riñones, por razon de los miembros circunuezinos, ò por correr a ellos quantidad de humor frio, y lo que dello resulta, es que el calor se remite, y la frialdad cõgela, y el calor haze esta obra de endurecer, allegando aquellas cosas que son de vna misma sustancia, y se aparta, todo lo que es de diuersa materia. Esto es de Galeno, y tanbien es dotrina de Aristoles, à donde a la larga trata desta materia, lo mismo

Lib. de renũ affect. Fen. 16. capi. 2 tratatu. 1.

Li. 2. de cõpositione medicamẽtorum. Li. 2. de generatione, & corruptione.

Digitized by Google

Lib. 2. bre viarij.

mismo trata Serapion, y para q̃ esto sea mas claro, y mejor se entienda: por exẽplo se ve en la clarificacion del açucar, o en la miel, que puniẽdolo al fuego, luego que comiença a heruir, se comiença â apartar la espuma, en la qual va y se aparta, todo lo escrementicio, y no de la misma sustancia del açucar, pero lo contrario acontece a la frialdad, que es condensar y apretar todas las cosas aunque sean de diuersa sustancia, como claro se ve quando yela, que todo quanto topa metido en el agua lo aprieta y condensa, ya sea paja, ya palo, y otra cosa de diuersa sustancia, y de la propia suya, y desto tenemos esperiencia, el inuierno quando el agua se yela y aprieta, que abraça todo quanto topa, y lo junta assi, y por esto se han algunos atreuido a dezir, que la causa eficiente puede ser frio y engendra piedra, para lo qual me parecio dezir, que no de el todo emos de redarguir a los que dizen

Lo que haze el calor se prueua por exemplo.

La frialdad, haze lo contrario condensando.

Exemplo de el efeto de la frialdad, como condensa con el yelo

Digitized by Google

zen esta sentẽcia, porq̃ si ellos a caso hablaran con distincion, pudiera tenerse esta opinion, que aunque es verdad que Galeno en el libro alegado de renum affectibus, y en lo que trata de piedra de vejiga, diga muchas vezes, que el calor solo, es la causa eficiente de esta passion, á se de entender en nuestros cuerpos, por que el toca y quiere sentir en los mismos lugares, que no es la dotrina de las piedras que se engendran, esteriormente. Desta manera se han de entender los lugares de todos los autores que tratan desto, y la razon en que lo fundan, que dentro de nuestro cuerpo no puede auer piedra, que se engendre de frialdad es esta: no poder auer tanta frialdad, que baste a engẽdralla, sin q̃ gaste y acabe el calor natural, dõde saca q̃ à de ser causa eficiente d̃ piedra, calor, pero en otros lugares, no niega hazerse piedra de frialdad, pues se ve en las sierras, y frigidissimas mõtañas

Lib. de renũ affect. Lib. de lapide in vesica.

Que la frialdad puede ser causa de piedra, esterior fuera de cuerpos bibientes.

Hoc est ea lem locis alegatis.

auer

auer muchas y muy grandes piedras, y esto es lo que trae Serapion y dize, que no siempre la piedra tiene por causa eficiente el calor, sino que tambien puede engendrarse de eficiente fria, y tambié Galeno en los lugares alegados, y diximos, que los riñones padecian destemplança caliente en menor grado que el natural, a mi parecer desta destemplança, segun de lo dicho se colige, que es imposible engẽdrarse piedra. Esto se â tratado juntamente, y no nos emos alargado en lo de las arenas, por que como tengo dicho ser la causa misma. Excepto que para piedra es menester humedad glutinosa, y sino la tiene, la impresion q̃ hara es disgregarse, y q̃dar hechas arenas, vtofo, que es lo que el vulgo llama terrones, como ya lo tenemos referido. Bien pudiera alargarme en este capitulo, y en esta materia, pero por que algo delo q̃ toca a estoq̃ è tratado è de tocar en el siguiẽte capitulo, diziẽdo y declarando, la manera,

En el 5. libro de su cõpendio.

De renum affectibus & de lapide vesicæ.

Digitized by Google

nera, como se engendra esta passiõ. Por esso determine acortarme, y dexar lo que queda, para donde tengo dicho, que por ser necessaria cosa a nuestro fin, lo tratare en capitulo propio, y para esso cumple mucho tener en la memoria estas causas, que son de mucha importancia en esta dotrina, y con esto, y con auisar al que desta passion estuuiere lastimado, no busque Idiotas perigrinantes por el mundo, porq̃ estos jamas tienen delante los ojos, sino el interese, y quien tal haze, es imposible, aunque tenga gran esperiencia, y sepa mucho de ste menester, que le suceda bien, con lo qual doy fin a este cap.

Quanto se deue guardar, de charlatanes vagamundos.

CAP. sexto. En el qual se trata, del modo de engendrarse la piedra de los riñones.

E Pare-

Digitized by Google

PARECEME que se à tratado bastantissimamente, de las causas de arenas, y delas piedras, ansi de la material, como eficiente, como cosa de tanta importancia, y sin la qual no se podia alcançar nuestra pretension en este capitulo, sepamos de que manera se engendra, y el modo como se haze, y esto entendido, procedamos con mas luz, para llegar a su curacion, q̃ es lo que en toda aquesta obra se pretende, y para alcançallo, es menester saber que la piedra se engendra de dos maneras enel cuerpo humano, la vna de las arenas, siendo ellas causa material, la otra del humor grueso, crudo, y viscoso y glutinoso, que ya tenemos dicho ser causa material de la piedra, de las arenas se engendra de la manera siguiente. Ya tenemos dicho, q̃ las arenas son vnos cuerpeçuelos duros y menudos sequissimos, engendrados de calor demasiado

La piedra se engẽdra de dos maneras.

Como se engendra la piedra.

Digitized by Google

masiado, por razon de auerse secado ya toda la humidad sutil, dexãdo lo grueso solo, por no poder resoluerse lo guesso y como quedaua desgregado, se hazian arenas. Todo esto es de Galeno, y de los demas autores alegados, pues juntos estos cuerpeçuelos, suele venir algun humor glutinoso, que los pega, ayudando a ello el calor, y ansi se vienen à hazer piedra, quedando todas juntas hechas vn cuerpo, mediante el glutinoso humor. Las piedras que se hazen desta manera, por la mayor parte suelen ser menos duras, que se hazen a manera de terrones, que se desmoronan, y ansi para la generacion destas, es menester, que el glutino este proporcionado, y responda a la destemplança del calor, para que pueda mezclarse y hazerse vn cuerpo, por que si alguna destas cosas faltase, en ninguna manera podria hazerse la piedra, aunq̃ muchas vezes vemos, q̃ se desmorona, y deshaze, esta ma-

Lib. de lapide renũ. & libr. de laipde vesica.

Digitized by Google

nera de engendrarſe piedra, acontece pocas vezes, muchas mas es de la otra manera, que es lo que tenemos dicho, q̃ ſe engendra del miſmo humor, antes que ſe formẽ arenas, pues el engendrarſe la piedra, que como ya eſtaua en la parte como cauſa propinqua, el calor demaſiado lo va allegando y endureciendo, y eſto acontece cada dia, que como la deſtemplaça permanezca, y el humor glutinoſo y gruеſo, ſe vaya allegando cada dia, de aqui es, que cada dia va cobrãdo capas, y ſe haze en mayor: y anſi vemos, que tienen algunas, vnas laminas, a manera de las de la piedra veçar, y como cada dia ſe va haziendo, ſe va endureciẽdo, haſta venir à hazerſe tan dura, como pedernal, de lo qual tenemos ya grandiſsima eſperiencia, por que de ordinario, los maeſtros las ſacan que parecẽ piedra, de las de fuera, y dela miſma manera ſe engendran las piedras que ſe hallan enlas apoſtemas, y en otros lugares

Autor es deſto Galeno en los lugares alegados.

Digitized by Google

lugares, que tenemos dicho, como se colige de Galeno en muchos lugares citados para este efeto, y para los mismos abcesos, donde las hallamos. Vna cosa a cerca desto noto Michael Angelo Blõdo, q̃ no solo estas piedras se hallauã en los guecos delos riñones, sino en la misma sustancia dellos, como vemos que se hallan enel higado. Esto es dotrina de Hippoc. y Galeno en muchos lugares, enel Comentario de aquel que comiença. In renem dolor grauis, dize que ò sea enel gueco delos riñones, ò sea en la sustancia del mismo riñon, siempre el dolor es graue y pesado, y lo mismo affirma Matheo de Gradi. Todas estas cosas presupuestas y sabidas, vengamos a la conclusion delo que tratamos, y es como se hazen, y el modo que tienen las piedras para engendrarse, para lo qual es menester acordarse, que enel capitulo dela Anotomia, deste lugar diximos el vso de los riñones en nuestros cuer-

Libr. 2. de arte cura. Li. 13. methodi.

Libr. proprio de lapidibus.

1 ib. de natura humana. 6. Epidemiarum Comentario alegato.

Lib. de renũ affect.

Lib. 4. ca. de lapide.

Digitized by Google

pos, que son como espurgatorios, de la sangre sorosa de todo nuestro cuerpo, y esto lo atraen mediante la facultad atratriz deste miembro, y juntamente atrae humor grueso y glutinoso, crudo, y viscoso, y como esta el miembro caloroso, y demasiadamente destemplado, consume la serosidad, bajando parte a la vejiga, y va consumiendo poco a poco, hasta que queda la sustancia mas gruesa endurecida, con el demasiado calor, y ansi esta claro, que si la causa material estuuiere enel gueco del riñon, alli se hara la piedra, pero si estuuiere en la sustancia del riñon sera el engendrarse en la misma sustancia, y lo mismo se à de entender de las arenas. Y si a caso no vuiere en la causa material disposicion de poderse endurecer, sino que estuuiere falta de humor glutinoso, sera ponerse en el medio, que ni seran arenas, ni sera piedra, sino quedara hecho tofo, que es lo que en Castellano

El modo de engendrarse la piedra de humor.

Esta es doctrina de Auicena sen. 4. primi.

Digitized by Google

ſtellano ſe llama terron, que anſi ſe deſmorona como el terron. Deſto tenemos mucha eſperiencia, que alguna vez vemos, que por la orina ſale como terroncillos, y cieno, tomando algunos remedios para eſta paſsion, anſi lo llama Galeno en el lugar alegado. Eſto vemos muchas vezes eſpelerſe en dolores de hijada, y de riñones. Eſtos que padecen eſte mal, eſtan aparejadiſſimos a tener piedra, ſino viuen con grandiſsimo recato, y ſon remediados con mucha diligencia, y eſto eſta muy claro, por que à allegarſe con eſta tierra, el glutino, facilmente puede engendrarſe la piedra, y por eſſo aconſejo, que nayde ſe deſcuyde, ſi no que ſe remedie, por no venir à eſta miſerable plaga. Por que auiendo la deſtemplança dicha, y la materia, en que haga eſta lo mas hecho, y anſi dize Alexandro de Alexandris que el engendrarſe las piedras, es como

Li. citatis de renum affect. & de lapide veſica.

Digitized by Google

Alexã. de Alexand. lib. 3. c. 4.

acontece en vn vaſo de varro, ò de vidrio, que puniendole al fuego va conſumiendo poco a poco la humidad, y lo grueſo ſe va endureciendo, imprimiendoſe enello el calor demaſiado, y de la miſma manera que vnos vaſos quedan mas duros que otros, dela miſma manera vnas piedras quedan mas duras que otras, y eſto ſe cauſa por la diſpoſicion dela materia, y es q̃ la tierra es vna mas pegajoſa que la otra, y tener de la humidad pegajoſa mas cantidad, y lo miſmo puede ſuceder de auer mas ò menos de ſtemplança enel calor de parte dela tierra, ſe ve claro en las ollas de alcorcon, que como ſe hazen de tierra areniſca y ſeca, por eſſo ſon de poca reſiſtencia, q̃ ſon poco mas duras que tofos, que es los terrones que diximos, y como eſta tierra tiene poco glutino, anſi ſe quiebran con gran facilidad, y no baſta el fuego a hazerlas ſolidas, delo qual ſe ſaca, claro que no ſolo baſta el calor, y el humor

Hoc erit eſt Ariſtotelis.

Porq̃ vna piedra es mas dura que otra.

Exemplo.

grueſo

grueſo, ſino que tambien á de auer diſpoſicio de parte dela materia q̃ es el glutino, porque ſin el mal ſe puede juntar, y formar la piedra, y lo cõtrario vemos en otros varros, que llegandolos al fuego ſe endurecen que parecen piedra, como ſe ve claro en el varro de Talabera, y dela puente del Arçobiſpo, que en llegandolo al fuego, queda duriſsimo, y eſto ſe à de atribuyr ala diſpoſicion del varro. Y el miſmo exemplo y de mayor eficacia, es el varro de las porcelanas de la India de Portugal, que realmente ſon de ſuſtancia tan ſolida como piedra (como es notorio a todo el mundo) y eſto es lo que ayuda, para la confirmacion de la opinion que tiene, que la frialdad puede ſer cauſa de la piedra, pues quanto mayor fuere la frialdad, y ſuſtancia dela material cauſa dela piedra, tanto es el efeto mas ſolido, y duro. Eſto es de Galeno, y de Paulo, Aecio, Auicena, Alexandro, Traliano, y de todos

Auiendo el calor y humor grueſo, ſe requiere ſer pegajoſo.

Exemplo claro.

Lib. & ca. proprio citato de lapide in vesica.

dos los autores graues, y no graues, antiguos y modernos, Griegos, ò Araues, de lo qual resulta mas claro, lo que tenemos dicho. Que quando la piedra se engendra delas arenas, allegandose por la manera sinificada sera la piedra menos dura, y tiene mas facilidad enel desagregarse, y deshazerse, y por la misma razon, quando dentro de algun abceso se engendra piedra, no es tan solida y dura como las demas, y por esso se deshaze facilmente por la disposicion de la materia de que se hizo, y por las demas razones dichas, y por ser de sustancia diuersa (como mas a la larga lo tenemos tratado en nuestro Compendio de çirugia) y traydo de Galeno en muchos lugares, y de Tagaulcio en su çirugia, y ansi mismo es de Felipelo, y de Baptista Montano, y de otros muchos autores graues, como Falopio y Syluio. Pues esto presupuesto, se entiende claro la causa y razon porque la piedra cre-

Libr. 2. de arte curatiua ad Glauc. Eclib. 13. de metho do, & Tagaultus. Felipelo. Falop o et Sylu.o.

ce

ce y se aumenta cada dia, de lo qual mas de proposito y a la larga trataremos en su lugar. De todo lo dicho se ve quanta diligencia y cuydado es menester en procurar el remedio para este negocio, y como sino se remedia passarà adelante, y se vendra a hazer sin remedio este daño, teniendo siempre ojo a la causa, vna y otra desta passion, que mientras fuere adelante, se va haziendo mas molesto, mas cruel, y mas sin remedio. Lo qual bien a la clara Galeno enel libro alegado, y Auicena, y Alexando, Traliano, Paulo y Aecio en los lugares dichos, y tantas vezes repetidos: y de aqui se entiende facilmente, lo que Hippocrates dize, que el humor grueso y viscoso detenido mucho tiempo en vn lugar, como enel gueco y seno del riñon, ò en su misma sustãcia, sin que se ponga remedio cada dia, se va parãdo mas grueso y duro, y el calor natural se podrece, ò preternaturaliça con

Lib. 9. ca. 4. Locis citatis.

Loco Epidemiarum multocies alegato.

con la conſtipacion, y por el miſmo caſo ſe deſtempla mucho mas, y haze en el humor detenido, y endurece con tal furia, que le viene à hazer piedra duriſsima, y deſto conſta claro, que la cauſa eficiente dela piedra, es calor en nueſtros cuerpos al engendrarſe la piedra, y no frialdad, pero eſto no repuna, a que las piedras q̃ ſe engendran de fuera, no puedan engẽdrarſe por cauſa eficiente fria. Y caſi eſto nos mueſtra Galeno, en el libro muchas vezes alegado, y alli quiere ſentir, q̃ condẽſando ſe haze de la miſma manera que vemos los ertificios, que ſe hazen debaxo del agua, como en los molinos, q̃ viene la cal a recebir tal dureça, que no la tiene mayor la piedra, y vna coſa tenemos por eſperiencia, que todas las que deſta manera ſe engendran ſon grandiſſimas, pero no tan ſolidas como eſtas otras, lo qual ſe mueſtra claro en la piedra berroqueña, que ſe deſmorona entreſi, y en la piedra marmorea, que ſe engendra

De rerum affectib⁹.

Digitized by Google

dra en montañas frias, que tambiẽ nos lo enseña el marmol de tamajon, y para labrarlo es menester mojallo, y para mayor demonstracion y aueriguacion desto, es menester trayamos la razõ de los que dizen poder ser causa eficiente de las piedras exteriores, fundan pues su razon dizien do, que si la causa eficiente fuesse siempre calor, siempre se auiã de engendrar mas, y mayores en las tierras calientes, y no en las frias, y que claramente la esperiencia nos muestra al contrario, porque vemos que en las mõtañas y sierras frias, ay mas piedras y mayores, como lo vemos de ordinario. Luego de esto resulta claro, que no es posible sino que concurre aqui causa fria enla materia, para formarse la piedra: pero en vna cosa concluymos que ya se haga piedra por frialdad, ya por calor, de qualquier manera que sea es menester que aya humidad glutinosa para que la materia de que se haze vẽga a hazerse

à hazerſe piedra, y de aqui ſe ſaca la razon, por que en vnos lugares mas que en otros ſe vienen à engendrar las piedras, que es por auer la materia, mas diſpueſta, como claro nos lo mueſtra el Philoſofo, en muchos lugares. Aqui de preſente ſe nos ofrecen dos coſas que tratar. La vna, por que por la mayor parte ſe engendra piedra, mas en los niños, que no en los hombres ya prouertos. La ſegunda, por que las mas vezes ſe halla en los riñones y vejiga, q̃ en otros miembros, y por que a los niños, caſi ſiempre en la vejiga, que en los riñones. Tambien ſera bien declarar otra duda, que no me parece coſa de otro lugar y es, como podremos conocer de que humor ſe engẽdra, pues en lo paſſado tenemos traydo, que de todos los humores puede hazerſe. Todo eſto me à parecido tratarſe al preſẽte, para la dotrina q̃ vamos tratando: a la primera reſponde Galeno en el lugar y libro citado dize, que en los

Ariſtoteles lib. 2. de corruption: & generatione.

Duda.

De rerum affectibus.

Digitized by Google

en los niñ os ſe haze eſta paſsion mas q̃ en los que ſon de edad, por que ſon voraces y comedores, ſin orden ni tiẽpo, y deſto ſe ſaca que ay muchas crudeças, y las tienen, por que comiendo mucho, y tan ſin conſideracion, como realmente lo hazen, y ſin elecion de mantenimientos, no es poſſible menos ſino q̃ ſe hã de engẽdrar humores grueſos, viſcoſos y pegajoſos, y como tienen fortiſsimo calor, es claro, q̃ con ellos à de hazer correr a las concauidades, y anſi va a la vejiga, y que tengan mucho calor, nos lo enſeña Hippocrates libro ſegundo aforiſmorum, y anſi miſmo lo dize en otros lugares, y Galeno enel comento del alegado aforiſmo, pero no de tenerſe en los riñones, ſino yr a la vejiga, es por que tienen mucha y muy ſuperflua humedad, y por eſſo no para haſta que lleua al humor crudo, grueſo, glutinoſo a ella donde ſe detiene, y por el demaſiado calor, la cuaja, y haze que ſe

Libr. 1. de elementis. Lib. 1. aforiſmorum, aforiſmo. 13. & in comentario eiuſdẽ Gal.

se conuierta en piedra poco a poco, hasta que se haze grande, presuponiendo, que por razon de detenerse estos escrementos, el calor natural se destempla y enciende, como ya lo tenemos referido que se resuelue lo sutil, y lo duro queda dispuesto para engendrarse esta passió, delo qual queda clara la causa, porque en los niños se cria piedra en la vejiga mas que en los hombres, y en esto seremos mas largos, quando tratare de la piedra de vejiga, como propio lugar desto, y anssi las dos cosas, presupuestas, quedā bastā temēte declaradas. Resta agora declarar de q̄ humor se engendre la piedra, que tambien ay necessidad sea declarado, porque ya se acuerda, la vna causa ser material, y al fin que era humor, sera menester, como duda importantissima, como se conozca esta passion: y anssi mismo, porque vnas son roxas, otras blācas, otras cenicientas, otras negras, a lo qual digo a cerca del calor, que aunque es el

Gal lib. citatis, & eo de modo. Auicena citatis locis.

la

Digitized by Google

la causa efficiente, ansi lo es en las vnas como en las otras, pero si a caso fuere de sangre requemada, es claro que con el calor se boluerán coloradas, y de crudeças entenderemos hazerse las blancas, y las negras de melancolia, y las cenicientas, pueden ser, y son de humor flematico, y de qualquier humor, quemandose demasiado, cobra el color ceniciento, y por que ya repetimos, que el color se cobraua por el calor, y la materia segun estaua dispuesta, o el calor demasiado: y ansi vemos piedras de vetas vermejas, y otras negras y blancas, y doradas, que va en la materia de que se hazen, y como son diuersos los humores, y mas ò menos el calor, de aqui viene tambien la diuersidad de las colores, y es cierto, q̃ yo me halle presente en Alcala de Henares, al sacar vna piedra, a vn estudiante Sacerdote, la qual tenia vetas coloradas y vetas azules, y vetas negras, blancas, y doradas, y pesso mas de quatro on-

El color es causa efficiente, ansi de las piedras esteriores, como interiores, ansi en blancas, como negras

Tambiẽ el color de la piedra, se causa, por la disposicion de la materia.

Historia, de vna piedra, que se saco en Alcala, que parecia finissimo jaspe.

 ças

Digitized by Google

ças, la qual oy en dia la tengo guardada y si alguno fuere tan curioso, se la mostrare, y aliende de tener estas colores dichas, tenia otra cosa que admiraua mas, que estauan puestas por tanto concierto que parecia auerla compuesto à mano, y no è visto jaspe tan vistoso, como ella era, delo qual se saca, que se tienen de juzgar estas cosas, anssi por la materia, como por el calor, pero el modo de hazerse, mal se puede aueriguar, sino es por cõjetura, y esto no solo acontece en las piedras q̃ se engẽdrã en nuestros cuerpos pero en las esteriores, nos lo da claro a entẽder el jaspe, q̃ cierto parece milagro de naturaleza, ver la armonia en tantos troços, ver tales colores, como cada ora parecen, y mas la diuersidad de los humores, anssi son diuersas las colores. Tambien otra cosa ay que pone grandissima admiracion, las hechuras que tienen, que vnas son como guebo, otras como castaña, otras redondas, otras pro-

Artificialmente.

Diferentes formas, y figuras de piedras.

longa-

Digitized by Google

longadas, otras de otras figuras marauillosas, de la misma manera, que en las piedras esteriores, que tambien las ay de diuersas figuras, de las quales è visto muchas en vn lugar de la mancha, cerca de San Clemente, que de vn poço de pequeño espacio, sacan grandissima diuersidad de piedras, en color, en figura, y son de manera, que sino es solo el que las à visto, no parece cosa creyble, por que vnas son como razimos de vbas blancas, otras cenicientas, otras negras, otras vermejas, vnas son puntiagudas, otras anchas, otras redondas, o tras largas, otras semejantes a los caracoles grandes, y otras como pequeñas, o tras salen cristalinas, y de la misma manera son las que se hallan en nuestros cuerpos, en color, figura, grandeça, y muchas vezes pegada vna piedra cõ otra, de las quales yo è visto muchas vezes y estar al sacallas, no lo creyera tan facilmente, de lo qual sacamos claramẽte

Iuntõ a Sã Clemente, en la Mancha, apare cẽ piedras, milagrosas.

De la misma manera, se hallan en los cuerpos humanos.

Digitized by Google

quanta neceſſidad tenga el medico de ſaber el pronoſtico y cauſas deſta paſsió, para poder aplicar el remedio que conuenga, para la curacion y preſeruacion deſta enfermedad, que cierto por no procurar el medico ſaber deſto, cay de ordinario en cien mil errores, por que algunas vezes dan remedios con intencion de deshazer la piedra, y la aumentan mas, y otras muchas vezes ſin tiempo y ſin ſazon, dan medicinas diureticas, que lleuan traſi grandiſſima copia de los humores, que ſuelen ſer cauſa material della, y de la miſma manera dan medicina, para que las arenas ſe eſpelan, y las juntan, y ſon cauſa que ſe hagan piedra, ò tofo, y es cauſa de eſte hierro, no hazer diferencia, entre el humor melancolico, flematico, ò ſanguino, ò colerico, que es el principio y fundamento de la perfeta cura deſta paſsion, y de todos eſtos errores ſoy teſtigo de viſta, y quiriendo perſuadir

Las medecinas diureticas, ſin tiempo, ſõ perniciosiſſimas.

Por tofo, le ha de entender terron.

Digitized by Google

perſuadir a los medicos, que no ſe auia de yr por eſſe camino, ſino muy differẽtemente, enojarſe de tan de veras contra mi, como ſi les hiziera algun agrauio y à muchos oy les dura el enojo, demas de diez y ſeys años a eſta parte, que tengo grandiſsima ſoſpecha, de tales conciẽcias, pero halla ſe auengã, pues conocieron entonces, y tienen el deſengaño de ſu error, y demoſtracion clara de mi razon, y con todo eſto no han querido reconciliarſe ami amiſtad, ſino que ſiẽpre ſe han moſtrado mis contrarios, en las coſas que ſe hã offrecido, todo eſto è q̃rido dezir para moſtrar la neceſſidad preciſa que ay en eſte daño, y de tener en la cura deſta enfermedad, cuydado y diligencia, y procurar elcançar las ſeñales deſta enfermedad: de las quales hare capitulo particular, como coſa de tanta importancia, para poder alcançar la ſalud que ſe pretende al enfermo, y anſi ſegun le dicho ſe conoce claro, que la pie-

dra o arenas, que se engendran en los riñones, pueden ser blancas, por razon de ser la materia flema, y en la vexiga puedē ser rojas, si la causa material es roja, y por el mismo caso, si fuere en qualquiera parte de nuestro cuerpo, y si los humores a caso se mezclaren entresi, como suele acontecer, tomaran el color de todos los que se juntaren, como si ay sangre y flema sera la piedra blanca y y colorada, y ansi de las demas que se juntaren del vno, y del otro tomaran el color, por esto es cierto, que el agente natural hara enel paso, segun vuiere la disposicion enel, que es en la materia de la piedra, y la misma razon se puede dar de las piedras que se crian en las minas que tenemos dichas de San Clemente, y de otros muchos lugares, y cierto es de consideracion grandisima, ver que en las entrañas de la tierra, se hallen tantas diferencias de metales, y de piedras diferentisimas, metales como oro,

Autor est Gal. lib. citato, & Michael Angelo Blondo.

Hoc est Aristotelis.

Aduertencia.

Digitized by Google

oro plata, eſtaño, laton, plomo, alambre, cobre, yerro, anſi miſmo las piedras, cuya diuerſidad eſpanta y mueſtra la grandeça de ſu criador, como jacintos, turqueſas, topacios, granates, criſtal, çafiros eſmeraldas, rubies, diamentes, piedras precioſiſsimas, pedernales, y otras deſta miſma manera, pues no ſon menos dignos de eſpanto, los minerales, como azogue, minio, ſoliman, ſandaraca, que es el rejalgar, tucia, alcohol, y lo mas admirable es, que ſiendo como es la tierra frigidiſsima, engendre coſas tan calientes y tan frias, y por que ſe vea claro, que no baſta el calor por ſi a dar el calor, ni tampoco el humor que es la materia, ni tampoco el lugar donde ſe engendra, contare vna hiſtoria, que eſtando yo preſente la vimos a cerca deſte negocio, que Iuan Velazquez, cauallero de el habito de Sanctiago, y del Conſejo de las Orde-

Los metales que ſe hallan en la tierra.

Piedras precioſas.

Minerales

Hiſtoria.

Digitized by Google

ordenes varon clarisimo, que auiendo padecido vn grauisimo ardor de vrina, cõ sospecha de grauisimos medicos que tenia piedra, aũque no fundados en las señales que ansi discretisimamente dixerõ su parecer, solo el Licẽciado Ruy Garcia dixo, no tener piedra en riñon, ni en vexiga, lo qual contradixeron los otros grauisimos medicos, y viendo la disension, con alguna sospecha, quise assistir al abrirle, y le hallamos en la vexiga vna llaga sordida y negra, y malicioſa, la qual auiamos confessado tener, el Licẽciado Ruy Garcia y yo, y no piedra, por que por los escrementos se dexaua entẽder claro, y passando adelante el riñõ derecho sanisimo, pero el izquierdo tenia vn cancro del tamaño de vn gran yema de gueuo durisimo, cosa bien oluidada de todos. Tenia el pulmõ dañado, casi todo estiomenado y perdido sin auer señal en todo el processo en la respiracio porque siempre estuuo libre sin difficultad

Lo que el bulgo llama çaratã

tad en ella que se verifico lo de Argẽterio, que tan duro se auia juzgado de muchos, passando pues mas adelante hallamos vna piedra pequeña en el higado, del tamaño de vna haba negra como pez, y en la hiel dentro, le hallamos diez piedras negras, con algunas vetas amarillas muy pequeñas, lo qual nos dio euidentisimo testimonio, que ni el lugar, ni la materia, las auia de hazer negras, pues de necessidad era colera, y auian de ser amarillas, y la del higado de su misma color, y fue negra, pero desto me parece auer dicho lo que se ha de dezir sufficientemente, pero quise contar esta historia, por venir a nuestro proposito, pero por que quede mas clara esta dotrina sera biẽ dezir vna cosa que parecera nueua, y es de grauissimos autores, que el calor templado, puede ser causa efficiente de la piedra, aunque de alguna manera parezca contrariedad, y es desta manera. Quesiẽdo templado por auerse dado

Lib. 3. cap. de lapide in vesica, et de morbo pulmonis.

Michael Angelo Blando li. citato. Como el calor templado, es causa eficiente de la piedra algunas vezes.

Digitized by Google

al estomago, mucho mantenimiẽto no lo puede cozer, y desto se engendran muchas crudeças, que venidas al riñon ò a la vexiga, allegandose, poco a poco, las va el calor moderado allegando, y ansi viene a hazerse piedra, dispuniendolas el calor templado. Autores desto sõ Hippocrates, y Galeno en muchos lugares, y tãbien nos lo enseña Guillermo Varignana. Tãbiẽ nos lo refiere Auicena Paulo Aecio, Traliano, y el Michael Angelo Blõdo, como lo tenemos alegado de su intenciõ, pudiera alargarme en esta materia, pero por que esto se hace con intencion que todos los de capa y espada se aprouechẽ de este tratado, me parecio, que lo dicho basta, sin vsar de mas largueça, por no poner confusion.

Lib. de natura humana.
Lib. de rerum affectibus. & lib. 6. epidemiarum Tract. 13. cap. 2.

(?)

CAPI-

Digitized by Google

CAP. septimo. En el qual se trata de las señales de la piedra de riñones.

PARA que con mayor claridad se proceda en esta obra, y se pueda alcançar el fin desseado, es menester entendamos la esencia deste mal, que queremos tratar, por q̃ mal podriamos curarle, si primero no entẽdiessemos que cosa es, y ansi en el precedẽte capitulo, tenemos dicho ser enfermedad en numero, y en exceso, y para q̃ de rayz le conozcamos, à de ser por las señales que suele traer consigo, y es de tanta importancia saberlas, que el medico que no se guiare por ellas yra a ciegas, y totalmente perdido, y mirandolas el curioso artifice, y entendiendolas las curara regularmente, y con facilidad sastifara a lo que esta obligado a su conciencia, y sino con descuydo

Iibris de locis affectis Gal. & plurib' alijs in locis & Auicena fẽ. 41. primi.

deſcuydo, hara eſta enfermedad incurable, no remediandola en ſu principio, por q̃ eſta claro, que differentemẽte ſe ha de curar al principio, y differentemente en el aumẽto, y anſi miſmo ſe deue entender delos demas tiempos. Pero por que la colica, y eſta enfermedad tienen caſi vnas miſmas ſeñales, como ſe vee en todos los grauiſsimos autores, y todos parece, que hazen mucho caudal: en eſta duda ſera bien declaremos, en q̃ differen, que no ſera apartarnos de nueſtro propoſito. Eſto dize Galeno, que la colica y la piedra de riñones, tienẽ vnas miſmas ſeñales, y Auicena tiene la miſma ſentẽcia, y de todos los practicos, como coſa tan importante, procuran tratando deſta materia, poner luego las differencias de eſtas dos enfermedades, y el miſmo Galeno, en el lugar acotado, auiſa al medico, tenga gran quenta en eſte punto y dize: que el medico que luego conociere, qual deſtas dos enferme-

Gale. libr. de locis affectis, & abaltomari propio in loco. Lib de locis affectis

Libr. 6. de locis affectis.

dades

dades el paciente tiene, es grandisimamente diestro, y de grandisimo fundamento, y talento, y que deue ser tenido en grandisima reputacion, por q̃ esto prouiene de grandisima esperiencia, y en el mismo lugar confiessa, auerse el mismo engañado, y en su propia persona, porque auiendo entendido, que padecia piedra en los riñones, por el dolor graue, y cõ otros acidétes que suelen acõpañar esta passion, se hizo hechar vn clister de azeyte de ruda, y en auiédole recebido, se le desato la ventosidad, que era causa del daño, y quedo libre y desengañado, quedando bueno y sano. Esto es tambien de Paulo Gineta, y tambien es desta opinion de Alexandro Benedito, y de otros muchos y muy graues autores, y ansi sera bien, antes que passemos adelãte hagamos distincion deste mal, para lo qual digo, que en lo primero que diffieren es en el dolor, porque en la piedra de riñones, esta el dolor fijo, en los mismos

Quan difficil cosa sea juzgar estas señales de piedra de riñones y colica.

Lib. 3. capi. 45. Li. 23. capi. 34. Auicena, Arnaldo de Villanoua.

En que difierẽ las señales desta passion, y colica.

Digitized by Google

mismos riñones, y sin apartarse de ellos vn punto, y en la colica anda mudable, y en muchas partes, mouiendose a ellas, lo qual nos enseña Aecio, y Alexandro Benedito, en los lugares alegados, y tambien es de Paulo Gineta. Tomase de el mismo dolor, otra diferencia, que en los que padecen colica, es el dolor continuo, sin cesar vn punto, y esto es al contrario en la piedra de riñones, es que alguna vez da treguas, que se quita, y à vezes buelue, de el mismo dolor se toma otra diferencia, que el dolor colico es agudo, y el que le padece gomita colera ò flema corrompida, y tras desto son molestissimas en estremo, pero en la piedra de riñones es el dolor graue, y el gomito no es colerico, ni la flema es corrompida, como en la colica, Galeno nos lo muestra, que la razon por que el dolor es mas agudo, es por ser humor ventoso, y por esso va el dolor de aqui para alli, y ansi alguna vez valta vn clister

Capite propio de colica. Lib. 5. cap. 5.

Hipp. in epidemijs comen. ale. in veneno dolor graui.

Libr. 6. de locis affectis.

Digitized by Google

cliſter para deſatar la vẽtoſidad, como lo tenemos declarado en los lugares alegados, la otra diferẽcia es, que los q̃ padecẽ colica no hazer camara, y la q̃ hazen es como el eſcremẽto q̃ hazen los caualos y otras veſtias de quatro pies y menores y los de las piedras de riñones, aunq̃ tienẽ defenſsiõ en las hezes, no tienen mudãça en las hezes, ſaluo ſi cõ mas ſeq̃dad q̃ ſuelẽ, y cõ eſto ſe ve claro, cõ quãta aduertẽcia deue proceder el medico en el conocimiẽto de cada vna dellas. Eſto preſupueſto, como tã neceſſario, ſera biẽ moſtremos las ſeñales, por las quales deue conocerſe la piedra de riñones, q̃ es d lo q̃ agora imos tratãdo lo q̃ mueſtra eſta paſsiõ, es quãdo vno ſuele eſpeler arenas y ſe le detienẽ: entõces ay temor, q̃ ſe comiẽça à allegar la piedra, y cõ eſto vn dolor graue en ellos, y ſi acaſo fuere en vno dellos, dõde acõtece eſte mal, en el ha de ſer la peſadũbre, eſta ſeñal trae Hippo. y Gal. comentario de eſte miſmo texto

Alexãdro de Alexãdris capit. de colica.

Señales ligitimas de piedra de riñones.

Lib. 6. epidem. in renum dolor grauis, & eodem commentario.

es

Digitized by Google

es tambien señal desta passion estupor, que es lo que llamamos amortecimiento, y esto es en el muslo, de la misma parte, y si fuere en entrambos riñones, el estupor vendra en entrãbos muslos, esta señal es de Galeno en el libro alegado, tambien esta señal es de Paulo Gineta, en la parte alegada, es tambien de Paulo, y de Auicena, y finalmente de todos los que tratan desta passió que la llaman nefritica. Pero pues emos dicho muchas vezes dolor graue, como tambien Hippocrates, le llama en el mismo lugar graue, y Galeno en el comentario alegado, de aquel texto que comiença. In renem dolor grauis, sera bien entendamos, que quieren significar por ello, lo qual en el comentario lo declara diziendo, que es el dolor de dos maneras, grande y graue. Por el grãde tenemos de entender que sea crul acerbo, y esto lo da à entender Paulo diziendo, que â de ser acerbo y pũgitiuo. Por el graue se entiẽde

Lib. de renum affectibus, & libris epidemiarũ.

Lib. de lapide renũ cap. alega. Gal. 6. lib. epidemiar.

Que quiere dezir dolor graue.

de pesado, y que carga aquella parte, y este acidéte, q̃ es el dolor (dize Galeno) que infesta, y acusa mas en acabando de comer. Tambien es señal de Paulo Gineta desta passion, encogerse el compañon, del lado donde la piedra estuuiere, y si en entrambas partes entramos haran lo mismo. Tambien Donato Antonio de Altomar, pone la misma señal. Esto affirman todos, ser por la comunió que tienen los ligamentos de los testiculos, con los riñones, ansi mismo es señal el vomito, y dolor en la punta del miembro genital, y mayor quando se leuanta, tiene quando vrina escoçor, tiene poca ò ninguna gana de comer, haze camara pocas vezes de suyo, sin purga ò clister, tiene sed: estas señales dichas, son de quã do la piedra se comiença à hazer, y quando ya esta hecha, nos lo muestran las mismas, pero muy mayores, mas es menester aduertir que estas señales, al principio dan treguas, y cesan algun tanto, pe-

Lib. allegato.

Lib. allegato.

En su pratica capi. de nefritide.

Las demas señales.

Digitized by Google

ro quando esta ya hecha esta passion, jamas se quitã, antes estan menores, y son compañeras del sujeto toda la vida, ò hasta que naturaleça la espela, como algunas vezes lo suele hazer, el dolor es fixo sin mouerse a vn cabo ni á otro, es el escoçor mas grande: todo esto viene por vnos nerbeçuelos, que se comunican cõ el riñon, y ellos salen del espinaço, que parte va al riñon, y parte al pudendo, y por esso viene el escoçor. Estos nerbeçuelos salen de las vertebras, ò espondiles, donde se juntan a los mismos riñones, y por esta causa y razon, es el dolor, y el escoçor, y algunas otras señales, como las referidas de los vomitos. Dize Auicena, que suelen ser por interualos de seys à seys dias, y aun alguna vez de seys à seys meses, y otras vezes á tres y a menos y mas, y principalmente haziendo notable desorden, no mirando preuenirse para mal tan cruel, como comer demasiado, ó el mantenimiento ser

Gal. lib. 1. de facultatib⁹ naturalibus.

Fen. 3. primi, capite proprio.

Digitized by Google

ser malo, ò por comerla sin tiempo, ò beber cosa caliẽte, ò demasiado exercicio, finalmente por vsar de muchas cosas, que suelẽ hazer este daño, y de otras muchas ocasiones, que seria prolixidad contallas, ò tambien por la causa antecedente, q̃ es el humor q̃ se mueue, como suele acõtecer, ò de causa interior, ò por causa de afuera, como el mismo Auicena dize en muchos lugares, que muchas cosas hazen daño mouiendolas, que si no las tocassen no harian daño, y es buen exemplo vn muladar, que passando por el que esta pisado, el qual no muestra tener mal olor, pero dãdo vna azadonada, no ay quien pueda sufrir el peruerso olor, q̃ sino se tocara, no hiziera aquel daño, desta misma manera acontece en los humores, que muchas vezes mouidos hazen excessiuo daño, estãdo el sujeto en buena disposicion, antes que los mouiessen, ò con medicina, ò con otra ocasiõ, entre las señales q̃ diximos era la poca

Auicena en muchos lugares.

Exemplo marauilloso.

Digitized by Google

Capit. 45. lib. 5. In propio cap de la-pide renũ, & veſica

gana de comer: eſta ſeñal es de Paulo Gineta, de Alexandro Traliano, de Aecio, de Cornelio Celſo. Y eſtos tãbien ponẽ andar duros de vientre, eſtos por la mayor parte cuecen mal, y padecen grandiſsimas crudeças, entre eſtas ſeñales emos pueſto la ſed ordinaria y grandiſſima. Eſto nos lo enſeña Hippocrates, y Galeno, en los lugares alegados, à donde dizen, que los nefriticos, andan por la mayor parte encoruados, ſin ſe poder endereçar ſuelen en eſte mal ſalir las vrinas grueſas, y encendidas, y otras negras, à manera de hollin: tambien en la miſma parte ſe ſiente peſo, y con eſto les parece abraſarſe, anda el enfermo diſguſtadiſsimo, y con grandes triſteças, y profunda menlãcolica, duermẽ poco, y ſi acaſo duermen tienen inſomnios temeroſos, tienen las mañanas llena la lengua de ſarro, no tienẽ ſoſiego en el lecho, tienen en el ſieſo peſadũbreq̃ parecẽ, y aũ lo ſõ almorranas. Eſto es de

6. epidemiarum, & de rerum affectibus.

Paulo

Digitized by Google

Paulo, Aecio, Alexandro, Traliano, las camaras que hazen son como hezes colericas, hechando juntamente ventosidad, vrinan poco, y muchas vezes tienẽ vn poso las vrinas sabuloso, que es à manera de cieno, pero tambien digo, que se puedẽ tener estas vrinas sin tener piedra, por que es escremento grueso, que el vulgo llama ya materias gruesas, y yo è visto á muchos padecer vn mal muchos dias, y venir a sanar del. Por manera, que se à de entender, que todas las vezes que aya piedra en los riñones, hã de estar las vrinas con sabulo, ò con escremento arenoso, lo qual nos enseña Hip. y Gal. Tãbiẽ Paulo Gineta en el lugar alegado, dize, q̃ los q̃ tienen este mal tienẽ las vias estrechissimas, sõ por dõde deciẽ de la vrina. Todas las señales dichas nos muestran la nefritica passion, pero ase de entender, que quando duran, es la piedra grande, y que no tiene remedio. Sera agora bien dezer, de las piedras que

Lib. alegado.

Alex. lib. 2. à cap. de lapide renum.

Lib. 6 aforismorũ

Digitized by Google

se pueden espeler, por que en estas a de auer otra consideracion, que aunque sean las mismas, son muy menores, como tenemos ya muy bien declarado, y destas piedras que se arrācan y espelen, tenemos señales que dellas es vna, quedar el riñon descargado, y sin ningun genero de dolor, y antes como la piedra va baxando por las vreteras, el dolor va tābien afloxando, y tambien los vomitos perseueran, hasta que cae en la vexiga, y se leuantan las ventosidades, y como ocupan las canales, que realmente son angostisimas, demanera, que la piedra cae en la vexiga, y es cierto que è visto muchos que hechauan estas piedras, a quien la esperiencia tiene hechos maestros, y entienden quādo se les arranca, y quando camina poco apoco, y quando cae en la capacidad de la vexiga, y lo vā diziendo como si lo viessen, suele quādo ansi viene la piedra, salir la vrina eruenta, que es llena de sangre, que pone espā

El caer la piedra de los riñones en la vexiga como se conozca.

Quando se espelen esta piedras salen las vrinas cruentas.

to

to a los circunjacentes, y aun à peritisimos medicos, como yo lo è visto y quitado la perturbacion, declarando la causa desta sangre, la qual es, por que como se despide la piedra, y vaxa por caminos tan estrechos como las vreteras, en las quales ay muchas venillas, y acõtece ser la piedra aspera y grandeçilla, va dilacerando los vasillos, y ansi sale sangre, que se mezcla con la vrina, lo que nos enseña Hippocrates, que quando se vrinare sangre ò arene, que significa ser pasion de vexiga ò de riñones. Tambien lo muestra Galeno, tambien suele salir la vrina, ansi por que desde la vena caua, suele venir sangre delgada y serosa al riñon, y por estar la facultad retẽtiua flaca, deziendo sin de tenerse cõ la vrina, y ansi sale mezclada, lo qual facilmẽte se conoce, por que sale sin dolor, que de esotra manera, quando viene por razon de la piedra a la larga, tenemos dicho que trae consigo el dolor significado,

Lib. 4. aforismorũ aforismo. 75. & Gale. in comẽtario. & Lib. de renum affectibus.

Digitized by Google

Lib. de locis affectis & l br. de morbo & simptomate.

esta es sentencia es de Gale. en muchos lugares, esto pues acontece, de quando en quando, que naturaleza haze esta espulsion, de lo qual el medico deue hazer larga inquisicion, como cosa que tanto importa, para administrar los remedios necessarios para atajar y curar esta passiõ y ansi auiso al medico, q̃ no se arroge a curarla, sin estar enterado dellas, pues los autores graues difficultan tanto en ella, punien do tanta confusion enlas señales della, y dela colica, con lo qual doy fin a este capitulo.

℣C A P. octauo. En el qual se trata de el pronostico de piedra de riñones.

POR QVE no quede cosa por declarar, tocante à esta enfermedad, y para q̃ la dotrina quede mas declarada, me parecio tratar en capitulo

capitulo particular, como cosa de tanta importancia del pronostico della, pues para el honor del medico y prouecho del paciente, es cosa tan necessaria, y no menos para satisfacion del pueblo, parientes y amigos del paciente, pues diziendo el bueno, ò el mal suceso, se cobra mayor autoridad, como nos lo enseña Hipp. y Gal. y alli declaran de quãta vtilidad sea para el medico, pronosticar lo que de las enfermedades tiene de suceder, y q̃ vsar desta prouidencia, es gran satisfaciõ de todos, y ansi declaro, que esta enfermedad en Griego, se llama nefritis, y en latin se llama renum calculus, y en castellano se dize piedra de riñones, pero quiero aduertir, que aunque Galeno llama a esta passiõ nefritis, que muchas vezes se toma por todas las enfermedades de riñones, y lo mismo dize Paulo en el lugar alegado, y ansi todos los practicos como Donato Antonio Abaltomari, y lo mismo declara Pasqual medico Valẽciano

Lib. 1. prognosticorũ cõmenta. 1.

Lib de rerum affectibus. Lib. 3. cap. 46.

In pratica cap. de nefritide.

Capite de nefretide.

Capite eò dem de fre metique.

Lib. de differentibus morbor.

Tres generos de enfermedades, a los quales se reducen todas,

ciano, en su pratica en el mismo lugar, y lo mismo enseña Bautista Montano en su practica, y lo mismo Iacobo Syluio, y otros muchos y muy graues autores, y pudiera comprouar esto con Auicena, y los demas autores, ansi Arabes, como Griegos, antiguos, como modernos, pero por ser cosa tan sabida y clara, no ay para que nos detengamos en el probarlo: esta enfermedad, es menester sepamos, en que genero de enfermedad esta situada, por que Galeno dize, que ay solos tres generos de enfermedad, en mala complexion, mala conposicion, solucion de continuydad, la mala complexion es mala temprança, mala conposicion, estas dize que venian por añadirse algo, ò por disminuyrse algo. Esto todo lo tẽgo tratado, y a la larga en mi compẽdio de çiruxia, y alli declare, que lo que se añadia, ò era segun naturaleza, ò fuera de naturaleza, segun natura, como seys dedos en vna mano, lo que se añadia fue

ra

ra de naturaleza, es como piedra de vexiga y de riñones, por manera, que esta en el genero, que es mala composicion. Esto es dotrina de Hipp. en muchos lugares, y es de Galeno, es tambien de Paulo, y de Aecio, y de Auicena, y dizen que son diferẽtes las piedras de riñones a las de la vexiga, y que algunas dellas difierẽ en blancura ò color roxo, al fin en el color, pero quiero aduertir de vna cosa, q̃ dize Aecio, que en los riñones se hallan tambien piedras de diuersas colores, como blancas, amarillas, negras, al fin es vna cosa cierta, q̃ por la mayor parte, las piedras d̃ riñones sõ chicas, aũq̃ algunas vezes se hallã grãdes, suelẽ tãbien hallarse muchas, y vna, suelẽ ser d̃ varias figuras, y en resoluciõ difierẽ, en numero, en color, en figura, dureça blãcura, aspereça en blãdura en numero como pocas ò muchas en el color, vnas son blãcas, coloradas, negras, amarillas, pardas en figura, vnas son largar, otras redondas, otras quadradas

Libr. 6. de Epidemia.

Lib de diferent. morborum. Lib. 3. capi. 40.

Las piedras de riñones, por la mayor parte son chicas.

Entre si las piedras de riñones difieren.

Digitized by Google

quadradas, otras romas, otras puntiagudas en blandura, vnas blandas, otras duras, blandas como tofos, que quiere dezir terrones, otras duras como pedernal otras son asperas, otras liſas, tambien difieren en ser vnas leues, y otras pesadas y graues. De todas las que emos nombrado las redondas son las que con mayor facilidad se espelen, y cõ menos dolor, pero si son asperas se despiden con mayor trabajo y mayor dolor, y tienen mas peligro, y tambien las que fuerẽ largas, si se atrauiesan, son pernicioſas y malas, y por la misma causa, todas las deste jaez, que de fuerça, han de hazer grã daño, por que suelen quedarse en la vexiga, ò en las vias de los riñones a la vexiga, y detiniendose, y golpeando, vienen algunas vezes a exulcerar, de lo qual trataremos en su lugar, quãdo trataremos de llaga de vexiga. Estas piedras se hallã por la mayor parte en hombres gordos, mas que en flacos, pero tratando mas este

Las redondas se espelen cõ mayor facilidad.

En el caño ò canales, de las vriteras.

Los daños que hazen las piedras asperas.

Digitized by Google

eſte negocio, digo que ſe pueden hallar en todos los ſujetos, en flacos, gruesos, niños mancebos viejos, y de la miſma manera en las hẽbras, y en qualquiera edad dellas, pero mas en los varones, que en hẽbras, deſtas todas q̃ emos refe rido, las grandes ſon las q̃ mas amenaçã, y tambien la muchedumbre dellas, aunque ſean mas chicas, como ſean muchas por que inculcan y proyben la vrina, de manera que no puede ſalir, y acaua al paciente, como yo lo è viſto muchas vezes, y tambien no pueden paſſar por las vreteras, y quedarſe en ellas, aunque eſte daño ſuele hazerle cieno, y humores viſcoſos, crudos, y glutinoſos, y quando es por cieno, el ataparſe no duele, pero quando es por piedra, padecen ingentiſsimo dolor. Pero devnay otra manera, acaua eſte daño muchas vezes, como nos lo à moſtrado la eſperiencia, y alfin de todas, de qualquiera deſta, ſe à de tener temor, y no deſcuydar. De las puntiagudas ſuelẽ venir

En que ſujetos ſe hallan eſtas piedras.

Las mayores ſon de mayor peligro.

Aunque ſeã chicas tienen peligro, ſi ſon muchas.

Por q̃ las muchas piedras ſõ peligroſas

En que diſfiere atraparſe la vretera por cieno, ò por piedras.

Digitized by Google

El daño q̃ hazen las puntiagudas.

venir muchos trabajos, por ser puntiagudas, suelen facilmente ser causa de inflamacion, y no para aqui, sino que se esthiomena la parte, corriendo mucho humor a ella, y dello se sufoca y aoga, y quando no halla tanto daño, basta a quitar el sueño, y con la vigilia se enflaquece la virtud, que tanto peligro suele acarrear la priuacion del apetito, en esta passion es peligrosissima, por que durando dura el daño. Autores desto son Galeno libro alegado, y de Paulo, Alexãdro Traliano, de Aecio, Cornelio Celso, y de Auicena, y de todos los autores que desto escriuieron, como Serapion, y Alexandro Benedito, que causa a la vigilia, y enflaquezca la virtud, nos lo muestra Aecio, diziendo que la frenesia, aunque la enfermedad lo demande, y sea en el verano, en vn moço de auito sanguino, este tal se tiene de sangrar poco, por que auiendo vigilia, se temia estremamente la cayda de la virtud

De rerum affectib⁹. Capi. 45. lib 5.

Serapion Alexãdro Benedito.

Capite de cura frenitidis.

virtud, al fin de qualquiera manera que sea, esta enfermedad es peligrosa, larga fastidiosa, en las mugeres es de menos peligro, y esto es por dos razones. La primera es, por que tienen las vias mas hanchas, por razon de lo qual tienen los humores gruesos, mejor salida, y por esso no se detienen, ni se paran à espesarse, ni tienen tiempo de endurecerse. La otra razon, es por la purgacion natural de los menstruos, que vulgarmente llaman regla, por razõ de la qual, no se detienen en el cuerpo superfluydades, que suelen ser causa material de esta pasion. Esta vltima razon es de Auicena, y desto trataremos a la larga, quando trataremos de piedra de vexiga. Esta piedra de riñones, por la mayor parte se engendra en mancebos de veynte años hasta veynte y cinco, y tambien de alli adelante, las piedras que fueren grandes no tienen remedio, por que ser espelidas por

Esta enfermedad, es de menos peligro en hẽbras, q̃ en varones.

Cap. propio de lapide renum

Digitized by Google

por las vreteras, es impossible, y por cirugia, no ay imaginallo, finalmente duran quanto dura la vida en los niños: todos los autores graues, dizen que se hallã raramente, desto es autor Galeno enel libro alegado, pero tambiẽ dize que es al reues enla vexiga (lo qual dexo para su tiempo) y alli dare la razon por que es esto. Desto escriuio nuestro Galeno, pero tan cõfusamente, y sin hazer distincion, y el que fuere curioso, lo hallara en aquel comentario muchas vezes alegado. Es esta enfermad como tẽgo dicho, larga, prolixa, enfadosa, y molesta, no solo al que la padece, pero al medico, que la cura, en los viejos es incurable, y sin remedio, aunq̃ la piedra sea chica, y si se començo enla mocedad, es peor. Esto dize Hipp. en los afforismos, y Galeno dize lo mismo. Desta misma sentencia es Auicena, Falopio, y otros muchos y muy graues autores, al fin esta es enfermedad de la manera dicha, peligrosa en qualquier

Quãdo sõ grãdes, no tienen remedio. De renum affectib⁹.

6 Epidemiarum, & Gal in eodem comentario renem dolor grauis. Lib. 6. afforismor. 6. aforismo. Eodem comentario. 61. Fen 4 primi capit, de lapide.

quier tiẽpo del año, ò sea vna ó muchas, grande ò pequeña, larga, ò redonda, aspera, ò blanda, digo lisa, aunque a la verdad, vemos muchos viuir con este mal muchos años, y padeciendo dolores, y los acidentes dichos. Pero es menester, que qualquiera que este mal padeciere, ande muy ordinario en todas sus aciones, comida, exercicio, y en las demas cosas que diremos en el propio lugar, donde trataremos en la manera de preseruarse en esta passiõ, y el medico q̃ lo curare tẽga grandissima aduertencia, en saber gouernar el paciẽte, y no arrojarse á dar remedios, sin ordẽ ni tiempo. En breue digo, q̃ el enfermo q̃ desta enfermedad va acauar, se conoce estar cercano àmuerte, q̃ totalmente esta priuado de gana de comer, y padece grãdissimas ansias en el estomago, y quando come algun bocado, tiene grandissimas nauseas, que es gana de vomitar, tiene grandissima tristeza, y melancolia, no toma gusto en

De qualquiera manera, esta enfermedades peligrosa.

Quanta cuydada a de tener el medico, y el enfermo.

En que se conoce, q̃ el que padece este daño esta cercano à muerte.

Digitized by Google

cosa algũna, en la parte muy grande, y muy pesado dolor, no puede vrinar, y lo que espele, es gota, à gota, y a vezes total mente, se le quita la vrina, padece gran disima, è insaciable sed, vienele calentura de lirio, que es locura, esta tan pesadõ, q̃ no se puede menear, y si lo haze queda cansadissimo, no puede andar bien del cuerpo, y tiene el lugar del recto intestino, por donde recibe los clisteres, ò ayudas, tan apretado que apenas, y con grã trabajo puede recebirlas, ni vna mecha, y aquexãle mucho mas las almorranas. Finalmẽte todas las facultades, padecen y dan muestra de su fin, con lo qual se acaua lo tocãte al pronostico desta enfermedad.

CAP. nono. En el qual se muestra la manera de regirse, y preservarse en esta passion.

DESPVES de auer tratado del pronostico, como de cosa tan importan

te

Digitized by Google

te al medico. Sera bien tratemos otra cosa necesarisima al enfermo que padece este mal, y es como se tiene de regir, para q̃ si no tuuiere principio del, no le venga, y si acaso estuuiere començado, para que no le crezca, ni vaya el mal adelãte, porque bien se dexa entender, que viuiẽdo con recato proybira muchas cosas que puedẽ venir y cortara las piernas al daño, y lo primero que acerca desto auiso, es considerar las causas, que suelen hazer este mal, porque entendiẽdolas, y huyendo dellas, si no vuiere venido, se estoruara que no venga, y si estuuiere començado que no crezca, porque teniendo ojo à esto, se estoruara que no vẽga, ò que no vaya adelãte, por que como dize el refran, mas vale preuenir q̃ ser prevenido, y para q̃ mejor nuestro intẽto se cũpla, es menester nos acordemos delas causas deste mal en sus lugares referidas que diximos ser la vna material, y otra ser eficiente: y tãbien declaramos, que la

La que importa la prouidencia en los males.

Hoc est Hipp. libr. 1. pronosti corũ pronosti 1.

Digitized by Google

material era propinqua, o remota, aunque para lo que agora es nuestra pretension, entrambas, la vna, y la otra, tirã aun fin, que es a los humores que se engendran en nuestros cuerpos, que son viscosos, crudos, gruesos, y glutinosos. Estos pues se engẽdran delos mantenimiẽtos, y tambien se pueden engendrar por comellos sin orden ni tiẽpo, y tãbien por exercitarse despues de auerlos comido, suele tãbiẽ acõtecer, q̃ por comer demasiado, q̃ el calor no lo puede cozer, se engẽdran crudezas, q̃ suelen ser causa de la enfermedad, de q̃ al presente tratamos, y por que desta causa y materia se engendra la piedra, es menester proybirla, y assi mismo la otra que llamamos efficiente que diximos ser calor, por q̃ quitadas estas causas, de necessidad se quitara el effeto, segun lo tenemos de Hipp. y de Galeno en muchos lugares, y assi mismo todos los autores, graues y autẽticos, y assi Griegos como Arabes y Latinos, pues

Quanto se deue guardar el tiẽpo y el orden en la comida.

Hipp. lib. aforiſ. 4. Gal. libris de medendis morbis. Aristotele & Auicena, Aecio, Paulo Cornelio Celso.

Digitized by Google

pues esto presupuesto, sera biẽ tratemos las cosas de q̃ se hã de guardar, y que cosas han de hazer, y para esto se tiene de comẽçar, de las cosas q̃ llamamos no naturales. Estas pues son, segun Galeno, mantenimiento, bebida, sueño, vigilia, ayre, mouimiẽto, y reposo, exercicio corto, de las quales sera biẽ tratemos a la larga, y comẽçãdo del mantenimiẽto: digo q̃ tiene de ser de buena sustãcia, y q̃ facilmẽte se cõuierta en nro mãtenimiẽto, y por esta razon, esta claro que tenemos de huyr de aquellos mantenimiẽtos, de los quales se engendran humores gruesos y viscosos, de los quales pondre algunos, y los mas que yo pudiere, para que destos se saquẽ los demas, y començando delas carnes, se tiene de huyr dela de toro, vaca ò buey, puerco, cabron, cabra, oueja, venado, asno, cauallo, ganso, anadon, liebre, conejos viejos. Delas aues las grullas, abutarda, milano, por que todas estas son de gruesa sustancia, y que

Lib. de facultatibus naturalib. et in tegni.

El modo que à de tener el mãtenimiẽto.

Que carne se tiene de huyr en esta passiõ.

Digitized by Google

tarde ſe cũezen enel eſtomago, y cozidas, engendran grueſiſsimos humores, y Galeno en muchos lugares nos amoneſta, ſe tiene de huyr de los tales, ſon anſi miſmo perjudiciales las carnes en paſtel, las aues criadas en lagunas, y de todas las carnes cecinadas. Lo qual enel lugar alegado, clariſsimamente nos lo enſeña Galeno. Tambien es perjudicial el higado de qualquier animal, principalmẽte delq̃ es grande, y el vazo, y el coraçon, y eſto ſe tiene de, entender comparado al cuerpo del miſmo animal, como el higado, ò vazo del carnero, es peor q̃ elmiſmo carnero, y de la miſma manera, de todos los otros animales, y anſi miſmo ſon malas todas las eſtremidades, de todos los animales, como pies, manos, porque ſon glutinoſos y dificiles de cozer, de lo qual nos aduierte la eſperiencia. Vna regla general pongo, que qualquier animal de quatro, ò de dos pies el mas viejo es peor, y deſta regla

Lib. de bono, & malo ſuco.

Lib. de alimentorum facultatibus.

El higado en comun es malo.

Los eſtremos de los animales, ſon peores que los demas, como pies manos. &c.

Regla general.

gla

Digitized by Google

gla se saca, q̃ el cordero es peor, y de peor sustancia q̃ el carnero, y es la causa porq̃ toma dela humidad dela madre, q̃ es la oueja, sino fuere el carnero viejo y fibroso, que entõces es al reues: pero la vaca, ò la ternera: mejor la ternera: de cabra, ò cabrito! mejor el cabrito. Y ansi digo, q̃ para qualquiera indisposicion de nros cuerpos, el mãtenimiẽto q̃ se ha de escoger, à de ser q̃ engẽdre buẽ humor, yq̃ se cueza presto, y facilmẽte se cõuierta en nra sustãcia, como perdiz, pollo, gallina tortola, palomino, paxarillos mõtanos. Esto es de Gal. en muchos lugares gazapos, cabrito, ternera, carnero, como no sea muy viejo, fay sanes. De los pescados son malos todos los q̃ no tuuieren escama, como lamprea, anguilla, cõgrio, q̃ en Portugal, y en otras partes llaman çafio, pulpo, mielga, tollo, marraxo, vonitalo, ranas, atũ, toñina, tortugas, galapagos, lẽguados, hostias, caracoles. Esta dotrina es de Gal. en los libros alegados, donde

Qual mantenimiento se deue escoger. Libr. 9. de morbis curandis, & de bono & malo succo, de alimentorum, facultatibus. Qual es el peor pescado.

Digitized by Google

De alimentorum facultatibus & lib. de bono & malo suco. Gal. lib. 9. de morbis curandis.

tambien se condenan todos los pescados, que se criaren en lagunas, ò en las aguas detenidas. La raya tambiẽ es malissimo, pero los que son buenos destos pescados, son pezes, saxatiles, trucha, pezes peq̃ños, vermejuelas, luinas. Esto es de todos los autores, ansi modernos, como antiguos, Griegos, como Arabes, y pudiera en este articulo alargarme mucho, pero por q̃ ya tẽgo tratado desto, largamente, quando trate de la causa propinqua, y de la remota, no sera razon alargarme aqui, el pã no a de ser caliẽte, ni sin leuadura, por que caliente, y sin ella, seria muy peor. Desto es autor Galeno, en el lugar alegado, y Auicena, de Aecio de Alexandro Traliano. Estos mismos autores, y Galeno reprueuã los laticinios que son las cosas que se engendran de leche, como mantequillas, queso, natas, requesones, y el queso fresco es mejor, es mala tambien la cuajada, y ami parecer sera la razon, por que de todas estas cosas

Condiciones del buẽ pan. En el lugar alegado. Lib. de bono & malo suco. Cosas de leche son perjudiciales.

sas se engendran crudeças, y humores grueſos, y glutinoſos: de las frutas ſon malas las que engendran, los dichos humores, como peras, caſtañas, vellotas, auellanas, y las nuezes, y anſi miſmo ſon maliſsimos los frutos que tuuieren pepitas, ecepto los melones, y camueſas, y peros, por que eſtas comidas en poca cãtidad, y tempeſtiuamente ſon buenos, pero eſto ſe tiene de entender, haziẽdo dellos el paſto, por que en poca cantidad no ſeran tan malos, pero eſto va aqui de paſo, por q̃ ſe tiene de tratar particularmẽte, y tãbiẽ del orden que ſe tiene de tener en el comello, y quãdo, y quãto: no paſare en eſto mas adelante de las legũbres, que en Caſtellano llamamos orta liza, lo que ſe ha de huyr, es de los ajos de las ceuollas, y eſto ſe entiende, en demaſiada cãtidad, por que ay algunos autores que dizen, que la ceuolla adereçada de cierta manera, la ponen por remedio para eſte mal, es maliſsimo manteni

Malos frutos, para eſta enfermedad.

De la orta liza, que ſe à de huyr, y qual aprouar.

Digitized by Google

miento, el puerro, mastuerço, pan y quesillo, que en latin llaman bursa pastores, es mala la oruga, la mostaça, y todas las yeruas que tuuieren acrimonia y calor demasiado, por que las tales calientan y derriten los humores, quales que sean, y por la misma razon consumiran lo sutil, y quedara lo duro, y finalmente sea yerua ò fruto, ò carne, ò qualquier mantenimiento que engendrare humores de la suerte dicha, se tienen de huyr, pero quiero aduertir, que de las yeruas se puedan comer lechuga, escarola, achicoria, borrajas, y de los frutos, mançanas, camuesas: à cerca d̃ la bebida, si el estomago lo pudiere sufrir, sera buena agua, pero tienese de huyr de todas las aguas saladas, y de las aguas de poço, al fin todas las que no tuuieren corriente, todas las q̃ estuuieren turbias: y de lo q̃ se vuiere de beber y comer, se dira en la cura desta passion, por que nuestro intento agora no es, sino declarar los mantenimientos

Dioscorides capite propio, & Laguna in comentario propio.

Reprueuanse todos los mantenimientos q̃ engendrarẽ crudeça

Que sea buena la bebida.

nimientos, que se tienen de huyr. De los vinos, se tiene de huyr de los tintos, y gruesos, y de los que fueren adouados, por que estos tales inducen destemplança en nuestros cuerpos, los nueuos son malisimos, y los muy viejos, por que tienen grandisimo calor, y lleuan tras si quanto topan. Esto es de Aecio, y de Paulo, y de Galeno, en los libros muchas vezes alegados, y tambien los Arabes, como el Conciliador, y Auicena lo trae de proposito, donde trata dela bebida de que se tiene de vsar en esta passion, y de la comida della, y alli trata, que el vino se á de escoger, que ni sea viejo ni nueuo, sino en mediocridad, y en el mismo cabo reprueua, los vinos gruesos, como los tintos, y aprueua lo que fuere de buen olor, y que no sea dulce, ni agro. Vna cosa condena a quien lo bebiere puro, y demasiadamente, por que la moderacion es la mejor, y quien la condena es Galeno, aũque sea el

Qual vino sea bueno, y quales se deuẽ huyr.

El vino adobado, ni muy nueuo, ni muy viejo, por que el viejo es caliẽte demasiado, y el nueuo engẽdra crudezas.

Lib. de bono & malo succo. Fen. 3. lib. 30.

Lib. de alimẽtorum facul.

Digitized by Google

el mejor, daña estrañamente beber frio y demasiadamente caliente, por que lo frio condensa y encrudece, y lo caliente derrite, de lo qual resulta, que deue guardarse la templança, por que todo lo demasiado daña, lo qual en la era presente anda disoluto en el mũdo, por q̃ ya es galanteria el brindarse, y los banquetes en tanta demasia, que no me espanto, sino no suceder mas daños, de los que al presente suceden, aunque no son pocos, de lo qual se entiende, que quanto mas nos apartamos de la templança en todas las cosas, tanto mas recebiremos de daño, para la conseruacion de nuestros cuerpos, no solo en esta passion sino en los mas sanos, de lo dicho se declara, quan perjudicial sea, beber con nieue en esta enfermedad, por las razones dichas, porque juntamẽte con engẽdrar crudeças, enfriando demasiadamente, resulta tambien enflaquecerse el calor natural, de lo qual se siguen otros muchos

Quãto daña el desorden en las cosas.

Digitized by Google

chos y diuersos inconuinientes, para de ſtruyr la vida. De la bebida fria tenemos declarado, y de los daños que acarrea, ſera bien con la breuedad poſſible, dezir de los inconuinientes que ſuele acarrear la caliente, lo qual ſe puede entẽder de dos maneras, ò porq̃ actualmente es caliente, como ſi puſieſſemos vn poco de agua a calentar, con fuego, como agua comun, hiruiendo, ò por que es en potencia caliente, como vino comũ, hipocras, clarea, y otros de eſte jaez, como agua de flor de canela, de azaar, de inojo, eſto aunque ſe beba frio con nieue, es caliẽte en actuandoſe, eſtas pues bebidas calientes, hazen dos perjuyzios. El primero que aumentan la deſtemplança caliente, y la otra irritan la vrina, y la mueuen eſtrañamente, y lleuan traſi todo quanto topan, aunque mas crudo ſea y aguzan y hazen acres los humores, de la miſma manera haze inconuinientes, el vino cozido, que como ſe cueze con eſpecias,

Los inconuinientes q̃ ſe ſiguẽ de la demaſia.

De dos maneras ſe entiẽde la deſtemplãça caliẽte.

De dos maneras daña la deſtemplança caliẽte.

Digitized by Google

especias, se fortifica el calor, y haze mayores daños, que los que tẽgo referidos. De todo esto trataremos y biẽ a la larga, quando declaremos lo de la causa material desta enfermedad, y alli reprouamos el mucho vso de las especias, como pimienta, clauo, nuez de especias, canela, cinamomo, al fin todas estas tienẽ en si grandissima acrimonia y agudeza, aũque Matiolo sobre Dioscorides dize, Que la pimienta es fria, que parece contradezir a lo dicho, de los que escriuen de yeruas, solo Fuctio hallo que dize que es caliente en su simplario, pero en esta oportunidad, me estendere desto mas a la larga, desta manera es el axi, que en nuestro vulgar se llama pimienta de las Indias, lo qual tomado en la voca, quema la lengua, y de la misma manera quemarà los humores, y introduzirà vna destemplança calientissima, de lo qual resultaran muchas crueles y varias in disposiciones, de las q̃ vamos

Cap. propio de pipere.

En el' mismo lugar dela pimiẽta.

Digitized by Google

mos tratando. En la materia presente, è dicho breuemente delas cosas que se tie nẽ de huyr, quando trataremos de la cura desta passion trataremos el regimiẽto deste mal, y los mantenimientos, bebidas, ayudas que se han de escoger, solo ay que aduertir, que de las carnes se han de escoger las faciles q̃ tenemos dicho, añadiẽdo mollexas de ternera y de carnero aunque algunos las reprueuan, por demasiada humidad, que tienen. Tambiẽ son buenos los gueuos sorbiles frescos, los quales alaba Gal. en muchos lugares, por q̃ facilmente se cuezen, y se pegã en nra sustancia, q̃ es la condicion q̃ à de tener el mãtenimiento para esta passiõ, y del pescado los dichos, añadiẽdo azedias y porq̃ atras nõbre vn pescado raro que son luynas, el qual de todo lo que è peregrinado en España y fuera della, solamente le è visto en Cuẽca, en el rio Iucar. Tambiẽ es buen mantenimiento, salmonete de agua dulce, pajeles, verderoles, sabogas,

Aduertẽcia necessaria acerca del regimiento.

Lib. de bõno & malo suco, li. de alimentorum facultatib⁹.

Luina, vn pescado q̃ solo se halla en Iucar Rio de Cuenca.

Digitized by Google

Pescados que conuienen en esta passion.

saboga, pampanos, cabrillas, y aunque poco antes dixe no ser comodos los lenguados, se à de entender los que fueren grandes, y la araña marina, y pescada fresca, que en Andalucia llaman pescada en rollo, y en otros cabos merluza, y finalmente digo, que el pescado a de ser friable. Esta es opinion de Rondoleto, pueden se dar tambiẽ boguetas de agua dulce, y destos mantenimientos se à de dar en cantidad, que el estomago lo pueda cozer, y no cargarle, por que desto se seguira el mismo inconuiniente, q̃ muchas vezes tenemos tratado de los frutos, es muy apropositto el melon bueno y bien maduro: y ya diximos, quando reprouamos los frutos con pepita, digo que se tienẽ de eceptar, los q̃ diremos al presente, melones, camuesas, y peros, q̃ llamamos de Eneldo, y peros de Naxera, y las ciruelas damacenas, y las de pasar, en drinas, y las san migueleñas, las de monje negras. Desta manera se pueden esco-

Esso dize Rodoleto. lib. 2. de piscibus.

Que cantidad se à de comer.

Frutos q̃ se han de comer.

Los frutos con pepitas han de hauer sal uo los que se eceptan aqui.

ger

ger las pasas de sol, y tambien las de lexia. Delas ortalizas son buenas las lechugas, escaro la satiua, que es la que se cria en las guertas de regadio, y tambien son buenas las silueſtres, que es lo que llamamos chicoria, son buenas para este proposito las verdolagas, estas para templar, tambien apropositolas maluas, y principalmente, si acaso esta el daño comença do, por que su facultad, es templar los riñones, y remetir, y quitar la crimonia del humor y hablandar, las borraxas sõ buenas. No dexare de dezir vna cosa ami parecer sustancial para este lugar, y es vn abuso estrañissimo que tiene el vulgo, y aun algunos, ò los mas medicos que sin mas consideracion, aunque esta començado el daño, luego dan diureticos, y cosas que mueuan vrina, sin tener hecha preuenciõ enel cuerpo, lo que dã, es lo siguiente. Verros, ojas de rauanos, cardos, y otros a estos semejãtes cosa per judicialissima, y que acrecienta mas este

Quales lẽgũbres se han de escoger.

Engaño del vulgo y de muchos medicos en vso de los diureticos sin tiempo.

Digitized by Google

mal, que cierto pone grima, la poca consideracion, acerca deste negocio. Las yeruas que tenemos dichas ser vtiles, y necessarias, han de ser cozidas y esparragadas. Solo resta declaremos el modo, el tiempo, y la orden, como se tienẽ de comer los dichos mantenimientos, para que no hagan daño en ningun tiempo, y para poder mejor conseguir nuestro fin, es menester hazer vna diuision, acerca de su sustãcia dellos: à cerca de lo qual digo, todos los mantenimiẽtos, ò son de gruesa sustancia, ò de mediocre, ò de tenue, y sabido esto, digo: que los que son de sutil sustancia, estos se han de comer al principo, precediendo a los de mediocre, y a los de gruesa sustancia, y esto nos enseña Galeno diziendo, que como son de sutil sustancia, se cuezen presto, y que se destribuyen luego, y que aparejan los caminos, para quando los otros estẽ cozidos, y q̃ si estuuiesse encima de los de gruesa sustancia, estando cozidos, no pudiendo

El orden q̃ se á de tener enel dar los mãtenimientos dhõs.

Diuisiõ de los mantenimentos.

Lib. de alimẽtorum facultatibus, capit. de pomis A se de començar la comida de lo de sutil sustancia.

pndiendo distribuyrse, de fuerça se auiã de corromper, de manera que se tienen de comer por estas dos razones, antes que los demas, por que aparejen el camino a los demas, y por que no se corrompan despues de cozidos. Todo esto es de Gal. en muchos lugares, y tambien es de Auicena, y de los demas graues autores, y para exemplo desto se ve los que comẽ leche, despues de auer comido otras cosas, q̃ luego anda encima de los demas alimẽtos, azedo y corrompido, y se conoce por que reguelda a la leche, por ser de tenue substãcia, y el mismo exẽplo se puede traer de otros muchos mãtenimiẽtos d̃ renne y sutil substãcia, pero es menester entẽder, q̃ si ay dos mãtenimientos q̃ en substãcia el vno diste poco del otro, como baca y carnero. Y es mi parecer q̃ se tiene d̃ comẽçar dela baca, y desto es la razon por q̃ en lo hõdo del estomago de sentẽcia de todos, ay mas calor, aũq̃ algunos no tienẽ esta opiniõ, q̃ en la sup̃ficie

Lib. de bono & malo suco, et lib. de alimẽtorũ facultatibus cap. de pomis, & Auicena lib. 4 fen. 4.

Quando dos mãtenimientos son, que el vno d̃ste poco del otro, el mas grueso primero.

del, q̃ es lo q̃ se llama boca de estomago, y auiendo mas calor se hara mejor la cocti on de lo grueso, por auer mas calor natural, y assi comiendo despues el carnero vendra proporcionable mente à cozerse, aunque ay muchos de otra opinion, y de aqui se sigue, que comiendo carnero asado y cozido, à de començarse por lo asado, y por el mismo tenor, auiẽdo de comer lechugas, baca y carnero, se tiene de començar de las lechugas, por la razon dicha, que hazen camino a los otros manjares, y luego la baca, y a la postre el carnero. Esta es la orden y regla que se tiene de guardar enel comer, para q̃ no se engendren crudezas, q̃ es el mayor daño: para este mal es menester aduertir, q̃ aunq̃ è traydo exemplo de la baca, no es por q̃ se aya de comer, pues la tenemos condenada por perjudicial para esta enfermedad, q̃ solo lo è hecho para mayor claridad de los mantenimiẽtos q̃ fuerẽ escogidos, y señalados.

De la carne asada, y cozida, se comience dela asado

Dichas

Dichas estas cosas, como tã necessarias para nuestro intẽto, resta se diga, en que tiempo sera conuenible, y tempestiuo para comerlo, y porque aunque fuesse escogidissimo el mantenimiẽto, comido sin orden, y à mal tiempo se siguiran los mismos inconuinientes, que ni la digestion se haria bien, ni el estomago lo receuiria, y para esto se tiene de comer, quando el estomago lo demande, y este ayuno anssi hara su officio milagrosamente, por que si estando cargado el estomago de mantenimiento medio cozido, echandole mas, yra crudo sobre lo indigesto, y hara grauissimas crudezas, y por el mismo caso grandes enfermedades. Esto es de Galeno, y de los demas autores Griegos, es tambien opinion de los Arabes, por manera, que de lo dicho queda declarada la manera y el orden, y quãdo se aya de comer, que es vna de las cosas mas importantes para nuestro negocio, y en resolucion siempre es mejor

La doctrina y demostraciõ de el tiempo que se han de comer.

Lib. de alimentorum facultatibus, & libris de sanitate tuẽda.

Digitized by Google

la templança,y que se coma con gana, y quede con ella en la comida, y no de al estomago mas carga de lo que pudiere lleuar,esto es acerca de la comida. Acerca de la beuida, ami parecer el sujeto q̃ pudiere lleuar,beuer agua como sea buena y escogida,es lo mejor. Pero torno á repetir que el agua sea sutil,con las condiciones que trae Hippocrates,y con las que trae Galeno al mismo propósito, que son las siguientes. Que su nacimiẽto sea al Sol, de donde nazca sea tierra arenosa,y no cienosa, que no se detenga en las hijadas,y no tenga color ni sauor,y que sea corriente y no detenida, y desto conforme en cada pueblo, en que cada vno auita, por que luego en cada pueblo ay vn agua alabada, el q̃ tuuiere miedo deste mal,deue escoger de aquella,como en Auila la Canaleja, en Madrid la de Leganitos,caño dorado, y antiguamente la de Lauapies, que ya esta estragadissima, por mezclas de otras aguas

El beuer agua pudiendolo lleuar el estomago, es lo mejor.

Libelo de locis, & aqua. Lib.1. simpl.medicament. facul.

Condiciones de buẽ agua.

Como se à de escoger el agua.

Digitized by Google

aguas, por edificios nueuos. Y por que viene a proposito, sera bien traer muchas fuentes, que son para esta enfermedad de grandissima excelencia, y aunque parezca manera de prolixidad, pondre aqui algunas, para el que fuere rico y poderoso pueda aprouecharse dellas, y tambien pondre los autores, que dellas han hablado, y con grandissima esperiẽcia han celebrado, y traere otras, que hasta agora no se tiene noticia, alomenos de autores graues, entre los quales es Plinio en su natural historia, trae vna que se llama la fuente de Lieja, en Alemania, llamase ansi, porque esta en vna ciudad, ò junto a ella, que se llama Lieja, esta dize que es para el mal de la piedra, y para Hidropesia, y para otras muchas indisposiciones, y en el mismo capitulo trae el mismo Plinio otras muchas fuentes de marauillosa propiedad, desta fuente tienen ya los Españoles grandissima noticia y esperiencia,

Plinius de naturali historia.

Fuente de Lieja.

Digitized by Google

Fuente de la Pireta.

ay otra fuente, que se llama de la Pireta, junto a Florencia, q̃ es de grandissimo effeto, para este mal es alabada de muchos autores, que se hã metido à hablar de fuentes, y de lagos que tengan, y tienen propiedad particular, entre los quales es el doctissimo y curioso Español, Pero Mexia cauallero Seuillano, en su Silua de varia lection: ay otra fuente que se llama el agua de Montepatino, ocho leguas de Florencia, que haze para esto milagros, ay otra agua en Luca, en Italia, para esta, y para otras muchas indisposiciones medicinal, cuyo descubrimiento, aunque parezca ageno de nuestra doctrina la pondre al presente, perdonara aquien pareciere prolixidad, y fue el caso, que en aquella comarca estaua vn labrador, el qual entre otros bueyes con q̃ araba, tenia vno tan flaco y tan perdido, que dexado por tal, para donde quisiese yrse, se aparto en vn valle escondido, lexos de donde le auian dado suelta, que se fuesse

Pero Mexia, en su varia lection.

Agua de Montepatino.

Agua de Luca.

Hisloria.

Digitized by Google

fuesse dõde quisiese, se metio en este valle deleytosissimo, y por medio del corria vna agua, q̃ orilla della estaua vna yerua hermosa, y el buey començo a comer de aquella yerua, y beuer de aquella agua, y en pocos dias coméço à dexar la roña y enfermedad, de manera, que acauo de algunos dias, se paro tan gordo, luzio y hermoso, que no auia mas que pedir en aquel ministerio: y el labrador acauò de muchos dias, mando a vn criado suyo fuesse abuscarle, á ver lo q̃ se auia hecho y acerto el moço a passar por alli, sin imaginacion que fuesse aquel, por que lo tenia por impossible, al fin el buey quando le vido, le començo à hazer regalos al moço, y tanto hizo, que vino el moço á conocerle, y buelto para su amo, le conto el caso, y el amo incredulo de tal nouedad le quiso ver, y conocido por el, entẽdio que aquello no carecia de algun misterio, començo a publicarlo, y fue tanto el concurso de gentes de venir a aquel

Cosa admirable, y de grandissima consideracion.

Digitized by Google

lugar, y buſcar el nacimiento del agua, y buſcado comenco a eſperimentarſe en muchas enfermedades, que ſe hallo tal aprouacion, que es agora el agua mas frequentada de Italia, y para la enfermedad de piedra es eſtremo, y tuuoſe entendido, que el buey, deſecho el mal que tenia, por pacer la yerua, que con el agua deſta fuente ſe regaua: y no traygo deſto autores, por que muchos, anſi Italianos, como Eſpañoles, perſonas graues fidedignas, no ſolo que lo hã viſto, ſino que para eſte mal lo han beuido, y ſanado, con mucha certidumbre me lo hã certificado: y como nueſtro ſeñor hizo merced á Italia, en darles eſte remedio, no dexo ſin el à Eſpaña, que cierto en el ſe hallan coſas dignas de fama, y ſer celebradas, y entre ellas algunas fuentes q̃ trayremos aqui, de marauillosa obra, de las quales es vna la fuẽte la Piedra, q̃ el vulgo la llama fuẽte de Antequera, aũq̃ eſta tres leguas de la ciudad

Fuente la piedra, junto à Antequera.

es

es antiguamente celebrada, y yo la fuy à ver a vista de ojos, y a beuella en su nacimiẽto, q̃ cierto es cosa suauissima de beuer, es facil de vrinar, detienese poco en los hipocõdrios, q̃ es vna delas cõdiciones, q̃ diximos d̃la buena agua (q̃ ya tenemos dicho) por q̃ en beuiendo, la lleua y limpia todo lo q̃ se halla en las vias de la vrina, y à sido tal la frequẽtació desta fuẽte q̃ es ya lugar, y jamas se à visto hõbre del cõ disposició, q̃ sepa desta: y muchos señores poderosos la lleuã lexos para beuerla à grãdissima costa, y otros hã olgado yrse à este lugar, y es grãde el cõcurso de gẽte q̃ acude d̃ varios lugares, y d̃ diuersas enfermedades. Ay otra fuẽte jũto a Almagro, q̃ haze marauillosa obra en esta enfermedad, llamase fuẽte la Naua, tiene vn poco d̃agrio como el poço, de la misma villa, està ami parecer, es mineral, y por esso tiene este sauor azedo, y lo mismo del poço. Ay otra fuente en Castilla la vieja, jũto â Auila, la qual se llama

Condiciones del buẽ agua. Hipp. lib. de locis & aqua.

Fuente la Naua, jũto a Almagro.

Fuente de Munico.

Fuente jũto à Victoria.

Fuente de Gayangos jũto á Medina de Pumar.

Effeto de gran maravilla.

ma la fuente de Munico, jũto a vn lugar que se llama Lauajos, dela qual yo beui, y es de tã liuiana sustãcia: està hã esperimẽtado muchos, y todos la han alabado estrañamẽte, por deeffeto milagroso. Iunto de Victoria ay otra fuente, para este effeto milagrosa, muchos la han alauado, pero yo no la è visto, y por ello me voy con los que la han esperimentado, y los que han visto la fuente de Lieja, dizen por cosa cierta, que enel rastro que dexa por dõde corre tiene grandissima semejança con ella, y ansi mismo se parecẽ, enel gusto y en otras cosas, y esto puede ser por ser semejantes. Ay otra fuente mallarauillosa para este effeto, que se llama fuente de Gayangos, junto à Medina de Pumar en Castilla vieja, de la qual se dizen muchas cosas, para la passiõ que al presente tratamos, y desta me han dicho con juramento, personas de mucha autoridad fidedignas, vna cosa marauillosa, que metiendo en ella vna vasija

vasija de plata, se dora casi subitamente, y entendiendo las cosas que tan encarecidamente me dezian della, hize y persuadi que fuesse à ella desde esta Corte, vn page del Illustre y Christianissimo Duque de Alua, que padezia mal de piedra, y juntamente grandissimo escoçor de vrina, y estuuo alla algunos dias, y vino sano y bueno, que cierto parecio cosa de milagro, y tambien se à dicho que es marauilloso remedio, para el que fuere tocado de hidropesia y perlesia, y para otras muchas enfermedades, que por no ser de nuestro proposito las dexo. Ay otra fuente de grãde effeto junto à Cuẽca, en vn lugar que se llama Valdecabras á esta se llama la fuente del Llero, concejo da Valdecabras, la qual yo è visto, y en alguna cosa puedo hablar della, como quien la á esperimentado, y oydo a los propios moradores dl lugar, y es. Que vn labrador, vezino del mismo lugar se auia comido vna oueja entera, cuyo nombre era

Fuente de Llero, concejo de Valdecabras, jũto a Cuẽca.

Historia marauillosa dela fuẽte de Valdecabras, junto a Cuenca.

Digitized by Google

era Alonso, q̃ despues lo supe de su misma boca, y que auia poco mas de dos oras, que se fue a la fuẽte dicha, de la qual tenian ya noticia del mismo effeto, y que se harto del agua, beuiẽdo vn grande golpe, y à muy poco espacio de auer beuido, despues de auer hecho vrina en cantidad, se hallo tan ambriento, que comiera qualquiera cosa que le dieran, y por cierto juro, que el mismo me lo conto en el mismo lugar, y tambiẽ me dixo, que los vezinos del lugar huyen estrañamente de beuer della, por que les gastaua el mantenimiento, y les da mucha hãbre, por q̃ en acauando de beuer, quedã como en ayunas, y entre otras cosas me cõtaron vna que sino fuera auermelo certificado tantos y tan fidedignos, pareciera patrañuela, pero es cosa tan aueriguada en este lugar, y en la misma ciudad de Cuẽca, q̃ por esso lo quero, y es, que poniendo vna pierna de carnero vna noche, donde la pueda dar el

Otra maravilla de esta fuente.

agua

Digitized by Google

agua la deshaze, y parece a la mañana comida, quedãdo solos los gueſos, y lo que mas me admira es, q̃ no è viſto agua mas delgada y ſuaue de beuer, ſin olor, calor, ni ſauor: tiene otra obra, q̃ a los que ſon gordos los adelgaza, ſana a los Hidropicos, de mi podre affirmar, que padeci en Cuẽca vna grauiſsima enfermedad, de la qual quedè cõ aſtio tã graue, q̃ quanto olia a mantenimiento, aborrecia, tan en eſtremo, q̃ no auia mentarmelo, y oyendo la relaciõ deſta fuẽte, hize q̃ me lleuaſſe alla, y no paſo vna ora deſpues de auer beuido eſta agua, q̃ no me vino tã grã gana de comer, como en toda mi vida auia tenido, y quando eſtaua mas deſcõfiado de poder tener guſto en ningũ mãtenimiẽto, entõces me halle de manera, que a vn lo que en mi vida auia comido apetecia, que parecio coſa de encantamento, por que la primera vez que beui fue mas de açumbre y medio, y no tarde vn quarto de ora en vrinarla, de manera, q̃ con

Otra marauilla de la miſma agua.

Es marauillosa para dar gana de comer.

cõ auer venido a mi noticia, halle lo que pedia y aun mas, y la lleuan a muchos cabos de la Mancha, que ya tienẽ desto noticia, y afe que si fuera otra nacion fuera de España, que ella fuera celebrada.

Descuydo de los Españoles.

Este lugar de Valdecabras, es de dõ Bernardino de Cardenas cauallero de nombre q̃ auiendo dado muestra de su valerosa estirpe, acabo hõrradissimamẽte en la Naual. De muy poco aca se à esperimentado otra fuẽte, que parece don del cielo, segun su bondad, y es junto a vn lugar que se llama Corpa, dos leguas de Alcala de Henares, cuya suauidad es tan admirable, que mas parece cosa del cielo, que de la tierra, tiene propiedad medicinal de ablandar el vientre, y al presente beue della el Christianissimo Rey dõ Phelippe nuestro señor, segundo deste nombre, y à sentido grandissimo prouecho para la dureza de viẽtre, y otras muchas generosas personas vsan della, para este mismo effeto, y se hallan muy bien con el

Fuente de Corpa, ũto a Alcala de Henares.

Digitized by Google

con el vso della, y gusto beuerla, y yēdola yo à ver por ver su nacimiento y sitio, vi vna cosa de admiracio, y es. Que todas las piedras q̄ el agua della vañaua, estauā tā blancas y lisas, y sin ningū genero de verdoyo en ellas, lo qual era muy al reues en la fente la piedra de Anteq̄ra q̄ todas tenian verdoyo à manera de touas, que medio bien, q̄ pensar en esta nouedad, y esto a lo que puedo entēder, es la causa q̄ la sutileza de esta agua de Corpa no la dexa criar, y yo è oydo dezir a muchos que han beuido, la vna y la otra hallarse mejor y mas desembaraçados cō la de Corpa, que con la otra, y bien pudiera traer otras muchas, de las quales quentan cosas excelentissimas, pero por que ni en todas las prouincias se halla comodidad para poder vsar dellas, sera bien al presente digamos que se pueda hazèr si no ay comodidad destas aguas para lo qual sera bien que nos aprouechemos delarte faltando naturaleza, y es que la

Cosa admirable de la fuente de Corpa.

Digitized by Google

ciudad villa o lugar, que no las tuuiere tales, se tienen de cozer con anis, canela regaliz, y mas si el estomago tuuiere crudezas, por q̃ estas son enemigas crueles desta passiõ, y quãdo el estomago no pudiere sufrir agua, sera bien dar vn poco de vino blanco aguado, y que no este adouado, ni sea vino de fuerça, porque no lleue tras si los humores que se topare en los caminos, para este negocio se puede beuer vino clarete de Yllana, de Cõsuegra, de Villanueua del cardete, Villarobledo de Madrilexos, y la beuida à de ser moderadissima, por que ò sea agua ò sea vino, à de ser poco todo en orden que no se engendren crudezas. Al fin lo mismo que diximos en la comida digo en la beuida, que tiene de ser con mucha templança. De poco aca traen de nuestras Indias vn palo que dizen llamarse Salgifragia, que hechando del vnas raxas en vna redoma, haze el agua azul, realmente tiene grandissima

Como se tienen de alterar las aguas, dõde no son tã buenas.

Tiene se de huyr el vino adouado.

Agua cozida con Salgifragia.

dissima facultad de limpiar los riñones, de otras muchas pudiera traer al presente, pero esto me parece que para lo que yo pretendo basta. Dicho pues del mantenimiento y beuida, tratare del sueño y vigilia: de opinion de Aristoteles, el sueño es vna quietud y reposo de todas las facultades de nuestro cuerpo, en el qual se perficiona y retifica el calor natural, y haze sus obras con mas perfecion: la qual tambien es dotrina de Hipocrates en muchos lugares, y Galeno libr. de crisibus donde dize, que en el sueño el calor natural haze mejor sus obras y con mas perfecion, pero ase de entender del sueño moderado como tenemos dicho de las demas cosas, por que si se toma inmoderado entorpece, y llena la cabeça de muchos escrementos como nos lo enseña Hippocrates y Gal. y traen muchos inconuinientes del sueño sin moderacion, y ansi mismo la

Capit. de Semno, et vigilia.

Capit. de somno & Gal. libro de morbis & de locis & 4. qualib 2. Crisibus

Iib 7. Aphorism. Apho. 28.

vigilia, es de las cosas que mas gastan la virtud, porque resuelue grandemente, y assi lo dize Hipp. dõde dize, que durando la vigilia disipa, y gasta, y Aecio dize que en la frenesia, aunque todas las cosas demanden sangria, como la edad, la cõplexion, el tiempo, la enfermedad, y grãdeça della, que no se tiene de hazer, porq̃ con el mouimiento continuo, y la vigilia se enflaquece la virtud, y lo mismo dize en muchos lugares, como en los prognosticos, y Galeno en su comento, donde puniendo el vulto Hipocratico por señal de muerte, que le pinta de esta manera. Los ojos hundidos, la nariz afilada, las sienes consumidas, las orejas frias, la boca auierta, el rostro seco, es señal de muerte y cercana: pero aunque el enfermo este desta manera, dize que es menester preguntarle, si à tenido fluxo de vientre, y si se á estado sin comer, ò si vuiere velado, porque auiendo pretendido alguna cosa

Lib. 2. Aphor. Cap de frenitide.

Libr. prognost. capi. de vultu Hipp. qui mortalis est. Lib. de natura humana.

Effectos de la vigilia.

destas,

Digitized by Google

deſtas,no ſe tiene de tener tanto temor, ni aun caſi ninguno,delo qual ſe ſigueq̃ es baſtãte la vigilia demaſiada adeſtruyr vn ſujeto,y por eſſo Hipp. dize,que ſi la vigilia perſeuerare mucho tiempo, que priua a vn hombre de ſeſo , por que ſe enflaquecen todas las actiones naturales,animales y vitales,y principalmen te ſe gaſtan y perturuan las animales,de manera, que de lo que tenemos dicho, todo á de ſer con grandiſsima moderaciõ,y con eſto doy fin al ſueño y a la vigi lia,el mouimiento y la quietud, por que en eſto ſe á de entender,quãto,y quãdo, ſi ha de ſer mucho o poco,por que poco no haze nada,y mucho,enciende demaſiado,como nos enſeña Ariſtoteles, Libr. de los fiſicos,y claro ſe entiende,quãto daño para eſta paſsion podria cauſar pues la deſtempläça caliente,haze el daño que tenemos ſignificado. Tambien es meneſter ſauer,quando tenemos de vſar el mouimiento,à eſto ſe dize, que á

Lib.7.aforiſmorum áffor.20.

Lib.2. fiſicorum

Digitized by Google

Gal.lib.2. de ratione victus in acutis.

de ser el exercicio antes de la comida, estando ya vazio el estomago, por que si se hiziesse estando lleno, destribuyria el mantenimiento crudo, y antes de tiempo, que es vn inconuiniente, de los mayores que en este mal podria suceder, por que la causa material, y efficiente se aumentaria, y se harian mayores y tambien ay otro inconuiniente, que con el mouimiẽto se destribuiria el calor natural, quedãdo el estomago cõ menos calor, y por el mismo caso se haria mala la coction. Estos son los effetos del mouimiento intempestiuo, como lo refiere Hipp. y Auicena: aunq̃ el Hipp. dize en otro aphorismo, q̃ alguna cosa se puede dar a la regiõ y al tiẽpo, y a la costũbre, como se vẽ claro en los trabajadores, q̃ viuen sanos, sin guardar estas leyes q̃ luego en comiendo, siegan y cauan, aran y hazen otras cosas de trabajo, y por esso Aristoteles llama a la costumbre otra naturaleça, y para prueua de lo dicho

Fen. 2. cap. de exercitio.

Li. 3. aphorism.

Gal lib de alimẽtorũ facultatib⁹

Lib. 3. fis.

dicho, es en nuestro fauor vn proberuio Castellano, q̃ mudar costumbre, es apar de muerte, y assi los trabajadores por que tienen profundo sueño, aunque ten gan muchas crudezas, las gastan con el, y lo mismo trae la escuela de los medicos, y para lo del exercicio, y mouimien to, basta lo dicho. Sera bien tratemos de la quietud, la qual no à de ser demasiada por que si es mucha, y acaso antes à tenido exercicio, se allegarã grandissima co pia de escremẽtos y crudezas, de las qua les se hazen notables daños: dotrina es de Galeno en muchos lugares, y la razõ nos muestra claro muchos y diuersos da ños, q̃ el ocio demasiado nos suele traer, y esto no solo al cuerpo, pero tãbiẽ al ani ma, y por esso dixo Plinio el Iunior, en vna epistola, q̃ vale poco estar ocioso. A cerca del ayre, digo q̃ tiene de ser tẽplado, por q̃ si es frio es contrario, y lo mismo si es caliente, y ansi el medico le deue de reduzir à templãça, y Hippocrates

Proberuio

Li. de pa ue pile y sa, libr. 2. de sanita te tuenda.

Plinius Iu nior. lib. 2. epistola. 22

Lib. de vlceribus. Lib. de vlceribus, en todas las cosas ala-
ua al equinocio, que es el tiempo templa
do a cerca del coyto, à de ser con templã
ça y moderaciõ. Esta es doctrina de Ga-
Lib. tegni cap. 88. leno en muchos lugares, y dize, que en el
acto venereo, todas las partes del cuerpo
humano padecẽ y contribuyen para tal
minister io, y que acto perjudicial, quan-
do esta el cuerpo lleno, aunque algunos
le ponen por remedio en templança, pe
ro que en demasia altera y enflaquece,
demanera que algunas vezes no puede
restituyrse la perdida que en ello se á
hecho. Pero por que en esto vamos con
mayor claridad, sera biẽ notemos acer-
ca desto lo que se à de tener, que es co-
mo, quãdo, y en que tiempo se à de vsar,
para que no haga daño a la virtud, que
tan necessariamente deuemos en todos
los casos conseruar, y primero sera bien
declarar, à q̃ cõplexiones cumple, a lo pri
mero sera bien declaremos, cõmo tene
mos de vsar dello, a lo qual se declara, q̃
en

Digitized by Google

en cuerpos llenos, no cumple el vso del coyto, ni tampo en cuerpos vazios, ni à cuerpo flaco, por que la virtud flaca no lo sufre, ni el lleno lo permite, el flaco por q̃ se enflaq̃cẽ, mas pues todo el cuerpo padece en este exercicio, ni el lleno, por que seria atraer mucha cantidad de crudezas, y hecharia â perder el sujeto q̃ tal hiziese, por q̃ ya sauemos y tenemos dicho, el effeto q̃ las crudezas hazer suelen en esta passion, como tãtas vezes tenemos repetido, delo qual se colige, que enel cuerpo templado, vsado con moderacion, es en lo que se à de vsar, y si alguno fuere destemplado, el que fuere caliẽte lo sufre mejor que el frio, y si vn cuerpo estuuiere acostumbrado aello, lo sufrira mejor, como lo tenemos dicho de Hipp. y de Galeno, y tambien de Plinio de la natural historia, y Pero Mexia la replecion, que es el henchimiento, por las dichas razones emos de estoruar la mucha euacuacion, por que ya sauemos

En que tiẽpo se tiene de vsar el coyto.

Lib. 1. aforismorum afforismo citato, et lib. 3. En su vana lectio.

lo que los autores dizẽ en este caso, y no ay que ser prolixo en estas cosas no naturales, entẽdiendo lo que desto dize Hippocrates y Galeno, en los lugares alegados, y sabemos lo que en este caso pasa, y à donde, y como nos lo enseña Galeno en muchos lugares: y con esto doy fin a las cosas que llamamos no naturales, que sirven tanto, como tenemos dicho en este caso. Y con esto aduirtiendo que todo sea con moderaciõ, pues sauemos de Celso, que todo lo inmoderado daña quanto mas, que quando no mirasemos lo de medecina, sino de buena costumbre eramos obligados à ser moderados. Es tambien necessario, que quando vn cuerpo estuuiere lleno, que es lo que llamamos pletorico, se haga en el alguna sãgria. Este es preceto de todos, de Hipp. y Galeno, que quãdo llegare vn cuerpo a tã buen habito, q̃ nos parezca no poder estar mejor, se tiene de euacuar, por q̃ si no puede passar à mas bien, à de venir a mal, y se corrõpe, y viene à menos, lo mis

Citates aphorismis et Gal. in cõmẽtayis ecrum

Lib. de plenitudine, & de sanguinis missione.

Cornelius lib. 4.

Li. 1. aphorismorum aphoris. 2. in eodẽ cõmentario Gal.

Digitized by Google

mo dize en el mismo comẽtario Gal. alo qual acude Cornelio Celso, q̃ el hõbre sano y hermoso y gordo, deuede andar sospechoso d̃ tãta salud, q̃ es lo mismo de Hip. ansi q̃ el cuerpo pletorico se tiene de euacuar, por q̃ para esta passion es cosa perjudicial, y aumẽta mas el daño. Esto es del mismo Gal. en el lugar muchas vezes alegado de las Epidemias, en el cõmẽto dõde dize, q̃ en el cuerpo lleno se haze mayor el dolor, pero si el cuerpo estuuiere caquoquimo, es necesario el purgarle, cõ el medicamẽto q̃ el humor de cada vno pecare, y la cõplexion q̃ tuuiere, de lo qual trataremos a la larga, quãdo tratemos dela cura deste mal en su propio cap. para preuenciõ deste mal, es de grãdissima vtilida del vomito, y encomẽdado de Hip. en muchos lugares, y ansi mismo de Auicena, dõde dize que es grãdissimo remedio, principalmẽte en estomago que esta cargado de humores glutinosos, gruesos, crudos y viscosos y para

Hipp. lib. 1. aphorismorum aphor. 2. Lib. 5. capi. 1.

Gal. de sanguinis missione. li. de plenitudine, lib. 13. de morbis curand. 6. Epi. que comiẽça, in renẽ dolor grauis

Li. 1 aphoris. & Galen. in comẽtario. Fẽ. 1. primi cap. de cura februm putridarũ

Vomitorios.

y para excitalle, es bueno el siguiente remedio, tomar de jaraue acetoso onça y media, y quatro onças de agua comũ, y darselo: para el mismo effeto, tomar quatro onças de agua comũ, y vna y media de vinagre, y dese lo vno y lo otro tiuio, y si fuere menester vomitorio, mas fuerte: à este vltimo remedio se tiene de añadir de vn poco de simiẽte de rauanos, sue le tãbiẽ hazer estovn poco de agua tiuia, dandose media ora antes de comer, este aunque facil, es vno delos mas prestãtes remedios que podemos traer, añadiẽdo vn poco de azeyte comun, ò de mançanilla: este es remedio para prouocar vomito, ò para cozer las crudezas del estomago, que es lo que se pretende cõ el vomito, pero por que ay estomagos, q̃ por su flaqueza y relaxacion, no pueden sufrir el agua, sin tener grandissima pesadumbre, pueden en su lugar darle a la mesma ora media escudilla de caldo, de aue, ò de carnero, quitado todo lo gordo y hecha-

Otro vomitorio.

Fuerte vomitorio.

Remedio marauillo so para euitar las crudezas.

Otro remedio para las crudezas.

Digitized by Google

y echalle alli tãto vino blanco, como cabra en medio gueuo, y esto se tiene de cõtinuar algunos dias, por que las crudezas que vuiere las cõsumira, y sera parte para que adelante el mantenimiento pueda cozerse mejor, y tiniẽdo el enfermo esta obseruacion, estara seguro del crecimiento del daño, aunque este començado à hazer, y le sera notorio remedio, y es cierto que se han visto muchos, que con lleuar este regimiento, se les á quitado ya començada à engendrarse la piedra, lo qual se conocio por las señales referidas, y con el dicho concierto venir arroxar muchos troços de pedrezuelas y de terrones, y quedar sanissimos y muy buenos, pero quiero aduertir vna cosa, que la causa por que esta enfermedad mata muchas vezes, es por q̃ el medico asegura al paciente, y sino es en el impetu del dolor no lo estima, ni haze q̃ el enfermo lo estime, la otra causa es, por que este mal da treguas que parece

Las causas por que esta enfermedad causa mas vezes peligro.

rece que no ay mal alguno, y anſi va el daño en crecimiento, haſta que aſegurãdo prende, y por eſſo es meneſter que al principio ſe comience a curar con grãdiſsima diligencia y curioſidad, antes q̃ ſe continue la moleſtia, porque entonces, ò aprouechara poco el remedio, y lo mas cierto es no nada, y de aqui es, que algunos tienen eſte mal por incurable, y es, por que ſe hã tardado en aplicar el medicamẽto, y ayuda para poder remediallo, con lo qual doy fin a eſte capitulo tan neceſſario.

¶ CAP. decimo. *Enel qual ſe trata, dela piedra de riñones, y de ſu cura.*

DESPVES que tã a la largo emos traydo la manera de preſeruarſe deſte mal que tan neceſſario era, como del regirſe y gouernarſe

se el enfermo, ansi en el mantenimiento y beuida, y de las mas cosas no naturales como de cosa, sin la qual ni la preseruacion ni la cura puede ponerse en effeto, para lo qual emos puesto reglas como se deue hazer. Sera bien tratemos el como se aya de curar este mal, q̃ es el fin q̃ pretẽdemos en esta obra, y para lo q̃ emos procurado escriuir este tratado, para lo qual es menester saber las causas desta passion, y los prognosticos, ansi misino delas señales: esto todolo deue de poner delãte los ojos el medico perito q̃ quisiere curar la dicha enfermedad, ya sabemos q̃ en el cap. precedẽte tratamos delas cosas no naturales, las quales diximos auerse d̃ guardar ansi en la preseruaciõ, como en la cura deste mal, y q̃ en esto el medico auia de poner su cuydado, y en el mismo lugar diximos, q̃ se teniã de guardar cõ moderaciõ, sin hazer en ellas exceso, para la cura desta passiõ emos de començar de su causa, lo qual

es

Lib. tegni. & libro de cauſis morb. Auicena ſen. 4. primi.

es de Galeno, y es de todos los autores, anſi Griegos como Latinos, antiguos como modernos, y de los Arabes, y comẽçaremos de la cauſa material, q̃ ſõ los humores que ſon grueſos, frios, glutinoſos, y viſcoſos, y los crudos, tambien es meneſter ſocorrer a la cauſa efficiẽte, la qual diximos ſer calor inmoderado, yanſi ſera meneſter tẽplarles, y ala vna, y la otra cauſa ſocorrer, porlo qual ſera meneſter q̃ vſemos de mantenimiẽto, que tẽplando la cauſa efficiente engendre humores delgados, y eſto ſera guardando las coſas no naturales, quales ſean, y de que manera ſe deua vſar dellas, parte diximos en el precedente capitulo, y parte diremos agora, y por el ordẽ que aymos de guardarlo, y anſi comẽçaremos del mantenimiento, començando delas verduras, de las quales es buena la chicoria, lechugas, eſcarola, borraxas, maluas, verdolagas, azelgas, eſtas cozidas y eſparragadas, eſtas tienen facultad de tem-

El mantenimiento, qual à de ſer en eſta preſente ſaſon.

Las verduras que cõuiene para tempiar el calor.

plar

plar y adelgazar los humores, que es lo que pretende hallarse, esto es en Galeno en muchos lugares. Para esta indisposicion, es alauado del, Gal. el cremor dela Ceuada, lo qual alaua grãdemente y dize. Que es marauilloso, por que templa y adelgaza, y mundifica, y lo mismo haze el Farro, lo qual se adereça, de la misma manera de Arroz, puniendolo à sudar y à cozer, ò en caldo de Aue, ò de Carnero, lo qual es dificultoso de cozer y hase de cozer mucho, como el mismo arroz, pero à de ser en caldo de Gallina, ò de Carnero anssi mismo es bueno el caldo de Capon, de Gallina, de Pollo, y hechalle pã rallado al caldo dicho, y por que en el capitulo precedente, que trata dela preseruacion, dixe de los manteni mientos que se auian de elegir, y abundantemẽte, por esso no me parece necessario repetirlo al presente, porque seria nũca acauar. Digo en suma, q̃ han de ser los tales mantenimiẽtos, que facilmẽte

Lib. de bono & malo iucco.
Lib. de alimẽtorum facultatibus.
Lib. 4. de sanitate tuenda.
Lib. de bono & malo succo.

El modo, como se á de cozer farro.

Los mãtenimiẽtos q̃ se han de escoger.

Digitized by Google

se cuezan, y se cõuiertan en nuestra sustancia, donde tambien aduertimos vna cosa, que el enfermo, jamas quedase har to, sino cõ gana de comer, por que el ma yor beneficio para el estomago, es que dar hambriento, por que facilmente po dra cozer, y no se podran engendrar crudezas, que suele ser en esta pasion, el mayor daño, y esto es del Conciliador Auerrois in col. y tambien noslo mue stra Galeno enel lugar alegado, donde la artazga, vitupera, y reprueua quedar el estomago hãbriẽto, y enel mismo Co mentario, dize Galeno, que el dolor en el riñon es mayor, estãdo el cuerpo mas lleno, y enel mismo lugar, condena el de masiado exercicio, ansi á pie como à caua llo, luchar, tirar, saltar, y finalmente qual quiera exercicio que fuere violento, es dañoso, por q̃ como tenemos dicho, de los tales se engẽdrã muchas crudezas, y ansi mismo, à esto se allega lo siguiẽte ju gar pelota, y chueca, bolos, argolla, al mo jon

Aduertẽcia necessaria,

6. lib. epidem. & lib. de plenitud. ne.

Lib. 5. epidemia. ũ. aegro.

ſõ,barra,alfin todo lo inmoderado,porq̃ todo daña eſtrañamẽte, pues eſto entẽdido,digo que es meneſter, quiẽ eſto padece andar bien de vientre con meleciña,ò ſin ella, que es en eſte caſo vna de las coſas mas neceſſarias ,tiene el tal enfermo de huyr las perturbaciones del alma,como d̃ la yra ,triſteza,é imaginaciõ, porq̃ ſuele ſer cauſa de hazer eſte daño muy mayor,y mas crudo,tieneſe de huyr de coſas que enciendan loshumores, y el calor natural demaſiadamente, por q̃ es coſa perjudicialiſsima para eſte negocio,y para euitar prolixidad, y no hazer cõfuſion,digo q̃ en lascoſas no naturales ſe tienẽ de guardar,la miſma regla q̃ya,y bien largamẽte tenemos declarado. En el precedente capitulo,digo enel comer,beuer,dormir,velar, exercicio y repoſo,yra y plazer,delo qual a mi parecer tenemos,y bien a la larga tratado, y por eſo,no tenemos agora q̃ ſer prolixos ſino venir a la cura, que es el fin que en

Hoc eſt omniũ autorum in cõmuni.

Haſſe de huyr lo demaſiado caliente.

En las cõſas no naturales, ſe refiere al precedẽte cap.

Digitized by Google

eſte lugar pretendemos, y lo primero, q̃ tenemos de mirar, es la diſpoſicion del enfermo ſi es pletorico, ò es cachochymio, y para eſto es menester ſaber, que ſea el cuerpo pletorico, y q̃ el cachochymico, y declarãdo q̃ deua llamarſe cuerpo pletorico, digo q̃ Galeno lo declara en muchos lugares, que es quando el cuerpo eſta lleno de todos los humores ſin corrupcion dellos, ò de ſangre, y el cachochymico dize, que es quando vno ò todos los humores eſtan corruptos, ó alguno dellos, al cuerpo que tuuiere pletorico, ſe deue euacuaciõ de ſangria, y al que es cachochymico, ſe deue purga, y quãdo entendieremos auer malicia de humor, tenemos decomẽçar por cliſteres, q̃ es vno de los mayores remedios en eſta paſsion, para lo qual el ſiguiẽte cliſter, ò ayuda es excelẽte: tomar cozimiẽto ₫ Maluas, y ₫ Linueſode Mal uauiſco, y de Ceuada media libra, azeyte de Mãçanilla, de Linaza, ₫ cada vno dos

Conſideraciones para la cura.

Lib. de plenitudine de ſanguinis miſſione, de morbis curandis lib. 13.

Al pletorico ſangria Al cachochymoco purga.

Cliſter.

Digitized by Google

dos onças, de açucar negro, onça y media, de hierapliega media onça; y mezclallo, y hazer que reciua esta ayuda otra para el mismo effeto, tomar cozimiento de maluas de parietaria, y de verdolagas otra media libra, de azeyte violado, quatro onças, de miel rosado onça y media, y media onça de yera simple, de Galeno, digo de los poluos, y hagasse clister, otro tomar del cozimiento siguiente, otro tanto de maluas y de violetas con su flor, y cozella, a lo qual se tiene de añadir azeyte violado y de mançanilla, de cada vno dos onças, açucar blanco onça y media, de venedita vna onça, y vn poco de salgema, que lo q̃ el vulgo llama salpiedra, y hagase clister, otro para la misma ocasion. Tomar cozimiẽto de ygos, de çirueles pasas, de ceuada, y de aristologia redonda diez onças, de açucar blanco, vna onça, de pulpa de cañofistola media onça, y añadir de venedita media onça, hagasse clister, para

Clister. 2.

Clister. 3

Clister. 4.

Digitized by Google

ra los dichos cliſteres y ayudas, puedē ha zerſe delas yeruas ſiguientes. El cozimiēto de alholuas, de coronilla de Rey, de taluina, de ſaluado de linueſo, de ceuada, y de maluas, y de maluauiſco, y de otras yeruas a eſtas ſemejantes, puede ſe añadir manteca de bacas, tambien ſe puede añadir cozimiento de acelgas, de mercuriales, de rayzes de parietaria, y anſi ſe puede hazer el cozimiēto ſiguiēte. Tomar delas acelgas de parietaria, y de ceuada, y cozerlo bien ſegun arte, y tomar del media libra, y añadir de azeyte violado, de linueſo, de cada vno tres onças, y de pulpa de cañofiſtola ocho dramas, azucar blanco onça y media, de benedita media, hagaſe cliſter.

Cliſter. 5.

Otro para el miſmo daño, cō el qual ſe ſuele hallar muy biē, tomar de rayz de Açucena, o de ojas de maluas, de mercuriales, y de acelgas, de cada vno vn manojo, y hagaſe cozimiento, ſegun arte, y luego ſe cuele y eſprima, y deſto ſe tome

Cliſter. 6.

Digitized by Google

seys onças de azeyte violado, de azeyte de alegria, y de almendras dulces, de cada vno onça y media, poluos de xeraſimple media onça, y de diafinicõ media onça, hagaſſe vn cliſter: pero ſi el eſtomago anduuiere alborotado y con gana de vomitar, ò ſi acaſo tuuiere coſtumbre de vomitar, vſemos de vomitorios, de los quales enel precedente capitulo diximos ſer tan conuinientes y neceſſarios, para lo qual truximos algunos, y agora traeremos otros. Para eſta intenciõ es bueno tomar cozimiẽto de mançanilla, que ſuele hazer eſte effeto, y no baſtando eſto, ſera bien dar el ſiguiente. Tomar onça y media de xaraue acetoſo y tres de agua comũ, y darſelo tibio bien mezclado para el miſmo effeto, es el ſiguiente. Tomar de agua comun y vinagre tres onças, y añadir del cozimiento de la ſimiente de los rauanos y darſelo tibio, y para que vomite ſe puede meter los dedos, haſta aquella parte q

El vomitorio es vtiliſſimo en eſta enfermedad.

Vomitorio.

Vomitorio 2.

Vomitorio 3.

llamamos gallillo, y quãdo esto no basta-
re, se puede meter vna pluma al guargue
ro, mojada en azeyte comun, es el vo-
Otros remedios para el mismo effecto. mito vna delas cosas mas à proposito pa
ra esta passion, por que es rebulsiõ de la
causa material, ò ya sean crudezas, ò ya
otros humores gruesos, ò viscosos, ò glu
tinosos, y tambien se puede vsar de los
otros que diximos en esotro capitulo,
pero quando ya tuuieremos hecho esto
del vomito, sera bien tornar al vso delos
clisteres, todo à fin, de quitar esta causa
material, y que lleuen intencion de tem
plar la causa eficiente, que es el verdade-
ro camino para el remedio desta passiõ,
como ya tenemos en muchos lugares
Li. Aphor. 2. alegado de Hipp. y de Gale. y de otros
Lib. tegni cap. 84. grauissimos autores, que por donde se à
Lib 6. methodi. de començar la perfeta curacion, à de ser
estirpando la causa del daño, esto se haze
tambien con los siguientes clisteres, to-
Otros clisteres. mar albahaquilla de rio, de parietaria, de
blanca vrsina, y cozello, y deste cozimiẽ

to

to se tome media libra, y añadir azeyte violado quatro onças, y media onça de diaprunis simple, y media de benedita, y hazer clister para el cozimiẽto, delas ayudas sõ buenas las yeruas siguiẽtes, las rayzes delos maluauiscos, del milio solis, del pẽtafilõ, del paucedano, rayz de linueso, del dauco, dela ruda, del eneldo, de simiẽte del apio: de hinojo, del peregil, de las maluas, al fin de todas las cosas que tengan facultad de ablandar y detemplar, y ansi mismo se pueden añadir, higos, ciruelas pasas, esto hallaran en Paulo Gineta, y de Aecio, y de Traliano, y d̃ Cornelio Celso, para esta misma intencion Auicena pone vn clister marauilloso, tomar de violetas, de maluauisco, y de borraxas, de cada vno vn manojo, de higos y de ciruelas pasas, vno y medio, y todo cozido y colado, y à ocho onças deste cozimiẽto, se tiene de hechar vna onça de manteca de vacas fresco, y sino lauado hasta perder la sal, y media de pulpa de

Clister.

Dioscorides, y Matiolo, escriuen la propiedad y facultad destas yeruas.

Li. 5. cap. de lapide renũ. Auicena capit. de lapide. Cap. de calculo sen. 3.

cañofistola, y de azeyte comun, quatro onças y vna drama de salgema, que es sal piedra, y por que en esta passion, suele acudir mucha ventosidad, se tiene de añadir al clister, onça y media de azeyte de eneldo, de ruda, y el de mançanilla, y quando el cuerpo este desta manera, se le puede añadir al cozimiento, ò el eneldo, ò su simiente, ò hinojo, ò el de ruda, y otros á estos semejantes, que desagan la ventosidad, añadiendo anis, de la simiente de hinojo, y en esto doy por consejo al prudente medico, añada y ponga lo que le pareciere, segun la necessidad vuiere, y por que muchas vezes suele acontecer, por limpiar los intestinos, con estos clisteres, como lleuan cosas caliẽtes, quedar las tripas escalentadas, y con algun ardor, entonces se tienen de hechar medicinas, que templen y limpien los intestinos, y para este negocio son vtilissimas, las que llamamos lauatiuas, q̃ se cõponen de la manera siguiente

Háse con los clisteres, de añadir carminatiuos de vẽtosidad

Aduertẽcia necessaria.

Medicinas lauatiuas.

Digitized by Google

guiente. Tomar cozimiento de ceuada, ocho onças, de azeyte rosado quatro, y dos de açucar, y se puedē añadir a estas las mucilagines, de çaragatona, de linue so, para el mismo effeto es buena la leche de cabras, de bacas, d̄ borricas, de yeguas y mezclar con ella el azeyte rosado, ò el violado cō azucar, y añadir destas medicinas, lo q̄ pareciere al perito medico, y desta misma manera puedē yr quitādo, y añadiēdo, guardādo siēpre la intenciō d̄ quitar la causa desta passiō, q̄ es lo mas necessario pa la cura della. Vna cosa me parecio aduertir, q̄ en el vomito en beui da, no se tiene d̄ hechar cosa diuretica, porq̄ si acaso no vomitare, no vaya a la parte afecta. Esto es de Aui. en muchos lu gares, vna cosa es d̄ aduertir q̄ si el vomi to fuere entiēpo dl̄ dolor quādo estuuie re crecido, q̄ entōces se le de el vomito- rio mas libiano, yq̄ si el estomago no fue re obediēte al vomito, se tiene d̄ vsar de mayor templaça pa aplicar vomitorios.

Aduertē- cia.

Fen. 22. li- bro 2. ca- pit. 1.

Desto

Lib.3 fen. 18 cap.18 Lib.de renum affectibus. 6. Lib. de epidem.in renẽ dolor grauis. Lib.de sãguinis missione cap. 20.

Lib.4.methodi. Fen.32.capi.de flomotomia. Lib.9. methodi, Lib.de sãguinis missione, & li 2.de arte curatiua.ad glauconem de curafebriũ

Desto son autores Aecio, Paulo, y Auicena, pues estando preuenido el cuerpo de la manera dicha, ansi con clisteres, como cõ vomitorios, es necesario sangrarle. Esto es de Hipp. y de Gal. en los lugares alegados, que son en muchos, y alli nos enseña, que todos los que tuuierẽ el dolor en cima de los riñones, se tiene de sangrar de la misma parte, del braço de la vena del arca, pero si el dolor fuere de la parte vaxa, se tiene de sangrar del touillo, de la misma parte. Esto es de Gal. en muchos lugares, tãbiẽ es dotrina del mismo en los libros del methodo, y de Auicena, y trae dos prouechos desta sangria, la primera vtilidad es. Que cõ la dicha sangria se templa y resfria el abito de todo el cuerpo. Esto es tãbien de Gal. y por eso en las fiebres, es aprouadissimo remedio, por que resfria todo el cuerpo. La segunda vtilidad es, por que quita el henchimiento del cuerpo, que estando lleno de fuerça es, que se auia de correr

a la

Digitized by Google

a la parte afecta de humor, yauia de neceſidad la enfermedad hazerſe mayor. Eſto nos lo amoneſta Paulo Gineta, y dize. Que eſto aprouecha marauilloſamente, para que con mas facilidad, ſe eſpela la piedra, y lo miſmo es de Aecio, y de Cornelio Celſo, y de Alexãdro Traliano. De todo lo dicho y alegado, ſe mueſtra quan neceſſario ſea eſte remedio para eſta paſsion, eſtando el cuerpo pletorico, que es lleno de ſangre, ò de otros humores, que eſten ſin corrupciõ: pero ſi el cuerpo eſtuuiere lleno de vellacos humores, malicioſos y corrõpidos, q̃ es lo q̃ llamamos cachochymicos, en tonces cumple purgar el cuerpo, cõ medicamentos q̃ tengan facultad de eſpurgar el humor pecãte. Eſto es de Galeno y de Hipp. en muchos lugares: y porque emos dicho, que es corrupciõ de todos los humores, ò de alguno dellos, y para q̃ ſe proceda con mas claridad, ſera biẽ declaremos las ſeñales de cada vno dellos, y comen-

Lib. 3. capi. 45. Locis alegatis in renem.

Gal. apellat hanc diſpoſitionẽ cachochymiam: Li. 13. methodi, & 2. de arte curatiua, ad glauconem, et pluribus alijs in locis. Li. Aphoriſmorum. Lib. 13. de morbis curandis, & lib. de quos. & quãdo purgare cõueniat.

Que ſea la cachochymia.

Digitized by Google

Como se conoce el humor cachochimo colerico.

y començando del colerico, se conoce ser colera la que peca enque todo el cuerpo se muestra amarillo: tiene amargor de boca, y los excrementos, que echare han de ser amarillos, como la vrina, y la camara, el vomito, las arenas amarillas. Esto nos muestra ser el pecante colera, y à este se tiene de echar vn clister siguiẽte. Tomar cozimiento de Maluas, de Ceuada, de Violetas, Verdolagas, Azeyte Violado, Rosado, de Dormideras Cañofistola, Mãteca đ Bacas fresca, ò la uada, con agua de Chicoria, ò Rosada, ò con cozimiento de Ceuada, puedesele añadir Emulsion de simientes frias, las quales son de pepitas de Melon, Calabaça, Cohõbro, Pepino, y esto se á de entẽder delas pepitas, y desto se tiene đ echar las quantidades que en otras emos dicho, y despues se tiene de preparar el cuerpo con xaraue de Endiuia, de Granadas, Acetoso, Violado, de Verdolagas, con las mismas aguas la quantidad del

Gal. libris de locis affectis.

Clister al colerico.

Xaraues para este negocio.

Xaraue

Digitized by Google

xaraue es onça y media, y tres del agua, y
dese quatro ò cinco mañanas, y quãdo el
cuerpo estuuiere preparado, se le puede
dar la purga siguiẽte. Tomẽ ℞ Eletuario Purgas.
de çumo de rosas, quatro dramas de, pul
pa de Cañofistola fresca, seys dramas en
de cocto de ceuada, ó en cozimiẽto cole
rico, tãbien para la misma intencion, es
buena la siguiẽte, Tomar ℞ pulpa de Ta Otra purga.
marindos, seys dramas de eletuario rosa
do, de Messue quatro dramas, y vna dra
ma de Ruybarbo en Infusiõ, por la no-
che desecha con la misma infusiõ, y dar
se por la mañana: pero porq̃ tenemos di
cho, q̃ la causa material es humor grueso
glutinoso, es menester q̃ con los dichos
medicamentos se mezclen otros que tẽ
gan facultad y fuerça para espurgarlos, Es menester que se mezclẽ cõ las espurgantes de colera, otras q̃ purguẽ humores gruesos
assi sera menester que se mezclen con
estos medicamentos que purgã colera,
otros que purguen humores gruesos, co
mo el Diaphinicõ, Diacatolicõ, y siẽpre
tener quẽta, q̃ no seã medicinas furiosas
y si

y ſi pudiere ſer ſin eſcamonia,ó cõ poca:es bueno para eſte negocio xaraue de Nueue infuſiones,y algunavez mezclar Ruybarbo,y Agarico trociſcado, y de ſto mezclar lo q̃ el medico viere que cũple,ſegun la fuerça del ſujetoque curarẽ, y con eſto vaſta lo del colerico : pero ſi fuere el cuerpo flematico,ſe tiene de tener otra methodo,como enlos cliſteres añadir yeruas que tengan juntamente algun calor,mezclandolas cõ las dichas, como Eneldo,Berros,Ruda,Mançanilla,Alholuas,y Linueſo, Parietaria, Ortigas,Mercuriales, Cantueſo, Axenjos, Coronilla de Rey,Higos, Ciruelaspaſas,y Azeytes de lo miſmo , como de Mançanilla,de Linueſo,de Almendras de Eneldo:a lo qual ſe le puede añadir Pulpa de Cañofiſtola,de Diaprumis,de Diaphinicõ,Diacatolicõ,y de Pulpa, de Tamarindos,de Benedita,de Xirapliega,y poluos,de Xeraſimple del Galeno, y la cãtidad ſera la ſeñalada en los otros cliſteres

A flemati. ſe tiene de dar medicamẽtos q̃ purgen flema.

Digitized by Google

cliſteres,y echo eſto ſe tiene de prepa-
rar el cuerpo,con los xaraues ſiguiẽtes:
de dos rayzes,y d̃ cinco ſin vinagre,Ogi
mel ſimple, de Culantrillo de poço, de
Regaliz,Miel Roſada:pero con eſtos ſe
puedẽ jũtar de Endiuia, Violado,para q̃
el mucho calor no ofenda,ſino que con
eſtos xaraues,ſe tẽplen los q̃ fueren caliẽ
tes,deſtos ſe puede dar la cãtidad q̃ dixi
mos d̃ los otros,pero el colerico q̃ emos
dicho,con agua de Hinojo,de Chicoria
Aguamiel,hecha ſegũ arte: para purgar
ſe tiene de tomar de Pulpa de Cañofiſto
la ſeys dramas,y de Agarico trociſcado
vna drama con Açucar hecho boca-
dos,ò deſatado en cozimiento de Rega
liz,ò de Hinojo,ò de Culantrillo,puede
ſe vſar en lugar de Cañofiſtola, Diapru
mis ſimple:tambien es buena purga, to-
mar de Diaprumis Solutiuo media on-
ça,y vna drama de Agarico, trociſcado,
ò ſi fuere ſujetorobuſto,añadir otra me
dia drama mas, y tambien ſe puede en

Xaraues para el flematico.

Medicamentos eſpurgantes flema.

Purga para eſta paſſion.

Digitized by Google

El Agarico en fustancia ò trociscado, se puede dar

lugar del Agarico trociscado dar el Agarico en fustancia, deshecho en cozimiento flematico: puede se dar tambien drama y media de Mechuacan en vino aguado, y si á caso fuere en tiempo de Inuierno, se puede dar pildoras d'Agarico vna drama, ò las pildoras Agregatiuas, ò la de Iera, ò de las cocheas, hanse de dar à media noche, y dormir sobre ellas, hasta que comience apurgar, y començando, no dormir mas, pero quiero auisar, que el Mechuacan es rezia medicina, lo que vsamos agora, y aconsejo que se mezcle siempre con otra, que sea fresca, como con pulpa de Tamarindos ó de Cañofistola, ò en cozimiento flematico, ò en los cozimientos dichos, ò en el de Cebada para la templança, ò tãbien se puede dar en caldo de Pollo, y cozimiento de Regaliz, ó de Peregil, y de Apio, de Grama, de Hinojo: para la dicha purga se puede dar Turbit, Letuario indo, esto todo mezclado con los dichos

Que pildoras se pueden dar en este passiõ

El Mechuacan solo no cumple

Digitized by Google

chos cozimientos, y con esto baste para lo que toca a la preparacion y purgaciõ del cuerpo flematico: para el melancoliço es bueno para su positorio tomarle de jera, ó el siguiente Clister. Tomar de Diacatholicõ media onça, y de cozimiẽto de Parietaria, y d̃ Fumaria seys onças, y Taluina de Saluado quatro onças, de azeyte Violado quatro, y añadir dos onças de Açucar, y hazer Clister, puedese tãbiẽ hazer cozimiẽto de Epitimo, de Sẽ y los azeytes de Almẽdras dulces, de Linueso, de Mãçanilla, çumo de Açelgas, y hazer clister, es bueno el siguiẽte. Tomar cozimiẽto de ojas de Verros, de Parietaria, de Palomina, y de Peregil, ocho onças, a lo qual se puede añadir, de mãteca de bacas fresca onça y media, se tiene de lauar hasta q̃ q̃ de sin sal, cõ cozimiẽto de maluas d̃ azeyte de mãzanilla, y d̃ violado, de cada vno dos onças, de diacatholicõ y de benedira, d̃ cada vno media onça, y hagase clister, tãbien es marauilloso

Preparaciõ del melancolico.

Para el melancolico Clister.

Otro Clister pra el melancolico.

Otro Cliſter. el ſiguiente. Tomar de Hinojo dos onças, de Ceuada vn puño, y otro de Violetas, y vna onça de Sen, y cozello todo cõ agua de la lluuia, ſegun arte, y deſte cozimiento tomar ocho onças, a lo qual ſe puede añadir de azeyte de Mançanilla, y de Eneldo, de cada vno dos onças y media, de Pulpa de Tamarindos media onça, de poluos de Iera vna quarta, y media onça de Açucar, y vna de Miel Roſado, y todo mezclado ſe haga cliſter, es para aqueſta paſsion de grandiſsima eficacia el ſiguiente. Tomar de Linueſo, de Mançanilla, de Eneldo, de cada vno vn puño, y eſto ſe cueça en caldo de vna cabeça de carnero caſtrado, y deſte caldo ſe tome diez onças, y đ azeyte Violado quatro onças, y de Açucar vna onça, y de pulpa de Cañofiſtola, y de cõfectiõ Hamec, de cada vno media onça, y hagaſe vn cliſter, y anſi ſe puedẽ cõponer muchos cliſteres, ſegũ viere la neceſſidad el medico perito, puedẽſe dar al

Otro Cliſter.

melanco-

Digitized by Google

melancolia,los siguẽtes Xaraues,de Fumaria,de Borrajas, de Lupulos, mezclados con el Acetoso,y con el de Endiuia las aguas,de Chicoria, de Borrajas, de Palomina,de Azederas,de Lengua de Buey,para que tengan facultad de templar, y abrir, y disponer el cuerpo para purgarse, lo qual se tiene de hazer con confection de Diasen,y confectiõ Hamec,sin escamonea,porq̃ en estas pasiones,se tiene de huyr medicinas escamoneadas:para lo mismo es Diacatholicõ, Eletuario Indo,y el de Elescoph, Epitimo, en Suero de leche de Cabras,tambien es bueno el Polipodio Quercino,q̃ esel de Enzina seca,y todos estos compuestos, y confectiones,se puedẽ deshazer en infusion de Sen,y en la melancolica,y tãbien se pueden dar Pildoras de Fumaria,que es lo que se llama Palomina,de Lapide Laçulo,Fetidas,Cochas, Agregatiuas,y estas se pueden mezclar,segun al Medico Perito pareciere,

Espurgantes,melancolia.

Espurgantes medicamẽtos,para el humor melãcolico pildoras.

Digitized by Google

que la neceſſidad del ſujeto lo pidiere, y la cantidad à de ſer como la del flematico, y para eſte negocio ſon buenas las Ciruelas de Sen, por que ablandan el vientre marauillosamente, y purgan ſin moleſtia eſte humor melancolico, las quales ſe compone deſta manera. Tomar vna libra de Ciruelas paſas, y hechallas en quatro libras y media de Agua, y q̃ yeruan à fuego manſo, y auiẽdo heruido vn rato, echarles tres onças de Foliculos de Sen, y vna libra de Epitimo, y otra de Açucar clarificado, y cozerlas, haſta que parezca conſerua, y quando eſten ya cõ ſu punto, ſe tienen de apartar, y dellas ſe puedẽ dar à tercero dia diez, con vn poco di Almiuar dellas: ſuele ſe hazer eſtas Ciruelas, cõ ſuero de leche de cabras infundidas en el Sen, eſtas mũdifican, purgã el humor melẽcolico, y tãbiẽ de quãdo en quãdo ſe puedẽ vſar los vomitorios: y eſtos remedios ſe tienẽ de continuar, cõ lo qual me parece q̃ eſta baſtãte

Compoſicion de las ciruelas de Sen.

mente

mẽte dicho, à cerca del cuerpo melãcolico y colerico, y del flematico, y vna cosa aduierto, q̃ es la cosa mas vtil y sustancial en este mal, andar blando de viẽtre por q̃ muchas vezes suele hazer grauissimos daños, el estar restriñido: pero lo q̃ toca ua a la pletoria, ò hẽchimiẽto tratamos de pasada, y ame parecido como cosa tã importãte tratarlo agora a la larga. Ya declaramos, que Pletora era vna disposicion de sangre, ò abundancia de los humores, en el cuerpo, sin corruptela, lo qual Gal. nos enseña en muchos lugares à esta indisposicion se le deue sangria, es menester digamos, de donde digo q̃ se tiene de sãgrar, de la parte dõde el dolor estuuiere en el lado q̃ se sintiere mas pesadumbre. Esto es de Gal. y de Hipp. y de todos los autores: pero Gal. dize q̃ si la sãgre estuuiere arriua por vaxo, se saq̃ la sãgre, como si estuuiere el dolor en el riñõ, estãdo el cuerpo lleno se tiene de reueler dl braço dla vena del arca, si acaso durare

Aduertencia.

Que cosa sea Pletora.

Lib. de sanguinis missione.
Lib. de plenitudine.
13 de morbis curandis.
Lib. 2. ad glauconẽ, capi. 1. & lib. 12. methodi, & lib. propria de plenitudine.

Digitized by Google

Hipp. lib. epidem. citato & libr. de sãguinis miss. Cap. 18. et 2. de arte curatiua ad glauconem.

y estuuiere fijo, tenemos de baxarnos al tobillo. Esto es de Galeno en muchos lugares, y entiẽdese, que si el dolor esta en entrãbos lados, se tiene de sangrar reuelendo de entrambos braços, y luego de entrãbos tobillos: y al fin nos tenemos de guiar, como la disposicion llamare, tiniendo siempre quẽta con la virtud, sin la qual no podemos hazer cosa bien hecha, y tambien con las demas cosas que se requieren, para hazer vna euacuaciõ de sangria, y el que quisiere saber los escopos y reglas que se hã de guardar para este remedio, lo hallara recopilado en nuestro compendio de Cirugia, el que fuere curioso lo lea y vea, y por tenerlo alli escrito tan a la larga, me parecio dar fin a lo que toca a los remedios vniuersales. Resta agora digamos de los particulares ytopicos, q̃ para esta enfermedad conuienen, y por que de los acidentes, que mas suelen apretar en este caso es el dolor, sera bien començar del, para el qual

Miren el compẽdio nuestro.

El dolor en esta passiõ, es graue acidẽte.

Digitized by Google

qual ſon buenas medicinas Anodinas, q̃ ſon las que quitan el dolor, eſtas ſe tienẽ de proporcionar cõ el calor natural del paciẽte, para lo qual es marauilloſo remedio el ſiguiẽte. Tomar de ojas de Berças y de Maluas, y de Marruuios, todo eſto cozido en caldo de Carnero, digo de la Cabeça, juntando otra tanta cãtidad de Maluauiſcos, y todo junto majado, a lo qual ſe tiene de añadir ocho onças de Mucilagines, de Linueſo, de Alholuas, y de Maluauiſco, tiniendo quẽta, que de las dichas yeruas ſea cantidad de vna libra, y añadir de Azeyte de Açucenas, y de Mançanilla, de cada vna tres onças, de Manteca de Bacas lauada, ò freſca, ſeys onças, y todo eſto junto mezclado, ſe tiene de hazer vna cataplaſma, y ſe tiene de aplicar a la parte: à de tenerſe quẽta, que no ſe à de mudar haſta q̃ ſe ſeque: para el miſmo effeto es marauilloſo remedio, el ſiguiẽte. Tomar de Ortigas, y de vna miga de pan, de cada coſa media

Anodinas medecinas que ſon las que quitan el dolor.

Remedio Anodino.

Otro Anodino.

Digitized by Google

libra, y las Ortigas han de ser cozidas, de Mãteca de Bacas fresca, tres onças, ò si no, laualla con agua rosada, de Azeyte de Mançanilla, y de rosado: de cada cosa dos onças, y vna drama de Açafran, hecha poluos, de miel comũ quatro onças, cuezasse à fuego manso, en la cantidad de leche necessaria, y de harina de Ceuada, lo que bastare para hazer cataplasma, y cada vez que se vuiere de aplicar, se à de añadir vna yema de gueuo, y aplicalle tibio, para el mismo effeto es el siguiente. Tomar azeyte de Alegria, y de Mançanilla, y Rosado, de cada vno vna onça, de azeyte de Alacranes dos onças, y de Manteca de Bacas preparada, como esta dicho tres onças, de Enjũdia de Conejo, vna onça, de Mucilagines, de Linueso, de Alholuas, de Maluauisco, y de Maluas, de cada vno medio puño, y de Açafran dos dramas, hecho poluos, y de Cera lo que bastare, hagase Vnguẽto, y cõ esto se tiene de vntar los

Otro Anodino.

riñones

riñones: para lo mismo es marauilloso el siguiẽte remedio. Tomar de Parietaria, y de vna Especie de Trifolio, que en Valencia se llama Alfalfa, y su propio nombre en Latin, es yerua medica, de Peregil, y de Apio, de cada vno manojo y medio, de azeyte de Alacranes, de Linaza, de cada vno vna onça, de azeyte de Açucena dos onças, Arina de Linueso, y Poluos de flor de Mançanilla, y de Alholuas, de cada vno media onça, enjũdia de Gallina, y de Medulas, de Ternera, de cada cosa onça y media, y de Azafrã hecho poluos tres dramas. Tambien emos visto por esperiencia ser de grande effeto, vna cernada de ceniça de sarmiẽtos, cozida cõ vn poco de agua de azaar: este remedio es bueno en personas flematicas, q̃ padecen flatos: para este mismo effeto es vtilissimo remedio vna tortilla de gueuos, hecha cõ azeyte đ Alacranes, del siguiẽte remedio tẽgo certissima esperiẽcia. Tomar vna zeuolla blanca picada

Otro Añadino.

Otro Añadino.

Otro Añadino.

picada,y ruziada con azeyte de Trebol, y deſpues freylla cõ azeyte de Violetas, y de Mãteca de Bacas freſco, y con enjundia de Gallina,y quãdo eſte frita,poluoriçalla,con poluos de Flor de Mançanilla,y aplicallo a la parte del dolor, y ay otro remedio para el miſmo fin acomodadiſsimo, y es el vaño de agua dulce, anſi natural,como artificial, el artificial es: tomar vna tina llena de agua dulce tepida,y con algunas yeruas, como Mãçanilla,Parietaria, Berros,Violetas, Cardos,Rayzes de Chicoria,de Lẽgua ça,Maluas,rayz de Maluauiſco,y ojas de Rauanos,y de la miſma manera ojas de Berros,y ſus rayzes, y otras yeruas que tengan la miſma facultad,al fin vſando de yeruas Diureticas,que tẽgan fuerça para deshazer la cauſa deſta paſsion, y ſi el paciente eſtuuiere en parte dõde aya vaños naturales,dexando que a los artificiales ſe pueda añadir rayzes de Apio, y de Peregil,Coronilla de Rey, ojas de Rauanos

Otro remedio.

Quan vtil ſea el vaño natural y artificial

Digitized by Google

Rauanos, Alholuas, ſimiente de Lino, Ortigas, Grama, y yerua Medica, q̃ diximos llamarſe Alfalfa, y otras muchas q̃ ſon enel effeto, à eſtas ſemejantes, y preparado el vaño ſe tiene de meter dẽtro, ó en vn Semicupio, que es vna baſija dõde pueda el enfermo eſtar ſentado, haſta que ſe cubran los riñones, y eſto ſe tiene de entender quando eſtẽ hechas las euacuaciones vniuerſales, que diximos ſer ſangria, purga: y tambien ſuelen hazer prouechos, fomentaciones con el cozimiento de las dichas yeruas, con eſponja, ò con vn fieltro de ſombrero, y eſtando enel vaño, ſe tiene de eſtar dando con la mano los q̃eſtan con eſta neceſidad hanlo de eſtar haziẽdo buen rato y ſea fomentacion, ò ſea vaño, y quando eſte acabado de vañar, ò de fomentar, ſe tiene de vntar con los remedios ſiguientes. Tomar azeyte de Eneldo, de Ruda, de Mançanilla, eſtos azeytes ſe han de aplicar en caſo que la deſtemplãça, no ſea demaſiada-

Para el miſmo efeto, ſiruen las fomentaciones.

Vntura.

Digitized by Google

demasiadamente caliente, por que en tal caso son buenos los siguientes, Violado Rosado, de Almendras dulces, de Alacranes, d Alegria, y puede se aplicar el siguiẽte emplasto. Tomar dos puños de Maluas, y otro tanto de simiente de Lino, y cozello muy bien, y despues de cozido pistallo, a lo qual se tiene de añadir de Arina de Hauas, d Altramuzes, de cada cosa dos onças, de azeyte de Mançanilla, del Violado, de cada vno dos onças, y mezclallo, y con el cozimiento del Linueso, y de las maluas, hagase emplasto, el vnguento siguiente. Es bueno tomar de azeyte de Linueso Violado, de Almendras dulces, de cada vno vna onça, de enjundia de Anade, de Puerco, de Gallina, de cada cosa vna onça, de vnto de hombre, si se pudiere auer media onça, de Poluos de Lombrices media onça poluos de flor de Mançanilla lo mismo, y con la cera que bastare, se haga vnguento, con el qual se vnte la parte q.

Otro remedio para el mismo efecto.

Otro para lo mismo.

duele

duele, y si el dolor durare, se tiene de tor nar à repetir la euacuacion, anſi de purga como la ſangria, cliſteres, vaños, friçtiones, y en eſte caſo no ſe tiene de dar palo ni çarçaparrilla, ſino fuere en caſo que notablemente el enfermo eſte toca do del mal frances: pero puede alguno eſpantarſe, por que razon me mueuo à auiſar: eſto es, por que ſon infinitos los daños que è viſto, de aplicallo en eſta paſ ſiõ, y ſer dos daños notables. El vno que eſtando el ſujeto atropado, de fuerça ſe tiene de aumentar la deſtemplança caliente, que ya tenemos declarado ſer la cauſa efficiente deſte mal. El ſegundo daño que deſto reſulta es, que ya ſabemos, que con el ſudor ſe reſuelue de fuerça lo ſubtil, y queda lo duro y grueſo mas endurecido, y por la miſma razon mas diſpueſto, para aumentar la cauſa material deſta paſsion, y por la miſma razon quedar de manera que con mayor facilidad ſe haga la piedra,

El palo ni çarça, no cumple en eſta paſsiõ.

Dos daños haze en eſta caſo la çarça, y el palo.

que

Digitized by Google

que es de la enfermedad, de que al presente tratamos, eme alargado en este accidente que es el dolor, por que es vna cosa de las que mas afligen, y curado y remediado este, los demas se remedian facilmente: esto dicho, sera bien tratemos algunos remedios, para hazer espeler la piedra, ò quebrandola, ò arrancandola del lugar donde esta, para esto todos los autores, ansi graues y autenticos, Griegos, y Arabes, de los quales pondremos aqui algunos de los dichos autores, y de los que emos sacado de nuestra inuenciõ. Los medicamẽtos q̃ hã de hazer esta obra, han de tener las siguiẽtes cõdiciones de sentẽcia de Gal. La primera que sea diuretico, que es lo que se llama prouocante de vrina. La segũda, que sea de detener, en el lugar para q̃ haga bien su obra. La tercera, que el tal medicamẽto à de tener confortacion, para que los riñones fortificados puedan espeler mejor lo que les daña y offẽde esta facultad han

Libro.10. de cõpositione medicamen. 2. loco.

Condiciones de los medicamẽtos que hã de quebrar y espeler la piedra.

Digitized by Google

han de tener las medicinas, aunque Galeno pone duda poderse hallar en medicamento. La tercera condicion, y es q̃ sea confortatiua, mas no me parece disputar este negocio, sino comẽçar à traer algunos remedios, de los dichos primero, trayendo de los simples, y luego trataremos de los compuestos: para esta enfermedad es buen remedio, la rayz dela grama hecha poluos, y beuidos en vino blanco: para lo mismo es buen remedio la simiente de Malvas campesinas, el Culantrillo de poço, el Açafran, Canela, Garuanços negros, Regaliz, rayz de Esparragos, Hinojo, y su simiente, rayz de Peregil, Apio, ojas de Rauanos, la corteça del Cipres hecha poluos, corteças de rayzes de Alcaparras, la Salgifragia, Ortigas, y poluos de Milium Solis, ciẽto en rama delas Almendras amargas, los granos de la Yedra hechos poluos, y dados en cozimiento de Regaliz, ò de Grama: para lo mismo son buenos los poluos de

Libr. 3. de simp. med. facul.

Medicamẽtos simples para este effeto

N las

Digitized by Google

las pepitas de los prifcos hechas poluos en el miſmo cozimiento: para lo miſmo es bueno vna drama de piedra Pomez, preparada ſegũ arte, dada en vino, ò en qualquier cozimiento delos dichos pue de ſe dar para el miſmo effeto drama y media. Eſte remedio es de Matheo de Gradiel decoćto de la Doradilla, tiene la miſma facultad para lo miſmo, el Pentafilon, del qual trata en ſu propio capitulo Dioſcorides, el qual ſe llama en Caſtellano, quinque folium, tambien es bueno el Poleo mõtano, y los queſcos ðguindas hechos poluos, el Cardo corredor, ſuele ſer remedio para eſte mal, poluos de caſcaras de gueuos de gallina, dados en vino blãco, hã de ſer las caſcaras quemadas hechas ceniça: eſte remedio no ſolo aprouecha para hazer eſpeler la piedra delos riñones, pero para q̃brarlas y las dela vexiga tãbien, aſe de dar dellas en cuerpo delicado media drama, y en robuſto vna drama, el cozimiẽto del dauco

Li. 3. cap. de nefriti ds.

Poluos de caſcaras, de gueuos de gallinas para la piedra de riñones, y vexiga:

Digitized by Google

co,q̃ es Paſtinaca ſilueſtre,es marauillo-
ſo,y el del Ipericon,y del Romero,y del
Acoro q̃ es ſegun Matiolo,y Raſſis el q̃ *Matiolo capit. de acoro.*
llamã calamo odorato,q̃ en Caſtellano
ſe llama juncia,para la miſma intenciõ
es buen remedio poluos de la rayz de la
Ruuia, beuido en lo miſmo q̃ emos di-
cho,comer alguna vez ajos ayuda a la eſ
pulſion cõ ſu agudeça:y ſi alguno dixere
q̃ como ponemos por remedio lo q̃ tan
tas vezes tenemos reprouado eſto ſe tie
ne de entẽder quãdo ſe va haziendo la
piedra,para medicina,y no para mãteni
miẽto,pero quãdo eſtahecha entõces pa
ra el eſpelella ſuele ſer remedio. Deſto
es autor Auic.Paulo,Aecio,y Alexãdro *Li.3.cap. de lapide. Fen.41.ca pi. de lapide renum. & in cap. allegato.*
Traliano,y Cornelio Celſo, Matiolo y
Dioſcorides,y otros grauiſsimos auto-
es: tãbiẽ ayuda para lo miſmo cozimiẽ-
to đ Eſparragos,y đla Betonica,y la rayz
de las Berreras,y la goma đlos Ciruelos
y la corteça dela rayz del Laurel,y los co
gollos dela cãbronera,laſimiẽte del Mal

Digitized by Google

uauisco, polvos del Nitro quemado, beuidos con vino ò con otro cozimiento de los que tenemos dicho. Paulo Gineta alaua la sangre del Cabron preparado, y el mismo remedio trae Auicena en muchos lugares, y pone la manera del prepararlo, lo qual me parecio poner aqui, como remedio tan necessario, porque dize, que de todos los remedios affirma no auer ninguno mas fuerte y de mayor rigor de todos. En el tiempo de las vuas se tiene de tomar vn Cabrõ que sea de quatro años y degollarle, y hechar la sangre en vna olla nueua, que este lauada muchas vezes, hasta que le quiten toda la viscosidad, y las parte que tuuiere marmoreas, y ase de entender que no se à de coger de la primera sangre, ni la postrera sino la de enmedio, y ase de esperar que se cuaxe, y cuaxada se corte apedaços, pongase en vn paño limpio al sol, y anse de guardar del rucio de la noche, y de la mañana, y estarse

Li. 3. cap. 45.

Fen. 4.

Preparacion de la sangre del Cabron.

Digitized by Google

y estarse alli hasta que se seque, y este demanera que no le cayga poluo, y dexallo secar, hasta que este demanera q̃ se pueda moler, y hagase poluos, y dellos se puede dar drama y media, en agua de Amapolas, ase de dar al tiẽpo que vuiere menos dolor: pero es de aduertir que ay Dotor que dize que el Cabron sea mantenido mucho tiempo antes que muera con yeruas Diureticas, como cõ Berros, Grama, ojas de Rauanos, Apio, y Peregil, y de Esparragos de cãbronera, y ꝺotras yeruas á estas semejãtes. Tãbien Antonio Mussa dize, que vna piedra que se halla en la cabeça de algun Sapo viejo, es marauilloso remedio para deshazer piedra: pero parecera alguno que é sido largo y prolixo, en traer tantos simples, y á sido la causa ser el negocio tan importante, y por que todos los autores los traen, como Galeno, Paulo, Aecio, Alexando Traliano, Auicena, y otros muchos sequaces destos, esto é dicho

La cantidad que se puede dar deste el poluo.

Locis citatis capite de lapide renum.

Digitized by Google

cho lo que toca a los simples, sera bien q̃ digamos de las medicinas, compuestas para remedio desta passió, entre los medicamentos cõpuestos, alaba Galeno la triaca magna de Andromaco, pero dize que no à de passar de ocho meses, y q̃ se de vna drama della en vino blanco aguado, ó en cozimiento de algunas yeruas, de las dichas, Rasis pone vn remedio. Tomar de la sangre del Cabró preparada, quatro dramas, d Mirra otras quatro, y mezclallo, y deste poluo dar drama y media en vino blãco, es para lo mismo. Tomar de cascaras de gueuos, de donde ayã salido los pollos, quatro dramas de limadura del gueso del hõbre, y mezclallo, a lo qual se añada de poluos de Habas vna onça, de poluos de garuãços negros, de poluos de la corteça del Laurel, de cada vno media onça, y todo junto mezclado, se haga poluo subtilissimo, y desse cada mañana peso de vn Real, en media escudilla de aguamiel: otro remedio traen

Pone se las medicinas contra estas, para esta passion. Lib. de triaca magna Andronaci.

Rasis lib. 3 capite de lapide.

Remedio probadissimo.

Otro remedio.

Digitized by Google

traẽ Paulo, Auicena, Raſſis. Tomar vna paxarita q̃ ſe llama de las Nieues, q̃ fuera del Ruyſeñor, es la menor que ay, y es la que ſe llama en Latin cauda equina, ò tremula, porque la tiembla la cola, eſta ſe llama paxarita de la Nieue, por q̃ en tiẽpo de Nieues, aparece mucho en las neuadas es de cabeça chiquita, y d̃ color verdoſo, que declina a ceniciento, eſta comida cruda haze notable prouecho, otros dizẽ que tomalla, y quemalla con pluma y hazella poluos, y tomar dellos vna drama con vino bláco, lo qual dizẽ muchos, que no ſolo quiebra la piedra pero que es cauſa de no tornarſe à engendrar, hallaſe jũto a los cercados, y no ordinariamẽte, y por eſſo dize Raſſis, q̃ quãdo pudiere ſer auida, ſe haga cecina della, y ſe q̃me, y haga poluos, y ſe de dos dramas della en lo dicho: para lo miſmo es lo ſiguiẽte. Tomar de eſtiercol de paloma vna onça, y de eſtiercol de gallina media, y de oregano vna onça, y de.

Otro remedio de Paulo y Auicena cap. de lapide veſica.

Diſcrepacion de la cuada tremula, que es paxarica de las nieues.

Lib. & cap. alegato

Otro remedio bonifimo.

Digitized by Google

Açucar tres, y hagaſſe poluos, y aſe de dar por las mañanas vna drama en agua de Saxifragia, Paulo alaba la piedra que ſe halla en el vientre del puerco Montes hecha poluos, y tomada en azeyte de Balſamo, y del dicho azeyte ſea media onça: para lo miſmo ſuele ſer remedio la piedra que ſe halla en la vexiga del hombre hecha poluos, y tomada en cozimiento de ojas de Rauanos, aunque Galeno no aprueua eſte remedio, y para eſte effeto ſuelen aprouechar vaños Sulfureos, tambiẽ es buen remedio el ſiguiẽte. Tomar poluos de Alacranes quemados, dos dramas en los dichos cozimientos, y aun ſe pueden dar dos dramas dellos, otro. Tomar de la Rayz dela Gentiana, Gengibre, Pimiẽta larga, de cada coſa vna drama, y delos dichos poluos de Alacranes quatro dramas, de poluos de flor de Mançanilla otro tanto, y echar quatro onças de miel, y hazello cõ ſerua, y eſta hecha de ſeys meſes arriua,

Li. 3. cap. 45.

Otro remedio. Lib. de renum affectibus.

Otro remedio.

Otro marauilloſo.

antes

Digitized by Google

antes que se aya de dar, y cada mañana tome medio escrupolo en cozimiento de Grama, y si fuere este mal en niños, se tienen de dar cinco granos, que son la sexta parte de vna drama, puedese dar en agua de Apio, ò cozimiento de Peregil, ase de dar nueue mañanas, para lo mismo es bueno el siguiente remedio. Tomar de la sangre del Cabron preparada, como ya tenemos dicho, y dela piedra Iudaica, y de la piedra Cetrin, que es la que se halla en la hiel dela Baca, de Anis, y de Almendras amargas, y de simiente de Cohombros, y de la Goma q̃ se llama Bedelio cozida, de cada cosa vna onça, y confectionese segun arte, cõ aguamiel, en la qual se aya cozido rubia de tintoreros, y añadir dos onças de polvos de Habas sutilissimo, y con Açucar se haga cõserua, y dese cada mañana dos dramas, deshecho en cozimiento de Mãçanilla, ò de Apio, ò de Peregil, ò de todo junto, Auicena enel capitulo pro-

La cantidad que se puede dar en niños.

Otro remedio.

Muy bueno es echo conserua.

Digitized by Google

pio pone muchos remedios para hazer pedaços la piedra, de los quales solos pō dre al presente dos remedios q̄ dize te ner grandisima esperiencia, y yo los è vsado muchas vezes, y me è hallado marauillosamente. El vno es tomar ceniça de Alacranes y de Sarmientos, y de pelos de Liebre quemados, y de verças, y poluos de la piedra esponja, que se llama piedra pomes, y de la sangre del Cabrō preparada, y de ceniça, de las cascaras de gueuos que dexaron los pollos, y de piedra Iudayca, y de goma de Nogal, rayz de Acoro, de Poleo, y de Dauco, de Peregil, de goma Arabiga, simiēte de Mal uauisco, de Pimiēta, de cada vno partes yguales, y de todo se haga vn poluo subtilisimo, y confectionado con miel y Açucar, se haga vn letuario, del qual se de por la mañana dos dramas, y si acaso el cuerpo fuere fuerte y robusto, se pueden dar tres en agua ò en cozimiento de Abrojos, ò de Garuanços negros

Fen. 18. tract. 3.

Dos remedios de Auicena, para quebrar la piedra.

Esta es vna confection marauillosa, primer remedio de Auicena.

Digitized by Google

gros, ò en los dichos cozimientos, el otro remedio de Auicena es. Tomar granos de la fruta del Prisco, de Calamento Silueſtre, de ſimiente de Maluas, y de Apio, de cada vno partes yguales, y otra tanta cantidad de Açucar como todo lo dicho, y mezclallo à modo de Letuario, y dar dello cada mañana cucharada y media, ò dos, y beuer tras ello vna copita de vino blanco por nueue dias. Tambien en los flematicos aprouecha la composicion que ſe llama Liton Pipereon, es tambien remedio prouadiſsimo, otro que tray Nicolao, que le llama el letuario delas ceniças, cuya diſcrepcion es la ſiguiẽte. Tomar rayz de Acoro, de Grama, de cada vno vna onça, del Milium Solis, de Garuãcos negros, de cada coſa tres quartas, de ſangre del Cabrõ preparada, de ceniça de la Caudatremula, đ cada vno vna onça, đla piedra Iudayca, y đ la piedra q̃ ſe halla en la hiel dela Baca, đ cada

El ſegundo remedeo de Auicena.

Aſe de tomar nueue mañanas.

Nicolao, en ſu antidoto.

Otro remedio en confectiõ maranillo ſo de Nicolao.

Digitized by Google

cada cosa vna drama, de pepitas de Melõ mondadas, y de las de Cohõbro, de cada cosa media onça, de poluos de Saxifragia, de rayz de Peregil, de cada cosa tres dramas, y de miel lo que bastare, hagasse confection, y desto se puede dar peso de dos dramas, en cozimiento de Apio, de Grama, y de Anis, ó de vino blanco, otro remedio suele aprouechar para esta passion. Tomar ojas de Yedra y ojas, y cogollos de Moral, de rayz de Saxifragias, y de Regaliz, de Culantrillo de poço, y de Milium Solis, y de Garuanços negros, de cada cosa partes yguales, poluos de Azebuche, la mitad de cada cosa, como si de cada simple delos dichos, se echare quatro onças, deste se ha de echar dos onças, y mezclallo todo, y hazerlo poluos subtilissimo, y passallo por vn cedaço muy subtil, y hagase todo vna masa, con vinagre esquilitico, y despues se tiene de dexar secar, y quando estuuiere seca se tiene de tornar à hazer poluos

Otro esperto remedio para esta passiõ

Digitized by Google

poluos, y se à de dar cada mañana peso de vn real, hechado en vino, ó enel cozimiento dicho, el remedio que se sigue es marauilloso, de cuya esperiẽcia estoy satisfecho, de muchos y admirables effetos. Tomar simiente de Peregil, y de la corteça de su rayz, quitado el coraçõ, de cada vno quatro dramas, flor del cardo corredor, q̃ es vn cardo de muchas espinas d̃ ojas anchas, q̃ vulgarmẽte se llama cardo de Asno, y en Latin cardus stelar⁹ q̃ es lleno de estrellas, y se tiene de secar en vn orno de poco fuego, y luego se tiene de moler enlas cosas dichas y cõellas mezclarse, y hazerse vn poluo, al qual se á de añadir media onça de las cascaras de los gueuos dichos, y mezclado todo se tiene d̃ dar en cuerpo delicado media drama, en vino, ó enalguno delos cozimientos dichos, y tambien se puede dar en caldo de pollo, ò en aguamiel. Vn remedio tray Guillermo de Variñana, y es vn poluo, cuya descripciõ es la siguiẽte.

Otro marauilloso remedio a lo mismo.

Guillerm⁹ Variñana. tract. 1. cap. 3. de lapide renũ. Remedio. esperimẽtissimo.

Digitized by Google

te. Tomar de poluos de ceniça de liebre y de corteças de Auellanas, y de goma de Almẽdras, de cada cosa drama y media, de simiẽte de Maluas, de Apio, de Beleño, de cada cosa media drama, de ceniça de Alacranes vna drama, de la sãgre del cabron preparada drama y media, y todo esto se mezcle cõ azeyte fresco de Almẽdras dulces, y hagase poluo muy sutil, y se puede dar, mezclado cõ Mana, cada mañana drama y media, siete mañanas, en cozimiẽto de Grama, ò en alguno de los dichos, puedese hazer otro Letuario para el mismo effeto. Tomar estiercol de ratones, y de paloma, y poluos de lõbrices terrestres, que se hallan en partes arenosas humidas, de cada cosa vna onça, de Meliũ Solis, simiente de Ortigas, de cada vno media onça todo jũto, y cõ la miel q̃ bastare, hagase cõfection, y dese della vna drama, ó media mas, en los liquores dichos, otro remedio q̃ sirue para le inflamaciõ, y el dolor,

Letuario para el mismo effeto.

es

es marauilloso y de gran effeto, cuya dis crepcion es la siguiente. Tomar dos mé brillos, el vno rallado cõ su cascara, y sus pepitas, y todo sin dexar cosa del, y el otro sin mondalle hazelle ocho troços, y anse de hechar en dos libras de buen azeyte comun que sea bueno, y tenerlo enel azeyte nueue dias, y deste azeyte tomar vna onça, de cinco á cinco dias, yel dia quelo tomare no tiene de comer verdura, el tomallo á de ser vna hora antes dela comida, este es de marauillosa obra, y que le han vsado muchos y recebido con grandissimo prouecho, otro para lo mismo. Tomar cuerno de Ciervo hecho poluos, y preparado segũ arte y poluos de ojas de Moral, de ceniça de vellotas, de cada vno vna onça, de Enciẽso, de Bedelio, de cada cosa tres dramas, poluos de sangre de Cabron preparado, de poluos de Cientoenrama, de cada cosa vna onça, poluos de pepitas de Melon, de Calabaças, de simiẽte de Maluas silueſtres

Esquisitũ & probatissimũ remedium.

Otro remedio al mismo passo.

Digitized by Google

ſilueſtres, de cada coſa cincodramas, de Açucar blanco, quatro onças, y todo junto ſe haga poluo ſubtiliſsimo, y ſe tiene de dar dos dramas en los dichos cozimientos, para lo miſmo es remedio. Tomar naranjas enteras con ſu caſcara, y hechallas en vna alquitara, y ſacar el agua que ſe diſtilare, dar dello dos onças, ò onça y media, y del poluo q̃ acabamos de dezir, en dos onças deſte agua, hechar drama y media del cada mañana, por nueue mañanas, para lo miſmo es marauilloſo el dicho. Tomar poluos de las corteças de las auellanas, y delos cueſcos delos Niſperos, y de golondrinas chiquitas, y de vellotas, y de la piedra que ſe halla en la cabeça del gallo, de cada coſa onça y media, y poluos de la vexiga del puerco Montes, ſacada juntamente con la vrina, y de garuanços negros, de cada vno tres adarmes, de la piedra q̃ ſe vuiere ſacado de la vexiga del hombre, y que la aya eſpelido de los riñones, dos adarmes

Otro marauilloſo remedio.

Otro alo miſmo.

mes, poluos de Regaliz media onça, quatro onças de açucar, y de todo esto se haga poluo subtilissimo, y dar dellos nueue mañanas en los cozimientos dichos, la cantidad de los otros poluos dichos: pero por que è tratado en todos los poluos que è traydo, que deuen de molerse subtilmente, para lo qual me parecio tratar en este negocio, como cosa tã importante de la razon dello, y es. Que en la trituracion de qualquiera medicina, se tienen de poner delante de los ojos dos cosas. La primera, la sustãcia de qualquier medicamento. La segunda el lugar para donde le queremos que haga su obra: á cerca de la sustancia es menester saber si es sutil, ó mediocre, ò gruesa, si fuere de sutil, se tiene de moler gruesamente, y es la razon por que no se exsale, y se vaya en humo la virtud, las Rosas, flor de Violetas, las que fueren de mediocre sustancia se tienẽ de moler mediocremente, y las de gruesa sustancia sutilmente.

La razon por que el poluo, para este lugar á de ser sutilissimo.

Hoc est meum doctrina. 5. canone. 4.

O Lo

Lo segundo, que se à de contemplar, es el lugar donde han de hazer su obra, à cerca de lo qual es menester saber si su obra han de yr à hazella distantamente, ò cerca, si son para el estomago mediocremente, si al coraçõ, mas subtiles, si para la vrina, que son para mas distancia subtilissimamente, y si para los ojos, muy mas subtilmente, para la vrina mas que para las otras partes, fuera de los ojos, esto es por dos razones. La primera, por que hã de passar largo trecho y larga carrera. Lo otro por que han de passar por estrechissimos caminos: pero para los ojos muy mas subtiles: por que son para parte sensibilissima, de lo qual resulta que razon nos guie à dezir, que los poluos para la vrina han de ser muy subtiles, pareciome dezir esto de passo, por que no quede rastro de duda, esto dicho. Digo, que del poluo postrero, se tienen de dar tres dramas por la mañana, en alguno de los dichos

Las medicinas q̃ son para parte distantes, se tienẽ de moler subtilissimas.

Muestrase la razon por que hã de moler subtilissimamente.

Digitized by Google

dichos cozimientos, ſolamente acerca deſto, quiero dezir vn remedio, en que yo tengo grandiſſima eſperiencia, y es el ſiguiente. Tomar pepitas de Melon mondadas, y pepitas de Calabaça, y de cueſcos de Datiles, y poluos de rayz de Eſparragos, y de Sagifraxia, de cada coſa dos onças, y poluos de caſcaras de Naranjas, ſola vna onça y media, de ſimiente de Maluas, poluos de pelos de Liebre, quemados, y preparados, la qual preparacion es de Aecio dellos ſe hã de tomar tres dramas, y poluos de Altamiſa drama y media, y de Açucar y Miel, yguales partes: lo q̃ baſtare hagaſſe conſerua, de la qual ſe puede dar cada mañana tres dramas, en cozimiento de Ceuada y Grama, quatro dias areo, y luego dexallo otros quatro, y luego tornar aello, y eſto ſe tiene de hazer por vn mes, y eſte remedio, que claramente mueſtra ſu effeto: pero ſe entiende con piedras no duras ni grandes

Eſpermiſimo y marauilloſo remedio.

Lib. 11. cap. 12.

Remedio marauilloſo.

Digitized by Google

que a los principios, y acontece muchas vezes al despedirse del riñon, viniendo por las vreteras, que son caminos estrechissimos, y por esso, y por que juntamẽte con las pedreçuelas baxa ventosidad, dolor en la hijada, entonces se tiene de vsar de los Clisteres, vnciones, vaños fomentaciones, frictiones, euacuaciones de sangria, y purga, y vomitos de la manera dicha, guardando lo que la enfermedad demandare. En este caso suelen ser grandissimo remedio, las ventosas, enel sitio donde baxare el dolor, para que no se detengá en los caminos, y hechallas con el orden del mismo lugar, por donde viene la piedra ò arenas, y entonces ayudan estrañamente vnos vocados de Cañofistola, y de Tremẽtina de Veta escogida, por que tiene facultad de abrir los caminos, y cõ vna cosa cõcluyo en este negocio, yes, q̃ la descripciõ y prudẽcia d̃l medico haze mucho para delas medicinas simples

Topicos para este dolor.

La Cañofistola es cosa admirable.

Digitized by Google

ſimples referidas, y de las compueſtas componer otras muchas ſegun la neceſſidad que moſtrare la enfermedad, y el ſujeto dõde eſtuuiere: pareciome en eſte lugar tratar de algunos vaños naturales y muy prouechoſos para eſta enfermedad, y primero dire vnos que eſtã en Alemaña en la prouincia de Boxa, en vn lugar que ſe llama Plumiers, cerca de Remiramont, monaſterio de mugeres para caſarſe: deſtos vaños me dio noticia el embaxador del Chriſtianiſsimo Rey de Francia, y otros muchos hombres autenticos fidedignos, me dixeron coſas de admiracion, y entre ellas vna, q̃ vn hombre corcouado ſin poderſe endereçar, de grandiſsima abundancia de piedras en los riñones, y que à poco dias q̃ eſtuuo en ellos, hecho eſcudilla y media de arenas, y de piedras como Habas pequeñas, y Garuanços, y que quãdo ſalio dellos, puſo grandiſsimo eſpãto, ver le tan ſano, como ſi en ſu vida vuiera te-

Vaños.

Hiſtoria maraui llo-ſa.

Digitized by Google

nido mal alguno: tambien ay la fuente de Liexa: ay tambien vaños milagrosos en Luca: pero sera bien digamos, que facultad tiene el vaño, ó por que razon aprouecha, y luego diremos de los que tienen nuestra España, que tambien nuestro Señor nos los dio con larga mano, el vso del vaño tiene tres prouechos notorios en nuestros cuerpos, porque algunas vezes euacuan y refueluen, como nos lo enseña Galeno en muchos lugares, y que ygualmente euacuan todos los humores. La segunda facultad es, q̃ llenan vn cuerpo, y lo dize Galeno, que lo que es caliente llena el cuerpo, estando mucho en el vaño, de lo qual todo resulta, la segunda facultad que el vaño alcãça. La tercera es, que tiempla qualquiera destemplãça que suceda al cuerpo humano, como Galeno nos lo enseña, y en el lugar dize, que a vn sujeto encendido aprouecha, y aun frio le calienta, y al humido seca, prouocando sudor, y euacuando

Lib. 4. metho. lib. 2. Aphorismorum coment. 18. & lib. 3. com. 15.

Lib. de sitomatum causis.

Lib. 2. & 7. de sanitate tuẽda y libro. 7. methodi.

Li. 1. & 3 de vsu partium.

Digitized by Google

cuando, y al seco humedece, como en la cura delos Eticos, nos lo enseña el nono de Almãsor, Auicena, y Galeno, y por que me parece deste lugar, digo, estos efetos se hallan mas en los vaños de agua dulce, y por esso dire al presente, vn notable, marauilloso destos vaños dulces, q̃ en ellos se hallan tres diferencias dellos. La primera quando son moderados, q̃ ni son frios ni calientes, y estos humedecẽ moderadamẽte los q̃ son mas calientes, estos humedecẽ y resfriã, y si son demasiadamẽte calictes, estos escalientan y no humedecẽ, antes estirã los meatos del cuerpo, y corrugãdo los cierrã, y esaſperã el cuerpo. Esto es de Galeno, y ansi señalare los lugares en cada lugar dõde señalo la facultad de cada vno, y pues de lo q̃ toca à vaños, de pasada emos tratado, no me parece ser en ellos mas prolixo, quiẽ lo quisiere ver cõ grãdissima doctrina, y grãdissima curiosidad lo hallara enel doctissimo Mercado Catedratico

In nouũ Almansoris, Auicena, etiam & Gal.

Lib. 2. simplitium capi. 6.

Lib. de sanitate tuẽda. 41: Lib. de affectionibus, & libelo de valetis.

Digitized by Google

In libro. qui ex instituto composuit de valneis, et fontaneis.

de prima de la insigne vniuersal de Valladolid en Medicina. Agora con la possible breuedad, sera biẽ tratemos de los vaños que goza nuestra España, que son muchos, para esta y otras muchas indisposiciones vtilissimos, entre los quales son los vaños de Arnedillo, en Castilla la Vieja en la Rioxa, y no muy lexos destos los vaños de Itero, ay tambien en Castilla la Vieja otros, que se llaman de Ledesma, cerca de Salamanca, ay tambien en Galizia, en vn lugar que se llama Orense. Estos son tan calientes, que con ellos se pela vn lechon, y vn aue: estos ami parecer son calidissimos, y sulfureos que son de Alcrebite, y para esta passion no los alauo, ay otros enel Reyno de Granada, que se llaman los vaños de Alhama, llamanse ansi, por que estan junto à vna ciudad que se llama Alhama no los alauo en este caso, que tambien son sulfureos y demasiado calientes, pero para sarna son marauillosos, y despues se

Vaños de Arnedillo

Otros vaños de Itero.

Otros de Ledesma.

Otros de Orense.

Vaños de Alhama, y otros de Elbira.

Otros vaños ay deste nombre, jũto a Guerta en Aragon.

Digitized by Google

se tiene gran esperiencia: dicho me han que en la sierra de Eluira junto à Granada ay otros, aunque con el tiempo se hã perdido, y por esso no ay que traellos a la memoria, ay otros en Portugal, entre Duero y Miño, que el mismo lugar se llama Vaños, ay en este mismo Reyno, otros junto a Santaren, que se llaman las Caldas, donde los Serenissimos Reyes de Portugal, han hecho grandissima memoria, de gran caridad, y han dexado grandissima renta, para todos los que van con necessidad, y aun sin ella, se curã dandole medico y medicinas, y el gasto, con mucha liberalidad, y caridad de medico, botica, comida, seruicio, cama, y lo que es necessario: ay otros en la ciudad de Lugo, Principado de Asturias de grãdissima importancia, otros ay á doze leguas de Barcelona, que se llaman caldas de Monbui, á quatro leguas de Barcelona ay otros que se llaman las Caldas de Malauieja: ay otros en Alhama junto à

Vaños en Portugal.

Otros que se llaman las Caldas.

Vaños de Lugo.

Las Caldas de Barcelona en Mõbuy.

Digitized by Google

A quatro leguas de Barcelona ay otros q̃ se llaman las Caldas de Malauie)a.

Aragõ,cerca de Guerta,monasterio de Bernardos,al fin ay muchos en España q̃ si cõ curiosidad se mirasẽ abria grãdissimo prouecho para muchas y varias enfermedades,como en Italia, y en otros Reynos y prouincias: pero porq̃ en vno ₫los remedios q̃ è traydo,dixe ser bueno para este ministerio ceniça de Alacraes de Auic. me parecio poner aqui, el modo q̃ pone el mismo autor para hazerse,es desta manera. Tomar vna vasija de hechura de vrinal,y poner en ella los Alacranes biuos,y atapallos con varro,hecho si es posible de Greda,y ponellos en vn orno,hasta q̃ se hagã ceniça,y guardarla en cabo donde no le de poluo hasta q̃ sea menester, mandase quemar, con intencion q̃ se pierda la parte venenosa,lo mismo dize Gal. en muchos lugares,y lo mismo otros muchos, y graues autores,como Paulo,y Aecio,y Alexandro Benedito, y cõ esto me parecio dar fin à este capitulo.

Fen.41.

Como se haze la ceniça de Alacranes.

Lib.de remedijs paratu facit, & libr. 1, de cõposit. med.1.

CAP.

Digitized by Google

CAP. vndecimo. En el qual se trato de la inflamacion de los riñones.

PORQVE muchas vezes suele engendrarse enlos riñones inflamacion, que es vna enfermedad graue, y de grandisima molestia, y que no pocas vezes acontece, me parecio tratar en capitulo diferente, y ansi en este capitulo tratare della, como cosa tan importante y necessaria, para lo qual es menester entendamos, q̃ segũ Gal. inflamació se toma de tres maneras. La primera, por qualquiera destẽplança caliẽte, y desta manera la calentura es inflamacion, y aun enel mismo lugar alegado, a la fiebre llama inflamació. La segũda manera como se toma espor qualquier humor caliente, como por la Erisipula, Cerpes, Carbunco. La tercera

Libr. 2. de arte curatiua ad Glauconem capi. 1.
Libro. methodi. 13.
Li. 2. de arte curati. cap. 2.
2. Manera de inflamacion.
3. Espor el flemon.

Digitized by Google

Libris alegatis Gal. & de inequali intēperiæ.

ra,y mas propia es por el flemon qūe es la propia inflamacion que se engendra de sangre,y esta es la que se llama esquisita,y en Latin flegmon,como mas largamente en nuestro compendio de Ciruxia lo tenemos tratado:estas tres indisposiciones suelen padecer los riñones, de la destēplāça caliēte,q̄ en Griego se llama Flogosis,que Gal.la llama inflamacion seca,ya lo tenemos dicho: quando tratamos de la causa efficiente de la piedra q̄ en este lugar se engendraua. Tambien suele engendrarse la Erisipula en este lugar,por correr ael colera, que es la causa desta pasion,la qual se tiene de curar como la destemplança,pero no dexare de contar vn caso de grandisima admiracion,y es. Que en la corte del Christianisimo Rey don Phelippe segundo, estando en Madrid vn cauallero del auito de Santiago,del Cōsejo de Ordenes como è contado,le halle enel riñon vn Cancro,tan grande como vna yema de gueuo

Flegosis est inflamatio sica. Lib. 2. de arte curati ua ad Glauconē cap. 1 et de diferētijs morb.

Historia.

Cancro en el riñon.

Digitized by Google

gueuo, por la razon del qual padecia vn ardor de vrina, que basto à vlceralle la vexiga, y à hazer disposiciones y accidentes, como si tuuiera piedra de riñones: esto digo, por que cada vno este aduerti do en este mal, y que en este lugar pueden engendrarse todos los quatro generos de tumores: al fin dexados los tres, emos de tratar de la inflamacion, que es lo que prometimos an este capitulo: esta enfermedad se haze de sangre demasiada que corre, aquesta particula, como corre en otra parte, lo trata Galeno, ansi de la causa ser sãgre, en muchos lugares, y como corre mas cantidad de lo que es menester, se inflama la parte, no pudiẽdolo asimilar, ni espeler, se haze esta inflamacion: dicha la causa, sera razõ digamos, de las señales por dõde se deua conocer de dotrina de Paulo, y de Aecio, y de Traliano, y Auicena, y de Galeno, y de Hipprocrates. La primera que se pone, es el dolor comiença grande, desde la

Engendrãse en los riñones todos los quatro tumores.

Libr. 2. ad Glauconẽ cap. 1. et. 2 lib. de iniquali in temp. Lib. 6. de causis mor. El modo como en los riñones se haze la inflamaciõ Señales desta inflamacion.

Digitized by Google

la primera vertebra ò espondil, de los riñones, arriua de las costillas mendosas, en la parte donde estuuiere la inflamacion, si fuere en la parte derecha la inflamació, alli sera el dolor, y si en la izquierda en ella, y el Anotomia q̃ declaramos, sirue para entender la situacion de los riñones, entendiendo que por la mayor parte, el riñon derecho esta mas arriua q̃ el izquierdo, este dolor baxa muchas vezes, hasta lo que vulgarmẽte se llama vedixa, y se comunica con las caderas, y el pudendo, y a los muslos, en esta passió dize Aecio, que tambien viene stupor al muslo, en la parte que es la inflamació, y si es en entrambos riñones, en entrãbos muslos, sobreuendra este acidente. Esto dize Galeno en muchos lugares, y que es comun señal en todas las inflamaciones, vn calor demasiado, y dolor: y lo mismo dize Paulo, tratando desta inflamacion, todos los autores dizẽ q̃ á de auer grauedad, q̃ es pesadumbre sin poderse

Para q̃ sirue el Anotomia.

Lib. 11. capi. 16.

Libr. 2. de arte curã. ad cap. 2. lib. 13. methodi.

Lib. 3. cap. inflamatio uerenum.

derse el enfermo doblegar el cuerpo, á de tener calentura, y algunas vezes locura tiene vomitos de colera, y dificultad de vrina, no puede el enfermo mouer el cuerpo, ni aun estornudar, enfriáse los estremos quãdo orinã, tiénẽ grãesco zor, vrinan al principio muy delgado, y como agua la vrina, sin señal alguna de cozimiẽto, en llegãdo al aumẽto dela inflamaciõ vrinan grueso, y la vrina esta colorada, y muy encẽdida, con algunas materias gruesas, q̃ parecẽ claras de gue uos, la camara es poca, y dura, no tienẽ ga na de comer, padecẽ desmayos suelẽ tẽ ner crecimiẽtos d̃ calẽtura aũq̃ sin ordẽ, crecẽ à vezes los acidẽtes, pone Aecio, q̃ en los tales no cõtinuamẽte, sino por in terualos, y dize. Que vna vez echã poca vrina, y otras mucha, y lo mismo acõte ce en el andar de viẽtre, es el dolor cõ latidos, Gal. dize, q̃ el dolor â d̃ ser pesado, en esto parece q̃ ay alguna manera d̃ cõ tradicion, Aecio dize q̃ el dolor à de ser

Señal quãdo es la inflamacion llega al aumento.

Li. 2. cap. de inflamationeruñ

Libr. 2. de locis affectis.

con

Digitized by Google

con latidos, y Galeno mueſtra que à de ſer grauatiuo y peſado, lo qual parece manera de contradicion, y por eſſo ſera bien declaremos, como ſe tiene de entẽder conciliandolos, y á de ſer deſta manera, que los que dizen que à de ſer pulſatiuo, ſe tiene de entender quando la inflamacion eſtuuiere en las partes neruoſas, y los que dizen que á de ſer grauatiuo, la inflamaciõ à de eſtar en las partes carnoſas, eſto es de Galeno. Ya ſabeys q̃ en la diſection delos riñones, dixe ſe cõponian de partes neruoſas, como tunicas membranas que cubren los miſmos riñones, ay venas arterias, nieruos, que todos ſe acaban en los miſmos riñones, en aquella parte dõde toman principio los vaſos vritides, que ſon por donde deciende la vrina a la vexiga, y quando la inflamacion fuere en eſtas partes, entõces ſera el dolor pulſatiuo, y quanto fuere mayor la inflamacion, y ocupare mas arteras, ſeran los latidos mayores, y eſto

Reconciliacion de Galeno, y Aecio.

Lib. 6. Aphoriſm. coment. 5.

Digitized by Google

esto basta por tenerlo tan declarado en la Anotomia deste lugar, dõde diximos que tenian grandes venas, y arterias, y es de Galeno: tambien es de Paulo, y Aecio, que à de ser la calentura grande, y si Paulo dize en otro lugar, que à de ser chica la fiebre, se à de entender al principio, quando la sangre comiença á correr: pero quando esta crecida la inflamació, entõces la fiebre à de ser mayor, porque no se puede creer auerlo entendido de otra manera, que de fuerça, quãdo la inflamacion fuere mayor: de necesidad han de ser los acidentes mayores, y no solo en este lugar, que es inflamacion interna, sino en otra parte, aunque sea externa. Esto es de Gal. en muchos lugares, y principalmente si lleua camino de maduracion, que entonces han de fuerça ser mayores, como Galeno lo declara, y Auicena, y esto nos enseña Hippoc. en los Aphorismos, y Galeno en el Comentario, dize ser por razõ dela pugna

Libr. 2. de affectis. Lib. 3. capi. de inflam.

Lib. 2. Aphorismorum. 47. Ten. 3. capite. de inflam Aphoris. proximo alegado.

Digitized by Google

que ay entre el calor natural, y preternatural. El vno pretendiendo asimilar el mantenimiento, que es el natural. Y el otro destruyrle, que es el preternatural, pretendiendole corromper, y esto se à de entender, que la pugna es entre el humor y el calor, por que el natural, y el preternatural, es vn mismo calor. Es de Galeno esta dotrina, y dize. Que en esta pugna y batalla suceden rigores, que es lo que llamamos frios. Aecio en el lugar donde trata desta passion, pone por acidente gran calor y dolor, y vrina vermeja, y el enfermo siente gran peso: estas señales son de Alexandro Traliano, y todos bienẽ en ellas, como propias deste mal. Auicena las pone de la misma manera, y por que diximos la causa de paso deste mal, me parecio traer breuissimamente las causas desta passion, para lo qual es menester saber, que son en dos differencias, vnas son generales, y otras especiales, las generales son dos,

Li. Aphorism. alegato.

Lib. de locis affectis Et Galen⁹ in spositione Aphoris. citato.

Lib. 5. capi. 9.

Fen. 5. capi. de signis huius morbis.

reuma

reuma y congestion, reuma es corrimiento de vn lugar á otro, de humores que se mueuen, ó por fortaleza del miẽbro que embia, ò flaqueza del que reciue muchedũbre de materia, baxeza del lugar, ò por que alguna parte esta rara de poros y laxa, dizese anſi sucintamente, remitiendome al capitulo de las causas de Apostemas, que largamente trate en mi compendio de Ciruxia, à donde el que fuere curioso lo hallara largamente escrito y declarado. Las especiales diximos que eran tres, primitiua, antecedente, y conjunta la primitiua es la de defuera, como piedra, palo, cayda, ò golpe, de qualquiera manera la antecedente, es el humor que esta aparejado à correr, y à hazer esta enfermedad. La conjunta es, lo que ya esta alegado en la parte y suele esta inflamacion salir por la comida y beuida, por comer cosas calientes, como ajos, ceuollas, y otras, como

Es de Teganicio. libr. 1. capi. de causis tum orum Galen' libr. de causis morb. & .2. de arte curatiua ad Glauconẽ cap. 2.

In nostro compẽdio Chirurgiæ

Digitized by Google

Axi, de lo que llaman Pimienta delas Indias, ò por que en lo que se come se hechan muchas especias, como acontece en pasteles, empanadas, y de otras cosas á estas semejãtes, ò por las demas cosas q̃ tenemos traydo enel cap. de la causa material de la piedra, en la beuida, como beuer Clarea, Hipocras, vino cozido, vinos adouados, y fuertes, alfin de exceso, de las cosas no naturales, que diximos que eran comida, beuida, mouimiẽto, quietud, exercicio, ayre, Venus, quesandar cõ mugeres, yra, tristeza con exceſſo: estas son las causas que hazen esta pasion, y por que de todo esto tenemos tratado bien a la larga, ceso con dezir que de las mismas que suelen hazer la causa material y la efficiẽte, se puede engendrar inflamacion, y ansi me remito à todo lo tratado enel dicho capitulo. Agora sera bien dezir del prognostico desta enfermedad, por ser cosa tã necessaria para el enfermo, y tan honrrosa

Cosas no naturales.

para

Digitized by Google

para al medico, y Hippocrates dize, que es de grande prouecho vsar el medico del prognostico, y alfin Cornelio Celso dize, que se alcança grande honor en dezir dos parientes y amigos, ò criados si vuiere de morir el enfermo ò biuir: al fin comiençoadezillo. Quando en esta passion vrinare el enfermo mucho y grueso, con algunas señales de cozimiẽto, de buena esperança de salud por que es claro indicio, que la virtud esta fuerte, y que naturaleza va de vitoria cõ tra la enfermedad: pero quando es al cõ trario, q̃ lo q̃ se vrina es poco y delgado y como agua, es cosa muy peligrosa, si a la tal enfermedad sobreuinierẽ almorranas: pero si dellas saliere sangre ò otro qualquiera escremẽto, es bonissima señal, y esta es tãbien dotrina de Hipp. y de Gal. en muchos lugares, en estos lugares, estos grauissimos autores lo alauan, y luego el enfermo con tal purgacion siente aliuio, y aun ay algunos autores q̃

Li. 1. prog nost. Cap. 1

Comentario citato Aphoris. Lib 5. Aphorism. Aphor. 6 in comentario cedẽ.

Digitized by Google

las mãdan mouer como lo diremos en la cura, por que el humor se diuierte y deriua, y por la misma razon descar ga, y descargandola viene a templar- se y mitigarse el dolor en esta pasion, tener priuado el apetito, es malissi- mo indicio, y por el contrario es bue- no, si tiene gana de comer, pero si los acidentes, y loslatidos se frequen taren, es señal que se supura, y si con estar madura, que se conoce en las se- ñales dichas, que la calentura va per- seuerante, y el dolor se reuela, y subi- tamente se quita, quedando los demas acidentes, es malissima señal, por q̃ mue stra y rse la parte exfacelando, ò por me- jor dezir corrompiendo, que tambien nos lo muestra la vrina, que yede, ó sale como negra, es la peor terminacion de todas, y amenaça muerte, vna cosa quie- ro aduertir que estas apostemas, aunque comiençan por la parte interior, algu-

Indicio de madurar- se el apos- temadelos riñones.

Gal. lib. de diferẽtijs morb. & de locis af fectis.

nas

nas vezes por la parte esterior se comunican, de manera, que las venimos à abrir por defuera, que es caso marauilloso, y dino de tener en la memoria, y por que esto à pasado por mi algunas vezes, quiero contar vna historia, que me acontecio en Burgos, en cierto cauallero, que tiniendo vna inflamacion, que por las señales, entendimos claramente, vn doctisimo medico y yo: que estaua supurada, y aun no solo esto, sino que ya se comunicaua la supuracion afuera, y vista tan clara la materia a la parte esterior comunicada, determinamos que á otro dia se abriesse la apostema con vn cauterio que para aquella obra mãdamos hazer, y quedando en esta determinacion a la mañana quando fuymos, la hallamos deshecha, y la materia espelida por vomitos, y marauillosamente quedo sano y con

Historia.

Apostema de riñones supurada se espelio por vomito, cosa rara.

Digitized by Google

y con mucha breuedad, por que supurar se, y espelerse, y purgarse por la vrina esto, aunque de alguna manera parece espanto, al fin es el propio camino, por donde los riñones espurgã sus daños, y esto se ve ordinariamẽte, y es su camino derecho: pero por vomito es cosa nueua, ni jamas tocada de autor graue, Griego, ni Arabe, antiguo, ni moderno, y quiça si quisiesemos buscar los caminos seria imposible, sino es lo q̃ Gal. en muchos lugares tray, que todo nro cuerpo es trãspirable, y que todas las partes del vnas con otras se comunican al fin es cosa marauillosa ver algunas obras de naturaleza, que puestos en razõ parecẽ imposibles: resulta de aqui, que esta enfermedad, es peligrosa y molesta, y de grandisimo trabajo, al que la padece, y que al mejor librar queda el que la tiene, cõ malissimas reliquias, que le duran toda la vida, pero los mas mueren en la demãda, y con esto doy fin al prognostico de esta

Lib. 4. de pla. Hipp. et Platonis Lib. 10. methodi. & integri.

Prognostico desta enfermedad.

Digitized by Google

esta pasion: y dado fin à esto del prognostico, sera biẽ tratemos de la cura desta enfermedad, que no tiene menos dificultad que las demas que en este lugar se engendran. Accio tratando del principio como se han de curar dize, que se à de tener obseruacion de no dar de comer al enfermo en todo vn dia natural; q̃ es en veynte y quatro horas, y luego se tiene de començar la cura, por las cosas que llamamos no naturales: pero por que muchas vezes è dicho y traydo estas cosas, sera bien digamos por que se llaman no naturales. Lo qual Gal. dize que se llaman ansi, por que no son naturales como los humores, ni preternaturã como las enfermedades, sino que el cuerpo que las recibe, las transmuta y cõuierte en la sustancia q̃ tiene, si mala, mala, si buena en buena, y para lo que toca a este particular, lo dicho basta, y comẽçando de la comida: Digo, que el mantenimiento, à de ser facil de cozerse, y de

Li. 3. cap. de inflamatione renũ

No se à de dar de comer en veynte y quatro horas.

En el tegnilacau se por q̃ se llamã cosas no naturales.

Esto se ha de entẽder como las administr- ve el medico, si biẽ biẽ, si mal, mal.

Digitized by Google

Condiciones del mantenimiento.

conuertirse en nuestra sustancia, y que esto no tenga acrimonia ni mordicacion, y que se vse dela tisana, que tiene facultad de templar, y deshaze los humores grueſos, y los adelgaça y mundifica, y esta facultad dize Galeno dela Ceuada, que incinde, corta, tiempla, y mantiene con moderacion, y lo que toca en las vias, lo corta y resuelue, es bueno el Farro, lo qual se tiene de adereçar desta manera. Tomar el Farro, y mondallo como Arroz, y preparallo, y sudallo de la misma manera, y luego cozelle con caldo de pollo, ò de palominos, y esto es menester se cueça bien, por que es en estremo duro, y luego dar al enfermo vna escudilla dello, hechado su Açucar, y comello, y desta manera se come enel Reyno de Valenci, como el Arroz ordinariamẽte, sin tener alguna mala indisposicion: es tambien buena el aguamiel, hechando en lugar de la miel Açucar Ciliantro preparado, es para lo mismo

Li. 3. de sanitate tuẽda.

Libr. 2. de alimentorum facultatibus.

El modo de adereçar el farro.

Chicorias

Digitized by Google

Chicorias, Escarolas, Lechugas, Verdolagas, Borraxas cozidas y esparragadas cõ su azeyte vinagre y Açucar: pero vna cosa se auisa, q̃ jamas en el principio desta passiõ no se tienẽ de dar medicamentos, diureticos, antes se tienẽ de huyr, todo el tiẽpo, q̃ el apostema durare, antes cõ grãdissima vigilancia se tiene de poner toda la fuerça, en diuertir el humor a otra parte, para euitar que no caya, en la parte inflamada. Esto dicho, digo q̃ Gal. pone tres cosas, para la cura della. La. 1. la grãdeza del apostema, y el cuerpo dõde esta. Y la. 3. la fuerça, y facultad del sujeto, dõde se haze. La grãdeza del apostema, por q̃ vnas son grãdes, y estas quierẽ el remedio mas presto. La. 2. q̃ se cõsidera, es el cuerpo dõde esta, como si es el cuerpo cachochimo, ò lleno sin corrutela, si tiene bueno, ò mal habito de cuerpo. La tercera cosa q̃ se á de mirar, es la fuerça y facultad del enfermo: esto cõsiderado, y los escopos q̃ se han de considerar

Las yeruas que sõ buenas.

Al principio son malos las diureticas.

Li. 13. methodi.

Digitized by Google

derar q̃ es enfermedad que lo demande, y virtud que lo consienta, lo qual nos enseña Galeno, y Paulo, finalmente tiene el medico de estar atento à todas estas cosas, Aecio, y Alexandro Trialiano dizen que se tiene de sangrar de la vena del arca, de la parte propia donde esta la inflamacion, reuelliendo a la parte contraria: pero Galeno dize, q̃ quando estuuiere la inflamacion en vexiga ò riñones, la sangria se tiene de hazer del touillo, y de la parte derecha del mal: pero por que no parezca contradicion de tã graues autores, se tiene de entender, que quando el cuerpo estuuiere pletorico y lleno, entonces se tiene de romper la vena del arca, como Paulo, y Aecio dizen, y esto tambien lo tiene dicho Gal. en muchos lugares, pero que quando el cuerpo no estuuiere lleno, entonces se tiene de hazer del touillo, y desta manera no son cõtrarias las opiniones, sino que todos dizen vna misma cosa, y

Lib. de sanguinis missione.

Li. 2. de sanguinis missione.

Li. 13. methodi.

Hoc etiã est Gal. libr. de sanguinis miss. sione.

ansi

Digitized by Google

anſi digo, que eſtando el cuerpo lleno, ſe tiene de hazer del braço, en eſta diſpoſicion, de que vamos hablando, y quando no lo eſte, del touillo, y anſi nos lo māda Galeno, y los miſmos autores que tenemos alegados, por que juntamente ſe haga reuuſion y deriuacion, de lo qual bien a la larga tratamos en nueſtro compendio de Ciruxia, tratando de la inflamacion la cantidad de la ſangre, eſſa ſe tiene de conſiderar en la virtud, y en la remiſion y crecimiento dela enfermedad, y delos acidentes que la acompañā, y aqui à de valer la diſcricion y buena congetura del medico, vna coſa aduierto, que primero que ſe haga la ſangria, ſe tiene de preuenir, y euacuar el cuerpo de las primeras vias, con medicinas, ó con algunos medicamentos minoratiuos, las medicinas ò cliſteres: para lo qual ſe tiene de tomar cozimiento de Maluas, y Violetas, de Ceuada, de todo media libra, de azeyte Roſado

Lib. 2. ad Glauconē cap. 2. Lib. de ſanguine miſſione.

Aduertēcia neceſſaria.

Cliſter.

Digitized by Google

do, ò Violado, de cada vno dos onças, de Benedita vna onça, de Açucar media hagase Clister, tãbiẽ es marauilloso. To-
Clister. mar cozimiẽto de Berdolagas, y de Ciruelas pasas, media libra, de azeyte Violado quatro onças, de Pulpa de Cañofisto-
Clister. la, seys dramas, de Açucar vna onça, hagase Clister, es tãbien bueno. Tomar de cozimiento de Ceuada seys onças, de azeyte Rosado tres onças, de Pulpa de Tamarindos media onça, vna de Açucar, hagase Clister, tãbien es bueno para
Otro Clister. esta intencion. Tomar çumo dela Ceuada, y dela Maluas ocho onças, y al cozer se tiene de hechar Linueso, y Ciruelas pasas, de Pulpa de Cañofistola vna onça de Açucar otra, y todo mezclado hagase vn Clister, añadiẽdo azeyte Violado, ò Rosado: para tal passiõ es marauilloso
5. Clister. el siguiẽte. Tomar de leche de cabras, ò de ouejas, ò de burras, đ cada vno quatro onças, de azeyte Rosado quatro onças, de Pulpa de Cañofistola ocho dramas, y

anſi

Digitized by Google

anſi miſmo ſe puede añadir tres onças, de çumo, ò cozimiẽto de Llanten, y de Açucar, ò de çumo de Ceuada vna, haga ſe Cliſter, el q̃ ſe reciuiere, à de lleuar eſta intẽciõ, resfriar, y repercutir, y ablãdar y quitar dolor q̃ es lo q̃ mas cũple para la derecha cura deſta enfermedad. Alfin delos dichos Cliſteres, y de las coſas q̃ tẽgã facultad de repercutir, tẽplar, molifi-car, ſe puedẽ cõponer, ſegũ la neceſſidad pareciere al diſcreto Medico ò çurujano, pues preuenido el cuerpo dela manera dicha, y quitado lo que eſta en las primeras vias de nro. cuerpo, ſe hagan las ſangrias de la manera dicha, entonces ſera bié venir alos topicos remedios que ſon los particulares, para ponerlos en la parte afecta, y han de tener la facultad dicha, de repercutir la fluxion q̃ viniere a la parte: para lo qual es marauilloſo el ſiguiẽte vnguẽto. Tomar ℞ azeyte Roſado, Onfancino, Violado de cada vno dos onças, de Manteca de Bacas lauada

La intencion que ſe à de guardar enel Cliſter.

Hã de precederremedios vniuerſales à particulares.

Vnguẽtos.

Digitized by Google

laūada con agua de Chicoria ò Roſada, tres onças de poluos de Roſas Rubeas Caſtellanas, de Bolarmenio, y de poluos de Murta, de cada vno vna onça, de enxundia de Gallina, y de Anade, de cada coſa onça y media, de Cera lo que baſtare, hagaſe vnguento, el qual ſe tiene de aplicar a la parte leſa: para lo miſmo es bueno el ſiguiente vnguento. To mar de las Maluas cozidas, y de las Berças, de Violetas, y dela Ceuada muy cozida, y paſado todo por cedaço, y deſpues piſtado, y añadir Azeyte Roſado, y Violado, a lo qual ſe tiene de añadir, poluos de roſas Caſtellanas, y de flor de Mançanilla, de cada coſa media onça, de enxūde Puerco, y de Manteca de Bacas lauada como eſta dicho, de cada coſa vna onça, vna y media de azeyte Honfacino, Roſado onça y media, y vn puño de ojas de Llanten cozidas y piſtadas, y de Verdolagas otro tanto, hagaſe emplaſto con Arina de Ceuada, y ponelle en la

Otrō vnguento.

region

Digitized by Google

region delos riñones, tibio en Inuierno, y en Verano, como estuuiere sin calentar: pero ase de tener auiso, que las euacuaciones vniuersales han siempre de vsarse, como lo mas necessario, antes que se vsen las vnturas, y emplastos, aun que parece que Aecio, y Alexẽdro Traliano quieren, que aunque el cuerpo este Chachoquimio, no se tiene el enfermo de purgar en esta passion, hasta que se entienda que esta mitigado el calor: pero ya que se entienda, que el lugar esta mas tẽplado, y la parte menos inflamada, entonces por razon de la Cachochimia, tenemos de purgar este sujeto, con el medicamento que el humor pecante pidiere, aunque siempre tenemos de tener cuenta, q̃ las medicinas no hã de ser fuertes, sino liuianas, y anssi es razon entendamos, q̃ quando Aecio, y Alexãdro dixerõ, q̃ no se tenia de purgar el cuerpo q̃ tenia esta enfermedad, se tiene de entender q̃ no se auia de purgar con estas

Capitibus & libris citatis.

Hoc est Galeni locis citatis.

Se tiene de entẽder cõ medicinas fuertes.

Digitized by Google

medicinas fuertes, por que seria cosa de poca razon, entenderlo con las liuianas q̃ ablandan y purgã, teniendo como pulpa de Caño fistola, pulpa de Tamarindos, Diaprunis simple, Mana Xaraue de Nueue infusiones, y Açucar rosado de Alexandria, y Diacatolicon, y Ciruelas de Sen, cõ estas jamas lo negaron los dichos autores: pero quãdo aya la necessidad, se tiene el cuerpo de disponer con los Xaraues siguientes. De Endiuia Rosado, de Granadas, de Acederas, de Chicoria, de Borrajas, Violado, de Berdolagas, de çumo de Limones, y con otros à estos semejantes, con agua delo mismo, y de Lupulos, de Ceuada, y el aposento donde estuuiere el enfermo, siẽdo en verano, à de ser fresco, el lecho blãdo, y procurar ande bien de vientre, q̃ haga camara, y humedecelle siẽpre, por q̃ suelẽ las heces, cõ el calor demasiado secarse de ordinario, y quando estuuiere el cuerpo dispuesto, desta manera se tiene de poner

Xaraues.

Digitized by Google

ner encima dela parte,el Oxicrato, çumo de Llãten,de Berdolagas,Agua rosada,leche,el azeyte Hõfancino rosado: para esto mismo es bueno el Ceroto,magistral de Vigo,que le llamamos defensiuo,cuya discricion truxe en mi compẽdio de Ciruxia,y enel,quien fuere curioso, lo hallara.á donde trato de heridas frescas,este se tiene de entẽder en vn paño delgado,á manera de emplasto: para el principio desta passiõ,es bueno el remedio siguiẽte. Tomar de vnguẽto Sãdalino,y del refrigerante de Gal.y mezclallo partes yguales, y lauallo en vinagre aguado,y ponerlo enla parte inflamada,y remudallo dos ò tres vezes al dia es de grande vtilidad,Paulo Gineta alaua mucho el siguiente .Tomar de azeyte Honfancino rosado , y de azeyte de Linueso , y azeyte de Arrayan , de Membrillos de cada vno onça y mẽdia, de Vinagre rosado vna onça, çumo deBerdolagas,dos onças de Mãteca

Iuannis de Vigo cap. de inflamatione renũ

Para el principio.

Otro remedio, Li. 4 de cõpositione medicamẽtorum.

Lib. 3. capi. de inflamatione.

Otro remedio.

Digitized by Google

de Bacas fresca, lauada en agua Rosada dos onças y media, y con la cera que fuere menester se haga vnguento blando, este mismo remedio, y a mi parecer mejor: porque le quita el azeyte de Linueso que no es apropósito, para la intencion que deue guardarse en esta enfermedad: para lo mismo es el siguiente emplasto. Tomar de Llanten, de Siempreuiua, de Lechugas, de cada vno vn puño, azeyte Onfacino Rosado dos onças, y poluos de todos los Sãdalos media onça, poluos de Rosas Castellanas, y de Arrayã, de cada vno media onça, Arina de Ceuada, y de Lẽtejas, de cada cosa vna onça, y cõ la cera q̃ fuere menester, haga se ceroto, y põgase encima de los riñones: para esta misma affectiõ es marauilloso el siguiẽte remedio. Tomar çumo de Sĩpreuiua, y erua Mora de razimillo q̃ es Vua canilla, y de Berdolagas, de cada vno onça y media, y deazeyte de Arrayã, y de Mẽbrillos, y Rosado, de cada

Otro marauilloso remedio.

Otro remedio.

vno

vno onça y media, y ponello á fuego mã so, hasta que los çumos se consumã, y luego tomar quatro onças de Manteca de Bacas preparada, y lauada bien, en caso q̃ no sea fresca, y mezclalla con los azeytes, y añadir poluos de todos los Sandalos, y de Dormideras, de cada vno media onça, de Albayalde vna onça, y con cera, hagase ceroto, y vsese del, de la misma manera, y mudalle de dos á dos oras: podemos vsar los çumos, con agua y vinagre q̃ se pueda beuer, y el Medico prudente puede mezclallas conforme le pareciere, segun la necessidad. Esto s remedios son los que se tienen de aplicar al principio desta enfermedad, y para el aumẽto son los siguiẽtes buenos. Azeyte de Mançanilla, de Açucenas, de Linaza, de Eneldo, Arina de Hauas, de Linueso, de Lentejas, de Altramuzes, poluos y azeyte de Lirio, de flor de Mançanilla, de coronilla de Rey, destos se puede mezclar vna parte à dos de los di-

Otro remedio.

Para el acumento.

Digitized by Google

chos vnguentos, Cerotos, Emplastos, por que ya tenemos declarado en nuestro Compendio de Ciruxia, que enel principio se tienen de poner enlas inflamaciones, medicinas repercusiuas, enel aumento, dos de repercusiuos, y vna de resolutiuos, enel estado partes yguales, assi que declaramos, quela inflamacion de sentencia de Galeno, y de Auicena, y de Guido, y de Vigo, y delos demas autores, sin faltar alguno. Assi, que boluiendo al aumento, para dar la razõ, por q̃ han de aplicarse dela manera dicha, y la intencion es, porq̃ se à de tener cuẽta cõ lo q̃ corre, y cõ lo q̃ esta corrido: para lo q̃ corre, los percusiuos: y para lo q̃ esta corrido, resolutiuos, enel aumẽto se puede poner el siguiente. Tomar dospartes del ceroto de Paulo, y à dospartes del, poner vna de azeyte de Lirio, ó de Açucena, ò de qualquiera de los otros, y por la misma cuenta, poner de los poluos, que para este tiempo emos traydo con

Lib. de cõporibus, morborũ. Fen. 4. cap. de inflamatione

Emplasto

Digitized by Google

con lo qual se cumple, la intencion que pretendemos. En el estado han de ser como diximos, partes yguales, mezclando de los del principio, con los del aumento, hechando tanto de vno como de otro, en la declinacion tienen de aplicarse solos resolutiuos, y para este tiempo ay muchos socrocios, como el de Meliroto, que es el que llamamos Coronilla de Rey, el Diachilon mayor, y menor, y los azeytes, q̃ para esto es tan dedicados: pero entendiendo, q̃ no quiere esta inflamacion guiar por resolucion, sino por maduracion, entonces se tiene de aplicar maduratiuos, que son los que hazen materia, que han de ser emplasticos, q̃ son los que atapã los poros, como nos lo enseña Gale. en los libros dela cõposicio de los medicamentos, conocemos, q̃ las tales inflamaciones se van á madurar en q̃ crecen los acidéres, como tenemos dicho, para esto es bueno el siguiente emplasto. Tomar

Li. 2. cap. de maduratiuis.

Emplasto

Digitized by Google

de ojas de Maluas dos puños, y cozellas y piſtallas, y ſacallas por cedaço de cerdas, y añadir Manteca de Bacas freſca y lauada, como eſta dicho, en cozimiento de las Maluas, de vnto de puerco ſin ſal, enxũdia de Gallina, de Anſare, de cada coſa dos onças, de Arina de Linueſo y de Ceuada, de cada vno onça y media, Azeyte Roſado tres onças, poluos de flor de Mençanilla, y de Alholuas, de cada vno media onça, y todo mezclado y piſtado, ſe haga emplaſto, en cozimiẽto delas miſmas Maluas: para el miſmo efeto es buẽ remedio. Tomar de cozimiẽto de higos, y de rayz de Maluauiſco, y hechalle Arina de Linueſo, y de Trigo, y de Alholuas, de cada vno partes yguales, conforme la cantidad que ſe quiſiere hazer, y añadir de las miſmas enxundias de Anade, de Gallina, de Puerco, la cãtidad q̃ viniere a los otras coſas, y hazello emplaſto, mezclandolo todo, ſegũ arte, y aplicallo a la parte, donde eſtuuiere

Otro remedio a lo miſmo.

re

re el daño, es tambien bueno fomentar la parte con agua caliente, y con yeruas que tenga facultad de madurar, como Maluas, Alholuas, Linueſo, Maluauiſco, y otras à eſtas ſemejantes, y ſi ſe mezclarẽ reſoluientes, han de ſer en menos cãtidad, por huyr algunos inconuinientes que huyen en eſte caſo los autores, y Galeno, y es, que ſi cantidad mayor ſe puſiese de los q̃ reſueluen, ſe desharia lo ſutil, y quedaria lo otro hecho cirro: eſta es la doctrina que tenemos de ſeguir en eſte caſo, haſta que entẽdamos ya ſer hecha la materia, lo qual ſe conoce, en que la peſadumbre eſta alli, pero los acidẽtes afloxan, y en las demas ſeñales que Galeno y los demas autores tratan, y yo lo declare en mi Ciruxia (alli a la larga eſcrito y declarado) y quãdo eſto entẽdamos, nos podemos llegar al vſo de los Diureticos, que ſon los que mueuen vrina, para que con las partes ſubtiles que tienen, haga que ſe eſpurgue lo que eſta ſupurado

Otro remedio.

Lib. 2. ad Glauconẽ capite. de cirro. Li. 13. methodi.

Lib 2. Aphoriſmorum. 42.

Digitized by Google

El vso de los diureticos, á que tiempo se tiene de entender.

abriendo el abceso, que esta hecho, se espurgue la materia por la vrina: pero ase de tener cuenta, que los Diureticos, no han de ser de los medicamentos demasiadamente calientes, por que podrian escalentar la parte, y mouer nueuo corrimiento, que seria grande daño, y podria tornar el mal al principio, y por esso señalare algunos delos que son apropiados à esta indisposicion: para lo qual es vtilissimo remedio, el Peregil, el Acoro, la Grama, y su simiente, la Casia, el Apio, la Berdolaga, el Dauco, Esparragos, y su rayz, ojas de Rauanos, Mercuriales, el Brusco, el Poleo, y otras muchas que antes declinan à templança, que à demasiado calor. Estas yeruas que emos dicho, se pueden dar en cozimiento, ò en poluos, en la cantidad que al perito Medico pareciere, segun el sujeto que padece el mal: para que segun razon, se le administren, han de acudir a la complexion, y a la virtud:

Ponese los diureticos

Escopo necesario.

Digitized by Google

tud, vnas destas son buenas para tomallas como mantenimiento, como ojas de Rauanos, y Ortigas, Esparragos, Peregil, Berros, Chicorias, y si lo dicho no bastare á romperla, estando claramente madura, â de tener el Medico grande aduertencia y cuydado, con diligencia, para que mas presto se espurgue la materia supurada, porque como dize Aecio, que detiniendose mucho suele ser causa de otras muchas, y muy graues enfermedades (como nos lo ha mostrado la esperiencia) por razõ que detenidas, cobran mala calidad, y gran malicia, y corroen muchas vezes el lugar a do estan detenidas, y entonces tenemos de aplicar beuidas mas fuertes para q̃ la rompan, delas quales emos traydo muchas enel capitulo de la piedra para deshazella, y jũtamẽte para deshazer los Tofos, q̃ diximos llamarse Terrones, y no obstante q̃ alli la truximos, en este capitulo traere algunas, como las siguien-

Capite propio inflamationerum.

Diuretícos mas fuertes.

figuientes. Tomar pepitas de Cohombro ſin corteza vna onça, en cozimiento de Grama, y hã de ſer hechas poluos, y tambien ſe puede dar Aguamiel, enel lugar del cozimiento, y tambien tomar

Para lo miſmo otro remedio.

ſimiente de Ortigas, y de Maluas otra, y de Peregil otra, y otro tanto de Eſparragos, y añadir de ſimiẽte de Rauanos onça y media, y todo eſto ſe haga poluo, y en quatro onças de cozimiẽto de Grama, ſe heche vna onça de vino blanco, hanſe de dar drama y media de los poluos: tãbiẽ es bueno el cozimiẽto detodo lo dhõ Tãbien tomar de cozimiẽto de

Otro para lo miſmo.

Apio, y de ſu rayz, y de las Ortigas, de ojas de Rauanos, y de Berros, de Grama de rayz de Lirio, y Regaliz, y hazer ſegun arte, vn cozimiento, y hechalle à vna libra, dos onças de Miel, y tomar dello cada mañana vna eſcudilla tibio, y hechar en ello vna drama de eſtiercol de paloma, y darſe quatro ò cinco mañanas, y no baſtando, ſe puede añadir de poluos

Digitized by Google

poluos de Ruda, de Cominos, de cada vno vna drama, y sea partes yguales del cozimiento, y de muy buen vino blãco, el mas añejo que se pudiere hallar, yr vsando de las medicinas en esotro capitulo, para deshezer la piedra, y mezclallas segun la necessidad, y administrar las cosas necessarias, ansi de las cosas no naturales, del tiempo, huyr de perturbaciones del alma, como yra, tristeza, ymaginaciones: y finalmente se tiene de vsar de todas las prouisiones que diximos en el capitulo de la preseruacion de la piedra, y por que muchas vezes suele acontecer, que esta inflamacion sea interior, y sea tan grande, que se comunique con lo esterior, como diximos que acontecia y facilmente del artifice Perito la conoce que esta supurada, no tenemos de esperar que se rompa por dedentro, sino luego abrir, segun reglas de Ciruxia, guardando las siete intenciones para esta obra, que se suelen guardar, que son

Tagaulcio y Guido, y Iuannes de Vigo.

Digitized by Google

son por donde esta la materia, por la parte mas baxa, y apartarse lo mas que ser pueda, y abrir a la larga, y no atrauesado y sacar la materia de vna vez, si el apostema es grande, por que no se resueluan los espiritus, y la parte se enflaquezca mas de lo que conuiene hazer el abertura, con el menor dolor que ser pudiere. La septima, guardar las quatro intēcionescuratiuas, q̄ son digerir, mūdificar, encarnar, y cicatrizar, que es encorecer, y por que desto tengo tratado en el Compendio, el que alli lo quisiere ver, podra como cosa tratada de proposito, y por esto no me parecio alargarme en ello, y aunque sauemos, que al abrir esta apostema, quando se abre interiormente, ay llaga que se conoce, por que hecha materia el que la padece por la via de la vrina, pero por ser cosa tan necessaria la cura de las llagas de riñones, en el dicho caso no lo tratare al presente, por que sera en el capitulo que se sigue, y bien

Son tambiē estas cō diciones de Auicena.

Digitized by Google

bien a la larga. Vna cosa resta tratemos al presente, que es de la destemplança que suele venir á este miembro, y procurar la possible breuedad, y ansi ya auemos dicho las causas de la destemplança deste lugar, y es necessario acudir con su contrario, como Galeno en muchos lugares, y Aristoteles, y pues sauemos que al calor demasiado tenemos de aplicar su cõtrario, q̃ es frialdad, por q̃ en el lugar alegado trata Aristoteles, q̃ los contrarios se deshazen cõ sus cõtrarios. Esto es tãbiẽ de Auic. al fin ala destẽplãça caliẽte, tenemos de poner medicinas frias, como paños mojados en agua de Llantẽ, de Razimillo, de Yeruamora, de agua de caueçuelas de rosas, agua d̃ Dormideras, Oxicrato, Siempreuiua, y otras medicinas à esta semejãtes, y vsar de todos los remedios q̃ tenemos traydo para esta destẽplãça. Vno sera biẽ q̃ al presẽte tratemos, aliẽde delos muchos q̃ en la cura de la piedra de riñones tenemos traydo

Lib. tegni, Lib 2. fisicorum.

Aristoteles loco citato. Fen. 41.

Digitized by Google

Remedios para deshazer las piedras de riñones.

traydo, yes este. Tomar Melones de los mejores, y bien maduros, y despedaçallos, y hecharlos en alquitara, y poluoreallos cõ Açucarpiedra, y sacar el agua con sus pepitas, y todo, y à deser à blãdo fuego, y desta agua se puede dar seys onças por las mañanas, y hechalla mas Açucar: esto es de marauilloso effeto, para reduzir a la templança natural de los riñones, y si acaso sintieren en ellos relaxacion, se puede dar vna onça de çumo de Membrillos cõ Açucar, por q̃ cõforta y tẽpla el calor demasiado, y para esta passion se puedẽ poner las vnturas refrigerantes, y los demas simples frios, q̃ ya tenemos dicho, y huyr de mantenimiẽtos calientes, y ansi misimo de la beuida, antes lo que beuiere sea frio, arrimado à nieue, poco exercio, quietud, es lo que mas cumple, al fin todo lo que se à de poner á de ser frio: pero pareciome tratar vna cosa, que en muchos lugares lo trata Galeno, q̃ pocas vezes se halla sola destẽplança

1.i.13. method. & 2. de arte curatiua, ad Glauc. & inequali intemperie

Digitized by Google

plança, sin que luego se acompañe cõ humor, y ansi diuide el mismo Gal. q̃ alguna vez el calor viene solo, q̃ no ay mas dela destemplança caliente sin materia, q̃ es sin humor, a lo qual en el mismo lugar el Gal. llama inflamacion seca, y el Griego lo llama Flogosis, q̃ en Castellano se llama llamarada, y otras vezes el Galeno dize, q̃ esta destẽplança viene cõ humor, y este si fuere sangre, es lo que se llama inflamacion, desta es lo que acauamos de tratar en este cap. y en esto el Medico à de tener grande consideraciõ, y por eso me he detenido, como cosa tãnecessaria y importante, y porq̃ emos traydo en este cap. que quando se madura el apostema, y se euacua por dedentro, de pura necesidad el abceso, áde quedar cõ llaga, sera bien, q̃ de la llaga deste lugar tratemos, y por mayor claridad lo trataremos en su lugar, que sera en el siguiente capitulo, porque no nos contradigamos, y con esto doy fin á este capitulo.

Libr. 2. ad Glauconẽ cap. 1.

Et Auicena vocat nudã qualitatem sine materia. Loco citato.

Digitized by Google

CAP. duodecimo. Enel qual se trata de la llaga delos riñones.

SVELE ſucceder la llaga de los riñones, de la manera que tenemos dicho por la mayor parte, q̃ es auiendo precedido inflamacion, y auiendoſe madurado, y rõpido, de fuerça es, que por donde ſe rompio, à de quedar llaga, de la qual en eſte capitulo preſente tratamos, y no dexo de conceder, que tambien puede eſta llaga venir de otras cauſas, como lo diremos en ſu lugar quando traygamos la dotrina dela cauſa deſta enfermedad en ſu lugar propio, y por que procedamos por el orden acoſtumbrado, y para mayor claridad ſera bien comencemos por las ſeñales que mueſtran eſta paſsion, para que conocida ſin confuſion

Digitized by Google

fusion podamos curarla, dandole el remedio que le conuenga, lo que nos muestra estar el riñõ llagado es en la grã pesadumbre, y si acaso lo estuuieren entramos, la pesadumbre sera en entramos. Esta enfermedad se comprehende debaxo de solucion de continuidad, la qual Galeno llama enfermedad comun, y quiere dezir esta voz comun, que puede hallarse en las partes similares, y en las organicas, y en la carne, y enel gueso, que esso entiendo por las partes similares que componen nuestro cuerpo, como nieruo, gueso, carne, vena, arteria; en esta enfermedad se vrina sin pesadumbre, que es contrario a la inflamacion y a la piedra: tiene la vrina que sale mal olor como nos lo enseña Galeno, y tambien Aecio, sale la vrina muy clara con materia, ay dolor en la parte de la llaga en la vrina, salen mezcladas vnas como hebras de carne como nos lo enseña Hippoc. pero quiero

In arte medicinali et lib. de differentijs morborũ.

Li 6. de locis affectis. Cap. de vlcere renũ. Lib. 4. Aphoris. Aphor. 75. & Gal. in cõmentario ipsius

Digitized by Google

aduertir, que aunque ay dolor en la piedra, dolor en la inflamacion, y en esta passion difieren en esto, que el dolor en la piedra no es continuo, sino que da por interbalos: pero el de la llaga es continuo, y à de estar el mal donde estuuiere el dolor, no al vrinar, y ansi difieren tambien por el lugar, el dolor que estuuiere en la inflamacion, y piedra, se comunica a la vexiga la llaga no: tambien por el lugar se conocen las enfermedades, y tambien por los exseuntes, que son los escrementos que salen, como nos lo enseña Gal. solo q̃da de dezir, que las hebras q̃ salẽ sõ coloradas, y carnosas, y tãbien sale sangre, aunque entonces podemos tener temor que la llaga se hazecorrosiua, lo qual nos enseña Hippocrates, y Galeno, y para q̃ no procedamos confusamente en el capitulo dela llaga de vexiga, alli trataremos esto de proposito, ansi dela llaga de vexiga, como de la de los riñones, si las carnezillas

Libr. 1. de locis affectis.
Lib. 4. Aphoris. 20. ment. 73.
Lib. 4. Aphorism. Aphoris. 45. Gale. in cõmentario. ius

cillas q̃ salieren son gruesas, y muy mezcladas con la vrina: esto muestra ser cierto llaga de riñones, esto es de Aecio y de Hippocra. y de Galeno, y lo declaran bastantissimamente, y quando saliere la materia, con impetu, y con mal olor, es indicio de llaga de riñones, y con esto quedã declaradas las señales, por las quales se declara la llaga de riñones, que no es de menos importancia saberlo y entender lo que las de mas cosas deste lugar, y a mi parecer esta bastantissimamẽte declarado lo que toca à esto. Agora sera bien declaremos las causas de esta passion, porq̃ el negocio vaya muy de rayz, las quales son generales, como corrimiẽto y allegamiento, y tambien pueden ser especiales, como primitiua y antecedente, y conjunta, el corrimiento de vn miembro a otro, como ya bastantemente tenemos declarado, el allegamiento puede estar la facultad espultriz, flaca, y no espeler el excremento, y poco à po-

Lib. 4. Aphoris. Aphor. 80. Lib. 6. de locis affectis. y Gal. en el mismo comen. Lib 4. Aphoris. Aphor. 78.

Causas generales.

Causas particulares.

Digitized by Google

co yrse allegando, hasta roer la parte, y venga á llagar la parte. De las particulares diremos mas distintamente, que parece q̃ es mas de nuestro proposito. La primitiua, que es de afuera, ò por cuchillo, espada, palo, piedra, cayda. La segũda que se llama antecedente, que diximos ser los humores, que estan aparejados à hazer este daño, esta es de quatro maneras, ò por que el apostema ser ompe despues de supurada, como enel capitulo precedẽte lo tenemos declarado. La segunda manera es por q̃ en los riñones se rõpe vena, por razon de lo qual se biene à hazer alguna llaga, como suele acõtecer en el pulmõ, la qual de los medicos se llama Tisis, y esto se conoce por q̃ ay vn dolor renal grãdissimo, y q̃ vrina sãgre cõ dolor de los riñones, lo qual tratarемos a la larga, quãdo tratemos del mear sãgre, de lo qual haremos vn cap. propio. La tercera y vltima manera es, por que en ellos se engẽdra piedra, enla

Causa primitiua.

Causa antecedente.

misma

Digitized by Google

misma sustãcia del riñon, y otros añadẽ la quarta manera, por q̃ corrẽ humores Acres y Ordaces á la parte hasta q̃ se viene a hazer en ellos llaga. Esto es de Galeno: para el conocimiẽto dello: basta muchas vezes, alomenos ayuda mucho la confission, y informacion del enfermo y por eso tengo por acertado se le hagã prẽgũtas, como, que à sentido, que come de ordinario, que beue, en que exercita su vida, por que desto biene á entenderse el daño. Lo qual nos enseña Oriuasio diziendo que muchas vezes la costũbre haze medico a vno. Esto presupuesto, sera bien dezir del prognostico desta passion, que es lumbre para que el medico no pueda ser culpado, aunque despues aya mal suceso en la enfermedad, como lo tenemos dicho, ni pueda el medico ser arguido de impericia, como suele acõtecer. Es cosa cierta, que el que luego no esta bueno, despues se le encallezca la llaga, con gran dificultad, y es compañera

Libr. 6. de locis affectis
Li. de causis morb.
Lib. 2,

Digitized by Google

Lib. 3. de locis affectis.

de la vida miẽtras durare quiẽ la padece. Esto es de Gale. y enel mismo lugar dize, que quando se haze esta disposicio de humores acres, y mordazes maliciosos, que nunca sanã, antes mata con presteza, y desta llaga dize Aecio, que se curã pocas, ó ninguna. La fresca se cura mejor, que la añeja, la q̃ sucediere, à moços se cura con mas facilidad, que no en viejos. Esto es de Galeno en muchos lugares, Hip. dize lo mismo, y haze generalidad de todas enfermedades, y enel comento dize Gal. que en los viejos, las enfermedades son mas largas, prolixas, enfadosas, y la razon es esta, por que todas las enfermedades que vinieren en sujeto, donde vuiere menos virtud, se vẽceran con mayor dificultad, y tãbien miẽtras el sujeto fuere mas cachochymo, serã peores de sanar las enfermedades, q̃ no enel que fuere mas templado, y el viejo por la mayor parte, es mal morigerado, y por la misma razon han de ser de

Li. 3. cap. de victus ratione.

Lib. 6. Aphoris. cõment. 2.

mayor

Digitized by Google

mayor peligro que las que fueren en los moços, las que estuuieren sediõdas, que facilmente se conoce en la vrina, estas estã mas corrompidas, y por esso seran peores, al fin todas las llagas de riñones son sospechosas, y ay poco que fiar en ellas, pues son internas, y por el mismo caso mortales, dichas pues las señales, causas y prognostico, sera bien que tratemos de la curacion de esta enfermedad, comunicando por las cosas no naturales, que estas son las q̃ se han de considerar en todas las enfermedades. En esta comencemos por el ayre que ha de ser que decline à sequedad, cõ calor moderado, porque ya sabemos de Hipp. q̃ lo frio daña a las llagas. Y Galeno en el mismo comentario, dize lo mismo, y ya sabemos todas las llagas pidẽ exicacion, en quãto llagas Hipp. y Galeno en muchos lugares, que el arte tiene de ser tẽplado lo enseña, y por esto ser tan sabido no me parecio detenernos en ello,

Lib. 5. Aphoris. texto 20. En el mismo comentario. Lib. de vlceras en el principio. Lib. de arte cur. ad Glauconẽ cap. 2. Libro. method. 4.

Digitized by Google

Ll. 4 methodi. Lib. de vlcerib. texto. 1.

pero Gal. lo trae enel methodo, y trae la causa, por que todas las llagas, en quanto llagas, piden exsicacion. Tambiẽ Hipp. enel lib. alegado dize, que lo seco es mas amigo de salud, que lo humido, y por eso me parece destas cosas pasar con breuedad, del mantenimiento, beuida y exercicio, mouimiẽto, de todas estas cosas se tienẽ de huyr en demasia, y dela cosa venerea, ni mucho ni poco, porq̃ qualquiera cosa dañael mouimiẽto moderado, pues ya de sentẽcia de Arstoteles tenemos traydo los grandissimos daños que acarrea, que enciende, y es causa de atraction a la parte flaca, y Aecio trae lo mismo y dize que muchas vezes se destempla la llaga, que es grande perjuyzio, por que mouiendose el enfermo no se consolida la llaga, Hippocrates dize, que ay necessidad, de quietud, hablando generalmente, que ara quando estuuieren en esta parte que tan facilmente se destiempla, como

Lib. 3. fisicorum.

Lib, 11. capi. 30,

Lib. de vlceribus.

lo

Digitized by Google

lo tenemos dicho, cumple mucho que en esta enfermedad el paciente ande bien de vientre, con melezinas, y sin ellas, y en esto se tiene de poner estremo cnydado, y finalmente euitar las perturbaciones del alma, como yra, tristeza pesadumbre, ymaginacion, dexar negocios, porque todo esto suele ser causa de proyuir nuestro intento y pretension, y diximos que del coyto, ni mucho ni poco, por que como tenemos dicho, haze grandissima ofensa, lo vno porser calor demasiado, y rita los humores, y haze otros daños graues, como Galeno nos lo enseña en muchos lugares, y ansi la parte afecta, sera la que mas padecera en este acto, y sera de mayor peligro en los viejos, por que estan llenos de humores gruesos y crudos, que aun en salud reciuen grandes daños, y se apoca el calor natural. Esta es dotrina de Auicena, y tã bien es de Aecio, y de Cornelio Celso y de Alexandro Traliano, y de Paulo Gineta

Lib. de renum affectis.
Lib 4. de sanitate tuenda.
Fen. 4. capi. de coyto.
Capite de vlcere renum.

Digitized by Google

Gineta, anſe de huyr las crudezas, como coſa que encrudezen las llagas, y las humedecen, y proyuen la vnion, y eſto acontece en qualeſquier edades, niños y viejos y mancebos, y en qualeſquier cõplexiones y tiempos del año, y cumple q̃ eneſta enfermedad, ſe huyan laticinios porque ſe corrompen facilmente, como, Leche, Queſo, Natas, Requeſones, Mantecas: y anſi miſmo qualquier mantenimiento que facilmente ſe corrompa. Tieneſe de huyr de coſas calientes, anſi mantenimiẽto como beuida, y principalmente las que juntamente tienen conel calor acrimonia, y agudeza: como Maſtuerço, Rauanos, y las eſpecias, como Pimienta, Clauos, Canela, Gẽgibre Nuez de eſpecia, y otras à eſta ſemejantes: como Agi, que es pimienta de las Indias, Ceuollas, Ajos, Puerros, y tieneſe de huyr de las coſas azedas, y qualquier agro que tenga partes delgadas en demaſia: como Vinagre, Lima, Limon, di

Gal. lib. de alimetorũ facult. capi. de late.

go

go de sus çumos. Tambien nos emos de apartar, de cosas demasiadamente astringentes, como Azeytunas, Seluas, Nisperos, Alcachofas, Palmitos, ansi mismo se deue de huyr qualquier genero de fruta, que no este bien madura, y se deuẽ de huyr las cosas que son enemigas del estomago, y entre las cosas que mas se deue el enfermo guardar, es delas que mueuen vrina, por que no lleuẽ mas humor a la parte, de lo que es menester, y se tienen de euitar cosas que sean colericas, por que por su ténuydad son aparejadas al corrimiento. Tambien se deuen euitar de las cosas muy flematicas, por que dellas se engendraa humores crudos, q̃ son causa de los inconuinientes dichos y para esto sera mejor dezir los mantenimientos que tenemos de vsar, porque sauidos, facilmente entẽderemos de los que tenemos de huyr: para lo qual digo, que el mantenimiẽto que se deue de administrar, a de ser templado, y que engẽdre

Los astringentes son malos en esta passion

Las cosas demasiadamente delgadas se tienen de huyr, y las ẽgendrã humores gruesos.

Digitized by Google

dre buen humor, y que facilmente se cõ uierta en nuestra sustancia: para nuestro fin es bueno el Farro, y la Tisana, como Galeno nos lo enseña en muchos lugares. Tambien para esto en los mismos lugares nos lo alaua los gueuos soruiles, caldo de pollo cozido con ceuada, ò con borraxas, ò lechuga, ò escarola, chicoria, y puede tambien darse de vna polla tierna. Esto todo nos enseña Aecio, y dize Traliano, que vno q̃ padecia esta passiõ, se mantenia de gueuos crudos, y no tablemente bien sintiendo menos dolor, y los acidentes menores: delas verduras, para este mal son buenas las berdolagas, lechugas, escarolas, borraxas, chicoria, maluas, cohombros, pepinos, melones, y mançanas, que sean dulces, esparragos estas que son legumbres, todas han de ser cozidas y llenas de Açucar, y poco vinagre blanco, el pan blanco, bien fermentado, y no reziente, de las carnes, pollitos, pollas, codornizes, tortolillas, palominos

Lib. 4. de sanit. tuenda.
Lib. de bono & malo suco.

Li. 4. cap. de inflammatione renum. Historia

Digitized by Google

minos, fayſanes, pajarillos monteſinos, gazapos, ternera, cabrito, y las eſtremidades, deſtos animales ſe han de huyr, y ſon buenos los lebraſtõcillos. De los peſcados ſon buenos los ſiguientes, las truchas, bogas pequeñas de agua corriẽte, y vermejuelas, cãgrexos de rio, ſollo, aguja paladar, pezes chicos, peſcada en rollo freſca, q̃ en muchos cabos ſe llama merluza, azedias, luynas, lẽguados peq̃ños, y otros ſemejãtes, dlas frutas las almẽdras dulces maduras, y hã de ſer mõdadas, hechadas en agua por quatro ò cinco oras y piñones mõdados, tambié en agua de la manera de las almẽdras, paſas de ſol, y ſin granillos, mãçanas dulces, camueſas, ciruelas de mõje negras, damaçenas de paſar, verdales, ciruelas paſas, eſto es en quãto toca a la comida. Sera biẽ declaremos q̃ tiene de beuer el enfermo, digo q̃ à de ſer templada, ni muy fria, ni muy caliẽte, y la mejor es agua llouediza aſẽtada algunos dias, por q̃ tiene facultad de limpiar

Gal. lib. 9 methodi.

Los peſcados vtiles

Las frutas que cõuienen.

Beuida.

Digitized by Google

Lib. de aere & aqua.
Libr. 1. de simpl. cap. de aqua.
Lib. de aere & aqua.
Lib. de elementis.
Plinio de natural historia, libr. 4.
Alguna vez el vino es necessario.
Quando se à de dar agua de Ceuada.
Purgarse quando cõuenga.

limpiar, como nos lo enseña Hippocrates en muchos lugares, y Gal. solo ay que aduertir, que este agua no este corrompida, como ya tenemos bastantissimamente declarado. Y esto es de Hippocrates libro alegado, y lo mismo Galeno, y de Plinio, y si el sujeto no fuere fuerte, si no q̃ amenaçare flaqueza, sele puede dar vino blanco, blando, y no de los fuertes. Tãbien de vn vino, Aloq̃ de la Mẽbrilla y dela Solana: pero se tiene de aguar dos oras antes que coma ò cene, y esto es, por que se le quite la acrimonia, si tuuiere alguna, y si fuere colerico y fogoso se le puede dar agua de ceuada que beua mezclada con Regaliz, que en estos casos es de grandissimo prouecho, puede sele dar aguamiel, hecha con cozimiento de ceuada, por que es muy buen remedio para mundificar la llaga: pero si la llaga estuuiere en sujeto cachochimo bilioso, de humores acres, y mordaces, sera bien q̃ se purgue el cuerpo, dandole prime-

Digitized by Google

primero el agua miel, y si fuere verano, en lugar de la miel Açucar, y tambiē xaraue de Endiuia, con agua de Chicoria, ò de Borraxas, y el mismo xaraue de Borraxas, y agua de Berdolagas, y cozimiēto de simiente de Maluas, y luego darle medicinas blandas sin fortaleza, como pulpa de Cañofistola, pulpa de Tamarindos, Mana, y xaraue de nueue infusiones conserua de Rosas de Alexandria, Diaprunis simple, Diacatholicon, y Violado, Ciruelas de Sen, y otros medicamētos faciles, como Mercuriales, puedese dar vna apocima desta manera. Tomar cozimiento de Maluas, de Violetas, de rayz de Chicoria, y de ceuada, hechando en ella vn poco de Sen, conforme la cantidad pareciere, y quisiere hazerse, y parecíome tratarlo de paso, como cosa ya tratada, y las cantidades, no me parecio ponerlas: por estar tantas vezes repetidas: para esta indisposicion es vtil el vomito, principalmente a los

Xaraues.

Purga.

Pocima despues de purgado.

Vomito cō viene.

Digitized by Google

que vomitan facilmente, de donde tomo asa Aecio, para dezir que en todas las indisposiciones, es cosa aprouadissima el vomito, como sean en los riñones, Hippocrates aconseja, que para preseruanos de muchos males, y Galeno en muchos lugares, y Hippocrates lo dize en lo de morbis, y ansi mismo nos lo enseña Paulo, y manda, que en salud se hagan vna ó dos vezes al mes, y la razõ por que es cosa tan necessaria, por que por el vomito se espurgan muchas crudezas, y dexa el estomago mundificado, y por la misma razon es vtilissimo en la piedra de riñones, y en la inflamacion dellos, y para todas las indisposiciones que suelen venir en ellos, y todas estas cosas preuenidas, sera vtil la sangria principalmente estando el cuerpo lleno, y siendo el enfermo moço, teniendo los escopos necessarios para este remedio à de ser del touillo, conforme a la virtud de la misma parte lesa, lo qual

Li. de plenetudine libr. 6. de sanitate tuẽda. 12. Libro. de morb. Lib. 6. capi. 4.

Sangria, y ac donde.

Digitized by Google

qual nos mueſtra Galeno diziendo, que ſi el mal y daño eſtuuiere en los riñones, que ſe tiene de derriuar, por las venas mas cercanas a la parte leſa, la cantidad ſe tiene de medir con la fuerça, y virtud del enfermo, y quando todas eſtas preparaciones, eſten adminiſtradas como conuienen, y con diligencia, entonces es meneſter lleguemos a la cura particular dela llaga, començando por la mundificacion: para lo qual nos à moſtrado la eſperiencia ſer marauillo remedio leche de Burras, y de Yeguas, con vn poco de Açucar, ò miel, la leche à de ſer freſca, rezien ordenada, y tiuia, como ſale del miſmo animal: para lo qual me parece, que el enfermo tenga vna Burra Yegua en ſu caſa mantenida con mucha limpieza, para que la leche ſalga mas apurada, y para lo miſmo es buena tambien la leche de Cabra,

Lib. de ſan guinis miſſione.

Li. 14. methodi.

Libr. 2. de arte curatiua, al Glauconē

Mundificacion.

Leche conuiene.

Digitized by Google

Cabra,bien mantenida cõ cosas dulces y buenas,este es buen mantenimiento, por que es medicamentoso, cuya facultad es de limpiar,y templar la parte, y mãtener para estos effectos,el aguamiel que tenemos dicha,con cozimiento de ceuada,es marauilloso, tãbien es bueno el cremor de la ceuada, lo qual nos enseña Gal.y llama cremor, quando la ceuada estamuy cozida, y con vn paño sacado,apretãdo el jugo,esto limpia,atenua, mantiene, y ase de entender, que primero à de cozer,hasta que quiera reben tar antes que se cuele,y luego hechalle su Açucar : algunos alauan el cozimiento de Cohombro, y Melon, y de Pepinos. Vn remedio ay marauilloso para este mal, del qual tengo grande esperiencia de muchos años á esta parte, y es el siguiente remedio. Tomar Maluas con su simiente y la de Cohombros,de pepitas de Melõ cozellas,segun arte, ase de tomar deste cozimien-

Gal.lib. 4 de sanitate tuenda.

Lib.3.desanitate tuẽda.

Remedio vtilissimo y prouado

Digitized by Google

cozimiento media escudilla, y media de aguamiel, dando primero vn heruor, y luego hechalle vn poco de Açucar, ase de dar cada mañana vna escudilla, tinié do cuenta de no faltar enel regimiento vn punto: para lo mismo es bueno cozimiéto de Regaliz, y ceuada, á dos libras deste cozimiéto, añadir vna onça de pepitas de Melon mondadas, y tornar à cozer con ellas, y tambien se puede añadir media onça de simiente de Maluas, y hechar vna onça y media de Açucar al primer heruor, y darse ocho mañanas: para la misma intencion es el siguiente marauilloso. Tomar pepitas de Melon, y de los panezillos de las Maluas, y de Cohó bros, y de Regaliz hecho poluos, de cada cosa quatro onças, de pasas quitados los granillos, y de la corteza de Cañofistola hecha poluos, de cada vno tres onças, y tomallo todo junto, y hechallo enel cozimiento precedente, y de todo hazer vna pasta, y tambien se puede ha-

Otro remedio.

Para lo mismo.

Digitized by Google

zer en aguamiel, dela qual se puede dar cada mañana onça y media, y beuer tras della quatro onças del aguamiel, y ase de tomar ocho ó nueue mañanas, y quã do vieremos que esta passion se va haziendo prolija, mas de lo que por razon deue, entonces emos de vsar remedios, que prouoquen vrina de los que fueren mas blandos, tiniendo siempre cuenta de templar el demasiado calor dela parte, y juntamente retundir la acrimonia del humor pecante, que es la causa desta enfermedad, la qual nos enseña Paulo Gineta, y manda que con estas melezinas se mezclen otras que tengan alguna facultad de astriction, como Bolarmeno, y Terrasigilata, y otras à estas semejantes, y esto nos enseña Galeno, y para esta intencion son buenos Trocescos de Alquequenxes, con çumo de Apio, y tambien es bueno añadir vna drama de Canela, lo qual se tiene de tomar de cozimiento de Maluas, con

Lib. 3. capi. 45.

Lib. 4. methodi.

su

Digitized by Google

su simiente, y con poluos de Canela: para lo mismo Paulo Gineta pone vn prestantisimo remedio, que es tomar dos onças de piñones mondados, y de simiente de Cohombros, y de Almendras dulces, de cada vno onça y media en cozimieto nardino, y de Apio hagase vna mezcla, y della tome cada mañana media onça, en aguamiel de ceuada, otro pone Paulo enel mismo lugar acotado. Tomar de simiẽte de Cohõbros limpia, media onça, de piñones, y de Almendras mondadas dulces, y de azeyte de Almendras amargas onça y media, simiẽte de Maluas otra, y mezclallo todo de la qual mezcla se puede tomar con Açucar vna onça cada mañana, cõ algũ cozimiẽto, d̃ los q̃ à este proposito emos dicho, ase de tomar cada mañana por espacio d̃ nueue dias, guardãdo el regimiẽto q̃ tenemos dicho, el q̃ fuere curioso podra hallar muchos remedios en Paulo, y este remedio se tiene de vsar hasta q̃

Lib. 3. capi. 45.

Lib. 3. capi. 45.

Lib. 1. cap alegato. Gal. lib. de remediijs parata facilimis.

veamos, que la llaga va mundificada, lo qual se conoce, en q̃ la vrina sale ya mas clara, y va perdiendo el mal olor, y que la materia que sale es poca, blanca, entóces emos de vsar de la emulsion de las simientes frias, que son de las pepitas de Cohombros, de Melon, de Calabaça, y de Pepinos, machacadas cõ agua de Lẽgua de buey, ò de Endiuia, ò cozimiento y sacar el liquor, como quien le saca de Almendras, para almendrada, y desto mezclado con agua delo dicho, y á ocho onças, hechar vna de Açucar, teniendo cuenta con el orden dicho, ase al fin de vsar de medicinas, que templen, conforten, limpien, y conglutinen, y que quitẽ el dolor: para la qual intencion, es bueno el siguiente remedio. Tomar pasas, y quitarles el granillo, y de piñones mondados, y de Almendras dulces tostadas, de cada cosa media drama, simiente de Maluauisco, y de Alquequenxes, de cada cosa otro tanto, simiẽte de Lechugas, y de

Remedio para la declinacion.

Digitized by Google

y de Beleño, de cada cosa medio escrupulo, de Goma Dragagante media drama, de rayz de Oroçuz vna drama, y todo esto se haga poluo, al qual se puede añadir de pepitas de Melon mondadas, de Cohombro, de cada cosa tres dramas, de Bolarmeno media drama y de Açucar deshecho en cozimiento, de Culantrillo de Poço, ó de Rosas Castellanas, y sea la cãtidad del Açucar q̃ pueda hazerse bocados, de los quales cada mañana tome media onça, dando à beuer tras dello media escudilla de aguamiel, de ceuada, ò de las otras beuidas que tenemos dicho. Estos son los remedios que tenemos recopilados de diuersos autores, y tienese de entẽder que las tales llagas no sean viejas de muchos años, por que en estas tales mas emos de procurar la preseruacion de no curallas regularmente, lo qual se haze con los bocadillos que tenemos dicho vltimamente, y de las demas, mezclando vnas con

Aduertencia, q̃ siẽdo las llagas viejas deste lugar, se tienen de preseuar.

otras,cõforme nos pareciere,tiniẽdo atẽciõ,ala edad,al ſujeto,a la coplexiõ,a la fuerça,yal tiẽpo:eſto baſta para lo q̃ toca a las medicinas,q̃ ſe tienen de dar comidas y beuidas,y las q̃ ſe tienẽ de dar para de dẽtro del cuerpo. Reſta digamos de las q̃ tenemos de aplicar ala parte por de fuera,q̃ tienen de tener la miſma facultad,q̃ es tẽplar y ſecar,para lo qual es bueno el ſiguiẽte remedio. Tomar de azeyte de Arrayã onça y media,de azeyte de Mẽbrillos vnaonça, cera lo q̃ baſtare,hagaſſe vnguẽto,y vntarle, la region delos riñones,es tãbien bueno,para el miſmo effeto,es marauilloſo el ſiguiente vnguẽto. Tomar de azeyte Hõfancino Roſado dos onças, de azeytede Arrayã onça y media,poluos muy ſubtiles de Arrayã, y de Roſas de cada vno dos dramas, ylo q̃ baſtare de cera,hagaſſe vnguẽto,tãbiẽ ſe puede añadir àlos miſmos azeytes poluos de çumaq̃ y de Bolarmeno, la cãtidad delos otros poluos,y hazer vnguẽto

Vnguento, para aplicar fuera.

Otro para lo miſmo.

Digitized by Google

to, y el siguiẽte es marauilloso. Tomar ð azeyte Hõfãcino Rosado, de Arrayã, de cada vno tres onças, poluos de Bolarmeno, de Terrasigilata, de cada vno onça y media, arina de Hauas, y de ceuada, de cada vno media onça, poluos de çumaq̃ otra media, de cera lo q̃ bastare, hagasse vnguento, y aplicallo a los riñones. Tãbien es bueno el siguiẽte. Tomar çumo de Llãtẽ, de Lechuga, y de razimillo, de cada vno onça y media, de çumo de Mẽbrillos vna onça, poluos de Bolarmeno, Terrasigilata, de cada vno media onça, ð azeyte Rosado onça y media, vinagre rosado media onça, todo mezclado cueza, y echẽ la cera q̃ fuere menester, y hagasse vnguẽto, el qual se á de aplicar a los riñones, para lo mismo es el defẽsiuo, de vigo magistral ð çumos, cuya discripciõ trate en mi ciruxia: en el tratado delas eridas, es para lo mismo el ceroto de Gal. q̃ se haze de azeyte rosado cera y Albayalde cozido, hasta tanto que se buelua negro

Otro para lo mismo.

Para lo mismo otro.

Otro a lo mismo.

Li. 3 de cõposi. medi.

Digitized by Google

negro como vn terciopelo. Las calidades delos ſimples ſon, de azeyte roſado dos onças, y vna de Albayalde, y à de cozer, haſta que ſe buelua negro, y hechalle la cera que fuere meneſter, y aplicalle a la parte, eſtãbiẽ bueno el ſiguiente. To mar claras de gueuos muy batidas con agua roſada, y azeyte Roſado, y yr mojando en ello vnos pañitos, y aplicando los a la region de los riñones, y tener cuenta en no dexallos ſecar, yendo los remojando ſiempre, y eſte es marauillo ſo, en caſo que aya deſtemplança calien te, que ſiempre el Medico à de yr ſobre los eſtriuos, por que pocas vezes ay, que juntamente con la llaga no aya inflamacion, y por eſſo todos los remedios que en eſte caſo ſe aplicá, lleuan ſiempre coſas q̃ remedian la deſtẽplãça, como claro conſta de los remedios eſcritos. Ootros muchos remedios, pudieramos traer para eſta neceſidad, que los antiguos autores, anſi Griegos como Latinos, modernos,

Otro a lo miſmo.

Digitized by Google

dernos, y los Arabes escriuieron, pero el q̃ fuere curioso y amigo de saber, lo podra leer en los autores que desto han escrito, y principalmente á Galeno, en lo de Renum affectib⁹, à dõde pone muchos y marauillosos remedios, ansi simples, como cõpuestos, y desta materia escriuio largo Michael Angelo Blõdo, autor graue, tãbiẽ Auicena, Rasis, y otros muchos autores, es menester que el Medico tenga grande aduertẽcia, en conocer esta enfermedad, que no es posible esconderse donde quiera que estuuiere, sino que facilmente por las dichas señales, se da claramente à conocer, y ansi me parece dar fin à este capitulo, en que trato desta llaga de riñones, que tã temida es de los hombres doctos, remitiendonos á la cura desta enfermedad, temida de todos, ansi medicos como ciruxanos, aconsejando que mientras esta enfermedad curare, no aya descuydo, al fin tiniendo la cuenta, con lo que tenemos dicho

De renum affectibus

Lib de lapi de renum. Proprijslocis & capitibus.

Digitized by Google

dicho en las euacuaciones, y en las cosas que pertenecen, y desta manera podra ponerse remedio, que alomenos sino se hallare, creo que mediante nuestro señor, el mal sera poco, óquiza nada, tiniẽdo siẽpre las midicaciones ante los ojos, y las cosas que tantas vezes tenemos repetidas, que son las euacuaciones enel dietarle, y aconsejarle que haga lo que deuen, alfin esta enfermedad, que es la llaga de riñones, de la q̃tratamos, es menestər no ser curada con descuydo, sino con grande deligencia, porque no sufre dilacion, la cura nos se nos en vejezca, que ansi se haze incurable, y da tan mala vida al que la padece, que mas es dar cada dia mil muertes, y con esso me parecio dar fin à este capitulo, q̃ no es demenos consideracion, que las de mas enfermedades deste lugar, y como tal, le hize capitulo diferente.

CAP.

Digitized by Google

¶ CAP. duodecimo. En el qual se trata a la larga, del ardor de vrina, y su curacion.

ENTRE muchas enfermedades, que suelen molestar y aflegir los riñones es vna el demasiado ardor de vrina, y no solo al que lo padece, pero fatigar y trauajar al medico que le cura, y aun ser causa de otras muchas graues, y varias, y peligrosas enfermedades, y à esta enfermedad los Griegos la llaman Estrãgurria, y los Latinos stilicidiũ, y los Castellanos llaman mear agotas, y muchas vezes, y con grande dificultad y pesadumbre, y para q̃ con mayor claridad podamos proceder, y tratar este negocio, sera menester sigamos el orden, que en las demas enfermedades, è aconstũbrado, tratãdo primero de las causas, y luego de las señales, y delos prognosti-

Esto es de Aecio lib. 11. cap. 19 Gal. lib. 6. de locis affectis. & li. 3. de causis sintomatum, & libro. 7. at comẽtario 45, Aphorism. 16. comẽt 585.

prognosticos, y dela cura, que es nuestro intento, y fin principal, que cierto no es menos necessaria la cura, que de las demas enfermedades, que emos tratado en los demas capitulos: pero antes sera bien declaremos esta enfermedad, la qual es, de la vexiga tratamos della en este capitulo, por que aunque quien padece, es la vexiga, por la mayor parte viene la materia delos riñones, y ansi es accidente della, que es actiõ deprauada, q̃ no puede espeler el escremento. Es de Galeno en muchos lugares, y por que esto è de tratar mas a la larga, quando trate de la Anotomia vso de la vexima, me parecio no hazer en esto hincapie, y como tengo dicho en Griego se llama Estrangurria, en Latin stilicidium, y en romance ardor de vrina, y vrinar gota à gota, como nos lo muestra Gale. en muchos lugares, y los demas autores, Griegos como Latinos, antiguos como modernos y Arabes, esto dicho. Sera biẽ que vengamos

Lib. de differentijs morb. & li. 3. decausis morbo.

Li. 6. de locis affectis & libr. 3. de causis morb. & lib. 7. Aphori. 45. comenta, & 58. comentario.

Digitized by Google

gamos, a las cauſas, las quales ſon dos. La vna la acrimonia de la vrina. La otra es la flaqueza dela facultad de la vexiga, q̃ la llamamos retentriz, como nos lo enſeña Galeno, en muchos lugares, donde clariſsimamente nos mueſtra eſtas dos cauſas: que tenemos notadas, y el acrimonia deſto, puede venir de dos maneras, ó por vizio calentiſsimo delos humores que ſe mezclan, y ſe eſpurgã por la vrina, ò por particular vizio de los riñones que eſtan purulentos, y hazen en ſi materia, y de mala calidad. Es de Galeno eſto, y tãbien lo de eſtar purulẽtos, es de Hipp. en otros muchos lugares, à donde expreſamente nos mueſtra lo dicho. Loqual Alexãdro Traliano tray, y dize, que quando vinieren á eſtar los riñones purulentos, ſe conoce del modo de la vrina, y de los eſcrementos. En eſta diſpoſicion ſe ve claro, no ſer eſte daño propio affeto de la vexiga, ſino como acidẽte della, como claro nos

Lib. 3. Aphoriſ. comenta 16. In lib 5. comenta 58 In li. 7. comẽta. 48 Et. 3 de cauſis ſimptom.

In libro citato.

Lib. 5. Aphoriſmorum. texto. 58. En. l. 6. libr. cap. 9. Gal. 5. lib. de locis affectis.

Digitized by Google

Lib. 6. de locis affectis.

lo muestra Galeno. Esto dicho es menester dezir, de quantas maneras puede induzirse esta acrimonia, ò a los humores, ò a los mismos riñones, para que puedã mejor entenderse todas las causas desta passion, sera menester digamos la causa que haze esta destemplança, para lo qual entre otras que hazen esta passion son dos las principales. La primera por tener el higado caliente, el qual destemplado la sangre serosa, que diximos, que por las venas emulgentes baxaua à mantener los riñones, mezclada con la vrina, de necessario venia ardiendo, y no solo venia desta suerte, pero destemplaua los riñones, y algunas vezes los llagaua, como ya tenemos declarado. La otra causa es, por que los riñones estan destemplados, y purulentos, y ansi aunque venga la vrina, y la sangre serosa, templada, luego se destempla y cobra dellos mayor calor y acrimonia, y engendra esta passion

Dos causas del destemplãça

Enel cap. dec dẽte.

sion, de que al presente vamos tratando. de donde resulta que se destemplã las vias, y son parte para destemplança de la misma vexiga, y a vn la llagan, como lo diremos en su propio lugar, donde trataremos de la llaga en la vexiga, alli diremos a la larga el como. Esto es de Galeno en muchos lugares, y de Hipocrates en los Aphorismos acotados, pero esto dexado para su tiempo, sera biẽ tratemos, la causa por que el higado se enciẽde, para venir á hazer este daño, y despues diremos de las causas que ay para que los riñones se destiemplẽ, de la destemplança del higado diremos, aunque se aya de tratar mas a la larga, me parecio dezir algo dello al presente. Lo primero suele ser causa desta destemplança, el mãtenimiento demasiadamẽte caliente, como comer especias, Pimienta, canela, clauos, y nuez de especias, y masa, Axi, de lo qual España esta llena, ajos, puerros, ceuollas, mastuerço, oruga,

Libr 6. de locis affectis. Enlos Aphorismos acotados.

Causas de destemplãça del higado.

Digitized by Google

oruga, moſtaça, y otras que tengan eſta acrimonia, y alfin todas las coſas que tengan mordacidad y acrimonia, pueden con facilidad eſcalentar demaſiadamente, por razon de lo qual ſe cobre eſta diſpoſicion, dela miſma manera beuida, como beuer vino blanco de Baldemoro, y el de Medina del Cãpo, ò otro qualquiera que ſea adouado con yeſo, ó con cal, por que eſtos ſuelen ſer cauſa de ſte, y otros mayores daños, y anſi es neceſſario que ſe ponga remedio en ello, q̃ cierto los mas daños, que en eſtos miembros ſuceden es por ellos, el reyno lo procure remediar, que a el incumbe, y toca remediallo, y deue en todas las cortes inſiſtir, y pedir aſu Mageſtad en ellas, má de ſe remedie eſta peſtilencia, en figura de romeros, no nos conoza Galuan, de la miſma manera eſcalienta la Clarea, el vino que llaman Hippocras, y el vino cozido, que ſe vſa en algunas partes de Eſpaña y fuera della, y tambien lo pueden

Vinos fuertes adouados, ſon los peoſſimos

Procuradores de Corte, deuen remediar, no ſe adouẽ los vinos.

Digitized by Google

pueden causar vinos nueuos, por las crudezas, y los exercicios grandes, in tẽpestiuos. La otra manera que diximos q̃ se escalentaua el higado, era por obstrucio̅ y por ser el colerico a natura, y estando el higado destemplado, por fuerça lo q̃ embia cõ la vrina, à de yr destemplado, y desta manera el higado quema la fiema, y la torna salada, como lo tenemos dicho, y se mezcla con la vrina, y haze este daño, por que de la misma manera, q̃ acõtece salir en las palmas de las manos, y en los pies, y en otras partes de nuestros cuerpos, ansi haze los mismos daños, quando saliere mezclada con la vrina: esto es en quanto toca a la causa que escalienta el higado, sera bien tratemos de las causas que destemplã los riñones que tambien diximos que solia ser causa desta passion, y ansi dezimos, que de dos maneras, ò por que los riñones estan purulentos y sanioſos desollados, y esto es de dos maneras, ò por que esta en si la de

El sujeto donde acõtece.

Causa dela destemplãça de riñones.

Digitized by Google

ſtemplança, como tenemos dicho en lo precedente, ò por que lo que el higado embia, eſta deſtemplado, quando corren colericos acrimonioſos, corroſibos., humores, ò la flema ſalada, de manera que por la deſtemplança del higado., y por lo que corre del, ſuelen los riñones padecer eſta deſtemplança, como Galeno dize, que ſuele acontecer anſi, que como lo que ſe mezcla con la vrina es colerico, anſi la enciende demaſiadamente, y deſto viene eſta deſtemplança, y lo tratare mas a la larga en lo de vexiga, y ſe tratara en la llaga della: pero alfin bien conſiderado, todo viene á ſer vna miſma cauſa, pero Alexandro Traliano, y Paulo Gineta, y Aecio, ponen otras cauſas, como tener piedra, llaga en riñones, y vexiga, y algunas vezes romperſe apoſtema, ò antes q̃ ſe rompa, pero bien entendido, todo es vna cauſa, pues ſabemos q̃ en la piedra ay cauſa eficiẽte, y eſta es de

Lib. de cauſis morbo. Lib. de inequali intẽperie.

Lib. 6. Lib. 3 capi. 44. Locacisato.

ſtemplan-

Digitized by Google

ſtemplança caliente, y lo miſmo en la llaga, y anſi en el apoſtema, tambien puede venir de cauſas primitiuas, que ſon las q̃ vienen de fuera, como caminar con el ſol, exercitarſe mucho, y por q̃ diximos que algunas vezes eſte daño venia de flema ſalada, ſi alguno vuiere tan curioſo, q̃ quiſiere ſaber como ſe engendra, lea nr̃o cõpendio en vn tratadillo, q̃ hize de las quatro enfermedades. La vna que es de la flema ſalada, y alli lo hallara bien a la larga declarado, y juntamente de las enfermedades que della ſe engendran conoceraſe venir la colera con la vrina, en que ſale la vrina ardiendo, amargor de boca, eſtar amarillo el ſujeto y ſeco, eſtar el paciẽte fogoſo, y el eſcozor es mas agudo y picante, quando viene de flema ſalada, es el eſcozor mezclado con dolor, ſabe la boca à ſalmuera, y el eſputo es ſalado, tiene gran ſed, grandiſsimo calor, y alguna vez dolor en la parte del higado, y poca gana de comer

Alguna vez acontece de cauſa primitiua.

La flema ſalada.

Señal quãdo ſale mezclada colera con la vrina.

Señal quãdo con ella ſale flema ſalada

Digitized by Google

las vrinas encendidas alfin sale la vrina con alguna caspa, y siente en los riñones cargazon y dolor, quando viniere el ardor de vrina, de piedra de vexiga, ò de riñones, ò de llaga, destos lugares, particularmente en sus capitulos lo tenemos declarado, y lo que falta declararemos en sus lugares. Tambien entre las causas se pone el coyto, q̃ suele hazer este incẽdio y daño, assi por el gran mouimiẽto del cuerpo, por que todos los miembros concurren en este acto. Esto es lo que delas causas y señales he dicho: pero vna cosa aduierto, que quien quisiere estar en esta dotrina esperto, sepa las señales, y este en ellas muy aduertido, por que, si no hara mil errores en la cura, como vemos se hazen de ordinario, de Medicos que se tienen en mucha reputacion, por no destinguir las causas y señales, guiando todas las enfermedades por vn camino, y poniendo algunas vezes por esto, remedios que ofenden arto mas, que aproue-

El coyto es causa alguna vez deste daño

Quita sea la necessidad de saber las señales.

Digitized by Google

aprouechã, por no tener cuenta con ha zer la diſtincion que conuiene en la curacion deſta enfermedad, y aplican remedios por piedra, anſi por la parte de afuera, como dar beuidas para la quebrar, ſin tener aduertencia que podria ſer deſtemplança, a la qual eſtas medicinas podrian hazer muy grã ofenſa, por que de fuerça, las tales han de ſer calientes, y anſi la irritaran mas que no la aprouecharan, y por eſſo es meneſter, que el que padeciere eſte mal, no cure de charlatanes empiricos, q̃ con vn çapato quieren calçar à todos los pies, y cõ vn remedio curar à todos los enfermos, aunque ſean differentes, y por eſſo contare vn caſo que acontecio a vn cauallero, de la caſa Illuſtre de Cordoua, que padecia vnas antiguas carnoſidades, el qual llamo vn Medico en eſta Corte, que ſin conſiderar el mal, le dio luego medicinas diureticas, de las mas fuertes, de tal manera que hizierõ tal ruyna a la vexiga, q̃ lo ata

Errores ordinarios

Hiſtoria.

Digitized by Google

po todo, y tan à piedra lodo, que totalmẽ te le dio vna supresion de vrina, que lle go a lo vltimo de la vida, y con la estrema necessidad llamo al doctor Bernal de Quiros, Medico eruditissimo, y de camara de su Magestad, el qual mando fuesse yo llamado (y fuy) y procure remediar el acidente, y llamase dõ Bernardino de Cordoua, y puse vna candelilla, y tope en la via de la vrina, carnosidad antigua, que por su misma relacion lo entendimos, y con el fauor de nuestro señor le hizimos vrinar, quitãdole del mayor peligro del mundo, y entendimos, que lo que le auia dado era vn xaraue de ceuolla, con otras cosas diureticas, mezcladas con el, sin atender que auia de lleuar, y que estando la via atapada, auia de hazer el daño que hizo, y despues fue curado de las carnosidades, y sano muy bien, que cierto fue milagro quedar con la vida. He dicho esto, por que tenga cuenta el enfermo, a quien llama, y el

Digitized by Google

y el llamado lo que tiene de considerar en este negocio, y con esto doy fin a las causas y señales desta enfermedad mostrando quanto se deua entender el daño, para aplicar el remedio, consta claro, de lo qual tenemos declarado, de quanta necessidad sea esta consideracion: sera bien tratemos del pronostico desta enfermedad, como emos tratado de las demas enfermedades deste lugar. Esta enfermedad se sujeta a la mala temperatura, en exceso del calor, es en los viejos de mayor peligro que en los moços, y es la razon, por que esta claro, que arguye mayor causa para encenderse vn viejo, por ser mas frio y humido, que vn moço que es mas caliente, que quanto mas dista el sujeto del calor, mas á menester que no el que tiene de suyo calor: y por la misma razon dize Gal. que es mas peligroso vn causon en vn viejo, que en vn moço, y por la misma razõ es menos

Pronostico.

Lib. 9. method. & lib. de differentijs febr.

peligr[illegible]

peligroso en Verano q̃ en Inuierno, lo qual es tambien de Hippocrates, y Galeno, y por la misma razon sera mas peligrosa esta passion en hembras, que no en varõ. Esta dotrina es de Auicena, de Paulo, de Aecio, y de todos los autores q̃ sobre esto hablan, esta enfermedad de muchos dias, es de grande sospecha, porque della suelen engẽdrarse varias y graues enfermedades, como llaga de vexiga, y de la verga, y enla via de la vrina, de las quales suelen venir carnosidades, q̃ no son de poca molestia, y peligro, menospreciadas, sino fueren tratadas de las personas que las entiendan, como lo dire enel lugar propio, quando tratare dellas, y suele suceder deste ardor llagarse la vexiga, que es enfermedad mortal, como lo diremos adelante: y finalmente esta enfermedad es peligrosa y enfadosa, ansi de su esencia, como por los daños que della suelen sobreuenir, y por esto, á cerca del prognostico, basta lo dicho,

Lib. 6. Aphoris. & Aphor.

Fee. 3. primi.

Desta enfermedad sucede engendrarse la carnosidad enel pudendo.

Digitized by Google

cho a cerca de la cura, que es para lo que se à presupuesto lo precedente, se tiene de començar de la causa desta pasion, y ansi el Medico à de hazer distincion de lla, si fuere de piedra de vexiga, ó de riñones, es menester para conocerlo, acudir al capitulo dela piedra de riñones, á don de lo mejor que pudimos, declaramos las señales, por las quales deue ser conocida, y si de piedra de vexiga lo tratare, quando trataremos de la piedra de vexiga, y en estos lugares curaremos el ardor, conforme fuere necessidad, solo en este capitulo, es mi intencion curar el ardor de vrina, que viene por razon delos humores acrimonosos, ardientes, y colericos, y tambien el que viniere de flema salada, y de los demas que fueren deste jaez, y por que estos humores son embiados de los riñones: puse esta pasion en las enfermedades dellos, y para salir con nuestra intencion, emos de guardar tres intenciones. La primera es aduertir

Curacion.

La cura desta pasion.

Tres intenciones para la cura.

Digitized by Google

uertir y reueler, el humor que corre a la parte La segunda procurar remediar la destemplança, que es causa deste daño, y los mismos humores. La tercera es quitar lo que esta ya corrido, por todas las vias de la vrina, que con lo que corre, ardiẽdo, ò las tiene corroydas y destempladas. Lo que toca a la primera, que es reueler el humor, que se vacue por otra parte. Esto se puede hazer por sangria, ò por purga, friciones, vaños, y ansi es menester considerar, si el cuerpo esta lleno ò flaco, ò cachochimico. Si esta lleno, se tiene de vsar de la sangria reueliendo a la parte distante del lugar. Autor desto es Galeno en muchos lugares, donde dize, que quando corrieren los humores, entonces se tiene de vsar reuulsion, si los humores corrieren haziaarriba, se tiene de guiar hazia abaxo, y si al contrario se tiene de hazer al contrario, al fin dize que se tiene

Primera intencion.

Libr. 2. de arte curatiua ad Glauconẽ cap. 2.

Lib. de sanguin. miss. cap. 8.

Lib. 3. me, thodi.

Digitized by Google

tiene de hazer à partes distantes como se guarde la comunion, y rectitud de las venas, y ansi en esta passion se hara del braço de la vena del arca del derecho, y à otro dia del otro braço, de la misma vena, y si acaso esta vena no gouernare, sera de la de todo el cuerpo, por que aliende de que se euacua, se tiempla y resfria todo el cuerpo con la sangria, como nos lo enseña Galeno, y la otra comodidad, que es resfriar, lo haze disminuyendo la causa material desta passion, de la misma manera que acontece en las calenturas. Esto es de Galeno, y haze otro prouecho, que euita mayor putrefaction, por que descargados los vasos, se ventilan mejor: que suele ser causa siempre, de la putrefaction, y sino se euita esta putrefaction, aumentase la causa deste mal, por que ya sabemos de Galeno, y de Auicena, que

Lib. de sanguin. miss. cap. 8.

Lib. 5. methodi. Et lib. 1. de arte curat. ad capite de sinoco.

Lib. 9. methodi.

q̃ quando la ſangre ſe pudre la parte del gada della, ſe haze colera, y la grueſa me lãcolia, de lo qual ſe entiende claro el aumẽto dela cauſa deſta paſsiõ. Eſto es de Gal. de lo qual reſulta claro quan neceſſaria ſea la ſangria dela vena del arca, ò de la vena comũ, y quando ya eſtuuiere hecha la rebulſsiõ, cũple hazer la deriuaciõ que es quitar lo q̃ eſta alli allegado. Eſta ſe tiene de hazer del touillo, de la parte que mas apretare el dolor, y el calor. Eſto ſe tiene de entender, que el enfermo tenga virtud fuerte para eſte remedio, q̃ ſon guardar los eſcopos, que ſon virtud en el enfermo, y enfermedad que lo demande ſer del touillo, lo que propiamẽte ſe llama deriuaciõ, es por el lugar mas cercano, como nos lo enſeña Galeno en muchos lugares, y quando ya eſten hechas las ſangrias, el vſo de las frictiones es vtiliſsimo de los braços, y de las piernas blandamente. Tambien lauatorios de piernas y braços, con cozimiento de algunas

Lib. de ine quali intẽ.
Lib. de ſanguin. miſs.
Por camino mascercano.

Lib. de ſanguin. miſs.

Lib. de ſanguin. miſs. cap. 13.
Libr. 2. de arte curatiua ad Glauc.

Digitized by Google

algunas yeruas,con Rosas,Mançanilla, Romero,Espliego,y otras á estas semejantes,y esto yrlo vsando,conforme a la necessidad q̃ tuuiere el enfermo.Esto es lo que tenemos de hazer, en caso que el cuerpo este lleno, pero si el cuerpo esta cachochimyco , q̃ es lleno de malos humores,entonces se deue purgar , como nos lo enseña Galeno,y Auicena. Esta espurgacion se tiene de hazer con medicamentos apropiados al humor que peca,como si fuere colera,ò flema,ò melancolia. Comẽcemos del colerico, q̃ es por la mayor parte el que peca,y para este negocio,primero es menester preparar el cuerpo con los siguientes xaraues, de Rosas secas, de Granadas,de Azederas,de Endiuia, Berdolagas, Borraxas, aguas de Borraxas,de Lengua de Buey, de Berdolagas,de Chicoria,de Azederas,cozimiento de Ceuada,de Dormideras, de caueçuelas de Rosas,y otras á estas semejantes,y quãdo el cuerpo este

Lib de bono & malo suco. Lib. de plenitudine. Fen. 41 capite de plenitudine.

Xaraues para el colerico. Estos xaraues son para templar.

 prepara-

Digitized by Google

preparado, entonces se tiene de purgar, quando el cuerpo este dispuesto con clisteres à este humor apropiado, para lo qual es marauilloso el siguiente. Tomar cozimiẽto de Maluas, de ceuada, de Berdolagas, de Llanten, de Violetas, de Ciruelas pasas, añadiendo azeyte Rosado, Violado, de Mançanilla, y à esto añadir pulpa de Cañofistola, de Tamarindos, de Diaprumis, y de Letuario Rosado, de Mesue, y del de suco Rosarum, de Nicolao, y Açucar, formase vno de la manera siguiente. Tomar de cozimiento de ceuada, y de Maluas, de cada cozimiẽto, ó de cada vno ocho onças, tres de azeyte Violado, y de pulpa de Tamarindos vna onça, de Açucar otra, y hazer vn clister, y assi el Medico prudente puede yr añadiendo y quitando, lo que le pareciere; y quando el cuerpo estuuiere suficientemente preparado, se tiene de purgar desta manera. Tomar pulpa de Cañofistola media onça, y de Diaphinicõ

Clisteres, para esta passion.

Otro clister.

Purga.

quatro

Digitized by Google

quatro dramas,en cozimiento de ceuada,es la siguiente marauillosa. Tomar pulpa de Tamarindos seys dramas,y de Electuario rosado,de Mesue quatro dramas,ó en lugar deste,el de çumo de Rosas,de Nicolao,en cozimiento colerico estãbien la siguiẽte purga marauillosa. Tomar de xaraue de Nueue infusiones, quatro onças,de Rabarbaro infuso, en cozimiento de ceuada,por la noche dos dramas,deshecho en la misma infusion alfin puede tomar de las medicinas que purgan colera,como Ruybaruo,Diaprunis solutiui, Pildoras de Ruybaruo, de Electuario Rosado,de Mesue,del çumo de Rosas,y de otras que tengan esta misma facultad,yr cõpuniendo como le parezca a la necessidad del enfermo,tiniẽdo atẽciõ a la edad,al tiẽpo,ala cõplexiõ, como tomar Mana,xaraue de infusiones,de todas las cinco especies,de Mirabolanos, Belericos, Clebulos estrinos, Emblicos, Indos,cõ cozimiẽto đ ceuada

Otra purga.

Otra purga.

Las medicinas, que purgã colera.

Digitized by Google

de cozimiento colerico, y otras medicinas à eſtas ſemejantes. Agora ſera bien traygamos lo que cumple al ſujeto flematico (digo de la flema ſalada) que es la q̃ tambien ſuele hazer eſte daño: para aqueſta intẽció es bueno el ſiguiẽte. Xaraue, de Palomina, de Borraxas, de Cantueſo, y de dos, y de cinco rayzes ſin vinagre: para lo miſmo es el Culantrillo, aguamiel, de ceuada, Oximel ſimple, Mielroſada, el agua à de ſer de Borraxas de Palomina, cozimiento de Ceuada, y otras á eſtas ſemejantes, puedeſe preparar el cuerpo con cliſteres, q̃ ſe hagã de cozimiẽto de Borraxas, de Violetas, de Palomina, de Mercuriales, de Maluas, de Maluauiſco, de Linueſo, de Mançanilla, de Alholuas, y otras á eſtas ſemejantes, añadiendo azeyte de Mançanilla, de Lirio, de Eneldo, de Linueſo, de Almendras, Violado, y hecharles mielroſada, Açucar, pulpa de Tamarindos de Cañofiſtola, Diaprunis, Diaphinicon Xirapri-

Para purgar, y preparar à flematico.

Cliſter.

Digitized by Google

Xirapriga, Benedita, y desto tomar las cantidades necessarias, q̃ en otros Clisteres tenemos dicho, y quando nos parezca que estuuiere preparado el cuerpo se tiene de purgar con Diasnicon, Diacatolicon Eletuario del Scoph, Diaprunis simple, y solutiuo, con Cañofistola, y con Agarico trocisc̃ado, y Mechuacã, y para esta palsion es bueno purgar con Pildoras, de Fumaria, que es Palomiña de Agarico agregatiuas, y al fin se pueden vsar los medicamentos flematicos. R. esta agora digamos, de la preparacion del cuerpo melancoliço, al qual casi aprouechan todas las dela flema: pero diremos de los que no emos tratado. Es bueno el xarabe del Rey Sabaor, de Endiuia, aguas de Lupulos, de Chicoria, y las demas que diximos de la flema salada, y para esta misma intencion: para la purga es bueno Confeection, Hamec, Diasen, Pildoras de Fumaria, Cocheas, de Lapide Lazulo, Fetidas, y otras

Para preparar el cuerpo melancolico, y para purgalle.

Para purgar.

Digitized by Google

muchas que eſtan dedicadas para eſte effeto, como Sen en ſuero de Leche, y el epitimo, que lo alaua Galeno en muchos lugares, el Letuario Indo mayor, y menor, y eſte tambien ſe puede aplicar al flematico, y es de notar, que tambien ſe tiene de vſar de los Cliſteres de ordinario, para que ande facil de vientre, y para eſſo es bueno el ſiguiente. Tomar cozimiento de Maluas, de Violetas, y de Berdolagas, ocho onças de Diacatholicon media onça, de azeyte de Linueſo, de Violado, de cada vno dos onças, Açucar comun, onça y media, media de Benedita, y de todo eſto ſe tiene de componer, y anſi miſmo ſe pueden fabricar de las demas medicinas ò cliſteres, que al colerico, y como al flematico, y deſtos vſar amenudo. Las cantidades ſe midã, conforme las que tenemos ſeñaladas, en los capitulos ante deſte, y anſi miſmo en xarauc, y en purga: pero de vna coſa aduierto, que ſi la paſsion fuere vie

Lib. 13. de morbis curandis.
Lib. 2 de arte curat. ad Glauc. capite de Cancro.

Cliſter.

ja

Digitized by Google

ſa, ſe le à de dar el ſiguiente remedio Tomar vna onça de Pulpa de Caño-fiſtola, y de Diaprumis otra, y de Tamarindos otra, y de conſerua Roſada la miſma cantidad, de Mucilagines, de rayz de pergeil, de Apio, y de Grama dos onças, y mezclallo todo, y dexallo ſecar, y hazello poluos ſubtiliſsimos, paſſados por cedazo, y otra onça de ſimiente de las Maluas, y de Diarrodon de Aliabas dos dramas, y de Açucar, deshecho en agua Roſada quatro onças, y de todas eſtas coſas ſe haga mezcla, de la qual ſe puede dar drama y media, y deſe ſeys mañanas, y tras ellas vn poco, de agua de Lengua de Buey, y ſi ſe va alargando, ſe tiene de purgar mas vezes, y vſar deſte remedio muchas vezes. Tomar ojas de Berdolagas, Violetas, y de Lechugas, de Maluas, de cada vno vn puño, y de Ceuada otro, y que ſea deſcorteçada, y de ſimiente de Maluas, y de rayz de Peregil, y de pipitas

Para quando fuera eſta paſſion y ica Remedio.

Poluo maraviloſo, para dar por la boca.

Digitized by Google

de Melon, y de pepitas de Membrillos de cada cosa quatro dramas, y cuezase segun arte, y deste cozimiento se tomen diez onças, y tres de azeyte Rosado, y vna onça de pulpa de Cañofistola, y dos yemas de gueuos, que sean frescos, y desto se haga vn poluo, y vsar del muchas vezes. Tambiẽ para esta passion se puede vsar de vn Clister de leche de Cabras, y de Bacas, de Burras, y este de qualquier humor que venga el ardor, aũque sea de piedra de vexiga, ò riñones, ò llaga. Ya que bien a la larga emos tratado de lo vniuersal, con dezir que las beuidas dichas en el capitulo de llagas de riñones, y vna suele hazer grande prouecho, como tomar nueue mañanas el xarabe de Mucilagines, y la emulsion de simientes frias, sacada con agua de Lengua de Buey, dela qual ya tenemos tratado. Ya sera bien venir al vso de los topicos, y remedios particulares, y ansi sera bien digamos algunas vnturas y aplicallas

Clister.

Beuida vtilissima, para esta passion.

Digitized by Google

llas a la parte destemplada, como el hi- *Vnguẽtos.*
gado, ò a los riñones, para lo qual es bue
no vnguento refrigerante del Galeno,
y el Sandalino, Rosado, ó mezclallo to-
do, es bueno el siguiente remedio. To- *Vnguento*
mar de azeyte Hõfancino Rosado dos *vtilissimo*
onças, çumo de Yeruamora, de Llanten
y de siempreviua, de cada cosa vna onça
y media, de azeyte de Membrillos me-
dia, y de poluos de rosas subtilisimos, on
ça y media, y todo esto se tiene de heruir
hasta que todos los çumos se consuman,
y quando veamos que estã consumidos,
se tiene de añadir media onça de Arina
de ceuada, y luego todo lo que fuere me-
nester de Cera, hagasse vnguento. Lo
qual se tiene de poner, sobre los riño-
nes, ò sobre el higado, y haze este vngue
to grande effeto, para la misma inten-
cion es el siguiente Ceroto. Tomar de *Ceroto.*
azeyte Honfancino Rosado, quatro on
cas, y de poluos de todos los Sandalos
vna onça, y de çumo de razimillo, de Ber

Digitized by Google

dolagas, de Lechugas, de cada vno vna onça, y à fuego manso se tienen de cõsumir los çumos, y conoceſe que eſtan ya consumidos, en q̃ hechando vnas gotas en el fuego no centellea, y luego se tiene de hechar la siguiẽte poluora de Sandalos blãcos media onça, de Borlarmeno, subtilisimamẽte molido, y de Terrasigilata, de cada vno otra media, y media de Rosas Castellanas, y otra media de Arrayã, de azeyte de Arrayã, y de Hon fãcino Rosado, de cada vno onça y media, hechando de cera lo q̃ bastare, y hagase ceroto, el qual se tiene de poner, sobre la parte dolorosa, y destemplada, es marauilloso para lo mismo. Tomar de azeyte Rosado, Violado, de Arrayã lauados con agua Rosada, delas Mucilagines, de simiẽte de Peregil, de simiẽte de Membrillos lauado como emos dicho con agua Rosada, de cada cosa vna onça de todos los Sadalos, de Trociscos, de Canfora, de cada cosa drama y media

Marauilloso vnguento.

dia

dia,de Cera lo que baſtare, hagaſſe vnguento,vſe del,como delos demas,el defenſiuo,de Vigo magiſtral es marauillo ſo, cuya diſcripciõ tengo dicho en nro cõpẽdio de Ciruxia enel cap.de heridas para lo miſmo es el refrigerãte,el Sãdalino,el roſado,elPupuleõ,cada vno por ſi es tãbien boniſsimo. Tomar deBerdolagas quatro puños,y freyllas cõ azeyte Violado,ò cõ elRoſado,ò cõ mãteca de bacas freſca, ó ſino lauada cõ aguaRoſada,y tãbiẽ Violetas,dela miſma manera fritas,y eſto ponello ſobre los riñones,y de cõtino ſe hã detemplar las partes interiores, con beuidasfrias,como las dichas,para q̃ anſi por beuidas, como por medicamẽtos eſteriores ſe tiẽplen higado,y vazo,y riñones q̃ ſuelẽ,y por la mayor parte ſon la fuẽte donde mana eſta deſtẽplãça,para lo qual esbueno.Tomar muchas mañanas cõſerua roſada de Borraxas,y de Violetas,beuer tras dellas augade berdolagas,đ borraxas,đ Maluas de

Refrigerãte de Gal.

Otroremedio.

Conſeruas

Digitized by Google

de Chicoria, de Lengua de Buey, de Azederas: para lo mismo son buenos tallos de Lechugas conseruados, de Lenguaza, de Escorzonera, es prouadissimo remedio. Tomar vna yema de gueuo fresca, deshecha en xaraue Rosado, ò Violado, ó de Endiuia, este remedio se tiene de vsar tres dias, y tres dias no, por espacio de vn mes, y mas, para lo mismo es bonissimo remedio. Tomar poluos de Dormideras, vna onça, de simiente de Ortigas, y de Berdolagas, vn poco tostadas, de cada cosa quatro dramas, poluos de Regaliz vna onça, delas quatro simientes frias mondadas, que son de Melon, de Cohombro, de Pepino, de Calabaças, de cada cosa drama y media, de Açuçar Cande Violado, quatro onças, todo mezclado, y hecho poluos, y desto se puede dar cada mañana en vn gueuo, drama y media, ò se puede dar en vn poco de caldo de pollo, y si el sujeto fuere robusto, se le puede dar dos dramas y media

Esquisito remedio.

Otro remedio para lo mismo.

Digitized by Google

dia,y si lo tomare enel gueuo, beua tras del media escudilla de cozimiento de simiente de Maluas, para lo mismo es marauilloso el xaraue traydo de Mucilaginibus,de Matheo de Gradi, cuya descripcion es la que se sigue. Tomar simiente de Maluauisco,de Maluas,de pepitas de Membrillos,de cada cosa vna onça,y de goma Dragagante tres dramas, todas estas cosas tienen de infundir, en cozimiẽto de las mismas Maluas,y de simiẽte de Dormideras blancas vna drama,y otra de Arquequenges,y de todo esto se tiene de hazer expresiõ,y estas sõ las Mucilagines,pero digo que enel cozimiento se deuen de hechar algunos diureticos,para que lleuẽ las dichas medicinas, a las partes de la vrina. Los medicamentos que aplicamos para templar la vrina , y la destemplança de la causa, y assi añadiria rayzes de Peregil,de Grama de Esparragos,y otras à estas semejantes,y tomar de las cantidades que quisiere

Mateo de Gradi. libr.2.

Este es de grandissima eficacia

Aduertencia.

re

Digitized by Google

ren hazer, hechando el Açucar que le viene, y cozerlo segun arte, y del xaraue se puede dar tres onças, con cozimiẽto de Dormideras, de caueçuelas, d̃ Maluas y esto nueue mañanas, este remedio es marauilloso, para tẽplar, limpiar, y refrenar la acrimonia de la vrina, estorua tãbien que no se vlceren las vias de la vrina, cõtinuando siempre las dichas euacuaciones, por que sin ellas seria por demas, el remediar esta passion, otro remedio, es de gran eficacia. Tomar de Almẽdras dulces, simiente de Dormideras blancas, y de Beleño que sea blanco, simiente d̃ Lechugas, de cada vno media onça, y cõ çaragatona, hagase trociscos, mezclando poluos de simiente de Maluas, y dellos se puede tomar cada mañana media onça, en leche de cabras, y si el calor fuere excessiuo, se puede añadir vn poco de Opio, y la cantidad sea conforme al sujeto y enfermedad, y la complexion del que lo padece, y prosiguiẽdo cõ las

Otro remedio de grã eficacia.

Digitized by Google

las cosas dichas, es remedio grãde, el xeringar con cosas que tangan la misma facultad, de templar y corregir la acrimonia, y para esto es marauilloso remedio la leche de Cabras, por que aliende que haze essos effetos, tiene facultad de hechar capa en la via del pudendo, porq̃ suele estar dessardada con el gran calor, y con la mordacidad del humor, y sino á llegado à tanto, haze que no se comience, es tambien marauilloso el cozimiento de ceuada con Açucar, y con Mucilagines, de çaragatona, y pepitas de Membrillo, y para lo mismo es bueno. Tomar dos dramas de Colirio blanco, de Rasis deshecho en agua de Llanten, ò de agua Rosada, ò en cozimiento de Maluas: para lo mismo es bueno el siguiente remedio. Tomar Mucilagines, de pepitas de Melon, cõ cozimiento de Maluas, y de Dormideras, mezclado cõ leche de Burras, otro es marauilloso. Tomar agua de Llanten, de caueçuelas de

Vsar de la xeringa.

Leche.

Otro lauatorio.

Otro remedio.

Otro lauatorio.

Otro remedio para la xeringa

Digitized by Google

de Rosas, de cada vno seys onças, vna quarta de Albayalde, y hazer Colirio, para lauar y tẽplar el ardor de vrina, que cierto es verdad, q̃ se puede cõparar à rauia, y por q̃ diximos q̃ la emulsiõ de simientes frias, con Açucar, era buen remedio para beuido, tambien es bueno para xeringar, que es vno de los remedios necessarios en este caso. Al fin concluyo con dezir, que de ordinario se tiene de yr frequentãdo, el purgar, sangrar y as frictiones: tambien es marauilloso el vaño de agua dulce, y yr reyterando los remedios dichos, ansi de vnturas, y los demas. Con lo qual doy fin à al cura deste mal.

La emulsiõ de las simientes frias, para beuido, y xeringar.

Otro remedio del vaño.

CAP. Decimo tercio. En el qual se trata del fiujo de sangre por la verga, que el vulgo llama mear sangre.

PORQVE no quede cosa por dezir, acerca de los affectos, y enfermedades

dades de los riñones, me parecio tratar desta enfermedad, que parece ser aneja deste lugar, q̃ es del fluxo de sangre por la verga, que no suele poner menos espã to que las demas enfermedades dichas, que parece en si cosa de milagro, y miedo al Medico, y al que padece: y an si en este negocio no aura diferẽcia en el tratallo que en los demas, començan do por sus causas, guardando el tenor y camino que en las otras enfermedades emos lleuado; esta causa es de dos maneras. La vna es esterior, que es la que se llama primitiua, que viene de afuera, que otros la llaman conocida, ó euidente, y procatartica. He dicho todos estos nombres, por si se hallaren en otros tratados, no lo ignore el que los leyere, y entienda que es vna misma cosa, como golpe, pedrada, palo, cayda, cuchillada. La otra causa se llama interior, que es que procede dedentro, que tambien se llama interna, como los humores que

Causas desta passion.

Primitiua

Interna.

 suelen

Digitized by Google

suelen pudrecerse, y escalentarse demasiadamẽte, y recibẽ otras alteraciones, y se hazẽ acres y mordaces, y para esso me parece tratar, como, ó por que razon se escalientan, y reciben las alteraciones q̃ hazen esta passion. Digo, que por causa de afuera se pueden calentar, por comer cosas demasiado calientes, las quales conuertidas en nuestra sustancia, hazen humores tan calientes y delgados, que se bueluen à hazer corrosiuos, y royendo rompen venillas, y ansi sale sangre por la vrina, y Matheo de Gradi cuenta de vno que se dio á comer continuamẽte ajos, y comio tanta cantidad, que crio tan calientes humores, que padecio primero ardor de vrina, y no pudiendose templar, royeronse las venas, de manera q̃ vino despues à mear sangre, y puede venir por sol demasiado, q̃ dando à vna persona le escaliẽta los humores, de manera que viene à hazerle este daño, puede tambien venir por demasiado

Desta enfermedad ay causa externa y interna.

Libr. 4. de mictu sanguinis. Historia.

Procedese cõ las causas que suelen ser desta mal.

Digitized by Google

siado exercicio, por escalentarse, por forcejar demasiado, tambien se puede causar, por hazer grandes agitaciones, por darse á venereos deleytes sin templança, y por otras cosas à estas semejantes, y destas cosas vienen à llagar tanto, que por fuerça emos de dezir, que los humores demasiadamẽte escalentados hazen este daño, de la manera dicha, viniẽdo el ardor primero, y luego la corrosion de vasos, de donde sale la sangre en abundancia, como muchas vezes tenemos dicho enla cura del ardor de vrina, y en la llaga de riñones, y tambien por ser muchos los humores colericos, que se pudrecen, y hazen este daño, suele ser causa desta pasion engendrarse muchos, y delgados humores, y subtiles, y sangre delgada, y por esso va parte della por la vrina, y esto se conoce claro, por la subtileza que la sangre muestra, quando sale por la verga, otra causa ay deste

Primero comiença, por ardor

Humores colericos podridos, hazen este mal.

Digitized by Google

fluxo de ſangre, que acontece muchas vezes, quando ſe deſpide alguna pedreçuela delos riñones. La qual, ò por ſer algo grandezilla, con alguna aſpereza va raſpando las vreteras, que ſon vias muy angoſtas, y por ſer grande y aſpera, la piedra rõpe las venillas q̃ eſtan enel camino, y ſale eſta ſangre, la cauſa de fuera, es golpe, cayda, exercicio anſi à pie, como à cauallo, fuerça demaſiada, hinchimiẽto exceſiuo de las venas, puede ſuceder por mucha fuerça del higado y poca de los riñones. Eſto nos enſeña Aecio, y tãbiẽ ſuele acõtecer por mucha fuerça de los riñones, y poca del higado, y es, q̃ como los riñones tienẽ fuerça atraẽ demaſiado, y mas de lo q̃ puedẽ vẽcer, ſuele acõtecer por llaga de los riñones, ò de vexiga, y eſto ſe conocera por las ſeñales q̃ cada enfermedad deſtas ſuele moſtrar como eſta declarado en lo precedẽte, y yo lo declarare en ſu propio lugar: cõ eſto doy fin alas cauſas della, cõ ſolo

Salir alguna piedra de riñones, ſuele ſer cauſa deſte daño.

Lib. 4. tract. 3. ca. 2 Gal. lib. de renum affectibus.

Digitized by Google

ſolo declarar, q̃ todas las cauſas q̃ puedẽ llagar, puedẽ ſer cauſa de hazer ardor de vrina, como piedra, arenas: por que durãdo bienẽ à hazer el effeto que tenemos dhõ: y delo que tenemos declarado cõſta claro la preciſa neceſſidad de entender las cauſas que la hazen. Helo dicho, porque ſin entendellas ni remediallas, no podemos curar eſta enfermedad. De las ſeñales baſta lo q̃ tenemos dicho, por que dello podemos venir en conocimiento della, por lo que mueſtra que ello miſmo nos lo vendra a manifeſtar, como noſotros eſtemos con cuyda do en el conocimiento dellas. Y ya ſera tiempo vẽgamos a los prognoſticos, puniendo antes algunas conſideraciones neceſſarias para ello, que en parte ſeruiran de prognoſtico, y de declaracion de la cura deſta paſsion. La primera es entender, ſi es antigua ó freſca. La ſegunda es ſaber, ſi la ſangre es pura, ò ſi ſale mezclada cõ materia. La tercera, ſi ſale

Quãto importa el conocimiẽto deſtas cauſas y ſeñales.

Prognoſticos.

Conſideraciones.

Digitized by Google

con dolor,ò sin el,y si fuere con dolor,si es pesado y graue,ò si es el dolor pungitiuo,y mordicante, y tambien es menester,si acaso la sangre viene poco apoco. La otra es aueriguar si fuere de algũ golpe,si es mucha ò poca la cantidad. Todas estas cosas se tienen de aueriguar primero,para que este negocio se acierte,de la primera si es fresca ó antigua,sirue para aplicar el medicamento que tiene de ser diferente para la vna, que para la otra,por que tãbien la q̃ fuere vieja,es de mayor peligro que la otra, si sale la sangre pura, ò mezclada con materia, por que si sale pura,puede ser resudaciõ de la sangre,ò espulsion del higado, ò por ser rompida alguna de las venillas ò por ser demasiada y delgada:pero si sale mezclada con materia,entonces puede ser llaga de vexiga,ò de riñones, ò de las vias ordinarias. Esto es de Paulo,y de Galeno en muchos lugares, y es digno de grande consideracion, anssi para la cura

Hippo. 4. Aphoris. text. 78.

Li. 5. cap. propio. Lib. 4. Aphor. comẽtario. 76. Et. 6. libr. de locis affectis.

Digitized by Google

cura, como para el prognostico, Hippocrates dize en muchos lugares. que si alguno vrinare sangre y materia, que significa lo dicho, lo qual claro nos muestra ser de menos peligro, quando fuere la sangre sin materia, por que quando es con ella, es con mucho, como lo tengo significado enel capitulo de llaga de riñones, y lo diremos quando tratemos de la llaga de vexiga, y desto se entiende la diuersidad que se requiere en aplicar los remedios en este negocio, y de quanta importancia sea saber distinguirle, á cerca de la otra consideracion, si sale con dolor, ò sin el, con dolor puede ser por derribarse alguna pedrezuela, y que sale dilacerando la misma sustancia de el riñon, ó venillas, de las vias de la vrina, y entonces sale la sangre, poco à poco, aunque tiene algun peligro es poco, pero saliendo en cantidad, ó es espulsion de el higado,

Lib. 4. Aphorismo. textu. 35.

Causas del dolor en esta passion

Digitized by Google

Porque se conoce la flaqueza en las facultades.

ò flaqueza de la facultad retẽctriz delos riñones, ò de la cõcoctriz, que ni puedẽ detener lo que viniere del higado, ni cozello para su mantenimiẽto, esta flaqueza, ò es complexional, ò es material, la complexional, es quãdo los riñones padezen destemplãça caliente, ò fria, ò humida, ò seca, mas ó menos, de lo que la parte á menester. Esto es de Galeno, y dize. Que muchas vezes la destemplança de la parte sin materia, que quiere dezir sin humor, y ansi mismo con el, como yo lo tengo declarado en mi Ciruxia (Auicena dize) que puede venir por relaxaciõ de los mismos riñones. Esto todo se puede entender, de todas las vias q̃ estan instituydas de naturaleza para este vso. Pero bien considerado, estas causas que emos traydo, se pueden reduzir, ò a la flaqueza de las quatro facultades naturales delos riñones, que son atratriz retentriz, concoctriz, y espultriz, las quales declaramos, quando tratamos de la

Lib. de ire quali intẽperiæ. Lib. de differentijs morborũ. Que la llama Gal. destemplãça de la parte sin humor lib. 2. de arte curatiua ad Glau. y en el ded ferẽ rijs morb. Fen. 3. lib. 1. capit. de distempe riæ.

Anotomia

Digitized by Google

Anotomia, y diſection de los riñones, ò puede reduzirſe a la deſtemplança caliente, y como tenemos dicho, que por las venas emulgentes venia aquella ſangre ſeroſa, embiada del higado: Eſta claro, que no detiniendoſe, ni coziendoſe, que de fuerça ſe á de colar y derriuar ſin alteracion, y anſi ſe tiene de vrinar ſangre, que no es de tanto peligro, como las demas cauſas. Eſta es dotrina de Galeno en muchas partes, dõde haze de propoſito deſta materia, tambien es de Auicena. Alfin ay tantas cauſas que confunden vn entendimiento (por q̃ dize Raſis) que puede acontecer eſto por vento ſidad, haziendo gran diſtencion, con la qual ſe rompẽ venillas y por eſſo ſe vrina ſangre, pero euitar confuſion. Mas para mejor prognoſticar, ſera muy biẽ declaremos las ſeñales de cada cauſa, por que deſto ſe entẽdera claro el prognoſtico ligitimamẽte, y declararelas en particular, para euitar confuſion, y aun-

Lib. 4. de vſo bathiũ.

Lib. 3. de locis affectis. Libr. 2. de facultatibus natu. & de renum affectibus. Fen. 16. li. 3. capit. 1. Raſis inno nnm Almenſoris.

Digitized by Google

q̃ue por las señales dichas estan declaradas: pero de cada vna digamos, si la sangre sale sin dolor. Consta claro que es, ò rompimiento de vena, y à de venir pura, sin algun sentimieto: pero si dura, ya es señal que las facultades andan flacas, y desta manera el mismo enfermo entiende quando llega alos riñones y quando pasa, hasta quando cae enla vexiga, y sale con la vrina, y sin ella va saliẽdo, si saliere mezclada con materia, nos muestra ser claro de los riñones, y tener llaga, ò las vreteras, ó la vexiga, pero si fuere dela vexiga se conocera por los excesiuos dolores (que à su tiẽpo diremos) si entendemos que el enfermo á comido cosas, que en abundancia engendren sangre, puede ser, q̃ ni por mucho se pueda retener ni cozer: pero puede esto acõtecer, por causa primitiua, como palo, piedra, golpe, cayda, espada, y destas no es menester señales, pues es la causa tan notoria y clara, solo nos q̃da dezir q̃ quãdo

Señal de vena rompida.

Demostracion de la flaqueza de las facultades naturales.

Hippo. 4. Aphoris. si la sangre fuere de la vexiga cõ dolor excessibo.

do sale por erroysiõ y acrimonia. Tãbiẽ se entiẽde claro, por el grãde escozor y pesadũbre, grá dolor, como ya lo tenemos declarado enel cap. de llaga de riñones, y lo declararemos enel de llaga de vexiga, à dõde diximos las señales desta passiõ, y por esso no tenemos q̃ detenernos enella, pues dlos riñones estã dichas si mucha cãtidad de sãgre se vrinare, no se remedia aunq̃ sea sin dolor, amenaza peligro, sino aplicaren los remedios necessarios cõ cuydado, se vienẽ á estenuar y secar, y acauar la vida. Esta es sẽtẽcia de Aecio: y a vn dize, q̃ aũq̃ la sãgre no salga cõtinua, sino por interualos, q̃ es q̃ cesse y torne, y q̃ quãto mayor fuere la cãtidad, sera mayor el peligro, y mas breue el acauar: pero si la sãgre saliere en cãtidad moderada, y no repitiere, suele ser beneficio pra preseruar otras enfermedades, y dize el mismo Aecio q̃ si viniere esta sãgre cõtinua, ò por interualos, repitiẽdo algunas vezes, y despues, cesa: y alfin

Quando se le la sangre cõ escozor arguye humor agudo

Libr 3. sermone 3. capi. 3.

Aeciuseo dem loco

Digitized by Google

y al fin ſe habituare à venir, y ceſare, que ſuelen ſuceder muchas enfermedades, de la miſma manera, que cerrãdo almorranas antiguas, que dize Hippocrates, que cerrandolas, y no dexãdo vna auierta, ſucede locura, vaguidos de cabeça, gota, obtalmia, y cegar, Idropeſia, eſto es notorio, y por eſperiencia conocido, y eſto confirma Galeno, y declara, que el higado y baço, ſe deſcarga de la ſangre feculenta, y que ſi lo eſtorua, que boluera al higado, y pone vna ſemejança, que ſera de la manera que acontece en las grandes llamas, que hechando mucha cantidad de leños ahogara el fuego, y lo miſmo acaece tornada aquella ſangre eſcrementoſa, ahogara el calor natural, y hara muchas y moleſtas indiſpoſiciones. Aecio refiere, que acõtece mas en moços que no en viejos, en hombres varones que no en hembras, es mas peligroſa en viejos que en los moços, y eſto nos mueſtra Hippocrates. Alfin eſta paſſion

Lsb.6. Aphoriſ. textu.12.

In comentario alegati Aphoriſm.12.

Loco citato.

Lib.6. Aphoriſm. textu.6.

Digitized by Google

sion tiene de qualquiera manera peligro, por que algunas vezes la piedra, no puede passar, ó la sangre se queda hecha grumos en las vias de la vrina, y puede hazer supresion: de qualquier arte amenaça peligro, y el enfermo suele tener desmayos, y padecer morbo regio, que es lo que el vulgo llama itericia. Esta es dotrina de Galeno, y de todo lo dicho se colige, que esta passion es pesada, enfadosa, dificultosa, sino es quando se despide alguna piedra, que algunas vezes suele acabarse presto: con lo qual me parecio dar fin al prognostico desta enfermedad, q̃ es tan necessario como lo que mas. Agora q̃ todas estas cosas estã presupuestas, sera bien comencemos la cura desta passiõ, que es el blanco y fin para lo que traemos esta dotrina, y anssi començaremos de las cosas que tantas vezes emos traydo en esta obra, començãdo del mantenimiento: pero para administrarle, es menester se aduierta, que tiene

Supresiõde vrina de qualquiera causa peligrosa.

Lib. 6. de locis affectis.

El mantenimiẽto de que se à de vsar.

Digitized by Google

tiene de ser, tiniendo respeto a la causa, por que quãdo viniere por golpe, ò por abertura de venas, y causa primitiua, como palo, espada, cayda, ò herida, entonces se tiene de dar el mantenimiento q̃ decline à frio y seco, para esta intenció es bueno el çumo de la ceuada, y puches, hechas de la Arina della, el Farro son à este proposito las Lentejas, el Arroz, el Llanten cozido, como las Lechugas esparragadas, poco vinagre y Açucar, y las Berdolagas, Membrillos asados, ò cozidos, Seluas, Nisperos, y ansi todos los que han tratado de la cura, mandan que los mantenimientos tengan estiticidad q̃ aprieten, y el Almidon, y gueuos algo duros, y las claras de gueuos. Aecio nos enseña, que se den tambiẽ las medicinas beuidas que tengan facultad de apretar todo en orden, que se cabeceen los vasos, para que no se salga la sangre. Al fin se à de tener intencion de engrosar los humores, para lo qual es de gran-

El mantenimiento, que sea astringente, frio, y seco

Lib. 3. capite propio, de mictu sanguinis.

efficacia

Digitized by Google

efficacia el çumo delas mançanas de Najara, por la hastrictiõ que tienen, çumo de Granadas, el çumo de los Membrillos con Açucar, conserua Rosada de rosas secas, y el xaraue, y el de Mẽbrillos, el de Arrayan con agua de Llanten, ò cozimiento de Peras, de los mismos Mẽbrillos, el çumo destas mismas cosas, y sacarle mezclado con agua de la lluuia: y tambien es bueno el cozimiento de todos estos medicamẽtos, y el agua sea de la misma, y puede se les dar pollos, gallina, cozida en esta agua, tordos asados, tortolillas, perdizes, faysanes, palomas, palominos, ò turmillas de los gallos, los alones, y los pies destas mismas aues, pies y manos de ternera, y de carnero, y de cabrito. Todo esto nos enseña Alexandro Traliano, y q̃ se aderecẽ cõ algunas cosas aromaticas, y las aues mõtanas, aderezadas đla misma manera: ꝑ la beuida es buena agua almacigada, y hazerada, y todas las aguas cozidas cõ medicinas

Xaraues, para este mal.

Agua llouediza cõuiene en este caso.

Lib. 9. capi. 8.

que

que tẽgã facultad de incrasar, y detener y apretar, y puedese enel agua hechar xaraue Rosado de murta, ò delos demas q̃ tenemos dicho, delas demas cosas no naturales, tenemos de vsar de moderaciõ, sino fuere el coyto, y el exercicio que de ninguna manera tenemos de vsar destos, por que son perjudiciales, y finalmẽte todas las cosas que se hazen con mouimiento, se tienen de huyr, por q̃ cõ el se adquiere mas calor de lo que es menester en este caso, y enciende la sangre, y ansina no es possible cõsolidarse los vasos que estan auiertos, y quando el fluxo fuere suprimido, las carnes se tienen de guisar y adereçar con Saluia, y con Asaro, Hisopo, y Saturegia. Y dize tambien Matheo de Gradi, en este caso hã de ser las carnes pistadas, cõ medicinas hastringentes. De manera, q̃ todo nr̃o fin á de ser à cosas que restañen la sangre. Para lo qual alaua Aecio el çumo de la yerua Sanguinaria, aplicandose despues de hechas

Modo de preparar las carnes.

Lib. 3 capite de sanguinis mictu.

Li. 4. cap. de mictu sanguinis.

Digitized by Google

chas las vniuerſales euaquaciones, y ſe ñala para lo miſmo el decato de la rayz del Simphito, y es para lo miſmo vna drama de Dragagante, en vino tinto aguado, y quatro onças del dicho cozimiento, y el vino ſea aguado con agua de Llanten, ò Roſada, tambien es mara uilloſo remedio. Tomar dos dramas de cuerno de Cieruo quemado, y hechallo en la miſma cantidad del vino aguado, con el dicho liquor: para lo miſmo es bueno, poluos de ojas de Salz enel miſmo cozimiẽto, y vino. Paulo Gineta di ze, que ſe de cozimiento de Llanten, y de Poleo, y tambien a laba el çumo dello, mezclado cõ agua y vinagre, q̃ es lo q̃ los Cirujanos llamã Oxicrato, y el vinagre à de eſtar de modo aguado, que ſe pueda beuer, y tomar del çumo quatro onças, y del Oxicrato ſeys, y à fuego manſo hierua, hechando onça y media de Açucar, y eſto ſe tiene de dar nueue mañanas: para lo miſmo es bueno el xaraue de Roſas

Como ſe à de beuer el vino, y cõ que ſe á de aguar. Remedio.

Li. 3. cap. de mictu ſanguinis.

Otro remedio.

Y ſecas

Digitized by Google

fecas, el xaraue de Almaciga, y el de Murta, y el de Mẽbrillos, tomar dos onças dello, cõ agua de Llãtẽ Roſado, añadiendo á cada xaraue vna drama de cuerno de Cieruo preparado, como eſta dicho, ò de los poluos de la rayz del Simphito, ó poluos de la piedra Ematites, ò de Bolarmeno preparado, añadiẽdo vn poco de vinagre, y ſino baſtare, ſe puede dar vna drama de Trociſcos de eſpodio, y el ſiguiente es eficaz remedio. Tomar drama y media de Trociſcos de Caraue, hechados en vn poco đ vino tinto, aguado cõ agua de Llãtẽ, y para abreuiar es menester q̃ vſemos de quatro intenciones. La primera del mãtenimiẽto y beuida, dela qual emos baſtãteméte tratado. La ſegũda intenciõ es, la q̃ toca a la euaquacion neceſſaria de ſangria ò purga: para la ſangria ſe tiene de mirar la fuerça, la edad, la grãdeza de la enfermedad, y el tiẽpo, lo qual cõſiderado, ſe tiene de hazer la ſangria dela vena del arca del derecho

Otros muchos remedios.

Marauillo ſo remedio

Quatro intẽciones neceſſarias, para la cura.

Eſcopos q̃ ſe han de guardar para la ſangria.

Galenus lib. de ſanguinis miſſione cap. 1

Digitized by Google

recho,y la cantidad de la sangre se tiene de medir cõ la fuerza,y la necessidad del paciẽte,lo qual se dexe al Medico perito que en el vso deste negocio estara esperimentado: pero si el cuerpo estuuiere cachochymico,se tiene de curar,purgãdo los humores malicioſos,q̃ es lo que quiere dezir cachochymia, y por q̃ ya tenemos declarado,q̃ puede ser disposicion de todos los humores,ò vno pequen, es menester saber qual es el pecãte,y por q̃ no nos d̃tẽgamos,solo cũple para la purga dar pulpa de Cañofistola,pulpa de Tamarindos,y Mana,por xaraues los q̃ ya tenemos señalados cõ agua Rosada, de Llãtẽ,de Arrayã,y despues q̃ este purgado es marauillosa la siguiẽte beuida. Tomar de cõserua rosada,de poluos de Coral roxo,preparado segun arte,y de Trociscos,de Espodio,y de Caraue,y de piedra Ematite,de cada vno vna drama, la piedra à de ser preparada,de Dragagãte y cortezas de Vellotas,y de Bolarmeno

Por purgarse, han de euaquar los malos humores. Purgãtes.

Beuida esperimentada.

Digitized by Google

preparado,y delas quatro ſimiẽtes frias mondadas,y hechas poluos,de cada coſa vna drama, y de Açucar lo que baſtare,hagaſe confection con xaraue Roſado,y deſto ſe puede dar dos dramas, deshecho en agua de Llantẽ,ó de Berdolagas,haſe de tomar nueue mañanas, à hora q̃ el eſtomago eſte mas bazio, en eſto me reſumo, que todos los medicamentos q̃ ſe adminiſtrarẽ, han de tener haſtriction,y cõ eſto ſe da fin a la dicha intẽcion,dexando al buen juyzio del Medico,el quitar ò añadir lo q̃ la neceſſidad demandare. La tercera intencion ſe cũple cõ venir a los particulares remedios para confortar el lugar,los quales hã de tener cõfortacion de la parte , y acerca deſto los autores puſierõ muchos remedios,para lo qual es bueno el ſiguiente. Tomar poluos de ojas de çumaque, y de Arrayan, y mezclallos con agua y vinagre,y de poluos de varas de Laurel, la miſma cantidad , y de caſcaras de

Quãtidad

Tercera intencion.

Remedio para la tercera intencion.

Digitized by Google

de Granadas,y de nuezes de Cipres, y çumo de Membrillos,y juntallo todo cõ vino eſtitico, ò con el miſmo vinagre aguado,demanera q̃ ſe pueda beuer: tãbien es marauilloſa la ſiguiente beuida. Tomar cozimiento de Membrillos,de Llanten,y de Arrayan,y de cortezas de Granadas quatro onças,xaraue de Mẽbrillos onça y media,trociſcos de Caraue vna drama, eſto puede tomar nueue mañanas,puedeſe tomar la conſerua ſiguiente:de Açucar Roſado muy antiguo media onça,a lo qual ſe añadan poluos de Bolarmeno, y de Trociſcos de Alquequenge,de cada vna vn eſcrupulo y tomalla,y beuer tras della quatro onças de agua de Llanten,y del cozimiẽto dicho,eſtas beuidas. Y las que á cerca de ſto tenemos traydo,ſera bien que pongamos aqui algunos apoſitos enel lugar particular,donde entendieremos q̃ eſta hecha la rotura de vaſos, y el golpe, y la cayda:para lo qual es el ſiguiẽte. To

Vino eſtitico.

Beuida bonissima.

Conſerua para lomiſmo.

Digitized by Google

Para poner sobre la parte lesa remedios.

mar poluos de varas de Laurel, y de cortezas de Granadas y ojas de Enzina de cada cosa medio puño, de azeyte Rosado de Murta, de cada vno vna onça, y Arina volatil vna onça, con el Oxicrato, hagase emplasto, y pongase encima de la parte lesa: para la misma intenció es el siguiéte. Tomar cogollos de palma y ojas de çumaque, y esto cozello con vino estitico, añadanse al cozimiento Llá ten, y de Siemprebiua, de cada vno vn puño, y cozidas estas yeruas se pisten, y despues se añada de polvos de Dragagá tey de polvos d Terra sigilata, de cada cosa vna onça, y de Acacia media onça, de azeyte Rosado, y de Mébrillos, de cada vno onça y media, de Arina de ceuada dos onças, hagase emplasto, puedese fomentar en los riñones, ó donde sintiere mos el daño, el cozimiento se puede hazer de las dichas yeruas, añadiendo nue zes d Cipres, ojas de Oliuo, ojas de Sauz y el guauque, nuezes sin madurar, y co-

Emplasto para lo mismo.

Fomentos para la parte dolorosa.

Digitized by Google

tras medicinas q̃ tengan haſtrictiõ, el fomẽto ſe puede hazer cõvna eſpõja, ò cõ vn fieltro de ſombrero, y puedeſe hazer quatro dias, y quatro no, y vſar eſto por algũ orde, por eſpacio de vn mes, ò de mes y medio, ò como la enfermedad durare tiene el enfermo de tener abſtinencia eſtremada, por que es alauada de Hippocrates, à donde tratando de las vlceras, dize que ninguna coſa ay mas vtil en las llagas, que comer poco, y beuer agua por eſtoruar el corrimiento. Lo qual alaua Galeno en el miſmo lugar, y quando el enfermo ſe aya de alargar, ſea á mãtenimientos de los dichos, q̃ tengã alguna haſtractiõ, y anſi miſmo la beuida, y los medicamentos que ſe aplicaren por la parte de adentro, como apoſitos por la de afuera, todos han de tener vna miſma intẽciõ, otros muchos remedios põẽ los autores, anſi antiguos, como modernos: pero para q̃ vn buẽ Medico pueda guardar las intenciones neceſſarias,

Lib. de vlceribus.

Libr. 4. de morbis curandis. Comentario loci citato.

Digitized by Google

me parece que basta lo que esta dicho: y ansi concluyo, con que siempre el Medico procure tener grande vigilãcia, en saber oportunamente aplicar los remedios que conuienen para esta passion, teniendo siempre cuenta, que en todas las medicinas, ansi beuidas como comidas, y en las que por defuera se aplicaren, tẽgan la misma intencion y facultad de vnir las venas, con lo qual doy fin à este capitulo.

Las medicinas, ansi beuidas, como aplicadas por defuera, han de tener constriction.

CAP. Dezimo quarto. En el qual se trata de la diabetica passiõ que es vrinar como se beue.

POR QVE prometimos tratar de todas las enfermedades que suelẽ sobreuenir a los riñones, me parecio tratar desta, q̃ no es de menos necessidad, y aduertẽcia q̃ las demas, y por esso quise en este tratado declarar la diabetica passion, por que aunque

Diabetica passion.

Digitized by Google

que es enfermedad que acontece pocas vezes, me parecio no passarla en silẽcio, y sera razon declararla, y procurar acudir con el remedio que fuere menester, para la cura deste mal, y con ello dare fin á todas las enfermedades que suelen suceder à este lugar, como lo propuse al principio desta obra: pero por mayor declaracion de nuestro intento, digo que differente cosa es la diabetica passion, q̃ es la muchedumbre de vrina, aunque cõuienẽ en vna cosa, que es en vrinar mucho, la diferencia es, en que en la diabetica passion, ay muchedumbre de vrina y se espele siempre sin alterarse la beuida, sino que se vrina como se beue: pero en la muchedumbre de vrina sale cozida, ò alomenos alterada en color, y tambien difieren en las causas de que se hazen estas enfermedades, como lo diremos en el proceso deste capitulo. Esta enfermedad, se llama en Latin diabetes, y en Castellano casi tiene el mismo nõ

Animo de diferencia necessaria.

Differẽcia entre diabetica y fre quencia de vrina.

Que cosa es diabetica passion.

Digitized by Google

bre, que se llama Diabetica passion, y es quando se vrina como se beue, sin auer mudança en la beuida, y porque mejor procedamos, y tomemos mas de rayz esta dotrina, es menester saber, q̃ en las venas quando se cueze la sangre, ay tres maneras de escrementos para los dos tiene naturaleza lugares determinados, para la colera, la vexiga de la hiel, y para la melancolia, tiene el baço, que es el otro escremento de los dos, y va por ciertos caminos, que ay desde el higado al baço. El tercero escremento es la vrina q̃ el Galeno la llama suero de la sangre, este no tiene lugar determinado, sino espelerse por vnos canales, que tenemos ya declarado llamarse venas emulgentes que eran baziaderos para esto dedicados, como ya enel Anotomia deste lugar declaramos, y baxan a los riñones, cõ sangre serosa, de la qual se mantienen los riñones, y alli los dexa mantenidos, y baxa la vrina, y se cuela por

Que cosa sea diabetica passion.

En la coction ay tres escrementos.

Libr. 3. de vsu partiũ & libr. de locis affectis.

En el de Anotomia.

Digitized by Google

por los embudillos q̃ dixi mos. Lo qual tambien tengo tratado enel capitulo precedente del fluxo de sangre. Desto es autor Galeno en muchos lugares, y dize, que las facultades de los riñones, se puedẽ deprauar, y desminuyr, entre las quales es vna desta manera. Ques es la diabetica passion, de la que al presente tratamos (y dize Galeno) que es rarissima enfermedad y confusa, que en su vida vido dos no mas, y el mismo la llama hidropesia de los riñones, ò de las vreteras, que son las vias de la vrina, y otros la ponen diuersos nombres, por los diuersos affectos que haze: Esta es dotrina q̃ pone Galeño en muchos lugares, donde à esta passion llama varios nombres, y esto auiso aqui, para q̃ este sobre auiso el perito Medico en este caso q̃ tan raramente acontece, y es de todos, por el nombre muy ténido de oydas: y tambien Auicena trata del, y lo mismo Aecio, y Paulo en su cap. propio: pero de los

En los libros de Anotomia. Lib. 5. de vsu partiũ. Libr. 3. de facultatibus natur. Lib. 6. de locis affectis. Loco cita 10. Llama Gal. à esta enfermedad hidrops renum. Libr. 1. de crisibus. Lib de differentijs morborũ. Lib. de differentijs symptom. Et libr. 5. de locis affectis.

mas graues autores se llama diabetica passion, que quiere dezir vrinar, de la misma manera que se beue, cuyas señales son conocidas, es enfermedad delos riñones, cuyas facultades, retentriz, y cō coctriz estan flaquissimas, como lo diremos, quando trataremos delas causas della: al fin es la vrina como se beue. Esta señal es de Paulo y de Aecio, y dizē q̄ es vna breuissima espulsion dela beuida y desto Galeno pone vna semejança, q̄ acontece enel apetito canino, que apeteciendo la boca del estomago manteni miento continuo, y encomiendolo luego lo espele, ò por camara, ò por vomi tos, hechandolo tan crudo como lo à comido. Desta misma manera acontece a los riñones, que apeteciendo humedecerse, como lo muestra la sed que padecen siempre, atraen para si toda la humi dad del cuerpo, y luego sin detenerla se sale, como se á beuido, vrinandola subitamentetā cruda como se beue. Esto tra

En esta enfermedad está flacas la retētriz y la concoctriz. Lib. 2. capi. 1. Lib. 2. cadi. 45. Libr. 6. de locis affectis.

ta

ta Galeno en muchos lugares, ſiente en los riñones gran calor, y por la miſma razon ay en todo el cuerpo deſtemplança caliente y ſeca (la razon eſta en las manos) y de aqui nace la grande ſed que jamas el enfermo ſe puede hartar de agua y à eſtas bueltas por neceſſidad, tambiẽ la facultad atratriz trae demaſiado, y de aqui viene, que las otras dos dichas facultades, conuiene à ſaber la retentriz, y concoctriz, faltan en la obra, que de naturaleza ſon adornadas, de dõde viene que luego ſe cuela por los embudillos, q̃ diximos auia en los riñones, de lo qual reſulta entẽder, que en eſta enfermedad eſtan las tres facultades dañadas de eſte miẽbro, y ſegũ lo tenemos ya tray do de Galeno en muchos lugares, y otros muchos y muy graues autores, anſi Arabes como Griegos, antiguos como modernos, y entre ellos Alexandro Traliano, y Paulo, y Aecio dizen lo miſmo en los lugares alegados, otra ſeñal deſta paſsiõ es,

Libr. 6. de locis affectis in alegatis alius locus.

Libr 3 de criſibus. Libr. 2. de facult. natur. Libr. 6. de locis affectis. Lib. 8. cap. 9. Locis citatis.

Digitized by Google

es,que el que la padece tiene grandiſsima triſteza,anda imaginatiuo, y ſi por alguna ocaſiõ ſe les detiene la vrina luego ſe les hinchan los lomos,y las hijadas encienden ſe les mas el calor, hinchá ſeles las ancas,y las volſas,y enflaquecenſe tã to,que parecẽ eticos,ó tabidos. Eſto nos enſeña Aecio,en el lugar alegado: pero es de opinion de Areteo:alfin todos los autores concuerdan, en que ſe eſtã abra ſando los que padecẽ eſta enfermedad. Eſtas pues ſon las ſeñales,que nos mueſtran eſta riguroſa paſsion, ſera bien tratemos de las cauſas,á cerca de lo que Aecio dize,que eſta paſsion es cauſa de humores colericos,vaziados,y corrompidos,que eſtan embeuidos en la miſma ſuſtancia de los riñones,por lo qual viene la parte en tanta deſtemplança que vienẽ á hazer eſte daño. Lo miſmo trae Alexandro Traliano,y Paulo Gineta,y los miſmos autores dizen, que pueden ſer humores ſalados, los que hazen eſta paſsion

Loco citato.

En eſta enfermedad ay gran incendio.

Loco citato.

Cauſas.

Locis citatis.

Digitized by Google

paſsion, y eſtos ſe llaman comunmente flema ſalada, por razon deſtos humores ſe entroduze tanta ſequedad, que la facultad atatriz procurandola remediar atraen la humidad, y biene à hazer eſta paſsion, y pueden otras cauſas hazer eſta enfermedad, como comer y beuer coſas calientes y agudas, que baſten à introduzir eſta deſtemplança caliente y ſeca: por razon de lo qual ſe vẽga á forxar eſta enfermedad, como exercicio demaſiado coyto, y las demas cauſas que tenemos dicho de la llaga de riñones, con lo qual damos fin alas cauſas de ſta paſsion. Reſta agora digamos de el prognoſtico deſta indiſpoſicion, que es el que mas aprouecha, por que de la cura pocos pueden eſcaparſe. Dize Paulo, y Aecio, que eſta paſsion es de los riñones, y larga, y diuturna, y que pocas vezes acueze, y ninguna ſana, por la qual razon ninguna coſa ay que mas neceſſaria ſea en ella què vſar del

Puede tambien comida, y beuida caliẽte, hazer eſta enfermedad.

Prognoſtico.

Lib. 2. cap. 1. Es enfermedad incurable, por la mayor parte.

Digitized by Google

del prognoſtico, por las razones traydas y ſi en alguna paſsion conuiene, en eſta mas, y cumple que el Medico eſte aduertido enel conocimiento della, por que como acaece pocas vezes, no es mucho ſe paſe ſin conocerla, pues caſi nunca acontece, y por los principios deſta enfermedad ſe puede ſacar con facilidad, el prognoſtico que es incurable, aunque ſi ſe conoce al tiempo que ſe comiença, puniendo grandiſsima diligencia, de alguna manera ſeria poſſible venir à ſanar: pero quando ya eſta enfermedad viene al aumento, entõces crece con la enfermedad, la dificultad de ſu remedio: pero quando ya viene al eſtado, es totalmẽ te mortal, por que eſtã las facultades perdidas, y ſin remedio de recuperallas, y anſi dize Galeno, que quanto mas los inſtrumentos fueren leſos, tanto ſera mas deſeſperado el remedio, por que llegando ya á tal punto, no ſolo conſume la humidad delas venas, ſino tambien conſume

Es rara enfermedad

Puede curarſe al principio, y es impoſſible enel aumento.

Enel eſtado ya ſin remedio.

Li. 5. de locis affectis

Digitized by Google

metodo el humido que tiene el cuerpo, y anſi ſe bueluen tabidos, y acaban la vida: De manera que eſta enfermedad es rara, y mas raro poder vno tener ſalud, y al fin de lo dicho ſe mueſtra ſer mortal: con lo qual doy fin al prognoſtico deſta paſsion. Reſta agora vengamos a la cura, que tanta neceſsidad emos moſtrado tiene, y á cerca deſto dize Paulo, y Alexandro Traliano, que ſe tiene de començar, procurando reduzir la gran deſtemplança del calor, resfriando y humedeciendo la gran ſequedad que tenemos ſignificado, y eſto á de ſer con medecinas que tengan facultad de humedecer, y luego quitar los humores colericos, ó los falſos, que diximos ſer cauſa deſta enfermedad, que eſtá embeuidos en la ſuſtãcia de los riñones, como lo dixe de Aecio, y para cõſeguir nueſtro fin tenemos de començar de las cauſas del daño, procurando quitarlas: para lo qual emos de vſar de las coſas no naturales,

Loco citato.

Loco citato.

Cura aunque difficultoſa.

Loco citato.

Digitized by Google

el ayre á de ser frio, y humido, y el sueño se tiene de conciliar, y que duerma lo mas q̃ pudiere porq̃ quieta, y esfuerça las facultades y cõserua, y coziẽdo el sueño, bien se humedece el cuerpo, y casi es claro, que Galeno dize, que en el sueño se cueze mejor, y se hazen las obras de la coction mas perfectas, y ansi Hippocrates, ponderando las vtilidades y prouechos del sueño, dize que á donde hiziere daño es mortal, y por esso es alabado en los fluxos de viẽtre, el mouimiento, y exercicio, poco ò mucho: es totalmente vedado, por las razones traydas en el capitulo de llaga de riñones, y ansi se deue escoger la quietud y sosiego, el coyto à vn es malo, para imaginado, por las razones traydas en el capitulo de llaga, y inflamacion de riñones, tiene se de procurar, que el enfermo ande bien de vientre con medicinas, y sin ellas: para lo qual tengo por buena la siguiente. Tomar cozimiẽto de Lechugas, de Llã

El sueño es gran remedio deste mal. Libr. 2. de crisibus. cap. 12.

Aphoris. lib. 2. textu 1.

Hazer camara ordinaria, es necessario Clister.

ten

Digitized by Google

ten, de Maluas, ceuada, de leche hechãdo en ellas Cañofiſtola, Diamargariton frio: la emulſiõ delas ſimiẽtes frias, Açucar, alfin coſas q̃ tengan fuerza de humedecer y resfriar: por q̃ como tenemos dicho, en eſta paſsion, eſta el higado, y los riñones cõ vna grãde deſtẽplança caliẽte y ſeca, de fuerça à de ſecar las hezes, anſi las q̃ tuuiere el cuerpo en la parte ſuperior, como en los inteſtinos, y por eſſo es meneſter ſocorrer cõ coſas frias q̃ tẽgan humidad cõſigo, y en lo q̃ toca a los affectos del alma, no ſobreuẽgan, como ira triſteza imaginaciõ, acerca del mãtenimiẽto, q̃ ſea en forma gruesa, y no liquida, y que ſean faciles de cõuertir en nueſtra ſuſtancia, y que no puedan con facilidad adelgazarſe. Eſta es dotrina de Paulo Gineta, y de Alexandro Traliano: pero que los tales mantenimientos facilmente ſe cuezan, y q̃ no tẽgã acrimonia ninguna, y lo miſmo dize Aecio, y a vn dize q̃ ſe dẽ en mas cantidad que

Huyr yra triſteza, ymaginacion.

El mantenimiento, qual deua eſcogerſe.

Loco citato cap. de diabetica paſsione.

Digitized by Google

que en salud, y que declinen á frios, y hũmidos, y a vn dize que engendren buenos humores: pero que no se cuezã facilmente, por que no parezca contradicion entre autores tan graues, los conciliare desta manera. Que lo que dize Aecio, que no se cuezan facilmente, se tiene de entender que no se disueluan facilmente, sino que queden pegados à nuestra sustancia algun espacio de tiempo, por que no hagan mas beloz corrida de lo que es menester, y por esso de la carne alaban la carne del puerco que sea magra y bien cozida, y las orejas, y pies, y el rostro, y manos, y la cabeça de ternera, y de cabrito, y de carnero, y liebre, y la leche quaxada quitada el suero, y gueuos frescos no blandos, y queso sin sal, y leche de cabras dado vn heruor con vnos cuajarillos. De las verduras, son como Lechugas, Chicorias, Berdolagas, y de los pescados, es buena la pescada en rollo, que se llama

Conciliacion de autores.

Que carnes sea provecho as,

Qual pescado sea bueno.

en

Digitized by Google

en algun cabo merluza, y en otros pesca da fresca, lenguados, hostias, los pezes saxatiles, q̃ son de rio pedregoso, trucha, salmon, aguja paladar, y sollo, y congrio fresco, mielga, pulpo: al fin que sean de alguna manera duros, por q̃ son pegajosos, y tienen humidad, que es tan necessaria para esta enfermedad. Es tambiẽ para esto mero, y amejas, anguillas: de los frutos son buenas las peras, duraznos, mançanas, y castañas, y auellanas: Esto es de Alexandro Traliano, y enel mismo lugar nos aconseja no se coma anis, ni cominos, ni alcarabea, ni especias de qualquiera condicion que sean, ni ajos, ni ceuolla, ni puerros, ni cosa picante, sino huyr de las q̃ tienen acrimonia de todas las cosas saladas, se tiene de huyr, en lo que toca a la beuida. Digo que se tiene de dar mas que lo que solia beuer en salud, y sea frio, aunque lo beua arrimado a nieue: puede tambien beuer vino tinto aguado con agua muy fria,

Quales frutos conuengan en esta passion. Lib. alegato capi. de diabet.

Cecinas sõ per judiciales.

Digitized by Google

Lib.2.capit.3 por la razon que dize Aecio, que el vino mezclado, humedece todo el cuerpo, y

Lib.6 Aphoris.cõmen.56. tambiẽ es de Galeno, puedese dar agua de ceuada, primero tostada, y despues cozida el agua cõ ella, puedese dar agua cozida con Arrayan, y con Mançanas, y

Cap.citato. con Peras, y con Duraznos, y assi manda Aecio se den beuidas hastringẽtes y frias para templar el inmoderado calor que esta en los miẽbros nutritiuos, pues esto dicho, por significar la essencia deste mal, sera bien comencemos por los remedios vniuersales, començando por sangria al principio, guardando los escopos necessarios, como la virtud fuerte, sera de la vena del arca: pero quieren Aecio y Paulo que sea con moderacion la

Lib.2.citato. sangria, y para ello traen dos razones. La vna por que ya sabemos de Galeno,

Lib.de sãguinis miss. que cõ la sangria se enfria todo el auito del cuerpo, y la otra razon que traen

La sangria à de ser moderada. q̃ se à de sangrar en esta passion, es por que quitando sangre, se quita la yesca, y el

y el ceuo del calor, y la minera de la putrefaction, y que tiene de ser la sangria moderada, dizen que es por razon que el cuerpo se seca y consume en este mal demasiadamente, y es largo, pero quiero aduertir que sea al principio, por que adelante es remedio perjudicial, sino fuesse al principio, y aqui quadra lo que dize Hippocrates, que quando las enfermedades comiençan se tiene de moher lo que ay necessidad, por que los riñones estan llenos de humores colericos y mordaces, y salados, tenemos de vsar de medicamentos que euaquen los tales humores, eõ las medicinas q̃ emos dicho, vsando primero para la preparaciõ del cuerpo, los xaraues que tenemos antes declarados, y en esto se tenga gran cuydado y aduertencia, que es lo que cumple para la cura desta enfermedad. Los xaraues soñ Violado, de Lẽgua de Buey Borraxas, con las mismas aguas las purgas,

Lib. 3. Aphoris. textu. 60.

Cumple la espurgacion.

x

Digitized by Google

Purgas ligeras.

han de ser ligeras, como Mana, Cañofistola, pulpa de Tamarindos, xaraue de Nueue infusiones, Electuario Rosado, de Mesue, y en lo que fuere posible huyr de todas las medicinas escamoneadas, y de las otras vsar muchas vezes, y puedese hazer vna mezcla destos, añadiendo Diacatolicon, Diaprumis simple, y yr haziendo esto, y quando ya vieremos que el cuerpo esta bien preparado, podemos vsar delos vaños naturales como sea de agua dulce, y quando no los vuiere, podemos hazellos artificiales cõ la agua dulce, y con algunas yeruas que tengan la misma facultad que tenemos en los medicamentos mostrado, que resfrien, y humedezcã como las Maluas, y Violetas, Borraxas, ceuada, y otras à estas semejantes, el agua à de estar templada, que no decline à calor, por las razones dichas: vaños naturales son de agua dulce los de Ledesma, y de Itero. La razon por que para esta enfermedad, es el

Vaños naturales sõ vtilissimos.

Hazer vaños artificiales con yeruas.

vaño

vaño, comodo y vtiliſsimo, por que tiempla, humedece, euaqua, y conforta todos los miembros naturales, como higado, riñones, y el baço, y antes que entren en el vaño, vntar con el ſiguiẽte vnguento, Tomar vna onça de azeyte Roſado, y otra de azeyte de Arrayan, y de cera lo que baſtare, hagaſe vnguento, y quando vuiere tomado el vaño le pueden dar Açucar Roſado, cõſerua de Borraxas, y beuer ſobre ello agua de Borraxas, ò de Lengua de Buey, ò de ceuada, tambien ſe puede dar çumo de la yerua Sanguinaria, en vino tinto aguado, y eſto a la continua, como nos lo enſeñan Paulo, y Aecio, de la miſma manera ſe puede dar el çumo delas palmas, ò delos palmitos, y de la ſimiente del Laurel, çumo de Peras, y ſino puede darſe el cozimiento dellas, tambien en eſta paſsiõ es remedio. Tomar las lombrizes terreſtres hechas poluos, en alguno de los dichos çumos, es tambiẽ bueno xaraue de

Condiciones del vaño.

Vnciones antes del vaño.

Conſeruas para deſpues del vaño, y beuidas.

Capite propio de diabetica paſſione.

Otro remedio.

Digitized by Google

Otros remedios.

Agraz azetoso, con infusion de Rosas secas, ò del Llanten, sera tambien à proposito xaraue Rosado, de Rosas secas, con agua de la Berdolaga, hechado en ella vna drama de Terralemnia, ò de Espodio. Trae para esta pasion Arnaldo de Vilanoua vn poluo, con el qual afirma auer sanado vn mãcebo desta enfermedad, y le pone à manera de trociſco: cuya descripcion es la siguiẽte. Tomar de Rosas, y de Espodio hechas poluos, de cada vno cinco dramas, de simiente de Berdolagas, y de Regaliz, que en otros lugares llaman Oroçuz, y Palo dulce, de Bolarmenico, de çumaque, de cada vno vna drama, de simiente de Lechugas, y d Ciliãtro, de cada vno media drama, de Sandalos vna drama, de Dragagãte, d Goma Arabiga, de Balaustrias, de cada vno vna drama, y todo hecho poluo hechallo en çumo d Granadas agras, y desto se hagã trociſcos segũ arte, delos quales se puede dar cada mañana vna

Li. 3. cap. propio.

Trociſcos de Arnaldo.

La dosis desto.

drama

drama en xarabe hazetoso, ò Rosado, ò en agua hazerada. Y a muchas vezes dixi mos, que se tenia de poner fuerça en res friar los riñones: para esto tenemos de dar Electuario, Diatrion Sandalorum, y Diarrodon Abatis, Diamargariton frio, cõserua Rosada, ò Violada, ó de Bo rraxas, trociscos de Canfora, de lo qual se puede hazer tal mistura. Tomar Mucilagines, de simiẽte de Peregil, sacadas con agua Rosada vna onça, ò dos, conserua de Rosas secas onça y media, de cõserua hazetosa, y Violada, de cada vno media onça, de Trociscos, de Canfora, polvos de todos los Sandalos, Diamargariton frio, de cada vno dos dramas, de Xarabe, de Arrayan lo que bastare, mezclese todo, y hagase confection, y puedese dar de esta confection cada mañana dos dramas en agua de ceuada. Tambien manda Aecio, que si la passion fuere muy crecida, se puede vsar de algunos remedios

Confortãtes.

Remedio maravillo so.

Loco citato.

Digitized by Google

remedios que adormezcã la parte: para lo qual dize que es el Philonio Romano muy bueno deshecho en vn poco de vino tinto, y para esta pasion se pueden dar otros remedios, y mezclãdo alguna medicina ò piata, como al discreto artifice pareciere, y tiene se de yr vsando de Clisteres que tengan la misma facultad de resfriar y humedecer para diuertir los humores, que estan contenidos en la misma sustancia de los riñones, como los q̃ tenemos dicho, y algunos q̃ traeremos agora, como tomar ojas de Lechugas, de Maluas, de Violetas, de Berdolagas, y de ceuada preparada, de cada cosa vn puño y cuezase todo, y tome se de este cozimiẽto media libra, y añadir de azeyte Rosado, de Dormideras, y de Diacatolicon, y de pulpa de Cañofistola, de cada cosa media onça, hagase clister: para el mismo effeto es marauilloso el siguiẽte. Tomar de cocto de Maluas, de Llanten, de Yeruamora, de çumaque media libra

Clistares q̃ resfrien, se tienen de vsar.

Para lo dicho Clister

Otro para lo mismo.

Digitized by Google

libra, de ázeyte Honfancino Rosado, y de Violetas, de cada vno onça y media, de pulpa de Tamarindos vna onça, y otra de xarabe de Dormideras, hagase vn clister, y guardando la misma intenció, se pueden componer otras muchas ayudas, puedese dar á beuer al enfermo leche de cabras, de ouejas, hechada en ella vna guixa ardiẽdo. Dicho tenemos ya bien a la larga, lo que toca a los remedios vniuersales. Resta agora digamos delos topicos y particulares para aplicar al higado, y alos riñones: estos han de tener virtud đ tẽplar resfriãdo, pa lo qual es buẽremedio. Tomar agua đ Chicoria Rosada, đ Berdolagas de cada vna quatro onças, de vinagre Rosado vna onça, de todos los Sãdalos, y de Trocisços, de Canfora, de cada cosa vna drama, mezcleſe todo, y põgase en vnos pañitos en cima del higado, y de los riñones: para la misma intẽció es bueno. Tomar azeyte de Arrayan, Rosado, de cada vno onça

Beuidas vtiles.

Quales topicos se deben vsar.

Remedio para aplicar mara uilloso.

Digitized by Google

onça y media, vnguento Populeon onça y media, poluos de Almaciga, de Encienſo, de ſangre de Drago, de cada vno vna drama, de cera lo que baſtare hagaſe vnguento, y apliqueſe a las dichas partes, ſi fuere tiempo de Inuierno tepido y ſi en Verano, freſco como eſtuuiere.

Otro marauilloſo, enforma de vnguẽto.

Eſtos ſon prouados remedios para la dicha deſtemplãça. Tomar de azeyte Roſado Honfancino, azeyte de Membrillos, de Arrayan, y de Dormideras, y hecharle vn poco de vinagre, y dar vn heruor, y luego hechalle vn poco de cera, y hazello vnguẽto, y cõ ello vntar el higado y los riñones, el remedio ſiguiente es para eſte negocio. Tomar đ todos los Sãdalos dos dramas, y çumo de Llãtẽ, y de Chicoria, de cada vno vna onça, azeyte Roſado, y de Arrayan, de cada vno vna onça, azeyte Violado, ſe tome onça y media, vn poco de vinagre, y cõ cera hagaſe vnguẽto, haſe de poner en el miſmo lugar, y mas ſe puede aplicar a las vedixas. Para lo miſmo es bueno el ſiguiẽte.

Vnguento para la dicha enfermedad.

Digitized by Google

Tomar çumo de Lechugas, de Pampanos, y de Verdolagas, y de yeruamora, de cada cosa vna onça, harina de ceuada media onça, Goma Dragagante, infusa en agua Rosada tres dramas, simiẽte de Dormideras: y vayas de Laurel, de cada cosa vna onça, de azeyte de Arrayan, y Rosado, de cada vno onça y media, de las Balaustrias, de Corales rubios, de cada cosa media drama, de poluos de çumaque media onça, y poco vinagre, y hechar de cera lo q̃ bastare hagase vnguẽto, y aplicalle al mismo lugar, como los demas, y quãdo vaya dãdo el primer heruor, sele puede añadir vn poco de Beleño, y vn poco de çumo de yeruamora, y de Llãtẽ, hasta q̃ q̃de enforma de vnguento, à este mismo se le puede añadir drama y media, de poluos de Dormideras, este es de obra marauillosa, por q̃ no solo tiempla la calor, pero bumedece de alguna manera, y conforta los miẽbros marauillosamente, es remedio Tomar de

Otro remedio probadissimo.

Otro remedio grandissimo.

Digitized by Google

de Beleño, de Roſas, de Dormideras, y ſu ſimiẽte, y Berdolagas, de yeruamora, de cada vno vn puño, y de pepitas de Mẽbrillos, de cada coſa tres dramas, de harina de ceuada, puño y medio, de Sandalos, y Balauſtras, y de Coral Bermejo, de cada coſa media onça: y hechen de azeyte Honfancino Roſado, y de Arrayan, de cada coſa onça y media, y piſteſe todo muy bien, y con çumo de ojas de Panpanos, hagaſe cataplaſma, y apliqueſe alos riñones, es buen remedio para encima del higado y riñones, poner el defenſiuo de Vigo. Cuya deſcripciõ tẽgo trayda del miſmo Vigo en nueſtro Compendio de Cirugia, alli la hallara quiẽ fuere curioſo. Tambien nos aconſejan los autores, que ſe põga vna delgada plancha de plomo, enel miſmo lugar.

Con lo qual doy fin al primer Libro de nueſtra obra.

LIBRO

Digitized by Google

LIBRO SEGVNDO, ENEL QVAL SE TRAta de todas las enfermedades de la vexiga, compuesto por el Dotor Francisco Diaz, Medico Cirujano del Rey nuestro Señor.

CAP. Primero. *Enel qual se trata de la Anotomia de la vexiga, y de su sitio y vso.*

CON el possible cuydado, y diligẽcia emos tratado de las enfermedades q̃ en los riñones suelen sobreuenir, agora sera biẽ declaremos y tratemos de las de la vexiga, q̃ no son menos molestas y enfadosas, q̃ de otros lugares, y algunas demas peligro, porq̃ segun nos muestra la esperiencia, este miẽbro padece muchas enfermedades, y muy

Enfermedades dela vexiga.

Digitized by Google

y muy amenudo como arenas, tofos, q̃ ſon terrones, piedra, inflamacion, dolor eſcoçor, llaga conuulſion, ventoſidades materias grueſas, de las quales algunas dellas vemos q̃ ſon incurables, como en ſus lugares propios declararemos, guardando nueſtra coſtũbre y eſtilo, y para proceder con mayor claridad, tratarémos de la Anotomia y fabrica de la vexiga, ſu cõpoſicion, ſitio y vſo, y ſera deſ de el lugar dõde dexamos la de los riñones, como lo prometimos, y para eſto cõ uiene ſaber, que la vexiga es vn receptaculo, y arca donde va à parar el ſuero de la ſangre, que es la vrina, y juntamẽte es deſte miſmo vſo, para recebir muchas ſuperfluydades no ſolo de las que en ella ſe engendran que ſon muchas, y las que ſe eſpelen de otros miembros: la vexiga es paraxe de todas, y por fuerça han de venir à parar algunas, y otras paſſar, y no es de creer, ſino que algunas han de traer gran acrimonia, y otras

Anotomia de la vexiga

La vexiga propio receptaculo dela vrina.

Varias enfermedades en la vexiga, de varios eſcremẽtos.

Digitized by Google

tras deſtemplanças, ò de calor, ò frio, ò de humidad, ſequedad, ò ſer ſaladas, como acontece en la fiema ſalada, quando viene à eſpelerſe por la vrina, de lo qual conſta claro, que tambien eſte miembro padece por las vezindades, que con otros miembros tiene, como eſta claro quando ſe rompe alguna apoſtema en los riñones, ò quando dellos ſe deſpide alguna piedra, y baxa a la vexiga, y por ſer aſpera deſuella, y la daña de otras milmaneras, lo qual ſe vera mas claro, quando de cada coſa de eſtas tratemos Reſta agora digamos, y moſtremos la Anotomia deſte miembro, que ſirue mucho para aueriguar muchas paſsiones que ael ſobreuienen, y es meneſter tengamos memoria, que quando acabamos la Anotomia de los riñones, pare en la miſma ſuſtancia dellos, ſin tocar mas adelante, pues aquello entendido que la facultad eſpultriz me-

Padece la vexiga por ſi, y por otros miembros

La Anotomia de la vexiga es neceſſaria.

Digitized by Google

diante la qual, la vrina sale y se espele por dos condutos y caminos, cuyo nombre es vreteras ò canales, que son dos, vno a la parte derecha, y otro a la izquierda, y cada vno sale de cada riñon, el conduto derecho del riñon derecho, y el izquierdo del izquierdo, y entrãbos decién den a la vexiga, hasta que llegan á ella, para q̃ de alli sea espelida, pero hase de entender, que los dos condutos q̃ diximos nacen de los riñones, rebueluen por las hijadas, y van pegados por el intestino illeõ, de dõde las hijadas tomarõ su nõbre, y muchas vezes al espelerse arenas, ò pedreçuelas, ó otras materias gruesas, se leuanta ventosidad, y da vn dolor en las hijadas, que es dolor molesto, al qual el vulgo llama mal de hijada, y aunque es mal sin peligro, es de grande pesadumbre y trabajo, y de grande molestia, y a vn de espanto à quien nunca le á padecido, aunque sea al mas robusto sujeto que se pueda ymaginar, y acon-

Dos vreteras, vna diestra, y otra siniestra.

La causa que excita el dolor de hijada.

Digitized by Google

y acontece los condutos dichos llenarse, ò de ventosidad, ò de arenas, ó de pedrezuelas, ò de materias gruesas q̃ hazen en aquella parte grande tensiõ, y por la misma causa grande dolor, y suelẽ llenarse tanto estas vreteras, que no puede la vrina passar, y estando ansi, amenaça grande peligro, como muchas vezes lo tenemos notado. Alfin estas vias vreteras paran en la vexiga, cuyo assiẽto es en el gueso del empeyne, y por el otro cabo el intestino recto, que es el que sirue de passar las hezes que dezienden del vientre, y este sitio tiene en varones, y en hẽbras, y a vn en todos los animales irracionales: es de hechura de gueuo, mas ancha el ondõ que en la voca, por que hasta alli se va ensangostando, y se haze el cuello de la misma vexiga, es en los varones mas estrecho que en las mugeres, y muy mas largo, y a la verdad, aunque es vn mismo camino para la vrina: ay en el esta diferencia, ansi en el tamaño, como

Llenas las vreteras, ay supression de vrina, y sin dolor, y algunas vezes con el.

Assiẽto de la vexiga

Figura de la vexiga

Differencia de la vexiga, en mugeres, ó en varones.

Digitized by Google

en las partes donde se juntan: pero a la jũta, assi en varones como en hembras ay vn murecillo, que cerca todo el cuello al rededor, y en este murecillo tienẽ los varones vn poco de carne esponjosa, donde se detiene la simiente recogida, para quãdo se à de espeler, passando por cerca del gueso pecten, y de alli viene a la verga, junto a su rayz: lo qual no tienen las hembras: pero el cuello dellas se viene a juntar, junto a la voca de la madre, y torziendose vn poco hazia arriba responde al gueso que esta debaxo del pecten: pero la carnecilla que diximos que tenia el hombre, para que se recoxa la simiente que es esponjosa viniendo la vrina con acrimonia y mordacidad, agora sea por flema salada, ó por colera preternatural, que se mezcla con la vrina y viene demasiadamente aguada, en passando por esta carnecilla la corroe, y la lleua tras si vn humor blanco que esta en ella propia engendrado, para

Vn musculo en el cuello, assi en hẽbras, como en varones.

Causa de la corrosion en el pudendo.

que

Digitized by Google

que naturaleza no se yrrite tanto, defendiendo este humor con su lentor y humidad la mordacidad de la flema salada, y el humor acrimonioso, que desciende, estando como defensa de los daños, que pueden venir, y de aqui viene, que engañados los Medicos, piensan q̃ es materia de alguna llaga, por que en el color, y la sustancia es muy semejante, de lo qual facilmente se pueden desengañar, quando no la acõpañare mal olor aunque es verdad, que auiẽdo tanta acrimonia y mordacidad, emos de tener sospecha no se haga, pues basta a corroer la carũcula dicha, y ansi cũple q̃ el Medico tenga grande cuydado y vigilãcia, en quitar y destruyr la causa antecedente que haze este daño reueliendola, y euacuandola, y templandola, para que corrixa la mala calidad adquirida, con que se haze este daño significado, como lo declararemos quando trataremos de la cura desta passion. Aora pues viniendo

Engaño de muchos Medicos

Digitized by Google

Cõposicio, y fabrica dela vexiga.

a lo q̃ tratauamos de la composicion de la vexiga, la qual se compone de dos tunicas neruosas, para que facilmente pueda estẽderse y encogerse, y fue necessario, ansi para que vuiesse capacidad y vaso, donde cupiese mas cantidad de vrina, y quando no la vuiesse, ocupase menos lugar, y ansi es de tal sust ãcia, como valdres, que se estiende y encoge quãdo es menester, y como naturaleza lo pide.

La vexiga se compone de dos telas.

La vna destas dos telas es lisa, neruosa, y dura, y algo rezia, y parece mas gruesa por razon de vnos aguxerillos, q̃ en esta parte se hazen: esta se compone de tres suertes de vilos, destos vilos los primeros demas à dentro, van derechos, otros estan a la parte de afuera, y son atrauesados, los otros que estan a la mitad dela vexiga son abiesos, que ni son atrauesados ni derechos, siruen estas hebras ò vilos, para atraer la vrina, y para retenella, y para espelella à su tiempo, los derechos la traen de donde à de venir. Esta es do-

Vso de los vilos.

trina

trina de Galeno, y es tambié de Vesalio, de Baluerde, y de Realdo Colũbo, y de Carolo Stephano, y de Galeno, y de Mõtaña, tratando de la Anotomia de la vexiga: al fin es opinion de todos los que trataron dello, ansi Arabes como Griegos, antiguos como modernos, sin que en ello aya controuersia, aunque Baluerde no consiente de alguna manera en todo lo dicho: pero sigamos lo q̃ todos dizen, despues desta primera tela ò mẽbrana, ay otra como tenemos dicho, que compone la vexiga por la parte de afuera: esta tiene su principio del peritoneo, de aquel lado de delante de la vexiga, de la parte de afuera, y de la parte que se arrima a los gueſos, que estan debaxo del pecten, en los animales brutos, estan diferentemente pegados, es mas lisa que la primera, y tiene por cobertura vna humidad à manera d̃ agua, y a la parte mas baxa, vienen à parar en aquellos conductos ò canales, que diximos llamarse vre-

Lib. de Anotomcis administration. et 4. de vso partium. Locis citatis.

Baluerde, lo contradize de alguna manera.

Differente sitio en los animales racionales

teras, y estas vias son mas gruesas que las venas, y estan en ellas entretegidas algunas hebras que se hazen del segundo seno, q̃ diximos tener los riñones, y passan por el, primeramente, y traen su camino pegado al peritoneo, tomando parte de la otra tela, q̃ cubre todos los riñones quando vienen à entrarse en la vexiga, y es como entra la colera en la vexiga, de la hiel, por entre las telas, como diximos entra la colera en el intestino duodeno, y estas telas al tiempo que van à entrar, y al tiempo q̃ son entradas dentro de la vexiga hazen muchas bueltas y rodeos, por q̃ vna vez entrada la vrina en la vexiga no se pueda salir, que fue prouissió excelente de naturaleza, y muy necessaria para no poderse salir, aunq̃ este mas llena la vexiga de vrina, de la misma manera que acontece en el viẽto que entra en la pelota, que no puede tornarse á salir la vexiga, es blãda, y facil de estenderse, porq̃ vemos en ella, q̃ con ser vn miẽbro

Natura prouida.

Digitized by Google

bro tan chico, y que mueſtra tener poca capacidad, cabe tanta vrina, que parece impoſſible, quando acontece alguna ſupreſion de vrina, que al vrinar parece que tanta cantidad, como ſale, á penas podia caber en ella, y eſto nos tiene moſtrado la eſperiẽcia, ſalir vn açumbre de vna vez. Pueseſto dicho, que la vexiga ſe enſangoſta, á manera de embudo, quando ſe conſtituye el cuello: para guiar al pudendo, por donde es ſu ſalida, y al rededor del dize Veſalio, q̃ tiene vnos corpeçuelos à manera d̃ mollejuelas, y eſtas eſtan en ſu principio. Eſta es dotrina de Veſalio, y entre los corpeçuelos dichos y el doblez del pudendo eſta hecho vn murecillo redondo, à manera de vn anillo mas grueſo dela parte de arriua, q̃ de la de abaxo, que abraça todo el cuello al rededor con vnas hebras y vilos, que le rodean, como lo diremos en ſu lugar propio, quando trataremos de la Anotomia del pudendo. El officio de eſte

Lib. 5. capite de diſſectione veſicæ.

Digitized by Google

Officio del musculo, q̃ rodea el cuello dela vexiga.

musculo, es de tener y cerrar la vexiga para que no salga la vrina sin nuestra voluntad, el qual quando à menester salir, quiriendo el hombre se afloxa, a la qual obra ayudã los vilos atraviesados, que tenemos dicho, seruir para la espulsion della, como ya lo tenemos a la larga declarado: tambien para esta obra ayudan los murecillos del abdomen, y en Castellano se llama barriga, ò tripa, y en nuestro Compendio tratamos llamarse epigastrio, y este murecillo de que tratamos, tã bien se halla en las mugeres, para la misma obra y effeto, aunque como ellas tienen mas corto el cuello, no fue menester tener los cuerpeçuelos esponxosos del varõ, toma este murecillo principio de la misma parte dela vexiga, hasta que se inxiere en la parte de arriua de la madre, no muy lexos de la voca de la natura, y en ellas es mas delgado, que no en los varones. Pues digo que la vexiga tiene officio de receuir la vrina, para cierto

Para el espeler ayudã los musculos, del abdomen.

Digitized by Google

to tiempo espelerla, y traerla de las vreteras, y no de los riñones, como algunos han querido dezir, de la misma manera que los intestinos, que no traẽ las hezes del estomago. Esta es dotrina de Galeno en muchos lugares, es tambiẽ de Vesalio, y de Realdo Columbo, Carolo Stephano, y de Baluerde, Syluio, y de Montaña, y de todos los que sobre este negocio han escrito, como Ximeno Valenciano doctissimo: y con esto doy fin a la Anotomia de la vexiga, aduirtiẽdo que acabo en el cuello della, quando llega à enxerirse en el pudendo canal instituyda, para que salga de alli, y quando trataremos de las carnosidades. Antes de la cura trataremos de la Anotomia de la vexiga, ò pudendo, tomando principio donde agora dexamos, por que ninguno tenga ignoracia del vocablo, y es menester en estos males, no se de credito à charlatanes, que van vagando por el mũdo, ignorando los primeros principios deste

Muchos engañados à cerca de recebir la vrina.

Libr. 1. de vsu partiũ libr. 6. de locis affectis, & libr. 4. de Anotomicis administr.

Quanto se deue huyr de charlatanes.

Digitized by Google

deste mal pudiera alargarme en este negocio, pero para lo que cũple à nuestra intencion lo dicho basta del, Anotomia para començar de tratar delas enfermedades, que sobreuienen à este lugar dela vexiga.

¶C A P. Segundo. *Enel qual se trata delas causas delas arenas, y de la piedra de vexiga.*

POR auer tratado a la larga enel precedẽte libro, en que animales, y en q̃ miembros de nuestros cuerpos se engendra, y se halla piedra y lo mostramos en cap. particular: no ay para q̃ tornarlo à repetir, sino tener tratado aquello, para q̃ sirua al presente, y para lo q̃ tenemos, y queremos tratar en este negocio, pues fue suposicion desta dotrina, y el q̃ quisiere saberlo alli lo hallara largamẽte, cõ la possible luz, y ansi por

Digitized by Google

por guardar nuestro estilo y orden sera bien declaremos la causa de las arenas y piedra, enfermedad q̃ suele venir a este miembro, q̃ es lo q̃ tenemos presupuesto en este capitulo, y aunq̃ en rigor sean las mismas, q̃ de las q̃ se hazen en los riñones, y los autores siempre tratẽ della: juntamẽte me parecio hazer distincion para q̃ no aya cõfusiõ en el tratarlas, en lo q̃ toca a este particular, en las arenas y piedra de los riñones, diximos q̃ su causa era material, y efficiente, ansi en las q̃ se hazen en la vexiga: la material, es los humores gruesos, frios, viscosos, y glutinosos, y la causa efficiente es el calor que la condensa, y jũta, mediãte vna humidad glutinosa, de manera que dos cosas son necessarias. La vna la materia, y la otra el calor, y sin estas es impossible criarse arenas, y piedras: la que llamamos causa material, la tenemos de considerar de dos maneras, q̃ es propinqua, y remota la remota. La remota es el mãtenimiento

Causa material.

El calor demasiado es causa efficiente.

que

Digitized by Google

Causa remota el mantenimiento.

que engendra los humores frios, grueſos, y glutinoſos, gueuos muy duros, cecina, queſo, y peſcados, y todas las coſas de ſte jaez, tambien va en la beuida, como vinos tintos grueſos, agua de laguna detenida, y aun los peſcados de las miſmas lagunas: deſta miſma manera ſon todos los peſcados de que tenemos hecha mẽcion en el capitulo, donde trate dela cauſa material de la piedra de riñones, aunque alli declare que ſe podia engendrar de buenos mantenimientos, que por eſtar mal cozidos ſe hazian crudezas, por falta de eſtar el calor natural diminuto falto, ó agrauado con mucho humor, como Galeno nos lo mueſtra en muchos lugares, y aun es eſto lo que mas de ordinario ſuele ſuceder, y anſi reſulta delo dicho, que de los mejores mantenimiẽtos puede hazerſe eſte daño. Al fin de qualquiera manera que ſe engendren, han de ſer los humores grueſos, la materia remotiſsima, ſon los mantenimientos

Beuida per judicial, para eſta paſsion.

Libr. de rerum affectibus.

Digitized by Google

tos que hazen estos humores, y quando ya esten engendrados, seran la remota, y quando esten en la misma vexiga dispuestos para el daño, seran causa propinqua, esto se tiene de entender desta manera. Esta es dotrina de Auicena, y de Galeno, Paulo Gineta, Aecio, Alexandro Traliano, ansi que de la causa material se tiene de entender, dela manera dicha, y justamente se llama remotissima causa, por que es menester primero comerse, y cozerse que haga effeto alguno, y los mantenimientos son los dichos, ansi en este capitulo, como enel que de la piedra de riñones tratamos: y por esso no es menesterreferirlo aqui particularmente, por que seria nunca acabar, solo baste dezir, que han de ser de gruesa sustancia, que dificilmente se cuezã, ó humores crudos (de todos estos haze Galeno mencion en muchos lugares, y Auicena) de la misma manera pueden ser materia desta enfermedad

Fen. 34. Gal. lib. de renum affectis.

Li. de bono et malo sũco li. de facult. natu. & li. de renũ affectis. Loco citato, & libris de sanitate tuẽda.

Digitized by Google

las verduras que tienen consigo calor con acrimonia, como mastuerço, ajos, ceuollas, comidas en cantidad, aunque se haze vn xaraue de la ceuolla, que suele ser para deshazer la piedra, como lo diremos en su propio lugar, quando trataremos de la cura desta passion, y por q̃ haze dificultad, que vna cosa sea dañosa para vna enfermedad, y la misma sea remedio, me parecio aclarar este negocio, para que los que dixeren lo vno y lo otro, queden reconciliados: lo qual se declara ansi. Que no repugna, que vn matenimiento pueda ser contrario, y remedio, por que comida la ceuolla mucha, no es posible menos, sino que haga daño, por que con su acrimonia haze q̃ los humores crudos se enciendan y corran, y hagan el daño dicho, por que quando se pone por remedio es coziendola, y haziendo en ella alteracion, y mezclando su infusion, con otras muchas cosas que mitigan su acrimonia, y quedando hecho

Declaracion de vna contradicion.

Preparacion cõ otras medicinas, no ofenden.

hecho della el xaraue, viene à ser remedio muy vtil para la piedra, y deshazella como lo diremos quando trataremos de su facultad, y su composicion, y aun comida cozida en el caldo de Carnero, es buen mantenimiento, por estar ya alterado del fuego, y perdida la dicha aerimonia. Al fin quando tratemos dela curacion, pondremos la composicion del xaraue, que es remedio prouado para esta passion, y lo mismo se puede dificultar, y con mucha razon, de otro remedio que ponen autores graues para este mal, que dizen que la piedra del hombre, es remedio para el mismo daño: y esto deue ser alguna propiedad oculta, como en la mordidura del perro rauioso, los pelos del mismo perro, dize Galeno que son remedios para la mordidura, y boluiendo à nuestro proposito. Digo que todo el mantenimiento, beuida, y el vso de las cosas no naturales, que diximos enel capitulo

Otra duda se declara al presente.

Li. de thirica ad pisonem.

Digitized by Google

de piedra de riñones, no guardãdose cõ la tẽplãça que se deue, y alli ordenamos, son cõtrarias: pero no me parece passar sin dezir vna cosa que vi en Philipelo, q̃ no me parecio mal, yno se si alos demas parecera bien, pero direlo, y el que quisiere escoja, y tenga lo que mejor pareciere que no haremos al presente otro notable para cõfudir, sino para que si alguno lo leyere, no le parezca cosa nueua. Ya se sabe, que diximos auer causa remota, y remotissima, y propinqua. Dize pues este autor, quela causa remotissima son los buenos mantenimientos, quando se encrudecen, q̃ vienẽ à hazerla por su crudeza, como ya tenemos a la larga referido, y estos pueden ser Gallina, Pollo, Cabrito, Ternera, Perdices, Fay sanes, y todos los que tenemos alauado por buenos, la causa de encrudecerse, esta bien a la larga declarado. La causa remota, se llamara el manteni miento, que de si engendra los humores grueſos,

Aduertencia de Philipelo.

Aunq̃ sea buen mantenimiẽto, suele ser causa desta passion, aũque remotissima.

Digitized by Google

gruesos, lentos, viscosos, flematicos, como cecina, tocino, Congrio, Atun, Pulpo, y los demas que tenemos declarado: otra se llamara causa propinqua, q̃ son los humores engendrados delos dichos mantenimientos, y yo para esta opiniõ añado la quarta causa, que sera la propinquissima, que es estos humores, quando en el lugar dõde se ha de hazer la piedra estan ya dispuestos para hazer este mal, tãbiẽ puede cõtarse entre las causas remotissimas el exercicio intẽpestiuo y el inmoderado: estas sõ las q̃ llamamos causas materiales de la piedra de vexiga, las quales ha de cõsiderar el perito artifice, la vna para remediallas, si a caso el enfermo se quisiere curar, por que ya se sabe de quanta importancia es el conocimiẽto de la causa, para remediar el effeto, y sino fuere para esto abra necessidad se conozca para preseruar el daño, siendo començada, ó seruira tãbien para saber regir vn cuerpo que no comience á padecer

Quarta causa, nueuamente añadida.

Muestrase las causas remotissimas Egercicio intempestiuo.

Ay necessidad saber regir vn cuerpo, para reseruacion.

Digitized by Google

decer eſte mal, y anſi con eſto acaba de dezirſe todo lo que toca a la cauſa material de la piedra de vexiga, y ſoy en ella tan breue, por que en el capitulo que trate dela cauſa material delos riñones, me eſtendi mas, como coſa que nos auia de aprouechar para eſte lugar, y pues alli ſe trato tan a la larga, ſe podra leer con curioſidad, q̃ no abra coſa que alli no pueda hallarſe: y aunque donde digo hize diuiſiõ en el capitulo, y en otro trate de la cauſa eficiente, que era el calor demaſiado, por parecerme alli muy largo: en eſte capitulo tratare de la ſegunda cauſa, que es la eficiente, eſta tenemos declarado, que era vna deſtemplança caliente: pero agora digo, que ſegun Gal. y de otros graues, y varios autores, puede ſer eſta cauſa eficiente calor templado, eſto tãbiẽ es de Serapiõ tras la miſma ſẽtẽcia por palabras claras, Guillermo de Varig ñana: eſto dicho de camino, ſerabien de zir como viene eſta indiſpoſicion à hazerſe

Declaracion de la cauſa eficiente.

Lib. 6. epidemiarum

Lib. 4. capi. 14. Tractatu. 13. cap. 2.

Digitized by Google

zerſe,para que mas facilmẽte pueda entenderſe,lo qual es deſta manera,y es cõ ſumiẽdo la mayor parte de la humidad, que tienen los dichos humores,y primero determino de aclarar vna coſa, por q̃ razon el calor natural, ſe puede preternaturalizar,para lo qual ſe entiende claro,que el calor puede eſtar deſtemplado deſde ſus primeros principios, que es al engendrarſe,demanera, q̃ quãdo nace, ya ſale cõ deſtẽplança de algũ miẽbro, como lo tenemos dicho enel lib. primero deſta obra,enel cap. dela cauſa eficiẽte,y anſi diximos q̃ los riñones padeciã eſta deſtẽplãça,de ſu primer principio,y por eſſo ſe llamaua,el q̃ lo tenia caliẽte d̃ riñones,como otro d̃ higado,y deſta manera puede la vexigapadecerla,y ſera caliẽte d̃ vexiga. Eſto es d̃ Galen muchos lugares, y de lo dicho cõſta ſer vna miſma la cauſa eficiẽte enla piedra y arenas d̃la vexiga q̃ era enlosriñones,y por eſſo me parecio no ſer en eſte negocio mas

Modo de hazerſe la piedra de vexiga, y riñones.

Modo de deſtẽplarſe el calor natural.

Lib. artis medicinalis, & lib. de renũ affectibus.

La cauſa eficiente, la miſma es de riñones, y de vexiga.

Digitized by Google

prolixo, baſta entenderlo como lo digo, y no hazer mas confuſsion á cerca deſte caſo, vna coſa es meneſter aduertir, q̃ muchas vezes tienen culpa los riñones, de hazerſe piedra de vexiga, y es quãdo deciende de los riñones, y ſe para en la vexiga, ó por ſu aſpereza, ò grandeza, ò por ſu mala figura de ſer puntiaguda, y larga, ò como abroxo, y como no ſe eſpele, va poco a poco cobrando capas, haſta q̃ ſe viene à hazer muy grande: las capas pueden hazerſe de las ſuperfluydades q̃ decienden de los riñones, y tambien de las que en la miſma vexiga ſe engendrã y deſta manera va creciendo haſta que no puede curarſe, ſino con obra de manos, y entendiendo eſto, ſe puede remediar al principio, quando ſe comiença à hazer, como mas a la larga lo diremos, quando trataremos dela cura y preſeruacion deſte daño. Puedeſe tambiẽ preter naturaliçar el calor, por obſtruciones, q̃ ay dẽtro del cuerpo, como acontece en las

Alguna vez ſe engendra piedra en la vexiga, por culpa de los riñones, Al principio ſe tiene de remedivr eſteda ño.

Otra cauſa de engendrarſe piedra.

las calenturas podridas, puedese encender por comidas y beuidas inmoderadamente caliétes, y por otras muchas causas interiores: tambien se puede preternaturaliçar, por causas esteriores, çomo aplicando a la parte medecinas demasiadamẽte caliétes: tãbié de traer mucha ropa, como ya emos visto escalentarse los riñones, por ello muchas vezes: tambié dize Auicena, que por apretarse alguna persona fuertemente, se puede destemplar todo el cuerpo, y algun miẽbro particular, suele ser tambien frialdad, causa de la destemplança caliente, reconcentrãdose el calor natural a la parte interior, y aumentandose, demanera que se haze exceso de calor, y para dezirlo con mas breuedad. Digo que se puede hazer de todas las cosas no naturales, vsando dellas inmoderadamẽte, como mas sueño, mas vigilia, exercicio, mas comida y beuida, mas reposo de lo que es menester: puedese tambié alterar de otras muchas

Otras causas desta enfermedad.

Fen. 4. capi. de lapide vesicæ.

Antiperistasis.

Todala intemperancia, esmala.

Digitized by Google

chas y diuerſas coſas, como ya a la larga lo tenemos moſtrado, que las coſas muy calientes, beuidas ó comidas, hazen dos daños. El primero, que lleuan traſsi quanto topan por ſu penetracion como ſi vno beue vino añexo, luego que ſe beue quanto topa lleua crudo, ó cozido, ò de la manera que lo topa. Y el otro daño notable es, que eſcalièta el higado yriñones con ſu acrimonia, de lo qual ſe ſigue el daño dicho, que ſuele ſer cauſa en eſta paſsion, el beuer vino deſpues de comer, por que ya ſabemos que el vino ſe cueze preſto, y lleuara crudo, y no crudo, como lo refiere Galeno enel comentario alegado, eſto es tan gran inconuiniẽte q̃ no puede ſer mayor, y por eſta razon ſe deuen huyr en cuerpos crudos el vſo de los diureticos, que caſi vienen à hazer el miſmo daño. Otra cauſa ay por que ſe deſtempla el calor, y es abundancia de materias grueſas, por que cayendoſe en ella, y detiniendoſe ſe pudrecen,

Gal. libris de ſanitate tuenda.

Libr. 3. de ſanitate tuenda. Lib. 2. Aphoriſ. 24

Otra cauſa de la deſtẽplãça.

Digitized by Google

drecen, y se destiempla el calor de la vexiga. Estas y otras muchas causas, son las que destemplan el calor natural, y le hazen preternatural, que es causa eficiente de las arenas y piedra de la vexiga, que es lo que se trata: pero otros son de parecer, que el calor es causa eficiēte, por ser mas de lo que es menester, ò por que es diminuto, ò templado, como tenemos dicho, y ansi se deua entender de aqui adelante, con las razones dichas de causa eficiēte dela piedra de riñones y vexiga ser la misma, sola vna cosa q̄ me ha puesto duda, si puede ser causa de la piedra frialdad, porq̄ por euidētes causas y razones puede prouarse, y para cōprouarlo, quiero traer vn exemplo, y es, q̄ haziendose vn edificio de calycāto debaxo del agua, como molino ò presa, ò otros à esta forma, pasādo algū tiēpo la cal se haze piedra, tan dura como el marmol, y ansi mismo debaxo de tierra en edificios antiguos, nos lo à mostrado la esperiencia hazerse

Diminuto calor natural haze algunas vezes esta passion, como causa eficiente.

Dubio, si frialdad puede ser causa de la piedra eficiente.

hazerse tan dura, que no à sido bastante picos, ni la erramienta, con que las demas piedras se labran para escabarla: todo la qual es verdadero testimonio, que no fue la causa que hizo esta cal piedra, calor, sino frialdad, pues el agua cõtinuamente, estaua vañãdo el dicho edificio, y no puede dexarse entender otra cosa a cerca deste negocio. Y tambien es de Galeno, lo qual es claro, como dicho tẽgo, pero por mayor declaracion. Digo que quando todos los autores dizẽ, que la causa efficiente de la piedra es calor: se ha de entẽder, delas piedras que se engendran en nuestros cũerpos, y en los cuerpos de animales irracionales: pero en las piedras que se engendrã esterior mente, que es de afuera, en estas es la causa efficiente frio, que condensando, y cõprimiendo, junta el agregado de arenas mediante el glutino, y lo haze piedra, cõ la demasiada frialdad, pero en nuestros cuerpos seria imposible auer tãta frialdad,

Exemplos para comprouacion desta dificultad.

Lib. de renum affectibus.

Respuesta de la duda

dad,q̃ venziẽdo el calor natural, biuieſe el animal quedando diſtituydo el cuerpo del. Eſtareſpueſta ſe puede colegir de Galeno en muchos lugares, donde claramente dize, que de las piedras que ſe engendrã en nueſtros cuerpos, ſiempre es la cauſa eficiente el calor, de donde ſe colije, que enlas piedras eſteriores la cauſa eficiente, puede no ſer calor. Eſta dotrina tambiẽ es de Paulo: lo miſmo nos enſeña Alexandro Traliano, es tambiẽ de otros muchos autores graues, como Auicena, y otros Arabes de grãdiſsima eſtimacion, entre los quales lo declaro marauilloſamente Guillermo Placentino, el qual autor dize, q̃ para engendrar ſe piedra, es neceſſario ſea la materia grueſa, viſcoſa, con alguna humidad, lo qual prueua muy biẽ deſta manera. Que ſi alguno hechaſe vn plato de arena en el fuego, aunque mas calor vuieſe jamas ſe juntaria, ni della ſe engendraria piedra, por faltarle la humidad glutinoſa neceſſa-

Lib. de renum affectis. Et libr. de elementis.

Lib. 3. capi. 45. Loco citato. Y es de Galeno, libr. de renum lapide. Li. 3. cap. de lapide veſicæ. Demoſtracion. Sin humidad y glutino, no puede engẽdrarſe piedra.

neceſſaria, dela manera q̃ acõtece enlos ladrillos, ò tejas, al tiẽpo del cozerſe, por tener coſa q̃ les allegue, ſe endurecẽ en el fuego, de manera q̃ caſi vienẽ à pararſe duros como piedra: peroſino tuuieſẽ alguna humidad, cõ el fuego ſe diſgregariã, y conuertiriã en arena de manera q̃ cõſta claro, q̃ no baſta la materia grueſa fria, ſino q̃ tãbiẽ à de tener la humidad dicha, para q̃ el calor haga la jũta, y forme la piedra, como eſta claro por Ariſto teles, q̃ el agẽte haze enel paſo diſpueſto demanera, q̃ no tiniendo humidad baſtãte para hazer la piedra, quedara la materia diſgregada, y eſta ſera arenas, de lo qual conſta claro, como ſe engendrã las arenas. Y por q̃ en eſto nos alargamos quando tratamos de la generacion dela piedra de riñones, paſſamos por eſto ligeramente, y por q̃ enlos niños ay eſtos humores mas grueſos, como ſon voraces, y comedores engendrã mas deſtas ſuperfluydades, y tienen mucho calor, por

Libr. metheororũ.

Cauſa por que en los niños ſe engẽdra mas la piedra de vexiga

Digitized by Google

por la mayor parte se engendra en ellos piedra en la vexiga, q̃ tẽgã mas calor. Es de Hipp. en muchos lugares, y de Gal. y de otros muy graues autores: pero quedame por dezir vna cosa, q̃ como diximos q̃ en los riñones auia esta destẽplãça de calor, q̃ alguna vez era natural de sus principios, y q̃ auiã nacido có ella, y q̃ se llamauã estos calidẽtes đ riñones, teniã alguna vez otro calor q̃ es acidẽtal q̃ se ha hecho por causas esteriores, de las q̃ ya en el mismo lugar largamente declaramos, dela misma manera en la vexiga, por q̃ anssi en ella el calor demasiado, le tiene de naturaleza, esto es calor de sus padres, y estos son de vexiga caliente: pero si es por causa que preternaturaliza el calor, esta sera la causa eficiente de la piedra, y no se marauille alguno, si oyere repetir vna cosa muchas vezes por q̃ para la claridad dela dotrina, sirue, y aun es necessario, y con esto doy fin a las causas dela piedra de vexiga. Pero vna cosa me

Lib. 1. Aphorismo: text. 8. Lib. 6. epidemiarũ.

Digitized by Google

me queda por dezir, que cũple mũcho y es neceſſaria, para que perfetamente alcãcemos el fin deſſeado, y es, que ſe té ga memoria, que diximos que la vexiga era el paſo y camino ordinario, à donde baxauan todas las ſuperfluydades de los riñones, y de otras partes de nueſtro cuerpo, q̃ juntamente ſe tenian de eſpeler por la vrina. Pues eſto dicho, digo q̃ algunas vezes era tanta cantidad, q̃ por mucho no puede ſalir, y anſi haze varias y muy graues enfermedades, açoluando ſe la vrina, por que deſto ſuelen ſobreue nir inflamaciones, y aun paſa agangre na, y esfacello, que no pone al enfermo en poco aprieto y peligro, y al Medico en mucho cuydado, y tambien pueden detenerſe las ſuperfluydades, por eſtar impedido el paſo, que es la via de la vrina: por que aunque la facultad eſpultriz eſte firme y fuerte, por razon de eſtar atapada la canal, no puede hazer ſu offi cio, eſto acontece, por carnoſidad, ó calloſidad

Aduertencia neceſſaria.

Vn miembro cargado algunas vezes ſe corrompe.

llosidad,ò por alguna berruga, ó por alguna piedra q̃ no puede salir,y se le queda enel camino, y como no puede salir por los dichos estoruos,entonces por estar mucho enel vientre de la vexiga se detiene, y la vexiga, y el calor della se preternaturaliza, y haze piedra, ò arenas(como nos lo à mostrado la esperiencia) Destos impedimẽtos,de algunos vamos tratando,y emos tratado,y de los q̃ son callos,berrugas,carnosidades emos de tratar,y muy a la larga. No dire aqui deste negocio, puesen todo el tercero libro no se ha de tratar de otra cosa, y con esto doy fin a las causas de la piedra de la vexiga,material y eficiente.

Pone la causa de superfsion de vrina.

Delas carnosidades se dexa al tercero libro.

¶ CAP. Tercero. Enel qual se ponen las señales de la piedra de vexiga.

POR no perder nuestra costũbre y estilo, q̃ siẽpre he guardado en esta

Digitized by Google

obra, q̃ es declarar la esencia dela enfermedad que trato : en este capitulo trata re de las señales, por que sin ellas mal se puede entender el mal q̃ padece la vexiga, en estas à de ser el medico exercitado por que sin ellas el artifice no puede conocer el daño, como sea en la parte interior, y q̃ no se pueda ver, cũple mucho no dexarse engañar en ello, q̃ ya emos visto doctissimos Medicos engañados en esta passion, auiendo contino porfiado no ser piedra, y despues mostrarsela a los ojos : pero antes que vengamos a las señales, sera bien declarar que razon aya, para que siempre la piedra de vexiga sea mas dura, que la de los riñones, siendo la causa material, y la eficiente la misma, a laqual duda sera la razon esta, respondiendo ansi: por que en los riñones ay mas calor, y los humores siempre vienen mezclados con sangre, por fuerça se adelgaçan mas, aunque sean flematicos, y muy gruesos, mezclando-

Importa saber conocer las señales de vna enfermedad.

Muchos medicos se engañan por no entender las señales.

Por que la piedra de vexiga es mas dura.

Satisfaciõ a la duda.

Digitized by Google

clandose con la sangre serosa, por fuerça se han de adelgazar, y ser mas blanda, por que como los humores se cuezcan, no se han de endurecer, y por la misma razon en la piedra de la vexiga á de ser al contrario, por que como la vexiga es miembro de menos calor sin sangre, de fuerça á de auer mas glutino, y mas escrementos grueſos, se ha de endurecer mucho, y como se detengã halla mucho se van endureciendo, y por esta razon las piedras de vexiga, han de ser tambien mayores, y esto por dos razones. La primera es la dicha, por el abundancia de escrementos que en ella se detienen, que son la causa material desta pasion. Y la otra razon por que tiene la vexiga mas concauidad, y gueco que los riñones, y que sea esto ansi, no á menester prueua, pues la esperiẽcia nos lo muestra, y lo otro, porq̃ en los riñones ay menos concauidad, y de la causa material cabe menos, y se cõsume

Y por el calor secõ sume el glutino, y ansi de fuerça en los riñones a de serblãda.

Hazense las piedras de vexiga porque ay mas gueco y capacidad.

Digitized by Google

mas por el calor mayor que en esta parte se halla, y esta es tambien vna razon, por q̃ por la mayor parte son las arenas y piedras de riñones roxas, aunque no acontezca esto siempre, como tengo declarado: por que ni el calor ni la materia son causas bastantes à que sea el color roxo, como en el primer libro tengo declarado. De lo dicho todo resulta, que la piedra de vexiga á de ser mayor y mas dura, y por la mayor parte à de tener el color blãco, aunque algunas vezes son negras y tienen betas de otras colores, como cada dia lo vemos en muchas piedras que sacamos. La razõ desto consiste en el agente, y tambien en el paso. En el agente que es el calor ser flaco, y no puede discutir la materia, y desta manera, como suele acontecer en vn leño, que puniẽdole à poco fuego, procura quemarle, pero como tiene poca actiuidad, no haze otra cosa sino dexarle negro ahumado: y esto se muestra mas claro en el hazer

La piedra de vexiga es mayor, y mas dura.

Digitized by Google

hazer del carbon, que auiẽdole pegado fuego al orno, algunos leños quedã medio quemados, que en Caſtellano ſe llaman tizos, y quedan negros, y tambien puede ſer eſte color de parte de la materiaq̃ es ſer el humor melancolico, aduſto y negro, y anſi el agento haze, ſegun la diſpoſicion del paſo, y para eſto es baſtãte el poco calor: pero por auernos dõde tengo dicho alargado en eſto delas colores, me parecio dexar prolixidad en tal caſo, por que alli ſe podra ver claro: y antes que lleguemos à declarar las ſeñales, ſera bien hagamos algunas cõſideraciones, para diſtinguir la diferencia que ay en la piedra de la vexiga, y la piedra de los riñones. Lo primero difieren enel ſitio: y lo ſegundo en los acidentes, en la dureza, enla grandeza? difieren tambiẽ enel dolor, que en los riñones, es el dolor mayor (lo qual diremos quando de llos trataremos) difierẽ tambien, en que la de los riñones ſi crece, acaua con ma-

Semejante para nueſtro propoſito

El agente natural haze ſegun la diſpoſicion del paſo.

En que difieren piedra de riñones, y de la vexiga.

yor presteza, q̃ la dela vexiga, y vna cosa quiero dezir, q̃ el Illustrissimo y Reuerẽdissimo de Seuilla Valdes, medio por relaciõ, que auia tenido vna piedra mas de cincuenta años, y al fin no murio della, sino de otra enfermedad; como claro se conocio en la enfermedad que tuuo: trayolo esto, para prouar q̃ dura mucho mas tiẽpo el que padece piedra de vexiga, q̃ el que lo padece de riñones, y pudiera dezir de otros muchos. Otra dĩ ferẽcia ay, que por la mayor parte la piedra de los riñones es vermeja, ò amarilla, y la de la vexiga por la mayor parte es blanca, como lo diremos en su lugar, y no es poca consideracion, la que se ha de tener à cerca desto, y declarar estas diferencias es de mucha sustãcia, para que consigamos el fin que deseamos. Esto pues presupuesto, como tan necessario, es tiẽpo declaremos las señales que nos muestran esta passion. Paulo Gineta dize, que en la piedra de vexiga, que sale la

Historia. del Illustrissimo Arçobispo de Seuilla.

Otra differencia.

vrina

vrina blanca y cruda, tiene el q̃ lo padece frequencia de vrina, que es vrinar à menudo, y con grande pesadumbre y escozor, alguna vez tiene supresion de vrina, y grande ardor y dolor, mucho desasosiego, alguna vez la supresiõ es total otras vezes gota à gota salen mezcladas con la vrina materias gruesas sabulosas, y otras vezes arenas, de color blancas, como yeso, y es el color de ceniza: A cerca desto pone Auicena otra señal, que al principio sale la vrina blanca, perspiqua y sutil, y luego se buelue gruesa, tiene tambien el paciente enel fin de su miembro genital, vn dolor agudo, con vna manera de escozor, y ardor, esto se entiende en la punta, y la razon desto es, por la comunion delos nieruos, q̃ de parte de la vexiga, vienen à enxerirse a la punta del dicho miembro, y esta señal es tambien comun a la piedra de riñones, como lo tenemos declarado ser por la misma razon. Al enfermo, sele

No es la supresiõ siẽpre, sino à vezes.

Fen. 4. libr. 1.

Porq̃ duele el fin del pudendo en la piedra.

Innonum Almansoris.

alça, y irrita el miembro muchas vezes, y esta señal es certissima, y la razon es trayda de Rasis, por que traen palpando el miembro con las manos, y con el continuo fregamiento, y palpamiento, viene à hazer esta señal, y esto acontece mas en los niños, por que no se van a la mano en esto, por falta de discrecion, el tener el dolor en la punta. Es de Auicena, y tambien la ponen todos los praticos, y Paulo, Aecio, Alexandro Tralia no, saleseles el sieso, sin lo poder resistir, y la razon es, por que siempre estan haziẽdo fuerça con el conato, y vigor que ponen, se relaxan los ligamentos de aquel lugar, y aun por la misma razõ, sin voluntad se les va la camara, y ventean á menudo, y esto dize Auicena, que quando esto les acontece, que es señal certissima, que es la piedra grande y notable: pero yo soy de opinion, que sea grande ó pequeña, siẽpre he visto esta señal, como tenga necessidad de poner el conato y fuerça

Por q̃ se creze el miembro.

Fẽ. 19. tra Ctatu .1. libr. 3. Locis citatis.

Por q̃ se les sale el sieso a los que padecẽ piedra de la vexiga. Loco citato.

Digitized by Google

fuerça dicha, para espeler la vrina, y esto hablo de esperiencia, q̃ muchas vezes he visto tener esta señal, y despues hechar la piedra, por la canal de la verga. Lo qual es claro, que si la piedra fuera grãde, fuera imposible espelerla: y por la misma razon vemos, que los que padecen este mal, tienen juntamente almorranas, q̃ los fatigan riguroſamente, tienen las vrinas cõ ser blancas, el assiento grueso y otras vezes como escremẽto de azeyte, q̃ suele de los Latinos llamarse amurca (lo qual declaramos en nuestro Compẽdio de Ciruxia) tienen continuamente gana de vrinar muchas vezes, y poco cada vez, y es que como tienen de ordinario quien les pique, padecen puxo en la vrina, por que les falta liquor, y por esta razon tienen frequencia de vrina, y en ella como saluados. Esto es de Hippocrates, y la razon es, que como tiene la piedra en la vexiga, con el mouimiento raspa las paredes della, y salen aquellos

A piedra grande y chica, es esta señal cierta.

Almorranas señal de piedra de vexiga

Lib. 4. Aphorism. Aphoris. 78. iam citato.

Digitized by Google

hollejuelos, andando la piedra de vn cabo para otro, y mas quãdo hiziere mouimiento grande, acontece en estos muchas vezes vrinar sangre: esto se entiende claro por la misma razon de desollarse, y por tocar à algunas venillas, y esto es por la mayor parte, quando la piedra tiene aspereza, y quando es desta manera, son los dolores mayores y mas agudos con grande tormento, otras vezes vrinã gota agota, sin ser en su mano detener la vrina, y tienen grandissimo ardor de vrina, y viuẽ con mucho temor de vrinar, por el intolerable calor q̃ sienten, quando se les vazia la vexiga, suelen algunos tener comezon grãde, el dolor lo tienen en el cuello. Estas señales ò las mas dellas tienen otras enfermedades deste lugar, como inflamacion, ardor de vrina, y por esso es menester, q̃ quando se padece supresion, el enfermo se ponga la cabeça, en el suelo, y los pies arriba, por que la piedra se mude de alli, y aun tambien

Con el mouimiento, mea sangre.

La piedra aspera haze mayores daños.

Algunas destas señales, tienen en otras enfermedades deste lugar.

Digitized by Google

tambien aprouecha hecharſe de eſpaldas, y luego la piedra deſatapa el caño, y vrina el enfermo, y deſto ſe conoce ſer piedra el mal q̃ padece: ſuele tener enel cuello dureza y carnoſidades, y aũ enel inteſtino recto, almorranas. Todo eſto es de Auic. pero para q̃ el perito artifice no ſe cõfunda, ſino q̃ le ſea claro y manifieſto. Acõſeja Paulo q̃ ſe tiente cõ el dedo, puniẽdo al enfermo ſẽtado ſobre las rodillas de vn hombre, que eſte en vna ſilla, y q̃ ſea de buena fuerça, y le tenga, el como, diremos enla cura de la piedra por obra d̃ manos: pero vn dia antes, es menester q̃ reciba vn cliſter purgatiuo, q̃ ſera el ſiguiẽte. Tomar de cozimiẽto de Maluas, y d̃ Mãçanilla, y d̃ Ciruelas paſas ocho onças, añadir vna onça de Miel roſada, y media de pulpa de Caño fiſtola, media de Benedita, y de Diaphinicõ tres dramas, y vna de Açucar, y hechar ſele vn dia antes, no digo en eſte lugar mas de vno, quãdo tratare dela cura,

Loco citato.

Lib. & loco citato.

Cliſteranteſ del tacto con el dedo eſtilla antes.

traere

traere muchos. El dedo vntado cõ azeyte de Almendras dulces, y si acaso no lo vuiere con Violado, y sino con azeyte de Linaza, y sino con comun, y con la otra mano flotando la verga por encima hazia la parte de abaxo, començãdo desde el ombligo, y tiene de llegar hasta la parte baxa de la bolsa, y á vezes tornarla á subir hazia arriba con grande tiento, y destreza, y desta manera atraera la piedra, ò piedras, si las vuiere, aparte donde con el dedo pueda tocarla, trayda al cuello de la vexiga, facilmente el artifice si fuere diestro, juzgara el tamaño, y si es chica ó grande, si es vna ò muchas, aũ que puede ser la piedra tan chica, q̃ no pueda ser trayda, y si lo fuere se mete por el cuello de la vexiga, que se entendera en el dolor grande, y pesadumbre en el cuello, y quitase el vrinar, y entonces es el mejor tacto con vna candelilla, ò con [illegible]omo, ó con instrumento para esta indisposicion dedicado, y por arte apropiado

Preparacion para el tocarse

Aduertẽcia, para conocerla granpeza de la piedra.

piado, y si fuere hombre proueĉto, se tiene de poner encima dela silla, y no la rodilla. Esto todo es dotrina de Paulo, ay tambien otras señales que mueſtran este mal, siẽte el enfermo, pesadumbre en las ingles y gran peso, y mas andando àcauallo, los muslos pesados, y como cortados, anda el enfermo disgustado, triste melancolico, con poca ò ninguna gana de comer, grande sed, y dolor en todo el cuerpo. No me parecio passar en silẽcio vna cosa, y es. Que muchas vezes los mas peritos artifices en este ministerio suelen engañarse en el tacto del dedo, y es: por que como alguna vez cae la piedra de los riñones se suele quedar antes de entrar enel gueco de la vexiga, y alli va creziendo cada dia, y el quedarse, es entre las dos tunicas, delas quales dixi mos componerse, y estas llegan á tanta grãdeza, que yo he visto abrir à algunos y hallarla de peso de ocho y mas onças, porque como alli el artifice no puede llegar

Loco citato.

Anda el enfermo con priuacion de apetito.

Digitized by Google

Engañode maestros de sacar piedras, poco esperros.

gar, dize q̃ no tiene piedra, por estar tã fixa no se puede menear, y por el mismo caso no se puede alcãçar cõ el dedo, ni tocar cõ cãdelilla, ni cõ otro instrumento para esto inuentado, porq̃ es imposible alcãçarse, y como no entienden como acõtece esto, quedã siẽpre porfiando no tener el enfermo piedra, y lo juran con tãtas veras q̃ los creen, y mas facilmẽte el enfermo, q̃ como lo desea acude à esta opinió con oydo mas grato, y ansi el artifice confia en su inorancia, que en la dotrina, y esperiencia, del que con gran cuydado lo á visto, y cierto que desto q̃ digo yo he visto dos casos, dignos de traerlos a la memoria, q̃ seria cosa injusta no recitarlos al presente, por q̃ cũple mucho para aduertir a los artifices, y a los enfermos deste mal. El primero fue en Burgos, vn señor q̃ se llamaua el Licẽciado Salamãca el moço, hõbre de grã de autoridad y rico, tanto como letrado doctisimo, el qual auiẽdo padecido deste

Con quanto cuydado se deua proceder en el conocimiẽto de sta pasion

Historia.

Dos casos para exẽplo memorables, el vno en Burgos.

ſte mal con la ſoſpecha del, auiendo llamado a los hombres que en aquel tiempo eran mas celebrados, y auiendoſe tẽtado con vnos y con otros, le fue reſpondido de todos no tener piedra, por q̃ como le tentauan al dedo, les parecia no poderſe engañar, y por otro cabo eſtauã ſoſpechoſos, viendo que no le faltaua ſeñal, por que las tenia todas, caſi con euidencia, y ſiendo llamado, procure tocarle con la candela, y tampoco vi coſa que me dieſe lumbre, mas que los q̃ haſta alli lo auian procurado, y cõ tãta curioſidad: alfin acauo de algunos dias creciendole cada dia mas el tormento y los acidẽtes, acabo dãdo fin á tãto trabajo, y procuramos todos los Medicos cõ grã inſtãcia cõ los pariẽtes ſe abrieſe, y ellos viendo la poca luz que ſe auia tenido en el diſcurſo de ſu mal conſintieron en ello y luego ſe abrio, y hallamos entre las dos tunicas de la vexiga, en la parte alta vna piedra de mas de ſiete onças llena de

Confuſion de Medicos, y de artifices.

de betas de diuerſas colores, que dio à to
dos gran eſpanto, ver vna coſa tan eſpã
toſa, que parecia impoſsible, ſi por viſta
de ojos no ſe viera, que no quiſiera, que
dexara de abrirſe, por ninguna coſa, por
ſer coſa tan nueua à todos, y no parezca
à nadie coſa ſuperflua traer aqui eſtas hi
ſtorias, pues ſon cauſa de lũbre, para en-
tender el daño q̃ traemos entre las ma-
nos, y por eſſo contare otro caſo que acõ
tecio en eſta corte, caſi al miſmo tenor
del paſſado, y que ay oy muchos teſtigos
que le vieron y tuuieron en las manos la
piedra, lo qual es. Que eſtaua en la corte
del Criſtianiſsimo Rey don Phelipe
vn medico de ſu camara, cuyo nombre
era el dotor Mena, que auia ſido catreda
tico en Alcala de Henares, de catreda de
prima de medicina grandiſsimo letra-
do, de gran autoridad y criſtiandad, el
qual deſde la jornada de Monçon, y an-
tes auia ſentido grãde mal de vrina, alfin
las ſeñales todas de piedra, y auiendoſe
tocado

Nouedad.

Auiſo excelentiſsimo.

Hiſtoria de la miſma manera dela paſſada en eſta Corte.

Digitized by Google

tocado de todas maneras, por dedo, candelas, plomo. Quedo tan persuadido, q̃ no tenia piedra que viendo su fatiga, començo acurarse cõcierto artifice, el qual le persuadio tenia carnosidades, que no las tenia mas que yo en los ojos. Al fin con el deseo de sanar, le comẽço a curar por ellas, con candelillas de causticо, por estar desengañado de vn maestro de Curiel, se dexo engañar de estotro, y puesta la candela, le hallaua con grauissimo dolor, sin jamas quererme creer, y como tenia ardor de vrina, y candelilla con causticо, se le encendio vna calentura, y fue de manera que le fue creciendo, hasta que acabo su vida, que auia sido santa, y de grandissima molestia y exemplo, cuya anima tenga nuestro señor en la gloria: al fin fue auierto, y le hallamos vna piedra de ocho onças y mas, puesta de la misma manera entre las dos tunicas, q̃ es el caso passado, sin faltar cosa alguna en que diferenciase, y pudiera ser, que si

Engaño notorio de vn artifice.

No mecreyo, aunque era su discipulo.

Digitized by Google

no se mouiera, no se encendiera ni mu-
riera tan presto, y es cierto, que en el pro
ceso de la cura se lo auise muchas vezes
y jamas fuy creydo, y quiça por ser dici-
pulo. Otra piedra deste jaez hallamos
en vn clerigo, cura de vn lugar cerca de
Burgos de la misma manera, la qual yo
tengo en mi poder con betas vermejas
y azules, que parecian lapis lazulo, y con
muchas vetas doradas y negras, y blan-
cas, y amarillas, que cierto es cosa de ver
su lindeza, cõcierto y hechura. Pudiera
traer muchas historias à cerca deste ne
gocio: pero por que para lo dicho basta
auer traydo dos, y tan notables y sabidas
por los lugares donde han acontecido,
me parecio huyr la prolixidad, solo digo
y auiso, que el medico que desto vuiere
de tratar, vaya aduertido en las señales,
como en cosa la mas importãte que ay
en este negocio para poder acertar, y es
cierto q̃ quãto mayor recato se deue pro
ceder, tãto mas atreuimiẽto vemos en

Otro caso en vn clerigo, que tenia vna piedra cõ betas de oro, y de lapide lazulo.

Auiso sanissimo al Medico.

este

este tiẽpo en idiotas que jamas estudiaron, ni saben letras, ni tienen fundamẽto, sino es en el ayre, estos son charlatanes, y juntos con los letrados los hazen callar, visto sus desconcertadas promesas y malos fines en este caso, y que à hõbres letrados, que todos los dias de su vida tienen los atabales açuestas, parlãdo mil insolẽcias las procuran aniquilar, y no faltan Medicos que les dẽ fauor y ayuda, alabandolos con tanta instancia, que es cosa espantosa, y aun por mejor dezir lastimosa: pero no faltan tambien discretos varones, que defienden la parte de los que entienden que saben, con lo qual se animan para yr adelante. He dicho esto, para que qualquier artifice ande alerta y con cuydado, pues el mal es tan peligroso, y tan engañoso, que no ay con el, que descuydarse vn solo punto. cõ lo qual doy fin à este capitulo.

Contra los ydiotas q̃ no quieren consejo.

Abuso, y pecado de Medicos autorizados, en faborezer idiotas, y aniquilar letrados espertos.

Digitized by Google

CAP. Quarto. En el qual se trata del pronostico desta enfermedad de piedra de vexiga.

COMO cosa de tãta importancia, y tã necessaria en esta enfermedad, como en las enfermedades cõtadas en esta obra, y quanta autoridad gana el Medico en dezir lo q̃ despues á de venir, porque no le culpen de inorancia, como el vulgo suele comunmẽte hazello, y culpalle sin tener cargo, ni culpa alguna, y por esso es menester preuenirse con tiempo, para poder yr adelante honrrosamente, por que es cierto, que llegan algunos Medicos curando otros, que tienen ponderada la enfermedad, y puesta en el punto que es razon, y entran diziendo que no es nada, anichilando el pronostico

Precaucio del vulgo

de

de quien tiene entendida la enfermedad mejor que el, y despues anda buscando euasiones para poder remendar lo q̃ à dicho, vsando de mil caminos, que amoynan a los letrados, y confunden a los circunstãtes, y por esso auiso tengan cuenta con este capitulo los que quisierẽ yr camino derecho de la verdad, en proseguir esta cura. Pues esto presupuesto digo que la piedra de vexiga tambien es enfermedad en mala composicion, como la piedra de riñones: lo qual nos enseña Galeno, y tambien nos lo enseña Aecio, y Auicena, y los demas autores graues, yansi antiguos como modernos. Pues esto dicho, digo que esta enfermedad, es peligrosa, larga, enfadosa, como claro nos lo muestra la esperiencia comun: pero sera bien declaremos primero las señales que muestran este mal no ser feroz, y que su determinacion sera buena: para que esto entendido, sabremos por lo contrario, quando tendra el

Lib. tegni & lib. de differentijs morb. Lib. & capite citato

Muestranse señales de salud en este mal.

Digitized by Google

ſuceſo malo: lo primero, quãdo el paciẽte anduuiere blando de vientre, que es hazer camara ordinariamente y blãda.

Buena ſeñal.

Li. de aere locis & aqua.

Eſta ſeñal es de Hippocrates, y alli lo põdera en mucho: tambien es buena ſeñal no ſentir calor demaſiado en la vexiga: por que es ſeñal de buena y concertada templança, y eſtar el cuello de la vexiga dilatado, y el miembro no conſtriñido, y vrina entonces con facilidad, y es poco el dolor y el eſcozor, que eſto ſuele ſer el cuchillo en eſte mal: tambien es buena ſeñal, que los acidentes que ſuelen venir à eſta enfermedad vienen con poca furia, y dan peſadumbre pequeña, aunque a mi parecer, eſtas ſeñales ſuelen ſer del principio del engendrarſe la piedra y ſer pequeña y liſa: pero quando vieremos, que los acidentes crecen, entonces es ſeñal, que la piedra va creciendo, por que ya ſebemos, y es notorio, que los acidentes ſon como ſombra de la enfermedad, y como fuere la ſombra grande es

La moderacion en los acidentes es buena ſeñal,

ſeñal

Digitized by Google

señal, que la enfermedad y causa es grande, de lo qual se colige, que quando estan los acidentes crecidos, la enfermedad sera crecida, y siendo desta manera, sera como dicho tengo, molesta, grande, y peligrosa, como queda, y bien a la larga referido en el capitulo precedente, donde declaramos las señales, y tambien dixe la razon, por que era la piedra de riñones menor que la de vexiga. De sto se saca, que el hombre que tuuiere la vexiga mas caliente, esta mas dispuesto à engendrar piedra, aunque sea la destemplança natural. Esto es dotrina de Rasis, y dize que es buen negocio que con la vrina salgan arenas, por que significa ser la piedra blanda, y que se desmorona: los mancebos estan mas aparejados à engendrar piedras mas que los viejos, y es por que tienẽ mas calor en el miembro q̃ tratamos, y en los viejos ay menos calor, y mas crudezas, y ansi no se puede congelar,

Gal li. de causis sim tomatum

Digo concibida en sus principios.

Lib. 10. de continẽte.

Digitized by Google

Locis pluriis citatis

ò por mejor dezir hazer piedra, eſto es de todos los autores, y de Hippocrates, q̃ los que ſon viejos de la piedra de vexiga ſanan con mayor dificultad, y eſto dize tambien Hippocrates, y Galeno dize lo miſmo en el comento del citado, y por la miſma razõ los viejos, ni por obra de manos, ni ſin ella no ſe han de curar, al fin ſon mortles neceſſariamente, y eſto es de Hippocrates, y de Galeno, lo vno por la falta dela virtud, y lo otro por la edad, y falta de calor: en los niños ſe hallan eſtas piedras mas ordinariamente, y ſe curan con mas facilidad. Eſto dize Aecio, y lo enſeñã grauiſsimos autores y la eſperiẽcia nos à dado claro teſtimonio (à cerca deſte negocio dize Raſis) q̃ las piedras de vexiga en los niños ſe hazen deſde tres á doze años, y eſto ſe tiene d̃ entẽder por la mayor parte en las hẽbras, eſta enfermedad es d̃ mas ſeguridad q̃ en los varones, por tener mas largo y angoſto el cuello, y ellas mas corto, y mas

Lib. 5. Aphoriſ. textu. 76.

Libro de morbis. Li 6. de locis affectis.

Lib & capite citato

Digitized by Google

mas ancho: los q̃ fuerẽ mas grueſos, y padecierẽ eſte mal ſõ mas diſpueſtos al peligro q̃ los q̃ ſõ delgados: pero los muy viejos, jamas pueden padecer eſte mal, ſi acaſo de la mocedad no la tienẽ começada: al fin concluyo con vna coſa, que quãto fuere mayor la piedra, tiene mas peligro, y ami parecer quedan impoſibilitados de cura, ſino fuere por obra de manos. Eſto es de Micael Angelo Blondo, y en todos es muy peligroſa, por que como ſu cura ſera por Ciruxia, y hã de cortar la parte del cuello de la vexiga, como lo diremos en ſu lugar propio, de neceſſidad ſe deue temer peligro, y ſi acaſo ſe toca a la vexiga es mortal, lo qual dize por eſtas palabras Hippocrates. Si ſe cortare la vexiga, ò el cerebro es enfermedad mortal, quãdo en eſta enfermedad ouiere grandes dolores, y no ſe mitigaren con medicinas anodinas es certiſsimamente eſta enfermedad mortal: al fin es al mejor librar peligroſa, faſtidio-

Los viejos no pueden começar a padecer piedra

Lib. de lapide veſica.

Lib. 6. Aphoriſ. ex tex. 16.

Digitized by Google

ſa larga, cruel, y terrible, cõ grauiſsimos acidentes, y en oyllo el vulgo ſe alboro-ta y eſcãdaliza de oyr el nombre de pie-dra. Pues ſi tuuiere el enfermo piedra, q̃ no ay eſperança de poder ſalir por el ca ño, por ſer mayor de lo que podra caber por el, y ſi fuere algo mayor de lo que ſe puede ſacar por el agujero, que pueda ha zerſe por el cuello, por ſu grandeça, entõ ces eslo mejor dexalla, por ſer grande es mortal, y lo mejor es ſolo dexallo al pro-noſtico, como nos los dize Galeno en muchos lugares, que es mejor la enfer-medad que vieremos ſin remedio, que pronoſticalla es lo mejor, y no curar, ſino preſeruar. Tambien es de Corne-lio Celſo. De manera que ſi fuere gran-de, ni con medicina, ni con Ciruxia, no puede curarſe con medicinas, por que de fuerça han de ſer fuertes, y hã de paſ-ſar por canales eſtrechiſsimas, y delica-diſsimas, y ay grandiſsima diſtancia, es impoſsible llegar halli, ſin que la me-di cina

Lib 9. me thodi. Y Cornelio Celſo libr. 9. capi. 6.

Li. 5. cap.

Digitized by Google

dicina haga mal, ò pierda la fuerça, por auer tanta distancia: estos son daños sin remedio, y duran mientras viuieren, muriendo y padeciendo dolores y acidentes incomportables, y si los tales se abrieren, les queda vna fistula que vrinan por ella continuamente. Mi parecer es, que es enfermedad perdida, y sin esperança a las aberturas, quando se curan por obra de manos, suelen venir nueuos y grauissimos acidentes, como fluxo de sangre, rigores que son frios, espasmo, que es comulsion, calenturas, inflamaciones, grangenas, mortificaciones, singultos, y muerte, de manera, que en qualquiera sujeto viejo, ò moço, ò niño ay estos sucesos, aunque en los niños menos que en los que son prouectos, por que en mi presencia se han hecho en niños muchas obras destas: y quedar curados y muy bien, y cõ mucha facilidad suele acontecer, que los maestros que no son

muy

Herror grauissimo de los artifices.

mũy dieſtros y eſpertos cortã los vaſos ſeminales que ſe juntan, como ya tenemos declarado al cuello de la vexiga, y queda el q̃ tiene la piedra ſano de aquel mal y impontente, de lo qual ſe colige, quan neceſſaria ſea ſaber la diſection y fabrica deſte lugar. Suele tambien eſta obrar ſer peligroſa, por cauſa del ſujeto ſer cachochymico, q̃ es lleno de malos humores, y por ſer viejo, flaco, mal acon plexionado, mal mantenido, y trabaxado, en corto, que los tales ſuelen quedarſe en las manos al artifice, y tambien ſuele el perito artifice, auiendo hecho el abertura, dexar la piedra por ſer grande, y no la querer tocar, ſiendo engañados, antes de ſu grandeza, y eſto es de diſcreto y bien conſiderado operante, porque haziendo lo contrario es de mal criſtiano ſacalla ſi lo entiende, y ſino ſer atreuido y inorante, y en eſto tenga gran aduertencia el maeſtro, y no ſea como vno que yo conozco, que ſe le quedo en las

El ſujeto ſuele hazer eſta obra maspeligroſa,

Diſcreciõ y cordura grãde del artifice.

Digitized by Google

las manos el enfermo, porfiando sacar la piedra, por dar á entẽder á todos que la tenia, pareciendole perder reputació en no sacalla, aunque fuese à costa de la vida del otro, y otras vezes acõtece, que hecha la abertura se les pierde la piedra por ser chica, apartandose de donde pueda tocarse, y este suceso es de gran inorãcia, y pierdese mucha autoridad, y por esso es menester tener el artifice gran destreza en el obrar: algunas vezes acontece quando vno se abre, hallar por dedẽtro llaga fetida, esta indisposició es mortal, como lo declarare en el capitulo de la llaga de vexiga, y por esso no ay mas que tratar en este lugar, por que de suyo la llaga de vexiga es mortal, que hara con tã peligrosa y mala compañia, viniendo inflamacion a la abertura es mortal, como nos lo enseña Hippocrates, y Galeno.

Atrevimiento malo de vn artifice.

Yes de grã descuydo.

Lib. 6. Aphorism. Aphoris. & comẽtario citato.

Vna cosa no dexare de dezir yes, vn yerro graue que en España se vsa: que el sacar la piedra, con ser obra de tãta esti-

macion

macion y neceſsidad la han apartado de la Ciruxia, y la tratan hombres idiotas, que apenas los mas deprendieron leer: eſtos ſe arrojan tan ſin termino ni fundamento, trayendo ſolo por amparo la eſperiencia, que tantas y tantas vezes à engañado, como Hippocrates lo dize, y lo confirma Galeno. Eſtos pues ſin cõſideracion los abren, ò ſean viejos, ò moços, grande, ò chica la piedra, en bueno, ò en mal tiempo, en flaco, ò fuerte, bien ó mal acõpliſionado, y es laſtimoſa coſa ver la inſtancia, con que procuran poner luego en execucion la obra, y es lo peor, que jamas quieren ver junto a ſi hõbre q̃ lo entiẽda, ni guardan regla ni euacuaciõ, ſin manifeſtar el peligro que ay en eſte negocio, y como eſta gente es de oy aqui y mañana alli, prometen à todos ſalud, con tanta facilidad, como ſi fueſſe vn arador lo que quieren curar, y la truxeſſen en la manga, y ſi aciertan ſe jatan y alauan tanto, que no ay ſufrillo, y el

Engaño, y inadvertẽcia, à cerca deſtos maeſtros. Lib. 1. Aphoriſ. 1. Aphoriſmor. eodẽ coment.

Poca conſideracion enel abertura.

y el vulgo va siguiendo à estos hombres engañado de las promesas de seguridad y breuedad de cura, y despues que esta engañado, ó con el mal suceso, ò con alargarse mucho mas de lo que le auian prometido, no les faltan disculpas y aparentes razones para solo este effeto estudiadas, culpando al enfermo de algun notable exceso, y esto es lo que dixo Plinio de stos q̃ deprendiã cõ peligros delagente, tiniẽdo por disculpa culpar al enfermo, à estos llama el vulgo maestros de hermas y roturas, y aunque he dicho esto en particular ay algunos muy cuerdos, y diestros, que se sujetan á razon y reglas de medicina, esto solo digo de los viandantes, que no estan quedos en algun lugar: entre otras cosas que tienen es vna, que jamas pronostican à algun enfermo à muerte (sino que es su fin solo curar á dios ò auentura) y esta es la causa principal, por que huyen de quien lo entiende, por que no entiendan su inoran-

Lib. 11. prõemio libr.

inorancia, y por que al enfermo no le aparten de su proposito, que es de curarse, y porque esto es cosa notoria, y conocida, he querido alargarme y hazer esta disgresion, y por que trato del pronosti co lo he querido dezir, como por auiso a los que se vuieren de curar, que escojã el mas perito, y que no se contentẽ con el solo, sino que llamen Medico docto y de autoridad, que les descubra el peligro que tiene en el abertura, y sino que tomen lo que les viniere, y que sigan el refran muy vsado, que dize que biua la gallina con su pepita, y sino creyeren buena madre, creã mala madrastra: y cõ esto quedan auisados los que este mal padecieren, y yo quedo descargado de culpa, aũque a la verdad en esta Era ay algunos Medicos tan ciegos de codicia, y tã amigos de vanagloria, que no quierẽ tener consigo alguno que los entienda, y hazen a vanderas desplegadas por estos empiricos, quitãdo el sudor y el interes de

La causa por que he dicho esto

Proberuio

Contra algunos Medicos.

Digitized by Google

de honrra y haziẽda, y por que alguno me podria acusar de apasionado, me parece dexar esta materia, con dezir, q̃ con su pã se lo comã. Estas obras pues de manos, se tienen de hazer en tiempo templado el mas de todo el año, y la edad florente, y acerca desto dize vna cosa Auicena, q̃ quando vno q̃ padece piedra pasa de quarenta años no se puede curar, y si el enfermo por razon de la piedra padeciere supresiõ de vrina, que diximos que era acidente desta pasion, y pasare del quarto sin vrinar escapã pocos, y es por la mayor parte mortal, entiendese quando la supresion de vrina fuere de la vexiga, por que se esfacelan y mortifican los mas, y yo he visto a muchos, y curado, y auerse curado sin morir, y para concluyr digo, que todos los que tienen este mal andan a pleyto con la muerte, aunque las mugeres no tanto por las razones que tenemos dichas, cõ vna cosa doy fin, que ande el medico diligente,

Fen. 2. 1. capite de lapide.

Digitized by Google

y aduertido enque el paciente confiesse y comulgue, y enel descargo del alma, q̃ ami parecer la carga del cuerpo, puede ser muy mal remediada.

CAP. Quinto. Enel qual se trata de las reglas y manera que se ha de guardar en la preseruacion de la piedra de vexiga.

AVNQVE pudieramos escusar este capitulo, refiriendonos a lo passado enel de la preseruacion de piedra de riñones, por auerse tratado alli a la larga deste negocio donde truximos el orden en todas las cosas que llamamos no naturales, y casi ser todo vna misma cosa, y lo que se tiene de guardar en la vna y otra passion toda via he querido tratarlo en particular

lar, porque aunque diximos de todas las enfermedades dela vexiga ſeruira para lo vno y lo otro eſta preuenciõ, y por que deſta manera ſe guardara mejor el orden y regla que cõuiene para eſte particular: para que ſe pueda tratar, es menester ſe tengan delante los ojos las cauſas deſta paſsiõ, anſi material como eficiente de piedra de la vexiga, pues ſabemos, y lo tenemos auiſado, que la verdadera cura de la enfermedad, á de començar de la cauſa, y anſi lo acõſejan Hippocrates, y Galeno, y todos los demas graues autores, y de la miſma manera que digo en la curacion, es meneſter en la preſeruacion della, para que podamos ſalir con nueſtro intento y fin deſeado, pues començando de la cauſa que llamamos material, que ſe engendra de mantenimiẽtos q̃ hazẽ grueſos, glutinoſos, frios, y crudos humores, es meneſter entẽdamos en corregir los humores engẽdrados, y preuenir no ſe engẽdré otros de

Acordarſe delas cauſas para la preſeruacio̅ como para la curacion. Leeis citatis,

Digitized by Google

nueuo: tambien diximos, que quãdo los mantenimientos no eſtá comidos, que ſe llamauan cauſa material remota, y anſi tenemos de començar deſtos. Todos los que engendran eſtos humores, ſon los de grueſa ſuſtancia, y que con dificultad ſe cuezen: pero por que con mayor claridad procedamos, ſera bien comencemos por las coſas que ſe llaman no naturales, entre las quales es la comida y beuida, de la comida à de ſer mantenimiento, que facilmente ſe conuierta en nueſtra ſuſtancia, y aũque de alguna manera ſea notado de prolixo, quiero dezir algunos: para que por ellos ſe venga en conocimiento de los demas que tuuieren la propiedad deſtos, començando de las carnes: para eſte negocio es à propoſito la de gallina y pollo ò polla, perdigones, pichones, tortolillas, palominos, fayſanes, galipauos, q̃ ſe llamã en vulgar gallinas delas Indias, codornizes y Galeno alaua los paxarillos montanos que

La preſeruacion, ſe tiene de començar de las coſas no naturales.

Alimento q̃ conuiene

Lib 9. meth. &. de bono et malo ſuco

Digitized by Google

que son los montesinos, y estos dichos son de los animales volatiles, de los quadrupedes, q̃ son de los animales de quatro pies, son buenos los siguiẽtes, Cabrito, Carnero, Ternera, Gazapos, Lebrastones. De los pescados, las Bermejuelas, Truchas, Peces chiquitos, y vnos pescadillos que se hallan eu Iucar, rio de Cuẽca, que se llaman Luinas, estos son pescados de agua dulce, de la mar los siguientes. Azedias, Berderoles, Paxeles, Pescada fresca, Salmonetes, Lẽguados pequeños, Pãpanos, Salmõ, y otros à estos semejantes, de las berduras son buenas Lechugas, y Ecarolas. Endiuia, Siluestre, y Acederas, Maluas, Borraxas, ojas de Rabanos, Esparragos, Ruyponçes, Berros, Berdolagas, y otras muchas desta facultad. De los frutos, Melõ, Ciruelas de pasar, y Ciruelas negras de Monje, de las Damacenas, Sanmigueleñas, Endrinas Guindas bien maduras, Naranxas dulces, Limas dulces, Camuesas, Peros de

Animales de quatro pies.

Luynas, q̃ se halla en rio de Cuenca llamado Iucar.

Verduras.

Frutos.

Digitized by Google

Eneldo, Mãçanas de Najara, Peras, Admizcleñas, y Cermeñuelas de las miſmas, Peras Vinoſas, y Moſcateles, Peras de Canuel, Peras Vergamotas, Granadas dulces y Agras, chupandolas ſolamẽte, y hechando la ciuera, Paſas de Lexia y đ Sol, Ciruelas paſas, Almẽdras dulces Piñones Cereças, y finalmẽte todas las coſas y frutos q̃ tenemos dicho enel capitulo de la preſeruacion de la piedra de riñones. A cerca del mantenimiẽto ſon tambien buenos para eſte negocio gueuos freſcos ſorbidos blandos, aũque Galeno dize, que eſtos ſe corrompen facilmente, y dan gana de vomitar, eſto pues es en quãto toca a la comida. A cerca de la beuida á de ſer templada, en quãto toca à cantidad y calidad. Es para eſto buena el agua fontana que ſea delgada, con las condiciones que pone Hippocrates q̃ ſea ſu origen al Sol, q̃ ſe vrine luego, y no ſe quede en las hijadas, y ſi acaſo el enfermo tuuiere poſibilidad, ſe buſque agua q̃ tenga nõbre, aunque aya alguna di-

Las coſas de mas, q̃ diximos en el capitulo de la preſeruacion de piedra de riñones

Lib. de rat. victus in acutis.

Lib. de locis et aqua

Digitized by Google

ſtancia el agua, y ſi acoſo no tuuiere para eſtos gaſtos, ſe la pueden alterar, y cozella cõ Canela, Regaliz, y eſto ſe entiéde, en quien no tuuiere haziẽda para poder gaſtar: pero ſi acaſo el enfermo fuere flaco de eſtomago podra beuer vn poco de vino blanco, q̃ ſi fuere poſsible no tẽga adobo, y q̃ ſea muy aguado: para eſto es bueno vino de Ciudadreal, đ Alaexos, de Lilio, y para eſta paſsion ay algunos que ſin cõſideraciõ mãdã dar vino tinto, coſa ſin fundamẽto y contraria à nueſtra pretẽſiõ, aunq̃ no tẽgo por mucho incõuiniẽte dar vino đ Yllana, y de cõſuegra, y de Tẽbleque, Madrilexo, q̃ ſon aloques, y de delgada ſuſtãcia: y vna coſa dina de notar, dize Galeno, q̃ en el mãtener el enfermo, ſe tiene de vſar del miſmo mantenimiento y beuida, en la preſeruacion, q̃ en la curacion: anſi he dicho es bueno el vino Clarete, por que realmente es facil, y de ſutil ſuſtancia, como lo blanco, que ſon los nõbrados, y

Quando ſe ha de dar vino.

Lib. 5. & 6. de ſanitate tuenda.

dela misma manera con los dichos es el vino de Villanueua, de Alcardete, à cerca de la comida y beuida, me parece que basta lo dicho, refiriendome en lo de las aguas, a las que tengo nombradas en la primera parte desta obra. Esto todo que tengo dicho se tiene de vsar dello, con moderacion, y no passar el pie de la mano, por que si se comiese demasiadamẽte se engendrarian crudezas, por no poderlo cozer el calor natural, y ansi haria mos daño, como si comiesemos malos mantenimientos, y beuiesemos beuidas contrarias, á cerca del mouimiento, que es el exercicio à de ser moderado, y á tiẽpo oportuno, por que del que no lo fuere son dos daños, el vno es escalentar el cuerpo, demasiadamente, que es ayudar a la causa eficiente y aumentarla, el otro daño que se haze es, que como cõ el mucho exercicio, se consume el mantenimiento de las venas, de pura fuerça han de atraer humor, aunque este crudo, que es

Vino de Villanueua, lugar dela Mancha.

Mouimiẽto, que es el exercicio.

Daños de la inmoderado exercicio.

Segũdo daño.

Digitized by Google

es cosa tan perjudicial para nuestro intẽto y fin que pretendemos, y por esso tengo auisado y de nueuo auiso agora: que el exercicio se haga enconueniblete tiempo, con templança, y no demasiado, por q̃ sera perjudicial: à cerca de los affectos del anima, no se hade ayrar ni recebir subitas alteraciones, por que como dize Hippocrates engendrã enfermedades como ya se à visto de vna subita y grande alegria, morir vno, y de vna grãde tristeza: vna cosa me oluide de dezir y es, q̃ tras el exercicio auia de dezir la quietud por que de tenerla, auiendo tenido costumbre de algun trabajo, se allegan escrementos y humores crudos, que como dize Galeno, engendran muchas y varias enfermedades, y ansi doy vn auiso à cerca del exercicio, que el que estuuiere vsado a algun trabajo, no le dexe de vna vez, sino poco à poco, por que hara muchos inconuinientes, lo qual nos muestra el refran comun, que mudar

Lib. 2. Aphorism. textu.

El mucho reposo daña.

Libr. 3. de sanitate tuenda, Aduertencia.

Proberuio

dar costumbre, es apar de muerte, y este proberuio esta tomado de vna sentencia de Hippocrates, y de Galeno en muchos lugares, ansi que en todo cũple aya templança, como el biuir entendiendo vna cosa, que el exercicio mucho es dañoso: pero aunque lo sea, no se tiene de dexar de vna, por que haria muchos y muy grandes daños, y este es consejo de Hipp. que dize: que lo que de mucho tiẽpo estuuiere acostumbrado, aunque sea malo y dañoso, que cumple se vaya mudando a lo bueno poco apoco, y en esto el Medico à de hazer gran instãcia, y no descuydarse en cosa, pues ve lo que tantos daños acarrea, y acerca del coyto, q̃ es de suyo cosa pernicioſa y tan perjudicial, como todo el mundo sabe, y yo lo tẽgo a la larga mostrado, haze otros daños en esta passiõ grãdes, y el primero encender el calor natural, con el grãde mouimiẽto: al fin queda el sueño q̃ sea moderado, y la vigilia, de lo qual diximos

Lib. 2. Aphorismo. textu 5. Li. de assuetudinibus. & 3. de sanitate tuenda ale gato.

Lib. 2. Aphorismo. Aphor. 2

Daños del coyto.

Sueño y vigilia.

a la

a la larga, en el capitulo de preseruacion de piedra de riñones. De manera q̃ concluyo con q̃ se tiene de procurar la tẽplãça, del ayre y ansi el aposento del q̃ padeciere este mal á de ser tẽplado en verano, y en imbierno, por q̃ qualquier exceso, es dañoso: de suerte, q̃ en todas las cosas q̃ llamamos no naturales, se tienẽ de guardar tẽplada mãte, guardando las reglas q̃ dimos en el capitulo de piedra de riñones, alli lo podra ver el que quisiere proceder cõ luz en este negocio, en q̃ va tanto, y despues de todas estas cosas biẽ cõsideradas digo. Que vna de las cosas d̃ mayor prouecho q̃ ay en esta passiõ, es procurar el vomito, por q̃ cõ el salẽ crudezas, q̃ es grande aliuio en este mal, y cõ el se haze reuulsion marauillosa, por que lo vno vazia el estomago, y vaziandole, proybe que no baxe a la via dela vrina como ya muchas vezes lo tenemos referido, y no solo alaua Hipp. el vomito en este caso, pero en otras enfermedades y

Election del aposento.

En todas las cosas á de hauer templança

El vomito cosa vtilissima:

y aun dize q̃ he haga cada mes, tambien ay neceſsidad, q̃ ſi el cuerpo eſtalleno, q̃ le euacuemos con ſangria, ſangrãdo de la vena del arca del braço derecho, y tie neſe de ygualar la ſangre, por que eſtan do deſta manera à de tener muchos eſ-cremẽtos el cuerpo lleno, que ſon cauſa que ſe haga eſta paſsion, aunque no eſte començada, y ſi acaſo lo eſtuuiere, vaya cada dia en crecimiento, y ſi el cuerpo eſtuuiere cachochymico, ſe tiene de pur gar con medicamento que euacue el hu mor que peca en cada manera de eua-cuaciõ de las dichas. De ſangria ò purga ſe tienẽ de guardar las indicaciones ne-ceſſarias, como el tiẽpo, la enfermedad, la fuerça, y las demas que largamẽte tra-tamos en el capitulo tantas vezes alega-do de mi compendio, y en el capitulo de preſeruaciõ de piedra de los riñones, en el primer libro deſte tratado, yanſi digo que tenemos de vſar de cliſteres, ò para purgar, ò para ſangrar, por que para la enferme-

Aſe de dar medicamẽto es purgente al cuerpo cachochymico, que ſaque el humor pecãte,

Digitized by Google

enfermedad, y para las euacuaciones, es menester vsar dellos, aunque sean comunes, importa poco. Para purgar es menester vsar de xaraues, como de Endiuia, de Granadas de Berdolagas, y Violado de Culantrillo de Poço, de Agraz, con agua de Lengua de Buey, de Borraxas, de Chicoria, de Berdolagas. La cãtidad dicha enel capitulo alegado: purga se tiene de dar en comun, diez dramas de Cañofistola en bocados con Açucar, ò desfhecha en agua de Lenguaza: pero si notablemente la cachochymia fuere de algun humor particular, como la colera, se tiene de vsar del Ruybarbo en fustãcia, ò en infusion, y para este proposito, se puede dar xaraue de Nueue infusiones Lectuario Rosado del Mesue, ò de Suco Rosarum de Nicolao, Pildoras de Ruybarbo. Al fin se tiene de dar medicamento que espurgue colera, y si fuere flematica cachochymia, se tiene de dar Agarico Trociscado, y por Trociscar, Diaphini-

Xaraues.

La cantidad del capitulo alegado.

Purga necessaria.

Medicamentos para la colera.

Pildoras.

Digitized by Google

Diaphinicõ, Pildoras de Agarico, Diaprunis ſolutiuo, Diacatolicon, auiendo primero precedido xaraue de Culantrillo, Oximel ſimple azetoſo, Aguamiel, xaraue de Orozuz, y cliſteres que guarden la miſma intẽcion, y ſi la cacho chymia fuere melancolica, ſe tiene de dar xaraue de Borraxas, de Fumoterre, que es lo q̃ llamamos Palomina, de Endiuia, con agua de Lenguaza, de Borraxas, de Eſcorzonera, y otras aguas a eſtas ſemejantes: para purgar eſta el Sen, Polipodio, Epitimo en ſuero de Leche. Eſto es de Galeno en muchos lugares, Confection Hamec, Electuario Indo, Ciruelas de ſen, de la qual cõpoſició ya hemos tratado, Pildoras, de Lapide Lazulo, de Palomina, Cocheas fetidas, y otras muchas medicinas que tengan virtud de purgar melancolia, anſi miſmo han de hecharles cliſteres que hagan el miſmo effeto, y xaraues, y purgas, ſimples, y compueſtas ſolutiuas, como Pildoras, ſe tiene

Xaraue para el flematico.

Aguas para el xaraue de la flema.

Melancolia. Lib. 13. method. & 2. de arte curatiua ad Glauconem.

Digitized by Google

tiene de vſar, como diximos en el capitulo alegado, guardando el miſmo orden, en el tiempo, en la cantidad, en los eſcopos q̃ alli truximos. Y por que eſta declarado a la larga, ſeria prolixidad tornarlo à repetir, pues anſi cõuiene para eſte propoſito, como para la piedra de riñones: y para eſta paſsion es marauilloſo remedio. Tomar vn quarto de hora antes de la comida media eſcudilla de agua caliẽte mas q̃ tibia, y vſar deſto algunos dias: eſto es para gaſtar las crudezas del eſtomago, por que haze marauillas, y ſi acaſo el enfermo fuere frio de eſtomago, en lugar deſto ſe le puede dar media eſcudilla de caldo de aue, ò de carnero, quitada la gordura, y hechalle vnas gotas de vino blanco, y tomelo a la miſma hora, y ſi fuere poſible, el vino no tenga adobo: ſiruẽ eſtos remedios para gaſtar las crudezas ſi las vuiere, y ſino las ay, para que no ſe engendren que es la mayor preuẽcion q̃ para eſta enfermedad podemos

Obſeruaciones para la purga.

Remedio vtiliſsimo

vſar

vsar, anſi que en eſto à de ponerſe el poſible cuydado, huyendo coſas que engẽdran humores grueſos y viſcoſos, q̃ ſuelen ſer cauſa material deſta enfermedad, y los engendrados procurar cortallos y adelgazallos, y euacuallos con diligencia, y anſi miſmo euitar coſas que eſcalienten el cuerpo, y con eſta preuencion no ſolo no cayra en eſte mal: pero aunque le tenga, durara con el muchos años. Vn remedio pone Guido de Cauliaco Ciruxano doctiſsimo en ſu Ciruxia, para qualquiera paſsion de piedra de vexiga ò de riñones, y el miſmo pone el Cõciliador, y lo miſmo Arnaldo de Villanoua, que parece coſa ridiculoſa, aũque puede fundarſe en las razones que trayre abaxo: el remedio es el ſiguiẽte. Tomar vna imagen de Leon, eſculpida en oro fino, eſtando el ſol en el ſino de Leon, no mirando la luna a Saturno ni apartãdoſe del, trayda y colgada en vna cinta de Ternero Marino, ò en cue-

Huyr coſas escalientes demaſiado.

Li. 3. cap. de lapide veſice.

Libr. 4.

Remedio de muchos y graues autores.

ro

ro de Leõ, ó en cuero de qualquiera animal monteſino, ſi la piedra fuere en los riñones, ſe tiene de poner en la region dellos, y ſi fuere en la vexiga, poner en las ingles, baxito del hombligo, y afirman eſto con tantas veras, que me à forçado à ponerle aqui eſte remedio, y reboluiendo ſobre eſto, para ver ſi puede fundarſe en razon. No han faltado autores graues, que con razones aſtronomicas, y philiſoficas lo comprueuan, como es Marſilio Oficino, y Antonio Nicaldo, y otro autor graue, tratando de promiſcua dotrina, donde diſputa eſta queſtiõ, y en ella concluye, con dotrina de Santo Thomas, y de Alberto Magno, q̃ las tales imagines, no como imagines, ſino como al hazerſe, reciben cierta diſpoſicion, por reſpeto dela qual las influẽcias celeſtes, en materia diſpueſta, y idonea, imprimen ſus virtudes por el beneficio, de lo qual, aprouechan para diuerſas y muchas enfermedades, y el miſmo autor

Li. de imaginibus. Lib. de magia naturali. Lib. de promiſcua dotrina. vnde eſt quæſtio de imaginibus.

Digitized by Google

pone exemplo en la imagen del Leon impreſſa en oro, quando el Sol eſta enel coraçõ del ſigno del Leon. La qual imagen dize aprouechar en los graues dolores de riñones: y de vexiga. Pudieramos comprouar lo propio, con dotrina de el Antonio Nicaldo, y Marſilio Oficino, en los libros arriba alegados, pero por no ſer coſa, que tan eſencialmente haze à nueſtro propoſito, no ay que detenernos en eſte negocio, el que fuere curioſo podra leer eſtos autores alegados, que depropoſito tratan deſta materia. La qual tratò tambien Cornelio Agripa, y Geronimo Cardano: pero por que fueron ſuperſticioſos, y trataron mal dello, eſtan vedados por el Sãto officio, los quales no deuen ſer leydos, ſino con mucha razon huyr dellos. Y cõ eſto doy fin a eſte capitulo.

Por la virtud de las influencias haze eſte remedio ſu effecto.

(.?.)

CAP.

CAP. Sexto. En el qual se trata, de la cura de la piedra de vexiga.

VSTA cosa es, y oportuno tiempo, me parece despues de lo q̃ tenemos presupuesto, y tan particularmẽte declarado, vẽgamos a la cura desta passion, que es el fin que pretendemos, y para mal, que tan vulgarmente acontece, es menester escreuillo en nuestro vulgar Castellano, para que todos puedan aprouecharse de cosa que tanto importa, y tanta dificultad tiene en su cura, y para que los Medicos no se engañen en el conocimiento desta passion, y dexen hazer a los q̃ la curã, y traẽ entre las manos, q̃ cierto yo he visto tantas insolẽcias de hombres graues en este negocio, que seria largo el referirlo

Dala causa, porque escriue en Castellano

ferirlo, y juntamente con el desengaño estar tan adelante la passion, que de ninguna manera puede remediarse. Abran pues los ojos los Medicos y Ciruxanos, y no piensen, que por que tienen credito, han de quitar al artifice el suyo, y al paciente la vida, pues es menester el remedio: y dilatarle, es tã peligroso como tenemos muchas vezes sinificado. Lo qual es de Mesue, q̃ dixo. Quando fuere menester el remedio, aplicalle, por q̃ no se pase la ocasion. Hora pues esto presupuesto, como tan necessario, digo que ya tenemos entendida la esencia desta passion por las señales, y por los effetos que haze, llegandonos a la cura, es de dos maneras, ò es por medicamẽtos, ò es por obra de mano. Lo qual es de Galeno en muchos lugares, y de otros graues autores, como Paulo, y de Aecio, y de Alexandro Traliano, y de Auicena, al fin todos conforman en esta dotrina, y por que qualquiera de estas dos

Mesue lib. 2. capite. 8.

Cura de dos maneras.

Lib. de lapide in vesica.

Et libr. 3. de sanitate tuenda.

Libr. 3. capit. 50.

Fen. 41.

curas

curas es tan neceſſaria, ſera bien diuidillas en dos capitulos. En eſte trataremos de la que ſe haze con medicinas, y de la otra trataremos en otros dos. En el vno trataremos del modo de curarſe por obra de manos a la caſtellana. Y en el otro trataremos el modo de ſacar la piedra de vexiga a la Italiana, aunque por coſa cierta ſe tiene auerſe inuẽtado en Eſpaña, que aũque parezca coſa nueua, es de grãde vtilidad, como lo declararemos quando trataremos deſte negocio. Anſi que para que lleuemos el camino derecho, digo que el artifice perito, deue coméçar la cura, corrigiendo los acidétes que ſuelẽ ſobreuenir à eſta enfermedad y deſtos començaremos de los mas vrgentes, y que ſuelẽ deſaſoſegar mas: porque ſino ſe remediaſen con cuydado y diligencia, desharian al ſujeto mas fuerte y robuſto. El q̃ en tal enfermedad ſuele ſer mas moleſto, y amenazar mas peligro, es la retencion de la vrina: el qual

Cura por medicamẽtos.

El mas vrgente accidente es retencion de vrina.

Digitized by Google

acidente da graues dolores, y con tanta furia, que durando quatro dias es mortal, que viene se la parte à mortificarse, y esto que dezimos es de la supresiõ de vrina, por enfermedad de la vexiga, porq̃ de otras duran mucho mas, y escapã, como lo declarare a su tiempo. Este acidẽte se tiene de socorrer con grande diligencia, hechando clisteres con vnturas, y luego es remedio marauilloso. Tomar vna candelilla, y mojarsela en azeyte de Almendras dulces, y ponerla en la via vrinaria, ò sea la piedra chica, ò sea grande, y procurar desembaraçar el camino: pero muchas vezes acontece q̃ la piedra es chica, y por su aspereza se atrauiesa en el camino, embocada ya en el caño, y entonces no aprouecha la candelilla, si no que ò la tuerce, ò la quiebra, y entonces es menester si esta muy adentro, procurar poco apoco con gran tino, tornarla adentro, para que cõ el impetu de la vrina torne á salir, de forma que no se

Esta mortificion, es por malde vrina de la vexiga

Modo de corregirse la supresiõ

Supresion por piedra chica, atrauesada, es el mismo caño.

Digitized by Google

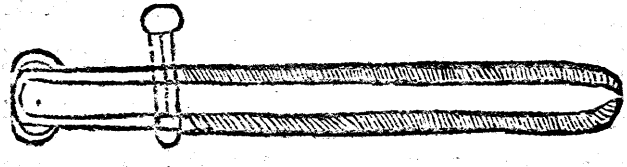
se detenga, como lo emos visto y hecho muhas vezes, pero si estuuiere a la parte de afuera, entonces se tiene de asir con vn instrumento, y hechalla fuera: pero lo primero que se ha de hazer, es vaziar la vexiga, por que no se haga alguna mortificacion que suele hazerse, la razon es, por q̃ no se encalle en la via, y tome alli capas, y trayga al paciente à mucho peligro, y porque algunas vezes esta tan rebelde, que ni aprouecha instrumẽto, ni otra cosa, hemos de boluer al enfermo la cabeça à baxo, y los pies altos, y con la mano, ó con vna verga de plomo apretarla a la parte de adẽtro y de sembocalla para baziar la vexiga, q̃ es la mayor necesidad: pero lo vno y lo otro se deue hazer con mucha industria, y lo mas presto que ser pueda, por los incõuinientes q̃ tenemos dicho para sacar la piedra, quando estuuiere ya a la parte de afuera. Tẽgo hecho vn instrumẽto de mi inuencion.

Digitized by Google

inuencion. Cuya forma es esta,

Tenaça nueua.

Marauillo so instrumento.



Especulum pudendi.

El vso de ste instrumento,

EL vso desta tenaça, es desta manera. Tomarla cerrada, y meterla en la verga, y luego con su tornillo abrirla, y procurar asirla, y quando ya entendamos q̃ esta asida, tenemos de apretarla, y tirar a la parte de afuera con gran tiento, y por que acontece muchas vezes ser mayorcilla la piedra que la boca del caño, entonces por euitar mayores dolores y pesadumbres, tenemos de abrirle vn poquito, con vna punta de lançeta, por el ojuelo q̃ esta en el balano, y para la tal abertura, curarse como lamas simple herida q̃ se pueda pẽsar, y esta obra he hecho muchas vezes, con felicisimo suceso, aunque

Digitized by Google

aunque todo lo que pudiere estoruarse el abrirse, soy de parecer se euite, por no escandalizar al enfermo y parientes, y a los demas que estuuieren en casa, y quã do el abertura se aya de hazer, aconsejo, que se ate el miẽbro, por encima de don de estuuiere la piedra, y sea con vn listõcillo de seda, para que no se nos torne la piedra a la parte de adẽtro, que suele ser vn enfado al artifice muy grande. Estã bien buen remedio xeringar con azeyte de Almendras dulces, por que cõ ello suele la piedra ablandarse, y salir deshecha: pero como diximos que la piedra se tornase ala parte de adentro, para que el enfermo pueda vrinar. Digo que suele acontecer, metiendo la candelilla en llegando a lo hueco vrinar vn poco, y en sacandola, tornarse á atapar la via vrinaria, entonces es bien llegarnos al vso de la Algalia, que es vn instrumento q̃ trae Galeno, el qual es hueco, tiene de largo vn palmo, y quatro dedos, es tuerto, por

A mas nõ poder se haga abertura.

Auiso necessario.

Xeringar suele ser remedio.

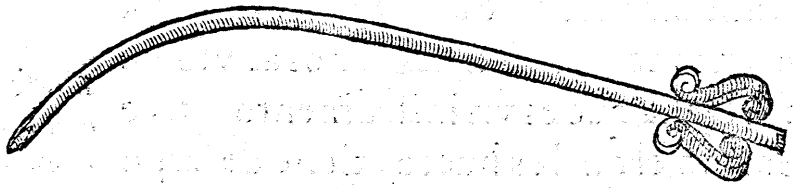
El Algalia quando no bastare la candela Lib. 1. de locis affectis

Digitized by Google

q̃e conuiene anſi, por razon q̃e la via eſta de aquella forma, en vnos mas, y en otros menos, y al cabo, a los lados tiene dos agujeros, y por delante eſta atapado. De manera que tiniendole dentro, aun que la piedra ò pedrezuelas quieran atapar le, no es poſsible, por q̃ por los lados ſale la vrina libremente, ſin auer eſtorbo, ni poderle tener, por la induſtria dicha, con la qual diligencia ſe deſcarga la vexiga todas quantas vezes ſe llena, y aunque eſte inſtrumẽto es vulgar y muy conocido, me parecio poner aqui ſu figura y forma, por que no nos quede coſa por dezir de lo neceſſario, y por que ſi acaſo alguno no le vuiere viſto, le vea, y pueda darle à hazer.

La razon por que cũple el Algalia.

Algalia, que de Galeno



ſe llama Cateter.

Es

Digitized by Google

ES de manera conocido este instrumento, q̃ muchos enfermos le traen consigo, por q̃ sin el andariã à riesgo de la vida, en los caminos y poblaciones, y aun en su casa. Otros ay q̃ suelẽ vsar de vna verga de plomo, para apartar la piedra ò la viscosidad, y materias gruesas, q̃ tãbien suelẽ ser causa desta supresion de vrina, y porq̃ de necessidad á este fuerte y cruel acidẽte, suele sobreuenir grande dolor, q̃ tãbiẽ es delos feroces acidẽtes, q̃ à este mal suelẽ sobreuenir, se tiene d̃ remediar cõ sangrias, purgas, como bocados de Cañofistola, jũto cõ Diaphinicõ lo qual abaxo diremos por su orden, y la manera que tenemos en el vso destos remedios, y por q̃ no tratamos aqui dela supresion de vrina, sino de la q̃ viene, solamẽte por causa dela piedra d̃ vexiga, por q̃ de otras muchas causas q̃ suele venir, nos remetimos a sus lugares à donde lo trataremos de proposito, y assi diremos del dolor, como acidẽte desta passiõ, y se asienta

Los que pãdecen este mal hã de andar prouueydos del Cateter.

Otro acidente que es dolor.

En el hueso Pectē. acōtece eſte dolor.

aſienta en el hueſo que ſe llama Pecten, que el vulgo llama empeyne, eſte ſuele dar mucho trabaxo, y para eſto es eſtremado el vſo de las fomentaciones, con medicinas Anodinas, que ſon las ſedatiuas de dolor, como las ſiguientes. Cozimiento de Coronilla de Rey, de Mançanilla, Maluas, Maluauiſco, de ſimiente de Lino, de Parietaria, Alholuas, de Violetas, Lirio, y otras à eſtas ſemejantes, de las quales trae Galeno grande abundancia, alli podra el curioſo hallarlos, tienēſe de fomentar con el cozimiento delas dichas yeruas, y con el de otras que tengan la miſma facultad, à ſe de hazer con vna eſponxa, ò con vn fieltro de ſombrero, y deſpues que por vn rato ſe fuere haziendo la fomentacion, ſe ha de hazer vna vntura con el vnguento ſiguiente. Tomar azeyte de Alacranes, el qual ſe haze ſobre azeyte, de Almendras dulces, y azeyte de Mançanilla, de cada vno vna onça, de azeyte de Linaza, onça y media

Fomentos Lib. de cauſis ſimptomatum, et li. de remediis paratu facilioris.

Vntura para deſpues de la fomētacion.

Digitized by Google

media, de poluos de Lombrices, dos adarmes, de sebo de Cabron, dos onças, cõ la cantidad de Cera que fuere menester, hagase vnguento, y vntese la parte fomentada, auiendose primero hecho sangrias, y las euacuaciones necessarias, mirando para ello la constancia de la facultad vital. Tras este suele venir otro acidente, q̃ es puxo, a lo qual se tienen de aplicar los remedios para el pujo, como receuir bahos por la silla, de los q̃ ya bien a la larga tenemos traydo, sobreuiene ardor de vrina: para esto no tenemos q̃ tratar, sino vsar de los remedios que auemos traydo, y bien a la larga, en el capitulo propio, y procurar reduzir esta destẽplança, como alli lo tenemos mostrado en el mismo lugar, vsando primero de las vniuersales euacuaciones, ansi de sangria, purga, vaños, frictiones, y otras que alli tenemos mostrado. Vna cosa no dexare de dezir para curiosidad, y para q̃ quien la ocasion ofreciere poderlo vsar yes-

Precedido las euacuaciones necessarias

Otro acidẽte q̃ es pujo.

Otro acidẽte que es ardor.

En el capitulo de ardor de vrina, se corrige este acidente.

Digitized by Google

y es. Que en Francia, para las paſsiones viejas de la vexiga, ay vn vaño que ſe llama el Prado Amens, entre Claramonte, y Monferran, que es el mayor remedio para daños de la vexiga, y alli ay vna fuente, y lo que della corre es vn vitumẽ con el qual vntando y vañãdo la region de la vexiga deſata la piedra, y las materias grueſas, con gran admiracion, de ver la eficacia, con que remedia eſta paſsion. Otro vaño y fuente como eſte ay enel monte Viſunio en Aſia, al pie del, que haze lo miſmo. Deſto es autor Plinio de natural hiſtoria, y dize: que ſecan y eſcalientan en ſegundo grado, y es obra marauilloſa, q̃ con eſta cantidad tienen virtud de ablãdar y diſcutir, y cõfortar, q̃ parecẽ coſas cõtrarias, y tienẽ jũtamẽte cõ eſto fuerça, cõtra las paſsiones demadre frias y humidas, y anſi miſmo aprouecha alos affectos frios y viejos de la vexiga, autor es deſto Gal. y lo pone cõ mucha curioſidad, y he querido dezir eſte remedio de paſo, por q̃ le ponen por

Vaño en Frãcia, para las paſsiones de vexiga vieias.

Fuente alli que lo que corre es vitumen, cõ que ſe ha de vntar la vexiga deſpues de vañado.

Otro vaño y fuente enel monte Viſunio en Aſia. Milagro de naturaleza. Libro. 1. de ſimpli. medi. amẽ torum facultat. bº cap. 23.

Digitized by Google

milagroso, para las supresion de vrina. Hora pues boluiendo à nro proposito, digo q̃ la cura desta passiõ se tiene de comẽçar, ordenãdo la vida, lo qual tenemos ya significado, q̃ tienẽ de comẽçarse de las cosas no naturales: à cerca de la comida y beuida, à de ser de cosas q̃ facilmẽte se cõuiertan en nra sustãcia, y se cuezã, y por q̃ tengo desto tratado a la larga en el capit. precedẽte, de la preseruaciõ deste mal, no me parecio ser prolixo, por q̃ seria especie de cõfusion, y lo mismo por breuedad trate de las demas cosas no naturales, como del sueño, vigilia, quietud, exercicio, ayre, y coyto: al fin se tiene de guardar la misma regla, sin añadir ò quitar cosa alguna, mas de como esta alli. Esto presupuesto, digo q̃ la cura se tiene đ comẽçar por clisteres, para lo qual es el siguiẽte. Tomar đ Maluas ò de Maluauisco, de Linueso, đ Mãçanilla, de Violetas đ Parietaria đ Acelgas, de ceuada, de ciruelas passas, đ Mercuriales, đ Esparragos de

Necessario el regimiẽto en las cosas no naturales.

Las cosas no naturales vsallas cõ moderacion.

Cura, se comiẽçe por clisteres en el principio.

Digitized by Google

de Ortigas, de Berdolagas, y de otras yeruas que tengan la miſma facultad, de ſtas, tiniendo ſiempre ojo à que ſean coſas que tiemplen y ablanden y adelgazẽ y los azeytes que ſe han de añadir, han de ſer Violado, de Mançanilla, de Almẽdras dulces, de Alcaparras, comun, tome ſe media libra del cozimento, y de los azeytes vn quarterõ, media onça de Diaphinicon, media de Cañofiſtola, vna onça de Açucar, y hagaſe cliſter, y anſi puede el artifice perito, añadir ó quitar, conforme la neceſſidad que vuiere. Es bueno el cliſter ſiguiẽte y de grãde eficacia. Tomar de azeyte comun ocho onças, de Azeyte de Almẽdras dulces dos, vna đ Diaprunis ſimple, vna y media de Açucar, y quando vuiere demaſiado ardor, es bueno azeyte Violado, y para eſto es bueno el ſiguiente. Tomar ſeys onças de leche de Cabras, y quatro de cozimiento de Ceuada, y de azeyte Violado, quatro onças, de Açucar vna y media

Azeytes para los cliſteres.

Compoſicion de el Cliſter.

Otro cliſter comodiſſimo.

Otro para lo miſmo:

hagaſe

Digitized by Google

hagase cliſter, es tambien marauilloſo. Tomar cozimiẽto de ceuada, de Cirue laspaſas, y de Violetas, y Berdolagas ocho onças, de azeyte Violado, y de azeyta de Almẽdras dulces, de cada vno dos onças, y de pulpa de Cañoſiſtola vna onça, hagaſe cliſter, y ſiempre ſe tiene de tener cuenta de las euacuaciones, anſi por ſangria como purga, haziendo la preparacion neceſſaria. La ſangria ſe tiene de hazer, eſtando el cuerpo pletorico, de la vena del arca: por que aunque tengo dicho de ſentencia de Gal. que en los males que ſe hazen debaxo del hombligo, ſe tiene de hazer la ſangria del tobillo: ſe tiene de entender por razon de la eſencia de la enfermedad, no tiniendo el reſpeto á otra coſa, por que de derecho para cura regular ſe le deue: pero aqui no ſangramos por eſta razon, ſino para quitar la muchedumbre y cantidad demaſiada que ay en el cuerpo, y tambien por los acidẽtes que tiene la dicha enferme

Otro a lo mijmo.

Quãdo cũple ſangria

Aduertencia neceſſaria.

Digitized by Google

Guardar los escopos dichos.

dad, pero para hazer esta sangria, se tienē de guardar los escopos, q̄ só la virtud y fuerça del enfermo, y grādeza de la enfermedad, segun la tolerancia del paciēte, y la grandeza del dolor, y del ardor de vrina, enlo qual cūple este el Medico cō cuydado, y muy aduertido: y esto de la sangria es cosa necessaria, para quitar y proyuir inflamacion, pues sabemos de Gale. q̄ el dolor y el calor, son las cosas q̄ mas atrae, y esto baste a cerca dela sāgria, mas si el cuerpo estuuiere cachochymo, q̄ es quando los humores pecan en mala calidad, y corrutela, entōces se tiene de aduertir si son todos los humores jūtos ò alguno en particular: porq̄ lo vno y lo otro de māda purga: pero à de ser diferēte, conforme al humor q̄ pecare, porque si todos los humores pecan, se tiene de preparar el cuerpo desta manera. Tomar xaraue de Borraxas, Acetoso, y Violado, ā cada vno media onça, agua de las mismas yeruas tres onças, y quādo este

Libr. 3. de simp. medicam facultatibus cap. 15.

A la cachoquimia se le deue purga.

El medicamento sera cōforme al humor pecante.

Xaraues.

prepara-

Digitized by Google

preparado, se tiene de purgar desta manera. Tomar de Diaphinicon tres dramas, de Electuario, de çumo de Rosas de Nicolao, y de Diaprunis, de cada vna otras tres dramas, y en cozimiẽto comun se desate, y esta se de por la mañana, haziendo las mismas diligencias que la esperiencia nos à mostrado: á este sujeto se le puede dar vna drama de pildoras Agregatiuas, y della se formen cinco pildoras, y dorense, y si acaso fuere el humor currupto, colerico, se tiene de preparar con xarabe de Endiuia, de Azederas, de Borraxas, de Granadas, de Violetas, y con las mismas aguas: para purgar este cuerpo, es bueno xarabe de Nueue infusiones, añadiendo Ruybaruo en sustancia, ò en infusiõ, Electuario Rosado de Mesue, de suco rosarũ de Nicolao Diaprunis solutiuo, y otros medicamẽtos, q tienẽ facultad de espurgar colera, de los quales tenemos bastantemẽte tratado, destos se puede componer la purga.

Purga.

Otras purgas. Pildoras.

Xarabe al colerico.

Purga al colerico.

Quantidades dichas.

Xarabe al flematico.

ga. Pero si el cuerpo fuere flematico, se tiene de preparar con Oximiel simple, Aguamiel, de ceuada, miel Rosada, xarabe de Culantrillo, y otros semejantes cõ agua de Hinojo, de Acederas, y del cozimiento de Grama, para purgar este cuerpo, es bueno el Agarico trociscado, Diaprunis simple, Diaphinicon, Diacatolicon Electuario Indo, mayor y menor, deshecho en cozimiẽto flematico, ò en bocados con Açucar, y si antes quisierẽ minorar, limpiando las primeras vias, se puede hazer con pulpa de Cañofistola, y si tomare pildoras, se le de vna drama de agregatiuas, de Agarico: pero si a caso fuere el cuerpo melãcolico, entõces se tiene de preparar cõ xarabe de Borraxas, de Palomina, y de Epitimo, el purgarse cõ infusiõ de Sen, con Epitimo en suero de leche, como nos lo enseña Gal. en muchos lugares, para lo mismo es Electuario del Escoph, confectiõ Hamec, Diasẽ, pildoras: pa esto sõ buenas d Palomi-

Purga para el flematico.

Modo de bocados.

Lib 13. de morbis curandis.

Li. 2. de arte curativa, c. p. de cirro.

Digitized by Google

Palomina, Cocheas, Fetidas de Lapide Lazulo, y con otras muchas medecinas ſimples y compueſtas, y mezclãdo vnas con otras: pero quiero aduertir, que ſiẽpre ſe ha de tener cuenta de yr diuirtiẽdo el humor con los cliſteres, ſin dexarlo vn punto, por que para eſto ſirue mucho la limpieza de los primeros caminos, y con eſto hazemos ſeguro el paſſo para venir a las medicinas diureticas, q̃ ſon las que han de hazernos conſeguir eſte fin que pretendemos: pues el medicamento, que vale y es marauilloſo para eſto, es el xaraue de cinco rayzes, con vinagre, y ſin el: pero antes q̃ paſemos adelante en eſte negocio, ſera bien aduirtamos, q̃ el mayor cuydado q̃ ſe ha de tener en eſta neceſſidad, es proyuir las crudezas, porque como tenemos dicho ninguna coſa ay mas perjudical. Para la cauſa material deſta paſsion, es el Agarico trociſcado, el Diaphinicon, el Diaprumis ſimple, y el ſolutiuo, y para las

Aduertencia neceſſaria.

Diſponer los caminos para vſar diureticos.

Aduertencia.

Buen remedio.

Digitized by Google

Para las primeras vias.

primeras vias, la Cañofistola, pulpa de Tamarindos, Mana, y el discreto Medico puede yr mezclãdo, conforme a la necessidad vrgẽte. He querido referir esto muchas vezes, como cosa tã importãte para la presẽte enfermedad. Puesta pues en esto la dicha diligẽcia, emos de vsar de medicamẽtos q̃ tẽgã facultad de deshazer la piedra, ya ũq̃ es obra muy dudosa: estos remedios, ò suelen ser simples, y otros compuestos. Digamos agora algunos simples, y despues traeremos algunos cõpuestos, aũq̃ de opiniõ y dotrina de Gal. quãdo ya la piedra fuere grãde đ dias, ser imposible poderse deshazer, q̃ la distãcia es mucha, y pasa por estrechos caminos, y đ fuerça à de perder de su virtud, como ya lo mostramos en lo passado largamẽte: pero pues todos los autores graues nos traẽ muchos remedios, sera biẽ referir aqui algunos, por q̃ no parezca q̃ quedamos cortos en esto: pero tenemos de vsar dellos con grã tẽplãça, q̃ no ser-

Medicamentos, para deshazer la piedra simples y compuestos.

Lib. 6. epidemiarũ.

Dudosa cosa es poder se piedra grande deshazer con medicamẽtos.

n

seã fuertes, porq̃ dize Gal. q̃ podria suce der mal del vso dellos, y cõ este presupue sto, dizẽ q̃ la simiẽte de Puerros, y de Hi nojo hecha poluos, beuida en decocto d̃ Grama, y para lo mismo es bueno. To mar de la rayz del Maluauisco y Alta misa en poluos: d̃ la misma manera ayu da el Carpobalsamo, q̃ es el fruto del Bal samo hecho poluos, tomado nueue ma ñanas en vino blãco aguado. Es tãbiẽ re medio, simiẽte de la misma Grama, pol uos de la Peonia colorada, poluos de la rayz dela Romaza, peso de vn real en co zimiẽto de Grama. Para el mismo effe to aprouecha la piedra q̃ hecha el hõbre hecha poluos, y beuida en vino. Esto es de Auic. y mãda se de peso de vn real, y dize q̃ es mas vtil y prouechosa, la q̃ cada vno hecha para si mismo, poluos de Lõ brices terrestres drama y media para lo mismo, poluos dela piedra pomez. Y pa ra este mal, es el agua q̃ se destila delas vi ñas reziẽ podadas, y se tiene d̃ dar onça y media

Libr. 5. de morbis curandis.

Comiença simples medicinas.

La piedra del hombre.

Capite de lapide vesicæ.

Aduertencia.

El agua de las podaduras de las viñas.

Digitized by Google

media cada mañana nueue dias arreo. Para lo miſmo aprouecha media onça de goma de Ciruelas, y ſe tiene de dar nueue mañanas, tambien poluos de cortezas de Alcaparras, hechados en vino bláco, y eſte es remedio prouado, y ſe tiene gran eſperiencia del, es tãbien bueno. Tomar vna drama de de poluos de Encienſo, beuidos en vn poco de vino blanco aguado, y vn poco de miel eſcogida, y beuello nueue mañanas. Para lo miſmo es bueno el poluo de la Pimienta, y del Abrotano, partes yguales, y ſea en todo vna drama, y beuello mezclado en vna eſcudilla de aguamiel, comer Berros cozidos en la mitad de agua, y la mitad de vino bláco. Para lo miſmo es bueno el Culantrillo de poço, y el Berbaſco y ſu ſimiente y rayz, con el cozimiento del Culantrillo, y de Grama, ò vino bláco, haſe de tomar cinco mañanas, y dexallo diez, y tornar luego à tomallo mes y medio arreo, por q̃ luego ſe vera el prouecho

La Pimiẽta, es remedio para la piedra.

Reiterar el remedio, y dexallo, y tornar.

uecho notorio. Tambiẽ es remedio pol uo dela rayz dela Majorana, y ojas de Rabanos cozidas. Tambiẽ Auicena alaua la rayz de la Escolopẽdra hecha poluos, beuida con vino blanco aguado, haſe de tomar por eſpacio de quinze dias. Final mente ſe ha de entender, que las medicinas que han de aprouechar para eſta intencion, han de tener cinco cõdiciones. La primera que ſea prouocatiua de vrina, y ſino, que ſe ha de tomar con medicina que lo ſea, paraque ſe encamine luego a la parte affecta, y vias dela vrina. La ſegunda condicion es, que ſea de partes ſubtiles, mediãte las quales pueda hazer mejor eſta obra, y vaya cõ mas preſteza ſin detenerſe à donde à de yr, y ſe ha de juntar con quien las tẽga, para que la penetracion ſe haga mejor, y para eſſo es bien ſe junten, con Puerros, Ajos, Ceuollas, para que las lleuen à donde han de yr. La tercera condicion es, que las tales ten gan alguna eſtiticidad, para que vna

Lib. & loco citato.

Condiciones de las medecinas para eſte mal.

Primera condicion.

Segũda cõdicion.

Tercera cõdicion.

Digitized by Google

vez llegadas donde queremos se detengan, y hagã mejor la obra: pero aunque Michael Angelo Blondo pone esta cõdiciõ, no la tengo por segura, alomenos en la piedra de vexiga, por q̃ no caminara como es menester por la distãcia del lugar. La quarta cõdicion es, q̃ el tal medicamento tenga cõfortaciõ. La vltima es que tẽga bastãte sequedad para consumir las humidades. Para lo mismo traen graues autores muchas, entre las quales es el Escordiõ, y es vna yerua que parece ajos, y el Carpobalsamo, q̃ aca no le alcãçamos, y en su lugar vsamos las cubebas, y el Acoro, aunq̃ algunos dizen q̃ no, pero hase de entẽder, q̃ estas medicinas q̃ tienẽ algũ calor, se tienẽ d̃ aplicar en cuerpos hematicos y de ninguna manera en colericos q̃ seriã dañosas: pa colericos es buena la rayz de Cohõbro, y de Violetas blãcas, y la rayz de Gordolobo, y de Açafran: y Dioscorides alaua, q̃ se llama Salgifragia, y otros llaman à esta

Lib. de lapide vesica.

Quarta cõdicion.

Quinta cõdicion.

Remedios para el colerico.

Lib. 4. capit. 13.

Digitized by Google

esta Empetro, y la alaua ser marauilloso remedio para esta passió, y para el acidẽte, que era supresió de vrina, de qualquiera causa que suceda, y con esto me parecio cesar, en lo que toca a los medicamẽ simples. Resta agora tratar de los compuestos. Los autores graues ponen gran silua de medicinas compuestas, y a la verdad hallamos algunas que hazen esta obra, y lo tenemos ya por esperiencia, cõ probado entre algunos, es el xaraue de Ceuolla, el qual es buen remedio para personas flematicas, cuya descricion es la siguiente. Tomar poluos de Cantarides drama y media, poluos de simiente de Hortigas dos dramas, poluos de ciento en rama, y en Latin Milium Solis dos dramas y media, de Regaliz otro tanto, de simiente de Grama quatro dramas, de çumo de ceuolla, quatro onças, y de cocto de Grama diez onças, y cozido todo tibio, y despues hechar vn quartillo de aguamiel, y colallo despues de

Los compuestos medicamentos:

Xaraue de Ceuolla.

Su composicion.

Digitized by Google

de algunos heruores, y al liquor lo q̃ le viniere de Açucar, hasta que tome forma de xaraue, y desto se puede dar cada mañana dos onças, y quatro de vino blã co aguado: esta composicion de xaraue es mia, otros vsã otra, hase de tomar diez mañanas, á este xaraue añaden algunos à toda la dicha cantidad, tres onças de Ogimiel, otro remedio es muy bueno.

Cantidad del xaraue

Otro remedio para lo mismo.

Tomar poluos de las cascaras de los gue uos, de los q̃ acauan de dar los pollos que mados, dos dramas, de poluo de Salgitra gia tres dramas, de cascaras d̃ Auellanas drama y media, media onça de Culantri llo de poço, de Anis vna onça, media de el de Regaliz, y de Açucar tres onças y media, y todo se mezcle, y deste poluo se de cada mañana dos dramas en agua-miel, ó en el siguiente cozimiento. De Mayorana, de simiente de Hinojo, y de Regaliz, hecho segun arte, y deste cozimiento se de media escudilla, y tomese nueue mañanas, y dexallo otras nueue, y tornese

Digitized by Google

y tornar por dos vezes á reytarallo, hasta que se sienta alguna mejoria, el siguiẽte remedio es bueno. Tomar de la sangre del Cabron preparada, como diximos en el capitulo de la cura de la piedra de riñones, desta pues se tome tres dramas, poluos de Cantarides, drama y media, de Garbanços negros drama y media, y puede deste poluo hecharse quatro dramas, poluos de Abas, y de Yezgos, de cada vno media onça, de Açucar piedra ocho onças, y todo mezelado y hecho poluo subtil, del qual se puede dar drama y media cada mañana en vino blanco, y sea aguado con agua de Regaliz, ò del dicho cozimiento, es para lo mismo el siguiẽte remedio. Tomar poluos de rayz de Escorçonera vna onça, de simiente de Hortigas tres dramas, đ Regaliz vna onça, de pelos de Liebre quemados, dos dramas, de vna aue q̃ se llama en Latin Caudatremula, y en vulgar castellano paxarita delas nieues, y esta toda junta á de

Otro marauilloso remedio.

Es para quebrar la piedra marauilloso remedio.

Paxarica de la nieue

ser

ſer quemada, deſta à de tomarſe quatro dramas, flor de Culantrillo de poço dos onças, ð Açucar blãco media libra, haga ſe cõſerua, y deſto ſe puede dar cada mañana media onça, con aguamiel, ó cõ vino blanco aguado. Para la miſma paſsiõ pone Aecio vn remedio marauilloſo, y le celebra mucho. Tomar ſimiente de Berros vna drama, ò dos, de Eſpicanardi otro tanto, de Pimienta larga media drama, y la miſma cantidad de la pimiẽta redonda, que es la que comunmente vſamos, de Cominos vn eſcrupulo y medio, ſimiente de Peregil, y de Dauco, y de reupontico, y de Açafran, y de Violetas, de Mirra, y del Calamo Odorato, de cadavno media onça, dela ſangre del Cabron, preparada como tenemos dicho vna onça, y de muy buena miel, clarificada, y deſpumada la que fuere menester para hazer la conſerua, de la qual ſe puede dar drama y media en aguamiel, ó en algun cozimiento de los traydos

Li. 2. trat. de lapide veſicæ.

Marauilloſo, y celebrado remedio.

Digitized by Google

dos quinze mañanas arreo, otro remedio ay. Tomar de Espicanardi diez dramas, y de Açafran ocho, y de Castoreo quatro dramas, de Casia, dela flor del jũco odorato, de Canela, de cada vno quatro dramas, del Costo dos dramas, de Escordió, y de Poleo, de cada vno dos dramas, del Meu, del Dauco, de Peregil, de pimiẽta larga, y de la comũ, y dela blãca, de Opobalsamo, de rosas, de cada cosa vna drama, desimiẽte đl Balsamo dos dramas, y de sãgre de Anade negra dos dramas, y à de ser el Anade hẽbra, hase de preparar como la del Cabrõ, del çumo đ Regaliz dos dramas, de miel lo q̃ bastare, hagase Lectuario, del qual se puede dar media onça en vino, ò en aguamiel, ò en algũ cozimiẽto delos dichos, alo de tomar el enfermo nueue mañanas, y dexallo otras nueue: y para el mismo effeto es el siguiẽte. Tomar đ Espicanardi, y desimiẽte đ Dauco, đ Apio, đ cada vno quatro dramas, đla flor del jũco odorato dos dramas

Otro remedio esperimentado.

Cantidad.

Otro remedio pronado.

dramas,de ſimiẽte de Hortigas dos dramas , de poluos de las cinco ſimientes frias quatro dramas,de la Grama vna onça,de Regaliz media onça,de cueſcos de Priſcos tres dramas,poluos de ſimiente de Eſparragos tres dramas,todo eſto cõ miel hecho conſerua,puede ſe dar dello cada mañana tres dramas en el liquor dicho. Deſte remedio tengo grande eſperiẽcia,y ſe le tiene de añadir dos dramas del Alumbre que llamamos de pluma: eſte medicamento tiene facultad de eſpeler todas las ſuperfluydades y eſcremẽtos q̃ hazen eſta paſsion, para el miſmo effeto es boniſsimo remedio. Tomar de la Caſia vna onça,de la Sagifragia,Betonica,Peregil,del Caſto,del Tribulo,de la ſimiente de Hortigas,de cada coſa vna drama y media,ſimiente de Apio,quatro dramas,de la Eſpica ſilueſtre que en Latin ſe llama Aſaron,del Ditamo de vaias de Laurel,de la ſimiẽte del Ocimo , de cada coſa vna onça , media

Cantidad.

Otro marauilloſo remedio.

onça

onça de Gengibre, de miel buena y despumada dos libras, y todo mezclado se haga conserua, de la qual se tome cada mañana media onça, deshecha enel cozimiento de la Grama, ò tomarla, y luego beuer media escudilla del cozimiẽto ò de Aguamiel, ò del vino mulso, que es la misma composició del Aguamiel, en lugar del agua vino. Esta conserua se tiene de aplicar à personas flematicas, y darse quinze ò veynte dias: el remedio que se sigue es de nuestra inuencion, y con el he conseguido mucha hõrra, y el enfermo grã prouecho: pero para auerle de vsar, es menester primero vsar de algunos clisteres, como los siguientes.

Es este remedio para los flematicos.

Tomar cozimiẽto de Parietaria, de Mercuriales, y de simiente de Lino ocho onças, y de azeyte de Almendras dulces, y Violado, de cada vno tres onças, de azeyte de Linaza onça y media, de pulpa de Cañofistola vna onça, de Açucar negro onça y media, hagase vn clister, y tornar

Clisteres, q̃ se hã de recebir antes del remedio que se sigue.

Digitized by Google

à pūrgar el cuerpo, anſi cō eſte cliſter, cō mo cō purga, la que veamos que cumple mas para el ſujeto que ſe curare, y quādo el cuerpo eſta limpio, ſe ha de vſar del re medio ſiguiente. Tomar de ſimiente de Apio, de Ortigas, de Peregil, del Carpo balſamo, del Dauco, de cada coſa media onça, poluos de Grama, y de ciento en ra ma, de Garbāços negros, y de harina de Abas, de cada coſa onça y media, de Regaliz, de ſimiēte de Berros, de cada coſa vna onça, de Culantrillo de poço onça y media, de caſcaras de Auellanas, y de Piñones, de Salgifragia, de cada coſa media onça, y poluos delas caſcaras de gueuos quemadas, de ſangre del Cabron preparada: pero ſera bien la cabra ſea mantenida con ojas de Rabanos, de Berros, Cardos, y de Grama, deſta ſe hechen ſeys dramas, poluos de pepitas de Calabaças, y de Melon, de cada vno media onça, y en tres libras de miel ſe heche junto, y à fuego manſo ſe haga Electuario,

Remedio marauillo ſo de nueſtra inuencion.

Con que à de ſer mātenido el Cabçon.

Digitized by Google

ctuario, y dello se hagan vnos bocados, del tamaño de vna Auellana, a los que fueren delicados se de vno, y a los mas robustos se les de dos y mas, y despues de auerlo tomado sele de el siguiente cozimiẽto. De Regaliz, de Berros, y de Ortigas, de Grama media escudilla, ò del aguamiel, y si fuere viejo vino mulso, hase de tomar veynte mañanas, y es cierto que he visto milagros con ella, q̃ han parecido cosa de encantamento, es para este intento bueno el siguiente. Tomar poluos de simiente de Hinojo, y de panezillos de Maluas, de cada cosa vna onça, de Salgifragia, de Cohõbrillo amargo, y de la Espicanardi, ā cada cosa media onça, y del agua de las vides quãdo las podã vna libra, y de miel apurada y escogida tres libras, hase de cozer, hasta tãto q̃ se consuma la humidad, a lo qual se puede añadir dos onças de poluos ā Regaliz, y a fuego manso hagase cõserua, dela qual se de media onça por nueue mañanas

Que cantidad se ha de dar.

Otro de grane effeto.

Digitized by Google

cõ los cozimiẽtos dichos, ò el aguamiel, no deſcuydãdoſe dela mundificaciõ del cuerpo, y vſo de los cliſteres, que tantas vezes tenemos auiſado, como coſa tan neceſſaria para eſte negocio, y es bueno el vſo de los vaños, y anſe de dar cõ moderaciõ, q̃ al fin abre el vaño los caminos y adelgaza los humores grueſos, q̃ ſõ la cauſa material deſta paſsiõ, y al principio del forxarſe la piedra la diſgrega, y haze que ſe eſpela, hagaſe el vaño de madera, y de ſuerte q̃ eſtãdo el enfermo ſentado, eſte cubierto haſta encima delos riñones, y ſi acaſo no le vuiere, ſe põga en vn barreño metidas las aſentaderas, y tiniẽdo las piernas fuera, ſe cubra haſta las hijadas, y á eſta vaſixa los autores la llamã Semicupio: y el vaño à de ſer de cozimiẽto de las yeruas ſiguientes, Berros, Ajos verdes, ojas de Puerros, Parietaria, Grama, đ Mãçanilla, coronilla de rey Maluas y Maluauiſco, ſimiẽte đ Lino, ojas de Rauanos, apio, peregil, y ezgos, mercuriales Romaza

Vaños ſon muy buenos.

Effeto de los vaños

Vaño ſemicupio.

Que yeruas ſe han de hechar enel vaño.

Digitized by Google

Romaza, rayzes de Lirio, Berreras, Eneldo, Alfalfa, deſtas y de otras yeruas q̃ tengan la miſma facultad, ſe tienen de vſar: la cantidad à de ſer conforme a la del agua, que ſe hechare al aluedrio de buen varon, eſte cozimiento vaya ardiẽdo, por que ſe pueda templar con otra agua, la que fuere meneſter, y templarſe de manera, que eſte el vaño tibio, y luego ſe tiene de meter el enfermo enel, á de eſtar enel lo mas que pudiere, y ſi acaſo ſe deſmayare, ſe le puede dar alguna cõſerua, y algun trago de vino aguado, y quãdo ſaliere del, ſe tiene de enxugar cõ vnos paños tibios, y à de eſtar el vaño en vn apoſento abrigado, y enjuto, y á de meterſe enla cama, y ſintiendo algũ prouecho, le puede yr vſando ocho ò mas dias, y quando ſaliere del, à de eſtar aparexado el ſiguiente vnguẽto. Tomar de azeyte de Alacranes tres onças, de Lina za quatro onças, de Mançanilla, onça y media, poluos de flor de Mançanilla

Modo de vañarſe, y como ſeha de auer a la ſalida del vaño.

Vnguento para la ſalida del vaño.

Digitized by Google

vna onça, y otra de azeyte de Eneldo, y todo mezclado con la cera que baſtare, hagaſe vnguento, y ſe puede vntar con azeyte de Açucenas, y de Eneldo, de Lirio, de Almendras dulces, y del comun, y con otras medicinas reſoluentes, y es à propoſito el vſo delos vomitorios: pero vna coſa digna de aduertir, y que haze al propoſito, que truximos en eſte capitulo de la imagen del Leon eſculpida en oro, induzida y fabricada enlos ſignos q̃ diximos, quiero contar vn caſo raro con teſtigos fidedignos de grãde autoridad, que me afirmaron conſolẽne juramẽto: que vn ſoldado cauallero, llamado Iuan de Valcaçar, hazia vnas ſortijas para dolor de hijada, y piedra de riñones, y retẽcion de vrina, que teniã de todos los metales, y que hazia eſtas ſortijas, juntãdoſe los metales por los planetas a ſu tiẽpo: las quales ſortijas pueſtas enel dedo del lado del dolor, ſe le quitaua breuemẽte, y ſi auia de hechar por la vrina la piedra la

Vntura de azeytes.

Vomitorios, conuienen en eſta paſsion.

Suceſo de la imagen de oro, que diximos, y acerca de lla vnas ſortixashechas de la miſma manera.

Hiſtoria maraui llo ſa.

Digitized by Google

la hechaua luego, y si era mas crecida, se veia claro hecharla apedaços, y afirmarõme por verdad, q̃ hizo solas cinco en toda su vida, y q̃ la vna dio al señor dõ Iuã de Austria, y otra al Duque de Florẽcia, y otra à su Magestad, y otra al capitã don Iuã de Castilla, y otra se quedo el cõ ella cosa es d̃ admiracio, y q̃ aprueua lo q̃ truximos vn poco antes, no deue de maraui llar esto: pues hombres tan autenticos lo afirman, como Cornelio Agripa, y Geronimo Torrela doctissimo Valenciano, en vna obra que hizo de dotrina Philosofica, y dizen, que los metales vnidos y juntos en tales sinos y planetas cobrã grandes virtudes, y quãdo se vuiere puesto el cuydado y posible diligẽcia en remediar esta enfermedad, y vieremos aprouechar poco antes, por los acidẽtes y señales, veremos cõfirmarse mas cada dia, y q̃ ya la piedra es grãde, dura, y perdida la esperãça d̃ poderse remediar por los remedios dichos: entõces d̃ pura

fuerça es menester venir a las manos, q̃ aunque peligroso, es camino forçoso, y solo para poder alcãçar entera salud en esta enfermedad temida de todos, y para lo poder hazer, sera bien que de proposito tratemos capitulo, por mostrar como se ha de curar esta enfermedad por Ciruxia, tiniendo quenta el artifice con el tamaño della, por q̃ si es muy grãde es lo mejor no tocalla, sino dexar biuir al enfermo cõ su trabajo, como esta dicho.

La piedra q̃ fuere grãde, no se ha de sacar si no paliar.

CAP. Septimo. En el qual se trata como se tiene de curar la piedra de vexiga por obra de manos.

TRATADO emos, y biẽ largamente como y quando, y con que ordẽ se tiene de curar la piedra q̃ pudiere curarse por medicamentos.

Digitized by Google

tos de la vexiga, y emos traydo copia de llos, de varios y graues autores. Agora es nueſtro intento traer dotrina, de como ſe ha de curar la piedra de vexiga, quando eſtuuiere perdida la eſperança deſtas medicinas, y la neceſſidad nos forçare venir a las manos, à curarſe por Ciruxia, que es biẽ neceſſario para eſta paſſion, y camino forçoſo para alcançar la ſalud, y tenemos ya por regla de Galeno y de Auicena, q̃ quando no aprouechan las medicinas q̃ emos de venir a las manos, y de Cornelio Celſo, y dize. Que aũque vn remedio ſea dudoſo, es mejor eſperimentarle que ninguno, y que entonces con ſinificar el peligro a los parientes y amigos, ò a los que eſtã preſentes ſiruiendole cumple. Al fin todos los que eſcriuen nos lo enſeñã, y como coſa tan ſauida, no ay que pararnos en eſto, ſino tratar de lo que cumple para poner las manos, y guiar eſte negocio por el derecho camino, pues ya tenemos ſinifica-

Quando la piedra es grande ſe ha de curar por obra de manos. 1 libr. 2. de arte curatiua ad Glauc. cap. 2. Li. 6. ca 8

Consideraciones necessarias, para el que quiere de obrar.

do no aüer otro, y para mejor hazerse se tienen de poner al artifice algunas consideraciones delante los ojos. La primera el tiempo en que se ha de hazer esta obra, que se elija tẽplado en frio ó calor, que no tenga exceso, y esto es tan necessario, q̃ se ha visto à muchos por no guardarlo tener malos sucesos. Esto digo, por que á algunos artifices que meritamente podriã ser castigados por homicidas, porq̃ sin mas cõsiderar llegan atreuidamente à hazer esta obra, y en esto se auia de poner grãde castigo, y remediar que no quedase en poder de Idiotas, y baxos hombres, que ni sabẽ, ni quierẽ saber, antes los vemos tan entonados, q̃ engañado el vulgo d̃ su tono le sigue, d̃ manera, q̃ cree mas su mentira q̃ la verdad delos q̃ son letrados y peritos, diziẽdo q̃ estos tienẽ ya esperiẽcia, y los otros no, y ellos llegã à obrar, y suceda lo q̃ sucediere, y como los mas son viandãtes, y oy aqui y mañana alli, no esperã suceso malo

Primera consideracion el tiempo.

Engaño el vulgo.

mas

Digitized by Google

mas de coxer el dinero y bolar. De vno solo podria afirmar con juramento, y otros testigos cõmigo, q̃ en esta corte llego à capar vn niño, y sin entender lo q̃ hazia, le corto vna tripa con sus hezes, tã al visto, q̃ por Dios las mismas mugeres lo conocieron, y luego el pobre niño rindio el espiritu, y doy fee, q̃ sino fuera por mi, le castigarã atrozmente: por q̃ meti la mano, de suerte q̃ estorue a sus padres no querellasen del, y al fin lo alcance, y con lo que me á pagado el malauenturado, es quitarme la habla, por aduertirle del daño que auia hecho, y quitarle el castigo que merecia, mas halla se auenga, y con su pan se lo coma, que con auisarlo, cumplo cõ lo q̃ deuo. De otros muchos pudiera dezir que se han visto en mucho trabajo, aunque vemos q̃ ganã a costa de los miseros enfermos, y no quiero cõtar mas, ni nõbrar alguno q̃ biue en esta corte, q̃ le podria acusar đ mas đquatro muertes euidẽtes: desta manera y destos

Herror de vn Hernista.

Homicidas en la Corte.

Digitized by Google

y deſtos ſuceſos y grauedad de enfermedad ſe ſaca de quanta importancia es eſte negocio, y con quãtas veras ſe podria tratar del: y anſi digo, que de todos los tiẽpos es Elequinocio, que es el templado, quando las noches ſon iguales con el dia, q̃ es deſde mediado Março, y Abril, y Mayo, y deſde la mitad de Octubre haſta Nouiembre, digo haſta la mitad: pero ſi la paſsion diere mucha priſa, como ſuele acontecer, entonces el artifice vſe del arte, templando el apoſento y las medicinas, y todas las coſas q̃ para tal cura fueren neceſſarias. La ſegunda conſideracion que à de tener es, que ſe ſatisfaga del tamaño de la piedra, por que ſi es grande, mayor de lo que cumple, no ay tocalla, ſino vſar ſolo dela cura paliatiua, por que por ſu grandeza no podria ſalir ſin romper la vexiga que es llaga mortal, ſegun nos lo mueſtra Hippocrates, y dize: que cortada la vexiga, ò el cerebro, ò el higado, que eſtas ſon heridas mortales

El Equinoccio es el mejor tiempo que es el tẽplado.

En que caſo no ſe ha de guardar eſto.

Seguda cõſideracion

Lib. 6. Aphoriſm. textu. 18.

Digitized by Google

les, y Galeno enel comentario dize, que se ha de entender cortada la tunica, y q̃ llegue la cortadura hasta lo interior della, y la razon q̃ da es por ser neruosa, y paso tan comun para la vrina, y otros escrementos q̃ se espurgã del cuerpo (esto todo se entiende, siendo la piedra grande) pero si es chica ay gran miedo, que a lo mejor se esconda, y no se halle: ansi que acõsejo, que para hazer esta obra sea de mediana grandeza. La tercera consideracion, es la edad del enfermo, por q̃ si es viejo, no se puede consolidar por su flaqueza, y muchos escrementos, y si es niño no entiende el daño, y ansi no tiene quietud, y por esso vienen a peligrar muchos. La quarta cõsideraciõ, si traen buen abito de cuerpo, si es bien ó mal acomplexionado, si el cuerpo es pletorico, ò cachochymico, por que antes se hagã las preparaciones necessarias, como purgarse sangrarse, y otras preuẽciones necessarias para la seguridad desta cura.

Comentario alegati Aphoris. mi.

Por que la llaga de vexiga es incurable.

Tambien sacar piedra chica es per judicial.

La tercera consideracion.

Quarta cõsideracion

La

Digitized by Google

Quinta cõsideracion

La quintã consideraciõ, que se tiene de tener es la region, q̃ ni sea muy fria, ni muy caliente, por que qualquier exceso destos amenaza mucho peligro. La sexta consideracion, por que lugar se deua de hazer el auertura sin exceder vn punto del lugar, por que podria suceder peligro por mas ò por menos, por q̃ podria cortarse la vexiga, que es el inconuiniẽte dicho, por menos, que sino se cortase lo que eramenester, no se podria sacar la piedra, y de aqui se puede sacar quanto prouecho traya la disectiõ y Anotomia deste lugar. La septima consideraciõ, es para despues que este hecha la obra, que entiẽda preuenir a los acidentes que suelen suceder a la abertura, para que no vengan, y venidos los corrixa con gran presteza, diligencia y cuydado, y para esto doy por consejo al artifice haga llamar vn Medico perito para este fin, pues ve quan necessaria es la diligencia en este caso, y ansi no podran culpalle de

Sexta consideraciõ.

Septima consideracion.

Intencion a los acidentes, despues de a cura.

Digitized by Google

de mal ſuceſo, y por que dize Galeno que enel equinocio ay mas abundancia de humores, que parece que contradize abertura, para eſto es neceſſario elmedico para hazer las neceſſarias euacuaciones, y deſta opinion es Auicena, y parece de alguna manera cõtradezir eſta dotrina, y para poder remediar eſto, y preuenir los acidentes, es grande ſeguridad: pero no ay duda, ſino que el tiempo mejor para eſtas obras es el tiempo Equinocio, y anſi le llama Hippocrates el mas ſalubre. Pero en eſte lugar aduierto vna coſa muy perjudicial, y muy abſurda que hazen los artifices, por no conſiderar la grandeza de la piedra, y es que eſtando hecha la abertura, y aunque entienden que es la piedra grãde, y que no tiene remedio ſacarſe ſin muerte del paciente, la procuran quebrar con violencia, que en eſta obra ſuele algunas vezes acabar el enfermo en las manos del operante, y por lo menos deslaceran la

Lib. de plenitudine. Li de ſanguinis miſſione.

Li 4. Fen. 4. cap. 8.

Lib. de vlceribus, inquit ſalubrus & equinociũ.

Herror de los artifices notorio.

Digitized by Google

la vexiga, y aun yo vi que vn artifice, tiniẽdo ya auierto avn Medico desta corte, que se llamaua el dotor Ramirez, Medico de su Mageſtad, aunque se conocio la grandeza de la piedra por fio tanto, q̃ casi le mato alli: por que realmente no biuio vn dia. Dixe que a los viejos no se auiã de curar por obra de manos, por su poca virtud y mucha sequedad, q̃ no puede vnirsela llaga, y ansi, emos de seguir à Cornelio Celso, que dize. Que la mejor edad para abrirse vno, es desde nueue hasta treze años, y de aqui resulta, que a los niños pequeños, es el abrirlos de grá inconuiniente, por la poca discrecion y muchos escrementos que abundan, aun que agora vemos à cada paso, abrirse de mucha menos edad, y sanar muy bien, y de mucha mas edad que de veynte, y sanar: al fin aqui vale la discrecion del artifice, que tendra cuenta conel sujeto, si fuere q̃ lo pueda sufrir. Vna cosa no dexare de dezir, q̃ en esta corte, ay vn hombre

Los viejos es cosa temeraria curarse por obra de manos. Lib. 8. capit. 3.

De poca, y de mucha edad, se abre de presente.

Digitized by Google

bre, que dize que cura carnosidades, y es Medico, y jamas aduierte al enfermo de la piedra, sino que le va secando la bolsa y la virtud, y quando le à pelado, y ve el tiẽpo perdido, y sin esperãça el negocio, nunca le falta vn achaque para dexar el enfermo. Y esto dicho, q̃ de mas edad de treynta y quarenta años, se han curado muchos, y se ha salido con la empresa. Y si dixo Cornelio Celso, que la cura se ha de hazer, desde nueue hasta treze (se tiene de entender ser la mejor edad) pero por esso no excluye las demas edades para curarse. La otra consideracion q̃ dixe se auia de tener dela virtud: es menester cõsiderar, si esta lleno ò cachochymico, si lleno, se tiene de euacuar por sangria, yá de ser dela vena del arca, hechãdo primero clisteres, y esta sangria se haze por la pletora, solo à de medirse la cantidad cõ la fuerça del paciẽte, pero en caso q̃ estuuiere el cuerpo vazio, se tiene de procurar reforçalle, pues d̃ opiniõ de Hipp.

Engaños de cierto Medico, q̃ profesa curar las carnosidades que jamas confesso la piedra:

Respuesta por Cornelio Celso.

Euacuaciones necessarias en el cuerpo, como la spida, sangria ó purga.

Lib. de flatibus.

Digitized by Google

la medicina es quitar lo que sobra, y añadir lo que falta, y esto se tiene de hazer con mantenimientos de buena sustancia, y que facilmente se cuezan: quales sean estos lo tenemos traydo a la larga en el capitulo precedente, y por estar tantas vezes repetido, me parecio contentarme con lo dicho. Cornelio Celso manda, que vn dia antes, y el mismo dia que se vuiere de hazer la obra, reciua el enfermo vna melecina comun, y si el cuerpo fuere cachochymico, se tiene de vsar espurgante, qual conuéga al humor pecante, de lo qual tenemos ya tratado. A cerca de la templança, se tiene siendo el aposento caliente templar con vinagre y agua, y siendo tiempo frio, se tiene de templar el ayre, puniendo vn brasero al cabo del aposento, con lumbre moderada. Al fin se tiene de vsar de cosas que reduzgan à buena templança, segun la necesidad lo pidiere, y en esto se ha de tener cuydado, por que cumple para

Mantenimiento.

Loco citato.

Vn dia antes dela obra se vse de vn clister.

Aposento templado.

Digitized by Google

ra salir cõ nuestro proposito. Pues estas cosas dispuestas, quando queramos hazer el abertura, sera biẽ que el enfermo se pasee, y luego de dos ò tres saltos, con alguna manera de fuerça para que se põga la piedra en la parte mas cerca del cuello de la vexiga, y hecha esta diligencia, si el paciente fuere niño, à de estar sentado vn hombre de buena fuerça en vna silla, y tenga el niño sobre las rodillas apretado por el pecho, y otro que le tenga las piernas, de manera que no pueda impedir al artifice su obra, y si fuere hombre hecho, ò mancebo, se tiene de atar fuertemente las piernas, y los muslos al cuello, con vna beatilla larga, tiniendolas bien auiertas, y con todo esto le tengan fuertemente dos hombres, ò tres si fuere menester, y carguensele sobre los hombros del mismo enfermo, para que la piedra mas facilmente se halle, por que el maestro mas seguramente p onga las

Aviso del dia de la abertura.

El modo de ponerse para sacar la piedra.

El que fuere hombre se tiene de atar.

Digitized by Google

manos, y la pueda sacar cõ mas facilidad; y quãdo este el enfermo en esta postura, el artifice se tiene de vntar el dedo con azeyte de Almendras dulces, y à de ser el dedo de en medio dela mano derecha, y entralle por el sieso, hasta llegar a la misma vexiga, metiẽdole por entre el cuello y entre los dos dedos el gueso Sacro, y el del Peten, con la otra mano apretar cõ gran industria y tiento, y lo mas delicadamente que ser pueda vaya trayendo la piedra, apretando la mano desde el hõbligo, baxando desta manera hazia abaxo, por que assi la traera: embocalla en el cuello de la vexiga, ò tan cerca del, que puesta en este lugar; entonces por la derecha à de cortar por vn lado junto al sieso, la parte que esta pegado el cuello de la vexiga, teniendo siempre cuenta de hazer el abertura longitudinal, segun las hebras de los musculos, sin llegar al perineo ò canal, que va desde el sieso por en medio, hasta llegar a la bolsa lateralmen-

Con el dedo de en medio se à de entrar.

En el cuello dela vexiga, se tiene de embocar la piedra.

Por donde, y como se tiene de cortar.

A de tener cuenta de que sea el auertura longitudinal.

Digitized by Google

lateralmente, sin llegar al medio de la raya, por que es de peligro, como tenemos dicho. Y esto dize á manera de aui so Auicena, que la tal herida es mortal, si se corta metido en el medio desta canal, y quando este hecha la cisura como conuiene, con su rallon, se tiene de meter por ella vn instrumento que se llama Iuncino, y de los modernos es llamado calçador, cuya forma y figura pōgo mas baxo, y quando el calçador estuuiere dentro, se tiene de abrir mas con el rallon, y deste ay tres, mayor, mediano, y menor, destos á de escoger el maestro esperto, el que le pareciere que conuiene segun el sujeto y grandeza de la piedras. Cuyas figuras son estas.

Lib. 3. Fen 19. cap. 7.

El instrumento para esta obra.

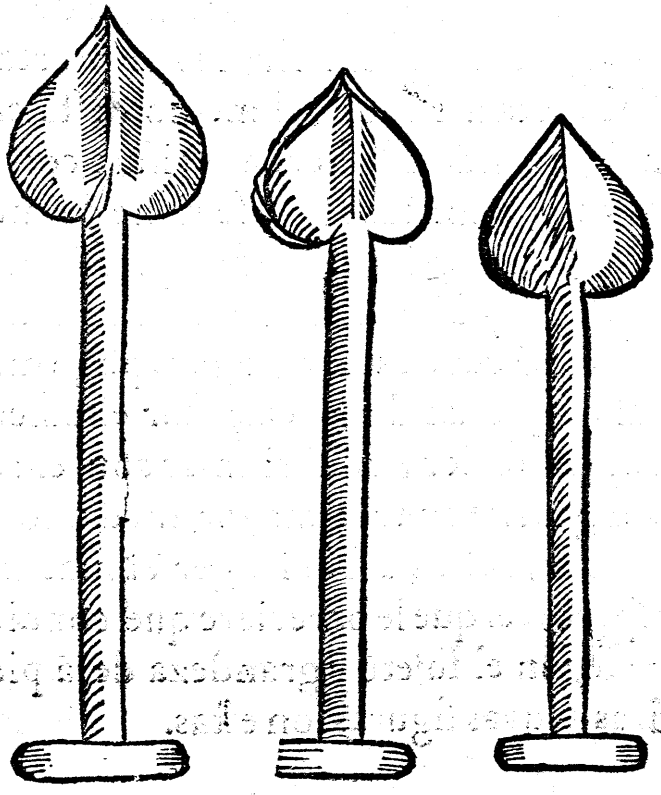
Tres modos de rallones.

Rallon

Digitized by Google

RALLON.

mayor. mediano. menor.

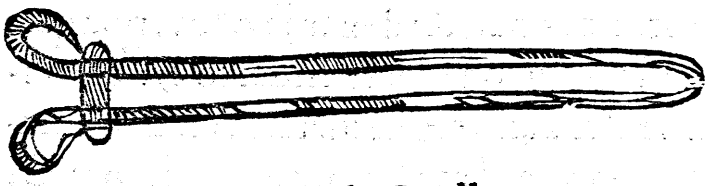


El instrumento no differe, si no en mas o menos.

Estos instrumentos, aũque se ponẽ de tres maneras solo difieren en la grãdeza, por q̃ el artifice pueda escoger el q̃ quisiere y viere que conuiene para el tamaño

maño de la piedra, y el ſujeto: y hecha la cortadura, ſe tiene de meter otro inſtrumento, que ſe llama pico de Grulla, y cõ la mayor ſutileza aſilla, y hechalla fuera blandamente. El inſtrumento con que ſe ha de aſir, es vna manera de tenaza, q̃ en las puntas tiene vnos como dentecillos. Cuya figura es eſta.

Tenaza



Pico de Grulla.

CON eſte inſtrumento ſe tiene de aſir: pero por que muchas vezes deſpues de abierto, hallan la piedra mas ſubida, que es vn caſo duro y peor, que acontece muchas vezes. En tal caſo ſe tiene de vſar de otro inſtrumento mas acorbado para poderla mejor traer, y ſino vſar de otros. Cuyas

Digitized by Google

figuras põdre abaxo, y si la piedra no pũ diese asirse por estar aun mas subida, ay otro mas derecho, pero buelto, al cauo como pico de papagayo, y es menester que el artifice y el enfermo estẽ mas aduertidos, que si quando se començare à abrir viniere el dolor mayor y agudo, y le vinieren los siguientes acidentes, como torcer el cuello, y desmayo, y perder la habla y el mouimiẽto, boluer los ojos, entonces han de dexar la obra, por que podria ser quedarse muerto en las manos del artifice, incurriria en demasiada infamia el maestro, y el Medico, y Ciruxano q̃ à tal obra asistiessen, y al enfermo le costaria la vida: pero en caso que los acidentes no vengan, se tiene de pasar con la obra adelante, y meter el calçador. A de tener al cabo como vnos dẽtecillos despues de la buelta, para q̃ pueda asirse mejor, y estar fixa, y este es el instrumento primero, y para quando la piedra esta clara y manifiesta, baxa donde se

Quando la piedra estuuiere subida que se ha de hazer.

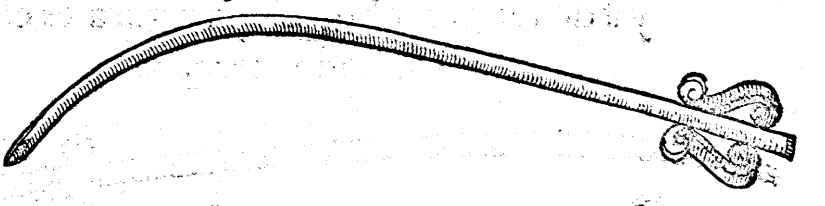
señales quãdo se ha de dexar la obra aunque este comẽçada.

se pueda asir. Cuya figura es esta.

Calçador primero.

ESTE es el que comunmente se vsa para quãdo no ay nouedad, sino que esta en lugar decente para asirse, y si este no aprouechare, se tiene de poner otro q̃ es mas largo, y no tiene tanta buelta, y este es quando la piedra estuuiere mas distante, y con el primero no se pudiere alcançar. Cuya figura es esta.

Calçador segundo



ESTE instrumento como tengo dicho, tiene de ser mas largo, y ansi

Digitized by Google

mismo alcabo, la buelta no tan grãde, y à de tener sus dẽtecillos como el primero instrumento, y el artifice à de estar aduertido en el vso del vno y el otro instrumento: pero si aconteciere como suele, que cõ el vno ni el otro no se pudiere alcãçar, se tiene de vsar de otro instrumẽto, que aunque este mas subida se alcance, y por esso à de ser mas largo y con menos buelta, pero con mayor fuerça y rezura, que como los demas tengan pico de papagayo, y de tener al cabo los mismos dentecillos, como los demas para el effeto mismo, y cõ este no se puede escõder, y aunque la piedra este mas subida, y en la mayor distancia que estar pueda de toda la capacidad de la vexiga, y à de ser derecho. Cuya figura es esta.

Quãdo no aprouecharen los dichos instrumentos.

Calçador tercero.

¶ CON este se puede alcançar à dõde quiera

Digitized by Google

quiera que estuuiere, por mas distante q̃ este. Esto dicho, digo que Cornelio Celso nos enseña, y nos da vn cõsejo, q̃ es de tener en gran estima, q̃ el auertura se haga mayor q̃ la piedra, por q̃ al tiempo q̃ llegue el artifice, salga sin hazer dilaceracion, q̃ podra ser de mayor ofensa q̃ beneficio, y podria ser siendo grande, quedarse el enfermo muerto en el lugar dõde se esta haziendo la obra, q̃ se conoce que se comiença á pasmar vn lado, y por esso es menester q̃ el perito artifice tẽga cuẽta cõ la grandeza, y la figura dela piedra, por que como tenemos dicho, vna es larga, y otra es redonda, y otra quadrada, y llana, blanda, aspera y pũtiaguda cõ puntas, otra desigual, y otra ygual, chica, ó grãde, y otras vezes suele engañar al artifice, tocãdola en la parte delgada, que piensan que la piedra es pequeña, y al tiẽpo del sacalla la hallan tan grande, que es imposible sacarla, sin muerte del q̃ lo padece, y en esto se ha de poner mucho cuydado

Li. 5. capite proprio de strectione lapidis.

Consejo de Celso.

Indicio mortal en la obra.

cũydado, y tener el Medico consigo, y primero de llegar à sacalla, tener sastifacion que la ay, y del tamaño della, por q̃ en esto suele auergran de engaño de parte del maestro, de creer que la ay, y desengañarse al tiempo que tiene abierto al enfermo, que es vna de la grande infamia que en este caso puede imaginarse. Es menester este auiso, por que cada cosa destas pide su particular consideracion, pero en el postrero caso q̃ diximos que se hallaua la piedra, mayor q̃ se auia entendido, ni que podia salir sin el notorio peligro de muerte, entonces con la mayor sutileza, se tiene de meter vn instrumento cisorio, y yr quebrandola poco a poco, hasta traerla à tamaño, que sin los dichos inconuinientes pueda salir, y entonces sacalla, tiniendo mucha aduertencia con lo dicho del instrumento cisorio para quebralla. Es esta su figura.

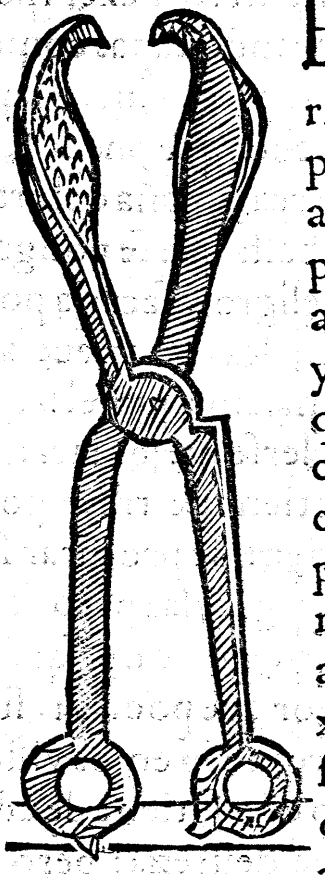
Aduertencia muchas vezes trayda por su necesidad.

Remedio para quando se halla la piedra, mayor que se auia pensado.

Cisoria.

Digitized by Google

Cisoria tenaza.



ESTA tenaza, se tiene de entrar cerrada, y dẽtro de la capacidad de la vexiga abrilla, y trauar de la piedra y asilla, y poco apoco yrla cortando y deshaziendola, aunque esto tẽgo por mucho peligro, pero en caso q̃ la piedra se despedace, se ha de procurar no quede pedaço alguno dẽtro de la vexiga sin sacarse, por q̃ seria incõuiniẽte grãde, y estar la pasion tã aparejada para aumẽtarse como antes. Esta es dotrina de Cornelio Celso, y ansi mismo es de Galeno, y de Auicena, y la razon en que todos estos autores graues se

Quãdo la piedra se quebrare no à de quedar pedaço dentro.

Lib. 5. capit. 26.
Lib. de lapide vesicæ.
Li. & capit. citato

Digitized by Google

se fundan es, por que sobre qualquiera pedaço se puede aumentar, y hazer mayor cada pedaço, cobrando capas como suele hazerse: pero si la piedra fuere larga como tenemos dicho, que puede ser entonces valga la fuerça y maña del artifice, dando la buelta hasta que se ponga, q̃ pueda sacarse sin peligro, y sacarla por la parte mas ancha, sin dexarla atrauesar y si fuere la piedra llana, asilla por el lado mas idoneo, para poderse mejor sacar, y si fuere quadrada; se tiene de traer por lo mas angosto, y se tiene de procurar sacarla por la parte mas gruesa: pero sea vn auiso, q̃ en ninguna se tiene devsar de violencia al sacarla, por que podria resultar mucho peligro, como lo emos visto muchas vezes, y todo esto se tiene de administrar con grande destreza: pero si acaso estuuiere hecha ya la auertura, y por ser la piedra pequeña el artifice no la pudiere topar ni hallar, tendria por mas seguro no andar haziendo irritacion

Para sacar la piedra, larga industria.

Auiso vniuersal para todas las piedras.

Quando la piedra se le perdiere al artifice por pequeña, lo mejor es dexalla.

Digitized by Google

cion en la vexiga, ſino procurar cerrar el orificio, por que de mucho hurgar y andar en ella, podria facilmente inflamarſe, que ſerian mas las coſtas que el principal, y ſi al toque pareciere ſer lapiedra aſpera, ſe tiene de procurar ſacar primero la aſpereza, y de la miſma manera ſi tuuuiere puntas, ſe tiene de abrir por las puntas y ſacallas adelante, procurando al ſacar que no hagan daño: pero ſiendo la piedra redõda, eſta ſe puede ſacar por lo primero que pudiere ſer aſida, ſin yr por vn cabo mas que por otro. Eſtas obſeruaciones he querido traer, por parecerme coſa neceſſara para la obra đ la piedra, y como coſa tã importante para cõſeguir el fin deſſeado Eſta dotrina y conſideraciones ſon traydas para la cura de manos en los varones, por q̃ en las hẽbras á de tratarſe diferẽtemẽte, y muchas vezes aũq̃ ſean grandes piedras, ſe ſacã ſin auertura, coſa admirable, y ſi ſe hã de abrir, ſe ha de hazer la auertura por

La piedra redonda es la mejor de ſacar.

El modo como ſe tiene de ſacar en las hembras.

por el miſmo pudendo, muy jũto al cuello de la madre, dõde diximos que ſe pegaua al cuello de la vexiga, alli ſe ha de hazer tocada y aueriguada la piedra, y a de ſer por la parte ſinieſtra del orificio de la madre, porque no ſe rõpan los muſculos que frabrico alli naturaleza, teniendo el artifice la miſma aduertencia y induſtria que ſe dixo en los varones, y quãdo ya eſtuuiere hecha la obra de manos, y ſacada la piedra, ſe tiene de coſer la llaga, aſsi en varones como en hembras, y procurar curarlas por la primera intẽciõ vſando de la coſtura encarnatiua, y poner encima vna cataplaſma de claras de gueuos, como lo ſolemos aplicar en las heridas ſimples, y quando ya eſten pueſtos los apoſitos, tenemos de vſar de la ligatura encarnatiua, puniendo ſiempre la proa a la vnion cõ la mayor preſteza y ſeguridad que ſer pueda, y abueltas vſar de la ligatura retentiua, para que los medicamentos ſe detengan, puniendo vna

Deſpues de ſacada la piedra, ſe ha de coſer la llaga en varones, y en hẽbras.

La primera intẽciõ

Digitized by Google

vna manera de cabeçal ſobre la herida, y deſpues de hecho eſto, en inuierno no tenemos de tocallo en quatro dias, ſi a caſo no vuieſſe acidente q̃ llamaſe, delos que à ſemejãtes obras ſuelen venir, por que entonces emos de ſocorrer a lo que mas apretare al enfermo, como nos lo enſeña Galeno, lo miſmo Hipp. y todos los autores. Y eſto dicho, ſera meneſter vſar del remedio que el tal acidente pidiere (como lo trataremos en ſu lugar) De parte del enfermo es meneſter eſte quieto, y en buẽ apoſento, ſin hazer fuerça en coſa, por que qualquiera violencia es dañoſa, y eſta es la razon. Por que curar eſta paſsion en niños es coſa peligroſa, por faltarles diſcreciõ para tener eſta obſeruacion, que es tã neceſſaria como tengo ſinificado. Pues luego q̃ todo eſto eſte hecho, guardãdo todolo dicho. Digo q̃ tiene eſta herida de curarſe como herida ſimple, puniẽdo los miſmos medicamẽtos, q̃ el primer dia q̃ ſe curo,

Li. 2. de arte curatiua ad Glauc. cap. 2.
Lib. 6. de morbis curandis.
Lib. 2. Aphoriſmo. Aphoriſ. 20 & commentario ciuſdem.
Encomiendaſe la quietud al enfermo.

Digitized by Google

y con esto proceder, hasta que de todo punto este bueno. Bien se que parecera esto cosa nueua, para lo que en este tiempo vsan en esta corte los maestros de hernias, y roturas, que vulgarmente llaman potreros: estos pues sin consideracion ni fundamento, vsan à otro dia de digestiuo, como en llaga compuesta, siendo vn herror tan euidente, y es claro contra toda la pratica de medicina, curando á todos por vn camino, y guardando siempre vna misma intencion, y en esto veran como van sin razõ, y quan apartados de la verdad, y como deuẽ procurar la vnion, y con quanta mas seguridad (y esto se entiẽde como tẽgo dicho) no tiniendo acidente, ni perdicion de sustãcia, q̃ impida la cõsolidaciõ, pero si tuuiere algo de lo dicho, entonces emos de curarla como herida cõpuesta. Suele acontecer esta llaga boluerse cruda, entõces se tiene de cozer, y viene apropósito vsar del digestiuo, que por ser cosa tan

Abuso de los maestros de hernias vsar de digestiuo.

Si sucediere acidẽte se tiene de curar como compuesta.

sabida

sabida de que se haze. No quiero gastar tiempo en ello saluo que tenemos de vsar deste digestiuo, hasta que este la llaga cozida, que se conoce en que la materia sale lisa, blanca, y gual, y no con muy mal olor, y quando ya la llaga estuuiere desta manera, emos de vsar delas demas intenciones, que son mundificar, encarnar y encorecer, y por que destas intenciones temos tratado, y muy a la larga en nuestra Ciruxia, no ay para que vsemos aqui de proligidad, alli lo puede hallar el que lo quisiere ver en particular, pero es menester declaremos, que quando sobreuinieren acidentes, entonces emos de yr à curarlos, y tomar la intencion del que viniere, y por esso me parece razon declarar aqui los acidentes que suelen venir à esta auertura, que son los siguientes, dolor, rigor, que es los que llama el vulgo frio, y pasmo, no tener gana de comer, calentura, vomito de colera, frenesia, que es locura, temblores,

Si sobreuiene acidente emos de boluer la cura à el.

Los acidentes qu suelen sobreuenir à auertura.

blores, fluxo de sangre, secarse la herida, no poder hazer camara, apostema, desasosiego, grãde sed, sueño demasiado, que parece letargo, vigilia, que es no poder dormir, y muchas vezes mortificacion de parte. El acidente destos, quemas vulgarmente acõtece es el dolor, y este es en la misma parte, y en el gueso del empeyne, y la hijada y riñones. Este acidente es cruel enemigo, y se tiene de socorrer con sangria y purga, frictiones, y apositos. La sangria à de ser de la vena del arca, vna y dos, y tres vezes, segun la perseuerancia y grandeza del dolor, y segun la fuerça: y à de ser de la parte del auertura, y se ha de entender se tenga cuenta con los escopos que ya tenemos muchas vezes declarado: y mirando esto, se ha la sangria de reiterar con grã de cuydado: por que como sauemos ya de sentencia de Hipp. que el dolor es vna de las cosas que mas atraen a la parte afecta, y por esso cũple mucho q̃ luego se pongã

Dolor, es el q̃ mas a la cõtina viene.

Como se tiene de correger.

Lib. 1. Aphoris. Aphor. 20.

Digitized by Google

pongan en execucion las euacuaciones dichas. Hecha pues la sangria, si el cuerpo estuuiere con algunos humores malicioſos, se tiene de purgar con medicamentos que tengan facultad de purgar tal humor, de los quales tengo dicho en el capitulo precedente, y bien a la larga. Y quando ya el cuerpo estuuiere bié euacuado, entonces tenemos de vsar de los topicos medicamentos, que son sedatiuos de dolor: para el qual intẽto son buenos los Anodinos siguientes. Tomar de Mançanilla, de Saluado, de simiente de Lino, del Maluauisco, y su rayz, y cozello todo, y añadirlo azeyte de Mançanilla, de Lombrices, y quando las yeruas esten bien cozidas, mezclallo, y todo jũto se ponga en vn seruicio ó vasija, donde pueda recebir el bao, y estar recibiendole buen rato, como media ora, y despues ponerse encima el siguiẽte vnguẽto. Como tomar de azeyte de Lombrices, de Mançanilla, de cada vno vna on-

Anodinos son los que cumple para el dolor

Remedio vtilissimo

Otro marauilloso remedio.

Digitized by Google

ça, poluos de las Lõbrices terreſtres dos dramas, y cera lo que baſtare, hagaſe vn guento, y vnteſe a la redonda, y encima de la herida vn poco de manteca de Bacas q̃ ſea freſca, y vnos Algodones mojados en azeyte Roſado, y porfiando el dolor, ſe aſiente el enfermo en vn ſeruicio, que tenga dentro vn poco de azeyte y de agua tiuia, por la tarde, y por la mañana, por eſpacio de quatro dias, y por q̃ vna de las coſas que podria hazer durar el dolor, es la frequẽtacion de vrina. Nos enſeña Auicena, que procure el enfermo lo mas q̃ ſer pueda detener la vrina, y q̃ de tarde en tarde la vrine, y para eſto cũple q̃ beua poco, y eſte alli vn miniſtro q̃ ponga la mano ſobre la herida, por euitar q̃ no vrine por ella, porq̃ no d̃ dolor a la llaga, y procure enxugarla, para q̃ no quede raſtro de vrina q̃ haga eſte eſcoçor: eſta diligẽcia es vtil y muy neceſſaria. En eſte caſo puedẽſe vſar de los vnguentos Anodinos, para quitar el dolor.

Otros remedios.

Otro prouado remedio.

Fen. 4. capit. 3. de la pide eſtractioue.

Aduertencia neceſſaria.

Puedeſe vſar de los dichos anodinos.

Deſta

Digitized by Google

Desta manera tiene el perito artifice de proseguir hasta que le conste la mejoria del enfermo, la qual se conoce, en que notablemente se aliuia el dolor, y tiene de boluerse a la cura de la llaga, y el ver que va mejor es, en que le torna la gana de comer, y se le quita la sed, sosiega, quitasele la calentura que le auia sobreuenido. El otro acidēte que suele sobreuenir á este caso, es fluxo de sangre (este pide el remedio presto) por que sino podria dar fin al enfermo con mucha presteza, tienese de remediar con sangria y frictiones, y con medicinas topicas astringentes: que es tomando vnos lechinos mojados en claras de gueuos, y puniendo en ellas poluos restrictiuos que se hazen de Encienso, Mirra, sangre de Drago, y Volarmeno, y quando esto no bastare, se tiene de hechar cō las claras de gueuos, raspaduras de vaqueta, con de cordouan, y sino yeso, y vn remedio q̄ tengo traydo en mi Ciruxia,

Cesando el dolor, se tiene de boluer a la cura.

El otro acidente q̄ suele venir es fluxo de sangre.

Remedio del fluxo de sangre.

Digitized by Google

Remedio nuestro para el flujo.

que es con las mismas claras de gueuos, hechar vnos poluos de hollin molidissimo, es cosa de tanta eficacia, que jamas lo aplique en fluxo de sangre, dõde ellos pudiesse llegar, que no se restañase: pero por si acaso no bastase, y fuesse cosa de

Actuar de cortar la vena es remedio en fluxo de sangre.

poderse cortar la vena, es remedio acualla de cortar, y si con todo esto no bastare, tenemos de vsar de los cauterios de fuego (aunque en este lugar en quanto fuere posible se tiene de huyr) aplicãdo despues claras de gueuos, para que a-

Fuego es remedio.

quella escara se detenga, por que detenida, se detiene el fluxo de la sangre. En este caso los viandantes, vsan en quemando la parte, la manteca de Bacas, procurando derriuar la escara, que es la que detiene la sangre, a los quales en mi Compendio reprehendi, con las veras y razones posibles, y declare los daños que hazian en vsarla, alli me remito, que lo podra hallar quien lo quisiere ver. Acerca del otro acidente, q̃ diximos de estar el vientre

vientre muy restriñido. Antes que declare lo que acerca desto cumple, auiso q̃ quando vuiere auido fluxo de sangre, y quedare encima de la llaga algun trumbo de sangre quaxada, no se tiene de quitar, porque es remedio para el fluxo de sangre, como nos lo muestra Galeno en muchos lugares. Esto dicho, sera tiempo vengamos a lo de la restriction del viẽtre, para lo qual se tiene de proceder con clisteres y beuidas que tengan facultad de ablandalle, de las ayudas es marauilloſa la siguiente. Tomar cozimiento de Maluas, de Acelgas, de Linueso, de Alholuas, de Berdolagas, de Violetas, y Ciruelas pasas ocho onças, y el cozimiento del Maluauisco, de Parietaria, de coronilla de Rey, y al cozimiẽto dicho, se tiene de añadir azeyte de Mançanilla, de Almendras dulces, Violado, y de Linueso quatro onças, de Açucar vna onça, de Diaprunis simple, y de pulpa de Cañofistola, de cada vno media onça, y todo

Al otro accidente remedios.

Li. de morbis curandis.

Para la restriction del vientre clisteres.

 mezclado

mezclado se haga cliſter, y anſi yr compuniendo otros, y proſeguir cõ ellos, haſta que nos parezca que el vientre anda ya molificado, y à eſte enfermo ſele puede dar Ciruelas paſas cozidas con Açucar al principio de la comida, y deſpues ſele puede dar à beuer del almiuar deſtas Ciruelas, y vſar de algunas emolientes, haſta que veamos que anda concertado como es meneſter, y eſto baſta à cerca deſte acidẽte El otro que diximos ſe lla maua eſpaſmo, es duriſsimo acidẽte por ſer paſsion de nieruos. Y ſegun nos mueſtra Hippocrates, es vna contraction de nieruos a ſu principio, y tira tãto, que viene à hazer grande inflamaciõ, y acarrea la muerte, como el miſmo Hipp. nos lo enſeña, que la combulſiõ es mortal. Gal. lo difine de la miſma manera, y la pone por duro y graue acidẽte, y temido del, y ſe tiene de preuenir, antes q̃ venga. Para lo qual es meneſter traer el lugar de nueſtro Cõpendio dõde ſe hallarã, y biẽ a la

Del almiuar de las Ciruelas paſas.

Al otro acidente q̃ era eſpaſmo remedio. Lib. 2. Aphoriſmo. textu. Eodẽ libr. Aphoriſ. Lib. diſſinitionum. Li. de locis affectis.

Digitized by Google

a la larga traydos, el q̃ quisiere tratar dello, alli lo podra hallar bien tratado, donde dixe antes que venga ser cosa conuiniente vsar de la preuencion, por que si vna vez viene, no puede remediarse sin gran dificultad y peligro, y alli tengo tratado, q̃ se vse de euacuaciones y de irrigaciones, y vnturas de los siguiẽtes azeytes. De Almendras dulces, de Linaza, de Açucena, y de Mançanilla, de Lombrices, de raposo, y vntos de Gallina, de Anade, de Ganso, de Puerco, y de Oso, y papo de Bueitre, y de hõbre, y de Cauallo, y estos azeytes se pueden mezclar.

Antes que venga el espasmo, se deue preuenir con vnturas y otros remedios.

Con que se han de hazer vnturas.

Al fin Hippocrates y Galeno dizen, que quando a la llaga sobreuiene espasmo es mortal: y lo mismo nos enseña Auicena, y el yr mejorando el enfermo, se conoce que la parte esta mas libre del dolor, y de las demas cosas que poco antes tengo declaradas, y que la llaga esta de buen color, y con buena materia, y que todos los acidentes van mejoran-

Lib. 3. Aphoris. 15. Eodem cõmentario

Señales q̃ la llaga va mejorãdo

mejorando, y con todo esto, como cosa tan importãte torno à repetir, que estos remedios se tienen de aplicar, precedié do primero las vniuersales euacuaciones, tiniendo cuẽta con la virtud del enfermo. Y yẽdo desta manera, nos da seguridad de la vida, y si al cõtrario fuerẽ las señales, q̃ es preseruar el dolor en la regiõ de la vexiga, el desasosiego, frialdad: de los estremos, rigores, vomitos, tẽblores, desmayos, çollipos, no gana de comer, escoçor en la herida, y perder el juyzio, combulsiõ, y sequedad en la llaga, y dificultad de respiracion, y lo que esta dicho. Y quãdo aparecierẽ estas cosas nos muestran claro estar cercano a la muerte, sin esperãça de salud. Solo quiero dar vn auiso, que el q̃ tuuiere necessidad para si, ò para cosa que le tocare, haga lo q̃ deue á buen Cristriano, confessando y comulgando, y descargando su alma, y esto sea antes de llegar a la obra de manos, porque por ventura quando quiera no

Repetir las euacuaciones vniuersales.

Señales mortales enel enfermo.

Auiso saludable.

Digitized by Google

no lo podia hazer, y si lo hiziere sera de tropel, y no como cumple. Y torno à repetir, que al que para esto llamaren sea diestro, y no artificioso, ni llamen Medico apassionado, como ay alguno en esta corte por codicia endiablada, haze llamar á Idiotas para estos males de vrina, dexando hombres doctos y espertos en esta cura. Y es el negocio, que de aqui nace, que luego se leuanta vn herrero, y otro official, y la vieja, y el molinero, y el lacayo, y otros, que solo por que lo vierõ obrar, se ponen luego à dezir, que lo sauen hazer mejor q̃ quantos ay en el mundo, y dexando esto, que es nunca acauar: antes auiso que llamen maestro docto y buen Christiano, para que este presente a la obra, y preuenga lo venidero, y si acaso començare el acidente, al punto le de el remedio, pues saben quan ligera es la ocasiõ, y como sin sentir se pasa, como ya lo tenemos traydo d̃ Mesue, y de Hipocrates. Y auiso al artifice mire lo que haze

Engaños de algunos Medicos apassionados.

Començando el acidẽte se remedie. Libr. 1 Aphorismo. textu. 10.

Digitized by Google

haze, y guarde la intencion enel modo del cortar, porque si por ventura se desmanda algo, podria causar algun gran peligro, ó dexar fistula, todos los dias que el enfermo biuiere, como lo emos visto en esta corte, de mano de cierto maestro, que de diez que abre, quedan los nueue con fistulas incurables, que siempre vrinan por la herida con enfado, y es tan insolente, que huye de tener presente persona que lo entienda, y aun ami me á acontecido llegar elà alguna persona que auia quedado con fistula, y reñir y amohinarse con el enfermo, por que lo dezia, y se quexaua dello, son estos de los que ni saben ni quieren saber, y ansi es menester este el artifice aduertido, que quando cortare, no toque alos vasos seminales, por que si acaso los cortare dexa al enfermo impotente, y ansi deue mirarse, y masa donde vuiere mayorazgo, por el inconuiniente que resulta de tal

Error de maestros.

Aduertencia necessaria.

obra

obra y daño. Tambien guarde esta obseruacion, que no ponga las manos en sujeto seco, por q̃ es imposible poderse vnir la auertura, y muchas vezes queda enfadosos, lastimados, y no curados: lo mejor y mas conforme a razon es no tocallo, sino proceder cõ ellos, con la cura paliatiua, de la qual bastantemẽte tengo dicho en el capitulo de la preseruacio de la piedra deste lugar, y con esto doy fin a la cura de los varones: a cerca del remedio y cura de las hembras tratare al prese y suncintamente, por que en esta no ay tanto trabajo ni peligro, y assi despues que se vuieren euacuado con sangria, con purga y clisteres, conforme a la necessidad del cuerpo en que se vuiere de hazer la obra, y luego se tiene de poner la señora, con la mayor honestidad que ser pueda, deshaziendole el negocio, y animandola, por que son faciles y debiles, y procurar diuirtillas en otras cosas, por que no les haga

Obseruacion necessaria.

Cura delas mugeres.

Despues de hechas las necessarias euacuaciõe

Digitized by Google

La preuencion para esta cura, es la misma en hembras que en varones.

haga daño, y gaste la fuerça y preuenidas las cosas como en el varon, sin auer diferencia en cosa alguna, luego se tiene de poner las manos: en la qual obra tengo dicho no ay tãto peligro como en los varones: q̃ aun acontece cada dia a las hembras sacarsele piedra tan grande como vna grã nuez sin obra de manos, y aun auerla hechado y espelido. Y la razõ desto es, por que tienen los caminos mas anchos, y mas cortos que el varon sin abrir, cosa imposible en los varones, y es cierto, que no es vna sino muchas vezes la que lo he visto, y yo he sacado á vna niña, piedra tan grande como dos auellanas juntas, y aun mayor. Y yo cure à vna señora, que de auer hechado vna piedra tan grande como vna nuez, y con dos puntas, que con ellas se hizo vna llaga, q̃ tuue que curar algunos dias: y al fin el auertura se ha de hazer no pudiẽdola sacar: como digo a la larga junto al puden do, muy junto al cuello de la madre, don

de

de diximos q̃ se pegaua al cuello de la vexiga, y à de ser por la parte siniestra del orificio de la madre, por q̃ no se toquen y rõpã los musculos q̃ alli fabrico naturaleza para el mouimiẽto en los demas. Despues de sacada la piedra, se ha de vsar delas mismas intẽciones y remedios y diligencia, assi en corregir los acidentes, como en las euacuaciones ordinarias, tiniẽdo siẽpre cuenta cõ la delicadeça del sujeto, vsãdo ansi mismo delas preuẽciones en todo: la quietud, el aposẽto, el mãtenimiẽto, beuida, el sueño y vigilia, y las demas cosas no naturales, saluo q̃ por ser mas delicada, las euacuaciones hã d̃ ser menos, por tener ellas euacuaciõ natural, q̃ son los menstruos, mirãdo a la virtud, y cõ esto doy fin a la cura dela piedra d̃ vexiga, assi en hõbres como en mugeres (en quãto toca al abrir a la Castellana) Y esto digo por q̃ ay otra manera de sacar piedra ala Italiana, dela qual me parecio tratar en diferente capitulo.

Modo de abrir, y por dõde.

Sacada la piedra, se tiene de vsar las mismas intenciones.

¶ CAP. Octauo. En el qual se trata, la manera de sacar la piedra a la Italiana.

PORQVE no quede cosa por dezir à cerca deste negocio de la piedra de vexiga: me à parecido tratar de la manera de sacar la piedra a la Italiana, q̃ aunque es cosa nueua, y se vse poco en España, es muy necessaria para poder sacar la piedra á hombres de veynte años arriua, porq̃ de esso tra manera ay mas dificultad, y menos certidumbre para sacalla. Bien se que à algunos maestros les parecera nouedad y mas ser la diferencia dela obra tan grã de, como vera el que la vna y la otra viere. Quise hazerlo en capitulo diferente, solo por euitar confusion, como en todo el processo desta obra he procurado

La causa que mouio hazer capitulo diferente.

vna

Digitized by Google

vna sola cosa quiero dar auiso, y es. Que el que no estuuiere esperimentado y diestro en este modo de sacar la piedra, tendra mucha mas dificultad por ser cosa nueua, y es cierto que yo he visto sacar algunas piedras à este modo, y morir algunos (algo mas por la culpa del artifice, que por la de la enfermedad) Y es la razon, por que las piedras tenian tanta grandeza, que era impossible sacarse sin peligro del enfermo, ò por mejor dezir sin cierta muerte. La qual de la vna y otra manera era la muerte cierta, y en esto procurare traer la dotrina de muchos y muy graues autores, y assi el que tuuiere destreza podra vsar la vna, ó otra manera, ò a la Italiana, ò a la Castellana, de las que mas esperiencia tuuiere. Lo primero cõuienẽ las dos curas en el vso de los remedios vniuersales, como clister, sangria, purga, frictiones, y las demas euacuaciones que parecieren conuenir, segun el sujeto que se

En piedras que puede sacarse sin ser totalmente desesperada la cura.

En el vso de los vniuersales remedios conuiene.

Digitized by Google

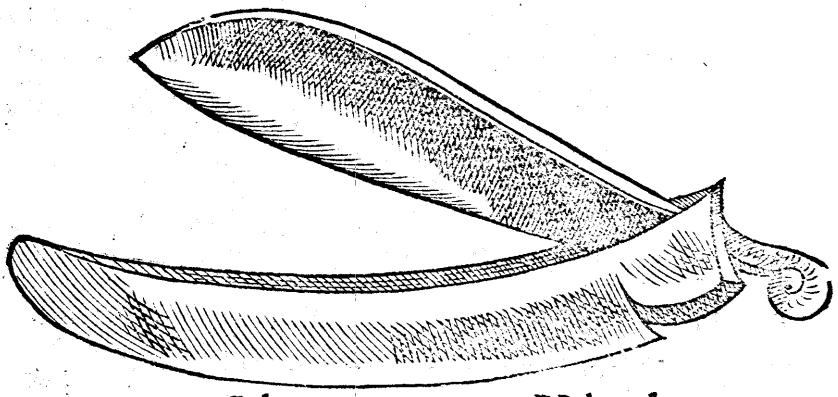
cũrare assi mismo enlas demas cosas no naturales (digo en auerlas de guardar como en lo demas) Esto pues supuesto, tiniendo ya el cuerpo dispuesto, se tenga la siguiente consideracion, y notable necessario, q̃ aquien tuuiere piedra, y juntamente carnosidades, que acontece muchas vezes, es impossible curarse a la Italiana: por q̃ es necessario ante todas cosas meter el ductorio, ó itinerario por la via del pudẽdo, para poder hazer esta obra. Pues si esta atapada cõ carnosidad, ò con callosidad, no podra meterse, y por la misma razõ no podra curarse. De manera que cũple en los tales que preceda la cura, y estirpacion del estoruo que lo demas, y ansi cumple primero, el artifice enterarse en esto q̃ llega a la cura, por q̃ hazer al cõtrario sera grãdissima inadvertẽcia, y no salir cõ el fin deseado: se ha de poner el enfermo de la manera q̃ para la otra auertura, tiniendo en la misma postura y forma, y estãdo assi, le tiene el artifice

Digitized by Google

artifice, de meter por la verga vn inſtru mẽto q̃ ſe llama itenerario, q̃ quiere dezir, q̃ haze camino, el qual à de ſer conue xo cõ poca buelta, à manera de Algalia, a unque no á de ſer tan largo, y ſea acanalado deſde la mitad abaxo, donde a de te ner vna manera de repreſa, para otro inſtrumento que dire abaxo, y eſtando ya pueſto el dicho inſtrumẽto, haſta llegar a vna parte dela aſentadera, alli jũto don de toca la raya del inteſtino recto, vn po co apartado por vn lado, y ſe ha de cubrir por encima del inſtrumento dicho, por lamiſma parte a la larga, con vna nauaxa. Cuya figura es eſta.

Lo primero que ſe tiene dehazer.

El modo de abrir.



Digitized by Google

¶ Y hecha la auertura por encima del mismo instrumẽto que esta metido por la verga, el qual se llama ductor, que quiere dezir guia, q̃ es dela misma figura y tamaño, y forma como el primero, en ser conuexo y tuerto, pero difiere que no es tan encorbado como el primero: este se ha de poner enla parte vltima del itinerario, alli donde tiene la represa que diximos, para que haga à este resistencia para tenerle fixo, lo qual à de ser con gran industria y destreza, para que no se pierda la via que esta hecha con el itinerario, y en esto se riene de tener gran cuydado, por que suele acontecer perderse, y no se poder cobrar, y si acaso se cobra es con gran dificultad, y por esta causa es menester la vigilancia dicha, y destreza, y esperiencia enel vso de abrir a la Italiana, y cierto que en los hombres quitado este inconuiniente es la mas segura y cierta, y assi lo tengo de dotrina de Michael Angelo Blondo

Instrumẽto que se llama ductor.

Lib. de extracione lapidis.

Digitized by Google

Blondo autor Italiano docto, que trata de proposito desta cura. Puesto pues el instrumento dicho desta suerte, se tiene de poner otro, que se llama especulum, que quiere dezir espexo de la vexiga: y de otros autores es llamado dilatãte por que la tiene auierta que no se cierre: este se pone para que dilate, y abra, haziendo mayor el orificio: para que con mas facilidad pueda entrar el forcipe y tenaza, y aſga la piedra, y salga cõ mas seguridad, sin q̃ al salir toque en cosa haga q̃ daño, como suele hazer, ò con puntas, ò con aspereza. Este forcipe ò tenaza, es vn instrumento q̃ tiene el pico de Anade: las formas y figuras de todos los instrumẽtos pongo vn poco mas abaxo, para que el que quisiere vsar deste modo de curar los pueda hazer, y en esto se tiene de abilitar y esperimentar enel vso dicho. Esta es la forma y manerã que tiene de tenerse en sacar la piedra a la Italiana: pero es menester que se entienda,

Como se dize especulum matrices.

Officio del especulo.

La manera y figura del forcipe.

Digitized by Google

que si acaso fuere la piedra grande entõces tenemos de poner otra tenaza: y como diximos en la Castellana que fuesse rezia para hazerla pedaços, y poco apoco sin violencia, y a de ser el instrumento ygual, y agudo por los dos cabos, haziendolo con la mayor delicadeça que ser pueda, y quando ya estuuiere despedaçada, se tiene de sacar toda, sin q̃ quede algun pedaço, por que seria de gran impedimento, y inconuiniente sin remedio si quedase alguno, y para que quedemos mas sin sospecha, y satisfechos, q̃ no queda cosa que nos pueda hazer tiro. Despues tenemos de poner otra manera de instrumento, que tenga el pico de Anade encorbado, à manera de cuchar que le llaman limpiador de la vexiga, y con grande tino se tiene de traer por la concauidad de la misma vexiga, y en esto se ha de tener destreça, y gran maña, y à de vsarse, hasta que la vexiga quede limpia de todos los pedaços de la piedra.

Hase de poner esta tenaza rezia, si la piedra fuere grande para quebralla.

Como se dixo enel capitulo precedẽte

Otro instrumento q̃ se llama limpiador de la vexiga.

Digitized by Google

dra. Y la razon por que repetimos esto tantas vezes es, q̃ facilmẽte se podriã yr allegando capas, y tornarse a forxar piedra grande, y mal sin remedio: en esto el artifice a de poner su cuydado, en yr rigiendo el cuerpo con vigilancia, como en procurar q̃ ande bien de vientre, con clisteres, purgas, y corregir los acidentes, dela misma manera, que enel capitulo precedente bien ala larga tenemos mostrado. y vsar a su tiempo de la sangria, fricciones, de los vaños, y de los remedios topicos, como fomentos, vnturas: por q̃ los mismos acidentes que suelen sobreuenir a la cura Castellana, suelen venir a la Italiana, y por esso no se ha de mudar intenció enel corrigillos, y en las demas cosas, no faltando punto en ellas: y assi enel dar de comer, beuer, dormir, velar, exercitarse, aposento, ayre, quietud, y assi mismo, si quando se comença re a hazer la obra, començaren a venir los acidẽtes que diximos en estas obras,

Repitõ esto tãtas vezes, como cosa tã importante.

Tener siẽpre cuydado de yr vsando, laseuacuaciones, y demas q̃ tenemos dichó.

luego el artifice tiene de ceſar en ella, y dexarla ſin paſar adelante, por que podria ſer proſiguiendola, que el entermo ſe le quedaſe en las manos, coſa torpe y abominable: en tal caſo los acidentes, q̃ ſuelen venir, por que ſe aya de dexar la obra, ſon los miſmos que diximos en eſotro capitulo, y aſsi à de eſtar el artifice aduertido en eſto que tanto cumple. Ay agora algunos aunque pocos, que vſen eſta manera de auertura, por que en Eſpaña la á vſado vno, de quien tenemos noticia, que ya por viejo no me atreueria à acõſejar alguno le buſcaſe: pero vn dicipulo ſuyo que reſide en corte, que ſe llama Caſtellanos, q̃ lo haze muy dieſtramente, y el maeſtro ſe llama Izquierdo, y reſide en Valladolid, pero podriaſele dar licencia lo dexaſe, por la falta q̃ tengo dicha, ò por mejor dezir, por la ſobra de años, q̃ cierto lo à hecho biẽ. Y eſto dicho, ſera biẽ que traygamos los inſtrumẽtos q̃ para eſta obra he moſtrado

Aduertẽcia muyne ceſſaria.

Quãdo ſe ha de dexar l.obra comença-da.

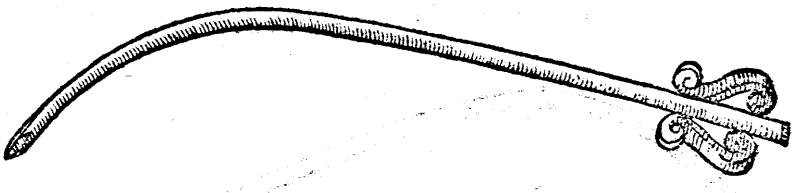
Quien ſon los que al preſente vſan eſte modo de ſacar la piedra.

do

Digitized by Google

do ser necessarios, y prometi declararlos, para q̃ el que en esto fuere ò quisiere ser pratico los pueda hazer. Vna à de auer q̃ sirue de tienta, para aueriguar esta passion. Cuya figura es esta.

Tienta ò Algalia.



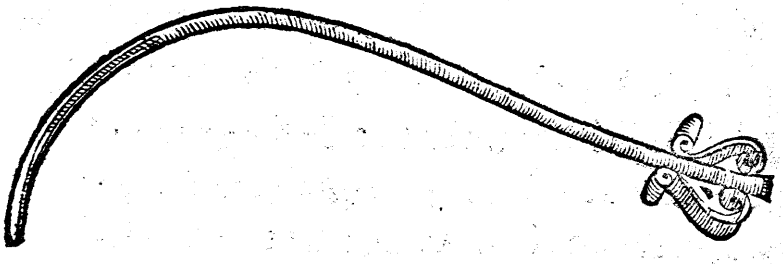
ESTE instrumento a de ser gueco, y tiene de entrar por el gueco vna verga al cabo, en la punta no a de tener agujero sino por los lados, por q̃ en las supresiones de vrina no se torne a atapar cõ lo mismo q̃ hazia el estoruo, tiene de ser de vn palmo y seys dedos. Deste instrumento trato Galeno, y le llamo fistula enea, y nosotros le llamamos Algalia, hase de vsar del con mucho tino, y saber dar la buelta, para acertar a hallarla, que naturalmente tiene el pudendo, quando llega al cuello de la vexiga, y quan-

Lib. 1. de locis affectis cap. 12.

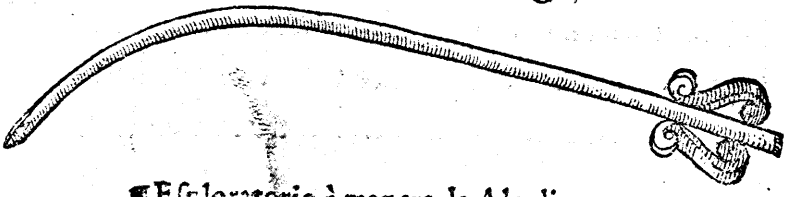
El que haze el camino.

y quando con esta Algalia tocare la piedra, el artifice luego tiene de vsar del que diximos llamarse itenerario, que es sobre el que se ha de hazer el auertura, de la forma que tenemos ya enseñado. Es esta que se sigue la figura.

Itinerario.



ESTE instrumento diximos q̃ auia de ser conuexo, y tiene de tener la represa, porque sobre el se tiene de hazer la obra con vna nauaja, q̃ aunque es tã conocida la puse atras, y estotro instrumẽto menos conuexo, que diximos llamarse esploratorio. Es esta su figura.



¶ Esploratorio à manera de Algalia.

Digitized by Google

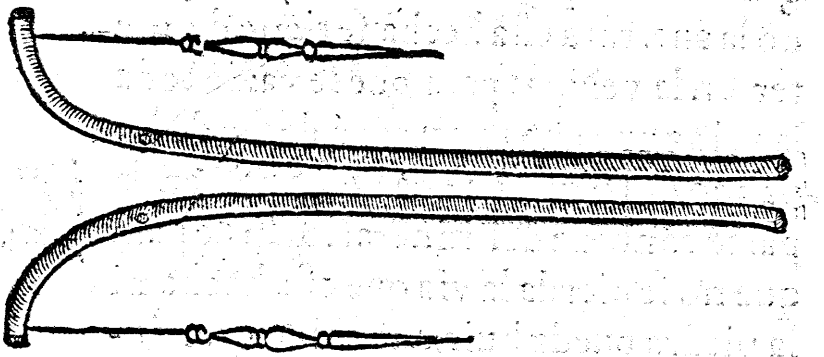
¶ESTE esploratorio, sirue para quando la auertura esta hecha, se tiene de meter en la vexiga, para que se vazie toda la vrina que esta dentro, y á de ser de vn palmo de largo, y se ha de poner en la parte conuexa del itinerario, sirue para que no se pierda la via que esta hecha, ni la piedra pueda huir, que es tan gran inconuiniente como tenemos dicho en este negocio, y assi el artifice tiene de poner todo su cuydado y diligẽcia, en que este la via patente y clara. Ay otros dos instrumentos, en vno que se llaman ductores, q̃ son como guias, y administradores del que diximos llamarse esplora torio, que difieren muy poco del, han de ser estos de grandeza de vn palmo, mas fuertes y rezios, y es muy bien que sean de plata, los quales han de tener cada vno vn baculillo, para que tengã mayor fuerça. Cuya figura es esta.

La causa deste instrumẽto.

Ductores

Digitized by Google

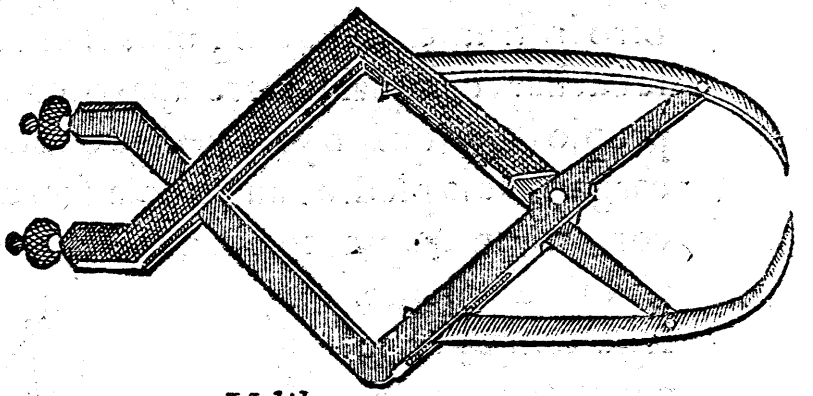
Ductores.



ESTOS q̃ se llamã ductores, como tenemos dicho, q̃ son como guias, y capitanes, para que el artifice no pierda el tino, y para q̃ (como tenemos dicho) este auierto el camino, estando la llaga auierta: por que el artifice no desatine, y se haga el yerro que tengo declarado, que es desatinar el maestro, y quando este desta manera, vsando de la dicha industria, se tiene de poner el otro instrumento, que diximos llamarse especulum vesice, q̃ es espejo de la vexiga, q̃ por otro nombre diximos llamarse dilatante: Cuya figura es esta.

Especulum

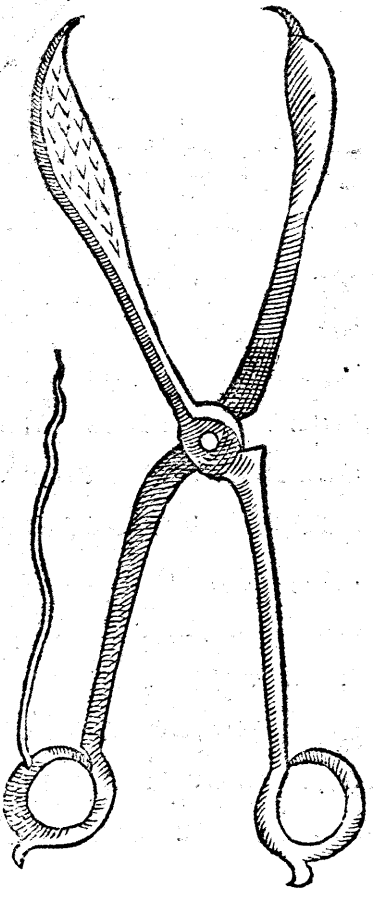
Especulum vesice



V dilatante.

ESTOS dos nombres tiene este instrumento, como tenemos dicho, q̃ realmente es vna manera de tenaza, hecha por sus tornillos para hazer la obra mostrada de la misma manera del especulum matrices, para abrir la madre, porque se pueda mejor ver el daño q̃ tiene ansi en la vexiga para remediar su daño, ansi mismo se abre, y se cierra por sus tornillos este instrumento como el dela madre, y puesto se puede limpiar la vexiga, q̃ no q̃de cosa dētro q̃ le pueda hazer offensa de piedra, ni arenas, ni materias. Desta manera tiniendo este metido y dilatado

y dilatado el orificio, metiendo luego el otro inſtrumento, que diximos llamarſe cuchar; del qual tratare abaxo en ſu propio lugar, quãdo ya la vexiga eſte deſcargada de la piedra, auiendola ſacado con otro inſtrumento ó tenaza q̃ la aya aſido reziamente. Eſta tenaza en la punta delvn cabo, y del otro à de tener vna manera de aſpereza, para q̃ al tiempo de ſacarla, no ſe le pueda facilmente deſaſir. Cuya figura es eſta.



Tenaza.

ESTE inſtrumento, ese l q̃ eſta fabricado para aſſir la piedra, y á de aſſirla el artifice

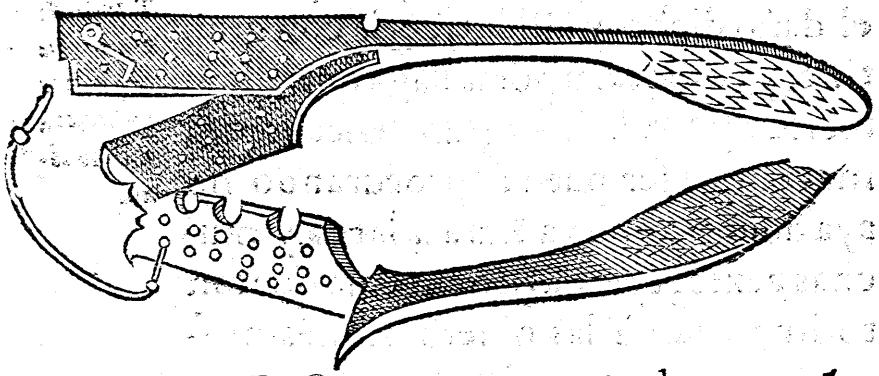
ce fuertemẽte en soltarla, por que seria el daño dicho, y assida traerla con gran tino, y embocalla por la llaga que esta auierta, y sacalla con gran delicadeça, la mayor que ser pueda, procurando no aya dolor (como ya esta a la larga, y muchas vezes repetido) como cosa que tanto importa. Y las obseruaciones mismas que tenemos dicho en este modo de obrar, se tienen de tener delante los ojos, como sacar primero lo aspero, y lo puntiagudo, y lo q̃ es mayor de la piedra (por las razones que en el precedente capitulo diximos) y en las demas consideraciones, assi de parte del artifice, como del enfermo. Y quãdo tratamos que hecha el auertura, y viendo que la piedra es mayor de lo que es el orificio, entonces dimos precepto, que la piedra se hiziesse pedaços para poderse sacar, y esto á de ser con la tenaza dicha, ó con otra tenaza. Cuya figura es esta.

Tiene se de traer la piedra mansamente, con mucho tino.

Tiene se de tener las mismas obseruaciones en este modo, que en el otro de abrir.

Digitized by Google

Tenaza.



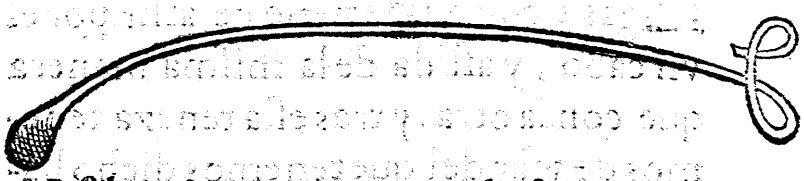
PERO tengo por mejor las otras q̃ tenemos traydas aqui, y q̃ no quedasse cosa dentro porque seria grãde el daño, assi tiene de hazerse en esta manera de auertura, porque si procurase sacar la mataria al enfermo rasgãdo la vexiga, q̃ como dicho tenemos, es llaga mortal. Es de Hipp. y assi el sacalla como el quebralla se tiene de hazer con industria y subtileça. Y sacada la piedra se tienẽ de guardar en su cura las mismas intẽciones, assi en los apostros, como en las demas cosas necessarias para la cura ala Italiana, tiniẽdo quẽta cõ preuenir los acidẽtes, y venidos, corregillos de la misma mane-

Llaga de vexiga mortal. Lib 5. Aphors. Aphor. 25.

ra

ra q̃ tenemos mostrado: pero en el vltimo caso, q̃ dixe q̃ era siẽdo mayor la piedra de lo q̃ se podia tratar d̃ curalla, tenemos enseñado que es cosa necessaria se quiebre, y quebrada se tiene de sacar hasta el minimo pedaço, por la razõ q̃ tenemos dicha, ni à de quedar materia gruessa, ni grumos de sangre, y para esto tenemos de vsar de otro instrumẽto, q̃ diximos llamarse cuchar, q̃ tiene de tener doze dedos de largo, y al cabo tener la forma dicha, y cõ este metido en la cõcauidad de la vexiga, se limpia para quitar toda sospecha. Cuya figura es esta.

Verriculo cuchar.

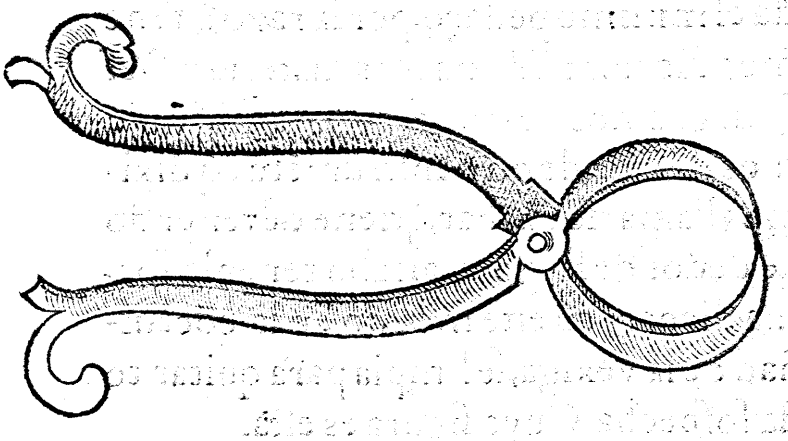


¶ Y si la primera tenaza no bastare para hazer esta obra, q̃ es para sacar la piedra: ay otra manera della q̃ suele hazer lo marauillosamẽte q̃ difiere d̃lla, hase de vsar de la misma manera q̃ cõ la otra. Esta es

Digitized by Google

a manera de turquesa, que es el molde donde se hazen los bodoques, la qual no es puntiaguda, sino al cabo vn poco mas redonda y fuerte. Cuya figura es esta.

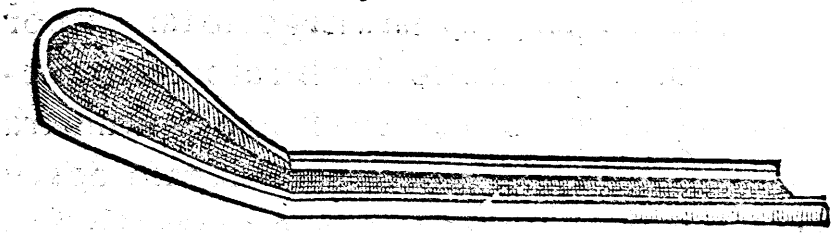
Segunda tenaza.



ESTA es para piedras menores y largas, y con ella se tiene de assir por el vn cabo, y assida de la misma manera que con la otra, y tras esta tenaza tenemos de vsar del que tenemos dicho llamarse cuchar para limpiar la vexiga, despues de sacada la piedra, para grumos de sangre, ò para materias gruessas, y arenas, y para los pedaços de la piedra

piedra si se quebrare, y para que el artifice quede mas seguro, se tiene de vsar de otro instrumento, que se llama cochleare, que despues que con el verriculo se aya traydo todo lo que esta preternaturalizado en la vexiga, y este en la boca ò llaga hecha, entonces con este, se tiene de limpiar, y à de ser mas ondo que la cuchar, y tener mas gueco y mas concauidad, à de ser de vn palmo en largo: pero lo que es à manera de cuchar, à de ser de quatro dedos, y algo anchuelo, para que con el se pueda hazer mejor esta obra. Cuya forma y figura es la siguiente.

Cochleare, y mayor verriculo.



¶ ESTE instrumento sirue, de lo que el verriculo, q̃ diximos llamarse cuchar: con el vso del qual esta obra queda per

Digitized by Google

feta, y sin sospecha que aya algo dentro en la vexiga que nos haga daño. Todo lo traydo es dotrina de Mariano Santo doctissimo autor Italiano: y alli pone los yerros cõ sus figuras, y otra a la larga desta nueua manera de sacar la piedra, y pone el vso destos instrumẽtos, y de las demas cosas que tocan à este negocio. Y en lo del regimiento de comida, y beuida, y delas demas cosas no naturales, me remito al precedente capitulo, y assi mismo encomiendo, assista a la obra vn Medico de ciencia y conciencia, para gouernar en sangria, purga, frictiones, vaños, y topicos remedios queviere ser necessarios para negocio tan importante, y con esto doy fin al presente negocio: pero por q̃ en essotro capitulo trate que auian de tener al enfermo dos, y mas ministros, sera bien tratar el modo como se tiene de ligar el enfermo, para que cõ mas seguridad se haga esta obra: para lo qual digo, que se ha de poner el enfermo

Lib. de extracione lapidis vesicæ.

El modo q̃ à de tener el enfermo para esta obra.

Digitized by Google

enfermo ligado desta manera. Tomar vna beatilla ò venda anchuela, como de ocho dedos en ancho, y el largo a de ser de diez y seys tercias en largo, y a de ser de dos cabeças, y tiene de estar el maestro de vn cabo, y el ministro del otro, y a de comẽçar la ligadura desde el pecho tornãdo cruzada por debaxo del braço, y a de subirse en cruz al hombro, de manera que tuerça, abraçando el cuello, y a de baxar a tomarle por enmitad del muslo, trayendo doblada la pierna, tomandola junto al carcaño, y atarle fuertemente a la silla donde estuuiere sentado, la qual a de estar algo alta del suelo, y ha de estar tres ò quatro ministros que tengan fuertemente al enfermo, y la silla donde estuuiere sentado, tiniendole atado a cada braço de la misma silla, y desta manera se tiene de situar, para que el artifice pueda sin miedo exercitar su oficio, que cierto es de grande sospecha, pero vn

Como se ha de situar el maestro y el enfermo.

Digitized by Google

camino para ſanar. Con lo qual doy fin con auiſar, que de las dos maneras de ſacar la piedra eſcoxa el que en vna dellas eſtuuiere mas eſperimentado.

¶ CAP. Nono. En el qual ſe trata de la inflamacion de la vexiga.

PROPVSE antes de agora, que como trate de las arenas, y de la piedra de riñones, y deſpues de todas las enfermedades, q̃ à aquel lugar venian, aſsi trataria de la piedra y arenas de la vexiga. Y aſsi miſmo de todas las enfermedades que ſuelen fatigar eſte nombre, entre las quales es vna la inflamacion, de la qual tratare en eſte capitulo. Es enfermedad no ſolo que aflixe al enfermo, pero que ſuele cãſar, y pertuar los Medicos q̃ la curan. Eſta es inflamacion q̃ ſuele ſer acidente, q̃ muchas vezes

La inflamacion en eſte lugar, por la mayor parte ſuele ſer acidente.

Digitized by Google

vezes sobreuiene a las obras de manos, y es cosa que estorua la cura como tenemos dicho (el como se deua remediar, esta bastãtemẽte declarado) De otra manera suele inflamarse la vexiga, y desta manera es de lo q̃ al presente queremos tratar, por que de la que es acidente esta declarado. Es pues la inflamacion vna apostema dura, dolorosa, contension, y pulsacion, y con calor demasiado. Esto es de Galeno en muchos lugares, y se haze de sangre, lo qual dize el mismo en los lugares alegados, y assi mismo yo lo trate en mi Compendio, à donde declare a la larga las causas del flegmon. La manera como se engendra es de la misma suerte q̃ en las de riñones: pero por que no procedamos confusamente, es menester declarar las señales de la inflamacion de vexiga. Y assi digo que deuẽ aduertirse de dos maneras, vnas comunes, y propias à todas las inflamaciones, y otras a las inflamaciones dela vexiga.

Que es la inflamacio de vexiga Li. 2. de arte curatiua ad Glauconem cap. 1.

Lib. de inequali intẽperie.

Lib. 14. de morbis curandis.

Lib. de tumoribus preternã.

Señales de inflamacio vnas comunes, y otras propias de vexiga.

Digitized by Google

Las comunes, a todas en general dize Gal. q̃ les viene calor demasiado, dolor, latidos, vermejura, tenſion, dureza. Pero en la inflamacion de vexiga, el dolor no á de ſer en la miſma vexiga, ſino en el gueſſo llamado pectẽ, q̃ en caſtellano ſe llama empeyne, baxo del hombligo (digo en el gueſſo pube) tiene mas la vexiga inflamada grauedad, que es lo que ſe llama en caſtellano peſadũbre en las ingles, faltale el juyzio, tiene vomitos colericos, y ſupreſiõ de vrina y algunas vezes (ſegun dize Paulo) ſe les va la vrina, y tiene gana de vrinar á manera del puxo del vientre, por hazer camara (digo tener gana ſiempre de hazella) anda reſtriñido de vientre, que es el puxo, ſale la vrina muy colorada y encẽdida, y ardiẽdo, tiene el ſieſo gran compreſſion, y lo miſmo en el inteſtino recto, por razon que la vexiga eſta à el muy pegada, tiene el enfermo ſed. Eſto es de Paulo, y de Aecio, y Alexandro Traliano, tiene perdido

Li. 2. de arte curatiua ad Glauc. cap. 2.

Donde ſe ſiente el dolor quãdo ſe inflama la vexiga y los demas acidentes.

Li. 3. cap. 45. de affectis renũ, & veſicæ.

En el lugar alegado.

Digitized by Google

perdido el apetito del comer. Al fin parece que tiene muchas de las señales de piedra, y muchas del teneſmo, que es del puxo: y por eſſo el Medico y el Cirujano, han de tener mucha aduertencia en ſaber conocer eſta paſsion, y diſtinguir señales, por no ſer engañado enel aplicar el remedio que para tal enfermedad es neceſſario. Dicha la cauſa y las señales ſera bien tratemos del pronoſtico deſta enfermedad, que pues es tan graue, no ſera de poca importãcia, lo vno para ſaber preuenir lo del alma, y remediar el cuerpo, con el remedio conuenible. Y de lo dicho ſe colige ſer enfermedad aguda, y de gran peligro y moleſtia, aſsi al enfermo como al Medico y a los aſſiſtentes á tal cura, es inflamacion interna que le vaſta, para por la mayor parte ſer mortal. Lo qual es dotrina de Galeno, y de Paulo, y de Auicena, Aecio, y de los demas autores, y el que mas lo encarece es Aecio de opinion de Arquige-

Haſse de tener mucha aduertẽcia enel conocimiẽto de ſta enfermedad.

El pronoſtico deſta enfermedad.

Qualquiera inflamacion interna es peligroſa.

Digitized by Google

Tractatu. 43. sermo ne. 3. capi. 44.

Arquigenes, y en eſte miſmo lugar pone todas las señales que emos traydo, y en el miſmo lugar dize, que aquellas inflamaciones de vexiga que truxerē mayor dolor, y gran calentura, ſon maliſsimas, y es dotrina de Galeno, y para mas breuedad digo. Que todos los autores graues, aſsi antiguos como modernos, Griegos como Arabes, todos la tienen por mortal, y á meneſter el Medico (entēdido el caſo) manifeſtar el peligro, como nos lo enſeña Cornelio Celſo, que es mejor no tocalle, y ſi tuuiere peligro de clararlo a deudos y criados, por ſi acaſo fuere el arte vēcida, no parezca el Medico auer ignorado el peligro, ò auerſe engañado en el aplicar de los remedios. Lo miſmo dize Galeno, que a los que entēdemos que el enfermo eſta mortal, que huyamos del, aunque el miſmo dize, que es mejor eſperimentar algun remedio, que dexarle ſin ninguno. Eſto preſupueſto, como coſa tan importante, ſera bien

Lib. 6. Aphoriſ. comen. 44.

Lib. 5. capit. 5.

Li. 2. prognoſticorū. Li. methodi, y Cornelio Celſo. Haſe de entender en los q̄ ay alguna eſperança.

trate-

tratemos de la cura deſta paſsion, que es el fin para lo que tenemos traydo, lo dicho baſta. La cura ſe tiene de començar de los mantenimientos que tienen de ſer frios y humedos, como las demas coſas que à eſta enfermedad pertenecē (tienen de ſer frios y humidos como tenemos dicho) y con eſto, que facilmente ſe conuiertan en nueſtra ſuſtancia. Para lo qual es buena, Lechuga, Borraxas, Eſcarolas, çumo de ceuada, Acederas, Endiuia, Silueſtre, que ſe llama Chicoria, Berdolagas, Maluas. Aſsi miſmo caldo de Pollo, higadillos de los miſmos, y de Gallina. Al fin han de ſer alimentos medicamentoſos, que ſon los que ayudando a la enfermedad mantienen como los dichos: que eſtos y Mançanas de Najara aſadas, y con ſu Açucar (ſe tiene de entēder que ſon para el principio dela inflamacion) De la beuida agua de ceuada, de Acederas. En lo que toca à eſta enfermedad, ſe tienē de guardar las coſas no naturale

Cura deſta enfermedad.

Comiençaſſe del mantenimiēto.

Verduras, quales buenas.

De las carnes.

Frutos.

Beuida qual deue vſarſe.

Digitized by Google

naturales, todas de la misma manera q̃ en la inflamacion de riñones, sin faltar en cosa alguna, en el capitulo dellos se podra leer, y alli lo hallara, que seria sin proposito alargarnos en este negocio, pues no ay q̃ dezir de nueuo en esto. Esto presupuesto, tenemos de començar de las euacuaciones necessarias, y primero de clisteres: para lo qual es apropositio el siguiente. Tomar cozimiento de Maluas y de Violetas, y de ceuada media libra, azeyte Rosado, y Violado, de cada vno dos onças, de pulpa de Cañofistola media onça, de Açucar vna, hagasse de todo clister: para el mismo effeto es Tomar de leche de Cabras seys onças, azeyte Honfancino Rosado quatro, y quatro onças de cozimiento de ceuada, hagasse clister, y se puede hechar vn clister de leche de Cabras, y Açucar, q̃ tiene la misma intencion de mollificar, tẽplar, y humedecer, y á de tener quanto pudiere, y finalmente en las ayudas se ha de guardar

Hasse de vsar destas cosas no naturales, como en la inflamacion de riñones,

Clister.

Otro clister.

Otro clister.

Digitized by Google

dar la misma intencion, de resfriar y humedecer (como ya lo tenemos dicho) Quando entendamos que estan las primeras vias descargadas y mundificadas tenos de poner en modo de clisteres algunas medicinas à manera de repercusiuas, que resfriando, tengan juntamente confortacion, como el azeyte Rosado, y Mirtino, y el Violado, y es bueno. Tomar vna libra d azeyte Rosado, y infundir en ello vnas Maluas, y oja de Llantẽ, y de Arrayan, y tenello de vn dia para otro infundido, y luego passallo, comprimiendolo cõ vn paño delgado, y hechar le esto cõ vna xeringa, y procurar que lo tenga algo. Este es à manera de repercusiuo, hase de poner por la parte esterior, el vnguento siguiente. Tomar azeyte Rosado, d Arrayã de Violetas, de cada vno vna onça, de azeyte Hõfancino onça y media, y vn poco d vinagre, y cõ cera hagase vnguẽto el qual se tiene de aplicar en la region del gueso, que diximos

Con vna xeringa se tienẽ dehechar medicinas repercusiuas por la silla

Vnguento para la parte esterior.

Digitized by Google

mos llamarse pectē, y con este vnguēto alcançamos la intencion que pretendemos, y se ha de aplicar en el principio de la inflamaciō: pero quiero aduertir, que ningun remedio sino los clisteres se tienen de aplicar, hasta q̄ este hecha la euacuacion de sangria, que se ha de hazer estando el cuerpo lleno, de la vena del arca, para reueler el humor a la parte contraria: y para que esto se entienda mejor es menester entendamos que la sangria se haze de tres maneras, ò por reueler, ò por deriuar, ó por euacuar de la misma parte. Esta es dotrina de Gal. en muchos lugares. La rebulsiō, la que se haze para retraer la sangre, de la parte que corre à otra parte (y assi dize el mismo Galeno) Que si la sangre suuiere arriba, se tiene de reueler a la parte de abaxo, y si corre a la de abaxo, se tiene de reueler a la de arriba. Assi dize que la rebulsion se ha de hazer, siguiendo el mouimiento contrario del humor: lo qual se ha de enten

Estos medicamētos se tienen de aplicar despues de la primera euacuaciō

Sangrias baljorias.

Libr. 2. ad Glauconē cap. 2. & lib. de sanguinis missione, & libr. 12 de morbis curandis.

Digitized by Google

entender, guardando la rectitud de las venas, que Galeno dize que se haga por las comunes, y lo mismo es de Auicena. Esto basta, en lo q̃ toca a la rebulsion de la deriuacion es, quando se haze por la parte mas cercana, y propinqua del mal, como si esta en la ingle la rebulsion, à de ser del braço, y la deriuacion á de hazerse del mismo touillo. Es de Galeno en el lugar alegado, y en otros muchos lugares. La intencion q̃ se tiene en estas euacuaciones es, que el reueler es a lo que corre, y el deriuar a lo que esta corrido. Y la vna, y la otra euacuacion, segun Galeno, se ha de hazer por las venas que tienen mas comercio cõ la parte affecta (y esto es lo que otros Medicos llaman rectitud). Lo primero que tenemos de pretender es la rebulsion, que siempre la hazemos al principio, y luego la deriuacion, la qual en este caso tenemos de hazer del touillo. Y esto es de todos los autores graues, entre los quales no lo enseña

Libr. 2, ad Glauconẽ cap. 2. & lib. de sanguinis missione.

Lib. de sanguinis missione cap. 18.

Lib citato ad Glauc.

Libr 2, ad Glauc. capit. 2. & lib. de sanguinis missione capit. 8.

ña Gal. y haſe de entẽder, que á de ſer de vno y otro touillo, quãdo ſe hiziere por razon de deriuar en inflamaciõ de vexiga: lo qual nos lo pone el miſmo por exẽplo, y la razon es. Por q̃ en eſte caſo ſe tiene de començar de la vena del arca, por q̃ ſi eſtuuieſſe el cuerpo lleno, y cõ la ſangria del touillo, comẽçando por ella, correria a la parte impetuoſamente grãcãtidad de ſangre, y aumentaría el mal, q̃ fueſſe daño mayor. Y ſi alguno de curioſo quiſiere dezir, que eſto es cõtra doctrina de Gal. El qual manda, q̃ en las inflamaciones internas, ſe ha de ſãgrar de la miſma parte ſi fuere poſſible, y ſino de parte mas cercana á ello, ſe puede reſpõder, diziẽdo. Que quando Gal. dize dela miſma parte (ſe deue de entẽder en cuerpo q̃ no es pletorico ò lleno) pero enel q̃ lo eſta no ſe deue d̃ entẽder por las razones dichas, y en eſto à de auer mucha atẽciõ en los Medicos al tiẽpo d̃l euacuar, y de aqui es la razõ: por q̃ algunos tienen opinion

Lib. 13. de morbis curandis & libr. de ſanguinis miſſione, & lib. 2. de arte curatiua ad Glauc. cap. 2.

Libr. 1. de ratione victus in morbis acut. Lib. de ſanguinis miſſione cap. 18.

Digitized by Google

opiniõ, q̃ eſtãdo el cuerpo lleno, enel dolor de coſtado, ſe tiene de ſangrar el paciẽte de la parte cõtraria, y algunos dizẽ q̃ del touillo, para quitar primero el hẽchimiento, aunq̃ agora yo no aprueuo eſta opiniõ, pero el quitar la pletora, ò hẽchimiẽto. Es de Gal. en muchos lugares y de muchos graues autores, y en eſto ſe tiene de tener grãde cuydado en lo dela cãtidad q̃ ſe ha de quitar, à de ſer conforme ala virtud del enfermo, q̃es el eſcopo y blãco principal: y quãdo ya ſe entiẽda q̃ el cuerpo eſta baſtãtemẽte ſãgrado en tõces es meneſter conſiderar el ſujeto, ſi tiene alguna manera de cachochymia, y malicia, por que entõces ſe tiene de purgar con las medicinas que euacuen el humor q̃ peca, y eſto cũple, preparando primero el cuerpo para diſponerle con los xaraues q̃ cumplã: para lo qual es meneſter darle xaraue de Chicoria onça y media, agua de Endiuia tres onças, y darſe haſta que ſe conozca en la vrina eſtar diſ

Tiene de quitarſe la plenitud.

Lib. de ſanguinis miſſione cap. & libr. de plenitudine. & lib. 4. de ſanitate tuẽda

Si el cuerpo fuere cachochimo demanda purga.

Preparar le cõ xaraues, y quales deuen ſer.

A de ſer el medicamẽto conforme el humor le pide.

Digitized by Google

puesta, y se ha de vsar de medicamento espurgante, este sera qual conuiniere al humor q̃ pecare el aluedrio y discrecion del Medico, qual sera bueno para el colerico, y qual para el flematico, y para el melancolico (a la larga lo tenemos tratado) y soy de parecer que el enfermo se vaya curando desta manera. Hecho lo vniuersal, sera bien tratemos de los remedios particulares para esta enfermedad. Hase de tomar el Oxicrato, y mezclallo con el cozimiento de Dauco, y de su simiente, de Linueso, de Alholuas, de ceuada, Maluas, y rayz de Maluauisco, Violetas, y de Rosas castellanas, y cõ ello y el vinagre dicho, se tiene de hechar en vn vaño donde se pueda asentar el enfermo, y recebir este vaño, estando tiuio vn buen rato, haziendose irrigaciones con el, y si le pudieren poner hasta los hombros, sera cosa vtil, y estarse metido media ora, y aunque vrine alli no à de salir del, antes sera mucho prouecho y aun-

Remedios topicos, y particulares.

Vãnos buẽ remedio.

El tiempo del vaño.

Digitized by Google

y aunque este vna ora no congoxandose,no hara daño: y porq̃ muchas vezes se les suele suprimir la vrina,aconsejo q̃ este alli vno de sus familiares, y trayale las manos por encima del empeyne, y sea blandamente. Esto es dotrina de Aecio. Y quando ya estuuiere hecha esta diligencia,se tiene de vsar de vna embrocacion,en la circunferencia de la vexiga,como en la vedixa,ingles,empeyne, y hombligo,y las mas partes vezinas,cõ azeyte Rosado,de Mançanilla,y Violado,y para esta passion es bueno el siguiẽte remedio. Tomar vn cozimiento hecho de Alholuas,rayz de Maluauisco, y de las Maluas,y Linuesso, y de Mançanilla,y con este se tiene de fomentar la parte con vna esponxa, ò fieltro de sombrero,y este cozimiento hechado en dos vexigas,y tiuio ponerse le en las partes señaladas para la embrocaciõ, y quitar vnas y poner otras, por espacio de vna ora, y no las han de aplicar llenas, por que se

Li. 3. cap. 5. de vesicæ inflammatione.

Remedio para la embrocaciõ.

El modo de embrocar

Digitized by Google

pegũen mejor, y si con esto la passion no se aplacare, se tiene de poner el emplasto de las arinas con Oximel, el qual se haze. Tomar arina de Habas, de ceuada, de Lentejas, de Altramuzes, de cada vna tres onças, de Oximel lo que bastare, y hazello emplasto à fuego manso. Este remedio tiene faculrad de discutir, templar, y preseruar de corrupcion, que es lo que suele tenerse en este caso, por ser la parte tan humida, y escrementicia, y aparejada á corrupcion, por el gran calor preternatural, q̃ esta en la parte, por causa de la inflamacicn. Esta intencion tenemos de guardar en esta enfermedad, si con esta diligencia no tuuiere aliuio, que se reyteren las euacuaciones, y estando el cuerpo bien euacuado, se manda que se aplique a la misma parte vna ventosa con saxa, para reuocar de la parte de adentro a la de afuera, que es lo que llamamos euacuacion propia, como acontece en los que padecen dolor

Modo de hazer el emplasto de arinas.

Despues del cuerpo bie euacuado ventosas.

Digitized by Google

lor de costado, quando en la parte, se le aplica vna ventosa cõ saxa, para euacuar de la parte, hase de poner la ventosa en el gueso pecten, y quando el remedio de la ventosa este puesto, luego emos de vsar del siguiente remedio. Tomar azeyte Rosado dos onças, de enxundia de Gallina, de Anade, y de Puerco, de cada cosa media onça, poluos de flor de Mançanilla dos dramas, de cera lo que bastare, hagase vnguento, al qual se añada de poluos de dormideras vna drama, y vntar las partes dichas: para el mismo effeto es el siguiente. Tomar de azeyte de Lombrices quatro onças, y de Mançanilla, de enxundia de Gallina, y de manteca de Bacas fresca, de cada vno onça y media, y poluos de Lombrices dos dramas, de cera lo que bastare hagase vnguento (manda Aecio). Que si en estas passiones los dolores fueren agudos, que en tal caso se vse de medicinas opiatas, las quales se llaman

En dolor de costado despues de euacuado el cuerpo, se pone vna ventosa en la parte.

Otro remedio para lo mismo.

Lib. multoties citato.

Digitized by Google

assi por q̃ en su composició entra Opio Mirra, Encienso, y Açafran: para esto es bueno el siguiente remedio. Tomar poluos de simiente de Dormideras, de ojas de Beleño, de cada cosa media onça del çumo de la Mandragora, y de Llanten, de arina de ceuada, y de Habas, de cada vno vna onça, mezclado todo con xaraue Acetoso, hagasse emplasto, y apliquenle a las partes propinquas de la vexiga, y cõ esto, y cõ otras medicinas fauorecer este miẽbro: para lo mismo es el siguiẽte emplasto. Tomar de ojas de Maluas, de Llanten, de cada cosa vn puño, azeyte Honfancino Rosado dos onças, poluos de Dormideras vna onça, de mãteca de Bacas fresca onça y media, en el qual se puede hechar dos dramas de Opio, y en cozimiento de Yeruamora hagasse cataplasma, y aplicalle para lo mismo. Tiniendo aliuiado el dolor, se tienẽ de aplicar medicinas que tengan facultad de discutir, y resoluer el humor cõtenido

Remedio para quãdo son los dolores agudos.

Otro para lo mismo.

Digitized by Google

tenido en la parte, como a los dichos emplastos añadir poluos de flor de Mançanilla, de coronilla de Rey, de las Alholuas, de rayz de Lirio, de Açucena, y de otras medicinas que tengan facultad de resoluer, de las quales tengo traydas muchas: en el capitulo de inflamacion de riñones, y destos se puede hazer mezcla, conforme pareciere al Medico erudito que estuuiere assistente a la cura. Entre los ocidentes y señales que truxe al principio desta passion, era la supression de vrina. Esta es vna de las cosas q̃ mas nos amenazan peligro, por que si dura tres ó quatro dias, mata ò pone à punto dello y al mejor librar la parte se mortifica. A esto tenemos de socorrer con presteza, y con grande diligencia: para este daño he hallado la cãdelilla por remedio prestantissimo, puniendola blandamente mojada en azeyte Rosado. Cierto que no me ha acõtecido ponerla, que no aya conseguido mi fin, estando el estoruo

A estos emplastos se tienẽ de añadir resolventes.

Quando sucede supresion de vrina, se tiene de socorrer.

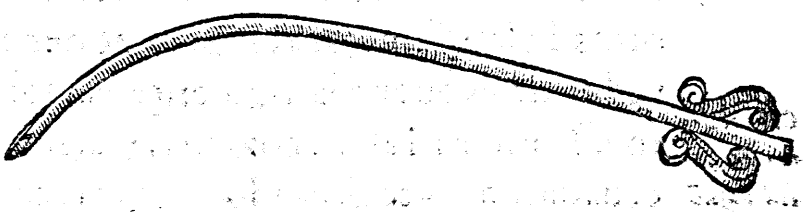
Digitized by Google

en la via del pudendo desde la vexiga, y lo menos que he podido vsar de otro instrumento lo he hecho, y no he vsado si no la candelilla, mas à de treynta años, que para mi tengo por cierto que algun Angel le inuento para remedio de los hombres: pero muchas vezes acontece auiendo en la via tanta resistencia, ser necessario otro instrumento mas rezio, y cesar el de la candela por ser blanda, ó quebrarse ó entortarse, enronces probaria vna verga de plomo delgada, como la candelilla, y si esta no aprouecha es menester venir al cateter, que Galeno llama fistula enea, y nosotros la llamamos Algalia, de la qual hizimos mencion, y su figura pusimos en el capitulo precedente, y aunque me noten de prolixo la pondre aqui. Que es esta.

Quando la candelilla no aprouecha se tiene de vsar el plomo. Libr. 1. de locis affectis.

Algalia

Algalia.



ESTE es del instrumento que tenemos de vsar quando, ni la candelilla ni el plomo no aprouechare. Māda Galeno, que vsemos del en la supresion de vrina, no solo desta causa: pero de qualquiera diximos su grandeza: pero en las hembras, à de tener la mitad, por tener la via menos larga, y hecho todo lo dicho. Sera bien vengamos al vso dela xeringa, con lauatorios frios, dando juntamente algunas beuidas que tengan la misma facultad: para ello es bueno. Tomar agua de Llanten, y agua de cabeçuelas de Rosas, cozimiendo de ceuada con Açucar, y emos de yr puniendo a la redonda medicinas q̄ tengā la misma facultad, como los remedios traydos

Locis citatis.

El vso de la xeringa con frios y secos medicamentos.

Digitized by Google

traydos al principio: para el xeringar es buena agua de Calabaças, de Melones, y otras á estas semejantes, para poner a la redonda es buena la siguiente cataplasma. Tomar Maluas cozidas, y arina de ceuada, y azeyte Rosado, y manteca de Bacas fresca, y pistallo hasta que este encorporado, y ponerselo encima de toda la region de la vexiga, y si a caso la inflamacio no tuuiere con toda la diligencia dicha, y los remedios que estan traydos, indicio de resolucion, sino que parezca que lleua fin á madurarse, q̃ es cosa perniciosa, tenemos de aplicar remedio para madurarse, porque mientras mas presto sera mejor, aunque de qualquiera manera esta terminacion es sospechosa: para esto se tienen de aplicar de los remedios que mostramos en el capitulo de inflamacion de riñones, y proseguir en las demas cosas, dela misma manera que en los riñones procedamos, y quãdo ya vieremos que su camino es abrirse, sin tener

Cataplasma para esta passiõ

Peligrosissimo successo madu racion.

Digitized by Google

ner esperãça de otra cosa, entõces emos de esperar se abra, laqual apostema auierta, sale de la cura que se le deue à inflamacion, y cumple torcer el camino, porque realmente ya exulcera de vexiga, que estã temida como todo el mundo sabe, sera bien demos fin a la inflamacion, y començando à tratar de la llaga de vexiga enel siguiente capitulo.

Esta apostema se tiene de abrir por obra de manos.

¶ CAP. Dezimo. Enel qual se trata de la llaga de vexiga en general.

DE LAS enfermedades mas graues, y de mayor trabajo, y fastidio es la llaga de vexiga, de laq̃ queremos tratar al presente. Enel precedente capitulo declaramos, que quando la inflamacion se maduraua de pura necessidad, auia de quedar llaga en ella, por que en la supuracion se hazia abceso, y rompido

Siempre en la inflamacion que se abre ay llaga.

Digitized by Google

y rompido era vlcera, de las qũe mas en el cuerpo humano amenaçan peligro, y por esso me parecio tratar desta llaga en diferente capitulo, por declarar que la llaga de vexiga sucede de otra causa, sin la inflamacion, y assi guardando nuestro estilo. Tratare primero delas causas desta passion, por que realmẽte son muchas, dela vna ya tenemos declarado, q̃ es quando se haze. Dela inflamacion ay otras muy graues, y es quando ay en la vexiga piedra, la qual con su aspereza y puntas, suele dilacerar la vexiga, y hazer llaga, y con el contino passaje dela vrina, haze que aqueste daño crezca, y venga à causar esta passion, y suele tambien hazerse por corrimiento de humores acres y mordaces, y salados, que con su malicia y agudeza, como de fuerça han de venir a este miembro le corroen y vlceran, como suele acontecer en las partes de afuera, quando à algun miembro corre la flema salada, como

Las causas sõ muchas.

La piedra aspera, y grande, y puntiaguda, suele ser causa.

Humores acres, y mordaces hazen llaga de vexiga.

como en la palma, pie, y otros cabos que haze llagas malissimas, y assi mismo quando corre humor colerico acre y mordaz, que causa hazerse el Estiomeno que Galeno llama Herpes Etromenos: de la misma manera acontece en la vexiga, que muchas vezes corre della flema salada, y colera ardiente, acrimoniosa, que desuella y vlcera la vexiga, suele venir este daño, por correr a la vexiga algun humor ardiendo, y la desuella, y poco apoco viene à hazerse llaga, y aun corrosiua, tambien por tener ardor de vrina, de lo qual tenemos tratado en el capitulo propio, en el libro primero, por q̃ como viene la vrina cõ tanto incẽdio, no solo llaga la vexiga, pero la via dela vrina del pudendo. Otra causa ay que acontece muchas vezes por estar materias gruesas detenidas en ella, q̃ poco apoco se vã allegãdo, con las quales se cobra mala calidad destemplando la vexiga, hazen llaga sino se

Lib. de tu mor. præter natur. Libr. 2. ad Glau. cõ cap. 2.

Humor ardiẽte suele hazer esta llaga.

Ardor de vrina haze este daño.

Materias detenidas, gruesas en la vexiga se pudrecẽ

Digitized by Google

se remedia con diligẽcia y cuydado: pero la causa por que no salen, tocaremos agora y adelante, quãdo trataremos de las carnosidades de la via de la vrina, aũque tambien se pueden detener por flaqueza de la facultad espultriz de la misma parte: pero puedese llagar la cauidad de la vexiga, exulcerar el cuello: lo qual se tiene de conocer por sus señales, que estas son las q̃ han de desengañar al Medico, y assi sera bien las tratemos como cosa tan necessaria y propia desta enfermedad, y de todas las que sucedẽ al cuerpo humano. Vna de las quales es mear vno sangre y materia, ò algunos ramentos. Esto es dotrina de Hippocrates en muchos lugares, y añade que la vrina jũtamẽte tiene mal olor, que es indicio de putrefacion. Tambien à todos es notorio, que muchos autores nos enseñan, q̃ las enfermedades internas, se conocen por los esferementos que salẽ (dotrina es esta de Galeno). Assi vemos y tenemos

Allegan se las dichas materias, por flaqueza de la espultriz.

Señales son necessarias

Lib. 4. Aphoris. Aphor. 31. & in comentario Gal.

Li. 1. de locis affectis & alijs pluribus in locis.

ya

Digitized by Google

ya entendido, que quando la vexiga padece llaga, que salen los escrementos cõ la vrina, gueso, slentos, y glutinosos, y Paulo nos lo enseña, y va mas adelante q abuelta salen escrementos furfuracios, que es como saluado, y ramentos, q̃ son como raeduras de cuerezillos, y materias sabulosas. Y esto es sentẽcia de Hippocrates, que dize, que los que vrinaren vrina gruesa, con vnos hollexuelos, que parecen saluados, es señal de llaga en la vexiga (y Galeno dize). Que en tales vrinas como emos sinificado, con los saluados, y glutinosos escremẽtos, son señales desta passion. Y dize para mayor claridad, que esto se confirma mas por el lugar donde esta el dolor, que es en el gueso Pube, y de toda la circunferẽcia. Esta es dotrina de Paulo, de lo qual se colixe, que quando juntamente con los dichos escrementos, y el sitio del dolor dicho, nos muestran destintamẽte esta passiõ, y enseña Gal. Que quãdo viniere vrina

Lib. 5. cap. 45.

Lib. 4. Aphorismo. textu. 77 & in comẽtario Gal.

Li. 1. de locis affectis

Lib. 5 cap. 45. pluris cuato.

Li 6. de locis affectis

Digitized by Google

grueſa, ſabuloſa, y en ella mezclada ſangre y materia, con dolor en la vexiga, y en el pecten, da vn auiſo. Que ſi la materia ſe ſaliere por el caño ſin vrinar, que eſta ſeñal es de auerſe rompido el abceſſo de la inflamacion que ya eſtaua ſupurada en la vexiga, ſeñal es de llaga en la vexiga, ſalir como peticulas, y tener irritacion en la vrina, y mucha frequencia de vrinar poco, y con grãde eſcoçor, tienen prouocacion luxurioſa, que ſe les leuanta el miembro. Aecio pone otra ſeñal, para conocer ſi la llaga es en la cõcauidad de la vexiga, ò en la parte alta, ò ſi es en el cuello, y es. Que ſi doliere dẽtro ó en el gueſo Pube, entonces eſta la llaga en la concauidad de la vexiga, y ſi el dolor fuere en la via vrinaria, quando començare ò acabare de vrinar, es la llaga en el cuello de la vexiga, y quando la vrina ſaliere mas caliente, ſera mayor el dolor, y en la parte alta, y no puede el enfermo andar, ſino con gran peſadumbre

Quando ſe rompe el abceſſo ſeñal.

Lib. 5. cap. de exulceratione veſicæ.

Señal quando es en el cuello dela vexiga.

Digitized by Google

dumbre, y lo mismo en el doblarse ò torcerse, y estenderse, y al sentarse, y si lo haze siente gran dolor, y escoçor, tiene dolor continuo, por que como continue tenga este lugar vrina de fuerça es, que el dolor tiene de ser contino, por tener mucho salado, y quanto la vexiga este mas llena, tanto el dolor sera mayor, lo vno por la tension, lo otro por la acrimonia de la vrina: por que esto es cierto que jamas la vexiga queda tan vazia de vrina, que no quede algo en ella, que siempre le de mucha molestia y escoçor. Esta es dotrina de Aecio en los lugares alegados, tãbiẽ es de Paulo, y de Gal. en muchos lugares: pero es biẽ declaremos vna cosa que tenemos alegado de Hipp. Que si meare el enfermo sangre y materia, que es llaga de la vexiga, ò delos riñones en vna cosa se distingue quãdo es en vn cabo ó en otro, q̃ si fuere de los riñones, se vrina sin dolor: pero si fuere de la vexiga, es con grande dolor, y en esto

Quando es en la parte alta de la vexiga.

Quando la vexiga estuviere mas llena, mas dolor.

Loco citato.

Lib. 5. cap. 45.

Li. 6. de locis affectis Lib. 4. Aphorismo. textu. 72.

Quãdo viene de los riñones la materia, no ay

Digitized by Google

se conoce solo la diferencia dello. Pero Galeno pone las señales doctissimamẽ te, enel cométo del Aphorismo citado, y dize, q̃ del salir la sangre como sale, se conoce claramẽte, de qual de las dos partes es la llaga: y al fin quien tuuiere atencion alas demas señales, entendera la diferencia: pero Paulo Gineta distingue q̃ por los escrementos se juzga esta passion, y se conoce de la manera que lo tenemos mostrado. Estas son las señales q̃ nos muestran la llaga de vexiga, juntamente con la melancolia, que padece el enfermo, y el fastidio, y poca gana de comer, y mucha de beuer. Con lo qual doy fin a las señales, y assi sera biẽ tratemos del pronostico desta enfermedad, que no importa menos que en las demas, assi para el prouecho del enfermo y su cõtẽto y salud, como para q̃ mejor se cõserue la autoridad del Medico, y por q̃ en esta disposicioõ es de importãcia, por q̃ es el baculo dõde seha de assir el Medico por

Lib. 4. Aphoris. 72. in eius commentario.

Lib. 5. cap. 45.

Por los escrementos se conoce perfectamẽte el dãño

Pronostico de la llaga de vexiga

Digitized by Google

por ser de grande peligro, y poca esperãça, que por la mayor parte es incurable, ó si alguno sana, se ha de atrebuyr à milagro. Y la razon de ser esta enfermedad tan desesperada es: por que la vexiga es receptaculo y camino, donde ordinariamente han de acudir todos los escremẽtos de todo el cuerpo, vniuersalmẽte, como á passo que no se puede escusar, y por ser tan ordinarios, no dexan consolidar ni mundificar la llaga, antes por ellos se haze malicioſa, y de las dificultoſas de sanar. Y la otra causa por que no sanan es, por que a esta llaga no se pueden aplicar las medicinas que cumple, sino que si agora se aplicã, de aqui a vna ora no se detienen las medicinas alli, y esta es causa que no se junte, y cure la llaga, y finalmẽte es imposible poder proseguir cura regular, sino preseruatiua, y dure lo que durare, y assi siempre amenaza grande peligro. La llaga q̃ se hiziere por corrosiõ es la mas enfadosa, y peligrosa, y mo-

La llaga de vexiga es desesperada.

La causa por que no se consolidan estas llagas.

Otra razõ por que no se consolidan.

Qual destas llagas es mas peligrosa.

lesta, no solo al enfermo, pero tambien al Medico que la cura, y tengo cierto q̃ no ay esperança de salud. Las llagas de vexiga q̃ se hizierẽ enel cuello sõ de menos peligro, curãse, aunq̃ cõ dificultad algunas, y esto es por ser en parte carnosa, y en estas la cõsolidacion es mas presta, por la parte ser carnosa, y por esso pueden consolidarse, y quãto menos estuuieren la parte neruosa, y mas se allegare a la carnosa, tanto menos tẽdra de peligro, de lo qual por razon y esperiencia nos lo tiene mostrado, y hechos maestros, viendo como los artifices cortã el cuello d̃ la vexiga para sacar piedra y como sana esta herida breuemente. Y assi dize Gal. q̃ sanã muchos cortados desta manera en la parte carnosa, y q̃ muestra, quando Hipp. dize, que las heridas de la vexiga son mortales (emos de entender sino fuere enel cuello) y esto dize Gal. y q̃ en los viejos son mas mortales, y q̃ son cõpañeras de la vida. De todo lo dicho se saca

Las llagas del cuello no son tan peligrosas.

Comẽtario alegat. Aphor. lib. 4

Lib 6. Aphoris. comenta. 18.

Comentario en este.

Digitized by Google

saca esta enfermedad ser larga, enfadosa de grãde peligro (como tenemos dicho muy ala larga) y por la mayor parte mortal. Lo qual Paulo nos enseña, y la esperiẽcia a los q̃ emos traydo acuestas la cura desta pasion, y es de Auicena en muchos lugares. Y por q̃ ya nos à de ser engañado este mal, estamos los Medicos temerosos llegar à curarle, y aun el vulgo auisado le teme. Por lo qual es razõ el Medico y el artifice, à cuyas manos viniere esto, auise a los circunstãtes la dificultad desta pasion, y el grande peligro della, para que disponga de sus cosas, como Cristiano, y de finiquito à sus negocios, en el descargo de su anima, porque aliende de la vtilidad del alma del paciente, queda el Medico autorizado, y con grande onor, y no sea como algunos Medicos, q̃ en lugar desto no solo no desengañan al enfermo, pero le aseguran y prometẽ, saluo señalãdo espacio de tiẽpo breue q̃ sanarã, solo por q̃ el

Li. 8. cap. 45.

Capite de vlceratione vesicæ.

Herror, y poca aduertẽcia de medicos.

Digitized by Google

enfermo le siga, y trayendole assi engañado, quando le tienen pelado, y sin remedio, buscan fribulas disculpas, diziendo, sino viniera cosa nueua, ò poniendo le algunos achaques, para que no le carguẽ la culpa del daño irremediable que han hecho. Esto pues declarado al Medico, y auisado el enfermo: a cerca de lo q̃ toca al pronostico, sera biẽ tratemos de la cura desta passion, que aunque dificultosa, y dudosa, no por esso sera razon la dexemos, sin remedio que algunos casos vemos imposibles, y sanar: la qual se tiene de començar de la causa que tuuiere, por que si viniere del calor demasiado de la vrina, emos de començar de cosas que resfrien y templen aquel exceſſo de calor, que realmente viene de destẽplança del higado: por razon de lo qual se escalienta toda la masa sanguinaria, y assi luego tenemos de sangrar, auiendo constancia en la virtud, y à de ser del braço derecho de la vena del arca, y luego del otro

La cura desta passion se tiene de començar de la causa

Sangria es necessaria.

otro braço, hechãdo primero cliſteres đ leche, de cozimiẽto đ Maluas, de Violetas, de ceuada, de Berdolagas, de Dormideras. La purga cumple en eſte caſo, cõ coſas que templen y euacuen lo de las primeras vias, que no ſean medicamentos fuertes, ſin liuianos, como pulpa de Cañofiſtola, Mana, pulpa de Tamarindos, y otros medicamẽtos deſte jaez, dãdo primero el xaraue que tenga eſta miſma facultad, como Roſado, de Endiuia, de Borrajas, de Acederas, y de Agraz, de Granadas, de Dormideras, y el Violado, con agua de Chicoria de lengua de Buey, de Berdolagas de Endiuia, cozimiento de ceuada, y otras à eſta forma. En eſta paſsiõ alaba Aecio leche de Cabras con Açucar (y lo miſmo Galeno en otros lugares). Porque tiene facultad de ablandar, resfriar, limpiar, y juntamente con eſto, de mantener marauilloſamente, y corriger el acrimonia de humor caliente, y mitiga el ardor de la vrina, y refrena

Antes de la ſangria ſe vſen de cliſteres.

Purga es neceſſaria.

Xaraues para preparar.

Li. 3. cap. de vlceri. veſicæ. Libr. 2 de alimentorum facultatibus.

frena los humores ardientes q̃ c̃o ella se mezclã, y vna sola cosa digo. Que en el executar las euacuaciones, me remito en este caso al capitulo q̃ hize de ardor de vrina, porque todo lo que alli dixe, es lo que se ha de guardar en la cura presente. En lo que toca a las cosas q̃ llamamos no naturales, a lo que tẽgo tratado enel capitulo de la inflamacion de vexiga, q̃ alli esta para lo presente qual cumple. Y en lo que digo que manda Aecio, acerca de la comida: se tiene de entender, auiendo precedido las vniuersales euacuaciones, de sangria, purga, clisteres. Y esto presupuesto, tornemos a poner mas remedios que hagan contra esta passion: para lo qual es vtil cosa, sacar leche de pepitas de Melon, y de Calabaças, c̃o agua dellas, ò con cozimionto dellas, y de pepitas de Cohombro, y de simiente de Maluas, que en vulgar los llaman panezillos dellas, y hechallo vn poco de Açucar, ò del mismo xaraue Rosado con

Las euacuaciones vniuersales, se tiẽe de vsar, como enel ardor de vrina.

Las cosas no naturales, como enel capitulo de inflamacion.

Remedio para esta passion.

con que la acrimonia se corroxa: lo qual se tiene de hazer con el xarabe de Berdolagas onça y media, y cozimiento de la simiente de maluas tres ò quatro onças: esto se tiene de yr dando algunas mañanas, y tambien se puede dar con agua de lengua de Buey, ò de Chicoria, ò xarabe de Endiuia con las aguas que tenemos dichas, y luego para el mismo effeto se de vna onça de pulpa de Caño fistola, ó tres onças de Mana, deshecha en caldo de pollo, y para lo mismo se puede dar vna onça de pulpa de Tamarindos, en bocados con su Açucar, ó deshecha en cozimiẽto de ceuada, y quãdo entẽdieremos q̃ el cuerpo es flematico, se le puede dar media onça, de Caño fistola, y media de Diaphinicõ en bocados, o desshecho en agua d̃ Escorçonera, o en cozimiẽto de Maluas, y en esto se tiene de tener quẽta q̃ humor, es el q̃ peca, por q̃ aquel se ha de acudir cõ medicamẽto q̃ tẽga facultad de euacuarle, como cumple

Xarabes.

Vn pocode Caño fistola, ò de Tamarindos.

Purga para el flematico.

Conforme el humor q̃ pecare se tiene de aplicar el medicamẽto.

estuue-

estuuiere hecha la preuencion de la manera dicha, vsando siempre de los clistéres que auemos señalado, y de las demas cosas vniuersales, cõ diligencia y cuyda do que tengo auisado. Es cosa necessaria lleguemos al vso de los topicos medicamentos que son los particulares, considerando primero, que si la llaga estuuiere con inflamacion ò con dolor, tenemos de acudir a tales acidentes cõ cosas que sean apropiadas para ello, si fuere el acidente inflamacion, acudir al capitulo de inflamacion, que alli pusimos lo q̃ para este caso cũple, y si fuere dolor. Ansi mismo emos tratado de las medicinas anodinas, que son las que mitigã dolor. Esto es lo que se tiene de hazer, por que seria nunca acabar, si cada paso vuiessemos de repetir las reglas y remedios desta passion. Esto dicho, sera razon repetir y traer los remedios contra el mal q̃ tenemos entre manos: pero para que aprouechen, y puedan administrarse como

Si tuuiere la llaga a cidẽte tenemos de acudir ael.

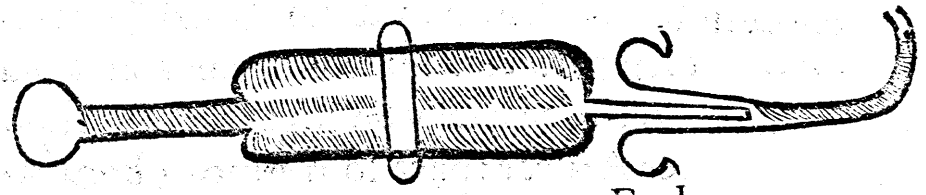
Al dolor anodinas medicinas

Digitized by Google

mo es menester han de ser en forma liquida, y hecharse con vna xeringa, la qual á de ser larga de vn geme, y porque sino tiene buelta ala forma del cuello de la vexiga, no podra entrar el colirio dentro. He vsado yo devn instrumento que tenga la buelta á manera de Algalia, el qual se tiene de poner enel caño, como quando ponemos la Algalia, y estando dētro, se tiene d̄ meter porel la xeringa, y xeringar, y entrara dentro el colirio, que para esto se aplicare. Este instrumēto tiene la forma de Algalia, no à de ser tan grande, tiene buelta como ella, el caño de la xeringa, à de entrar por ella, y en entrando, todo se tiene de impeler, y hechar por dētro el lauatorio, y por que mejor se entiēda pondre aqui la forma del instrumento. Que es esta.

Para este mal es necessario el vso de la xeringa.

El modo como se ha de xeringar.



¶ En lo

Digitized by Google

Tamaño del instrumento.

EN lo que este instrumẽto difiere de la Algalia es, que no á de tener este mas de doze dedos de longitud, y à de estar oradado por la punta, lo que es al reues en la Algalia, y à de ser la dicha de vn palmo y quatro dedos, con este pues se tiene de hechar el medicamento: y me parece bien q̃ este el instrumento dicho oradado por los lados, para que mejor, y con mas libertad entre la medicina: pa-

Remedio para xeringar.

este effeto es el siguiente bueno. Tomar ceuada y ojas de Llanten, y cozerlo segun arte, y es bueno el siguiẽte. Tomar del blanco del gueuo lo mas tenue, que sale despues dela agitacion, y hechalle al

Otro marauilloso colirio.

vatir vn poco de agua de cabeçuelas de Rosas, de Llanten, y de Yeruamora, y todo junto vatido, es marauilloso remedio, y se le puede añadir plomo quemado, sutilissimamente molido. Es tam-

Otro marauilloso.

bien para este mal xeringar con agua miel de ceuada, y en lugar de la miel poner Açucar: para lo mismo es bonissima

ma la leche de Cabras con Açucar, y es buen remedio el siguiente. Tomar cozimiento de ojas de Maluas, y de Llanten, y Yeruamora, y ceuada, y añadir a vna libra deste cozimiento, dos onças de Açucar, y media de Albayalde, y vna quarta de poluos de Tucia prepara da, y mezclallo todo hazer colirio: para lo mismo es bueno. Tomar ocho onças de leche de Burras, y cozimiento de simiente de Cohombros, y de Calabaça, y de Melon otras ocho onças, y añadir vna de Açucar, es marauillosa la leche de Cabras beuida con Açucar: para esto mismo es buena la emulsiõ de las simiẽtes frias con Açucar, y aun para beuerla, para xeringar, añadir Tucia prepara rada. Paulo Gineta, entre los remedios q̃ pone para esta pasion, y alaua mas, es la de Burras, y tras ella pone la d Cabras, y luego la de Bacas, y por q̃ diximos ser buena la emulsion delas simiẽtes frias, sera bien las pongamos aqui, que son

Remedio quarto para el mismo effeto.

Quinto remedio.

Li. 5 cap. 45.

Otro remedio de Paulo Gineta.

de

Emulsiõ de semientes frias.

de Melon, de Calabaça, de Pepinos, de Cohombro, y quãdo queramos vsar de lla para labatorio, se puede sacar cõ agua de cabeçuelas de Rosas, ò de Llanten, y es de gran eficacia el siguiente. Tomar de cozimiẽto de ceuada, y de panezillos de Maluas vn quartillo, y hechalle dos onças de xaraue Rosado, y si fuere gran de el escoçor, se puede añadir del colirio blanco, de Rasis, y agua de Lechuga, y es buena la leche de las Almendras dulces con agua Rosada sacada, y en este caso el perito Medico à de tener consideracion al dolor, si fuere grande ò menor, por q̃ si fuere grande, tenemos de hechar algũ narcotico, para que mitigue el sentido de la parte, y retunda el calor, como a los dichos, hechar vn poco de Opio, poluos de Dormideras, y xaraue de Berdolagas y de Dormideras, y ay necessidad de tener grãde vigilãcia, à cerca de remediar el dolor, que es vno de los mayores enemigos à este mal, y que por causa del sobreuie-

El modo de sacarse, y con que la emulsiõ.

Otro remedio.

Narcoticos, q̃ son estupefactiẽtes, se mezclen cõ los dichos colirios.

Digitized by Google

breuien en mayores trabajos, por esso es menester induzir en la parte torpeza, para que menos se sienta el dolor: pero cumple saber, si la llaga esta suzia, por q̃ entonces se ha de mundificar con mas fuertes medicamentos, conoce se q̃ esta suzia en los escrementos, y en el olor malo: los escremẽtos han de ser muy suzios y hidiondos, entonces emos de añadir medicinas que tẽgan fuerça en limpiar y es, que se añada miel Rosada, y cõ esto se mezclen cosas que tengan facultad de limpiar, y si tan suzios y fetidos salieren los escrementos, y cada dia con mas mal olor, que parece que va adelante la putrefacion, entonces podemos añadir a los colirios y labatorios, vn poco de vnguento Xiciaco, para que vea de la corrupcion, que esta obra haze marauillosamẽte, y por defuera tenemos de aplicar cataplasmas que conforten la parte, y proyuan y estoruen la corrupcion: para lo qual es bueno el siguiente remedio. To

El dolor es lo que mas atrae

Si la llaga estuuiere, sordida, pide, mas fuertes medicamentos.

Vnguento Xiciaco. quando cũpie.

Otro prouado remedio.

mar ojas de Llanten, y de Yeruamora, de cada vno dos puños, poluos de Agallas, y de Acacia, de cada vno media onça, de arina de ceuada, y de Habas, de cada vno vna onça, y mezclallo con xarabe Acetoso, hagasse emplasto, puedese mezclar con cozimiento de Arrayan, hase de tener intenciõ de templar el ardor, y proyuir la corrupcion, y confortar la parte, y es de tener quenta, con que quanto fuere mayor la malicia, tanto mas à de preuenirse y curarse, por que yo he visto estomeniarse la parte, y hasse de aplicar emplastos, y entre ellos de las tres arinas con Oximiel, y por la de dentro añadir en los Colirios, mas fuertes mundificantes, y desta manera se tiene de dar bateria, assi con estos remedios, como con los vniuersales, que son sangria, purga, clisteres; lleuando siempre la misma intencion, y las yeruas dichas, y se cuezan para los emplastos y cataplas-

Para el mismo efeto es marauilloso emplasto de las tres arinas.

mas

mas en Oxicrato, que son en agua, y vinagre, y aplicarse tiuias, sino fuere los Colirios con que se ha de xeringar, y siempre se tiene de reyterar el labar, xeringando con la leche de Cabras, y si es possible que sea acauada de ordeñar, y alli añadir vn poco de Tucia preparada, que todas las cosas para esta passion sean cozidas en vinagre añejo (es de Aecio) y que en la leche se añada la Tucia preparada, y que sea lauada muchas vezes en agua Rosada, y dexada secar, y luego tornarla a lauar, y enjugar, para que quede mas apurada. Este medicamento es marauilloso para quitar el dolor: y el que diximos de la infusion de simientes frias, con cozimiento de simiente de Lino, de Maluas: por que estos tienen estremo en quitar el dolor, hase de tener quenta si la llaga se hiziere mas sordida, y entonces añadir medicamentos para mayor mundificacion, y para esto manda

Auiso cõmo se han de cozer las yeruas.

Li. 3. cap. 39.

Quanto la llaga fuere mas sordida, medicamẽtos mas fuertes.

Loco citato.

Digitized by Google

Aecio que vsemos del emplastro Isis deshecho en azeyte Rosado, y si passare adelante el ensuziarse, sera bien vsar del colirio de Lanfranco, y otras cosas semejantes, y añadir Xiciaco, y finalmẽte cõforme a lo que fuere pareciendo, segun la necessidad en la enfermedad, y esto se tiene de dexar al buen aluedrio del Medico, haziendo las euacuaciones muchas vezes, por que este es vn pilar que ayuda mucho para este negocio, porque como tenga a la continua dolor, si esta el cuerpo con malos humores, de necessidad à de traerlos a la parte dolorosa: en las medicinas se ha de tener quenta que sean con cosas frias y mitigatorias de dolor, y quando vieremos que las llagas de vexiga se van mundificando, que se conoce en que sale la materia de buen color, y no de tan mal olor, y se va apocando, y los acidentes se van mitigando, àsi en la region de la vexiga, como el que estaua enel gueso

La intencion que se ha de tener enel aplicar de las medicinas.

Señales de corregirse la llaga.

Pube

Pube, y que el enfermo entienda que le va mejor, y esta con menos pesadumbre y va recobrando la gana de comer, y corrigiendosele la sed: tenemos de vsar de mundificantes liuianos, como miel Rosada, ò xaraue Rosado, estas son medicinas mundificantes, sin pesadumbre, y quando vieremos que esta mũdificada esta llaga, q̃ se conoce en q̃ ya la materia es totalmẽte buena, blãca, lisa, igual, sin el hedor que tenia: entonces se tienẽ de aplicar medicinas Sarcoticas, q̃ son las encarnatiuas, como el cozimiento de ceuada, cõ poluos de Enciẽso, y de Mirra, Sarcocola, Aristologia redõda, y otras á estas semejãtes, y cõ estas proseguir hasta q̃ sea muy poca la materia, y todo lo q̃ toca à sentimiento, esta como si fuere sano: entõces tenemos de seguir la vltima intencion, que es cicatrizar con los que encorecen: para lo qual nos enseña Aecio, que tomemos ceuada tostada, y dela Cadmia, de cada cosa tres dramas, y

Quãdo ya este corregida, se tienen de vsar liuianos mundificantes.

Quando se tiene de vsar de encarnatiuas.

Quando se ha de vsar de cicatrizantes.

Li. 3. cap. 39.

Digitized by Google

mezclallo con azeyte Rosado, y xeringar con ello: para lo mismo es bueno azeyte de gueuos, con vn poco de Tucia preparada, y con Albayalde, y otras medicinas que tengã facultad de secar y tẽplar: y desta manera se cumple con las intenciones necessarias para conseguir la salud. Pero si auiendose vna vez reduzido la llaga y cicatrizado boluiesse a ensuziarse, que es cosa que puede acontecer por alguna ocasion (en tal caso dize Aecio). Que el emplasto de las ojas de Saz, es apropiado para esto. Al fin estas llagas, son largas, molestas, y enfadosas, tienen sus incrementos y decrecẽcias, por interualos, y assi digo. Que quãdo tuuieren crecimiento, se tiene de vsar de las vnturas, emplastos y fomẽtos dichos, teniendo siempre quenta con las euacuaciones generales: pero sino tuuieren crecimiento, entonces tenemos de vsar de las medicinas apropiadas para este mal, y si fueren de muchos dias, que parezca

Remedio para cicatrizar.

Loco citato.

Digitized by Google

parezca no tener esperança de conseguir buen fin. Sera bien aplicar a la region del gueso Peçten, algũ Sinapismo, ó algun cauterio, para el mismo effeto, para que esten alli à manera de fuẽte, para que no corra tanta cantidad a la parte interna, y que duren algunos dias, el Sinapismo se haze assi. Tomar de polvos de Cantarides vna drama, y mezcallo cõ leuadura, y ponello sobre dõde quisieremos se hagan las vexigas, y leuantadas, se tienen de cortar y vaziar el agua que tienen dentro, y luego procurar entretenellas algunos dias, y se pueden hazer estas vlcerillas con el causticó del Gallego, cuya discrecion traemos en nuestro Compendio, enel capitulo de lamparones, y se pueden hazer con cauterios actuales, y procurar lo dicho, con qualquiera medicina q̃ se hizieren las llaguillas à cerca destapassiõ, q̃ quãdo el dolor fuere grãde y durare, y no obedeciere los remedios dichos, q̃ podemos vsar

Executar llaga a la parte esterior.

Manera de ruptorio para el intento.

Alguna vez se pueden hazer con cauterio actual

Digitized by Google

En grande dolor, alguna vez cũple medicina opiata.

de alguna medicina opiata, como Filonio, y algun poco de Opio, hechado en leche vn poco de Enciẽso, para induzir torpor, puede tomar xaraue de Dormideras, y de otros conforme fuere el fuje to donde eſtuuiere el dolor, y à de ſer cõ la miſma cordura, adminiſtrando el Soporifero. La razon por que ſe aplican eſtos medicamentos es, por que entorpecen al enfermo, y aſsi no ſiente tanto, ha zeſſe eſto, por que entorpecida la parte reſultã dos prouechos. El vno que es quitar el dolor, y el corrimiento. Y lo otro por que ſe fortifica la parte, y no admite coſa coira. Y es meneſter tener quẽ ta con el otro acidente que ſuele venir, q̃ es la ſupreſiõ de vrina, en eſte caſo ſe tienen de dar diureticos, que ſon medicamentos que mueuen vrina, y que de alguna manera ſeã mitigatiuos de dolor: para lo qual es bueno dar vna drama de Dormideras blancas, en cozimiento de junco Odorato, que es lo que el vulgo llama

De las opiatas dos prouechos

Remedio para prouocar vrina.

Digitized by Google

llama juncia. Para lo mismo es el cozimiento de Regaliz, las Dormideras hã de ser, tostadas la misma cãtidad de polvos de Acoro, ò del Dauco, y el siguiente remedio es marauilloso. Tomar dos onças de pepitas de Cohombro, y vna de Piñones mondados, y media onça de pepitas de Melon, y otra media de Almendras amargas, y drama y media de Açafrã, para que baste à dar color, y mezclese todo, y lo repartã en doze mañanas y dese en vino, con vn poco de potaxe, puedese añadir vna onça de la simiente de las Maluas, es bueno el siguiente. Tomar de la simiente de las Dormideras blancas, y de las vuillas del Arrayan, de cada cosa quatro dramas, y de Açafran media drama, y darlo por la mañana à manera de bocados, y si con todo esto la llaga hechare mas cãtidad de materia, y pareciere exceder a la q̃ suele: para proyuirla, se tiene de dar al enfermo media drama de Canela quemada, ò vna, si el sujeto

Otro remedio.

Otro muy prouado.

Otro grauissimo remedio.

Para quãdo aya en la llaga mas materia q̃ se requiere.

Digitized by Google

sujeto fuere fuerte: para lo mismo es bue no. Media drama de Cohóbrillo descor teçado, y otra media de Açafran, y seys piñones mondados, todo molido, mez- clado en media onça de Açucar, darase por la mañana, y luego beuer tres ò qua tro onças đ vino blanco aguado, lo qual se tiene de tomar nueue mañanas. Trae Aecio otro remedio del Andromaco, y es. Tomar simiente de Lino, de Dormi deras blancas, y de pepitas de Cohom- bro descorteçadas, y de Dragagante, de cada vno dos dramas, de Almendras dul ces quatro dramas, han de ser mõdadas, y esto todo se haga poluos, y cõ agua de Maluas se hagan vnos bocadillos del ta- maño đ Auellanas, de lo qual se de cada mañana vna drama, y luego dexarlo o- tras nueue mañanas, y tornarlo à repetir dos ò tres vezes, y desta manera y regla, proseguir en este remedio, hase de dar tras estos bocadillos agua đ Regaliz. A y otros marauillosos remedios celebra-

Li. 2. cap. alegato.

Nicolaus Mirepsi.

dos

Digitized by Google

dos de los graues autores, entre los quales tẽgo esperiencia de vno, que mitigãdo el dolor, haze el effeto necessario, yes el siguiente. Tomar de piñones mondados media onça, y ocho vellotas, y quatro dramas de Açafran, ocho dela simiẽte đ Romaza, de Opio seys granos, pepitas de Cohõbro descorteçadas, de simiẽte de Apio, de cada vno tres dramas, y todo esto cozido cõ miel se haga vn letuario, del qual se puede dar cada mañana tres dramas, y luego media escudilla de aguamiel, de ceuada: este es marauilloso y prouado, ay otro đ mucha eficacia pa esta enfermedad, y para la đvrina. Tomar tres dramas de piñones mõdados, y dos de Almẽdras quemadas, y media libra đ Datiles sin cuesco, đ Dragagãte quatro dramas, y de çumo de Regaliz dos, vna de Açafrã, y đ Mirra, y đ Enciẽso, y de todo se haga vna cõserua cõ Açucar, della se tiene de dar cada mañana vna nuez, tomando tras dello seys onças de agua

Remedio prouado de gran esperiencia para esta paßion.

Otro de gran eficacia.

de

de ceuada cõ Açucar, y el q̃ fuere cũrioso y diligẽte, puede hazer mezcla de todo lo dicho, cõforme a la cõplexiõ del sujeto, añadiẽdo y quitãdo como le cõuiniere: y tener quẽta, q̃ aunq̃ sea enfermedad cãsa, Medicos y siruiẽtes: no se tiene de dexar el remedio, sino proseguir cõ cuydado en la cura, y no como algunos q̃ yo conozco, q̃ traen por refrã, q̃ dõde falta el dinero ay poca salud, al fin cũple en las medicinas particulares, como en repetir las vniuersales no falte, y si va de biẽ en mejor, tiniẽdo quẽta de aplicar cosa q̃ estoruen, q̃ la cicatriz no se endurezca por q̃ podria à buelta desto creziẽdo hazerse tan dura, q̃ se atapẽ los vasos seminales, q̃ es vn grãde inconuiniẽte para gẽte moça, por q̃ queda el enfermo impotẽte, aunq̃ no perdido el apetito luxurioso, sin poder arrojar la simiẽte q̃ es el daño que se entiende en esta cura. Con lo qual doy fin a este capitulo, q̃ no es poco necessario, y fin al segundo libro.

Puede el Medico añadir, y quitar.

Procurar que la cicatriz, ni crezca, ni se endurezca.

LIB.

Digitized by Google

LIBRO TERCERO, ENEL QVAL SE TRAta de las carnſiodades de la via de la verga. Cõpueſto por Franciſco Diaz, Medico y Ciruiano del Rey nueſtro ſeñor, dõtor y maeſtro en Filoſofia, por la inſigne vniuerſidad de Alcala de Henares.

(:)

CAP. Primero. Enel qual ſe trata, de la inuencion de la cura deſta enfermedad, y de quien fue el primero que la vſo.

ENTRE las miſerias y trabajos, que al cuerpo humano acaecen (es vna eſta) de que al preſente queremos tratar, que como era ignota en el mundo, parece milagro el deſcubrimien-

brimiento del remedio que à tãtos à dado la vida, que cierto se deue de tener, por don del cielo, y gran misericordia de nuestro señor, y por tratar deste negocio, que fue solo mi intento, he tratado lo q̃ se ha visto en los dos libros precedentes, como cosas que parecen anejas à esta enfermedad, y que suelen alguna vez ser causa della, como el ardor de vrina, y inflamacion, y alguna vez espeliendo vna piedra, ô por sus puntas ó aspereza, suele salir dilacerãdo la via de la vrina, y como parte y canal por donde salẽ escrementos, se viene à hazer llaga, en la qual crece carne, que de lo que al presente tratamos ser enfermedad nueua, ò al menos nueuamente entendida, y por la misma razon dificultosamente curada, y por tal, y auer yo mas de veynte y ocho años curado, quise hazer este tratado, al qual vniuersalmente le intitulo de todos los males de vrina, que tantos daños amenaza. Y porque

Todo lo q̃ hasta aqui se ha tratado, es para lo que tratamos al presente.

ni

ni Hippocrates, ni Galeno, ni Celso, ni Auicena, ni otros autores graues hã tratado de proposito desto (digo de las enfermedades de vrina) sino salpicando lugares, y no en Cõpẽdio, y si trato Galeno fue en diuersos lugares, como de los riñones en vno. Hippocrates, en algunos de los Aphorismos que emos citado, haze sucintamẽte dela piedra de vexiga, pero yo lo tengo puesto en este tratado, sin dexar cosa quea este mal toque hasta llegar a las carnosidades, callos, verrugas, que a la canal vrinaria del pudendo suceden, de lo que ningun autor antiguo á escrito, y de los modernos pocos, y poco, y por esto he tomado este trabajo, sacãdo delos escritores alguna cosa, y poca. Por que Cornelio Celso, Alexandro Traliano, y Paulo Gineta, solo escriuieron vnos pequeños capitulos, y con tanta breuedadde cosas de vrina, que casi en mucha parte no dexan entenderse, sino apenas, con mucha dificultad: pero

Lib. de renum affectis, & de lapide vesica.

Lib. & Aphorismis citatis.

Delos antiguos, ninguno à tratado decarnosidades.

pero en este tratado hallara quien quisiere mucho, de lo que Galeno y Hippocrates, Celso, Aecio, Paulo, y los demas autores dixeron, y mucho que no alcançaron, y otras cosas que confundieron, y muchas nueuas, que de mi propia inuenciõ son sacadas, alomenos en lo que toca alas carnosidades, que delos antiguos ninguno lo alcanço, ò no lo escriuio, si no es Galeno, que de alguna manera parece lo quiso sentir, y de los modernos lo escriuio vno, que se llamo Laguna, q̃ hizo el Erbario: pero fue vn tratado breue y de poca sustancia. Escriuio tambiẽ Michael Angelo Blondo vn libro breue, mas de ostentacion que de proueho. Y escriuio otro autor Italiano, llamado Mariano Sãto, y otro Español, de naciõ Portugues, cuyo nombre es Amato Lusitano, desto poco, y no de mucho tomo. Tambiẽ vn autor Frances llamado Ambrosio Pareo. Y por ver quan poco esta de cosa tan importãte escrito, he tomado

En sus propios lugares.

Li. 2. de locis affectis

De estirpãdis carunculis.

Incẽturijs.

do este trabajo, por ser esta enfermedad tan graue y peligrosa, que sino se cura, se viene a hazer callo, y de manera que casi se haze incurable, y no podemos negar que era pestilencia de la republica, que cierto no se hechaua de ver, y assi morian a ciegas. Pero bendito nuestro señor, que agora como la tenemos ya conocida, vemos y por verdadera quenta hallamos que deuia antiguamente auer muchos enfermos, y el no conocerla era causa q̃ no se curauan: pero agora ay tantos dellos que comunmente se hallan de qualquier estado, como pobres, ricos, religiosos, y seglares, señores, y caualleros, sin eximirse estado que deste mal se escape, y se hecha muy bien de ver, que este mal se tomaua por otro, por que luego dezia que tenia piedra, ò que el estoruo de la via era materias gruesas, ò golpe de arenas, inculcadas en la parte, y assi andauan variando, sin dar en el punto de la esencia de la enfermedad: pero agora

Si al principio no se remedia, se haze callo, que casi es incurable.

En todos los estados se halla esta enfermedad.

Engañoan mucho.

Digitized by Google

como se conoce, se cura con destreça, y sucede muy bien. En España vino vno, que se llamaua el Dotor Romano, el qual tuuo gran nombre y fama, y gano mucha riqueza, y su Magestad le dio vna plaça de sesenta mil, y el Reyno ochenta, por que por todo el enseñase esta cura, y aunque este ministerio no le trato con la delicadeza y destreza, que aora se cura, por que sabia realmente poco: y el causticо que vsaua era feroz y cruel, que era causa de muchos acidentes, y aun de muchas muertes, y no se alcançaua el fruto que se pretendia. Toda via por ser el primero que lo traxo a la Corte de España, fue estimado, y se le deue de dar gracias: pero lo de agora es con tanta seguridad y tan poca molestia, que es cosa del cielo, tanto que los que se curaron con el Romano, que despues tornaron a caer en esta enfermedad, vista la facilidad con que se cura, apenas pueden creer poder-

En España el primero el Dotor Romano de nacion Portuges.

Agora se trata con seguridad.

se

se remediar con tanta facilidad, y la causa de tornar a crecer las carnosidades, era, que no tenian quenta con mundificar y encorecer que son las intenciones de mas necessidad, y assi tornaua luego à crecer, por no dexar las vlcerillas que el caustico auia hecho encorecidas, por que solo se contentauan con vrinar sin el impedimento como antes, sin tener quenta con lo demas, y otros muchos se han acauado sin ser entendidos, por que de vna misma manera curauan todas las supresiones de vrina, sin hazer distincion de vna ò de otra: por lo qual esta razon trate desta materia, por no dexar à muchos acauar miserablemente, y padece toda la vida perpetuo tormento, y para que todo el mundo lo agradezca, rogando à nuestro Señor por el inuentor desta cura, y le dan gracias del vniuersal beneficio del mundo: lo

La causa por que no quedauan antiguamente curados.

Confusion en el curar sin distincion.

Digitized by Google

lo qual tengo prometido tratar en esse capitulo, que cierto nos dio luz para que tanto trabajo no passe adelante, y á esse se le deue que lo inuento, y hallo, y no es de marauillar que no alcançase tan perfetamẽte lo que à esse negocio cumplia, basta dar principio para q̃ se pueda ampliar y buscar medios, que con mas moderacion, assi en el tacto, como en el causstico, como añadir las dos intenciones, que eran mundificar y encorecer, sin las quales es impossible conseguir lo que se pretende, por que aũque se abra la canal, comiendose las carunculas, y se haga vrinar libremente, dura por algun dia: pero no quedando encorecida la llaga, crece carne como en las heridas esteriores, que es necessidad vsar de medicamentos Sarcofagos, que son los comedores de carne, y despues mundificar, y luego encorecer, para que no se torne à engendrar esta enfermedad, y al presente esta el Caustico

Sino se encorecẽ, no ay que fiar en la cura

de

Digitized by Google

de manera, que si acaso como tengo dicho, se aplica a algun enfermo que se huuiesse curado con el Romano, creya no aprouechar nada, hasta que con la salud juntamente les venia el desengaño quedando como admirados, alabando grandemente la facilidad de la cura, y verdaderamente, aunque parezca manera de alabança, se me deuen ami dos cosas. La primera lo del encorecer la llaga, por q̃ à no hazerse, no quedaua la cura sin sospecha de pensar, q̃ auia de tornar à crecer la carne peor q̃ antes. La segũda q̃ se me deue es, la diligẽcia que he puesto en corregir el caustico, para que sin perder de su fortaleza, no falte de su obra, y la haga sin dolor, por que (como todo el mundo sabe) siẽdo tan fuerte, muchas vezes era causa de grandes dolores, y inflamaciones, y de mortificarse la parte, que es la que se llama fuego de San Anton, que es mortificacion, y otros acidentes, que eran mas las costas que el principal.

Esta intencion y modo de curarse me deue ami, aunque Idiotas no lo cõcedã.

Tãbiẽ remite la correction del caustico, q̃ obre sin dolor.

Digitized by Google

Al fin esta agora el Caustico, de tal manera corregido, que se puede poner en el ojo, sin que hiziesse daño alguno, que es lo que mas se requiere en esta enfermedad, por ser la parte sentida de suyo, y assi lo que es mas de alauar, y tener en mucho, que jamas à dado dolor a persona, aquien se aya puesto, ni calor, ni inflamacion, ni otra molestia, de las que con el otro caustico hazia, como calentura, fluxo de sangre, que á muchos à quitado la vida sin la poder remediar. En resolucion, se cura esta passion, sin q̃ ningun acidente põga estoruo en su obra, y esta la haze, sin q̃ se guarde cama, ni les obliga a guardar cosa de las que con el otro obligaua, de lo qual tẽgo muchos testigos, assi graues como gente mediana. y de la comun, que con verdad pueden testificar este negocio de mas de veynte y quatro años a esta parte, y esto ningun testimonio ay mejor, que la fama comun de los que sin passiõ hã tratado

Caustico blãdissimo

La facilidad de la cura.

este

este negocio. Esto presupuesto, sera bie declaremos lo q̃ tẽgo prometido del in uẽtor desta cura. Este fue averiguadamẽ te, vn mase Phelipe, cirujano del Cristia nissimo y inuictissimo Carlos. V. Em perador de Alemaña, Rey de las Espa ñas de buena memoria, de la manera q̃ fue, y la ocasion que se le ofrecio alcãçar esta misericordia de nuestro señor, no lo trato en este lugar, por que adelãte lo de claro, y de proposito, y alli digo, quando y por que, y como fue inuentada, y la o casiõ q̃ tuuo para ello: y lo digo de passa da, para q̃ no le quiten el onor q̃ merece y se le dẽ al Romano, q̃ fue su chozno en sabello, y por q̃ no se pierda la ordẽ q̃ en los demas libros he guardado. Sera bie q̃ para tratar deste ministerio de la ma nera q̃ tratamos para declarar los males de los riñones, y de vexiga (dezir de la A notomia de aq̃ste lugar). Para tratar este mal de Carũculas, q̃ se hazẽ en la via del pudẽdo, no es d̃ menos necessidad tratar

Mase felipe, Cirujano de Carlos quinto fue el inuẽtor desta cura.

Engaño de muchos.

Digitized by Google

dellas, qũe en el primero y segundo libro desta obra emos tratado, antes es mayor necessidad, por razon de ser de poco tiẽ po a esta parte descubierta, como bien a la larga lo tenemos tratado, por entender la fabrica del miembro donde se hazen, y por no proceder como algunos inorantes, y Idiotas sin fundamento, ni principio, mas de hablar y encarecer las cosas, y en gañar los pacientes, y esto cõ consejo de Medicos graues, de cuyos dañados y malicioſos pechos, y aun interesados procurã alauarlos, y ellos sesaben el porque: pero quien a Dios pierde la verguença, no es mucho la pierda a la gente. A nuestro señor suplico de su mano, ponga orden a tanta desuerguença y desorden, como al presente en estas y otras cosas passã. Cõ lo qual doy fin a este capitulo, para declarar la Anotomia.

Necessidad precissa, se entiẽda la Anotomia del miembro.

Herror grauissimo.

(.?.)

CAP.

Digitized by Google

CAP. Segundo. En el qual se trata, la Anotomia del pudendo y de la verga.

COSA es de grande admiracion la Anotomia y fabrica, de qualquiera particula del cuerpo humano, y bien parece obra del altisimo señor. Como Galeno nos lo muestra en muchos lugares, diziendo ser la mayor y admirable fabrica, ver quantas cosas nos componen, con quanto concierto, y lo mismo Platon, que no pudo mas encarecerlo, de llamarle Micocrosmo, que quiere dezir mundo menor, y Montaña le llamo republica cõcertada. Pues si miramos a Vesalio, es acabar de hechar el sello, a lo que todos los graues Anotomicos dixeron, como Realdo Columbo, Siluio, y basta contemplar el admirable artificio, con que cada partezilla se gouierna para venir a hazer sus obras, que cierto

Lib. de Anotomicis administrationibus. Et libr. de vsu part. Libr. antimeo. Lib de Anotomia. Al cuerpo humano, y Mõtañale llamo republica bien gouernada.

Admiracio del cõcierto de cada partezilla del cuerpo humano.

Digitized by Google

cierto no ay en parte que no se halla vn misterio, mirando su vso y officio, facultad, y obra. Lo qual claramente se vee en este miembro, de que queremos tratar (del qual sucintamente tratare) de su fabrica y historia, lo que cumpliere para mayor declaracion de la dotrina, q̃ queremos declarar. El pudendo del hombre es miembro necessario para la cõseruacion del genero humano, y para su principio, es menester tener memoria de lo que tratamos en la Anotomia dela vexiga, y su cuello, por que alli dexamos, y dimos fin della: a donde damos principio a la Anotomia del pudendo, y assi comẽçãdo desde dõde la dexamos para este lugar, como à propio, para aueriguacion de su disection. Passando pues el cuello de la vexiga, comiença luego la verga, que assi se llama lo que despues se sigue, que es el miembro genital, el qual se cõpone de dos cuerpos, de sustancia neruosa, por la parte de afuera, los quales son

El pudẽdo es miẽbro necessario.

Comiença la Anotomia.

Digitized by Google

son esponjosos. Cuya composicion ningun medio tiene, y estos llenandose de espiritus flatuosos, se hinchan y erigen, parandose tiesos, hasta que los mismos espiritus, se acauan de resoluer, y resueltos, se bueluen a su natural cõpostura, la qual facultad no tiene otro miẽbro de nro cuerpo. Estos ni son nieruos, ni arterias, ni venas, ni musculos, ni cuerdas, ni tẽdones, ni gueso, sõ llanos, y lisos por la parte de adẽtro, y por la parte de afuera son lisos y redondos (cuyo naciemiẽto es differẽte: por q̃ el corpezuelo nace y toma su principio de la parte derecha del gueso Pecten, vn poco mas abaxo, que comiença á apartarse de otro lado, y se va ensanchando enel lado izquierdo, hasta venir à juntarse con su cõpañero, y el otro de la parte izquierda del mismo gueso Pecten, por la misma manera va ensanchandose, hasta jũtarse assi mismo con su compañero, caminãdo juntos hasta la pũta del mismo pudendo

La causa dela erection del miembro.

De donde nacen los cuerpos dichos.

Digitized by Google

pudendo, que hazen lo que se llama cabeça ò valano, y en medio destos dos cuerpos, se continua la via ò caño donde se haze esta enfermedad de que tratamos, que fue fabricado como conduto, por donde passasse la vrina, quando salie se dela vexiga, y para que passe la simiẽte enel acto venereo, para la generacion la: qual simiente sale de dos corpeçuelos esponxosos, a donde diximos se perficionaua. Esto dicho, digo que este miẽbro se compone de quatro musculos, los quales nacen de la parte de delante, del musculo del sieso, de la misma manera que se juntan los que vã del gueso del pecho al yoide, estando el vno aparde el otro, y jũtanse por los lados de adẽtro, subiẽdo hazia adelante, donde la canal de la vrina rebuelue hazia arriba, y alli se injierẽ en la parte de abaxo, de los dos cuerpos que emos dicho a los lados del caño, apartandose el vno del otro, abraçandose con el caño, como vnos dedos cõ otros.

Como se viene a formar el caño donde se hazẽ las carũculas.

El vso del caño.

Composicio del pudendo.

Los

los otros dos musculos nacen y tomã su principio, cada vno de su lado, del gueso de la anca, mas baxo de los dos cuerpos que diximos que componian la verga, y son de su principio carnosos, suben hasta enxerirse enel cuerpo de la verga en su lado, el derecho, enel derecho, y el izquierdo, enel izquierdo. El vso destos murezillos es dar sentido y mouimiento á este miembro para que á nuestra voluntad se mueua naturalmẽte con la misma inclinacion natural de la verga, por los dos primeros musculos, y ayudã particularmente à espeler la vrina, y la simiẽte, abriendose como se abren los dedos, la canal por donde salen, la vrina, y simiẽte, en vn doblez que alli haze la verga. Y a la verdad esta auertura es mas necessaria, para que la simiente salga mas libremente, y con mas fuerça, sin que se detẽga por alguna manera, y para que salga derecha, como sale el agua de vna xeringa por que si enel camino se detuuiesse,

Nacimiẽto delos otros dos musculos.

Galen⁹ de motu musculorũ, et de Anatomicis administrationibus.

El vso de la canal vrinaria.

se

se le enfriarian los espiritus, y no podria llegar dõde es menester para el officio de la generacion, por la qual razon no se podria engẽdrar, y esta es la causa, por que los que padecẽ carnosidades no engendran, como comunmente lo vemos por que como esta la via ocupada cõ las caruculas, no sale ni puede salir la simiẽte con el impetu necessario, y assi no puede hazer effeto, lo que naturalmente se pretende, y aliende de los dos cuerpos dichos, y de los quatro musculos se compone este miembro de venas, nieruos, y arterias, y de la membrana carnosa, y de los dos cueros. Cõuiene à saber ẽl noverdadero, y del verdadero. El caño de la verga, nace y toma su principio, de donde diximos se juntauan, y nacian los dos cuerpos, q̃ es el que se llama Perineo, que principiã desde el sieso hasta los dos testiculos q̃ se haze vna manera de raya. q̃ diuide el vno del otro, a lo qual algunos llaman torillo, y este caño camina entre el

La razon porque los que padecen carnosidades, no pueden engendrar.

Tambiẽ se compone el padezado de mẽbrana carnosa.

Digitized by Google

el vn cabo, y el otro, hasta llegar a la cabeça de la verga, que es el valano, por dõde se vrina. Estos dos cuerpos son largos, y de vna misma sustãcia neruosa, y son semejantes a vn junco, son colorados, y muy duros, y dentro es su color negra y esponjosa, à manera de hongo, y llena de sangre gruesa y negra: esta entretegido de vnas venillas como red, y tienẽ los dichos cuerpos vnas ataduras neruosas, que atan los dos cuerpos cõ las ternillas del gueso Pecten, por la parte delantera, y q̃ vã redondos, y acauã pũtiagudos. Estos son los q̃ cõstituye el valano, ó la glãde, q̃ assi se llama, y q̃da la canal vrinaria en medio, en el qual lugar repara la simiẽte, causando grande deleyte, miẽtras esta en vna como arca ò receptaculo, dõde se detiene, y haze represa, y por esta razon los que padecen purgacion por el caño de materia, ó fluxo de simiente, ó ardor de vrina, o alguna espurgacion de materias gruesas ò saladas, sienten mas

Como se forma el valano, q̃ es la cabeça dela verga.

Por que se sienteeldolor en los affectos y daños dela via del pudẽdo. mas y mas presos: nel valano, que es la cabeça de la verga.

Digitized by Google

mas presto en esta parte el dolor, y mas agudo que en todo el miembro, y alli ay mayor escoçor, por ser la parte mas neruosa, y por esso mas sensible, y por que qualquiera cosa que se espele haze alli mas represa, y por la misma razon es la primera parte que se vlcera y deslarda, y escoria, y luego la via que esta desde el sieso hasta los testiculos, por la via que tenemos dicho llamarse torillo: y esto es por la misma razon que tenemos dicho en lo demas, y nos muestra la esperiencia, que quando ay las dichas causas, y espurgaciones en esta parte, se siẽte luego mas dolor, y se siente mas presto el escoçor y sentimiento, y si la verga se leuanta, alli ay mayor sentimiẽto que en otra parte del pudendo, aunque esto es por razon del pliegue en esta parte, y por razõ de estar mas baxa se detiene alli la materia o la simiente, ó qualquier cosa que se espurgue delas dichas, y si viene con grã de acrimonia, como se detiene alli, se de

Todo esto es de Vesalio, y Paro lo Stefano.

suella,

suella, haziendo llaguillas, ò si acaso el paciente hiziere algun exceso, ó fuerça de masiada, luego sobreuiene fluxo de sangre, de vna vena grandezilla que por alli passa. Los dos cuerpos que diximos están cubiertos de dos membranas ò telas. La vna se engendra y trae su principio dela mẽbrana carnosa. Y la otra del pellejo, ò cuero del mismo pudendo. La tela q̃ nace de la membrana carnosa, tiene por officio juntar los dos cuerpos dichos cõ el pellejo, sin tener en medio gordura ni otra cosa. Y la otra tela q̃ diximos engendrarse del cuero del mismo pudẽdo, es su officio cobijar todo el miẽbro. Lo qual declarado, es justo digamos de dos nieruos, y dos venas, y dos arterias notables deste lugar. Con lo qual plaziẽdo à nuestro señor, daremos fin a la Anotomia del, y juntamente al capitulo q̃ prometimos hazer deste miẽbro, q̃ es de tanta importancia para poder el artifice sacar en blanco lo q̃ se pretende, q̃ es curar

Tiene vna vena grãdezilla.

El officio del pellejo q̃ nace de la membrana carnosa.

Digitized by Google

Quanta necesidad ay de saber la Anotomia del pudendo.

las caruncúlas ò callos, que sucedẽ á este lugar, de lo q̃ agora tratamos, q̃ se puede hazer mal, sin tener noticia dela fabrica y cõposicion del, componese venas y arterias, y la mayor de las venas, es la q̃ diximos venir por la canal que se llama torillo, que es entre el sieso y la bolsa. Esta es algo grande, y passa pegada al gueso Pecten, y trae su origen y nacimiento dela vena Caua, de dõde se diuide para las venas que van a los muslos, desde encima del gueso Sacro, y desta salen otros muchos ramillos de venas, q̃ se van enxiriẽdo en todo el miẽbro, y assi mismo viene vna arteria algo grande, que trae su principio de la arteria Magna, y esta viene por el mismo camino, que diximos venir la vena grande, y llega al valano, dela qual salen muchos ramillos de arterias, que assi mismo se inxiere enel mismo miembro, y de aqui prouiene, que quando se comiença à perder, ó se corta, suelen suceder fluxos de sangre grandes,

La mayor vena que viene á este lugar, toma su principio dela vena Caua.

Otra arteria notable dessle lugar, viene de la arteria magna.

Digitized by Google

grandes, que ponen en aprieto al paciente, y en cuydado al Medico que lo cura: por ser fluxo, no solo de vena, pero de arteria, que con mas dificultad se proyue, y es de mayor peligro quando viene. Tiene este miembro muchos nieruos, que toman su principio de la vltima conjugacion, del espondil postrero, ò vertebra, que viene á estar encima del gueso Sacro. Los dos cuerpos q̃ tenemos dicho, estan cubiertos por dẽtro de vna pelicula, que con pequeña ocasion se deslarda y desuella, y escueze luego en saliendo la vrina, aunque no tenga destemplança. Este que diximos llamarse valano, se cubre con vn cuero para su defensa, que vulgarmente le llamamos capullo, el qual es compuesto de venillas, y arterias, estatuydo para guarda y amparo del valano, y por ser parte sensibliſsima, y tenue, aunque por pequeña ocasion, y se pierde y se corta, como lo vemos muchas

Porque razon à este lugar suceden en las cortaduras muchos fluxos de sangre.

Esta el pudendo lleno de nieruos que toman su principio de la vltima cõjugacion de los nieruos

El vso del capullo.

Digitized by Google

vezes. Es pues este pudendo miembro, esprematico, ó parte siminal, q̃ si se pierde, jamas se cobra. Esto es de Hippocrates en muchos lugares. Y es de Galeno y de Auicena, y de todos los medicos vniuersalmente, y de los Anotomicos, como de Vesalio, de Carolo Stefano, Realdo Columbo, Baluerde, Montaña, Siluio, y toda la composicion dicha, sacada destos graues Anotomicos, y de todos los mas graues Medicos. Y con este doy fin a la disection deste lugar, que no tiene menor artificio, ni es menos necessaria q̃ lo q̃emos tratado de essotros miẽbros. Y plaziẽdo à nuestro señor, prometo de sacar mi Anotomia, q̃ de todo el cuerpo humano tengo compuesta, dõde procederé mas a la larga, sin dexar cosa que à este negocio toque sin declarar, y por esso he procedido con tanta breuedad, remitiendome a lo demas, quãdo tratare de la vniuersal disection de nuestro cuerpo.

Lib. 1. Aphorismo. textu. 88. Arte medicinalis. & libris de Anotomicis administrationibus.

CAP.

Digitized by Google

CAP. Tercero. En el qual se trata mas a la larga, del inuentor desta enfermedad, y quando fue conocida, y su cura inuentada, y la ocasion de hallarse.

POR ser esta enfermedad nueuamente conocida, y cõ tanta admiracio descubierta, que cierto parece cosa de milagro. No me contente sin tratar muy ala larga, la ocasiõ que se tuuo en descubrirla, y quien fue á quien nuestro Señor hizo tanta y tan señalada merced, que à tantos á dado vida, y librado de tantas aficiones y trabajos, y assi pienso tratar. Lo primero, si los antiguos Medicos trataron desta enfermedad, y si la conocieron, y como se descubrio su essencia, y su cura, y quando se tuuo notocia de su principio. A lo primero

Duda los antiguos conocieron esta enfermedad.

Digitized by Google

ro si los antiguos la conocieron, y si trataron della. He puesto mucho trabajo y diligencia, para aueriguar este negocio, y verdaderamẽte no he hallado en Hippocrates, ni en Galeno, ni en otro autor antiguo, donde se aya tratado desta enfermedad, ni en los Arabes, hallo quien lo aya soñado, ni como he dicho de los modernos pocos, y tan cortamente, que à sido mas confusion, que dotrina todo lo q̃ deste ministerio han escrito. Biẽ es verdad, que Galeno (si tomamos su sentencia) en algũ lugar parece auerlo querido sentir, aunque sin claridad, mas de dezir que en la via de la vrina se hazia alguna escrecencia, sin declarar ser carne, mas de passar sucintamẽte por ello, passando por las causas de la supression de vrina, y Auicena lo quiere sẽtir, pero en resolució no hizierõ reflexion en ello, si no de passada, y finalmẽte es aueriguado ninguno de los antiguos auerlo tratado, ni tocarõ causas ni señales, ni cosa q̃ nos pudiesse

No la conocieron los antiguos.

Li. 1. de locis affectis

Capite de supresione vrinæ.

pudiesse dar principio ni medio, ni fin á tal cura, siendo de tanta necessidad como esta dicho, y de tanta vtilidad a la republica, y assi puedo dezir libremente, que ninguno de los autores antiguos jamas lo trataron, y de los modernos, es vno Amato Lusitano: pero lo que trato fue sucintamente, sin poder del entender cosa que nos haga à proposito para nuestro fin, y lo dixo arto con mejor Latin, que dotrina ni orden, el qual en vna centuria trae que el Dotor Alderete, que fue despues Catredatico de prima en Salamanca, fue el primero que trato esta cura, y el inuentor della, y que por el se tenia noticia deste mal. Y hablando con perdon de su autoridad fue engañado, por que toda la escuela de medicina, sabe claramente lo cõtrario, y quando no se pudiera aueriguar, de su mala manera de proceder, se vera no tener razõ en lodicho, por q̃ habla deste mal sin fundamẽto, y

Amato Lusitano, Portugues trato poco dello.

Herror confusion de Amato Lusitano.

Engaño de Amato Lusitano.

Digitized by Google

mueſtra no entenderlo, ni por ſu poca methodo enſeñarlo. Bien pudiera alargarme cõtra el dotiſsimo Amato: pero para ſu cõfuſsion baſta ſer verdad tã notoria, ni auerlo Alderete começado, ni aun entẽdido, pero por que no toca eſto à nueſtro propoſito, baſta torcar, lo q̃ no faltara otro que quiera, con mayor rigor reprehendelle, y manifeſtar ſu inorancia. Otro autor graue eſcriuio deſta materia, cuya dotrina es buena, y procede con buen termino y fundamento. Es Laguna Medico, Eſpañol dotiſsimo, natural de la ciudad de Segouia, exercitado en medicinas ſimples, que eſcriuio ſobre Dioſcorides Herbario, criado en la corte Romana: pero vſo de tanta breuedad en vn librillo que hizo de Eſtirpandis Carunculis, que no puede entenderſe del coſa, que baſte à poder curar eſte mal, y lo trata como hombre que nunca lo vſo ni pratico, mas de ſolamẽte auerlo oydo dezir, por que claro ſe entiende

Eſcriuio dello el doctor Laguna.

auer

auer sido de oyrlo solamente, y por esso no me hinche el ojo: por que para cosa tan graue y necessaria, se auia de entender el que quisiere tratar deste negocio, que de tantas y tan differẽtes causas suele engendrarse, y por esso digo. Que aquello para hombre que este proueeto, cumplemas, que para começar á deprẽder de su dotrina, y ansi para começar en Amato: ni en Laguna no ay q̃ aprender, aũque ay vn capitulo en nuestro vulgar castellano, que abre el camino, para saber quien fue el inuentor deste ministerio. Otros escriuieron de las caruncu las en Latin, con mas breuedad de la que se requiere para este daño, sin inuencion ni artificio, entre los quales fue Michael Angelo Blondo: pero todo es vna misma cosa, y por esto he tomado este trabajo, en el qual se hallarã recopiladas cosas nueuas, y principio para saber curar y preseruar este mal, y desta dotrina se entendera la vtilidad que viene a la re

Michae Angelo Blondo escriuio desto.

Digitized by Google

pública en saberse de rayz, y curarse como se tiene de curar, y como á de tocarse, y aplicarse el remedio, tiniendo atención a la grauedad del daño, al tiempo, a la complexion, a la edad que tãto se requiere, y assi se entendera la variedad, y differencia de las carunculas, por que en los tratados dichos, todo se camina por vn camino, y à todos se calçaua con vn çapato, cosa proyuida en buena medicina. Y assi ay vno en esta corte, que apenas sabe leer, y seruia enella, y cura a todos cõ vn remedio. Hallaranse remedios marauillosos en este tratado, y secretos descubiertos dellos, adquiridos con mi diligẽcia de otros autores: dellos de mi propia inuẽciõ, de muchos años á esta parte, cõ larga esperiẽcia cõprouados: es tratado necessario, y vergel de muchas yeruas, y de salutiferas plantas, y cõ esto cõcluyo, el primero pũto prometido cerca. A del otro, de saber como y quãdo, y por quiẽ fue descubierta esta cura, y en este negocio lo q̃ se tiene sabido, y es cierto por au

Variedad nosidades

Como y quando se descubrio la cura de sta enfermedad.

Digitized by Google

tenticos testigos fue vn grãde cirujano, llamado mase Phelipe del inuictissimo Rey d̃ España, y Emperador Carlos. V. de buena memoria, estando en Alemaña siruiẽdo a su Magestad, en el dicho officio de cirujano. Este pues padecia esta enfermedad, y era tã mal tratado della, q̃ cada dia le traya al pũto d̃ la muerte, y como hõbre perseguido deste mal, y de agudo entẽdimiẽto, como à quiẽ tanto le tocaua el alcãçar y buscar remedio para este daño, la noche y el dia reboluia entresi, como podria quitarse tal torméto, sin poder entẽder vna enfermedad q̃ tãto le lastimaua, y tã disgustado le traya, y afligido, q̃ muchas vezes se le suprimia la vrina, y como andaua buscãdo la causa de la supresiõ, y estando satisfecho q̃ no era piedra, por auerse tocado de peritos artifices: q̃ auiẽdo hecho remedios para hechallas, jamas las auia espelido, vino à dar por el toq̃, q̃ el impedimẽto era à manera de carnezilla, ò berruga, y de buscar

Quien le descubrio fue mase Phelipe, cirujano del Emperador Carlos quinto.

Como por el roque, en si concibe ser carne.

Digitized by Google

buſcar medicina, q̃ ſi lo fueſſe la comieſſe, y pareciole que cõ ninguna coſa mas ſeguramente podra hazerſe, hizo vna candelilla de cera delgada con ſu pauilo adereçada, de manera que no ſe pudieſſe quebrar, pero que pudidieſſe doblarſe, y ponerſe en la miſma figura que la via de la vrina, y poner a la redonda de lla vn medicamẽto, q̃ es comedor de carne, q̃ es cauſtico ó cauterio potẽcial, y cõ eſto començó la cura. Pero para q̃ pudieſſe hazer mejor, determino vſar medicamentos que ablãdaſen toda aquella parte, haziendolo a la manera de fomentaciõ, como en ſu lugar propio lo diremos a la larga, con ſu diſcrecion y buena induſtria y neceſſidad que haze maeſtros, ſalio con ſu intencion, aunque el cauſtico de que vſo era fuerte, y muy caliente que a los principios ſucedian iflamaciones, y aun mortificaciones, y otros acidẽtes peligroſos, y por eſſo, y algunos ſucesſos no dichoſos. La cura era en aquel tiẽ

Como buſcaua cãdela el cauſtico.

Porq̃ era al principio temida eſta cura.

po

Digitized by Google

po temida, pero en esta Era le tenemos ya el causticotan manso, q̃ sin hazer dolor ni pesadũbre haze la obra, de manera q̃ no parece q̃ es de prouecho, y por q̃ en su lugar tengo de tratar deste medicamento, no ay para que aqui nos estendamos tanto, al fin como inuẽtor y primer descubridor desta cura, al buen mase Phelipe se le deuẽ dar las gracias y onor della. Este principio de cura fue en Alemaña, y entonces padecia esta enfermedad el Almirante de Napoles, y se puso en cura, y se aliuio grãdemente del mal, al qual yo cure despues en esta corte. Estaua siruiẽdo de praticãte al mase Phelipe vn mancebo voticario natural de Roma, y tomo el secreto, y boluiose à Roma, à donde començo a vsar dela cura, y fue recebida con grande aplauso, y contẽto vniuersal de toda la ciudad, dõde no solo gano mucho dinero, pero mucha fama, dandose assi solo la gloria deste negocio que lo pudo hazer, por que

Mase Phelipe, fue el que merece la gloria desta cura.

Vn diciplo de mase Phelipe se hurto el secreto, y se fue a Roma.

jamas

jamas tal se auia visto en Roma. En este tiempo estaua con el vn mancebo portugues boticario, llamado Alfõso Diaz, que despues se llamo el Dotor Romano y tuuo tal astucia y maña, que cogio el orden, y la manera de la cura, y el secreto, y sin parar mas en Roma se vino à España, â Valladolid, que la corte de su Mageſtad estaua alli, donde dio à entender la enfermedad, y la cura della, y estauan alli los procuradores del Reyno, juntos en cortes, y vista la nouedad, y pareciendoles cosa vtilisima ala republica, se determino darle vn salario notable, para q̃ anduuiesse las principales ciudades, y enseñase el ordẽ y modo de curar, y descubriesse el secreto alos cirujanos, para q̃ se socorriesse las necessidades, que á cerca deste caso sobreueniã, y este traya ya algo adelgaçado el negocio, y mas puesto en razõ. Llego à Valladolid el año d̃ mil y quiniẽtos, y cinquẽta y dos, y começo à curar cõ la nueua inuẽciõ, con aprouacion

A España truxo esta cura el Dotor Romano Boticario.

cion delos Medicos,q̃ para esto dierõ su decreto,y curo a muchos,aunq̃ en la manera de cura,alguna violencia,y no con tanta delicadeça,como de presente se haze:y assi despues de algunos dias, comẽço á partirse para el Reyno,y mostrandolo en algunas ciudades en particular á muchos cirujanos,de lo qual al presente à quedado poco fruto, por que a la verdad lo saben pocos, ò ninguno, ò ya sea por la poca curiosidad deste tiẽpo,ò dela poca estima del:y a la verdad se le puede imputar alguna culpa al Reyno, por no criar otro,que en la misma hõrra,y cõ el mismo prouecho sea remunerado, para que no se pierda cosa tan necessaria a la republica: ninguno ay que con tanta claridad y verdad pueda declarar esto,como aquien hã acudido muchos trabajados deste mal,q̃ mediãte la misericordia diuina,he remediado muchos dste mal:y por esto se deue remediar cõ cuydado,y suplico al reyno lo mire,y remedie,y no dexe

El Dotor Romano enduo enseñãdo el modo dela cura,y el secreto por el Reyno.

Siempre el reyno auia de escoger otro, que enseñase essa cura.

El Reyno tenga cuydado no se pierda esta cura.

Digitized by Google

dixe perder, sino escoger persona, q̃ sea tal el que recibiere, que no vaya por passion, antes no se informen de hombres interesados, que solo en ello procuran su particular. Agora abra ocasion salida esta obra en publico, que con ella saldran con este intento, deprendiendo dela dotrina, y exercitando con tales principios. La cura de la qual la esperiẽcia los hara maestros, y yra adelante esta obra, despues de los dichos que han vsado: a auido otros q̃ han querido meter las manos en este negocio, que como lo hizieró sin fundamẽto cayeron. Y cõ esto doy fin ami promesa, solo encargo mucho, se huya de charlatanes, q̃ solo tienẽ la obra en la lengua, y enel atreuimiento, y como son estrãgeros, y hablã cerrado, parece q̃ dizẽ algo, y de do diere: delos quales no faltan en esta corte, y no sõ de los menos saborecidos, engañã do publicamẽte, y haziẽdo carnosidades todo lo q̃ topã, lo qual tratare mas largo.

Quanto se deua huyr de charlatanes: à cõ se,o.

CAP.

Digitized by Google

¶ CAP. Quarto. Enel qual se trata, que cosa sea carnosidad o callo.

PARA que con mayor claridad y destincion procedamos en este tratado, es justo y aun necessario, aueriguar que cosa sea carnosidad y callo (que es de lo que al presente tratamos) por que procederiamos à escuras, sino supiessemos primero q̃ fuessen, y seria cõfussiõ, y no careceriamos de culpa, á cerca delos doctos y curiosos, y pareceria cosa de charlatanes, traer los remedios, sin declarar que cosa sea el mal, y como, y de quãtas maneras puede suceder, y en q̃ genero de enfermedad le podamos poner, si es en mala cõposiciõ, ò en mala complexion, ò en solucion de continuidad, para que con mas fundamẽto proecda, à cerca de lo primero q̃ cosa sea

Que cosa es carnosidad, en la canal del pudendo.

carnosidad. Digo que es vna escrecẽcia de carne, mas de lo que segũ naturaleza en vna parte se requiere, y puniẽdo vn claro exemplo, para que mejor se pueda entender. Es como quando ay vna herida, en la qual naturaleza comiença â encarnar, y crece tanto, q̃ solemos vsar del alumbre quemado, para que coma aquella carne superflua, aquello se llama escrecẽcia de carne, que es de lo que tratamos: pero esto à de ser en la canal de la verga, instituyda de naturaleza para la espulsion de vrina, porq̃ como suele alguna vez desollarse, viene a crecer tanto la carne, que atapa la canal, y causa la supresion de la vrina, q̃ suele acabar à alguno miserablemente. Esta es carnosidad que tan temida es, y con tanta razon vniuersalmente: y esta escrecencia suele venir en qualquiera parte de la verga, assi al principio, como al medio, y al fin, y en lo que llama torillo, y esta parte (como todos los Anotomicos dizẽ) es mas carnosa,

Exemplo de la carnosidad.

Vienen en qualquiera parte dela verga.

Digitized by Google

nosa, y por la mayor parte en ella crece la carne, y esto las mas vezes suele ser por descuydo dl paciẽte, y otras por descuydo del artifice, en no atajar la causa con presteza, ó por no entender el daño y por el enfermo no llamar a los principios artifice que ponga remedio no vaya creciendo, y estas dos cosas vemos costar la vidá á muchos, como si el enfermo llama à hombre imperito, dize q̃ no es nada, como ve que torna à yrinar, asegura al paciente, diziendo se este quedo, que no tiene para que ponerse en cura, y en esto acontece hazerle tanta ofensa, q̃ viene à perder la vida, y quãdo quiere remediarlo, es passada la ocasiõ del remedio, porque la carnosidad se viene à endurecer de manera que se haze vn callo duro incurable, y quando alguna vez se cura, es con gran dificultad, y peligro del enfermo, y con grande infamia del Medico que cura la dicha enfermedad, por que como esta carne crez-

Viene por descuydo del artifice, y otras por descuydo del enfermo.

Callo es vna carnosidad endurecida.

Digitized by Google

ca, se tiene de estrechar la via y atapar, de manera que ponga enel dicho trabajo: de lo qual trataremos adelante, por que es hazer como tengo dicho, a los hombres esteriles, por las razones traydas. Esta carnosidad es en mala cõposicion, en la via difiere en mas y en menos, que es ser grãde ó pequeña, difieren en numero, que es vna ò muchas, por que acontece auer en la via vna y dos, y tres carnosidades, tambien en ser dura ó blanda, y en la cantidad, y suele ser con llaga, ò sin ella: y estando la carnosidad dura, si fuere con llaga sera callosa, q̃ en la parte de afuera se cura con grã dificultad, la blanda suele ser à manera de hongo, y es mollija, y esponjosa, y alguna vez toma toda la canal del pudẽdo, desde el principio hasta el cabo, otras vezes se haze como verruga pẽsil, ò tras vezes se halla enel cuello dla vexiga. Esto dicho es menester entẽdamos, como se puede alcaçar à dõde esta. La qual para

En que genero de enfermedad se pone la carnosidad.

En que difieran las carnosidades.

A manera de verruga pensil, q̃ es carnezilla, q̃ cuelga.

para que sea como cũple, se ha de saber al tacto, que se haze con la Algalia, ò verga de plomo, ó candelilla, por que se hecha de ver el estoruo a la clara. Esto trata, trayendo las señales deste mal, por q̃ ay necessidad saber qual sea, y quanta, y en que lugar, si es dura ò blanda, por euitar confulsion en el conocimiẽto, pues tanto importa para poder saber aplicar el remedio, y vsar de la obra de manos, como cumple, y lo demas seria yr atiẽto y sin luz en la cura, y es cierto que he visto à algunos, que auiendose tentado, les han dicho que no tenian impedimẽto, el qual engaño se deue atribuyr, ò agrã de inorãcia, ò a malicia conocida, el por que, ò para que, nuestro Señor lo sabe el poderse engañar, solo tiene vna disculpa que es, ó ser en el principio, ò ser la caruncula blanda, y no impedir al toque passando libremente la candela, y como el artifice no tenia destreza, no entẽdio el daño, por no hallar en la via resistẽcia

Como se puede conocer, y cõ que.

Por q̃ no se cure el enfermo de embidia por no atreuerse.

Digitized by Google

y engañose por la poca esperiẽcia. Estas son las que diximos llamarse verrugas pensiles, y mollijas, y assi quedã engañados el Medico, y el enfermo, y la carnosidad, que podria curarse facilmente, venir à hazerse incurable, y por esto cumple, que en este caso esten auisados Medicos y artifice, y en concencia les requiero, que jamas estoruen al perito que haga lo que les pareciere, tiniendo del conceto, pues ven claro el daño, y los inconuinientes que dello se siguen cada dia, y esto me pueden creer, que he visto daños incõportables, de los quales podria dezir muchos por culpa de medicos: pero quiero dexar estas historias, por huyr prolixidad, y porque el tiempo las descubrira, viendo como se ve, que no curandose al principio la carũcula, de pura necessidad se ha de endurecer y durar, de manera que no ay que imaginar poder ser curada, y à cerca de lo que prometimos en este capitulo, que cosa era carnosidad,

Alguna vez por inorancia del artifice se haze incurable la caruncula

Quanto se deue mirar no se estorne el artifice perito.

Digitized by Google

sidad,lo he mostrado. Resta agora digamos en q̃ genero de enfermedad la tenemos de poner,para lo qual sabemos q̃ Gal.haze vna diuision,q̃ todas las enfermedades,se sujetan a tres generos deenfermedad, ó a mala cõplexion, ò a mala composicion,ó a solucion de cõtinuidad, y cada genero destos, tiene sujetas a si muchas enfermedades,y porq̃ las tẽgo declaradas en nro Compendio, el q̃ alli las quisiere ver recopiladas de Galeno,y Auicena,las hallara. Pero lo q̃ toca a nro proposito,digo q̃ la carnosidad, se deue colocar en mala composicion, q̃ es de quatro maneras. En numero, quantidad,figura,y en receptaculo,y en esto entra la canal, o la via, y esto basta dicho de camino para nuestro fin. Con lo qual acabo este capitulo,que quise ponelle aqui,porque no quede cosa por dezir delas que son necessarias para nuestro negocio,ni de que se pueda murmurar.

Lib. de differentijs morborũ. & In arte medicinali et libris de morbis curandis.

Lib. allegato.

Loco citato.

Como tengo dicho hazese en la via.

Digitized by Google

CAP. Quinto. En el qual se trata de las causas de la carnosidad, y del callo.

IMPORTANTE cosa es para esta passion, saber las causas de q̃ se engẽdrã las carnosidades. Para q̃ mejor procedamos en esta doctrina, y no perdamos el ordẽ q̃ hasta aqui se ha guardado, es menester saber, q̃ de dotrina de Galeno, de muchas maneras se haze la supresiõ de vrina. La vna, por que en la canal de la vrina, acontece hazerse apostema, que atapa todo el caño, como flemon, edema, cirro, ò erisipula. Al fin de los quatro humores, assi naturales como preternaturales, de la misma manera que acontece en las partes de afuera. La segunda causa de supressiõ de vrina, es atrauessarse alguna piedra en el caño, ò alguna cantidad de arenas, que atapan

Li. 2. de loc. affectis.

Suprimese la vrina, por hazerse en la via apostema.

Suprimese tambien la vrina, por atrauessarse en el caño piedra,

Digitized by Google

atapan la via vrinaria. La tercera es, por que la parte esta llena de flato y ventosi dad, aũque de Hippocrates en los Apho rismos alegados, dõde mostramos q̃ las caruncules, ò sangre, ò materias gruessas de la vexiga ò riñones, por su mucha dũ bre, prohiuẽ la vrina, atapando la via, co mo tambien de Galeno lo tenemos re ferido en los comentarios sobre los ale gados Aphorismos, y en otros lugares, y suele aliẽde d̃lo dicho suprimir se la vri na de otras cosas, para lo qual se requie re grande ayuda de la esperiencia el arti fice, por que acontece muchas vezes en trar la candela, y no percibiendolo bien con el tacto, pensar que eran carnosida des no entẽdiendo que la causa era las ma terias detenidas en la via, y por esso se suelen hazer mil desatinos cada dia, y es cierto que me à acontecido entrar la cã dela à este tiempo que esta la via atapada con lo dicho, y sacar vna flema a rebuel ta a la candelilla, de mas de dos varas de

Citatis Aphorismis

Cõmentaris Aphor. & lib. de locis affectis.

Aduertẽcia, en conocer las carnosidades.

Digitized by Google

Raro acõtecimiẽto

largo,a manera de hebra de tripa delgada, y este acaecimiento no ha sido vna vez,sino muchas,y otros en este ministerio.Espertissimos artifices me han certificado lo mismo:lo qual yo crey facilmẽte,por auerlo yo visto muchas vezes. He contado esto porque entiendan poderse engañar enel toque, quien no tuuiere esperiẽcia:pero delas que agora suceden mas,son las carnosidades,y destas es la q̃ al presente tratamos. Las quales si passando tiempo sin remediarse suelẽ hazerse tan duras como suela de çapato, y a esta llamamos callo,y dela otra manera que diximos suprimirse la vrina por ventosidad, nos lo ha mostrado la esperiencia,q̃ haziẽdo el toque con la cãdela en sacãdola,salir tras ella el flato yvẽtosidad,con vn sonido,q̃ los q̃ estauã presentes lo notarõ,y quedarõ espantados,yen saliẽdo el viẽto vrinar tã libremente,como sino tuuiera mal,alien de ẽlas maneras dichas de supresiõ devrina,ay otra q̃

Vẽtosidad suprime la vrina alguna vez.

es

es quando tiene el enfermo alguna hernia, assi intestinal, como cirual, q̃ es lo q̃ el vulgo llama quebradura, como haze grã cõpresiõ cõ el cuello d̃la vexiga: esta engaña brauamẽte a los q̃ tocã, inorãdo el principio q̃ cõprime, y q̃ la tal cõpresiõ se haze por la propinquidad q̃ ay en esta parte cõ el cuello dela vexiga, como por la Anotomia deste lugar lo tẽgo claramẽte mostrado. Y para esto cũple entender la cõpostura deste lugar, porq̃ no se puede caer en esto q̃ agora emos dhõ. Otra manera ay de supresion de vrina, quãdo alguna persona tiene dolor al vrinar, ò grãde escoçor, q̃ cõ el miedo se enflaquece la facultad espultriz, temiẽdo la acrimonia, se retiene de espeler, aũq̃ verdaderamente esta no se puede llamar supresiõ de vrina, sino temor del paciẽte, al picar dela vrina, ò por ardor, o espulsiõ d̃ materias acrimoniosas. He dicho esto para aduertir de todo: porq̃ los q̃ lo trataren entiẽdã todo lo que puede suceder,

Suele la hernia intestinal ser causa de supresion de vrina y la cirual.

Quãto importa saber Anotomia.

El miedo de vrinar auiẽdo grã dolor y escoçor, suele ser causa de supresion de vrina.

y no

y no se confundan de ver este negocio, pues es cosa á esta dotrina, aũque no aya sido nuestra intencion, sino tratar delas carnosidades, ó del callo que se haze en esta parte, y para que se proceda con mayor claridad, sera bien tratemos de las causas dellas, y para esto es menester saber, que de la misma manera que en las llagas esteriores, acontece crecer la carne mas de lo que es necessario: assi en la via del pudendo quãdo tiene alguna llaga creçe carnezilla, y es, que como por esta canal se toma passaje ordinario, de los esremẽtos d riñones y vexiga cõ dificultad y tarde, las llagas en tal lugar encorecen, y cõ la inmũdicia y acrimonia dela vrina se haze esta excrecẽcia de carne, que llega muchas vezes á ser de tanto peligro sino se remedia, crece tãbiẽ por vicio y malicia, adquirida en la misma via donde se haze, que por la causa que se viene á exulcerar, que es destemplança del lugar por ella viene à crecer de la manera

De modo crece la carne en la via, que en las llagas de afuera.

Otra causa de ese mal

Digitized by Google

manera que tenemos dicho, hasta hazer la enfermedad de que tratamos, y por q̃ me parece necessario declarar la causa por q̃ se viene á exulcerar esta via, pues la exulceracion es causa de crecer la carne. Esto suele ser, por que la sangre esta con gran destemplanza caliente, ò por que por aquella via se espurga la colera ardiente, y preternaturalizada, que trae consigo mas acrimonia y agudeça, de lo que puede sufrir la parte, y assi de pura necessidad se tiene de deslardar, y vlcerar, y por el cõsiguiẽte á crecer la carne (que es de lo que al presente se trata) y esto sucede por el ardor de vrina, como ya lo tratamos en su lugar propio, y alli declaramos que venia por espurgarse por esta canal flema salada, que trae consigo acrimonia y agudeza, y en el mismo tratado diximos estas y otras muchas causas de vlcerarse este camino, como en la espulsion de vna piedra algo mayor q̃ la capacidad de la via la puede espeler

Muestranse las causas de la exulceracion.

Otras mas causas se señalan de la exulceracion.

peler, y assi con la violencia que se pone para hechalla se desuella la via vrinaria, y suele acõtecer, por q̃ la piedra q̃ se viene espeliẽdo es aspera, y tiene pũtas, q̃ cõ su aspereza haze este effeto, y suele acõtecer por purgacion de materia q̃ sale escalentada, y tray acrimonia, y assi haze esta escoriacion, y esta es mas ordinaria causa deste mal, y como casi siẽpre estas materias salen destempladas, hazen este daño, y acarrean grande dolor y escoçor, y molestia al enfermo, desuellanse por esta via, es tierna (como tenemos dicho). La purgaciõ de materia suele acõtecer, ô por que se abrio alguna apostema en los riñones, ô por escalentamẽto dellos, ô por exercitar sin orden, y mucho el acto venereo, suelen destemplarse por demasiado exercicio sin tiempo, y al fin los riñones se destemplan de varias maneras, como diximos enel capitulo de inflamacion de riñones, alli tratamos estendidamente esto, y se podra ver en el

De lo qual tenemos biẽ a la larga tratado.

Enel capitulo de inflamacion se trato a la larga.

el por euitar prolixidad. Esta enfermedad acontece en el cuello de la vexiga, y á estas llagas les sobreuiene este crecimiẽto de carne, y otras vezes destas causas se haze llaga honda, y suzia, y corrosiua, como lo tengo dicho en el capitulo de la llaga de vexiga, y suele ser alguna vez peligrosa, y si corroyẽdo llegare a la vexiga, diximos que era mortal, y acontecen estos daños por descuydo del enfermo, q̃ no se pone en cura à tiẽpo, y lo dexa hasta que haze el remedio imposibilitado, ó por inorancia ò tibieza del Medico que cura este daño, y otra vez acontece, por que se aplican medicamentos mas fuertes de lo que el sujeto y parte piden, y sucede este mal, por que algunas vezes salen cantidad de arenillas, y se meten en los anfractos, y dobleces del cuello de la vexiga, y estas causas de exulceraciõ presupuestas, esta claro en tẽder como se engẽdra la carũcula, q̃ es poco apoco yr creciendo la carne en las llagas

A donde por la mayor parte acõtece en el cuello.

Suelen meterse avenas en los dobleces del cuello.

Digitized by Google

llagas de afuera, y que haziendose antigua se van endureciendo, hasta que viene à hazerse callo, como se haze vna llaga callosa, y dela misma manera suele suceder este mal a la espulsion de materias gruesas, mucilaginosas, q̃ para salir por su groseza hazen la misma escoriaciõ, y mas si tienen algo de saladas, y esto yo solo he dado en ello, que de la misma manera que suele salir en las palmas de las manos y de los pies, y en otras partes de nuestros cuerpos, y da disgusto y escoçor, molestia, assi se haze en la via de la vrina, y por esso suele escozer, y ser mal largo, y no dan en ello muchos Medicos sino que andã confusos. Vna vez diziẽdo que es piedra, otra q̃ es materias gruesas, otra que es llaga, y assi acuden à vno y à otro, y jamas hallan remedio que pueda aliuiar tanta passion, ni quitar tanta pesadumbre, sin entender el mal que haze tanto daño, haziẽdo gran escoçor en la via vrinaria, tãto que pone confusiõ a los

Como se engendra el callo.

Cosa nueua en este daño, y q̃ sucede muchas vezes.

Confusiõ de Medicos en la cura, por ignorar la causa.

Digitized by Google

a los mas doctos, penſando ſer piedra, ò llaga de vexiga. Suele venir eſte daño por cauſa de morbogalico, q̃ ſon bubas, y de cauſas primitiuas, como las de afuera, golpe, cayda, cuchillada, palo, y de todas las hermias, como ya lo tenemos dicho antes de agora, y es de mucho peligro, y ſucede de tener piedra en la vexiga: por que con el grande dolor haze de ſollar la parte, precediendo encenderſe, y gran eſcoçor, y ſe exulcera, y tras eſto crece la carne. Al fin todas las cauſas q̃ diximos de hazer llaga de vexiga: puedẽ hazer eſte mal en la via vrinaria. A lo qual (como tenemos muchas vezes dicho) ſucede el crecimiẽto de carne, que es la enfermedad de que vamos tratando. Bien ſe que no faltaran maldiciẽtes murmuradores, que me redarguiran de prolixo: pero podre facilmente diſculparme, cõ dezir, que el ſer coſa tã nueua y neceſſaria a la republica, y para q̃ mejor ſe ſepa, me alargo tãto en eſto. Otra

Tambiẽ el morbogalico ſuele ſer cauſa deſte mal.

Diſculpa de la prolixidad.

Digitized by Google

Por via de crisis acontece.

causa de que suele sobreuenir este daño, es por juyzio de otra enfermedad, q acontece juzgarse por la vrina, y como con gran incendio haze este effeto de de sollar la via, y tras ello se sigue esta passion, y aun suele inflamarse, que es gran inconuiniente, porque se abrasa la canal de la vrina, y algunas vezes es la cantidad de lo que se espele, tanta y tan cruel que viene á mortificar la parte, y aun las partes vezinas, como los testiculos, y à quitar la vida al enfermo, lo qual nos à mostrado la esperiencia. Y por abreuiar razones, este mal viene de todas las causas que suelen causar incendio inmoderado, que abrasando la vrina al tiempo del salir desuella la via, de manera que andando el tiempo se haze llaga, la qual sobreuiene crecer la carne, y suele ser causa desta enfermedad el coyto demasiado, y por comidas y beuidas calientes, como son vinos confiçionados con especias, de los quales se ha

De todas las cosas q̃ suelen causar incendio, viene este daño.

El exercicio y el coyto demasiadamente suele ser causa deste daño.

Digitized by Google

ha tratado en el capitulo del ardor de vrina donde trudiximos exemplo, en vino Hippocras, y Clarea, y lo que en vulgar llaman vino cozido, y es causa desta enfermedad la simiente delgada, y sutil, que se le va al paciente sin poderla retener, que es enfermedad que llamamos gonorrea, y en Latin se llama profluuium seminis, que siempre va saliendo enfermedad sordida, y enfadosa, assi en hõbres como en mugeres, porque tiene en si mordacidad, y acrimonia, y suele venir quando se detiene la simiente, por flaqueça de la facultad espultriz, que como no sale se corrompe, y corrompida, dize Galeno que haze acidẽtes, como quien à tomado veneno, assimismo retenciõ de camara haze este daño, suele venir de flaqueza de los cõpañones, y a los demasiadamẽte luxuriosos, q̃ cõ el deseo cõtino causa escalentamiẽto, y es cierto q̃ por la mayor parte es causa desta passion la gonorrea, como

La gonorrea, que es profluuio de simiẽte, es causa deste daño.

Le simiẽte detenida es causa.

Li. 6. de locis affectis

Dureza de vientre es causa.

De estirpãdis carunculis.

Laguna en vn tratadillo que hizo desta pasion, por que como en ella se halle la simiente corrompida, por que dura mucho, y cõ el vicio adquiere mala calidad, con el calor demasiado haze este mal, y yo he visto a vno tener la gonorrea mas de quatro años, y en este tiempo sobreuenirle carnosidad, haziendo primero la llaga y escoriacion en la canal: porq̃ es imposible, sino que en vna tan larga espulsion de simiente dexe de hazerse llaga, y tras la llaga viene este mal: acontece de auerse detenido la vrina mucho, que adquiere mala calidad, y se pudrece, y al espelerse con su acrimonia haze el dicho effeto, y en la vrina salen ramentos, que significa putrefaciõ en ella: y estos escrementos retenidos ayudan à el escalẽtamiẽto de la canal, y hazẽ este daño, y suele benir d̃ estar mucho en el lecho, escalentarse los riñones, y assi al vrinar viene á desollar la via, que lo mas desto se puede reduzir al ardor de vrina: pero

Historia deste daño

De estar vno mucho tiempo hechado en la cama de riñones.

Digitized by Google

pero por ser cosa tan necessaria, saber q̃ cosa es la gonorrea, y de quantas maneras acontece sera bien declarar, que es quando à vno se le va la simiente sin su voluntad, esto acõtece de dos maneras. La vna por muchedũbre de humores. Y la otra por malicia dellos, quando es por muchedumbre. La facultad retentriz no los puede retener, ni la cõcotriz cozer, y declina aquel camino, y va de contino saliendo, y es de manera el no poder la facultad retentriz detenello, q̃ el paciẽte se desmaya, y pierde la virtud, y llega á tanta flaqueza, que no es posible restaurarse. Y la otra que diximos ser por malicia delos humores, que con ella irrita y estimula à naturaleça, y la haze espeler, sin detenerlo, y viene este mal por ser los hõbres gulosos, y comedores demasiamente, que cargã la facultad, de manera que no puede hazer su officio, y esta se puede reduzir a la que diximos venir por replecion, tambien viene por

Que cosa es gonorrea, y de q̃ procede.

Tambiẽ la malicia de el humor, como la muchedũbre haze este daño.

Digitized by Google

retirarse vno del acto venereo, y hase de entender desta manera. Vn hombre es dado á mugeres, y apartase dellas, muda costumbre, y escalentandose viene este mal, y Hippocrates dize, q̃ mudarse vno a vn cuito distinto que el que tenia, es causa de enfermedad: pero si bien miramos esta causa, la podemos reduzir a la q̃ diximos de retẽcio̅ de la simiente: pero porque mas estendidamente nos alargamos en esto sirua de disculpa, las razones dadas en lo precedente, y por esto ay autores graues que aconsejan no ser saludable tanta abstinencia del coyto, sino q̃ el vso del cõuiene: pero fuera mejor acõsejar se tuuiere dieta, mas salud fuera, á cuerpo y alma, sin que se hiziesse á nuestro Señor ofensa, y tiniendo la abstinẽcia, enflaqueceria la virtud, y se quitaria el vigor para pecar mortalmente, remediando el daño, quitandose el apetito. Y assi dize Laguna, que para que la retencion de la simiente no dañe, el mejor remedio,

De retirarse del coyto quien le tema en costũbre.

Lib. 2. Aphorismo. textu. 9.

A los tales es buen consejo la dieta.

Li. de estirpandis caruncu is.

medio es comer poco, por q̃ no se engẽdren, y no engendrandose no se pudrecera, por que pudrecida haze graues accidentes, como lo tenemos traydo de Galeno, y muchas y peligrosas enfermedades, lo qual todo se proyuira, puniendo el cuerpo en concierto, y suele ser causa deste daño la mudança de tierra fria à region caliente, y de apretarse demasiado. Al fin todas las causas de inflamacion, y de ardor de riñones puedẽ hazer este daño de la manera que en sus propios capitulos tenemos tratado, que la destemplança exulcera el camino de la vrina y la vexiga, y vna vez exulcerada la via, luego sobreuiene crecer la carne, y desta manera haze supresion de vrina, y no poder la simiente espelerse, que es vna manera de impotencia, y quanto mas durare la carne, tanto sera mas dificultosa de curar, por q̃ se va endureciendo, y se haze callo q̃ en el processo del tiẽpo se haze incurable, y otras

Libr. 4. de locis affectis, & li. de semine.

La mudança del lugar suele ser causa.

Todas las causas de inflamacion, y ardor de vrina hazẽ este daño.

Quanto mas antigua la carnosidad, tanto es mas dificultosa su cura.

Digitized by Google

dificultades y trabajos sin remedio, como lo vemos cada dia. Vna sola cosa presupongo, ser imposible poderse hazer carnosidad, sin que primero se haga llaga, sino fuere acaso alguna verruga, q̃ suele hazerse en el mismo lugar (como tenemos referido) y la causa desta verruga es la misma que en las esteriores, humor grueso, melãcolico, de lo qual tratamos de proposito en nuestro cõpendio. Vna cosa me pueden redarguir en esta ocasion, y es. Que pues prometi tratar en este capitulo de las causas de la carnosidad, me he puesto à tratar mas a la larga de la causa de la exulceracion, a lo qual se puede responder facilmẽte. Que como la causa de la carnosidad, depende toda de la exulceracion, ò escoriaciõ deste lugar, sin la qual no se engendra. Por esso à sido à proposito tratar que sea la causa de la exulceracion, y con declarar esta, jũtamente se va declarando las causas de la carnosidad, que ami pareçer son todas vna

La mas se engendra carnosidad sin llaga, sino fuere verruga.

Declaradas las causas que pueden llagar quedan de

Digitized by Google

vna misma cosa. Cõ lo qual doy fin a las causas desta pasion, y por que para conocerse, es menester cuydado, tratare en otro capitulo de las señales della.

Curacion de las causas delas carũculas.

CAP. Sexto. En el qual se trata de las señales de la carnosidad, y y callo de la via de la vrina.

COSA sabida de todos es, que las enfermedades internas, que se puedẽ juzgar por vista de ojos, es menester conocerlas por señales propias de la enfermedad, como acontece en vna inflamacion del costado, que le conocemos por la fiebre, tos, seca, dolor pungitiuo, y dificultad de respiracion, que son señales que infaliblemente nos muestran esta inflamaciõ assi la presente enfermedad de carnosidad ò callo, sera biẽ se conozca por sus señales

Gal. en los libros de los cisa affectis nos lo enseña.

Exemplo.

Digitized by Google

señales, para q̃ conocida procedamos cõ mayor claridad en curarla, y para q̃ no nos engañemos, es menester hazer al enfermo las siguientes preguntas. El principio que tuuo el mal, y la ocasion del. Y esto quando precedio supression de vrina, y quando começo à sentir el estoruo, si se le quito la vrina de repẽte, ò si lo sintio de espacio, q̃ tãto à q̃ vrina, poco apoco ò muy delgado, si vrina sin dolor, ò con el, si precedio gonorrea, si precedio purgaciõ por el caño, ó escoçor, ò ardor de vrina, si vrina tuerto ò derecho, gota agota, ò en chorro, si vrina cõ pesadumbre ò sin ella. Y ay necessidad se sepa, si precedierõ algunas causas de las dichas. Hechas estas pregũtas, sera bien declaremos las señales por donde podamos conocer esta passiõ, las quales son las siguiẽtes. Que el q̃ la tiene, vrina cõ dificultad, ygrã trabajo, gota agota, y assi tarda en acabar d̃ vrinar, aũq̃ alguna vez ay escoçor por razon q̃ toda via esta la canal exulcerada,

Para auerriguar este daño, es necessario el Medico pregunte.

Señales de ste daño.

rada, y alguna vez vrina en chorro pero en dos chorritos delgados, vifurcados, por q̃ como intermedia la carũcula, y atapa la via no del todo, y esto haze las varillas delgadas, y esta señal nos muestra claro no ser muy adentro las carunculas sino cerca de la salida, por q̃ si fuesse adẽtro, tornaria à hazer chorro, y otra señal es. Que no puede arrojar la simiẽte al tiẽpo del coyto, y por esto los que padecen este mal, no engendran por tener impedido el passo, y no poder hechar la simiẽte, cõla fuerça necessaria, como ya lo tenemos tocado, y visto por esperiẽcia, q̃ muchos de diez y de doze años casados, q̃ padecian este mal, no auer engẽdrado, y en acabandose de curar, engendrar por auerles quitado el impedimento dela canal del pudẽdo, otra señal es. Que los que padecen este mal, jamas acaban de vrinar de vna vez, sino que quedan con gana. Vistas estas señales se colige dllas auer carnosidad, ó callo en la via

Quando ay complicacion de enfermedad.

Por razõ de carnosidad no engendran,

y proyue,

Tardanse mucho en vrinar.

Con que se averigua mejor, es el toque.

y proyue el engaño, es el toque y esperiencia con el, el qual se haze con candelilla, junco, plomo, ò Algalia, ó vsar de los tallos dichos, no auiendo otra cosa, y con estos instrumentos es menester la esperiencia del artifice, para saber conocer si es piedra ò materia gruessa, ò arena, inculcada en el caño, ó carnosidad, ò callosidad, que en esto suele auer confusion y engaño, y suele se hazer apostema en la via, y nacer vna y mas verrugas de las duras, y delas pensiles, que son esponjosas. Esto es pues lo que se requiere entender en este caso, y hecha auerigüacion, llegarse a la cura desta passion, la qual sino se remedia, es de tanto peligro como tenemos sinificado, y ay daño y grande inorancia de muchos y graues medicos, que sin consideracion alguna condenan el vso de la candelilla, siendo remedio embiado del cielo para tãta necessidad, que cierto considerado, no se qual otro nos pudiera venir de tanta importancia

Es menester la esperiencia para saber conocer el estorno

Abuso y crassa inorancia de Medicos, q̃ condenã el vso dela candelilla.

Digitized by Google

portãcia para esta passiõ, y estoruã à muchos, q̃ no se curẽ por el peligro de la cura, en loqual estã engañados, y quãdo uuiera algũ peligro (q̃ no ay imaginalle) ninguno puede ser mayor que este mal, porque no curando viene à matar con graues dolores, y con enfadosa vida, y desea da muerte, y tan miserable que se desesperan por momentos. Y assi digo a los Medicos lo que dixo Galeno. Que cada oficial trate de su oficio, sin meter la mano en el ageno, que nunca exercito ni entendio. Con lo qual Aristoteles dixo elegantemẽte, que cada vno se exercite en lo que sabe yà vsado, q̃ mal puede el carpintero, hazer candados ò llaues. Y pues esto cabe en razon, justo es no vaya contra ella, y el que fuere discreto tenga el remedio de la cãdelilla, por vnico, y por don del cielo, y no se atengan à que han visto mal suceso, por q̃ no se ha de atrebuyr el daño a la candela, sino al que vso mal della. Bueno es, que por que se ha visto

Ninguno ay en el vso dela cãdela.

Lib. 1. methodi, y Aristoteles, q̃ cada artista vse su arte, & Aristoteles, 1. Physicorum.

sto no vna sino muchas vezes morirse algunos con la purga, en el cuerpo se hura el vso della, por que vn Idiota, sin razon, sin esperiencia, ni destreza, haya hecho algun disparate con la candelilla, põga culpa ala candela, que à tantos á dado la vida, y para que los Medicos escarmiẽten, me parecio traer vna historia que haze á nuestro proposito, y es muy sabida en España, por ser en persona tan graue y señalada. Quel Prinpe Ruygomez de la excelente familia de los Siluas de Portugal, camarero del Christianissimo Rey Phelipe, segundo de España, hijo del inuictissimo Carlos Quinto, Emperador de Alemaña, padecia este mal, y mando llamarme, al qual visite, y de la relacion que medio, entendi que padecia carnosidad: pero para mayor satisfacion qui se tentarle con la candelilla, y halle la via delavrina tan llena decarnosidades, que le mostre la necesidad que tenia de curarse, por que sino se curaua podria

Historia del Principe Ruygomez.

Digitized by Google

podria algun dia, quiriendo no poder, el qual me dixo que luego lo queria hazer, mostrando gran voluntad de curarse, y como le vi determinado, me pareció, que yo rezien venido a la corte, y aun hombre tan principal, puesto enel ojo de toda España, y aun de todo el mũdo, que no seria bié atreuerme á curarle, sin consulta de los que le curauan, siendo tan doctos y celebres Medicos, le dixe los auisase para otro dia, para que el mal se consultase, y consultado, se aplicase el remedio que à tal passion conuenia, haziẽdo yo esto para mayor descargo, por ser Principe tan graue, y pareciendole bien lo que yo le auisaua: y acerca deste mal con tantas veras le aconsejaua, me dixo que era bien, y que a otro dia boluiese a tal ora para juntarme con los Medicos, y assi cõcertado me bolui a la ora cõcertada, y halle solos al Principe, y a la Princesa cõ determinaciõ, y medrosos por q̃ le auian los Medicos amenazado gran

Por embidia manifiesta, o por inorãcia.

gran peligro enel vſo de la candelilla, y diziendole que no tenia carnoſidad, le dexaron tã perſuadido con el miedo, q̃ me dixo no era ſu volũtad curarſe por entõces, y me declaro todo lo q̃ paſſaua, ſin dexar coſa que no me la cõtaſe, y los que ſe lo auian dicho. Fue pues paſſando el tiempo, y creciendo el daño, de manera que paſſaron diez años, deſpues que atormentado y engañado paſſo el triſte ſeñor, haſta que le puſſo en tanto aprieto, que ſe le ſuprimio la vrina, de manera que no tuuo orden de vrinar haſta el ſeptimo dia, que con lo que le auian menos preciado, que fue la cãdelilla, vrino gran cantidad, que ſi fuera al principio de la enfermedad (digo deſte inſulto de la ſupreſſion) pudiera ſer tener algun remedio: pero como la vrina eſtuuo tãtos dias detenida, introduxo en todo el cuerpo tã mala calidad, que luego le dio calẽtura graue, y moleſtos acidẽtes, haſta que murio. Pero vna coſa no quiero

La ſupreſsiõ de vrina, ſi dura, introduce mala calidad.

que

Digitized by Google

CAP. Octauo. Enel qual se trata de las tientas, y instrumentos que tenemos de vsar para este mal.

EN EL precedente capitulo tratamos de las señales q̃ nos declarauan este mal, y diximos, que la q̃ mas certidumbre nos ponia era el toque, por que mas facilmente se entendia que de otra suerte: por que aliẽde de mostrarnos el impedimento, que assi a los ojos era remedio para abrir el camino (que es lo que en esta enfermedad se pretende) con quitar el estoruo que impide el passo, de lo qual suele acõtecer la supressiõ de vrina, como lo tenemos declarado, y visto quanta necessidad ay de tocar. Para la dicha aueriguacion me parecio cosa iusta y conuenible en este lugar, tratar de los instrumentos que tene

El toque es el que nos muestra e ste mal mas cierto

Digitized by Google

Declarase la necessidad que ay de la auerigu̇acion, q̄ se tiene de hazer para el toque.

mos para ponerlo en execucion, y en este capitulo mostrare los instrumentos, para esteministerio necessarios: para poder aplicar las medicinas deste mal: pues sin instrumento con que administrarlo es impossible passar, por que aunque aya muchas enfermedades que puedan remediarse por naturaleza, como vna calentura, ò algun dolor, ó vn fluxo de viẽtre: pero la carnosidad es impossible, si no se aplica remedio para poderla estirpar y consumir, y esto à de ser por industria y administraciõ de medicamento causticо, lo qual no se puede aplicar sino con instrumento conuenible, y hecho apropossito para ello: por que sino se cõsume cada dia va creciendo y endureciẽdo, de manera que se haze callo, tan duro, que aun con vna nauaxa no se puede cortar, y por esso es menester luego estirparlo, y esto se ha de hazer con grã recato, por dos causas. La vna por q̄ no crezca. Y lo otro por q̄ no se endurezca, por que

Digitized by Google

que siendo en parte oscura y escondida tan sensible, se tiene de vsar de algũ medio que remedie lo vno y lo otro: por q̃ siendo canal, por dõde se espelen los escrementos que salen de los riñones, se haze con mayor dificultad el estirpar la carne, y estirpada cõ trabajo se puede encorecer, que es el toque de sanar este daño: por que como diremos enel capitulo de encorecer sin esta vltima intenciõ luego torna el daño, creciendo de nueuo la carne. He querido dezir esto: por que sin instrumento no puede aplicarse aqui remedio, sino fuere pegada la medicina à cosa que pueda entrar alla dentro con algun instrumento, y por ser cosa tan necessaria, sin la qual no se puede curar, sera bien tratemos de lòs instrumentos con que se pueda hazer, de los quales son muchos, la necessidad à inuentado algunos, y la humana industria, y assi traere todos los que hasta agora he podido hallar, y dire de

Es menester socorrer cõ breuedad à este mal porque no crezca, y porque no se endurezca.

Encomiendose en estremo el encorecer, por q̃ sino no sanan.

Quanta necessidad fue la candelilla.

Digitized by Google

todos, y pondre los que a mi parecer fueren de mas vtilidad, entre los quales algunos han vsado los tallos de las Maluas metiendolos por ay, de pura neceſſidad le apreto el mal. Otros ſe han aprouechado de los tallos de Peregil, de la miſma manera, y por la miſma ocaſió vſando dellos. Otros de tallos de Hinojo, y otros de otras yeruas. Y algunos hã vſado juncos delgados. Pero a mi parecer, ſino es por no poder mas, y hallarſe ſin remedio, ni dõde podelle auer han hecho eſto: por que de todos los q̃ tenemos dicho, ninguno ay que aprouecha, ni aun para tocarlo, ſino es el jũco, que algunas vezes aprouecha, y eſto para el toque no mas que para aplicar las medicinas. Tampoco el junco es bueno: pero la neceſſidad haze buſcar inuenciones, por auerſe hallado alguno tan neceſſitado que vſaſe deſtas tientas, y ſer cauſa tan liuiana la que ſuprimia la vrina, que en llegando con qualquiera coſa vrinaſe

Tallos de Maluas.

Tallos de Peregil.

Tallos de Hinojo.

Iunco delgado.

El iunco y los demas para el toque ſolo.

Digitized by Google

vrinase el paciente, y quedaria con aquella fe, y diria que con qualquier destos tallos sano, y de ay se tomaria asa, de dezir que era bueno. Y la razon de condenar estas tientas, es clara: por q̃ como en la via aya alguna resistencia, el no tener fuerça el instrumento le haria doblar, y ser de muy poco fruto, que en duras carnosidades no son nada, y en blandas aprouechan poco. Y claro se entiende, que las vnas y las otras han menester instrumento q̃ tenga alguna fuerça, por que de otra manera es viento pẽ sar aprouechar en carnosidad, y como alguno le fue en la feria conto della: y por ventura fue el remedio como el de la vieja que allego en el dia del juyzio, q̃ por ventura en aquel punto cobra naturaleza vigor, y puso todo el conato, y fuerça en espeler la vrina, y los dias passados, estuuo aqui vn Indiano en esta corte, el qual truxo vna inuencion que llamaua pajuelas, de cierta compostura que

La razon porque ninguna destas tientas dichas es buena.

Otro instrumento nueuo que en Indias se llama pajuela.

Digitized by Google

q̃ por parecerme cosa de poco fruto para este negocio no quise sabello, porque era cosa aspera, q̃ es lomas perjudicial para esta pasiõ, por razon de ser el lugar sẽsible, y jũtamẽte cõ la aspereza era cosa muy blanda, y cõ ella era imposible poder passar cosa q̃ tuuiesse qualquir estoruo, por blando q̃ fuesse: pero el vulgo como nouelero, comẽço á dezir del remedio marauillas, hasta q̃ el Principe Ruygomez le prouo, y le dio vn fluxo de sangre, q̃ le puso grande espãto, y desde entõces se començo á afloxar la fama q̃ tanto se auia adelãtado, que es lo q̃ dixo Plinio, q̃ ay algunos, q̃ aprenden con el peligro de los pacientes: y assi esta pajuela, escarmẽto à muchos y desengaño á todos en alaballe, quedãdo desengañado el vulgo, y cayo, como caera cosa tã violẽta, como en otros casos emos visto ser validissimos al principio, y despues caer sin q̃ mas se haga dellos quẽta. Y algunos de los q̃ este remedio subiã con sus propios

Lib. 16. capit. 15.

peligros

Digitized by Google

peligros eſperimentaron ſu obra, quedã do liſiados, y eſcarmentados dela inuen ciõ. Otro inſtrumento mas apropoſito vſamos, q̃ es vna verga de plomo, del tamaño y gordor de vna candelilla, y eſto es en caſo q̃ la carnoſidad tẽga mas reſiſtencia: pero el q̃ es mejor, q̃ todoaſsi en ſeguridad, como en propiadad es la candelilla, q̃ es don del cielo, q̃ nueſtro ſeñor embio para remedio principal deſte daño, y aſsi ſino fuere ofreciendoſe eſtrema neceſſidad no ſe tiene de vſar otro. El vſo dela cãdela, por eſſo á permanecido, y permanecera, como el mas vtil y comodo d̃ todos, y mas à de veynte y ocho años q̃ he vſado del en muchas neceſſidades, y jamas he venido al vſo dela Algalia, de la qual trato Gal. yaſsi acõſejo al artifice, q̃ aũq̃ ſe vaya cõ mas eſpacio no ſalga d̃ la cãdela, porq̃ vnos no ſon nada y otros perjudiciales, y curãſe todas eſſas inuẽciones y nouedades, ſino d̃ſte, q̃ la eſperiencia nos lo à moſtrado como

Tienta de plomo es vtiliſsima principalmente en caruncula dura.

El mejor inſtrumento de todos es la cãdelilla.

El vſo de la candela es el que à permanecido, y el mejor.

Lio. 1. delo ciſa ſectis

Digitized by Google

verdadero y cierto para esta obra, y por ser otro instrumẽto para el toque el Algalia le põgo aqui, cuya forma tẽgo declarada en el capitulo de piedra de vexiga, alli le podra ver el que quisiere, que yo no soy su amigo, por ser perjudicial como tengo sinificado, y assi en mas de veynte y ocho años, no le he vsado seys vezes. Ya pues emos traydo los instrumentos, solo nos resta declarèmos el tamaño que han de tener los que tenemos de vsar en este negocio. Esto nos enseña la esperiencia y anotomia desta parte, y hã de ser del tamaño de vn palmo, y dos dedos de largo: pero quiero aduertir que à de ser el palmo y mas del mismo enfermo que padece este mal, y con esto, y no menos se llegara a la vexiga: pero es bien que la cãdela sea de vn palmo y seys dedos, para que sobre fuera, q̃ poder doblar, y hazer la ligatura necessaria para esta passiõ, y vna cosa auiso, que las candelillas sean muy bien hechas, de manera

El Algaliaes instrumẽto fuerte, pero vnico.

El tamaño y longitud de las tientas y instrumentos.

Digitized by Google

nera que apenas se quiebrē, y para esto me parecio poner aqui la manera como se tienen de hazer, y es la siguiente. Tomar cera blāca vna libra, a la qual se añada onça y media de trementina, vna onça de Alquitira, y à de estar hecho el pauilo de hilo moreno delgado: pero fuerte y rezio, y poco apoco yrle cargādo dla cera, hasta dexarla cādela del grueſſo q̄ à de quedar, y esto se tiene de hazer de la misma manera que se cargan las candelas para alumbrarnos hasta el grueſſo q̄ conuiene. Otros hazen las cādelas muy diferentes, tomando vn esparto, y arrebueluenle vn hilo sutil encerado, y sobre esto como sobre el pauilo se arma la candela, y esta me parece sera buena para passar la carnosidad: porque aūque aya mayor resistencia, por su dureça la passara, seruira para el toque, y no para cargar la medicina en ella, y estas hā de ser del mismo largor y vna cosa quiero auisar, que suelen ser las carnosidades callo, y tā du-

El modo como se tienen de hazer las candelillas.

Otro modo de pauilo sobre q̄ se forgē las candelillas.

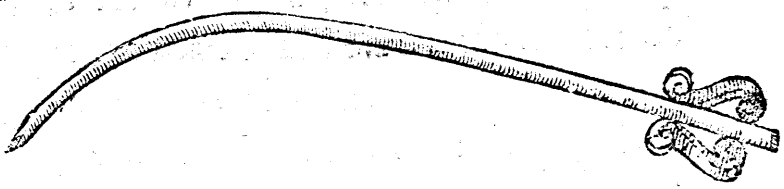
ro como suela de çapato, q̃ no es possible con candela de esparto poderlas romper ni passar, y que no tienen de porfiar, por que para la salud aprouechara muy poco, y sera el daño grande que hagan en el porfiar. Y para este caso andando cõfuso, y con mucho cuydado, buscãdo remedio, ô instrumento que fuesse para esto bastante, y que lo pudiesse hazer presto, y cõ el menor peligro que ser pudiesse, y viendo que tampoco aprouechaua el plomo como los demas dichos, vine à dar, en que se hiziesse vna como Algalia, y que como la Algalia esta abierta por los lados, lo este instrumento por la punta, de modo que vuiesse dentro vna verga de Plata con su punta, y yr cortando la callosidad poco apoco para mayor seguridad, y este es el mejor que he podido auer y inuẽtar para este negocio propio, y muy necessario. El qual tiene la siguiente forma.

Nueua manera de instrumento cisorio, para cortar las carnosidades.

¶ Instru-

Digitized by Google

¶ Instrumento Ciforio de nuestra inuencion.



¶ Hase de vsar desta manera. Mete reste instrumẽto hasta donde estuuiere la carnosidad ó callo, y luego apretar como he dicho, y cortar con mucho espacio, con el mayor tino q̃ ser pudiere, y desta manera proseguir hasta acabar de romper la callosidad, bien se que este instrumento es de alguna manera peligroso: pero mayor peligro es quedarse en su ser la dureza, por que della se siguen los daños que muchas vezes tenemos declarado, y assi de dos daños emos de socorrer al mayor. Esto es de Gal. y de Auicena, y de muchos autores, y deste instrumẽto tenemos de vsar, como de remedio estremo q̃ no ay otro. A d̃ tener este instrumẽto el mismo largo q̃ el Algalia, por si acaso la collosidad estuuiere al cabo del cuello de la

De nuestra inuencion.

Lib. 5. methodi & libr. de locis affectis

de la vexiga que alcãçe el mal, y diximos que auia de salir. La punta à de ser tanto como vn cãtero de real de aquatro: por que quãdo declaremos la manera como se tienen de abrir las carnosidades y los callos, lo trataremos a la larga. Me parecio dar fin à este capitulo, tiniendo siempre quenta con el auiso dicho.

¶ CAP. Nono. En el qual se trata, en que tiempo del año se tiene de hazer esta cura de carnosidad.

COSA me parecio de importãcia y muy necessaria, para que no falte cosa en esta obra. Dezir y declarar en que tiempo del año sera mas seguridad tratar esta cura, y qual se deua escoger, para que cõ mas facilidad se alcance el fin que se pretende, sin que por el tiẽpo se tẽga estoruo ni peligro en ella

Digitized by Google

ella. Lo qual los que desta passion han escrito (aunque tan sucintamente como tengo traydo) no tuuieron en esto descuydo, sino que lo trataron y auisaron con gran instancia: de lo qual se sigue la necessidad que ay de entenderse, y assi declarare el tiempo conuenible para la seguridad del enfermo, y honra del artifice. Acerca desto todos concuerdan, que el tiempo tẽplado es el mejor para este negocio, y a mi parecer ellos tienen razon: por que esta claro que en el tiempo templado estaran los cuerpos mejores, y los humores corregidos, y mejor gouernados. Y esto nos declara bien el diuino Hipp. Y nos lo enseña Galeno, y los demas autores graues, y se dexa entẽder, que el tiempo destemplado acarrea menos enfermedades, y por ser cosa q̃ tray consigo tan poca duda no tenemos mas que dezir, q̃ Hippocrates dize. Que el tiempo mas sano es el Equinocio, y trae la razõ, que por ser templado. Para lo

El tiempo templado es el mas vtil y conuiniente para esta cura.

Lib. 3. Aphorismo. in multis Aphorismis. Libris de temperamentis. Lib. de ventibus.

Digitized by Google

lo qual es menester traer a la memoria, q̃ el año es diuidido en quatro tiẽpos. Só inuierno, que se quenta desde Diziembre, Enero, Hebrero, y en el verano, que es desde Março, Abril, Mayo. Estio, Junio, Julio, y Agosto. Otoño, desde Setiẽbre, Otubre, y Nouiembre. Puestra yda esta diuision del año, q̃ es de tres en tres meses, se ha de entender por el verano el tiempo templado, en el qual es el Equinocio, quãdo la noche yguala cõ el dia, y para lo mismo es tiẽpo idoneo: el Otoño, q̃ es el otro Equinocio, y biene à yguarse la noche con el dia, y desde el verano se va haziendo menor la noche, y alargando el dia, y desde el Otoño la noche ve creciendo, y el dia se va haziendo menor. Estos son los tiempos que deuen escogerse para esta cura, aunque sea larga me parecio traer la razon deste negocio, y es. Por que curar estos males en tiempo demasiado caliente, como es el Estio tan aparejado á enfermar

El Equinocio, es quãdo la noche yguala con el dia

mar, seria gran inconuiniente, por que facilmente se mueuẽ los humores, y estan aparejados à hazer enfermedad, como lo vemos cada dia, que de pequeña causa enferma la gente: por ser el tiempo de suyo enfermo. Y la otra razon por que en este tiempo ay demasiado calor, y mas que el causticо es caliente, y podria introduzir vna destemplança caliente: por razon de la qual la parte se viniesse à inflamar y encenderse vna calentura, que fuessen mas las costas que el principal, esto es en la destemplança caliente, y en lo que toca al tiempo frio ay estoruo, en que como todo se intenta para esta cura, es referar y abrir los poros, no se puede hazer en el inuierno, por que ya sabemos que en el se aprietan y atapan, que es effeto contrario de lo que pretendemos, y todo el cuerpo esta corrugado y apretado, y con esto no puede hazerse bien la obra. Pero sera razõ lleguemos mas al cabo este negocio:

El Estio esta aparexado à enfermamas que otro tiempo.

En el tiẽpo frio no se ha de incẽtar esta cura.

por

Digitized by Google

por que yo à mas de treynta años q̃ vso esto, y jamas dexe de curar en todos los tiẽpos del año, sin auerme sucedido mal que se pueda atribuyr al tiempo, cõ que he curado infinita gente de todos estados, no obstante que acõsejo, que pudiendo esperar sin perjuyzio es lo mejor, como tengo dicho: por que con mas facilidad se enciende, y en el inuierno, por las razones traydas, y acerca desto digo. Que de los dos tiempos que tengo señalados, escogeria por mejor y mas apropossito el Otoño, y es la razõ. Por que como à poco que passo el Estio, no es menos sino que dexe los cuerpos mejores, y gastados los humores, que no es de poco prouecho hallar el cuerpo dispuesto. Desta manera consumidos los esremẽtos de todo el cuerpo, que es lo que para esta cura se ha de desear, y antes que la cura se comience, si vuieren passado vomitos, y camaras, y otras euacuaciones à ellas semejãtes es mejor, y por esso antes

Yo he curado en qualquier tiempo del año.

Si es posible escoger el tiempo, para la cura es el mejor.

que

que se me passe dela memoria, y es. Que quando le saque la candelilla, y vido que vrinaua dixo à vozes, Dios se lo perdone, à quien tanto tiempo me á traydo engañado, dando claramente á entẽder lo que le auian persuadido con tanta instancia los Medicos, que aun estauan en sus treze, negando que el Principe tenia carnosidad: lo qual no pude sufrir, sin dezir á alguno dellos quã engañados auiã estado en el mal cõsejo, que acerca dello auian dado al Principe, y aun estando picado, de ver que con auerselo certificado muy de veras no me auiã creydo (pero el dio su alma à quien la crio) y estãdo las cosas en este punto, se determino de abrir el cuerpo, porque le auian de lleuar à su villa de Pastrana, de lo qual recebi mucho gusto, solo por desengañarme, ó a los Medicos que lo auian negado. Puestas las cosas à punto se abrio, y le hallamos que de tres partes del miembro genital (digo de su canal) las dos tenia

Por algunos Medicos, que le auian puesto dificultad en el caso dela cãdelilla.

Digitized by Google

llenas de carne tan endurecida, à manera de callo, que con el tiempo estaua como suela de çapato, que apenas la nauaja podia cortarla, y el Medico que lo auia negado se espanto, de manera que no pudo disimular, sin dar muestra de espãto, y cõfessar el engaño por su misma boca, y passado a la vexiga, hallamos que tenia en ella nueue pedreçuelas, algunas como Abas y menores, que esta claro que fueron espelidas, y no se detuuieran dentro, sino hallaran el passo ocupado, y mas que abrian crecido en tãtos dias mas de lo q̃ estauã, de manera que clara mente se vido y entendio auerle venido la muerte por no auerse curado en tiempo de las carnosidades, porque cierto, que à auerse curado, sin duda sanara del daño, y no viniera a lo que vino, y no passara los trabajos que passo, y es cierto, que passando con la disection adelante, le hallamos los riñones hechos ceniça, que al parecer se abrasaron con la mucha

Desegaño de Medicos sin tiẽpo.

Desegaño sin remedio.

Effeto de grãdissima inflamaciõ de riñones

Digitized by Google

cha inflamacion, y que se deshazian en solo tocarles con la pinza. Y quando tan tos daños vieron los Medicos, que estauan en la apercion del cuerpo, no cesaban de santiguarse, admirados de lo que veian, y Dios sabe lo que sintierõ en sus animos, de lo que auian sido culpa algunos, y cõfessando en muerte, lo que con tanta fuerça auian negado en vida, y afirmaron q̃ las carnosidades eran la causa de la inflamacion, que euidentemẽte le mataua, por que por ellas se le auia suprimido la vrina q̃ auia sido causa de la inflamaciõ, por q̃ ni las pedreçuelas, ni otra cosa le matauan, siendo tan pequeñas, por que ya se ha visto (y cada dia lo vemos) tener vno piedra muchos años, y no matarle, como se vido en el Reuerendissimo Valdes, Arçobispo de Seuilla, Inquisidor general, que segun la relaciõ q̃ nos dio muchas vezes, y de las señales q̃ tenia, auia mas de quarẽta y cinco años que padecia piedra en la vexiga,

Historia del Arçobispo de Seuilla.

Digitized by Google

y llegado su fin para embalsamalle, fue necessario abrirle, y sele hallo vna piedra de vexiga, del tamaño de vn gueuo grãde de paloma, la qual era muy lisa, y no murio della, sino de distinta enfermedad, segun lo mostraron las señales, y falta de los acidentes que suelẽ sobreuenir à tales enfermedades quando acaban al paciẽte, por que tenia la vexiga sana, sin llaga, ni otra cosa que nos mostrase auer muerto de la dicha piedra, y lo mismo acõtecio al Principe. Y pudieramos traer otros muchos exemplos que verificaran mas este negocio: pero a mi parecer bastã estos exemplos para lo que pretẽdemos, por que ya emos declarado las señales, y los acidentes q̃ nos muestrã vno morir de piedra de vexiga, de los quales ninguno se hallo en estos dos señores. Todo esto q̃ he traydo, es para q̃ el Medico vea el daño q̃ haze en ponerle estorbo q̃ no haga lo q̃ toca à este ministerio, y acõsejo al enfermo mire aquiẽ llama para

Como en su propio lugar tenemos referido.

Aduertencia y auiso para el enfermo, à cerca della mar Medicos y artifices.

para su cura, por que es cosa sabida, que al principio tiene remedio, y quando ya va adelante, va cobrando mas dificultad y no desdeñen el vso de la candelilla, q̃ es milagrosa, y nadie tenga atreuimiento cõdenalla, sino al que la vsa mal, y sin destreça, ni esperiencia, y sin fundamento de letras, y al tiempo del enhornar, se hazen los panes tuertos, como nos lo enseña Hippocrates, y Galeno, que dizen que lo remediemos al princio de la enfermedad (todos los Medicos modernos y antiguos dizẽ). Que pequeño herror enel principio haze graues daños, y assi veran à muchos Medicos, que viẽdo vna supression de vrina, comiençan sin consideracion á dar diureticos, no haziẽdo quẽta q̃ esta el aluañar impedido, y que con ellos se le va mas a la parte, y pensando curar aumentan mas el daño por que hazen la causa mayor, q̃ verdaderamẽte son omicidas, en figura de Romero no nos conozca Galuan, y por

Lib. 2. Apor. m. Lib. 3. methodi.

Error grã dissimulas l vso de los diureticos en tal enfermedad.

que esto se ha de tratar en su lugar propio, no ay para que tratarlo aqui mas, y con esto cõcluyo, que huyan de charlatanes habladores, sin fundamento, ni verguença, aunque mas se lo aconsejen Medicos, que verdaderamente ay algunos, que por su interes hazen en esto insolencias, no gustando de tener cõsigo quien les pueda responder, y el que llegare al vso desto, que lo aya praticado con espertos varones, y no con quien se precia de dezir que tiene vn secreto, que venido à aueriguar es de poca sustancia y burleria. Y con este descargo doy fin à estas señales que tanto nos importan. Vna cosa digo de la gonorrea, q̃ por la mayor parte como diximos es causa desta passion, q̃ si cõ ella estuuiere procure quitarla primero, por q̃ lo demas era trabajar vanamẽte.

Quãto importa huyr de charlatanes.

Auisoquãdo juntamẽte viere gonorrea.

(.?.)

CAP.

Digitized by Google

¶ CAP. Septimo. En el qual se trata del pronostico desta enfermedad de caruncula.

POR no mudar el orden que en todas las enfermedades que he guardado en los demas libros y capitulos de todo este tratado, me parecio en la presente enfermedad no hazer menos: por el honor que en los demas diximos, que en el pronostico se alcançaua para el Medico, y para el Cirujano, sucede en este como en los demas, de autoridad: y assi breuemente tratare del en este capitulo, pues es cosa tan necessaria, como ya tengo significado de sentencia de Hippocrates, y de Galeno. A cerca de lo qual digo, q̃ esta es enfermedad en mala cõplexiõ, y mala cõposiciõ, y soluciõ de cõtinuidad, por q̃ en ella de cõtino ay destẽplãça, y la via esta mal

El frutõ del pronostico.

In cõmẽt. eiusdem. Lib. 1. pronost. textu. 1.

Digitized by Google

compuesta es enfermedad peligrosa si no se cura, por que haze supresiõ de vrina (q̃ siẽpre lo es) y assi cũple q̃ el Medico, y artifice lo diga, como nos lo amonesta Cornelio Celso, q̃ quãdo en vn cosa vuiere peligro, se diga alos circunstãtes, como parientes ò criados, porq̃ despues no pongan cúlpa al que curare esta enfermedad, aũque agora por la misericordia de nuestro Señor se cura con tãta facilidad, que no ay que temer en este negocio, y antes el mayor peligro es en no curarse, porque lo vno se va atapando el passo cada dia mas, y lo otro por que la enfermedad se va endureciendo, y haziendo mas peligrosa, y mas dificultosa de curar, como tengo declarado. Y tambien corre peligro, por que estãdo el passo impedido, podria ser espurgarse alguna materia gruesa, ò grumo de sãgre, ò pedreçuela, ò arenas se atapara la via, y con la supressiõ de vrina acabara breuemente, y amenaça peligro esta enfermedad

Li. 5. ca. 8.

En nuestra Era, esta enfermedad se cura cõ mayor facilidad.

Muestrase la razon, por esta enfermedad es peligrosa.

Digitized by Google

dad por ser interna, y estar en parte tan neruosa como tenemos sinificado en la Anotomia deste miembro por muchas razones. Esta enfermedad es peligrosa por ser parte interior, y ser neruosa, y por ser la via estrecha, por ser camino ò canal, por donde los escrementos de los riñones, y de la vexiga se espurgan, por ser llaga antigua con crecimiento de carne, y la mas vieja es muy mala, la que fuere complicada con la gonorrea es peor. La que fuere con espurgacion de materias, y con escoçor es muy molesta, por que ay temor de complicacion de materias, si fuere llaga con callo, tiene mas peligro y mas dificultad en curarse, quando estan bãldas, entonces se curan mas facilmente, las que llegan mas a la vexiga son mas dificultosas, y por la mayor parte son peligrosas, y si tuuieren jũtamente corrimiento de miembro mãdante son malas, ò sea el que embia higado ò baço, estomago ó cerebro, ò qual

La enfermedad interna, de suyo acarrea peligro.

Otras muchas razones, por q̃ esta carnosidad es de peligro.

El callo se cura con mas dificultad.

Digitized by Google

Grandissimo peligro es quando anda carnosidad y piedra, y de vexiga ó riñones es peor la chica.

quier miembro que sea, y si acaso tuuiere alguna carnosidad complicada con piedra, este caso amenaça mucho peligro, y casi de muerte, y aqui es de notar, que este peligro es mayor quando la piedra es chica, por que puede facilmente meterse en el caño, y dentro alli atapar, de manera que rebiente vn hombre, y nos fuerça à que la saquemos por obra de manos, ò de la manera que se pudiere sacar, que es gran trabajo, por q̃ se sue le seguir inflamacion, ó calentura, ò fluxo de sangre, y otros graues acidentes, q̃ cada vno por si es peligroso, como lo diremos en su lugar propio: y auiẽdo carnosidades suele ser cosa peligrosa, hechar arenas ó materias gruessas, por que qualquiera dellas suele suprimir la vrina y hazer graues daños, hasta traer al enfermo a la muerte, y no solo esso, pero el tiempo que biue darle cien mil muertes por ataparse la via, que suele estiomenarse el miembro, sin tener lu-

Graues acidentes q̃ sobreuienẽ à este daño

gar

Digitized by Google

gar de remediarse, quanto mas adentro fuere con fistula, ò en hombres quebrados tiene peligro. De lo dicho se saca, que qualquier caso destos de carnosidades, vna ò muchas, blanda ò dura, nueua ò antigua en el cuello de la vexiga, ó aca fuera en el caño con fluxo de materia, ò con gonorrea, ò sin ella todas se pueden curar, començandose con buen tiempo, y curandose con personas doctas, y de esperiencia, y huyendo de Idiotas, que es cierto, que con conocerlos yo y auer visto sus disparates, y entender sus mañas, y saber los yerros q̃ hazẽ por el mũdo cõ sus labias y artificios, he estado apique de ser engañado dellos. Y de todo lo dicho facilmente entendera el Medico el agrauio que haze en estoruar la cura al que quisiere curarse, y quan peligrosa cosa sea condenar la candelilla, y entiendan que es mal que da treguas hasta que haze el tiro, haziendose sin sentir peor cada dia, y cobrãdo su remedio

En qualquiera parte que se haga ejiacar nosidades peligrosa.

Quanto se deue huyr de imperitos y charlatanes.

Digitized by Google

dio mas dificultoso y si à algun enfermo le da vn apreton, comiença con grã heruor y desseo de salud á curarse, y en viẽdose vrinar bien se descuyda y lo dexa, pensando que ya no ay mas que hazer y esto lo digo por muchos que han venido à mis manos, y despues los he visto venir à mucho trabajo. Otros han venido ami començados à curar con otros, y venir peores que quando se començarõ a curar, y de manera, q̃ fue menester mas para remediar el daño recebido de la cura, que no el principal que tenia. Otros no osaran curarse por el miedo que les han puesto: pero en la Era que estamos por la misericordia de Dios se curan cõ tanta facilidad, que estan algunos acabados de curar, y no lo creen por solo ver la delicadeza con que se cura, y desto ay muchos desengañados, la esperiẽcia de la seguridad de la cura, viendo como se curan tantos, y andãdo en pie sin dexar sus negocios, y mas si se curan al princi-

Engaño de sto mal, es como da treguas.

La facilidad con q̃ agora se cura a curiosidad.

pio

pio y assi los autores que he traydo nos lo amonestan, y dizen. Que quãto mas al principio se curã, ay mayor facilidad: de lo qual se sigue, que quanto fueré mas duras, se curaran con mayor dificultad. Y por que es nuestra costumbre en este tratado de las cosas mas notables traer exẽplo, y en las mas señaladas personas, dire al presente vna cosa dina de ser sabida, q̃ me acõtecio en esta corte, que al presente estaua en Madrid, a cerca dela dificultad que he puesto enel espeler piedra chica, auiendo carnosidad, y es el caso. Que vino vn cauallero Florẽtin, embaxador del gran Duque de Florencia, que auia muchos años que padecia vna carnosidad antigua, y con el camino, ò con el demasiado exercicio del trabajo, quiso naturaleça espeler vna pedreçuela, con tanto impitu q̃ se encajo enel caño, en la misma carnosidad, de manera que se le atanco la vrina, y acabo de dos dias que no vrinaua, padecia dolores insufribles

Quanto mas presto se curan deste mal es mejor.

Historia maravillosa.

sufribles, y estaua tan apique de acabar, que llamo al dotor Ribera, Medico del Serenissimo Cardenal Alberto Principe. Y siendo llamado yo por su consejo le halle en tan gran necessidad, que fue forçado vsar del plomo, y de la Algalia; como estremo remedio, siguiendo el consejo de Hippocrates, que a los males estremos, se han de dar remedios estremos, y assi manifestando el peligro que tenia le puse la Algalia, auenturando la vida del cauallero, porque sino se hazia era su muerte cierta, y con la mayor industria que pude le passe la carnosidad, y començo à hechar pedreçuelas embueltas en cieno, y arenillas, y alcabo hecho vna pedreçuela mayor que vn garbanço, embuelta en la misma carne, y luego fue nuestro Señor seruido vrino bien largamente, que no fue para nosotros poco consuelo librar al pobre cauallero de tan euidente peligro, y como se le abrio el camino, salio

A los morbos estremos, los remedios hã de ser estremos. Lib. 3. Aphorismo textu.

gran

Digitized by Google

gran cantidad de materias grueſſas, y arenillas, que de mucho tiempo las tenia detenidas, y luego ſe ſintio bueno, recuperando mucha virtud que tenia perdida, deſcargandoſele el vientre. Truxe eſta hiſtoria, para moſtrar el gran peligro en la complicacion de la carnoſidad, y la piedra, que cierto ninguna coſa me pone tanto miedo como imaginarlo, y quando vieremos que vno vrina bifurcado, y juntamente hecha materias grueſſas con algun eſcoçor, es ſeñal que tiene dos enfermedades, carnoſidad, y vlcera en la via de la vrina, y acada vno á de hazerſe el juyzio, tiniendo en la memoria las ſeñales de las enfermedades que á eſte lugar ſuelen ſuceder, y quando la complicacion fuere de dos daños, ſiempre ſe ha de acudir al mayor, como nos lo mueſtra Hipp. y Gal. en muchos lugares, y pronoſticar el paradero deſtas enfermedades, por que haziendo-

Temeroſa coſa la cõplicaciõ de la piedra con carnoſidad.

Gal lib. 3. methodi. Lib. 4. Aphoriſ. textu. 20. Lib 2 methodi.

Digitized by Google

haziendolo anſi, el Medico ſe acredita mas, como nos lo enſeña Galeno, y Hipocrates. Y con eſto, y cõ auiſar al Medico, y Cirujano, q̃ en el pronoſticar ſe tẽga mucho tino, y aduertencia, porq̃ arrojarſe en eſto, peca por carta de mas, como por carta de menos. Cõtare aqui vn caſo de vrina, en vna perſona graue deſta corte, que le viſitamos tres Medicos, los quales de vn parecer diximos que tenia el perſonaje mucho peligro, y aun con mayor agudeça que ſe penſaua, y vn quarto Medico muy docto contradixo a los tres, diziendo que ſe leuantaria bueno y libre del mal antes de San Iuã, que venia de alli aun mes, y el enfermo no viuio quatro dias, que no fue el pronoſtico poco murmurado. Y con eſto doy fin á eſte capitulo, que es tan neceſſario para eſte negocio.

Lib. 1. pronoſticorũ text. 1.

Hiſtoria de vn pronoſticoma lo.

CAP.

Digitized by Google

que comencemos eſta cura, purgamos y ſangramos, y hechamos clilteres, como lo diremos en ſu lugar, donde tenemos de tratar deſta cura. Alfin lo que ſacamos de aqui, en reſoluciõ es, que en el Eſtio no deuemos curar eſte mal, ſi acaſo no vuiere apretõ, y neceſſidad preciſa, porque entonces no ay guardar ley mas de la q̃ la neceſſidad nos mueſtra, y ſiſe vuiere de eſcoger delos dos tiempos, del Eſtio, ò el Inuierno, yo me arrimaria al Inuierno, porq̃ enel Eſtio los humores eſtan mas delgados, y por la miſma razon mas aparejados à correr, y à inflamar la parte, y à hazer los acidentes mas peruerſos y riguroſos, y por el demaſiado calor que de ordinario en eſte tiempo ay: porque es meneſter tener memoria que diximos, que eſte mal por la mayor parte ſe engẽdraua de mucho calor, y de ardor demaſiado de la miſma vrina, por que venia de lugar deſtemplado, ò traya conſigo mezclada co

Las euacuaciones vniuerſales, ante todo.

Auiendo neceſſidad preciſa es bueña lacura para qualquier tiempo.

Del Eſtio y el inuierno, eſpeor el Eſtio.

Digitized by Google

lera ardiente, ó por estar los riñones inflamados, ò por otras causas, que entendidas se deuen de reduzir de fuerça à causas caliententes, y destempladas en calor. Pues vista la causa de hazerse este daño, no abria razon dela curar el Estio: por que con facilidad se podria encender vna calentura, y sobreuendrian otros acidentes muy peligrosos, y por la aplicacion del caustico, que es fuego potencial, y desta manera el daño podria ser mayor que el prouecho, que haria arriesgãdo la vida, de manera que lo mas seguro sera euitar estos inconuinientes y otros muchos, de donde se colige de quanta importancia sea buscar para esta cura el tiempo templado, y si es posible la region templada, fundandose en las mismas razones, por la misma quenta corre templança en todas las cosas no naturales, de las quales tenemos traydo abundantemente. Al fin el que tuuiere cuerpo templado

Por el temor de acidẽtes no se ha de intentar esta cura enel Estio.

En tiempo la region y apose to con templança.

Digitized by Google

plado se curara mejor que el que no le fuere: en esto conuienen todos lo que desta materia han escrito. Vna cosa se ha de auertir en este lugar, que aunque emos dicho que se ha de escoger, complexion, region, tiempo mantenimiento, y las demas cosas templadas. Esto se ha de entender no auiendo necessidad, ni temiendo peligro en la tardança, y que el mal no agraue ni apriete, por que entonces no ay que esperar: por que esperando podria acabar el enfermo miserablemente: todo esto ha de mirar el artifice con cuydado, por que en lo que ay necessidad no ponga dilacion, y mas si la carnosidad llega à punto de atapar el caño, y por ella no vrina, aqui tendria por mejor consejo procurar gastar el estoruo, por que no nos venga á hazer tiro. Assi que lo dicho de esperar al tiempo templado, se ha de hazer

Todo esto se tiene de entender, no auiēdo peligro en la tardança

Digitized by Google

zer, quãdo la enfermedad no nos diere prisa. Vna cosa nos queda que dezir, q̃ el artifice que vuiere de curar, tiene de aduertir al enfermo delas cosas que áde tener obseruancia, assi del tiempo, como en las demas para la cura necessarias, requiriendole quanto daño podria venir de no hazerlo, y como he auisado esto al artifice, auiso al enfermo q̃ guarde la orden, y precetos que el Medico, y artifice le ordenaren: por que desobedeciendo en alguna cosa qualquiera que sea, el menor daño que le vendra, sera quedar peor que antes, por que tal es la condicion desta enfermedad, y lo principal que ha de huyr es el coyto, que verdaderamente es pestilencial exceso en este mal, y no solo à de ser de presente, pero en tres meses à de biuir castamente, y entienda que desto suele venir y engendrarse esta passion, quanto mas sera pernicioſa cosa vsarle, pues entendemos el grande trabajo

El enfermo deue tener cuydado de regirse.

Aduertencia necessaria.

El coyto se ha de huyr como pudiere por tres meses.

Digitized by Google

trabajo, q̃ es este exercicio, y mas si passa de regla: por que en el, todo el cuerpo trabaja fuertemente, y con el trabajo ay incẽdio en el cuerpo, y en todos los humores: y principalmẽte estas partes, que son las que en este acto trabajan mas, y a este daño estan sujetas. Con lo qual doy fin á este capitulo.

CAP. Dezimo. *En el qual se trata de la preuencion que se tiene de hazer para curar este mal.*

CVANDO ya vieremos que el tiempo es idoneo, y suficiẽte para llegar a la cura desta enfermedad, es menester que dispongamos el cuerpo, y le preparemos con los remedios necessarios para ellos. Ya es notorio, y comunmente sabido, anssi de autores graues como de modernos, Arabes

Antes que llegue mos a la cura, es menester disponer el cuerpo.

Digitized by Google

Lib. de cõpositione medicamẽtorum secũdum locos, & .4. methodi.

como Griegos, assi de Hippocrates, Galeno, Paulo, y Aecio, y Auicena, y Cornelio Celso, con gran cuydado nos aduierten y enseñan, que primero que lleguemos à aplicar remedios topicos, y particulares, assi en algun miembro como en todo el cuerpo, tengamos cuydado de vsar primero delos vniuersales remedios, y euacuació de todo el cuerpo, y esto nos enseña Galeno con grãde aduertẽcia y cuydado en muchos lugares. Y assi si el Medico pusiesse particulares remedios, seria cõdenado de toda la escuela de medicina: y para hazer esto es menester entẽdamos, si enel sujeto que vuieremos de curar, si es pletorico, ò si es cachochymico. El pletorico es quando toda la masa sanguinaria estuuiere crecida, que llamamos cuerpo lleno, de lo qual Galeno trata en muchos lugares, y yo lo tengo en este tratado muchas vezes repetido, que es quando el cuerpo tuuiere redundancia de san

Libr. 5. methodi. Et li. 2 de arte curatiua ad Glauc. & 6 de compos. medicamentorũ localiũ

Lib. de sangui. missione. & lib. de plenitudine.

gre

Digitized by Google

gre. El otro punto es, si el cuerpo es cachochymico se tiene de purgar, dotrina es esta de Galeno. La sangria se tiene de començar del braço derecho de la vena del arca, y á de ser en la cantidad necessaria, como la virtud lo sufriere, mudandose al otro braço de la misma vena, y antes que se hagan las sangrias, tiene el enfermo de recebir vn clister comun, para que se vazien las primeras venas, como es este que se sigue. Tomar cozimiento de Maluas de Parietaria, de Mançanilla ocho onças, de azeyte Violado tres onças, y de azeyte de Mançanilla onça y media, y vna onça de Benedita, ó de Xirapliega, y vna onça de Açucar, hagasse vn clister: este se hecha para euacuar lo q̃ esta en las primeras vias, para q̃ con la euacuacion delas venas no arrebatẽ lo q̃ en ellas estuuiere caydo. A este cozimiẽto se puede añadir Ciruelas pasas, Linueso, Maluauisco, y otras cosas q̃ tẽgã facultad de modificar, q̃ es lo que

Lib. 13. de morbis curandis. Li. 2. de arte curatiua ad Glauc. cap. 11. Lib. de sanguin. missione.

Para hazerse la sangria á de recebir vn clister, que es este.

Digitized by Google

se pretende, y la euacuacion de la sangre á de ser conforme al humor sanguino, q̃ peca mirando siempre la virtud, y esto se ha de hazer en las vezes que al perito Medico pareciere, y si el cuerpo estuuiere cachochymico se tiene de cõsiderar qual de los quatro humores es el que peca, y aquel se ha de acudir si fuere flematico con medicinas que purguen flema, dando primero el xaraue que disponga la flema, como miel Rosada, y los demas que tenemos dicho. A este cuerpo para purgalle, es menester darle medicinas que purguen flema, como Agarico trociscado, Mechuacan, Diaphinicon, Diaprunis solutiuo, Electuario Indo, Diacatholicon, y otros á estos semejantes, hechando sus clisteres, de cozimiento de Mançanilla, de coronilla de Rey, y otros que tengã la misma facultad, y hechar azeyte de Mançanilla, de Eneldo, de Lirio, y miel Rosada, y Diacatholicõ y esto en las cantidades dichas en otros capitulos

En la sangria se tiene de considerar la virtud.

Xaraues para disponer la flema enel cachochymico.

Medicinas q̃ purgan la flema.

Digitized by Google

capitulos, tiniendo siempre atencion, y quenta con el sujeto que se curare, haziẽ do mezcla de vnos y otros, y si fuere colerico, se tiene de disponer con los xaraues de Endiuia, de Granadas, de Acederas, y los demas traydos, y si fuere en tiẽpo que se sospechare alguna malicia, sele puede dar xaraue de çumo de Limones, de agro de Cidras, y otros á estos semejantes. La purga sera de Ruybarbo, en infussion, ò en sustãcia, y xaraue de nueue infusiones, y Letuario Rosado de Mesue, y de Suco Rosaron de Nicolao, y si fuere el cuerpo melãcolico, se ha de preparar con xaraue de Palomina, que es lo que se llama de Fumoterre, de Borraxas con las mismas aguas, y para purgar Cañofistola, infusion de Sen, y de Epitimo Confection Hamec, y Eletuario Indo, y Eletuario del Escoph, Diasen, y a este cuerpo se le pueden dar pildoras de Palomina, Cocheas fetidos, de Lapide Lazulo, y otras à estas semejantes para humor

Xaraues para disponer el colerico.

Purga para el mismo sujeto

Para disponer al melancolico.

Purga para el mismo sujeto

Digitized by Google

mor melancolico, y al colerico y melancolico se les puede hechar clisteres delas misinas cosas que tenemos dicho enel capitulo de piedra de riñones: pero si al cuerpo que es sanguino vuieremos de dar alguna manera de purga, que suele ser necessidad dello, se ha de dar xarauе de Endiuia, y de Borrajas, y por purga pulpa de Caño fistola, y pulpa de Tamarindos, cosas faciles y templadas, que no mueuan, sino que lenendo purguen lo que hallare en las primeras vias, sin que atrayan de otras partes. A detener grã quenta con las cosas no naturales (que ya tenemos declarado quales sõ) como la comida y beuida, sueño, y vigilia, quietud, y mouimiento, y las demas, y assi las declarare a la ligera. La comida han de ser mantenimientos que facilmente se cuezan, y se conuiertan en nuestra sustancia, y assi de las aues es buena Perdiz. Pollo, Gallina, Codorniz, Tortola, Palominos brauos, Fayssanes, pajarillos

Xarauе para el sanguino.

Las cosas no naturales se tienẽ de vsar cõ templança

Digitized by Google

pajarillos Montanos, estos los alaba Galeno en muchos lugares, y Auicena, y los demas autores. De los quadrupedes el Carnero, Ternera, Cabrito, Gaçapos Lebreston cillos. De los pescados la Trucha, Vermejuelas, Pececillos chicos de buen rio, Vogas, Luynas, pescado fresco, que en Andalucia se llama pescado en Rollo, y Merluza, Salmonetes, Berderoles, Pageles, Lenguados, Azedias, Arañas, Camarones, Sollo, Agujapaladar, Pampanos. De las verduras Lechugas cozidas, Escarolas, Chicoria, Espinacas, Borrajas, Berdolagas, y de las frutas. Camuesas, Mançanas de Najara, Peras de Canuel, y de las moscateles, Vinosas, Cermeñas olederas, que por nombre tienen almizcleñas, Ciruelas de Frayle negras, y de las otras, çaragocies de Pasar, Berdeñales, Sanmigueleñas, Endrinas, Damaçenas de freyr. Al fin de las Ciruelas, casi todas se pueden comer

Libr. 9. de morbis curandis Lib. de bono & malo suco. Lib. de alimentorum facultatibus. Et libr. de ratione victus in acutis, & in libris de sanitate tuenda.

Lo que toca a las verduras que se han de comer en esta passion.

Digitized by Google

comer, y es buen mantenimiento gueuos frescos sorbiles. Para la beuida se puede dar vino blãco sin adobo muy aguado, y aloque de Illana, el agua para el que no beuiere vino sea fontana, que ni tenga sabor ni olor, y nazca al nacimiento del sol, y que se tenga poco enel vientre, sino que luego se vrine, y no de pesadũbre en las hijadas. Estas condiciones pone Hippocrates en muchos lugares, y quando no la vuiere, desta si fuere tal se puede cozer cõ alguna cosa, como Anis ó Canela, ó con Regaliz, ò cozida el agua sola, y dõde se pudiere alcãçar, es buena la de la lubia, y la alaba Hippocrates, y como el agua sea sin olor ni sabor, sino que no tenga cosa de encharcada ni salada, y a la verdad para esta passion aũque no sea muy delgada, al principio dela cura no haze mucho al caso, por que no lleue todo quanto topare, pero quando ya la via estuuiere abierta, entonces quanto mas subtil sera mejor y mas à proposito.

Vino qual conuenga.

Que agua se ha de escoger para la beuida.

Lib de locis & aqua.

Agua dõde no es buena, se puede cozer con cosa que la adelgaza.

Loco citato, & Plinius multis in locis.

Y todo

y todo quanto emos dicho, se ha de entender sufriendolo el estomago, porque sino, entōces me parece à razon dar vn poco de vino de Illana, ò blanco sin adouo, y muy aguado, suele hazer prouecho para esta pasion el agua de Salgifragia, para quando estuuiere la via perforada, y otras que tengan facultad de mundificar las vias de la vrina. El vino blāco sea añejo, ò de lo mas añejo sin adouo que ser pueda, y doy por auiso que se huya como de peste: por que son muchos los inconuinientes que acarrea el vino adouado, y pluguiesse à Dios que el Reyno pidiesse a su Magestad pusiesse remedio à este daño, y que los daños que hazen se manifestassen, que yo se que se remediaria (nuestro Señor lo haga como ve que es necessario). Y lo que toca a la comida y beuida he dicho. Y lo que toca al sueño, y de las demas cosas no naturales esta dicho, baste cō dezir, que todas se hā de tratar con moderacion, como en las demas

Quādo fuere el estomago flaco se le de vino.

El vino adouado, es pestilencia en esta passion.

Digitized by Google

demas enfermedades, que en todo este tratado emos curado. Solo digo que dize Auençoar, que en la comida y beuida quede el hombre con gana de comer, y no arto, por que es su opinion que hartarse es malo, y emos de huyr de todas las cosas que encienden la sangre: por q̃ todos son como causa desta enfermedad (como esta dicho). Y aunque emos dicho que las cosas no naturales se han de vsar moderadamente, se ha de huyr el coyto, y si fuere possible ni aun soñarle cumple: por que el menor daño q̃ hara es tornar el mal al principio. Hechas las vniuersales euacuaciones, se puede vsar de vaños, friciones, y otros a estos semejantes, y si el corrimiento durare, hã de durar los remedios, hasta traer el cuerpo a la mayor templança que ser pueda, reyterãdo los remedios, como lo pidiere la necessidad del sujeto, y no se deue oluidar la causa desta enfermedad, sino poner el cuydado en quitarla: por que seria

Lib. 3.

Nunca en esta paßiõ el enfermo quede harto sino cõ hambre.

Grandißimos daños del vso del coyto.

El vso del vaño se a prueua.

Digitized by Google

seria cansarnos en vano, y no salir con lo que pretendemos, por que se entiende claramente, que estando la causa en su ser, de fuerça à de permacer el effeto, que es tornar a engendrarse la carnosidad, y assi el Medico a de poner en esto su cuydado y dililigencia, y por que dixi mos que algunas carnosidades eran sin dolor, y otras con el, a las que le tuuieren emos de entender, que juntamente con la carnosidad ay destemplança, y escoriacion en la canal. Esto es la mas verdadera señal, que la causa del daño esta presente, y entonces la vrina trae consigo ardor, y si juntamente vuiere purgacion por el caño, se entendera que la tal materia trae consigo el daño, y las materias que por tal lugar se espurgaren, ó que son de auerse auierto alguna apostema ò saladas, y traen consigo acrimonia y mordacidad, de manera que obliga al Medico

Siepre se ha de tener ojo a la causa.

Quando acompeña a la carnosidad dolor y escoçores por otra causa y por otra enfermedad.

Medico acorrer a la causa del daño: por que como a tal cumple aplicar el remedio, començando primero por los remedios vniuersales, y despues acudir cõ los particulares, guardando en esto la ordẽ que tengo dada, y para estas causas, assi de flema salada como ardor de vrina, materias acrimoniosas: de qualquiera cosa que procedan se ha de acudir con los remedios que tẽgo traydos en los capitulos precedẽtes de cada enfermedad, alli lo hallara facilmente enseñado: lo qual no ay para que repetirlo, pues tan a la larga lo emos mostrado (que seria confussion de los que tantas vezes lo leyeren). Y esto se puede hazer con clisteres, de los quales emos traydo en abundancia en los capitulos precedentes, y dellos cada vno puede aplicar los q̃ mas para este mal parecierẽ conuenir, cõ las vnciones, y fomentos, y los demas medicamentos que truximos: pero vn solo remedio traere de presente, del qual tẽgo

En el ardor de vrina, ò en el capitulo de inflamacion

El vso de los clisteres de los capitulos precedẽtes

Digitized by Google

go gran esperiencia:para quando entẽdamos, q̃ el de flujo de las materias salitrosas, ò de auertura de alguna apostema,ò ardor de vrina prouiniere delos riñones,ó quando tengã algun dolor,que es el siguiente. Tomar quatro onças de Manteca de bacas lauada en agua Rosada,yla mas fresca que pudiere ser auida, y sino de la otra,hasta que de lo rancio y sal no que de señal alguna,y quando este desta manera lauada, tornarla alauar fuertemente con çumo de Agraz, à lo qual se añada onça y media de Albayalde, y dos onças de azeyte Rosado,de azeyte de Membrillos vna, de vnguento Refrigerante de Galeno, de cada cosa vna onça, poluos de Bolarmeno,sutilissimamente molidos media,çumo de Berdolagas,y de Llanten otro tanto, y de Mẽbrillos media,de Siẽprebiua vna onça, y media de poluos de Sandalos,y mezclar primero los çumos y los azeytes, y que cueza hasta que los çumos se

Remedio para este mal, quando decienden materias acrimoniosas.

Marauillo so remedio

 consu-

Digitized by Google

consuman, y luego hechar las poluoras y con poca cera se haga linimento, con el qual se vnte toda la regiõ delos riñones, y pueden vsarse todas las medicinas topicas que diximos enel capitulo del ardor de vrina, y en la inflamacion de riñones, y si con todo esto fuere el ardor demasiado, tenemos de vsar las medicinas de leche, y azeyte Rosado, segun el acidente fuere se ha de aplicar el remedio, hasta que entendamos que el cuerpo esta traydo á concierto, y a buena mediocridad, entonces tenemos de começar la cura de proposito de la carnosidad, como lo mostraremos enel capitulo siguiente.

Clisteres para este mal.

¶ CAP. Vndecimo. Enel qual se trata del modo q̃ se ha de tener en la cura delas carnosidades.

PResupuestas todas las cosas por el orden que tenemos dicho, y con

Digitized by Google

la diligencia y cuydado mostrado: y puestos en concierto los remedios vniuersales, y corregidos los acidentes. Hecha esta vniuersal preuencion, vengamos al particular para que se ha traydo, que es estirpar la carnosidad, y esto tenemos de començar por fomentaciones que se han de hazer en todo el miembro, y debaxo de los testiculos: por quel intermedio que va del caño à ellas, que es el tornillo, y por encima del gueso Pecten. Estas se hazen con intencion de ablandar las caruncu-las, y abrir la via: para que con mayor facilidad podamos poner la candelilla, y el medicamento haga mejor, y mas breuemente su obra: para lo qual otros vsan dar baos, coziendo las yeruas que dire para la fomentacion, y hechallas con el cozimiento, junto en vn seruicio, y que este alli recibiendo el bao dellas: pero yo tengo por mejor el fomentar, como dire despues, hase

Començar la cura por fomẽtaciones.

Dõde sehã de fomentar.

Otros dan baos, pero es mejor la fomentacion.

Memoria de las yeruas para lo dicho.

Digitized by Google

de tomar de las yeruas siguientes. De Mãçanilla, de Alholuas, de rayz de Malua uisco, y de coronilla de Rey, de Parietaria, y de Maluas, y de rayzes de Apio, y de Peregil, Berros, de ojas de Rabanos, ó todas juntas, ò las que dellas quisieren escoger, añadiendo de simiente de Lino, y de las yeruas, de cada vno vn manojo, y esto todo se ha de cozer, y despues con el cozimiento fomentarse cõ vnas esponjas, estando el cozimiento tiuio, quitando vna, y puniendo otra: y esto se ha de hazer por espacio de media ora ó mas, y despues que se aya hecho la fomentacion por la manera dicha, se ha de enjugar la parte con vnos paños calientes, y luego se ha de vntar con el siguiente vnguento. Tomar de azeyte de Almendras dulces, de Lino, de cada vno dos onças, de enjundia de Gallina, de vnto de Puerco, de Anade, de cada vno onça y media, y de Manteca de bacas fresca dos onças, cera lo

Vnguento para despues de la fomentacion.

que

Digitized by Google

que bastare, hagasse vnguento, y con este vntarle las partes fumentadas, y despues ponerle encima vnas estopadas, y desta manera se ha d̄ proseguir por seys ò siete dias. Y porq̄ para este ministerio no estemos atenidos a vn vnguēto, es el siguiente marauilloso. Tomar dela grosura del caldo de tripas, quitada cō vna cuchara dos onças, azeyte de Linaza onça y media, y de las Mucilagines, de Maluauisco, y de Linaza, y de Maluas quatro onças, de cera lo que bastare, hagasse vnguento, y la vntura y el fomento se ha de hazer por la mañana, y por la tarde: y para el mismo effeto es el vnguento siguiēte. Tomar delos tuetanos de Ternera tres onças, de vnto de hōbre onça y media, y de enjundia de Gallina vna onça, de azeyte de Almēdras dulces dos onças, de cera lo q̄ bastare haga sse vnguēto, y vntese cō el, como diximos del otro despues d̄ la fomētaciō, y estar la parte enjuta, dos vezes al dia

Vnguento marauilloso, diuerso para la vntura.

Otro vnguento para lo mismo.

Digitized by Google

Quãdo se ran los baos conuinientes, y enque carnosidades.

como los demas: pero por que dixe que los baos no eran tan buenos, quiero aduertir, que si las carnosidades estuuierẽ en el cuello de la vexiga, los baos haran mucho prouecho, por la grã comunicacion que ay del intestino recto cõ el cuello de la vexiga, y assi es menester se entienda esta distincion que he hecho al presente, para que no del todo se condenen los baos: pero entiẽdase que à de recebir las fomentaciones juntamente, y de qualquiera manera que proceda, se ha de vsar de la vntura, del modo que tenemos dicho, y desta manera yra dispuniendo la parte, y despues de los dias dichos, començarse à tratar de abrir el camino, y esto hara el artifice con mucho tino, buscando el camino por donde sale la vrina, y sea la candelilla delgada, y se vnte en azeyte de Almendras dulces, para que entre con mayor facilidad, y esto se vaya haziendo poco a poco, tomando cada dia vna ventaja

El modo que se ha de tener en abrir el camino.

taja,y señalandola, para que se entienda lo que se passa, y hase de hazer desta manera, para que tengamos seguridad que la parte no se irrite, ó se inflame, ò que no venga algun acidente, que estoruando la cura dañe al enfermo, y es el negocio,que suelen los paciẽtes dar prisa al artifice, pareciendole que se alarga el negocio. Y por esto aduierto,que ni la prisa de los enfermos, ni dichos de circunstantes, sean parte para que dexe de procederse en el negocio como digo por que la prisa no suele aprouechar si no hazer gran daño,no siendo el artifice diestro en esta obra:por lo qual es necessario se vaya en esta cura muy de espacio. Repito esto tantas vezes, por que es de lo que mas importa el proceder desta suerte, que verdaderamente han acontecido tan graues daños, que si me pusiera à contarlos pusiera espanto oyrlos, y por venir tan apropositó cõtare vno,y es. Que vn cirujano docto

El modo de poner la candela.

Aduertẽcia necessaria.

Historia à cerca de ste caso.

Digitized by Google

y en este ministerio mas atreuido que diestro: que auiendo yo começado à curar à vno, y yua despacio ganando ventaja cada dia, viendo el enfermo que se tardaua mas de lo que el quisiera le llamo, y dixo que no tuuiesse pena, que el haria que cõ breuedad le curaria: la qual promesa vista por el enfermo, y q̃ cõde cendia con sudesseo, quiso que el otro le pusiesse la candela, y al mismo punto q̃ começaua à ponersela entre yo, y viendome entrar, quiça por auentajarse en viendome la metio devn golpe, sin mas consideracion, la qual le hizo mil pedaços dentro, y quiriendole yo detener la mano, por que no la sacase con el impetu que la metio, por presto que quise hazer. lo la saco con doblada furia, y tal fue el impetu, no aduirtiendo que se le auia doblado y quebrado, que es lo que dixo Plinio, que deprẽden con peligros algunos, dilazero los vasos grandes (que diximos auia en la verga) al qual dio luego

vn

vn flujo de sangre, que no fueron parte quantos remedios de muchos Medicos y cirujanos q̃ nos jũtamos para poderse le detener, y viendo el daño que auia hecho, sin ayudarme el que lo hizo se salio sin que nadie le viesse, quedãdo yo turbado del caso, y los circunstantes enojados, y el enfermo muerto, ò muy cerca dello, y aun estuuo en termino de castigarle, sino que era la gente honrradissima, y no se pusieron en cosa: porque mucha gente principal se metio de por medio. He contado este suceso para q̃ vean claro lo que importa la esperiẽcia, y cordura del artifice, y quanto se deue huyr de hombres temerarios, y no conocidos para la cura que tratamos. Tornando pues á nuestro proposito, digo q̃ lo mas seguro es, que vamos poco a poco, que es lo que dizẽ Mateo de Gradi, y otros graues autores, que se ha de começar de los remedios mas liuianos, y el esperto artifice continuãdo la cura, halle el camino

Error grã de, y inadvertencia del cirujano.

Digitized by Google

con vna candelilla muy delgada, y paſſandola vna vez, puede yr vſando de cãdela mas gorda, haſta q̃ diſponga la via, para que aya camino por donde entre la candelilla cargada del cauſtico, y à de yrſe gaſtando deſta manera, haſta que la canal quede ancha, y el paciente viene bien y ſin dolor (como lo dire adelante) pero en caſo que la carnoſidad ſea tã dura que no pueda paſſarſe con candelilla, entõces el artiñce ſe ha de paſſar al vſo del plomo, como lo tenemos ya declarado, por que tiene mayor fuerça, y paſſara, aunque aya reſiſtencia de parte de la carnoſidad, y con todo eſto ſe ha de yr haziendo poco a poco. Y como diximos que al principio tenia de ſer delgada, y aſsi miſmo yrſe engordando haſta dexar la canal la mas auierta que ſer pudiere: pero en caſo que ſea tan dura, que ni la candela, ni el plomo no baſtare, entonces emos de venir al inſtrumento ciſorio, que de nueſtra inuencion

El modo q̃ ſe ha de tener en eſte caſo.

Quãdo no baſtare la candela, ſe ha de venir al vſo del plomo

uencion diximos que era de la manera de Algalia, y alli pusimos en que se diferenciaua della, y con mucho tino yr cortando el callo ò carnosidad dura, y luego con vna candela delgada yr amoldando el camino, hasta dexarle en disposicion bastante, que este la via dispuesta para que se aplique la medicina. Solo aduierto, que el artifice que esto haga sea hombre discreto y de industria, y que tenga esperiencia, y en tal caso se han de reiterar la sangria, purga, fricciones, y las demas que tenemos declaradas en todo el proceso de la obra segun el sujeto lo pidiere, por que es cortar, y podrian sobreuenir algunos accidentes, y vsando de medicinas que proyuan el dolor, de los quales en los passados capitulos tenemos abundantemente declarado, alos quales por razõ dela breuedad me refiero, y con todo esso auiso lo que pudieremos estoruar de

Quando la candelilla ni el plomo no bastarẽ amos de venir al instrumento cisorio.

Quãto importa ser el artifice diestro, y discreto.

Auiso, y aduertẽcia

Digitized by Google

de venir à este vltimo remedio lo hagamos por que es cortar en parte interior y neruosa, y por essa misma razon sensibilissimas, que facilmẽte nos podria venir vn espasmo, temeroso acidente: pero quando no pudiere ser menos, entõces seguiremos lo que nos enseña Hipp. que a las estremas enfermedades se han de aplicar estremos remedios, y sabemos, q̃ si para curar y remediar vn mal no ay mas de vn camino, aunque mas dificultoso le tenemos de seguir de fuerça, y assi en esta enfermedad no podremos sin este remedio abrir la via, aunq̃ amenace algun peligro le tenemos de vsar siempre teniendo atencion al tiento, y a la mayor esperiencia que en este caso se pueda tener siempre, vsando delas vnturas y fomentaciones dichas, que se hã de hazer hasta que este la via, de manera que podamos poner la candelilla cargada conel medicamento conuiniente para la estirpacion deste daño, vsando de gran

Lib. 5. Aphor. text. 32. & Niculus Florẽtin⁹.

Antonius Mussa, et Allabas.

Lib. 4. methodi. & Antonius Mussa, et Nicolaus Mirepsi.

Digitized by Google

gran blandura el artifice con el paciente, y por que para lo que toca al tiento, y abrir la canal esta suficientemente declarado. Resta declaremos quales hã de ser los medicamentos que se han de aplicar para la estirpacion, que son los que el vulgo llama causticos, delo qual me parecio hazer particular capitulo, por euitar prolixidad y confusion. Y cõ esto dare fin à esta tercera parte, con que declaremos las dos vltimas intenciones.

Y Albuca sis los llama cauterios potenciales.

CAP. Duodezimo. En el qual se trata de los medicamentos que tenemos de vsar para esta passion.

LLEGADO emos ya ala parte mas desseada de toda esta obra, que es el fin que pretendemos, y assi lo que mas cumple tengamos en la memoria, es todo lo que en este capitulo

Digitized by Google

lo se tratare, por que para mayor declaracion emos traydo toda la dotrina passada, y para que con mayor perfection lo hagamos, es menester entendamos que emos de vsar de quatro intéciones. La primera abrir el camino y canal de la vrina, y esto tenemos enseñado, y el como se ha de hazer, sin q̃ quede estoruo en la via, vsando medicamentos que coman la carne crecida, y consuman qualquier escremẽto que en ella huuiere. El vso destas medicinas, es la segunda inté cion de las quatro, donde se ha de mostrar el artifice diestro para hazerlo, de modo que sean de manera los medicamentos, que comiendo la carne, lo hagã sin inflamacion ni dolor, como despues lo diremos. La tercera intencion es mú dificar la llaga que huuiere hecho el caustico, y el escremẽto q̃ quedare del fuego, q̃ es la escara. Y la vltima intenció es encorecer lo desollado, y en esto se ha d̃ poner grã cuydado, porque para que no torne

Quatro intẽciones se tienẽ de guardar para poner el medicamento.

Segũda intencion.

Tercera intencion.

La vltima intenció es encorecer

Digitized by Google

torne la escrecēcia đ carne. Esta intēciō à de ser la mas necessaria, como lo tratare en su lugar. De las dos primeras intēciones se ha aqui tratado, y las dos vltimas en particular capitulo, por q̄ conforme su necessidad assi nos alargaremos en ello. La primera en essotro capitulo esta bastātemēte declarado. De estotra segunda, q̄ es de los medicamentos q̄ tenemos đ vsar para este negocio: pero antes q̄ vēgamos al vso dellos, es menester considerar, si el q̄ se cura es sujeto fuerte ò flaco, si es moço ò viejo, y si es Inuierno, ó es Verano, ò que auito de cuerpo tiene, si es gordo ò gracil. La otra consideracion, si la carnosidad es antigua, ò de pocos dias, si es blanda, ò dura, si es vna ò muchas, si es enel principio del miembro, ò enel medio, ò enel cuello, si esta con llaga, ò sin ella, si juntamente con la carnosidad ay ardor de vrina, ò no. La otra consideracion, si es bien regido, ò no.

Consideracion antes del vso de los causticos.

Como lo enseña Oriuasio y Cornelio y Matheo de Gradi.

Segūda cosa que se ha de considerar.

Tercera cosa que se ha de cōsiderar.

La

La vltima consideracion.

La vltima es, si es colerico el enfermo, ó sanguino, ò si es flematico, ò melancolico. Acerca de la primera consideraciõ se ha de tener, que si es robusto, diferente medicamento es menester para su cura, que no el que fuere flaco, y diferentemente se ha de curar vn moço q̃ vn viejo, y no se ha de curar el delgado como el gordo, y assi señalaremos en el processo de nuestro capitulo las medicinas q̃ siruen a vn sujeto ò à otro: porque pensar de calçar à todos con vn çapato, no cabe en buena discrecion, como lo dize Nicolo. Acerca de la otra cõsideraciõ, si la carnosidad es dura ò blãda, cosa es auenguada, q̃ la blãda no quiere medicina tã fuerte como la dura, assi el medicamẽto á de ser como la carnosidad fuere. Acerca de la tercera, si fuere de dias ó nueua, por que se han de curar diferentemẽte, si esta en el principio ò fin, que de vna manera se ha de curar la que esta al principio, ò la que esta en el medio. Acerca de la

Quanto se deue de mirar la cõplexiõ del enfermo, y el tiempo. y edad.

Poner vn medicamẽto para todos, es horror. Lib. 3.

Digitized by Google

de la complexion, se ha de considerar la templança del hombre, para aplicar la medicina, que el caliente no se ha de curar como el frio, ni el seco como el humido, y no se yo como pueda curar camino derecho el que en esta, y enlas demas curas no tuuiere esta vltima consideracion. Y bien sabemos que Galeno en muchos lugares enseña, que para el cuerpo robusto son menester mas fuertes medecinas: y bien se dexa entender que para vn niño tierno han de diferenciar las de vn hombre proueçto, y menores las que se aplican á vna muger que a vn varon, y por esto ser tan claro, no ay q̃ detenernos en ello, mas de que á fuerte, fuertes, y al flaco, flacos: por que al delicado fuerte le alterara, y al fuerte, delicado no hara nada: y de aqui claro se conoce la inorãcia, y por mejor dezir malicia y charlataneria, y es lo peor, que medicos les dan la mano, sabiendo que à curar à todos con vn remedio, y engañar

Vega. 2. de diferencia febriũ, & Galenus.

Lib. 4 de cõpoſicio. medicamẽtorum. Libr. 2. ad Glauc. capite. 2. Et libr 13. de morbis curandis.

Galen° platibus in locis, Auenzoar.

Digitized by Google

a los que poco saben, con promesas juradas, y llenas de cautela, y esto se dize claro de los charlatanes, que persuaden de manera como tienen su fuerça en palabras, que facilmente son muchos engañados: y con todo esso no faltan personas que dizen que son vnos Angeles, y los suben tanto, que no falta sino dezir que hazen milagros, y Dios remedie esta burleria, que el solo puede, pues les dan alas, los que lo podrian remediar, y lo que mas temo, que se han de perder las veras, por ser tan creydas las burlas, faltando el remedio, y por que claro se entienda el daño, y los que lo pudieren remediar lo hagan. Declarare en otra parte donde nos vendra mas apropósito los inconuinientes que acarrea esta desorden: y de aplicar al delicado medicamento fuerte, me parecio traer algunos, y son inflamaciones y llagas fuzias, y de gran trabajo, dificultosa de curar, que las llama Ga-

Los daños q̃ acarrea.

leno

leno cacoites. Y para euitar estos inconuinientes, yo hago tres maneras de causticos, facil, mediano, y fuerte, y destos el artifice podra escoger el que viere que mas cumple, segun la indisposicion que curare, y en el tiempo y complexion que viere, y la fuerça que tuuiere el paciente, y siga las consideraciones presupuestas, y yo se que siempre alcançara el fin que pretendiere, y de las ordinarias se entendera qual sera buen remedio para las duras, y qual para las blandas, y qual para el callo, y qual para la verruga, y quien esto no guardare, nunca podra hazer lo que deue. Al fin esto es lo que se tiene de mirar, y guardar àcerca de la otra cõsideracion. Y la vltima, quien fuere discreto entendera lo que se aya de guardar à cerca della, y las demas del tiempo, de lo qual bien a la larga esta declarado en el capitulo antes deste

Libr. 3. de compositione medicamentorũ cap. 19.

La vltima consideracion.

Digitized by Google

deſte, donde lo que al tiempo, a la edad, y a la complexion del paciente, y lo que toca a la region: yaſsi en eſto me remito à donde digo, pues alli de propoſito lo tengo tratado como cõuiene, enlo qual a de poner el artifice ſu cuydado, como coſa tã neceſſaria para nueſtro propoſito, y alli mirara el lugar donde eſta la caruncula, ò el eſtoruo que haze el daño, q̃ lo deue conſiderar. Pues todas eſtas coſas preſupueſtas, ſera bien declaremos los cauſticos de que en eſta paſsion tenemos de vſar, que es lo principal deſta cura, y primero diremos de los fuertes, y aſsi yremos tratando por ſu ordẽ de los demas, vno de los quales es el ſiguiente.

Valeſius in Aphoriſm.

1. Fuerte.

Tomar de Cardenillo, y de piedra Alumbre, y de Caparroſa, de cada vno dos onças, y todo junto ſe infunda en fortiſsimo vinagre, y deſpues de infundido ſe ha de traer fuertemente entre dos piedras, y molello, y deſpues ponello al ſol enel Eſtio, ò en tiempo

El modo de hazer el primer cauſtico.

que

Digitized by Google

que haga gran calor, y à de estar por espacio de nueue dias, por que pierda la acrimonia, y quando estuuiere perficionado desta manera, se ha de tomar quatro onças de azeyte Rosado, y dos onças de Almartaga, y onça y media de Tucia preparada, y todo esto se traya fuertemente, y luego ponello à fuego mãso de carbon, y del poluo preparado se ha de hechar dos onças, y apartallo luego del fuego, y meneallo con vna espatula, hasta que se mezcle bien, y quede en forma de ceroto, de manera que puesto en la cã dela se pegue con ella bien. Este ceroto sirue para la callosidad, y si al tiempo del meneallo se añaden quatro granos de Opio, hara muy poquito, ò ningun dolor, y estirpara qualesquier durezas, aunque sean de las que traen su principo de morbogalico, como en lo dicho tenemos sinificado que podian venir, y para que pegue bien este ceroto, suelen algunos hechar vn poco de Trementina, ò

Sirue este caustico para la callosidad.

Digitized by Google

de Resina, y abaxo diremos el modo de aplicarse, y ansi mismo diremos como se han de aplicar los demas, assi fuertes como liuianos, y los que llamamos mediocres, ay otro caustico para lo mismo marauilloso. Tomar vna onça de Soliman en piedra, y otra de Tucia preparada, y esto molido se ha de hechar en claras de gueuos, y batillo, que quede en forma de barro, y al sereno se ha de secar, y seco se ha de tornar à moler, y hechar en claras de gueuos, y bueluase à secar al sereno, batiendolo fuertemente hasta que quede hecho barro y secarlo, y hecho sutilissimo poluo, se puede vsar del de dos maneras, ò en vnguẽto, ó en poluo aplicado a la candelilla: para hazello vnguento es menester hechallo en quatro onças de azeyte Rosado, y dos de Trementina, y hazello ceroto, vsando del como diremos, añadiendo media onça de Albayalde con vn poco de cera dexandolo en forma de ceroto Ay

Otro para lo mismo milagroso

Otro fuerte. 2.

El modo de hazer el segundo caustico.

Digitized by Google

otro cauſtico de mucha eficacia, delqual he vſado muchas vezes, y ſalido con mi pretenſion. Tomar Alumbre de Pluma y de Caparroſa, de cada vno media onça, de Oro Pimente vna quarta, de Cardenillo vna onça, y todo eſto mezclallo, y hecho poluos ſutiliſsimos, y al mollellos hillos ruziando con vinagre fuerte, y haſe de moler en piedra de pintores, y luego ſe ha de añadir Soliman muerto en agua Roſada, ó en claras de gueuos media onça, que ſe haze deſta manera. Tomar vna onça de Soliman y media de Azogue, y molello todo junto en vn mortero, hechado enlas claras de gueuos, y haſe de traer cada dia fuertemente, de la miſma manera que quando las mugeres adoban Soliman para el roſtro, y à de tenerſe nueue dias arreo, mudando el agua cada dia, y eſto ſe tiene de hazer haſta que del todo ſe buelua blanco, y quan-

3. Fuerte cauſtico.

El modo de hazer el tercero cauſtico.

El modo de matar el Solimã

Digitized by Google

y quando lo este hechallo con las otras cosas,añadiẽdo de Tucia preparada vna onça, y todo mezclado se ha de tornar a lauar con claras de gueuos hasta que se seque,y hecho desta manera, se mezcle este poluo en quatro onças de azeyte Rosado,y dos de Trementina,y vn poco de cera,y hazello vnguento. Tambié se puede vsar sin hazer vnguento, sino que quede el poluo sutilissimo para pegarlo a la candelilla:pero yo declarare el modo que ay mejor y mas seguro para vsar destos causticos. A este ceroto quã do se muela la otra vez postrera,y se heche en el azeyte,sele ha de añadir media onça de Opio:para que sin dolor se haga la obra,y para que mejor se conserue sera bien que lo guarden en poluos, hasta que queramos vsar del en vnguento, ò en poluos, ò como fuere la voluntad del operante, como en su lugar lo diremos,donde tenemos prometido tratar del modo como se ha de vsar destos me

dicamen-

Digitized by Google

dicamentos, y el de hazerse vnguento lo declaramos arriba, ay otro causticó para el mismo effeto. Tomar Vitriolo Romano media onça, y media de Sandaraca, que es Rejalgar, y media de Alũbre de Roca, y todo junto molello, y hechallo en agua de Llanten, que quede cubierto todo el poluo por espacio de tres dias, y despues de los tres dias tornallo á moler en la piedra dicha, y ponello siẽpre en claras de gueuos, y tornallo à moler, despues que este seco a la sombra, y desta poluora se tomen dos onças y media, y quatro onças de azeyte Rosado, y vna d'Tremẽtina, a lo qual se añada media onça de plomo molidissimo, y vna quarta de Albayalde, y hechar de cera lo que bastare para hazerse ceroto, y se puede añadir otra media onça de Tucia preparada, y esto se ha de aplicar como diremos. Otro ay deste jaez que es tomar vna onça de Alumbre en piedra, y quemallo, y luego hazello poluo sutil, ha

4. Fuerte causticó

5. Fuerte, y maraui-lloso cau-sticó.

Digitized by Google

El modo de quemar el Alũbre

se de quemar assi. Tomar la cãtidad de lo que quisieremos quemar, y hechallo en las brasas, y quando dexare de tener agua, y quedare seco esta quemado, y luego se ha de hechar media onça de Cardenillo, y media de poluos de Vigo, y todo jũto hazello poluo, y á esto se ha de añadir vna quarta de Sandaraca, y todo mezclado muy bien, y luego hazello barro con claras de gueuos, y hechalle vna quarta de Opio, y tener este poluo guardado, y puedese vsar del de dos maneras. La vna que el mismo poluo se infiera en la candela, quando se haga en la misma cera. La otra manera, podemos vsar del en ceroto, como lo diremos despues: ay otro caustico del Romano, q̃ se haze assi. Tomar de Cardenillo, y đ Oro Pimẽte, y Vitriolo Romano, de cada vno media onça, y hechos poluos, y molidos sutilmente en el mes de Mayo, ò Iunio, ò Iulio, y esto molello en la piedra dicha, y al moler se ha de yr rosziando con

6. Fuerte caustico del Romano.

Digitized by Google

con agua Roſada, ò con vinagre mezclado con ello, y traello entre las piedras vna ora, de la manera dicha, y anlo de dexar ſecar al ſol, y eſta preparacion ſe ha de hazer diez vezes, y luego preparado deſta manera dexenlo enjugar, y mezclen con ello vna onça de Tucia preparada, y guarden eſte poluo en vn lugar que ſea frio, y ſeco, y quando quieran vſar dello, en forma de ceroto ſe ha de hazer, tomando de azeyte Roſado quatro onças, de poluos de Litargirio dos onças, y traerlo fuertemente à fuego manſo, haſta que venga à punto duro: y quando eſte frio, hechen del poluo preparado dos onças y media, y menearlo, encorporandolo muy bien, y luego lo traeran al fuego manſo, haſta que ſe endurezca, y el modo d vſar deſte cauſtico es. Tomar vna cãdelilla, y medida la cãtidad del largo donde eſta el eſtoruo, eſcauaran vn poco en la candela, y eſte ceroto derretido ſe pondra muy

Quando ſe aya de vſar dello, ſe tiene deba zer ceroto deſta manera.

Como ſe tiene de poner en la cã dela.

Digitized by Google

sutilmente en la candela, de modo que quede ygual, y esta candela se le põdra, y a la noche otra, y à de ser vntada con Azeyte Rosado, ó de Almendras ò del comũ, sino huuiere otro, y hase de poner con gran destreza, sin vsar de violencia, por que seria gran inconuiniente hazerse de otra manera, quando este con la candela cargada, si le viniere gana de vrinar, la quite, y la torne à poner, conocese que este causticó haze la obra bien, quando la candela sale cargada de viscosidades, como materia, ay otro causticó para este negocio. Tomar vna onça de Rejalgar, y mortificalla con el Azogue, hechãdo en ello agua de ceuada para el lauallo, y quando ocho dias arreo lo ayan lauado, lo hã de enjugar a la sombra, y quando este enjuto se ha de moler muy sutilmẽte, y molido se ha de bañar en cozimiẽto de Mãdragora, y Dormideras, y Maluas, y con esto tornarlo a lauar otros ocho dias arreo, y despues tornarlo

Señales de hazer el causticó su obra bien.

7. Fuerte causticó marauilloso.

Modo de hazerse el causticó.

Digitized by Google

narlo a moler, y añadir de Tucia preparada media onça, y de poluos de Dormideras otra media, y todo mezclallo en la cera, de que se hazen las candelillas, y hechar esta cantidad en quatro onças de cera, y tener hecho los pauilos de hilo rezio, y yr haziendolas como las demas candelas cõ que nos alumbramos, y de que esten del gordor que es menester vsar dellas. estas no dã dolor, y en la parte sana no corroen, sino donde ay la carnosidad, y es tan milagrosa cosa, que aũque este la caruncula con llaga no da dolor, y se ha de poner vna vez al dia, es marauilloso secreto, y de tanta actiuidad, q̃ haze mas en vn dia, que otros en dos, y con este tengo yo grãde. Otros muchos se pueden componer de los mismos materiales con buen juyzio de Medicos. Estos pues son los causticos fuertes, que valen para destruyr las carnosidades duras, aunque sean callos, y qualesquier durezas q̃ estuuierẽ en la canal de la vrina.

Obra milagrosa de este causticо.

Este es del que por la mayor parte vso.

Pues

Los causticos mediocres son los siguientes.

Pues tiempo es ya vengamos a los cauſticos mediocres, pues ſe ha tratado de los fuertes, eſto ſe ha de moderar. Toman la mitad de la cantidad de la poluora fuerte, y doblar de los poluos q̃ no lo ſon, como poluos de Tucia preparada, de Plomo, de Albayalde, de Açarcõ, del Litargirio, y añadir del Opio, y deſto hazer ceroto, ſegun al diſcreto Medico pareciere, y deſta manera componer muchos, vſando dellos como de los fuertes, y con los preſupueſtos dichos, es marauilloſo. Tomar ʒ Caparroſa onça y media, de Tucia preparada, Alũbre quemado, de cada vno media drama, vna quarta de Cardenillo quemado, y ʒ todo eſto hecho vn poluo ſutil como los demas, en la miſma piedra cõ agua Roſada lauado, deſte ſe puede vſar en poluo en la miſma cãdela, ó à tiẽpo del hazella de la manera que en los demas tenemos traydo, y hazello ceroto, y ponello en la miſma candelilla, y vſar del como de los

Este es el primer cauſtico mediocre.

2. Mediocre cauſtico vtiliſſimo.

Este ſe puede vſar, puesto en poluo en la miſma cãdela.

los demas. Es otro medio cre admirable obra, que es en el q̃ tẽgo puesta mi fe, por los muchos que deste mal he curado cõ el, cuya cõposicion es. Tomar media on ça de Albayalde, de Cãfora vna drama, de Tucia preparada dos dramas, de Litargirio media drama, de Colirio đ Rasis con Opio media drama, de Antimonio drama y media, de Almaciga, y đ Enciẽso, y de Açibar, de cada cosa medio escrupulo, de Cardenillo vna drama, y todo esto se haga poluo futil, y hase de mezclar cõ azeyte Rosado, y despues añadir media onça de Alũbre de Pluma, y hechar de cera lo q̃ bastare para hazerse vn vnguẽto blãdo, y hase de vsar deste. Tomar la cãdelilla q̃ sea delgada, y ponella a la redonda vna tirita de olanda delicada, y vntalla toda muy biẽ, con grã tino, y ala đ tener ocho oras, y haze su obra sin dolor, y por la misma razon sin acidẽte. Este medicamento suele hazer el effecto en doze dias: si acaso este vnguẽto fuere causa

3. Medio: cre.

El modo de vsar del vnguẽto.

Quando sobreuiniere dolor que se ha de hazer.

causa de algun ardor en la via, luego emos de acudir a remediarle con el vnguento que se sigue. Tomar de Albayalde, de Canfora, y de plomo molido, y de Tucia preparada, y del refrigerante de Galeno, de cada cosa partes yguales, y cõ cera se haga vnguento, y si luego se templare se tiene de boluer a la obra. Vsamos tambien de lauatorios, de los quales traere abundancia, quãdo tratare dellos en su lugar: despues que vuieremos estirpado la carnosidad, ay otro caustico desta misma manera. Tomar de Tucia preparada, y de poluos quemados de plomo, de cada vno media onça, de azeyte de Vitriolo vna, del Antimonio vna quarta, y de Trementina media onça, y dos de azeyte Rosado, y con cera hazer vn ceroto, y vsar del tercero: y doy auiso, q̃ en este caustico, y en el tercero, solo se põga el medicamẽto en el lugar dõde estuuiere la carnosidad, ò carnosidades, y en lo demas de la candelilla se vnte cõ el

Composiciõ del vnguento blãco.

4. Mediocre caustico.

Digitized by Google

el vnguente blanco magistral, que diximos que esta me parecia muy buena practica. Otro ay deste jaez, que aunque difiere poco de otros, no dexare de ponelle por ser de autor nueuo que à escrito desta enfermedad, q̃ es Angelo Blondo. Tomar de Caparrosa, y de Cardenillo, y de Alumbre de Roca, de cada vno media onça, vna quarta de Antimonio, de Cerusa, de plomo quemado de Tucia preparada, de cada vno vna onça, y todo esto molido en la misma piedra dicha, y en ello se ha de encorporar drama y media de Opio, y antes que se heche el Opio, se han de lauar el Alumbre, y la Caparrosa con leche de pepitas de Melon, sacada con agua de ceuada, y enjugallo al sol. y luego tornarlo à moler, y tenello conseruado en vn vote de vidro, y dello se puede vsar encorporado en la candela, ó al hazella, ó despues de hecha con grande sutileza, y esta vntada con azeyte de Almendras dulces, y se ha de

Lib. de caruunculis. §. Mediocre.

El modo de hazerse este caustico.

Digitized by Google

poner, que es de la manera que yo vso de mis remedios: y si otro deste remedio quisiere vsar en ceroto ò en vnguẽte, à de ser de la manera q̃ de los demas que emos dicho. Otros muchos pudieramos dezir deste jaez: pero pareciome no alargarme en esto, pues del artifice discreto sera en la mano escoger y mezclar, y componer los medicamẽtos que mejor se proporcionaren al mal, y a la complexion, y al tiempo, y por esto me parecio dar fin a los mediocres, y començar de los liuianos. Vn autor que se llama Alfõso Ferro Neapolitano, alaua en este articulo, para las carnosidades que comiençan y son blandas, las cascaras de granadas secas, y hechas poluos dellas, y que las granadas sean hazedas, y que se sequen a la sombra dos dramas dellas, y de Alumbre de piedra drama y media, mezclado con emplasto Gemi nis, ò Diapalma, otro pone el mismo autor. Tomar çumo de nueces de Ci-

Cõmo lo dize Louera de Auila, y Lanfrãco, Guido, y Vigo.

Lib. de caruunculis.

Para las carnosidades blãdas leues causticos.

1. Leue.

pres,

Digitized by Google

pres, y de corteça de Alcaparras, y de Vellotas verdes, de cada vno media onça, y mezclallo con el emplasto de Mucilagines, à esto añaden otros, çumo de ojas de Azebuche, que son de Oliuos silueſtres, yaun de esſotras oliuas por madurar. Para este mismo effeto es remedio poluos de Sabina, y seca a la sombra quatro onças, y mezclallas con vn poco del emplasto de Ceruſa, la cantidad que fuere menester: pero de otra manera aconsejan otros este remedio. Tomar de los poluos de Sabina molidos sutilisimamente vna onça, y de Alumbre quemado media onça, y infundillo en vn poco de tinta por dia y noche, y despues quitallos de la tinta, y hechallos en dos onças de azeyte Rosado con cera, y hazer vnguẽte, ò ceroto, como lo quisiere vsar el artifice. Otros vsan dela tinta, mezclãdo en ella el poluo de Açarcon, y ponello en la misma cãdela, y se puede vsar del poluo

Causticõ leue del mismo autor.

3. Leue causticõ.

4. Leue causticõ milagroso

Puedese este medicamento hazer ceroto ó vnguẽte

5. Leue causticõ.

Digitized by Google

de Alumbre quemado, pegado a la misma candela, calentandola vn poco porq̃ pegue: para lo mismo es el poluo de la Caparrosa mezclado con Albayalde: para lo mismo es el poluo de Vigo, á vna drama, drama y media de Alumbre quemado, y ponello en la candela: para este mismo effeto se puede poner vnguente Xiciaco, mezclado en el vn poco de Albayalde, puniendole en vna candela que tenga a la redonda vna tirita de olanda muy delicada. Al fin todos aquellos medicamentos, que de alguna manera tienen facultad de sercomedores de carne, sin irritacion se puedē aplicar para esta pasion, y se pueden mezclar vnos cō otros, cōforme la necessidad lo pidiere, y à de tener gran vigilācia, en que el cuerpo ande biē euacuado, y que si la carnosidad tuuiere resistencia, vayā prosiguiē do con sus fomentaciones y vnturas, guardando todas las reglas dadas, y vsando de la industria q̃ emos repetido, porq̃ en

6. Leue causticо.

7. Leue causticо.

8. Leue yescogidissimo causticо.

Puedense mezclar vnos con otros, al aluedrio del artifice.

Digitized by Google

en eſto conſiſte el ſalir con lo que ſe pre tẽde. Y vna coſa quiero auiſar, que delos fuertes, y de los medianos, y de los liuianos, ſe puedẽ facilmente componer los vnos, y los otros, con la buena diſcreciõ del Medico que aſſiſtiere a la cura: porq̃ todo es quitar de lo fuerte y añadir delo liuiano, ò al reues deſto, quitar del liuiano, y añadir de lo fuerte. Eſto preſupueſto ſera bien declarar, como vſaua el inuentor deſta cura, que diximos llamarſe Maſe Felipe, y luego diremos como ſe ha vſado deſpues. Maſe Felipe hazia aſsi: tomaua el cauſtico que dixe primero de los fuertes, que era el que el propio inuento, y con la candelilla tomaua la medida dõde eſtaua la carnoſidad, y alli eſcauaua la candelilla, raſpando de la cera, y todo lo que quitaua de cera, hinchia del miſmo cauſtico, y quando le tenia pueſto, vntaua la candela con azeyte de Almendras dulces, y metiala haſta dexalla aſſentada en la carũcula, y alli la tenia

Poneſe el modo que tenia enel inuẽtor de ſu cauſtico

veynte y quatro oras, y vrinaua con ella, y bien considerado no se si tenia razon en esto: por que atapada la via (todo mirado) parece que hara violencia, y demasiada fuerça, y haria mucho daño: por q̃ era impossible, sino que tanto tiempo su presion de vrina le haria increyble dolor, y assi digo que seria mas seguridad el sacarla quãdo viniesse gana de vrinar y se me haze dificultad el poner la cãdela, cargada de la manera dicha cõ el cauistico, y mas estando muy atapada la via, y llena de carne, y por ser el cauistico furioso, y dar graue dolor, y assi el enfermo por dos partes sera molestado. La vna con la supression de vrina. La otra con la violencia y fortaleza del cauistico que entonces vsaua, que facilmente inflamaua la parte, y muchas vezes paraua en mortificacio della, que nos ponia en necessidad de cortar, y aun mataua al paciente con gran presteza, y era este negocio tan violento y temido, que aun

Los daños que resultarian de no quitar la cãdela quãdo huuiere gana de vrinar.

agora

agora dexo tan de veras estendidas las rayzes del miedo, que aũ acabado de llegar el desengaño, con auer tantas demostraciones del: por que como acarreaua tantos y tan crueles acidentes, como frios, calenturas, dolores, inflamaciones flujo de sangre, y desta manera se trataua, y exercitaua el negocio, y esto lo haze el Romano, y soy testigo de muchos flujos de sangre, y de los demas acidẽtes, y lo q̃ era causa del daño, era estar el cauſtico con poca correction, sin estar calcinado, y agora estan tan corregidos y refrenados que no ay acidentes: y esso es lo que ay de nueuo enel modo de curar, y vsar assi de las manos como de las medicinas, y con grandissima clemencia, y no con la temeridad y insolencia que vsan, y han vsado algunos de poco entendimiento, procurando abrir la via con tan poco recato, que dan desonor al arte, y sin que ellos pierdan punto desta honrra,

De donde sin mas cõsideracion han tomado los Mẽdicos ocasion de cõdenar la cãdelilla, teniendo tã poca culpa desta daño.

Digitized by Google

por que ni la tienen, ni la procuran, tocã do luego con el plomo, sin mirar los inconuinientes que suelen seguirse, y lo mismo con el Algalia: por lo qual doy por consejo, que sino fuere à mas no poder, que no vsen destos instrumentos, como lo tengo auisado: por que quãdo fuere, sea como remedio estremo, que cierto he visto muchos infortunios por vsallos, y por ser vna temeridad de grã atreuimiento dire de vno, que fuy yo llamado para Consuegra, que tenia vna supresion de vrina, el qual se llamaua Rueda, y auiendo venido por mi a la corte, dos oras antes que yo llegase, vn charlatã le auia metido vn vso de hierro, y de manera le metio: que murio dẽtro de vna ora, lo vno de vn flujo de sangre, y lo otro q̃ sin duda le auia metido el vso por la vexiga, y quando llegue era muerto, y el charlatan huyo. Esto he contado por que no parezca temeridad dezir mal de los que no tienen en este ministerio esperiẽcia.

El vso de la Algalia y otros instrumẽtos han de ser á mas no poder.

Historia.

Agora

Agora que he traydo los causticos, y el vso dellos, sera bien tratar del modo que se tiene agora, lo vno para quitarles la fortaleça, y lo otro en la administracion dellos, q̃ como vi la fortaleça de los causticos, y que los mas daños venian por incendio que causauan, acarreando dolores, grandes, y peligrosas inflamaciones, y gangrenas, y esfacelos, y calentura, y rigores, y los demas acidentes que emos traydo a la memoria, he procurado poner diligencia en calcinar, y corregir el causticо, y por la misiricordia de nuestro Señor le tẽgo traydo apunto, q̃ quando le aplico a los enfermos, viendo que no se siente, ni haze los daños que traya pensado, á penas creen ser possible por el poco sentimiento que haze: y assi por el remedio de la republica he determinado imprimir este tratado, y manifestarle à todos para q̃ vsen del, y yo me descargue para con nuestro Señor deste negocio, que fuera pecado no hazer este

El modo como se vsa del causticо en nuestro tiẽpo.

La causa de corregir el causticо.

Digitized by Google

prouecho a mis amigos, y proximos, aũq algunos dellos me han reprehendido querer descubrir secreto que tanto me à costado, y que tanto con el se podria ganar, y que con trabajo corporal, y espiritual le he conseguido, y con el que tanta ganancia de honrra, y haziẽda me à dado: pero como entiẽdo que en esto se haze seruicio à nuestro Señor, aprouechãdo tanto a la republica lo descubro: porque no se pierda lo que tanto me à costado, y cierto que en esto no me mouio codicia, ni humano interesse, por q̃ harto me dauan, y assi descubrire mi remedio del q̃ he vsado mas, y cõ el q̃ se hã hecho sucessos milagrosos, el qual es el siguiẽte.

Que mouio al autor descubrir este secreto.

Secreto del autor de su inuencion.

Tomar de Solimã en piedra vna onça y molella, hechandole al moler vn poco de agua Rosada, y dexalla en ella hasta q̃ se cubra, y añadille media onça d̃ Cardenillo, y media d̃ Caparrosa muy molido y todo jũto se ha de tener en el agua nueue dias, hasta q̃ quede enjuto, y hase de moler

El modo de hazello

moler enla piedra dicha, lo mas sutilmẽ te q̃ ser pudiere, y quãdo este molido, lo hã de añadir de Tucia preparada, y plomo, de cada cosa media onça, y veynte granos de Opio, y todo junto hechallo en las claras de gueuos q̃ fuerẽ menester y batillo fuertemẽte hasta q̃ se enjugue, y despues de enjuto tornarlo à moler, y tenelle guardado en vn votezillo de vidro: este poluo es el q̃ yo á q̃ le vso mas d veynte años, à cuya calçinacion y modo de hazer se me deue ami: porq̃ vna cosa puedo afirmar, que jamas le puse à enfermo d̃ qualesquier carũculas q̃ padeciese, q̃ no hiziese su officio sin dolor, como fuerte. ni como liuiano, dexe de vsar del con felices sucesos, sin que por el aya aui do acidente, ni cosa q̃ nos estoruase nue stra pretension, sin hazer cama a quien se le ponia: finalmente es vna de las cosas q̃ mayor admiracio̅ ponen, quemar sin dolor ni ardor: por que lo q̃ mas con el se siẽte es começo̅, y no otra cosa q̃ de

Este causti co se tiene de poner enla cande la, auiendo procedido las preuen ciones dichas.

Este es fuer te mediocre, y liuia no.

mol estia

El modo de vsar de ste secreto

molestia, ni pesadumbre que sea, el modo que tengo en vsalle es este. Tomo la mas delgada candela que hallo, y pongo la en vna tabla lisa, donde hecho la cantidad del poluo, y en Inuierno entiuio la cãdela vn poco, y traygola por encima de la tabla, hasta q̃ se carga muy bien, y para que mejor se pegue hecho vn poco de tinta á buelras, y como lo voy trayendo se va pegando el caustico, y despues dexo las que vuiere cargado que se enjugen dos ò tres dias, hasta que veo q̃ esta seca, como à de estar el poluo biẽ encorporado, y si fuere verano no es menester calentarla, por que sin esso se encorpora muy bien, y estando enjuta la vnto con vn poco de azeyte de Almendras dulces, ò Violado, y pongola por la via de la vrina, estando como tengo dicho amoldada, y aqui ay dos cosas que tener en gran estima, La vna que queme tan fuertemente, y estirpe las carnosidades, callos, ò verrugas, y sin dolor. Y la otra

Effeto del caustico marauillo so.

que

Digitized by Google

que no haga coſa, ni queme en las otras partes ſanas, mas que ſino ſe puſieſſe coſa, que ſino es viẽdolo à penas puede ſer creydo. Y por que a muchos lo a declarado la eſperiencia, y deſengañara quãdo vſaren del, y ſe que los bien intinciona-dos tendran en mucho eſte beneficio, y de los que no lo ſon, lo mejor es no hazer caſo, y deſta manera ſe ha de proſeguir, haſta que ſe entienda que eſtan ya las carnoſidades eſtirpadas, que ſe conoce, en que la candela entra ſin coſa en q̃ topar, y que vrina libremente ſin eſtorvo, quiero dezir vna coſa para encarecer mas eſte negocio. Que quando comience a vſar deſte medicamento, algunos que ſe auiã curado con el Romano, y eſperimentado el cauſtico del, y los ardores y dolores que cauſauan, y lo poco que ſentian con eſte, dezian que no podian creer que era de algun valor, y lo tenian por coſa de burla, haſta que por ſus ojos vieron el effeto que hazian al cabo de la

Señales cõmo ſe conoce q̃ eſta gaſtada la caruncula.

Quanta diferencia ay en la obra deſte medicamento, y del del Romano.

Digitized by Google

de la cura, d lo qual quedauã espãtados y curados sin dolor, y sin dañar lo sano, si no solo dõde estaua el daño, y es la mejor manera de cura de quãtas se puedé imaginar, porq̃ se remedia qualquiera caũcula dla verga, lo q̃ es muy al cõtrario enlas curas dichas cõlos otros causticos, de los quales podemos vsar en poluos, aunque no se si con tanta seguridad como con este, y lo mismo para carũculas facilescomo dl fuerte, mediano, y deuil, como el de Sabina, y otros q̃ tenemos traydos, encorporãdose enla misma cã delilla: pero vna cosa certifico en concẽcia, que del que yo vsaria, y vsare toda mi vida, es deste vltimo, del qual tengo tanta esperiẽcia, que formaria escrupulo de cõcẽcia, si vsasse de otro, y no quiero dexar otros causticos liuianos dé diuersos autores, cada vno podra escoger el q̃ mejor le pareciere, escogiẽdo de los q̃ señalare al presente. Tomar poluos de Eleuoro negro, y poluos de estiercol de raton

Puedense todos los causticos vsar en poluos como este.

Otro causticó leue.

Digitized by Google

raton, y de sal vn poco tostada, de cada cosa media onça, y del ceroto de Ceruſa dos onças, y de çumo de puerros, de vna yerua que se llama Vnbilicum veneris de cada vno media onça, y de goma Dra gagante quemada, y de Calbiua tres dra mas, y todo se junte, y hagasse poluos, y e sto se mezcle cõ la candela, ay otro, y es.

Otro cauſtico leue de Blondo

A media onça de ceroto de Minio, hechar tres dramas de leche de Higuera, q̃ se aya cuajado al sol, y dos dramas de Sal gema, y vna de Soliman, y todo mezclado, y si le quisieremos de mas fuerça, se le â de añadir dos dramas de Alũbre quemado, ò de Caparrosa, ò de Cardenillo: para el mismo effeto ay otro, y es.

Otro leue del mismo autor.

Tomar media onça de poluos de Espõja, y dela Sabina, y de Alũbre quemado la misma cantidad, y mezclallo con vna onça de ceroto de Mucilagines, y ponelle en la cãdela, escauado el lugar donde estuuiere la carnosidad; ay otro que es.

Otro cauſtico leue marauillo ſo.

Tomar del ceroto de Minio dos onças,

y derre

y derretille, y hechar dentro cinco dramas de çumo d Ceuollaalbarrana preparada, y de Berdolagas quatro dramas, y otras quatro de azeyte de trigo, de Alũbre drama y media, y a fuego mãso se ha de mezclar, y vsar deste como de essotro otro para lo mismo. Tomar poluos de las nueces de Cipres, y de Coloquintida, de cada vno drama y media, y ponello en vna quarta de emplasto de Cerusa, este es para personas delicadas, y para mugeres haze su obra de espacio, y seguramente. Estos que agora de nueuo he traydo, son para las carnosidades ligeras y faciles: tambien me parece traer otros de los fuertes para las carnosidades que fueren mas duras, de los quales es vno. Tomar de cal biua, y de Soliman rubio, molido en la piedra dicha, de cada cosa media drama, y despues que este sutilmente molido, mezclallo con media onça de emplasto Deminio, y vsar del en la candela, de la manera dicha: otro de mayor

Otro para lo mismo de Micael Angelo.

Otro causstico fuerte.

Digitized by Google

mayor fuerça, que con poco dolor haze ſu obra. Tomar de Cardenillo, de Caparroſa, y de Oropimente, y de Alumbre de Roca, de cada vno dos dramas y media, y todo mezclado ſe ha de poner en vinagre blanco, lo mas fuerte que pueda ſer auido, y deſpues molello en la piedra referida ſutilmente, y enjugallo al ſol, y enjuto ſe ha de tornar à moler, y mezclallo con el ceroto de Ceruſa, y la mezcla à de ſer à fuego manſo, haſta que eſte bien encorporado, haſe de vſar del en la candelilla, y confieſſo que mucho tiempo vſe deſte ſecreto, antes que puſieſſe en concierto eſte que agora vſo, y halle en el marauilloſo effeto, es para lo miſmo. Tomar dos dramas de poluos de Vigo, y de Cardenillo drama y media, y mezclenlo, y hechenlo en agua Roſada, por eſpacio d veynte y quatro oras, y meneallo de rato en rato, y luego dexallo ſecar al ſol, y tornarlo á moler, y vſar dello con qualquiera de los di-

Otro cauſtico fuerte

El modo de mezclar eſte cauſtico.

Otro cauſtico fuerte ageno.

Digitized by Google

chos cerotes. Otro halle en vn autor Italiano, del qual no tengo esperiencia: pero de los autores q̃ ay es bueno. Tomar vna onça de agua fuerte, y otra del cerote de Cerusa, y traello à fuego manso hasta que se gaste el agua, y queda hecho el remedio, y aplicarle como los demas; del mismo autor ay otro. Tomar del Vitriolo Romano quemado, y hecho polvos, y de Alumbre quemado de cada vno vna onça, y molello sutilmente, y luego mezclallo cõ lo que pareciere del ceroto de Mucilaginib⁹, à fuego manso, y vse del con la cãdela como delos demas, es este marauilloso, y deste he vsado algunas vezes en coyuntura, que no he tenido que tengo deuociõ. Estos son los causticos que he podido hallar despues veynte y siete años que à que traygo los atabales acuestas, assi de mi inuencion, como de diuersos autores, y el q̃ fuere curioso podra cõponer otros, quitando de lo fuerte, y añadiẽdo delo blãdo. Esto se ha

Otro causti co ageno.

Otro ageno para lo mismo.

Digitized by Google

ha de hazer tiniẽdo quẽta cõ las euacuaciones dichas, y delas preuenciones, assi en las fomentaciones, como en las vnturas cosasn o naturales, y las demas q̃ tan a la larga emos traydo, y ojo a los acidentes q̃ suelen sobreuenir à esta passion, no perdiendo pũto en los auisos de todo, y vn auiso doy à cerca desta cura: q̃ sobreuiniendo los acidentes, ò alguno dellos se ha de cesar la cura de qualquiera causa que viniere, y hasta tenerle corregido no proseguir con ella: por que seria grã inconuiniente, y caer en grande culpa, y seria de digno castigo el que hiziesse otra cosa. Y para que no se peque por inorancia, aunque lo tengo dicho otras vezes, quales sean los acidentes que à esta cura suelen venir, sera bien lo declaremos, aunque prometi tratar de las dos vltimas intenciones, que son mundificar, y cicatrizar, por ser de tanta necessidad tratare destos acidentes bien a la larga, y luego cũplire cõ mi

Quando se breuinie ve acidẽte, á de cesar la cura hasta corregirle.

Digitized by Google

promeſſa,y hare capitulo diferente dellos,por que vaya con mayor claridad,y como coſa que tanto importa: por que ſin eſto yria el Medico,y el artifice a ciegas,y podria hazer mayor daño, que la miſma carnoſidad era de por ſi, y por euitar proligidad no quento muchas hiſtorias de deſatinos, que en el diſcurſo de mi cura he viſto,por inorar de lo que al preſente trato.

¶ CAP. Duodezimo. *Enel qual ſe trata de los acidentes que ſuelen ſuçeder al tiempo del eſtirpar la carnoſidad cõel cauſtico,y de ſu cura.*

POR ſer de las coſas mas neceſſarias, y de grã importãcia para alcãçar el fin q̃ ſe pretẽde en eſta obra,entẽder quales ſeã los acidentes q̃ ſuelen venir á eſta cura, y atajalles los paſſos, que no hagã tiro al paciente

Digitized by Google

paciẽte,y engañen al artifice por no en tẽderlo:y assi es menester, que el que huuiere de meterse en esta obra, sepa que los acidentes que à esta cura suele venir al tiempo del estirpar esta carnosidad, con instrumento,ò con caustico, que el vulgo llama frio,calentura, inflamaciõ, flujo de sangre, y lagitudines del cuerpo y ardor de vrina,dolor: estos son los que mas ordinariamẽte suelen sucedder,a los quales es menester acudir con presteça,y poner la possible diligencia: y por que el dolor es el mas comun, sera menester acudir ael, por los daños que por el pueden venir. Por que como Galeno dize en muchos lugares,es de los q̃ mas atraen,y mas daños acarrean en todas las ocasiones, como es referido de otros graues autores, assi antiguos como modernos. Este acidente se ha de remediar con vuiuersales remedios.y con particulares, començando por los vniuersales,que son purga,sangria, vento-

Rigor,que es lo q̃ llama el vulgo frio es vn acidente.

Suele venir calentura,y los de mas q̃ aqui ponemos. El dolor es el mas ordinario. Lib.de differentijs simptomatũ.& lib. de morbis curandis. Andromachus.

Digitized by Google

sas, frictiones, vaños, tiniendo quenta con diuertir el humor a la parte contraria del corrimiento que no vaya donde esta el daño, y assi la sangria se ha de hazer del braço derecho, cõ fin que lo que corre a las partes inferiores, retraerlo a las superiores, guardando el preceto de Galeno en muchos lugares, y de Paulo, y Aecio, y Auicena: y por que seria impertinencia pararnos agora à tornar à referirlo que muchas vezes esta tratado, y principalmente en el capitulo de inflamaciõ de riñones, y d̃ vexiga alli se hallara a la larga, aquello se ha de vsar sin mudar pũto de como esta escrito. Y en lo q̃ toca a la euacuacion de sangria y purga, y las demas euacuaciones, se hallara alli lo que à este lugar cumple. Sola vna cosa aduierto, que para purgar en este caso, es lo mas apropiado vocados de pulpa de Caño fistola con Açucar, ò de satada en cozimiento de ceuada, por que diuierte el humor por la camara, hablandando, y templan-

Para remediar el dolor tenemos de cõmẽçar por los vniuersales remedios. Larebulsiõ es necessaria. Libr. 2. ad Glauconẽ cap. 2. Lib. de sanguinis missione cap. 18. & libris de morbis curãdis & idẽ Fracastoreus. Como se aya de reueler, se hallara en el cap. de inflamacion, y en el cap. de piedra.

Digitized by Google

tẽplado los humores, y se puede dar vna onça, ó vna y media segun fuere el sujeto que se curare, y en la obseruacion de las cosas no naturales, se ha de vsar desto como comida beuida, y lo demas dicho, todo de la misma manera que alli diximos, y finalmente tenemos de guardar el orden y regla dicha en lo que toca a lo vniuersal: por que sin esto no podemos vsar de los particulares, y topicos remedios. Pues hecho esto, sera bien tratar de los topicos, començando de las vntu ras: para lo qual es remedio. Tomar de azeyte Violado dos onças, y del Rosa do vna, de poluos de Bolarmeno molidos, y ʒ Rosas Castellanas, de cada vno dos dramas y media, y cõ cera se haga vn guẽto, con lo qual se ha de vntar el rededor la verga y testiculos: para al mismo es. Tomar ʒ vnguẽto Sãdalino, y del refrigerãte de Gal. de cada vno vna onça, poluos ʒ Terra sigilata quatro dramas, y cõ esto se vnte, y es este bueno. Tomar ʒ

Lo mejor para purgar en este mal es la pulpa de Cañafistola.

Las cosas no naturales se tienẽ de vsar moderadamente

El vso de los topicos passado lo vniuersal.

Vntura primera:

Segũda vntura.

Digitized by Google

Tercero vnguento

Manteca de Bacas freſca, ó laũada con agua Roſada, dos onças de azeyte Honfancino Roſado, y vna de çumo de Llãten, y otra de Siẽprebiua, y a fuego manſo haſta que ſe gaſten los çumos, y gaſtado, ſe heche de poluos de Albayalde, y de Tucia preparada, y con cera hagaſſe vnguẽto, y vſar del como de los demas: es bueno el defenſiuo comun, y el magiſtral de Vigo, el Triafarmaco de Galeno, que ſe compone de azeyte Roſado, y Albayalde, y cera, y es bueno. Tomar çumo de Llanten, de Yeruamora, de Lechugas, de cada vno onça y media, azeyte Hõfancino Roſado tres onças, y dos de azeyte Violado, poluos de plomo, quemado, de Albayalde, de Litargirio, de Tucia preparada, de cada coſa vna onça, todo eſto traydo fuertemente en mortero de plomo haſta que ſe eſpeſſe, y vſar del en las partes dichas. Otros muchos ſe pueden aplicar ſimples, y compueſtos, de los ſimples, agua da Llanten, Roſada,

El comun, y el magiſtral defenſiuo de Vigo es buen remedio.

Otro muy bueno.

Digitized by Google

Rosada, de cabeçuelas de Rosas, y de Razimillo, Yeruamora, y otros à estos semejantes, que tengan facultad de repeler, y templar la parte que esta imflamada, para que no proceda adelante el daño: puedense aplicar medicinas por el caño cõ jeringa: para lo qual es el colirio blanco de Rasis, desecho en agua de cabeçuelas de Rosas, ò de Llanten, ò en leche de cabras, y la leche sola es buena de Bacas, y es aproposito este. Tomar de leche de cabras seys onças, y de caldo d tripas quatro, mezclandolo, y hechar à esto drama y media del de Rasis, y es bueno. Tomar poluos de Albayalde vna onça, y de agua comun seys, y con esto jeringar amorosamente, y mas se ha de tener esta quenta, siendo el sujeto sensible, es el siguiẽte. Tomar de cozimiento de ceuada, y de Dormideras, y de Maluas diez onças, y añadir de Tucia preparada vna, y media de Albayalde, es otro bueno. Tomar agua de caracoles, y de cabeçuelas de Ro-

Otros muchos remedios para el mismo effeto, simples, y cõpuestos.

Para jeringar los siguiẽtes Colirios.

Otro Colirio muy aproposito.

Otro para lo mismo.

Otro para el mismo effeto.

Otro mara rauilloso.

Digitized by Google

sas,de cada vno seys onças,y tres de agua de Calabaças, a lo qual se puede añadir del mismo Colirio đ Rasis dos dramas y jeringar dela misma manera:puedesse fomentar la parte dolorosa con medicamentos que tengan facultad de templar y reprimir el corrimiẽto:para lo qual es bueno. Tomar cozimiento de ceuada, de Llanten,de Violetas,y de Maluas todo cozido,y con ello fomentar, tomando para ello vna esponja,y es bueno. To mar cozimiento de Arrayan, de Rosas Castellanas,de Razimillo, y de Yerua-mora,y hazer con esto lo mismo, y con ello se puede mezclar el cozimiento de Violetas,y de la simiente de las Maluas: para lo mismo sirue la leche de Cabras,y de Bacas, y de Burras,y si el dolor va adelante, se tienen de poner mas anodinos,q̃ son sedatiuos de dolor, y no cesando se puede vsar de estupefaciẽtes,q̃ son los q̃ por su demasiada frialdad ponẽ a la parte estupor, q̃ es disminuyr el sentido, como

Apositos por defuera y fomentos.

Fomento.

Otro remedio para fomento.

Leche de cabras es muy buen fomento.

Quando el dolo fuere grande es bueno el vso de estupefaciẽtes

Digitized by Google

como a los dichos vnguentos ò lanatorios, ò cozimiẽtos, añadillos parte de Beleño, de Mandragora, de Dormideras, de Lechugas, y Opio, y aun darles alguna beuida q̃ tenga la misma facultad, hechando del Opio algo, y de Filonio Romano: para q̃ disminuido el fẽtido aliuie el dolor de la parte, y en lo del vso de los anodinos podra aplicarle las medicinas q̃ pusimos en la inflamacion de vexiga, y con esto acerca del dolor baste al otro acidente q̃ es inflamacion, no de menos peligro y pesadũbre q̃ al dolor. Este acidẽte se conoce en el calor demasiado de la parte, y tras el calor duele, y esta tensa, que parece que se esta estirando, y abrasando. Porque como dize Galeno es comun à todas las inflamaciones el calor demasiado. Luego que esto se conozca se ha de remediar, purgãdo y sangrãdo, y por los remedios vniuersales que tenemos dicho, refiriẽdonos al cap. de inflamaciõ d̃ vexiga: porq̃ en esta passiõ se à d̃ guardar

El Filonio Romano es bueno.

Otro acidẽte q̃ es inflamacion remedios.

Señales.

Libr. 2. ad Glauconẽ cap. 2, & Carthagena.

Refierese el remedio al capitulo de inflamacõ de vexiga

Digitized by Google

gūardar la miſma orden y reglas de cūa cuar, aſsi en purga como en ſangria, y los demas remedios que alli truximos: por que todos hazen à eſte propoſito, ſo lo aqui põdremos algunos mas colirios que los traydo: por que realmente es el mas propio y neceſſario remedio para eſte ſimptoma, y començando es para eſta paſsion apropiado. Tomar agua de Llanten, y agua de ceuada, de cada vno ſeys onças, de leche de burras quatro, y mezclallo todo, y jeringar cõ ello, y vſar deſte remedio, es para lo miſmo. Tomar agua Roſada, y de cabeçuelas de Rosas, de cada coſa quatro onças, media de Albayalde, y media de Tucia preparada, y mezclallo, y es para lo miſmo. Tomar cozimiento de ceuada, y de ſimiente de Maluas, y de Dormideras, y de las miſmas ojas de las Maluas, y de Llanté, y añadir à eſte cozimiento leche de pepitas de Melõ, y de las pepitas de las Maluas, y de las Calabaças, y de Pepino, y de Cohom-

Colirioma rauilloſo para eſta paſsion.

Otro Colirio para el miſmo effeto.

Otro de grande efficacia.

Cohombro, que ſon las ſimientes frias, y mezclallo, a lo qual ſe añada media onça de Albayalde de Tetilla, y de todo hazer vn Colirio, y vſar del, es buen remedio todas las yeruas que he nombrado ſacallas por alquitara, y al tiempo que ſe eſta ſacando el agua, yrla roziando con agua de cabeçuelas de Roſas, y cada cura ſe ha de yr jeringãdo quatro ò cinco vezes, procurando hazerlo manſamente ſin irritacion ni violencia: por que podria acarrear gran cantidad de humor, y por el miſmo caſo acrecẽtar el dolor y el eſcoçor, lo qual ſi eſtuuiere demaſiado ſe puede añadir á eſtos Colirios eſtupefacientes, para que menos ſe ſiẽta. Lo qual es dotrina de Galeno en muchos lugares, que en los dolores grandes ſe ponga eſta eſpecie de remedios: por que con la demaſiada frialdad amortiguen la parte, y la entorpezcan, para que no ſe ſientan, y en el miſmo lugar manda, que ſi el dolor ſe ſintiere en la parte de

Otro de grãdiſſima eſperiencia.

Algunas vezes creciẽdo el dolor es neceſario el vſo de eſtupefacientes.

Libr. 2. de ſimp. medicamentorũ facul. & Raſis in nonum Almãſoris.

Digitized by Google

de adentro se den beuidas para este mis mo effeto, como agua de Llanten, Rosa da, de Melones, de Borrajas, de Lengua de Buy, Ordiate con su Açucar, y dentro hechar vn poco de Filonio Persico, ò Romano, ó de Opio: pero si el dolor, y escoçor, ò inflamacion se manifestare a fuera, en tal caso se han de aplicar emplastos por la parte de afuera: para lo qual es. Tomar de Maluas cozidas dos puños, y de Llanten vno, y pistado, y de arina de ceuada vna onça, de azeyte Hõ fancino Rosado onça y media, y de Mã teca de Bacas fresca, ò lauada hasta que se quite el ranzio dos onças, y todo esto mezclallo, y hazer dello emplasto, y aplicallo ala parte dolorosa, y para el principio se pueden vsar los çumos de Yeruamora, de Llanten, de Razimillo, y de vinagre aguado, en forma q̃ se pueda beuer, y çumo d Lechuga, y otros remedios q̃ para la inflamaciõ tenemos declarado: pero si passare adelante, y fuere en via

Aprouechan tãbiẽ en los dolores interuos beuidas

Para lapar te de afuera apositos

Emplasto:

Al princi piocõuienẽ repercusiuos.

Digitized by Google

via de grangrenarse, que muchas vezes acontece, y se conoce en que la parte va perdiendo el sentido, y muda el color negro, ò pardo, ò amoratado, se ha de socorrer con la escarificació y profunda, hasta que el enfermo lo sienta, y salga sangre de lo sajado, y luego lauarlo con aguasal y vinagre, y poner su vnguento Xiciaco, y encima el emplasto de arinas con Oximiel, han de ser las arinas de de Orobos, y Habas, y Lentejas, y para no vsar de prolixidad la cura que tenemos tray do desta indisposicion en la inflamacion de vexiga, y en nuestra Ciruxia, alli se puede ver bien a la larga, y me remito en lo demas a estos lugares donde lo hallara tratado a la larga. Esto dicho deste acidente, sera bien tratemos del otro, q̃ es del rigor y siebre. Esta suele ser por la mayor parte Diaria, q̃ es la Esimera: por q̃ aũq̃ viene cõ rigor no es ordenado, ni guarda la manera que los frios suelẽ guardar enlas siebres, y a lo q̃ alguno

Quando esta inflamacion passa en grangrena, se conoce en las señales dichas.

La cura derecha de grangena.

Y en lo demas vease en el capitulo de inflamacion de vexiga.

Otro acidẽte malo en esta passiõ es rigor, y siebre.

Digitized by Google

alguno podria dezir que dura mas delas veynte y quatro oras, que es el termino de las Efimeras, se les puede responder q̃ Gal. en muchos lugares dize, q̃ ay Diaria de mas dias, y la llama Sinoco sin putrefacion. Este acidente pues se cura en lo vniuersal, cõ sangria, purga, vaños, frictiones, como los otros, y las sangrias de la misma parte que tenemos dicho, y en lo de la purga, preparando el cuerpo con xaraues, y luego purgar con el medicamẽto que pidiere el humor que peca. Y por que à de estar Medico delante, no sera bien nos detengamos en ello, sino remitirme al Medico que alli assistiere, y assi auiso en este caso al artifice, no se põga a curar sin tener Medico compañero, si el que este negocio tratare no es Medico: por que entõces el siguira el camino que a este negocio cumple. Resta nos tratar de otro acidẽte q̃ suele sobreuenir a esta cura, q̃ es delos que mas espãtã, y suele acauar al paciente, que es el flujo

Libr. 9. de morbis curandis, & lib. de diferencia febrium.

Para el remedio deste acidẽte se remite al Medico assistente, ó q̃ le llamen.

Del flux o de sangre, q̃ suele sobreuenir.

Digitized by Google

jo de sangre, y a la verdad deue temerse por dos razones. La vna por que no se puede corregir facilmente, sino cõ mucha dificultad y trabajo. Y la otra por ser en la parte interna, y en via tan estrecha que no ay poder aplicar medicamento, y aplicado no se puede tener, por ser el passo de escrementos y forçoso, y quando saliere de tan adentro, que no se alcãça el lugar, es casi desesperado el remedio, y muy mas peligroso, y de mayor dificultad. Y para mayor claridad, digo q̃ este flujo de sangre viene de dos maneras. La vna por romperse la carnosidad con el instrumento. Y la otra por que se rompe alguna vena, de las que diximos que auia en la canal de la vrina. Y la tercera que se puede añadir es del mictu de sangre, que es quando se vrina sangre, del qual tenemos tratado como cosa agena deste lugar, que es de los riñones, y partes superiores, y por esso lo dexo como cosa tratada ya en lugar particular

Por que es este accidẽte mas peligroso.

De dos causas viene el flujo de sangre.

Otra suele ser vrina sangre y esta en su lugar esta dicho.

Digitized by Google

cular, yassi de presente tratare delas dos primeras manera de flujo de sangre, el que viene de romperse la carnosidad, no amenaça tanto peligro como el segundo, al qual es menester con gran presteza poner el remedio: porque realmente amenaza peligro, y es dificultad de tenelle, por ser vaso notable, ronpido, y en parte que se a de aplicar el remedio a tiento, como dicho tengo estrecha: y se han visto muchas desuenturas, y malos sucessos, por insolencia de no poner discretamente la candela y instrumento por la via y canal de la vrina, y para que se proceda claramente, es menester entendamos las señales que muestran qual sea derupcion de vena, y qual de rompimiento de carnosidad: por que cumple para aplicar el remedio que conuiene: la señal que la sangre sale de la carnosidad es, que le han puesto el instrumento, y luego viene gota agota, y que en saliendo la cãdela sale, y poca

Quãdo viniere el flujo de romperse la carnosidad, no es de tãto peligro.

El tercero flujo quando por insolẽcia viene del artifice es mas peligroso.

Digitized by Google

y poca: todo esto arguye que es de rom perse la carnosidad: pero si fuere de vena rota sale mucha, y cõ impetu y violẽcia, y en chorro sin parar. Pues quando vieremos salir desta manera, emos de acudir con medicamentos que tẽgan facultad de apretar y cabecear la vena: por que atapada no pueda salir: pero es meñester que sean los remedios en forma liquida, para que se puedan administrar cõ jeringa: por q̃ de otra suerte es impossible: para este proposito es remedio. Tomar de agua de Murta seys onças, y de Llãtẽ, Rosada, đ cada vno tres onças, alo qual se añada la clara đ tres gueuos: para lo mismo es otro remedio. Tomar agua de çumaque, de Mẽbrillos, de cada cosa quatro onças, y poluos đ cascaras de nuezes, quando estã encierne por San Iuã, y todo mezclado se ha de jeringar cõ ello, otro remedio es para este daño. Tomar agua de cabeçuelas đ Rosas, y Arrayã, de cada cosa quatro onças, y se puede añadir

Señal que sale la sangre de la rupciõ de la carnosidad.

Señalgnãdo sale el vaso roto

En este caso los remedios hã de ser en forma liquida

Celirio para corregir este daño.

Otro para lo mismo.

Remedio para lo mismo.

dir poluos de çumaq̃ ſutiles molidos, de Arrayan, y de Roſas Caſtellanas, y del Coral blanco, y colorado, y con eſte Colirio ſe puede jeringar: para lo miſmo es.

Otro para lo miſmo. Tomar cozimiento de Arrayan, de Llãten doze onças, añadaſe poluos de Bolarmeno, de ſangre de Drago, de cada vno media onça, y dos claras de gueuos batidas: para lo miſmo. Tomar agua de las

Otro para lo miſmo. Nuezes por madurar diez onças, y añadir de poluos reſtrictiuos comunes vna onça, a los miſmos cozimientos y aguas y Colirios, ſe puede añadir Encienſo, Mirra, y Balaſtras, poluos de Balaſtras, poluos de Nuezes de Cipres, y otras medicinas que tengan facultad de apretar, y atapar las venas que eſtan auiertas, por que en eſto ſe ha de poner todo ſu conato y fuerça, ſin ceſar en el remedio: para el miſmo effeto ſe puede dar de las miſmas poluoras ſutilmente molidas, y aplicallas a la candelilla, y es bueno tomar el hollin molido, hechallo en alguno ðlos Colirios.

A los colirios ſe han de añadir coſas q̃ tẽgan facultad de apretar fuertemente.

Otro milagroſo, y eſperimentado remedio:

Digitized by Google

Colirios, ò en poluos en la candelilla. Eſte es ſecreto marauilloſo, y de gran eficacia, de que yo tengo gran eſperien cia. Eſto que tenemos traydo ſeha de en tender que ſe haga juntamente rebulſiõ por ſangria, y hazer fricaciones de bra-ços, y la comida poco, y coſas frias que tẽ gan facultad de resfriar, yincraſar la ſan gre para que no corra facilmente, yla be uida ſea frigidiſsima, y ſi fuere en el E-ſtio ſe enfrie con nieue, puniendo en la parte alta del miembro defenſiuos, el co mun de vigo, y el magiſtral que yo tray-go en mi Compẽdio, agua y vinagre, los çumos de Yeruamora, de Siemprebiua, de Llanten, agua Roſada, y los demas q̃ ſe aplican en la inflamacion, à donde en el propio capitulo los hallara, y bien a la larga eſcritos. Suele ſuceder grã hincha çon en las partes vezinas, y en la bolſa q̃ es de mucho faſtidio, y de gran miedo, y es meneſter que entẽdamos que lo mas ſeguro es, q̃ de la ſangre no ſe entre coſa

El mantenimiẽto q̃ decline à frio, y ſeco

La beuida fria cõ nieue.

Defẽſiuos en la parte alta.

Quãdo padecen las partes propinquas tumor.

Digitized by Google

en la vexiga: por que podria hazer tiro, pudreciendose, y hazer sintomas, como los que beuieron beneno, como Galeno nos lo muestra. Y es dotrina de Auicena: pero si la hinchazon fuere inflamacion, no ay para que ser prolixo, sino remitir su cura, assi en los vniuersales como en los particulares al capitulo d̄ inflamacion: pero si la hinchaçō fuere de vē tosidad, se deue curar como tumor flatuoso, y si fuere de otro humor la cura q̄ atal se le deuiere, y el mismo escopo se ha de tener en las euacuaciones vniuersales de sangria, purga, y las demas que suelen hazerse, teniendo quenta siempre al humor pecāte, y en esto à de poner el Medico gran cuydado y diligencia, y no faltar punto, por que podria ser estiominarse la parte, y á de tenerse quēta cō las vnciones, emplastos, fomentaciones, y remedios particulares. El emplasto dlas arinas es en estos casos la malilla, que casi para todas las hinchaçones es valido remedio

Libr. 3. de locis affectis, &. 4 Aphorismorum. Fen. 41. et Auenzoar lib. 4,

Quando el tumor es de ventosidad.

Cumple la diligencia del Medico.

Digitized by Google

remedio,q̃ se llama emplasto Cõtragrã grena,tiene facultad de discutir y preseruar,y con grã diligẽcia proceder,quitãdo,y puniendo, y siguiendo la intenciõ necessaria en lo que toca à su regimiento,no ay que mudar en cosa de lo que tenemos dicho:en la inflamacion y lo demas, queda al albedrio del Medico discreto,q̃ tuuiere esto entre manos, y q̃ si fuere en persona de quenta, llame acõpañado que tenga ciencia y esperiencia, porque son males de riesgo,y de grã peligro. Y como dize Dino,y Nicolo Florẽtin,la muchedũbre de Medicos doctos en casos tan peligrosos no quita la ganãcia,sino la infamia,y mas q̃ queda satisfaciõ de la suficiẽcia, q̃ es lo que haze mas al caso,y queda mas acreditado, y autorizado. Con lo qual doy fin á este cap.

El emplasto delas tres arinas con Oximiel,es para todas hinchazones bueno.

Libr.5.de piedra de vexiga.

¶ CAP. Dezimotercio. En el qual se trata de las dos vltimas intenciones,q̃ son mundificar,y cicatriçar,q̃ es lo q̃ se llama encorecer.

Digitized by Google

PROMETI y mũy de veras tratar del encorecer y mundificar enesta passiõ cosa necessaria: para q̃ quede perfetamente declarada, sin que quede cosa que nos pueda estoruar la obra, ni despues de sana tornar, y para esto propuse que todas las llagas piden para su cura quatro intenciones, digerir mundificar, y encarnar, y cicatriçar: pero en esta no à sido menester digerilla, si no como tenemos dicho estirpar lo crecido, como cosa superflua y estraña, que impedia a naturaleça que hiziesse su officio para que estaua constituyda, y esta obra de fuerça se ha de hazer con medecinas causticas que hazen escara, y de alguna manera estoruar la mũdificaciõ haziendo llaga suzia, la qual pide mundificacion, que es medicamentos que limpien, sera menester que vsemos de medecinas, y despues de limpia es menester encorecer, que se haze con medicinas epuloti-

Todas las llagas para su cura piden quatro intenciones.

Enesta passion es menester el vso de mũdificantes, y cicatriçantes.

epuloticas, que ſon las que hazen cuero, y deſtas dos coſas trataremos en eſte capitulo (coſa arto neceſſaria) y ſin las quales no ſe puede tener confiança de entera ſalud: porque ſino queda la llaga encorecida, ſiendo la via de ſuyo eſcrementicia, eſta claro que à de tornar à crecer la carne, y el mal quedar en ſu fuerça y vigor, como lo vemos en llagas eſteriores que ſi ay deſcuydo crece la carne, lo miſmo acontece en las que al preſente tratamos, y es lo peor, que como es paſage de mil inmũdicias crece, y es proceder en infinito. Pues abũdantemẽte emos tratado, como y con que ſe ha de eſtirpar la eſcrecencia de carne, ſera bien digamos como la tenemos de mundificar y cicatriçar, y de las dos es la mas neceſſaria la cicatriçacion, por las razones dichas. La primera que es la mundificacion, ſe ha de hazer con medicamentos que tengã facultad de mundificar y templar la parte: por que como eſta quemada, de fuer-

Quanta neceſsidad ſea de encorecerſe quitada la carnoſidad.

Primero ſe tiene de mundificar.

Digitized by Google

ça, se ha de auer introduzido en ella destemplança y esto se hara con las siguiẽtes medicinas. Tomar cozimiento de ceuada ocho onças, y vn poco de Açucar, y con esto jeringar vna ò dos vezes, ò las que al discreto Medico pareciere, es para el mismo proposito el siguiente. Tomar agua de Llanten diez onças, y vna de miel Rosada, y cõ esto jeringar. Otro Colirio ay de marauillosa obra, q̃ tiene la facultad que se le pide. Tomar agua de cabeçuelas de Rosas, y de vino blanco, de cada cosa seys onças, y vna y media de xarabe Rosado, y jeringar: para lo mismo es bueno, Aguamiel hecha sobre cozimiento de ceuada, y si es la destemplança mucha, se puede hechar en lugar de la miel Açucar, es para lo mismo. Tomar cozimiẽto de Maluas y su simiente diez onças, y añadir agua Luminosa quatro, y vna onça de Açucar, es el siguiẽte marauilloso. Tomar d̃ Colirio blanco de Rasis dos dramas, y desatallo con

Medicamentos para la mundificacion

Otro remedio para la mundificacion.

Otro Colirio.

Otro a lo mismo.

Otro a lo mismo.

Otro a lo mismo.

Digitized by Google

cõ partes yguales, de agua de cabeçuelas đ Rosas y vino blãco, y vn poco de Açucar y jeringar cõ ello: para la misma intẽcion es. Tomar agua de Calabaças seys onças, y de Llãtẽ quatro, y đ Colirio đ Lãfranco quatro onças, y mezclallo todo. Este Colirio se ha de vsar en caso q̃ veamos la llaga estar algo sordida, porq̃ aun que pique vn poco haze su obra maraui llosamẽte, y assi se ha de añadir delos mũdificatiuos mas y menos fuertes, como la necessidad lo demandare, y quãdo ya entẽdamos estar las llaguillas mũdificadas, entonces emos de vsar de las medicinas q̃ engẽdran cuero, esta es la mas necessaria intenciõ de todas, y a la q̃ con mas resistẽcia tenemos đ acudir, porlo q̃ nos ha mostrado la esperiẽcia, q̃ en los q̃ no se à vsado, à buelto el mal, y đ peor manera q̃ la primera vez, à vnos buelue á dos años, y a otros a vno, y si aqui hã cobrado algunos fama en esta cura, à sido como inuẽtores dello q̃ padeciã estema-

y se

Otro remedio para lo mismo.

Quando se tengan de vsar los cicatriçantes.

Sino se cicatriçã las llaguillas tornan. Al principio no cicatriçauan, y por esso boluia à engendrarse este mal.

Digitized by Google

y se les suprimia la vrina, y despues vrinā uā libremēte, durase lo q̄ durase, alabauā al que tal beneficio les auia hecho, como hazerles vrinar en varilla, y hasta alli auian vrinado poco a poco con gran pesadumbre, y con esto no hechauā de ver en el daño que quedaua, ni cayan en ello, ni aun los mismos artifices que obrauā: por que no es de marauillar no alcançar se todo de vna vez, y desto oy biuen muchos testigos curados del Romano, y boluerse à curar de proposito: por auer tornado a crecer la llaga, por no quedar cicatriçada, y cō mayor dureza: y por la misma razon curarse con mayor dificultad, como desto soy testigo, y a quien se han encomendado muchos destos enfermos, y por la misericordia de nuestro Señor auer sanado, de manera q̄ jamas han tenido necessidad de boluer a la cura. Esto pues declarado, sera bien llegue mos a dezir nuestro proposito. Quando la carnosidad estuuiere estirpada, que se conoce

Quāto importa la vltima intencion, q̄ es cicatriçar.

Como se conoce q̄ la carnosidad esta estirpada.

Digitized by Google

conoce en lo dicho, q̃ vrina en chorro, y la candela entra bien, sin hallar impedimento en la via de lo que solia hallarse, y que siente escoçor al salir de la vrina, por razon de estar la via desollada, y quã do ya entendamos esto, tenemos lo primero de quitar el escoçor, y à de ser jeringando con blandura, y con medicinas que tengan facultad de templar y secar la parte: para lo qual es bueno. Tomar agua de Caracoles, y de cascaras de Habas sacadas por alquitara, y las cascaras han de ser verdes, y agua de rayz de Maluauisco, de cada vno ocho onças, de Açucar blanco onça y media, y de Alba yalde de tetilla media onça, y mezclallo, y despues colallo, y con esto jeringar: para lo mismo es buena la leche de mugeres, y la de Burras, y leche de Almẽdras dulces, sacada cõ agua de cabeçuelas de Rosas, ò con agua de llanten, y la de Bacas, y la de Cabras: puede se sacar la de Almendras con agua de Chicoria, de Borra, as

Despues de quitada la carnosidad, colirio para el escoçor.

Para lo mismo es remedio leche de Burras de muger de Bacas.

Digitized by Google

Borrajas, de Endiuia, y con cozimiento de Maluas, es buena la emulsion de simientes frias, que son pepitas de Melon de Calabaças, de Cohõbro, sacada con las mismas aguas, y con la de la Murta, y cozimiẽto de Violetas, y para lo mismo es lo liquido de las claras de gueuos agitadas, y el Colirio blanco de Rasis, desatado con las mismas aguas, ò con otras que tengan la misma facultad, y durãdo el escoçor, si es notable, se les puede añadir a los dichos Colirios alguna parte de los estupefaciẽtes, como el Opio Dormideras, sacada la leche deilas, y cozimẽto de la Mãdragora, ò de Beleño. Por la boca tomar algunas Almẽdradas Opiatas, y con leche de Dormideras, y las demas dichas para este negocio cõ su Açucar, y hase de proseguir en esto: y si juntamente hechare mucha materia, yr mezclãdo los mũdificãte q̃ tenemos dicho, añadiẽdo cosas q̃ sequen, como el poluo de plomo quemado, d̃ Tucia preparada, de

Emulsion de simientes frias para lo mismo.

Colirio blãco de Rasis.

Creciẽdo el escoçor estupefaciẽtes:

Digitized by Google

de Albayalde, de Litargirio, y si las materias durarẽ, y fuerẽ muy sordidas emos de passar à mas fuertes mũdificãtes, y en el mismo colirio hechar poluos đ Vigo, ò desazer vn poco de vnguẽto Xiciaco en aguamiel đ ceuada, y el apostolorũ: pero quando veamos q̃ ya la mũdificaciõ esta hecha, q̃ se conoce en q̃ las materias ceſã, y el escoçor es poco, tenemos đ aplicar medicamẽtos q̃ encorezcan, q̃ esto da nuestra pretẽsion: para lo qual es este poluo. Tomar dos partes de Litargirio, y vna de Albayalde, hecho poluo sutil, y cargar la eãdela encorporado en ella, y ponella en la via, y tẽgala vna ora: para esto es bueno. Tomar poluos de Minio, y de plomo quemado partes yguales, y vsar dello de la misma manera: y para lo mismo es. Tomar de Tucia preparada vna onça, y vsar dello. Esto en quãto toca a los simples, y los vnguentos que desto se cõponẽ, como el emplasto de Diapalma, el Geminis, el cerot ode Minio, baxados

Quãdo se ha de passar a mas fuertes exsiccantes.

Todos los simples dichos sõ para encorecer. Cõpuesto para lo mismo.

Digitized by Google

baxado en forma de vnguẽto con azeyte de Almẽdras dulces, y vſar dello en la cãdelay es marauilloſo el vnguẽto blãco magiſtral. Tomar de Albayalde de teti lla, Alcanfor, y el refrigerante de Galeno poluos de Tucia preparada, de cada coſa media onça, azeyte Roſado dos, y poca cera, eſto ſe ha de aplicar deſta manera. Tomar vna candelilla muy ſutil, y arreboluella la tirita de olanda, y vntalla bien, y entralla por la canal de la verga, y tẽgala el enfermo ora y media, ò vna, y proſiga deſta manera: y eſto miſmo puede hazer en los vnguentos y emplaſtos, baxados a ſu miſma forma: puedeſe para eſto vſar de los poluos dichos, y de los vnguentos de la manera miſma, teniendo ſiempre quenta de vſar de medicamentos que tengan eſta facultad, y con los Colirios yr jeringando con induſtria, quitando y puniẽdo lo que le pareciere, ſegun el ſujeto que ſe curare, y la tẽplança del miembro, vntandole con coſas

Otro para lo miſmo.

El modoq̃ ſe ha de tener en aplicar el medicamẽto

Digitized by Google

sas que templen la parte, y de todo esto se ha de vsar hasta que veamos q̃ ya las llaguillas estan con cuero, lo qual se conoce, en que totalmente han cesado las materias, y el dolor, y escoçor, y que vrina corto quando esta sano, entonces se puede creer que esta sano del mal. Pero vn auiso quiero dar, assi al Medico como al enfermo, que ni el vno ni el otro se confie de la salud, hasta que entiendã estar engendrado el cuero en estas llaguillas, y que vrina sin genero de sentimiento: porque quedando escoçor, es señal que queda algo, a lo qual facilmente torna à engendrarse la caruncula, y ami me à acontecido quedar algunos con escoçor, y no querer esperar el fin de la cura, y quiça por no pagar el premio q̃ merecia, y dexarse de la cura, y cõ facilidad tornar la misma enfermedad. Esto auisado, digo que concluyo con que el Medico vaya vsando de las euacuaciones q̃ el sujeto demandare, conforme a la ne-

Hase de vntar cõ frios para templar la parte.

Como se conoce estar las llaguillas encorecidas.

Aduertencia al maestro, artifice, y enfermo.

Digitized by Google

Enel proceſſo de la cura ſe tenga quenta de las euacuaciones.

ceſſidad, y guarde la regla en las coſas no naturales, y en las demas coſas el regimiento conuenible, y ſiga los remedios particulares, y con eſto ſe ha de tener el poſſible cuydado, y el enfermo guardar la regla que en eſotro capitulo lo ſeñalare. Con lo qual dare fin à eſte tratado, ſiendo nueſtro ſeñor ſeruido.

¶ CAP. Vltimo. Enel qual ſe trata del orden que à de guardar el que fuere curado deſte mal.

PARA que del todo quede cũplica nr̃a obra, y el enfermo ſepa de que ſe ha de guardar deſpues q̃ quede ſano de tã riguroſo mal, me parecio tratar en eſte capitulo los precetos q̃ à de guardar, y el tiẽpo q̃ à de ſer, porq̃ no buelua: q̃ aũq̃ otra coſa no vẽcieſſe al diſcreto, ſino entender q̃ cayo en eſta enfermedad, ſin auer tenido achaq̃, q̃ auiẽdole tenido, cõmayor facilidad, ſe bolueria à reyterar, como miẽbro

Quanta neceſſidad tẽga el enfermo guardarſe deſpues de curado.

Digitized by Google

bro flaco, y fatigado cõ medicinas fuertes, à de tener mas aparejo al mal, y por esso sera doblada la pena, sino se guarda re. Encarezco esto tãto: por q̃ cada vno entiẽda lo q̃ leva en obseruar lo q̃ en este capitulo quedare amonestado. Y esto presupuesto cõ el encarecimiẽto dicho, digo q̃ quãdo estuuiere acabada la cura, se ha de tener quenta de regirse enla comida y beuida, como quãdo actualmẽte se estuuiere curãdo. Los mãtenimiẽtos hã de ser faciles de cozer, y cõuertir en nuestra sustãcia como los dichos, de los quales tenemos tratado en diuersos capitulos desta obra. La beuida à de ser la misma, y en todas las cosas no naturales à de tener gran templança, por que exceder en ella seria grãde daño en lo demas dicho en los capitulos precedẽtes: pero es menester entẽder q̃ las cosas no naturales se hã de vsar moderadamẽte: no se ha de entẽder en el coyto, porq̃ esto si posible fuere ni soñallo por quatro meses,

A de guardarse el enfermo despues de la cura, como en ella

El coyto pernicioſſimo enemigo.

Digitized by Google

y entonces con mucha templança, por los dos daños dichos, y por los demas declarados. Y esto auiso, que ninguna cosa puede hazer mayor daño que esto, y que si se guardare seys meses sera mejor, y lo mas seguro: por que en este acto trabaja todo el cuerpo tanto, que esto solo es bastante á hazer esta pasion, quanto mas à tornarla à engendrar, y quanto vn hombre se apartare mas, tanto sera mejor para la conseruacion de la salud, y este regimiento se ha de tener quatro meses arreo en el comer y el beuer, y en las otras cosas demas, y este capitulo le guarde al pie de la letra. Y torno à auisar enlo del coyto se tenga gran obseruancia por que yo he visto y curado vn personaje del todo, y boluerle con mayor peligro el mal por este exceso: y desto pudiera traer muchos exemplos, que por momentos me han acontecido, y algunas vezes me parece tome vna onça de pulpa de Cañofistola, para que ni escrementos

Por lo menos dos meses se ha de huyr, el que quatro sera mejor.

Algunas vezes tome bocados de Cañofistola

Digitized by Google

mentos.ni humores acrimonioſos ſe jũten:pero por que ſuele acontecer, que el enfermo que eſte mal ſe ha curado,auer padecido morbogalico, ſe le puede dar por beuida el agua ſimple de la çarça, ò china,y aun aconſejarle haga vna dieta nueue ò diez dias,y aun mas(como pareciere al Medico que le curare eſte daño) todo con intencion que no ſe allegue lo dicho, ſino que ſe ſuſtente el cuerpo en mucha limpieça,y vna coſa acõſejo muy neceſſaria, que quando vno ſe acabare de curar delo dicho,que de quatro à quatro dias ſe vaya poniendo vna cãdelilla, ò ſea delas del encorecer ò liſa, la que le pareciere,vntada enel azeyte de Almẽdras dulces. Y ſi en algun tiempo tornare à tener purgaciõ de materias,doy por conſejo que torne al vſo delas cãdelillas cargadas de las medicinas para el encorecer, por la miſma orden que aduertimos en el dicho lugar,no faltando en coſa alguna, haſta que claro entienda que

Auiſo neceſſario.

Quando el enfermo á tenido mor bogalico,el agua ſimple de la carça es oportuna ò china.

Aduertencia para lo dicho.

Si tornare la purgaciõ ſe torne à vſar delas cãdelillas del encorecer.

Digitized by Google

la cicatriz esta hecha, porque es cosa tan necessaria, que sino siguiere este cõsejo, no se marauille si tornare à estar malo, y peor que antes, y con este auiso no tiene que hechar la culpa anadie, sino solo á no auer tenido la obseruacion que para tal caso cumple. Y guardando esta regla espero en nuestro Señor conseruara su salud, y el Medico saldra con su honrra, y ami me dara el premio de mi trabajo, del vniuersal prouecho de la republica, y el curioso hallara en esta obra muchas cosas que agradecerme, por auer dado orden y remedio a tã estraño y terrible mal, dando a nuestro Señor las gracias por auerse sacado a luz.

(.?.)

Siguense

¶SIGVENSE LOS NOMBRES DE LOS AV-tores que se alegan en este tratado por su abecedario.

A

Arquigenes.
Auicena.
Artimidoro.
Alexandro Traliano.
Aecio.
Antonio Mussa.
Auerrois.
Antonio Nicaldo.
Argenterio.
Albucasis.
Albenzoar.
Aliabas.
Alexandro Atrodiseo.
Alexandro de Alexãdris.
Aristoteles.
Alfonso Ferro.
Aulogelio.
Arnaldo de Villanoua.
Alberto Magno.
Alciato.
Ambrosio Pareo.
Areteo.
Amato Lusitano.

B

Besalio.
Baleriola.
Baluerde.
Balerio de las historias.
Bido vidio.
Bautista Montano.

C

Carolo Stefano.
Cartagena.
Cornelio Celso.
Ciceron.
Cornelio Agripa.

D

Dino Florentin.
Donato Antonio Abaltõmari.
Dioscorides.

E

Euominio.
Esculapio.

F

Filonio.
Fracastoreo.
Falopio.
Felipelo.
Fernelio.
Fusio.

G

Geronimo Placentino.
Galeno.
Geronimo Torrela.
Gutierrez.
Guido de Cauliaco.
Guillermo de Varignana.
Guillermo de Salceto.
Geronimo Cardano.

H

Digitized by Google

Hippocrates.
Herculano.

I

Iorge Agricola.

L

Laguna.
Lanfranco.
Louera de Auila.

M

Micael Angelo Blondo.
Manardo.
Matheo de Gradi.
Meſue.
Mercado.
Marſilio Oficino.
Mariano Santo.
Monardes.
Mundino.
Montaña.

N

Nicolo Florentin.
Nicolao Mirepſi.
Nicolao.

O

Oriuaſio.
Olerio.

P

Paulo Gineta.
Platon.
Paſqual.
Pero Mexia.
Plinio.
Plutarco.

R

Raſis.
Realdo Columbo.
Roelio.

S

Santo Tomas.
Serapion.
Siluio.

T

Tagaulcio.
Teofraſto Paracelſo.

V

Vega.
Valles.
Villalobos.

X

Ximeno.

LAVS DEO.

Digitized by Google

AL DOTOR FRANCISCO DIAZ de Miguel de Ceruantes.

SONETO.

TV que con nueuo, y sin ygual decoro,
Tantos remedios para vn mal ordenas,
Bien puedes esperar destas arenas,
Del sacro Tajo, las que son de oro.
Y el lauro que se deue al que vn tesoro,
Halla de ciencia con tan ricas venas
De raro aduertimiento, y salud llenas,
Contento y risa del enfermo lloro.
Que por tu industria, vna deshecha piedra,
Mil marmoles, mil bronzes a tu fama,
Dara sin imbidiosas competencias.
Darate el Cielo palma, el suelo yedra,
Pues que el vno y el otro, ya te llama,
Espiritu de Apolo en ambas ciencias.

Digitized by Google

Folio.2.pagina.1.linea.14.Italiano,Traliano,fol.3. pa.2. li.2 a este,este,fo.9 pa.2.li16.auiendo,auia,fo. 11. pa.li.6. contra,contar,fo.14.p.2.li.riño,riñones,fo.19.p.1 li.3.qui siere aprouechar.quisiere,.se puede aprouechar,fo.21 p.1. li.19.que entre,entre,fo.22 p.1 li.20.calor,color,fo.22 p. 2.li.3.que lo,con que lo,fo.22 pa.2 li.11. que son de causas, son dos causas,fo.28.pa.2.li.13.caliente,y viniere, caliente viniere,li.16.solos,solas,fo.29.pa.1.li.15.esso el,esso es el,fo.33.pa.1.li.16.bien,con lo qual doy,bien doy,fo. 34.pa.1.li.3.guesso,gruesso,fo.38.pa.2.li.14.erticios,edifi cios,fo.39.pa.1.li.2.y para,qne para,fo.43.pa.2.li. 10.blā ca y,blanca,fo.44.pa.2.li.18.vn gran,vna gtan,fo.47.pa. 2.li.11.es que,que,fol.48.pa.1.li.4.hazer,hazen,fo.50.pa. 1.li. 1.comerla,comerle,fol.55.pa.2,li.16.causa,ayude, fo. 34.pa.1.li.19.luynas,e lqual de,luynas de,fo.65.pa.1.li. 8. aproposito,son a proposito,fo.71.pa.1.li.17.aesta,esta,fo. fol.72.pa.1.il.4.calor,color,fo.73.pa.1.li.5.tan blācas,blā cas,fo.73.pa.1.li.17.ni en,no en fo.74.pa.2.lt.vlt. pretendido.precedido,fo.77.pa.2.li.8.que acto,que es acto,f.79 pa.2 li.6 que ay,que aya.fo.82.pa.2 li.4.mio,mico,fo.89. pa.1.li 10,pero,para,fo.108.p.2 li.1,vniuersal, vniuersidad li.vlt,despues,dellos,fo.110,pa.1.li.vlt.Cerpes,Herpes,f. 113.pa.1.li.12 de fuerça quando,que quando,fo.115.p.1.li.5 dos,a los,fo.116.p.2 li.16.puestos,puestas,fo.120 p.2.li.1. enxū,enxundia,fo.122.pa.2 li.4.este mismo,este es el mismo,fo.125.pa.1 li.18.alli a la,alli se hallara a la,fo.127 pa.16 li.18 del,el,fe.127 pa.1.li.2.sediondas,hediondas,li.11.cos municando,començando,li.antep.arte,ayre. fo,135 pa.2. li.6.nos lo alaba,nos alaba,fo.145 p.1.li.pen.curare,dura re,fo.152.pa.1.li.6.qual,que,fo.156 pa.1.li. pen. estrinos, citrinos,li.vlt.emblicos,sublio,fo.157 p.1li.17. sabaor,sa por,fo.158 pa.2.il.16.vn2,vrina,fo.162 pa.1l.i.2 tangan,tē gan,fo.162 pa.2 li.16.a al,a la,fol.170 pa.1.li. pen. haxerada,azerada,fo.174 pa.1.li.16 hastractiō,astraction,fo.200 pa.2 li.4.la qual,lo qual,fo.205.pa.1.li.7.agento.agēte,f. 209.pa.2.li.12.confia en,confia mas en,fo.233.pa.2.li.16.

cantu-

Digitized by Google

ERRATAS.

cãtidad,calidad,fo.241.pa.1.li.1.tornar,torneſe,247,fo. pa.2.li.9,a algunos,ay algunos,fo.252 p.1 li.19. mene,me. fo.265.pa.1.li.1.podia,podra,fo.266.p.1.li.13.ſe y,ſentey fo.269.p.1,li.12.lado,y ſe ha de cubrir,lado ſe ha de abris, fo.275.pa.1.li.1.en,ſin,fo.278.pa.2.li.16.nombre, miẽbro, fo.293.pa.2.li.10.eſtuuieren,eſtuuiere en,fo.295.pa.1.li.7 ſin,ſino,fo.299.pa.1.li.1.corroxa,corroya,fo.296.p.2.li.3 eſtuuiere,y quando eſtuuiere,fo.300.pa.1.li.1.ſon,es,fol.1 302.pa.2.li.15.coſa coira,coſa que corra,fo.308.pa.1.li.15 por lo qual eſta,por eſta,fo.322.pa.1.li.3.cura alguna,cu ra vſaua alguna,fo.327.pa.1.li.13.el, del,fo.328,pa.2.li.2. coſa a eſta,coſa que que toca a eſte,fo.332.pa.1.li.2.trudi ximos,truximos,fol.335 pa.2.lin.9.eſto tras eſto, fol: 336. pa.2.li.1.yproyue,pero lo que prohibe,fo.337.pa.1.li.6.cu rando,curandoſe,fo.341.pa.2.li.pen.era,ſera,fo.342.p.1. li.6,desù he.des he,li.14.de,q̃da,fo.342.pa.2.li.5.vn,vna fo.347.pa.1.li:12.que aſsi,caſi,fo.348.pa.2.li.5. le apreto, porque le apreto,fo.353.pa.1.li.18.deſtemplado,tẽplado. fo.357.pa.2.li.15.ſi enel,ſi el,fo.346.p.1.li.10.por quel,por aquel,ibid.caño,ano,fo.364.pa.1.li.ult.a ellas,a ellos,fol. 372.pa.2.li.2.y lo que toca a la,y a la,fo.389.pa.1.li.2. ten derlo:y aſsi es,tenderlo es,fo.290.p.2.li.4.y a fuego,y cue za a fuego,fo,392.pa.1.li.11.baſte al,baſte.Paſſemo al,fo. 394.pa.1.li.1.grangrenarſe,gangrenatſe.fo.395.pa.2.li.10 atiento como,atiento,y como,fo.398.pa.1.li.1. contragrã contragan,fo.403.pa.2.li.6.lo ſeñala,ſeñala.

En Madrid a ſiete dias del mes de Agoſto,de mil y quiniẽ tos y ochenta y ocho años.

Iuan Vazquez
del Marmol.

Digitized by Google

En Madrid.

Por Francisco Sanchez.

Año. 1588.

Digitized by Google